

КАТЭХІЗІС

гэта значыць

старадаўняя хрысьціянская навука,
сабраная ў пытаннях і адказах
са Сьвятога Пісаньня
для простых людзей мовы беларускай



КАТЭХІЗІСЪ.

ТО ЕСТЬ,

НАЗКА СТАРОДАВНЯЯ ХРІСТІАНЬ
СКЛЯД ДВЕТОГО ПИСМЯ, ДЛЯ ПРО
СТЫХЪ ЛЮДЕЙ: ЯЗЫКА РУС-
СКОГО, ВЪПЫТ ДИЯХЪ: Ѡ-
КЯЗЪХЪ ОБЪЯВЛЕНА.

Ѡ ПЕРВЬЯГО ДВЕТОГО АПОСТОЛА
Петра посланіа *Зачало* Ѡ.

Готови прино въ свѣтъ всакому въ прошлоу емъ бы,
слово боляшма упоеваніи сакретности и струдо,
соевѣтъ чинаше блгс и прочия.

КАТЭХІЗІС

Помнік беларускай Рэфармацыі
XVI стагодзьдзя

2-е выданьне

Мінск
Юніпак
2005

УДК 282
ББК 86.375
К29

Рэдакцыйная калегія:
Н. Кабелка (навуковы рэдактар)
С. Акіньчыц (адказны за выданьне)
Ю. Бачышча
А. Кандратовіч
К. Унучак
Д. Шэйна

Усе цытаты зь Бібліі пададзены ў перакладзе Ул. Чарняўскага

Катэхізіс: Помнік беларускай Рэфармацыі
К29 XVI ст. / Адаптаваны тэкст, пер. з старажыт. бел.
мовы Н.Кабелка; Рэд. кал.: Н.Кабелка (навуко-
вы рэд.) [і інш.]. – 2-е выд.– Мн.: Юніпак, 2005.
с. 312.
ISBN 985-6745-54-3

Нясьвіскі “Катэхізіс” 1562 г. – выдатны помнік беларускай
Рэфармацыі XVI стагодзьдзя. Гэтае выданьне ўтрымлівае
адаптаваны тэкст “Катэхізіса” і яго пераклад на сучасную
беларускую мову.

Адрасуецца навукоўцам, аспірантам, студэнтам, а таксама ўсім
тым, хто цікавіцца айчыннай гісторыяй і культурай.

УДК 282
ББК 86.375

ISBN 985-6745-54-3

© Н. Кабелка. Пераклад, 2005
© С. Акіньчыц. Укладанне, 2005
© Фармленне. «Юніпак», 2005



КАТНХИСЬ.

ТО ЕСТЬ,
НАУКА СТАРОДАВНАЯ ХРІСТІАНЬ
СКАЯ ѿ СВЕТОГО ПИСНА, ДЛЯ ПРО-
СТЫХЪ ЛЮДЕЙ КАЗЫКЯ РУ-
СКОГО, ВДПЫТЯНІЯХЪ ѿ
КАЗЪХЪ ОБЪЯНЯ.

ѿ ПЕРВЯГО СВЕТОГО ЯПОСТОЛЯ
Петра посланія Зачало 3.

Готои прино ке ѿвѣтѣ всакомѣ въ просящемѣ вы,
слово ѿвѣщаемъ ѿпованіи секретностию и страхѣ,
сокрѣстемъ и маще блгу и прочяя.

ДА ЧЫТАЧА

Вы трымаеце ў руках
чацьвёртае выданьне кнігі “Катихісісь,
то есть наука стародавняя хрысьціаньская
от Светого Писма для простыхъ людей
языка руского въ пита́ніахъ и отказехъ събрана”.

Першы раз яна пабачыла сьвет
у Нясьвіжы ў 1562 г.
“Катэхізіс” у XVI ст. быў шырока вядомы
ў Вялікім Княстве Літоўскім, у Польшчы,
у Маскоўскай Русі, нават у Швэцыі.

Вядома, што ў 1628 г. “Катэхізіс”
быў перавыдадзены ў Стакгольме.
Аднак сёньня “Катэхізіс” С. Буднага зьяўляецца
бібліяграфічнай рэдкасьцю,
зь якой маюць магчымасьць азнаёміцца
толькі нешматлікія дасьледчыкі.

Таму ў 2002 г. ў межах праграмы
па сьвяткаваньні 450-годзьдзя Рэфармацыі
ў Беларусі распачалася праца па адаптацыі
тэксту “Катэхізіса” і перакладу яго
на сучасную беларускую мову,

каб ня толькі людзі вучоныя, але і паспалітыя
маглі пазнаёміцца зь ідэямі і вучэньнем
беларускіх рэфарматараў XVI ст.
Трэцяе ў гісторыі выданьне “Катэхізіса”
пабачыла сьвет у выдавецтве «Юніпак»
у чэрвені 2005 г.

Цяперашняе перавыданьне робіцца
па шматлікіх прозьбах чытачоў.

Мы з радасьцю прадстаўляем
шаноўнаму чытачу
плён працы многіх людзей,
“каб прагнучыя мелі разуменьне
ўсіх Словаў Божых і Ягонай праўды,
каб гэтаму і самі вучыліся,
і дзяцей сваіх навучылі”.

ПАДЗЯКА

Нацыянальнай бібліятэцы Беларусі за мікрафільм
“Катэхізіса” 1562 г.

Усім, хто сваёй руплівай працай спрычыніўся да
падрыхтоўкі гэтага выданьня, асабліва:

Вадзіму Васілеўскаму,
Аглаі Вількоцкай,
Кірылу Кацалапу,
Алегу Ліцкевічу,
Марыі Савушкінай,
Сяргею Турбінскаму,
Андрусю Унучаку,

а таксама:

Царкве Ян Прадвесьнік (Менск),
Царкве Ісуса Хрыста (Менск),
Эвангелічнай Рэфармацкай Царкве (Менск),
МГА ЗБС “Бацькаўшчына”

Сымон Будны і “Катэхізіс” 1562 г.

У другой палове XVI стагодзьдзя Беларусь была ахоплена шырокім грамадзка-рэлігійным рухам – Рэфармацыяй. Ад сярэдзіны гэтага стагодзьдзя значныя колы тагачаснага беларускага грамадства сталі часткай агульнаэўрапейскай плыні рэфармаваньня царквы. У Вялікім Княстве Літоўскім рэфармацыйны рух падтрымала большасьць беларускіх і літоўскіх магнатаў і шляхты. Да іх далучылася таксама мяшчанства. Рэфармацыю прынялі як католікі, так і праваслаўныя. Гэта была ня толькі грамадзянская і культурна-сьветапоглядная пазіцыя, але і намаганьне захаваць самастойнасьць і сувэрэнэтэт Вялікага Княства Літоўскага, Рускага і Жамойцкага падчас Лівонскай вайны з Маскоўскай дзяржавай, і пэўнае адасабленьне ад кіруючых каталіцкіх колаў Польшчы. Менавіта беларуска-літоўскія магнаты, большасьць зь якіх складалі пратэстанты, выступалі ў 1569 годзе супраць падпісаньня Люблінскай уніі на ўмовах польскага боку, баронячы незалежнасьць сваёй дзяржавы.

Адным з галоўных кіраўнікоў рэфармацыйнага руху ў Беларусі быў выдатны грамадзкі дзеяч Мікалай Радзівіл Чорны, віленскі ваявода і канцлер Вялікага Княства. Дзякуючы яго намаганьням у 1550-я гады былі рэфармаваны царквы ў Нясьвіжы, Клецку, Койданаве, Ляхавічах, Навагрудку, Берасьці, пазьней у Менску, Полацку, Віцебску, Оршы, Смаргоні, Глыбокім, іншых гарадах і мястэчках. Пры пратэстанцкіх абшчынах адчыняліся школы, друкарні, шпіталі. Рыхтаваліся ў Беларусі і Літве свае прапаведнікі, запрашаліся і з Польшчы.

Адным з дзеячаў Рэфармацыі, асьветнікам і філосафам быў Сымон Будны (каля 1530 – 1593), які з 1558 г. выкладаў на беларускай мове катэхізіс у пратэстанцкай школе ў Вільні, сталіцы Вялікага Княства Літоўскага. У 1560 годзе ён быў запрошаны ў Клецк (адзін з цэнтраў радзівілаўскіх маёнткаў у Беларусі), дзе заняў пасаду прапаведніка. Сымон Будны разам з Лаўрэнціям Крышкоўскім і Мацьвеем Кавячынскім заснавалі Нясьвіскую друкарню, дзе 10 чэрвеня 1562 г. быў выдадзены на беларускай мове “Катэхізіс”, а ў наступным годзе Сымон Будны выдаў твор “Аб апраўданьні грэшнага чалавека перад Богам”.

“Катэхізіс” Сымона Буднага меў пашыраную назву “Катихісіс, то ест наука стародавняя хрыціянская от Светого Писма, для простых людей языка руского, в пытаннях и отказех собрана». Ён быў падрыхтаваны як дапаможнік для агульнага рэлігійнага навучання вернікаў, для выкладання асноваў хрысьціянскага веравучэння ў выглядзе пытанняў і адказаў. Пры распаўсюджанні Рэфармацыі Марцін Лютэр у 1529 г. надрукаваў свой “Малы катэхізіс”. Калі пачалася Контррэфармацыя, то і папская курыя выдала ў Рыме ў 1566 г. “Рымскі катэхізіс”, у якім была выкладзена каталіцкая дактрына.

“Катэхізіс” Сымона Буднага меў вялікі ўплыў на шырокія колы тагачаснага беларускага грамадства – магнатаў, шляхту, мяшчан. Сам аўтар тлумачыў, што ён выдаў сваю кнігу, каб перашкодзіць распаўсюджанню “хлусьлівых” вучэнняў – “злых рэчаў, якія перамаглі ў Царкве”. Ён, як асьветнік, сваю мэту бачыў у тым, каб данесці сэнс Слова Божага да ўсіх жадаючых.

Трэба таксама адзначыць, што ў XVI і XVII стагодзьдзях, як і раней, “руская” называлася беларуская мова. Тагачасная мова Маскоўскай дзяржавы называлася на Беларусі “маскоўскаю”.

Перавыданьне “Катэхізіса” Сымона Буднага зьяўляецца значнай зьявай у справе вяртаньня беларусам аднаго з твораў нашай гістарычнай, культурнай і рэлігійнай спадчыны.

Анатоль Грыцкевіч,
доктар гістарычных навук, прафесар

Хрысьціянскае вучэньне ў пытаньнях і адказах

“Катэхізіс, гэта значыць старадаўняя хрысьціянская навука, сабраная ў пытаньнях і адказах са Сьвятога Пісаньня для простых людзей беларускай мовы” зьяўляецца, побач зь Бібліяй, выдадзенай Францішкам Скарынай, і Статутамі Вялікага Княства Літоўскага, выдатнейшым помнікам беларускай культуры, сьведчаньнем беларускага Адраджэньня XVI стагодзьдзя, Залатога Веку нашай краіны. Але ня толькі як помнік культуры мае каштоўнасьць гэтая кніга. “Катэхізіс”, выдадзены ў 1562 г. у Нясьвіжы Сымонам Будным, Лаўрэнціем Крышкоўскім і Мацьвеем Кавячынскім, зьяўляецца сьведчаньнем веры нашых продкаў, веры, якая абапіралася на Слова Божае – Біблію.

“Катэхізіс” складаецца з чатырох частак: “Дзесяць прыказаньняў”, “Вызнаньне веры”, “Малітва” і “Таямніцы Хрыстовыя”. У першай частцы распавядаецца пра Дзесяць прыказаньняў, дзеля чаго яны дадзеныя і ў чым заключаецца выкананьне гэтых прыказаньняў, гаворачы словамі Сымона Буднага, “каб кожны ведаў, што ёсьць грэх, а што – добрая справа, і як маем да Бога ставіцца і як бліжняга любіць патрэбна”.

Другая частка паказвае, як мае хрысьціянін у Бога верыць і веру вызнаваць. У гэтай частцы падрабязна разглядаецца апостальскае вызнаньне веры, якое вызнаюць усе хрысьціяне і якое дазваляе адкінуць розныя нехрысьціянскія вучэньні.

Трэцяя частка распавядае пра малітву, пра тое, як і пра што хрысьціянину належыць маліцца. Таксама падрабязна разглядаецца малітва “Ойча наш”.

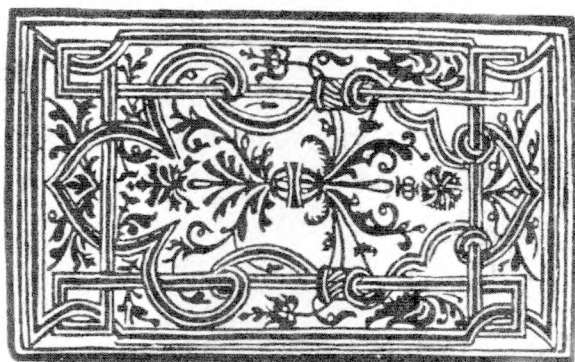
У апошняй частцы “Катэхізіса” разглядаюцца таямніцы Хрыстовыя – сьвяты хрост і Вячэра Госпадава.

Словы хрысьціянскага вучэньня, якія гучалі на беларускай зямлі чатыры з паловаю стагодзьдзі таму, не згубілі сваёй актуальнасьці і ў XXI стагодзьдзі. Эвангельская Царква ў Беларусі прапаведуе ня нешта новае, але старадаўнюю хрысьціянскую навуку, якая моцна ўгрунтавана на Сьвятым Пісаньні. “Катэхізіс”,

выдадзены ў 1562 годзе, і цяпер мае практычнае значэнне, хоць некаторыя аспекти веравучэння, асабліва тыя, што разглядаюцца ў чацьвёртай частцы, беларускія эвангельскія хрысціяне сёння разумеюць крыху інакш, чым іх папярэднікі ў XVI стагодзьдзі. Кожны служыцель з радасцю дасьць гэтую кнігу сваім родным, суседзям, знаёмым, каб яны змаглі “Слова Божае, абедзвюма рукамі прыняўшы, трымаць і згодна зь Ім жыць”.

Сяргей Хоміч,

Епіскап Саюза Хрысціян Веры Эвангельскай
у Рэспубліцы Беларусь



КАТНХИСЪ

ТО ЕСТЬ,

КЪЗНА СТАРОДАВНАЯ ХРІСТІАНЬ
СКЪЗЪ СВЕТОГО ПИСМЯ, ДА НА ПРО-
СТЫХЪ ИНОДЕИ КЪЗЫКЪ РЪ-
СКОГО, ВЪПЫТЪ КЪЗЪ И СЪ-
КЪЗЪХЪ СЪБЪРЪЯ.

СЪ ПЕРВЪЯГО СВЕТОГО АПОСТОЛА
Петра посланія Зачало 3.

Готои прѣно къ свѣтъ всакому бѣ прошемоу вы,
слово ѡряшете ѡповѣнїи съкропотїю и стѣхъ,
сохъ съемѣще бѣгъ и прочя.

КАТИХИСИСЪ,

**то есть наука стародавняя христiанская
от Светого Писма,
для простыхъ людей языка Руского
въ питаіахъ и отказехъ събрана**

От Перъваго Светого Апостола Петра
послаіа зачало 60:

«Готови присно къ ответу
всякому въпрошающему вы,
слово о вашемъ упованіи
съ кротостію и страхом,
совесть имяшче благу»
и прочая.

КАТЭХІЗІС,

**гэта значыць старадаўняя хрысьціянская навука,
сабраная ў пытаннях і адказах
са Сьвятога Пісанья
для простых людзей мовы беларускай**

Зь Першага лісту
Сьвятога Апостала Пятра:
«Будзьце заўсёды гатовыя
да абароны адносна кожнага,
хто патрабуе ад вас адказу
аб прабываючай у вас надзеі,
у спагаднасьці і страху Божым...»
ды так далей.

Освецонных княжать и пановъ Ихъ Милости пановъ Николаевъ Радивиловъ, Княжати на Олыце и Несвижу, Воеводы Виленьского, навыйшого Маршалька и канцлера Великого Князьтва Литовьского и далей, а Княжати на Дубинкахъ и Бержахъ, Воеводы Троцкого, Великого Гетьмана Великого Князьтва Литовьского и далей, сыномъ перьворожонимъ Ихъ Милостямъ, Княжатомъ молодымъ, паномъ Николаемъ Николаевичомъ Радивиломъ от Бога Отца черезъ Христа, Единого Сына Его, въ Духу Святомъ, утешителю, ласки, покою и вечного благословенья верьного Христоваго збору братья а слуги Ихъ Княжацькихъ Милости, верьне жадають.

Богъ всемогучий, освецонья а милостивья Княжата, потому ся всегда напротив грешному человеку заховал, ижь хотя жь самъ от Него отходилъ, предся его дивнымъ обычаемъ от блуда и греховъ выривалъ. Тако ся напервей ко онимъ першимъ родителемъ нашимъ показалъ. Сихъ бо, – по ономъ ихъ тяжкомъ упадку а по утраченю одного образа и подобеньства Божіею, на который были створени въ оной первой невинности, святости, справедливости и оу правде, – зъ особенного милосердыя Своего, въ гнѣве Своимъ не рачилъ зоставити, але, ужалившись надъ ихъ упадкомъ, рачилъ имъ, заразомъ и всему потомству ихъ, предивный ратунокъ урадитъ а таковое племя обещать, черезъ которое мела быть стерта голова проклятому противнику сатане, и оный упадокъ знову мель быть направленъ, и оная первая невинность и справедливость привернена, которое то обетници, о сосланю того светого насенья, ухватившись верою, первые родители наши оною ся ажъ до смерти тешили и оною жь приверьненого благославленого живота достигли.

Такъ же сыновъ и потомства ихъ, колько кротъ, коли хвала Панская нарушена бывала, николи припоминать не рачилъ. А потому жь, по ономъ грозномъ всее плоти черезъ потопъ зглаженю Ноя, а потомъ Авраама, Исаака, Якова, Патриарховъ святыхъ и всихъ дванадцати поколени Израильскихъ, которые вывелъ зъ Египту, Тотъ же отъ вековъ милосердный Богъ занехати не рачилъ, але имъ оупятъ оную Свою обетницу о насенью благославленомъ якобы знову оновилъ, в которомъ мели быти благославлены вси народы людьские. А тое насенье, водлугъ выкладу Апостольского, называется Христосъ.

Яснавяльможных Князёў ды паноў Іх Міласьцяў паноў Мікалаяў Радзівілаў: Князя на Алыцы і Нясьвіжы, Ваяводы Віленскага, найвышэйшага Маршалка і канцлера Вялікага Княства Літоўскага і іншае; і Князя на Дубінках і Біржах, Ваяводы Троцкага, Вялікага Гетмана Вялікага Княства Літоўскага і іншае, — сынам першародным Іх Міласьцям Князям маладым панам Мікалаям Мікалаевічам Радзівілам —

ад Бога Айца праз Хрыста, Адзінароднага Сына Яго, у Духу Сьвятым Пацяшыцелю, ласкі, супакою і вечнага дабраслаўства верна жадаюць браты праўдзівана Хрыстовага збору і слугі Вашых княжацкіх Міласьцяў.

Бог усемагутны, яснавяльможныя і міласьцівыя Князі, у тым заўсёды аб'яўляў Сябе грэшнаму чалавеку, што, хаця чалавек сам ад Яго адыходзіў, Бог усё адно ў цудоўны спосаб ратаваў чалавека ад памылак і грахоў. Такім Ён паказаў Сябе ад пачатку нашым прабацькам. На тых бо, — пасья іхняга цяжкага граху ды страты вобразу і падабенства Божага, на якое яны былі створаны ў той першароднай цнатлівасьці, сьвятасьці, справядлівасьці і праўдзе, — з асаблівага Свайго міласэрдыя Бог не застаўся ў гневе. Ён зьлітаваўся над іхнім адпадзеньнем, даў ім і ўсяму іхняму патомству цудоўны ратунак і такое насеньне абяцаў, Якое скрышыць галаву праклятаму ворагу д'яблу, наверне іхняе адпадзеньне ды адновіць іх у першароднай цнатлівасьці і справядлівасьці. Прабацькі нашыя, схаліўшы вераю гэтае абяцаньне аб прыйсьці сьвятога насеньня, цешыліся ім аж да сьмерці ды ім жа дабраслаўёнага жыцьця даступіліся.

Таксама сынам і патомству іхняму, колькі б разоў яны не адступаліся ад хвалы Божай, Бог ніколі потым ня помсьціў. Ды гэтаксама, грозна зьнішчыўшы патопам кожнае цела, Той жа спрадвек міласэрны Бог не пакінуў Ноя, а потым — Абрагама, Ізаака, Якуба, сьвятых патрыярхаў і ўсіх дванаццаць кален Ізраэльскіх, якіх вывеў з Эгіпту ды зноў аднавіў ім тое Сваё абяцаньне пра дабраслаўёнае насеньне, у якім мелі дабраславіцца ўсе народы. А насеньне тое, паводле навукі Апостальскай, ёсьць Хрыстос.

А такъ явне ся и з Старого и з Нового Закону оказуеть, ижь Пань Богъ всякого человека упалого опушчати не рачил, а опять ни через жадного иншого збавити не хочеть – одно через Христа Пана, оное вечное а благославленное семя, спочатку в раю обещаное, а водлугъ выполнения часовъ, с пречистое девицы нароченое.

Так жеть и теперь, освещенные а милостивые Княжата, намъ, остатнему потомству отцовъ нашихъ, и пред остатнымъ днемъ, содравши слепоту от сердцъ и очью нашихъ, черезъ Духа Святого и светлость Евангелия Сына Своего, Отець оный всего милосердыя учинити рачиль, же намъ оную выполъненную вечную обетницу Христа Пана, которую намъ былъ сатанъ въ пропасти Римского и Греческого Вавилона затмил, Слово Его святое нарушилъ и тайны посквернилъ, знову праве объяснить, а яко пальцомъ оказати. А нас, с тое Содомы антихристовой вырѣвавши, опять знову ку истиньному Збавителю притегнути рачиль, Которого тутъ, въ тыхъ малыхъ новое кузни книгахъ, онымъ славнымъ, здавна далеко росъширеннымъ словенскимъ языкомъ суть накоротце пописаны права.

А Вашимъ Княжацкимъ Милостямъ, яко тыхъ двухъ въ той Речи Посполитой славныхъ одного коренья филиаровъ, сыномъ не иншимъ жаднымъ умысломъ, одно яко и оногю часу (абы ништо иначе не судил) и святой Лука евангелистъ побожьному а зацному Феофилу двое книгъ своихъ приписалъ для много слушныхъ причинъ, – поданы и приписаны, а звлашча для, зараз з млодости в сердцахъ ихъ зачатъя и занятя милости ку слову Божиему. К тому тежь и для того, абы ся Ваши Княжацкие Милости не только в чужоземскихъ языцехъ кохали, але бы ся тежь Ваши Княжацкие Милости и того здавна славного языка словенского розмиловати и онымъ ся бавити рачили. Слушная бо речь есть, абы Ваши Княжацкие Милости того народу языкъ миловати рачили, въ которомъ давньные предъки и Ихъ Княжацские Милости панове отци Вашихъ Княжецкихъ Милости славне преднейшие преложеньства несутъ.

А такъ Онъ, Который Самъ всего початкомъ и единымъ от вековъ збавенья поводомъ ест, Пань Богъ всемогучий, и Ваши княжацкие Милости ешче в молоденстве и знайти рачиль. Рачте ж прото Его доброты святое въдьячными быти а такого гостя з отвороними сердцы принять, яко бы есте были с такого навезенья вдьячными сыны узнаны. Ботсе Вашимъ Княжацкимъ Милостямъ, яко се вышей доложило, тотъ первородный в томъ языку плодь (овоць) только для самога того офяроваль, абысте Ваши Княжецкие Милости зацного стану Княжата а передьнейшихъ вожовъ сынове, всимъ иншимъ съ себе добрый взор а прикладъ давати рачили, ижь бы ся много иншихъ прикладами Вашихъ Княжацкихъ Милости будовати могли а тая Отчизна и Речь Посполитая зъ Вашихъ Княжацкихъ Милости благославленное надеи ожидать могла.

Яко есте тогды Ваши Княжацские Милости с одного коренья леторосли, рачте ж ся зачать и въ томъ одномъ правдивомъ верномъ

Таксама і са Старога, і з Новага Закону ясна бачна, што Госпад Бог не пакідае аніводнага грэшнага чалавека і, зноў жа, аніяк па-іншаму збавіць ня хоча, адно толькі як праз Хрыста Госпада, — тое вечнае і дабраславаёнае насенне, спачатку ў раі абяцанае, а як прыйшла поўня часу, з прачыстае дзевы народжанае.

Таксама і зараз, яснавяльможныя ды міласьцівыя Князі, нам, апошняму патомству нашых айцоў, перад апошнім днём гэты Айцец усякай міласэрнасці, зьнішчыўшы сьлепату нашых сэрцаў і вачэй праз Духа Сьвятога і сьвятло Эвангелья Свайго Сына, зноў тлумачыць і нібы паказвае тое споўненае абяцаньне, — Хрыста Госпада, — Якога нам д'ябал у бездані рымскага ды грэцкага Бабілёну зацьміў, Слова Ягонае сьвятое схаваў і таямніцы спаганіў. Вырваўшы з тае Садомы антыхрыставай, Бог зноў вядзе нас да праўдзівага Збавіцеля, Чые законы сьцісла выкладзены тут, у гэтай малой новадрукаванай кнізе на слыннай і здаўна далёка пашыранай славянскай мове.

А Вашым Княжацкім Міласьцям — сынам тых двух у нашай Рэчы Паспалітай нашчадкаў аднаго кораня — прысьвячаем гэтую кніжку дзеля многіх слухных прычынаў з тым жа самым намерам (каб ніхто не судзіў інакш), што і некалі сьвяты эвангеліст Лука прысьвяціў дзьве свае кнігі пабожнаму ды высакароднаму Тэафілу, а найбольш дзеля таго, каб у вас з маладосьці любоў да Слова Божага ўзьнялася і расла. Таксама і дзеля таго, каб Вашыя Княжацкія Міласьці ня толькі чужаземнымі мовамі захапляліся, але і каб тую здаўна славетную мову славянскую палюбілі ды ёю захапляцца пачалі. Слушная бо справа, каб Вашыя Княжацкія Міласьці любілі мову таго народу, на чале якога здаўна славетная стаяць даўнія продкі і Іх Княжацкія Міласьці айцы Вашых Княжацкіх Міласьцяў.

Ды так Госпад Бог усемагутны, Які Сам спрадвек ёсьць пачаткам і адзінай прычынай збаўленьня, знайшоў Вашых Княжацкіх Міласьцей яшчэ ў маладосьці. Будзьце ж удзячнымі за Яго сьвятую міласць ды прыйміце Такого госьця з адкрытым сэрцам, каб вы па такім наведваньні былі прызнаныя за ўдзячных сыноў. Бо Вашым Княжацкім Міласьцям (як ужо ўзгадана вышэй) першы на гэтай мове плён я толькі дзеля таго ахвараваў, каб Вашыя Княжацкія Міласьці — высакароднага стану князі і першых у дзяржаве правадыроў сыны — давалі ўсім іншым добры ўзор і прыклад, каб шмат яшчэ хто насьледаваў прыклад Вашых Княжацкіх Міласьцяў ды каб Бацькаўшчына і Рэч Паспалітая маглі чакаць ад Вашых Княжацкіх Міласьцяў дабраславаёнай надзеі.

Як раней Вашыя Княжацкія Міласьці паходзілі з аднаго кораня, так і зараз у тым праўдзівым і верным адзінстве дужэйце ды ўзрастаеце, каб Вашыя Княжацкія Міласьці заставаліся ў адзінстве ня толькі паводле абавязку сваяцтва, але і былі ў адзінстве вызнаньня рыцарамі і братамі адзінага гетмана Ісуса Хрыста ды сынамі адзінага найвышэйшага Бога! У гэтым Вашых Княжацкіх Міласьцяў няхай памножыць і дабраславіць Бог Айцец праз Хрыста, Адзінароднага Сына Свайго, у

спольку множить и ростъ, абы есте Ваши Княжецские Милости были не только с повинности одное крови, але и зъ единости одного гасла, единого Гетмана Христа рыцерьями и братьею а сынми единого навышшего Бога! В чомъ Ваши Княжецские Милости рачь помножить и ублагославить Богъ Отець через Христа, единого Сына Своего, въ Духу Святомъ, утешителю нашимъ. Того мы Вашимъ Княжацскимъ Милостямъ от Него жъ Самого сердечне жичимо.

А то, што ся на тотъ часъ, хотя не с таковое годъности, яковое бы святыя таблицы Божие достойны были, але зъ якого жъ колвекъ даного таланту веръне от веръного Христоваго збору братьи, а слугъ Вашихъ Княжацких Милости, на том новомъ початку накоротъце выдать могло, просимо: «Рачъте, Ваши Княжацские Милости, дотуль з ласкою завдячне примовати, покуль Панъ Богъ до чого большого допомочи будетъ рачил!»

Данъ з города Несвижского, от въплоченья Христова в року тисячномъ пятьсотномъ шестедесятомъ и второмъ, месяца юня, дванадцатого дня.

Вашихъ Княжацких Милости повольные слуги:

Матфей КАВЕЧИНЬСКІЙ,
Симонъ БУДНІЙ,
Лаврентей КРИШКОВСКІЙ.

Духу Сьвятым, нашым Пацяшыцелю. Гэтага мы ад Яго Самога сардэчна зычым Вашым Княжацкім Міласьцям.

А тое, што на гэты час (хаця і не з такой годнасьцю, якой былі б варты сьвятыя Божыя табліцы) зь якога ж кольвек дадзенага нам таленту было праўдзіва надрукавана братамі праўдзівага Хрыстовага збору і служкамі Вашых Княжацкіх Міласьцяў, — просім: «Прыйміце, Вашыя Княжацкія Міласьці, ласкава і ўдзячна, пакуль Госпад Бог дапаможа што большае ўчыніць!»

Дадзена з гораду Нясьвіскага ад Нараджэньня Хрыстова ў годзе тысяча пяцьсот шэсьцьдзесят другім, месяца чэрвеня дванаццатага дня.

Вашых Княжацкіх Міласьцяў дабравольныя слугі:

Мацьвей КАВЯЧЫНСКІ,
Сымон БУДНЫ,
Лаўрэнці КРЫШКОЎСКІ.

КЪ ВСЕМЪ БЛАГОВЕРНЫМЪ ХРИСТИАНОМЪ ЯЗЫКА РУСКОГО ПРЕДЪСЛОВІЕ ВЪ КАТИХИСІЮ

Катихисісъ – слово есть греческого языка, сказует же ся на словенскую речъ – Оглашеніе или гласомъ ученіе.

Ведомо бо меть быти, ижь Апостоли и ихъ оученици не тако скоро и не такъ латве, от Еллинъ или от Жидовъ к вере Христовой приступящихъ, тайнами святыми служили.

И окрестил убо Петръ и иншіи Апостоли на день съшествія Святого Духа от людей Израилевыхъ три тисечи, але умилившись сердцем и любезно приемшихъ Слово (Деан. 2:14-47). Окрестилъ Филиппъ, иже от седми діаконъ царици Муринское каженика или скопца, але аже изъ Муринское земли въ Еросолимъ поклонитися пріехавъшаго (Деан. 8: 26-40), а наболей черезъ аньгела показаного, от себе научноного и ещче веру о Христе, ижь Сынъ Божий есть, исповедавъшаго.

Окрестилъ Петръ ещче Корънилиа, але оного, которого молитвы и милостини възыдоша пред Богомъ (Деан. 10:1-48). Оного, о котором гласъ Божій въ виденіи по три крать рече: «Яже Богъ очистилъ есть, ты не скверъни», оного, на которого Духъ Святый видимымъ образомъ ещче научающу Петру напаль.

Окрестилъ Апостоль Сила сторожа темъничного въ Филипъпсехъ (Деан. 16: 16-40), але ажъ перъвей къ Апостоломъ каючися поведелъ: «Господие, што ми подобаеть творити, да спасуся?!» Але аже перъвей Павелъ и Сила глаголаста ему Слово Господне; ещче аже перъвей поняль ихъ въ дом свой и омыль их раны. Инъшие места опушчаю. Досыть бо явъно, ижь Апостоли никого от погань и от жидовъ не крестили, аже перъвей оного наоучили и въ вере искусили.

Потомъ пакъ и труднейшее искушеніе было настало на хотяшчихъ креститися. Находимъ бо въ посланіахъ учительскихъ и въ некоторыхъ правилехъ, ижь которіи ся крестити хотели, перъвей черезъ немалый часъ повинъни были опричь въ церъкви стояти, на колена припадати, чтеніе Еванъгельское услышавъши, а наболей, коли уже мелася Вечера Господня зачинати, внь изъ церъкви выходити, певный часъ

УСІМ ДАБРАВЕРНЫМ ХРЫСЬЦІЯНАМ МОВЫ БЕЛАРУСКАЙ ПРАДМОВА ДА КАТЭХІЗІСУ

Катэхізіс – слова з грэцкай мовы, перакладаецца ж на мову славянскую – Абвяшчэньне, ці Навучаньне ўголас. Ведама бо мае быць, што Апосталы ды іхнія вучні ня так скора і ня так проста дапускалі да сьвятых Таямніцаў тых, што з грэкаў ці зь юдэяў прыходзілі да веры ў Хрыста.

Ахрысьціў Пётр ды іншыя Апосталы ў дзень спасаньня Духа Сьвятога з народу Ізраэльскага тры тысячы, але толькі замілаваўшыхся сэрцам і зь любасьцю прыняўшых Слова (Дзеі 2:14-47). Ахрысьціў Піліп – адзін зь сямі дыяканаў – эўнуха, або скапча валадаркі Мурынскае (Дзеі 8). Але той эўнух з Мурынскае зямлі прыехаў пакланіцца ў Ерузалім, быў Піліпу праз анёла паказаны, Піліпам навучаны ды вызнаў веру ў Хрыста, што Той ёсьць Божым Сынам.

Ахрысьціў Пётр яшчэ Карнэля, але таго, чые малітвы і міласьціны ўзыйшлі перад Богам, пра якога Пятру голас Божы ў бачаньні тройчы прамовіў: «Каго Бог ачысьціў, таго не лічы нячыстым» (Дзеі 10: 1-20), на якога Дух Сьвяты зыйшоў відочным чынам яшчэ падчас навучаньня Пятра.

Ахрысьціў Апостал Сіла вартаўніка вязьніцы ў Філіпах, але перш той, каючыся, запытаўся ў Апосталаў: «Гаспадары, што мне трэба рабіць, каб збавіцца?!» (Дзеі 16:16-34) Але раней Паўла і Сіла казалі яму Слова Божае; а потым ён прыняў іх у доме сваім і абмыў іхнія раны. Іншыя падобныя прыклады ня ўзгадваю. Досыць бо яўна, што Апосталы нікога з паганаў ці зь юдэяў не хрысьцілі, перш не навучыўшы і ў веры ня выспрабаваўшы.

Потым насталі яшчэ больш цяжкія выпрабаваньні для тых, хто хацеў ахрысьціцца. Знаходзім бо ў лістах вучыцеляў і ў некаторых правілах: тыя, што хацелі хрысьціцца, перш павінны былі немалы час асобна ад іншых у царкве стаяць; на калені прыпадалі, пачуўшы чытаньне Эвангелья; перад пачаткам Вячэры Госпадавай вон з царквы выходзілі; таксама вызначаны час пасьцілі і кожны тыдзень ў чацьвер «Веру ...»

постигнута и на каждой недели въ четвергъ «Верю...» предъ Епископомъ или предъ Презвитеромъ исповедати. А докуль таковыя речи кто выпольнилъ, крещенъ не былъ, але такового звано Оглашеннымъ, а погречески – Катикуменосъ. Науку пакъ ихъ таковую Оглашениемъ, погречески – Катихисісь.

Былъ то обычай вельми потребный и пожиточный, бо затымъ многие и въ познаніе Бога и Его правды приходили, и въ святомъ житіи росли и укреплялися. Къ тому и учителя мусели своего урядъ быти пильными. Лечь діаволь не допустилъ сему обычаю долго межъ христіаньми стояти, спящимъ бо человекомъ, по Слову Евангелскому, прииде и въсеялъ плевелы (Матф. 13: 24-30), се есть, коли ся ленили учить людей, научилъ ихъ діаволь, абы верили, ижъ безъ науки, безъ веры и безъ исповеданія можетъ человекъ спасень быти, только бы водою въ детинствѣ окрещенъ былъ, а пришедши къ разуму, только бы въ певные дни мяса не елъ, милостину хотя жъ от злого набытя давалъ, святымъ ся молилъ и таковыя речи заховалъ.

А на остатокъ на тое ся спушчали, естли кто мель, што бы попомъ по души далъ, абы тело на посвященной земли положили, проводили, поминали, третины, деветины, полсорочины, сорочины, польгодини и години и иньшіе таковыя вымыслы чинили. Для того именья, села, места отписовали, монастыри и будованые церквы надавали або знову будовали, колоколы, потиріоны, дыскосы, ризы, иконы или бальваны куповали, надеваючися для таковыхъ справъ спасенія, Царства Божіего и живота вѣчнаго.

Все тое, мовлю, затымъ въ церковь Христову вошло, ижъ онъ святой обычай, которого ся перьвая церковь по повеленію Христову держала, допустили діаволу вывести, а шkodливы онъ плевель въсеяти. Христосъ бо рече: «Шедшеи, научите вся языки, крестяшче ихъ» (Матф. 28: 16-20). Тии пакъ не только не научаютъ, але и сами мало правды знаютъ и онымъ, которіи бы учить хотели, забраняють. Не иначе, но яко предъ тымъ законъники жидовскіе. О нихъ же Господь рече: «Горе вамъ, законъникомъ, яко взясте ключъ разуменію: сами не видосте и вхъодяшчимъ взъбранисте!» (Лука 11: 42-46). Ненадобе о томъ много писати, вси бо ведаемъ, яковыхъ теперъ учителей маемъ.

Ведаеть весь светъ, яко на свои степени вступаютъ. Не тайно теже, яко на нихъ стоять и справуются. Лепшеи плакати, нежели ихъ норovy выписовати. Оно певная речъ, ижъ напрасно ихъ поправленія в науце или въ житіи ждати. Лучшей, абы каждый, кто не хочеть згинуть, иншого собе лекарства за часу искаль, а таковымъ пастыромъ покой далъ. Тако бо повелеваетъ Господь, где къ Апостоломъ, се есть всемъ учителемъ, рече: «Вы есте соль земли. Ашче же соль обуюеть, чимъ осолится? Ни в что же будетъ к тому, точію да иссыпана будетъ вонь и попираема человеки» (Матф. 4: 18-5: 20). Солью називаетъ всехъ учителей, яко бо соль заховуетъ, што ею посолится, абы не

перад епіскапам ці прэсвятэрам вызнавалі. І пакуль гэтыя ўсе ўмовы не былі выкананыя, ніхто ня мог быць ахрышчаным, але звалі яго «абвешчаным», што азначае па-грэцку «катэкумэнос». Навуку ж такую называлі «Абвяшчэньнем», па-грэцку – «Катэхізіс».

Быў той звычай вельмі патрэбны і карысны, бо такім чынам многія прыходзілі да спазнання Бога і праўды Ягонай, у жыцці сьвятым узрасталі і ўмацоўваліся. Да таго ж і вучыцелі мусілі быць пільнымі. Але д'ябал не дапусьціў, каб гэты звычай доўга трываў сярод хрысьціянаў. Да сьпячага бо чалавека, паводле Слова Эвангельскага, ён прыйшоў і пустазельле пасеяў (Мц. 13: 25). Гэта значыць, калі вучыцелі ленаваліся вучыць людзей, навучыў іх д'ябал, каб паверылі, што чалавек можа збавіцца без навучаньня, бязь веры і без вызнаньня, абы толькі ў дзяцінстве быў ахрышчаны вадою, а прыйшоўшы да сталага розуму, толькі каб у пэўныя дні мяса ня еў, міласьціну, хаця б і са скрадзенага, даваў, да сьвятых маліўся ды, паводле звычайу, рабіў падобныя справы.

А нарэшце дапусьціліся таго, што хоць якую маёмасьць папам давалі, каб тыя цела ў пасьвячанай зямлі пахавалі, праводзілі, паміналі ды спраўлялі траціны, дзевяціны, паўсарачыны, сарачыны, паўгодкі і гадавіны ды іншыя падобныя прыдумкі. Дзеля гэтага завяшчалі маёнткі, вёскі, мястэчкі; ахвяравалі на манастыры і цэрквы або іх будавалі; куплялі званы, патырыёны, дыскасы, рызы, іконы і балвануў, спадзеючыся такімі справамі збавіцца ды заслужыць Валадарства Божае і жыцьцё вечнае.

Усё гэта, Кажу, таму ў царкву прыйшло, што той сьвяты звычай, якога першая царква трымалася паводле загаду Хрыста, дазволілі д'яблу зьвесці ды шкоднае пустазельле пасеяць. Хрыстос бо казаў: «Ідзіце і навучыце ўсе народы, хрысьціячы іх!» (Мц. 28:19) Тыя ж ня толькі ня вучаць, але і самі мала праўду ведаюць і тым, якія б маглі навучыць, забараняюць. Няйначай, як перад тым законьнікі юдэйскія. Пра іх Госпад казаў: «Гора вам, законьнікі, бо ўзялі ключы ад разуменьня і самі не ўваходзіце, і іншым забараняеце!» (Лк. 11: 46) Няма патрэбы шмат пра гэта пісаць, усе бо ведаем, якіх цяпер маем вучыцелей.

Ведае ўвесь сьвет, як яны прыходзяць на свае пасады. Вядома таксама, як яны свае абавязкі выконваюць. Лепей плакаць, чым казаць пра іхнія норавы. Адно пэўная рэч – дарэмна чакаць ад іх выпраўленьня ў навуцы ці ў жыцці. Лепш, каб кожны, хто загінуць ня хоча, іншыя лекі сабе, пакуль ёсьць час, шукаў, а такім пастырам супакой даў. Так бо загадае Госпад Апосталам, гэта значыць, усім вучыцелям кажа: «Вы – соль зямлі! Калі ж соль згубіць сілу, то чым зробіш яе салёнаю? Яна ўжо ні на што не прыдасца, хіба толькі выкінуць яе вон на патапаньне людзям» (Мц. 5:13). Сольлю называе Ён усіх вучыцеляў, бо як соль захоўвае тое, што ёю пасолена, каб не сапсавалася, так і вучыцель праз пакараньне, навучаньне і напамінаньне захоўвае людзей ад духоўнае гнілі. А калі так ня робіць, загадае Госпад такога вон выкі-

провоняло, тако и учитель наказаніемъ, поученемъ и напоминанемъ захуеетъ людей отъ духовнои гнили. Але если того не чинить, повелеваетъ Господь вонь его выкинути и потоптати, яко соль, естли бы одурела, або силу свою утратила. Чого жь для непослушни есмо того повеленія Самого Сына Божіею?

Зайсте бы непотреба сего слова мало важити. Повинни бы есмо и на оное слово паметати: «Аще слепецъ слепца водить, оба въ яму въпадетася» (Матф. 15:12-20). Слышиш ли, възлюбленный мой брате, ижь ты Самъ Господь остерегаетъ, абы есь в яму не упаль? Упадеть всякъ, кто ся слепому водити допушчетъ. Чого жь для отъ таковыхъ слепцовъ не бежим? Чому ся имъ водити допушчаемъ?

Смилуйся уже каждый надъ собою Бога для. Въстани отъ сна, уже пора обачитися. Досыть есмо вже спали, коли есмо за справоу сихъ слепцовъ ни Бога знали, ни о спасеніи своемъ на чимъ лежить ведали. Нехай то былъ часъ гнева Божіею за грехи предковъ нашихъ, который ся за преданія, або лепей за сны и стареческіе басни, взявши, Слово Божіе были опустили. Мусило тако быти. Бо и святіи Апостоли о томъ прорекли и написали. Наболей Павелъ, сосудъ избранныи Христовъ, тако к Солунянномъ пишеть: «Послеть, рече, Богъ деаніе лъсти, веровати въ лжоу, да судъ примуть вси неверовавшии истинне, но благоволиша неправду» (2 Сол. 2:1-12).

Розьсмотри, молю ти ся боголюбче, естли ся сіа речъ святога Апостала, моволю, бывшихъ часовъ не збыла? Апостоль zde пишеть, яко Богъ мель послати деаніе лъсти. Сіа лъсть чіа быти мела? Хиба оного, который ещче в раи родителей нашихъ прельстиль? А какъ же тогды прельстиль; толко ижь Евву отъ Божіею Слова отвель? Иншимъ обычаемъ ему прельстити нельзя. Докуле бо человекъ держитя Слова Божіа, дотуле заблудити не можетъ, поневажъ свечу, которою себе светить, маеть. По оному слову: «Светилникъ ногамъ моимъ – Законъ Твой, и светъ стезямъ моимъ» (Псалом 118).

Але естли тоую свечу потеряеть, мусить кождый заблукатися и, яко слепецъ, дороги роукою шчупати, яко и Апостоль поведаетъ. Прото Пророкъ рече: «Аще не былъ Господь Саваофъ оставилъ намъ семени, яко Содомъ убо были быхомъ.» Семенемъ Слово Божіе называетъ. Тымъ ти обычаемъ дяволъ прельшчаетъ. Ведаеть бо, ижь скоро люди отступятъ Слова Божіею, уже все, што онъ схочеть, учиняетъ. Для того и сихъ часовъ на тое былъ привель, ижь Слова Божіею учителя не казали. Зачимъ всякіе злы речи въ церкви силу взяли.

Лечь ныне Богъ милостивый, ужалившись насъ, открылъ намъ грешнымъ Слово Свое правдивое и штодень значней открываетъ. Оучителей ачьколевкъ зредка верныхъ посылаетъ. Прото годится и намъ всемъ метися къ тому самымъ, абы есмо тое неизреченное ласки вдячни были, Слово Божіею обема, яко мовятъ, руками приняи, держали, по Ему жили и иныхъ къ Нему приводили.

нуць і патаптаць, як соль, якая сапсавалася ці моц сваю страціла. Чаму ж мы ня слухаемся загаду Самога Сына Богага?

Сапраўды, ня трэба адкідваць гэтае слова. Павінны бо мы і вось гэтае слова памятаць: «Калі сьляпы сьляпога водзіць, абодва ў яму ўваляцца» (Мц. 15:14). Ці чуеш, умілаваны мой браце, што цябе Сам Госпад перасьцерагае, каб ты ў яму не ўваліўся? Бо ў яму ўваліцца кожны, хто дазваляе, каб яго вёў сьляпы. Чаму ж ад такіх сьляпцоў мы не бяжым? Чаму гзгаджаемся, каб яны нас вялі?

Зьлітуйся, у імя Бога, кожны над самім сабою. Паўстань зо-сну, ужо час абудзіцца. Досыць ужо мы спалі, калі за справаю гэтых сьляпцоў ані Бога ня ведалі, ані таго, на чым палягае нашае збаўленьне. Няхай тое быў час Богага гневу за грахі нашых бацькоў, якія адкінуўшы Слова Богае, ухапіліся за паданьні, або — яшчэ лепш — за сны ды старэчыя выдумкі. Мусіў за гэта прыйсьці гнеў Божы, бо і сьвятых Апосталы пра гэта прарочылі і казалі. Найбольш Паўла, выбранае на чыньне Хрыстова, так да Тэсалонцаў піша: «І за гэта пашле ім Бог дзеянне подступу, каб яны паверылі хлусьні; каб былі засужданыя ўсе, не паверыўшыя ў праўду, але палюбіўшыя няпраўду» (2 Тэс. 2: 11-12).

Разгледзься, малю цябе міласьцю Божай, ці не збылося ў апошнія часы гэтае слова сьвятога Апостала? Апостал тут піша, што Бог пашле дзеянне подступу. Гэты подступ чый мусіў быць? Хіба ж не таго, хто яшчэ ў раі падмануў нашых бацькоў? А як бы тады іх падмануў, калі б не адвёў Еву ад Богага Слова? У іншы спосаб ня здолеў бы падмануць. Дакуль бо чалавек трымаецца Слова Богага, датуль заблукаць ня можа, бо мае сьвечку, якою сабе сьвеціць, як напісана: «Слова Тваё – сьветач для стоп маіх і сьвятло на сьцежцы маёй» (Пс. 118).

А калі тая сьвечка згубіцца, кожны мусіць заблукаць і, як сьляпы, ісьці навобмацак, як Апостал піша. Таксама Прарок кажа: «Калі б Госпад Магуцьцяў не пакінуў насеньне, мы былі б як Садома». Насеньнем ён тут называе Слова Богае. Таму д'ябал цябе і падманвае. Ведае бо: як хутка людзі адыйдуць ад Слова Богага, дык адразу зробіць усё, што ён захоча. Дзеля гэтага і зараз ён зрабіў, каб вучыцелі не казалі Слова Богага. Вось чаму ўсялякія ліхія справы ўзялі моц у царкве.

Аднак зараз міласьцівы Бог пашкадаваў нас, адкрыў нам, грэшным, праўдзівае Сваё Слова і штодня больш адкрывае. Вучыцеляў верных, хаця б зрэдку, пасылае. Таму трэба і нам усім імкнуцца быць удзячнымі гэтай невымоўнай міласьці: Слова Богае абедзьвюма, як кажуць, рукамі схпіць, трымаць, згодна зь Ім жыць ды іншых да Яго прыводзіць.

А паколькі «жніва многа, а працаўнікоў мала» (Мц. 9: 37-38), дзеля таго я, недастойны, у сьвятой царкве служка найменшы, склаў і напісаў гэтую кніжку паводле Божых Пісаньняў, каб прагнучыя мелі разумень-

А ижь «жатва многа, делатель мало» (Матф. 9: 27-10: 15), того для азъ недостоинъ, от святыхъ церкви служителей наменьшій, сію книжку от божественныхъ писаній събрахъ и написахъ, абы вси Слова Божія и истины разуменія жаждушчіи мели, чого бы ся и сами учили и детокъ своихъ научали.

Знаю тое, ижь бы потреба сію науку достаточней выписати, але тако и часъ и приуменіе наше знесло. А веже напотомъ, естли будетъ Божія воля, может ся ширей у другое управити. Наболей четвертая часть, се ест о святомъ крещеніи и о Вечери Сына Божіего, помислити можемъ опричную книжку выпустити. Ласка Господа нашего Ісус Христа съ всеми верными. Аминь.

Писанъ у Клецку под леты въплошченія Господа и Спаса и Бога нашего Ісус Христа 1562, іюнія 10 дня.

не ўсіх Словаў Божых і Ягонай праўды, каб гэтаму і самі вучыліся, і дзяцей сваіх навучылі.

Ведаю, што патрэбна было б гэтую навуку выкласьці падрабязней, але так нам і час, і ўменьне нашае дазволілі. Да таго ж і пазьней, калі будзе Божая воля, можна яе шырэй справіць. Перадусім чацьвёртую частку, — што пра сьвяты Хрост і Вячэру Сына Божага, — можна было б надрукаваць асобнай кніжкай. Ласка Госпада нашага Ісуса Хрыста з усімі вернымі. Амін.

Пісана ў Клецку у год ад Нараджэньня Госпада і Збаўцы і Бога нашага Ісуса Хрыста 1562, месяца чэрвеня 10 дня.

КАТИХИСИСЬ
для детокъ хрістіанскихъ
языка Руского
коротко выложена

ПЫТАНЬЕ

Што есь ты?

ОТКАЗЪ

Человекъ есмь сътворенье Божие розумное, Богомъ по образу Его сътворенное.

ПЫТАНЬЕ

Чого деля Господь Богъ тебе сътвориль?

ОТКАЗЪ

Не для того, абы безъ мене быти не могъ, але абыхъ Его позналъ, любиль, Ему Самому служиль, а потомъ съ Нимъ на веки жиль.

ПЫТАНЬЕ

Которое веры еси ты?

ОТКАЗЪ

Хрістіанское веры.

ПЫТАНЬЕ

По чому ты еси Хрістіанинь?

ОТКАЗЪ

По тому, яко въ Хріста верую и крестилься есмь въ имя Его.

ПЫТАНЬЕ

Што винень оумети Хрістіанинь?

ОТКАЗЪ

Чотыри речи умети и водле того жити маеть. Первая – Законъ або

КАТЭХІЗІС
для дзетак хрысьціянскіх
мовы Беларускай
коратка выкладзены

ПЫТАНЬНЕ

Хто ты ёсьць?

АДКАЗ

Я – чалавек, разумнае Божае стварэньне, Богам на вобраз Ягоны створанае.

ПЫТАНЬНЕ

Дзеля чаго Госпад Бог цябе стварыў?

АДКАЗ

Не дзеля таго, што безь мяне Ён абыйсьціся ня мог, але каб я Яго спазнаў, любіў, Яму Самому служыў, а потым зь Ім навечна жыў.

ПЫТАНЬНЕ

Якой ты веры?

АДКАЗ

Хрысьціянскай веры.

ПЫТАНЬНЕ

Чаму ты Хрысьціянін?

АДКАЗ

Таму, што веру ў Хрыста ды хрысьціўся ў імя Ягонае.

ПЫТАНЬНЕ

Што павінен ведаць Хрысьціянін?

АДКАЗ

Чатыры рэчы ён мае ведаць ды паводле іх жыць: першая рэч –

заповеди. Другая – признанье веры. Третья – молитва Господня. Четвертая – Тайны Христовы.

ПЫТАНЬЕ

Колько ест заповедей Божіихъ?

ОТКАЗЪ

Десять, и для того е зовуть Десятословіемъ, по гречески Декалогось.

ПЫТАНЬЕ

Говори десятеро Божие приказанье.

ОТКАЗЪ

Тако пишеть Мойсей въ второй книзе, которую Исходомъ зовоуть: «Рече Господь Богъ вся слова сия: Я есмь Господь Богъ твой, Который тебе вывелъ изъ земли Египетские изъ дому неволи. Не будешь мети боговъ чужіихъ передо Мною (1).

Не учинишь собе образа, ни всякого оуподобиа, которое на небесехъ высоко, ани которое на земли низько, ани которое въ водахъ подъ землею. Не поклонишься имъ, ани имъ послужишь. Я бо есмь Господь Богъ Твой силенъ, ревнивъ, Который отдаю грехы отецъ на дети до третьего и четвертого роду, которыи ненавидятъ Мене, а чиню милость надъ тисечми, которыи Мене любятъ и заповеди Моихъ стерегоуть (2).

Не возмешь имени Господа Бога твоего вѣтше. Бо не пустить Господь оного безъ каранья, который бы взялъ имя Его на прасно (3).

Помъни день соуботный святити, шесть дни делати будешь, и всякие дела твоя оучинишь, а седьмого дня соубота есть Господа Бога твоего. Не оучинишь ни какова дела ни ты, ни сынъ твой, ни дочька твоя, ни паробокъ твой, ни неволница твоя, ни скоть твой, ни пришлецъ, который межи воротъ твоихъ. Бо въ шести дний сѣтворилъ Богъ небо и землю, море и вся, што въ нихъ, и отпочиноуль Богъ въ седмый день. Сего дея Господь день соуботный благославиль и посвятиль его (4).

Чти отца твоего и матку твою, абы есь долго жиль на земли, которую Господь Богъ твой дасть тебе (5).

Не оубий (6).

Не чужоложи (7).

Не кради (8).

Не посведчишь на ближнего твоего сведества лживого (9).

Не похочешь дому ближнего твоего, не похочешь жены ближнего твоего, ни паробка его, ни осла его, ани чого колве, што есть ближнего твоего (10)».

ПЫТАНЬЕ

Для чого Господь Богъ далъ Закон или заповеди Свои?

ОТКАЗЪ

Абы каждый ведалъ, што есть грехъ, а што доброе дело. Тако бо Апостоль пишеть: «Греха не разумехъ, точію Закономъ» (Рим. 7:1-13). А на иномъ месте рече: «Закономъ познанье греха» (Рим. 3:19-27).

Закон або прыказаньні, другая – вызнаньне веры, трэцяя – малітва Госпадава, чацьвёртая – Таямніцы Хрыстовы.

ПЫТАНЬНЕ

Колькі ёсьць прыказаньняў Божых?

АДКАЗ

Дзесяць, і дзеля таго іх завуць Дзесяціслоўем, па-грэцку – Дэкалог.

ПЫТАНЬНЕ

Гавары дзесяць Божых прыказаньняў.

АДКАЗ

Так піша Майсей у другой кнізе, якую называюць «Выход»: «Сказаў Госпад усе гэтыя словы: “Я – Госпад Бог твой, Каторы вывеў цябе зь зямлі Эгіпецкай, з дому няволі. Ня мей другіх багоў побач Мяне (1).

Не рабі разьбы і ніякай выявы таго, што ўверсе ў небе, ані што на зямлі ўнізе, ані што ў вадзе ніжэй зямлі. Не пакланяйся ім і не служы ім, бо Я – Госпад, Бог твой, Бог зайздросны, Які карае дзяцей за няправасьць бацькоў да трэцяга і чацьвёртага пакаленьня адносна тых, каторыя Мяне ненавідзяць, і аказвае міласэрдзе аж да тысячнага пакаленьня тым, каторыя любяць Мяне і спаўняюць прыказаньні Мае (2).

Не гавары імя Госпада, Бога твайго, легкадумна, бо Госпад не пакіне бяз кары таго, хто прызывае імя Госпада, Бога свайго, нада-рэмна (3).

Памятай, каб сьвяткаваць дзень суботы. Шэсьць дзён будзеш працаваць і выконваць усе працы твае, а сёмы дзень – субота Госпада, Бога твайго. Не працуй ты, і сын твой, і дачка твая, нявольнік твой і нявольніца твая, жывёла твая і чужынец, каторы жыве ў цябе. Бо ў шасьці днях стварыў Госпад неба, і зямлю, і мора ды ўсё, што на іх ёсьць, і супачыў у сёмы дзень. Дзеля таго дабраславіў Госпад дзень суботы і ўсьвяціў яго (4).

Паважай бацьку твайго і маці тваю, каб быў ты даўгавечны на зямлі, якую дасьць табе Госпад, Бог твой (5).

Не забівай (6).

Не чужалож (7).

Не крадзі (8).

Не гавары фальшывага сьведчаньня на бліжняга твайго (9).

Не квапся на дом бліжняга твайго. Не жадай жонкі яго, ані слугі, ані вала, ані асла, ані нічога, што да яго належыць (10)».

ПЫТАНЬНЕ

Дзеля чаго Госпад Бог даў Закон ці Свае прыказаньні?

АДКАЗ

Каб кожны ведаў, што ёсьць грэх, а што – добрая справа. Так бо Апостал піша: «Але я пазнаў грэх не інакш, як праз Закон» (Рым. 7: 7), а ў іншым мейсцы кажа: «Бо праз Закон грэх пазнаецца» (Рым. 3: 20).

ПЫТАНЬЕ

На колько частей делиться десятеро приказанье?

ОТКАЗЪ

На две части Самъ Господь розделилъ заповеди Свои. Бо чотыри заповеди даль на первой дощце каменной. А шесть — на другоу дощце.

ПЫТАНЬЕ

Для чога такъ розделилъ Богъ заповеди Свои?

ОТКАЗЪ

Того для, абы есьмо по тому знали, што есьмо Богу, а што ближному повинни. Бо насъ первая дощчка тому навчаеть, яко ся къ Богу заховати маемъ. Другая пакъ указуетъ, яко ближнего любити потреба.

ПЫТАНЬЕ

Говори первоую заповедь.

ОТКАЗЪ

«Не будешь мети боговъ чужихъ предо Мною».

ПЫТАНЬЕ

Чога потреба къ вырозуменью тое заповеди?

ОТКАЗЪ

Хто хочеть заповеди Божіе достаточне вырозумети, надобе ему чотыри речи паметовати. Первая речь — што Богъ чинити велить. Другая – чога заказуетъ. Третья – яко тыхъ караеть, которыи Ему непослушни. Четвертая речь, яко оныхъ любить, которыи заповедей Его остерегають.

То есть, при каждой заповеди знадобе паметати тые чотыри речи: добрые дела, грехи, казни и обетницы.

ПЫТАНЬЕ

Яко маю тое розумети: «Не будешь мети боговъ чужихъ»? Чи ли много ест боговъ?

ОТКАЗЪ

Богов неть многих, развей одинъ Богъ, Которому бы вси служити и на Него ся надевати мели. Нижли люди, опустивши Бога, на иншие ся речи надевають, а тако себе многие боги на сердцахъ своихъ чинять. Бо у чомъ кто надею маеть, тое Богъ его есть. Яко естли кто надевается на маетьности, вже е себе на месте Божимъ поставиль. Прото Апостоль лихоимяние або лакомство идолослужениемъ, а лихоимца – идолослужителемъ називаеть (Ефес. 5: 1-8, Кол. 3: 4-11). Потомуу жъ и о иныхъ розоумей. Яко кто бы ся на свою силу надевалъ або на што иньшого.

Тако жъ она речь есть чужій Богъ, для которое кто правдивого Бога опоушчаеть. Для того Апостоль на противъ лживымъ учителемъ пишючы (Филип. 3: 8-20), чрево ихъ богомъ називаеть. Бо они только для чрева урядъ учительский на себе брали, а не для Божией славы.

ПЫТАНЬНЕ

На колькі частак дзеляцца дзесяць прыказаньняў?

АДКАЗ

На дзеве часткі Сам Госпад падзяліў Свае прыказаньні, бо чатыры прыказаньні даў на адной каменнай дошцы, а шэсьць – на другой дошцы.

ПЫТАНЬНЕ

Дзеля чаго Бог так падзяліў Свае прыказаньні?

АДКАЗ

Дзеля таго, каб мы такім чынам ведалі, што павінны Богу, а што – бліжняму. Бо першая дошка нас навучае, як маем да Бога ставіцца. Другая ж паказвае, як бліжняга любіць патрэбна.

ПЫТАНЬНЕ

Гавары першае прыказаньне.

АДКАЗ

«Ня мей другіх багоў побач Мяне».

ПЫТАНЬНЕ

Што патрэбна, каб зразумець гэтае прыказаньне?

АДКАЗ

Хто хоча Божыя прыказаньні разумець дасканала, мусіць памятаць на чатыры рэчы. Першая рэч – што Бог загадвае рабіць, другая – што забараняе, трэцяя – як непаслухмяных Яму карае, чацьвёртая – як любіць тых, хто Ягоных прыказаньняў пільнуецца.

Значыць, пры кожным прыказаньні трэба памятаць на гэтыя чатыры рэчы: добрыя ўчынкі, грахі, пакараньні ды абяцаньні.

ПЫТАНЬНЕ

Як маю гэта разумець: «Ня мей другіх багоў»? Хіба ж багоў многа?

АДКАЗ

Багоў ня многа, адзін ёсьць Бог, Якому ўсе маюць служыць і на Якога ўсе маюць спадзявацца. Аднак людзі, пакінуўшы Бога, на іншыя рэчы спадзяюцца ды так сабе у сваіх сэрцах многіх багоў ствараюць. Бо тое, на што чалавек мае надзею, і ёсьць ягоным богам. Калі хтосьці спадзяецца на маёмасьць, то на мейсца Бога сабе яе ставіць. Дзеля гэтага Апостал называе хцівасьць або сквапнасьць балванахвальствам, а хціўца – балванахвальцам (Эф. 5: 5; Кал. 3: 5). Тым жа звычайна мяркую і пра тых, хто на сваю моц спадзяецца ці на што іншае.

«Другі бог» – гэта таксама справа, дзеля якой хтосьці пакідае праўдзівага Бога. Таму Апостал, калі піша супраць фальшывых вучыцеляў, чэрава называе іхнім богам (Флп. 3: 19). Бо яны толькі дзеля чэрава, а не дзеля Божай славы бралі на сябе вучыцельскі абавязак.

ПЫТАНЬЕ

Скажи ми, чога по насъ Богъ хочеть у томъ слове перьвом, або которые суть добрые дела того слова?

ОТКАЗЪ

Тые соуть добрые дела, которихъ по насъ Господь Богъ хочеть у той заповеди. Напервей абы есьмо только Его Самого за Бога мели, въ Него веровали, упованіе и надежу покладали. Потомъ Его ся бояли, любили, зывали, Ему ся кланели. На остатокъ для Него абы есьмо вси речи, если бы к тому пришло, ради опушчали.

ПЫТАНЬЕ

Которые соуть дела противу тому приказанью, которихъ Богъ заказуетъ?

ОТКАЗЪ

Много ест греховъ напротиву тому первому слову, але наболей тые, которые соуть напротивъ веры и страха Божіега.

Яко первый грехъ нечестивыхъ епикуреи, то есть оныхъ, которые не веруютъ, абы Богъ былъ, або бы ся нами опекаль.

Другый грехъ идолослужителей, то есть которые або много боговъ быти веруютъ, або створенію яко Створителю слоужать, яко было у старихъ еллинъ, которые людей славныхъ по смерти за боги мели и онымъ же молили. Яко Діаермію, Аполлона и иныхъ. Опять, теперь у томъ же блуде суть, который ся святымъ вже усопшимъ молять.

Третій грехъ есть жидовъ и всихъ Бусоурманъ, которые не такъ о Бозе розумеютъ и не такъ Его исповедуютъ, яко Онъ Самъ велель, але яко они себе вымыслили. Тое жъ розумей о еретикахъ.

Четвертый грехъ волхвовъ, то есть чародейниковъ, которые бесомъ веруютъ.

Пятый – оныхъ, которые Бога къ певнымъ местомъ яко бы привязуютъ, домнемаючи, абы бордзей на одномъ месте выслухаль, нежели на другомъ. Прощами тое зовуть. Лечь противъ тому мнеманью пророкъ Ісаіа пишеть, поведаючи, иже Богъ везде заровно человека, который ся каеть, слышитъ. Сице бо рече: «Тако глаголетъ Господь: «Небо – престоль Мой, а земля – подножье ногама Моима, кый храмъ съградите Мне? или кое место покоя Моего? Все бо сътвори рука Моя, и се ест все Мое, — глаголетъ Господь. — И на кого възрю? Но на смиреннаго и мльчаливаго и трясушчаагося словесъ Моихъ»» (Ісаіа 66, Деан. 17: 16-18: 20).

Шестый грехъ противъ первому слову Божіему есть лицемеріе, который ся о правды Бога и Его суда не боять. Тежъ которые болей богатства и телесные сласти любяты, нежели Бога, а предься предъ людьми указуются побожными.

Седмый грехъ – не уповати на Бога а гневатися на Него, яковъ былъ царь Ізраильский Саоуль.

Осьмый – розумети велми высоко о своей правде, або справед-

ПЫТАНЬНЕ

Скажы мне, чаго ад нас Бог хоча ў гэтым першым слове, або якія ўчынкi, паводле гэтага слова, добрыя?

АДКАЗ

Вось добрыя ўчынкi, якія ад нас Госпад Бог хоча ў гэтым прыказаньні. Перадусім, каб мы толькі Яго Самога мелі за Бога, у Яго верылі, надзею на Яго ўскладалі. Потым – каб Яго баяліся, любілі, да Яго зьвярталіся, Яму пакланяліся. Нарэшце, каб дзеля Яго ўсе справы, калі пра тое зойдзе, з радасцю пакідалі.

ПЫТАНЬНЕ

Якія ўчынкi супярэчаць гэтаму прыказаньню і Бог іх забараняе?

АДКАЗ

Шмат ёсьць грахоў супраць гэтага першага слова, перадусім тыя, што супраць веры ды страху Божага.

Першы грэх – бязбожных эпікурэйцаў, значыць тых, якія ня вераць, што Бог ёсьць, або ня вераць, што Ён пра нас клапаціцца.

Другі грэх – балванахвальцаў, значыць тых, якія або вераць, што ёсьць шмат багоў, або служаць стварэньню як Творцы. Так было ў старажытных грэкаў, якія слынных людзей пасля сьмерці лічылі за багоў ды ім маліліся, напрыклад, Гермэсу, Аполёну ды іншым. Зноў жа, зараз так грашыць той, хто моліцца памерлым сьвятым.

Трэці грэх – юдэяў ды ўсіх мусульманаў, якія ня так пра Бога разважаюць ды Яго вызнаюць, як Ён Сам загадаў, але так, як яны сабе выдумалі. Гэтаксама пра герэтыкоў мяркую.

Чацьвёрты грэх – валхвоў, значыць, чарадзеяў, якія бесам вераць.

Пяты грэх тых, хто Бога да пэўных мейсцаў нібыта прывязвае, мяркуючы, што Ён хутчэй у адным мейсцы выслухае, чым у другім. Прощамі гэтыя мейсцы яны называюць. Але супраць такога меркаваньня піша прарок Ісая, кажучы, што Бог паўсюль аднолькава чуе чалавека, які каецца. Гэтак бо сказаў: «Так кажа Госпад: “Нябёсы ёсьць Маім тронам, зямля ж – падножкам ног Маіх. Які ж гэта дом, што Мне пабудуецца, ды якое гэта мейсца на Мой адпачынак? Усё гэта зрабіла Мая рука, ды ўсё гэта ёсьць Маё, – кажа Госпад. – Але Я гляджу на таго, хто бедны і прыгнечаны на духу, і хто са страхам шануе слова Маё”» (Іс. 66: 1-2; Дзеі 17: 24-25).

Шосты грэх супраць першага слова Божага – грэх крывадушнікаў, якія не баяцца праўды Божай ды Ягонага суду. Таксама і тых, хто больш за Бога любіць багацьце ды асалоды цялесныя, хаця на людзях здаецца пабожным.

Сёмы грэх – не спадзявацца на Бога ды гневацца на Яго, такім быў валадар Ізраэльскі Саўл.

Восьмы – думаць надта высока пра сваю праведнасьць або справядлівасьць, як той фарысэй, што на малітве хваліўся перад Богам сваёй справядлівасьцю ў такія словы: «Божа, дзякую Табе, што я

ливости. Яко онъ фарісей, который у молитве правду свою вычиталъ пред Богомъ сими словы: «Боже, хвалу Тобе вздаю, яко несмь яко прочіи человеци, — неправедници, хищници, прелюбодей или яко сей мытарь, пошчуся двойчи на суботу» (Лука 18: 10-14). Таковыи лицемерыи совито грешать. Наперед, иже неправу розумеють, што есть судъ Божій, и для тое причины не от правды ся Бога боять. Надъ то службу Божію собе приписують. Прото Христос Своихъ тако учить: «Егда сътворите повеленна вамъ, глаголите: яко рабы неключими або не потребны есмы, им же должны бехомъ, створихомъ» (Лука 17: 3-11).

Девятый грехъ – сомнѣнїя а не доверяти благодати Божіей, але помышляти, яко бы Богъ о насъ не дбалъ и отпустити намъ греховъ не хотель. Таковъ былъ Каин, который верити не хотель, абы ему Богъ отпустити мель, иже брата своего убиль (Быт. 4). Тое жъ и о Іуде, который Христа продалъ, розумети маешь (Матф. 27: 3-10).

Десятый грехъ – не терпети а неприимати завдячье, што Бог до-пушчаеть, або Богу неправду и немилость приписовати.

Одинадцатый грехъ – не дбати о Божіе Слово, або ся его откинути або къ воли людемъ, або для страха, яко Петръ учиниль.

Дванадцатый – уповати на свою силу, мудрость або на иного што. Яко Сеннахирим, на свою силу уфаючи, хотель вывернути царство Іудейское (Ісаія 36).

ПЫТАНЬЕ

Скажи, яко Богъ караеть, кто грешить напротивъ первому слову?

ОТКАЗЪ

Напервей караеть Бог помстою духовною. Яко Апостоль пишеть, иже ідолослужителие Царствїя Божїя не наследять (Гал. 5:11-21). Караеть теже и zde Богъ ідолослуженіе голодомъ, войнами, моровымъ поветриемъ, полоненьемъ и иншими таковыми язвами. Яко у Старимъ Законе людъ Израильский часто караль Богъ ни для чого только для того, иже Его опушчали, а чужимъ богомъ служили.

И ныне всех хрїстианъ скараль, некоторых слепотою, иншихъ неволею подъ Турецкимъ або подъ Антихрїстомъ Римскимъ. А мусить так быти. Бо тако Богъ обещаль, даючи Свое приказанье, где рече: «Я есмь Господь Богъ твой крепокъ и ревнивъ, отдаваючи безаконїа отцевъ на чада до третьего и до четвертого роду ненавидящимъ Мене».

ПЫТАНЬЕ

Што Богъ обещуетъ темъ, которыи тоее заповеди остерегають?

ОТКАЗЪ

Яко на незбожныхъ двоя помста, потому же и тым, которыи заповедей стерегутъ, двоя маеть быти заплаата: одна — вечная, а другая дочасная. О вечной Христос тако рече: «Ашче хочешь внити въ животь, заховай заповеди» (Матф. 19:16-30). А zde потому жъ рече: «Чиню милосердїе надъ многими тисечми любящими Мя и хранящими заповеди Моя».

не такі, як іншыя людзі: рабаўнікі, несправядлівыя, чужаложнікі або як гэты мытнік. Пашчуся два разы ў тыдні» (Лк. 18: 11-12). Такія крывадушнікі двойчы грашаць: перадусім яны няправільна мяркуюць, які ёсць суд Божы, ды з гэтай прычыны ня маюць страху Божага; апроч таго заслугі Божыя сабе прыпісваюць. Дзеля гэтага Хрыстос так Сваіх вучыць: «Так і вы, калі споўнілі ўсё, што вам загадана, кажыце: “Слугі мы не зарадныя, што павінны былі зрабіць, зрабілі”» (Лк. 17: 10).

Дзевяты грэх – сумнявацца ды не давяраць ласцы Божай, думаючы, што Бог пра нас ня дбае ды ня хоча нам грахоў прабачаць. Такім быў Каін, які не хацеў верыць, што Бог даруе яму забойства брата (Роду 4). Гэтаксама мяркуй пра Юду, які прадаў Хрыста (Мц. 27: 3-10).

Дзесяты грэх – ня зносіць ды не прыймаць удзячна тое, што Бог дапускае, або няпраўду ды няміласць Богу прыпісваць.

Адзінаццаты грэх – ня дбаць пра Слова Божае або яго выракацца ці то па волі людзей, ці то, як Пётр, дзеля страху.

Дванаццаты грэх – спадзявацца на сваю моц, розум або на што іншае, як Сэнахірым, на сваю сілу спадзеючыся, хацеў зьнішчыць валадарства Юдэйскае (Іс. 36).

ПЫТАНЬНЕ

Скажы, як Бог карае тых, хто грашыць супраць першага слова?

АДКАЗ

Найперш карае Бог помстай духоўнаю, як Апостал піша, што балванахвальцы не атрымаюць Валадарства Божага (Гал. 5: 11-21). Таксама і ў гэтым жыцці Бог карае балванахвальства голадам, войнамі, пошасьцю, палонам ды іншымі падобнымі плягамі. У Старым Запавецце Бог часта караў народ Ізраэльскі не дзеля чаго іншага, як дзеля таго, што Яго пакідалі ды чужым багам служылі.

І зараз усіх хрысьціянаў Бог скараў: адных – сьлепатою, другіх – няволею пад Турэцкім або пад Рымскім Антыхрыстам. І мусіць так быць, бо так Бог абяцаў, даючы Сваё прыказаньне, калі сказаў: «Я – Госпад, Бог твой, Бог зайздросны, Які карае дзяцей за няправасць бацькоў да трэцяга і чацьвёртага пакаленьня адносна тых, каторыя Мяне ненавідзяць».

ПЫТАНЬНЕ

Што Бог абяцае тым, хто захоўвае гэтае прыказаньне?

АДКАЗ

Як бязбожным падвойная помста, так і тым, хто прыказаньні захоўвае, падвойная мае быць узнагарода: адна – вечная, а другая – дачасная. Пра вечную Хрыстос так казаў: «Калі хочаш увайсці ў жыццё вечнае, спаўняй прыказаньні» (Мц. 19: 17). Ды ў гэтым прыказаньні таксама сказаў: «Аказваю міласэрнасць аж да тысячнага пакаленьня тым, каторыя любяць Мяне і спаўняюць прыказаньні Мае».

Милосердие чинить Богъ над нами, коли намъ грехи отпушчаеть, а изъ грешныхъ праведными чинить, абы есмо достойны вечного живота были. А тые речи соуть вечные заплаты. Лечь над то и на симъ свете таковых Богъ не опушчаеть, которые Его приказанья стерегутъ, Ему Самому служить, яко, наприкладъ, Данииль, Іереміа и иньшихъ много.

ПЫТАНЬЕ

Говори вторую заповедь.

ОТКАЗЪ

Вторая заповедь есть: «Не учинишь себе образа ани всякого уподобия, которое есть на небеси высоко, и которое на земли низько, и которое в водахъ подъ землею».

ПЫТАНЬЕ

Яко тое маю разумети? Чи ли и себе чинити образа Богъ заказу-еть, чи ли только поганьскихъ кумировъ?

ОТКАЗЪ

Напервей такъ разумети маешь, иже яко у первой заповеди заказу-еть Богъ духовного идолослужения, а Собе духовную службу зоставляетъ, тако въ второй заповеди заказу-еть и теломъ образомъ служити. А на тое пытанье, где еси пыталъ, естли бы только поганьскихъ бальванов чинити боронилъ Господь, тако тебе отказую, иже не только ложным богом образа Богъ чинити заказу-еть, але и Собе, и ангеломъ, и людемъ ачъ пакъ святымъ. Бо ясне рече: «Ни всякого уподовиа».

О чомъ еше доводней в Пятых книгахъ тако заповеду-еть Мойсей: «Не видисте никакова уподобиа в той день, егда глаголалъ к вамъ Господь Богъ на горе Ориве от среды огня, да некогда прельшчены, учинили бы есте себе кумира, или уподобление мужеска пола, или женеска, или образъ всякого зверя, иже на земли, или птицъ, или гадов» (Втор. Зак. 4). Бачишь ли, што говорить Мойсей? Иже для того Богъ, говорячи къ сыномъ Ісраилевымъ, не явился имъ ни въ одномъ какимъ образе, абы потомъ себе образовъ не чинили?

ПЫТАНЬЕ

Ино на оный часъ только жидомъ не годилося мети образовъ, понеже ни какова образа Божиа не видели, лечь потомъ Сынъ Божій, пришедши и тело принявши, бысть людемъ Богъ видимый, прото гондись намъ вже образы мети?

ОТКАЗЪ

Правда есть, иже ся Богъ сталъ видомый в Сыну Своимъ. Бо и Самъ Христос поведель къ Филиппу: «Видевый Мене, виде Отца, яко Азь въ Отци и Отець въ Мне есть». Лечь предъся оного первого заказанья не отнял, ани отставилъ, але болей потвердилъ, где ко самаряныне рече: «Жено, вероуй Ми, яко грядеть часъ, егда ни въ горе

Міласэрнасць чыніць нам Бог, калі прабачае грахі ды з грэшных робіць нас справядлівымі, каб былі вартыя жыцця вечнага. Гэта вось узнагароды вечныя. Але да таго і на гэтым сьвеце не пакідае Бог тых, хто прыказаньняў Ягоных пільнуецца ды Яму Самому служыць, як, напрыклад, Ён не пакінуў Данііла, Ярэмію ды многіх іншых.

ПЫТАНЬНЕ

Гавары другое прыказаньне.

АДКАЗ

Другое прыказаньне: «Не рабі сабе вобраза і ніякай выявы таго, што ўверсе ў небе, ані што на зямлі ўнізе, ані што ў вадзе ніжэй зямлі».

ПЫТАНЬНЕ

Як гэта маю разумець? Ці ж і Сваю выяву Бог рабіць забараняе, ці толькі паганскіх балвануў?

АДКАЗ

Перадусім так разумець гэта мусіш: як у першым прыказаньні Бог забараняе духоўнае балванахвальства ды Сабе пакідае духоўнае пакланеньне, гэтаксама ў другім прыказаньні Ён забараняе цэлам пакланяцца выявам. А на тое тваё пытаньне, ці Госпад забараняе рабіць толькі выявы паганскіх балвануў, так табе адказваю: Бог забараняе ствараць ня толькі выявы багоў фальшывых, але і Свае выявы, і анёлаў, і людзей, нават сьвятых. Бо ясна сказаў: «Ніякай выявы».

Пра гэта ў Пяцікніжжы яшчэ больш пераканаўча запаведуе Майсей: «Ня бачылі вы ў той дзень ніякага вобразу, калі гаварыў да вас Госпад на гары Гарэб пасярод агню, каб вы не сапсуліся і не зрабілі сабе ідала, вырабляючы яго на падабенства мужчыны або жанчыны, або выяву якой-небудзь жывёліны, каторая знаходзіцца на зямлі, або птушкі, што лётае ў небе, або паўзуноў» (Паўт. Зак. 4). Ці бачыш, што кажа Майсей? Ці ж не дзеля таго Бог, гаворачы да сыноў Ізраэля, не зьявіўся ім у нейкім вобразе, каб потым яны не стварылі сабе балвануў?

ПЫТАНЬНЕ

Можна, на той толькі час гебраям не дазвалялася мець выяваў, бо яны ня бачылі аніякага Богага вобразу. Аднак потым Сын Божы, прыйшоўшы ды цэла прыняўшы, стаўся бачным для людзей Богам, дзеля гэтага можна ўжо мець нам выявы?

АДКАЗ

Праўда, што Бог стаўся бачным у Сваім Сыне, бо і Сам Хрыстос казаў да Піліпа: «Хто бачыў Мяне, той бачыў Айца, бо Я ў Айцы і Айцец у-ва Мне». Аднак таго папярэдняга прыказаньня Госпад не адмяніў, але яшчэ больш яго сьцьвердзіў, калі сказаў самаранцы: «Жанчына, павер Мне, што набліжаецца час, калі ані на гэтай гары, ані ў Ерузаліме ня будзеце пакланяцца Айцу» (Ян 4: 21). А крыху ніжэй да той жа жанчы-

сей, ни въ Іерусалимехъ поклоните ся Отцоу» (Іоан 4: 5-46). А мало ниже къ той же жене мовить: «Духъ есть Богъ, и иже кланеють ся Ему, Духомъ и истинною достоить кланетися».

Се видишь, яко зверховные речи отставляеть Господь. Але абы есь ведалъ, иже и по воплощенью Сына Божіа не хочеть Богъ, абы Ему образы чинены, прочти речъ святого Апостола Павла, которую мель къ Афинским, где меж иными словы тако рече: «Бог, сътворивый миръ и вся, яже в немъ, сей небу и земли Господь сый (святой), не в рукотвореныхъ храмехъ живеть, ни от роукъ человеческихъ оугоженіа приемлетъ» (Деан. 17: 16-18: 41). Изъ которихъ словъ явно есь, иже Апостол не о ложнымъ якимъ бозе говорить, але о Самомъ истиннымъ живымъ. Бо такъ рече: «Богъ, створивый миръ», а предъся ясне придалъ, иже тотъ Богъ оугоженіа от рукъ человечихъ не приемлетъ.

Образы пакъ, або яко е зовоуть, иконы, што иного суть, естыли не оугожение, то есь служба, от рукъ человечихъ? Прото мало подалей тамъ же Павелъ мовить: «Родъ убо сущче Божій, не должны есмо непщевати (домнимати) злату и сребрю или каменію, начертанію хитрости и смышленію человека, Бога быти подобна». Зде ясне видишь, иже Апостоль Самому таки живому Богу заказуеть чинити уподобления такъ от золота або сребра, яко от каменя и от всее человеческой хитрости. Хотя жъ пакъ вже тогда Христос, Сынъ Божій, принялъ былъ зракъ человечи.

Надъ то, ачъ Богъ явилъ ся намъ въ Сыну Своемъ, лечь намъ образъ таковыхъ чинити не велель. Маемъ бо на томъ образе перестати, который намъ Богъ подати рачиль, то есь на Самомъ Сыне Божіимъ. Той есь единый образъ Божій, которому ся кланети маемъ Духомъ и истинною. Ачъколье и Адамъ первый по тому же образу былъ создандъ, але и тогда жъ утратилъ, заповедь Божію проступивши.

ПЫТАНЬЕ

Што на тое откажешь, што некоторіи говорятъ, яко бы Христосъ Свой образъ царю Агварю послалъ?

ОТКАЗЪ

Напервей на тое тако отказую, иж о томъ ни одинъ евангелистъ не пишеть. А чогу у Святомъ Писмени не выписано, а яко тому верити кто можеть? Не подобна бо речъ, абы такъ великого чуда святіи евангелисты не вспомянули, если бы такъ было, поневажъ и меншиє речи припоминають.

Ведаю теже, яко о томъ Дамаскинъ написалъ, иже бы царь едескій Агваръ посылалъ иконописца ко Христу, абы Его лице написалъ, а коли дей иконикъ написати не могъ, Самъ чусто Христосъ, взявши обрюсь, къ лицу приложилъ и тако образъ нерукотворенный учинилъ. Тако о томъ пишеть Дамаскинъ, але на тое жадного доводу не маеть и самъ за непевную речъ пишеть. Прото жъ такъ не певнымъ речамъ не годиться верити, яко и Апостоль Тимофею пишеть, рекучи: «Стареческихъ басен отрицайся» (1 Тім. 4: 4-5: 10).

ны Ён кажа: «Бог ёсьць Дух, і тыя, што пакланяюцца Яму, павінны аддаваць Яму спахвалу ў Духу і праўдзе». Вось бачыш: усякія выявы адмяняе Госпад.

Але каб ты ведаў, што і пасья ўцелаўленьня Сына Божага Бог ня хоча, каб Яму ствараліся выявы, прачытай навучаньне сьвятога Апостала Паўлы Афінянам, дзе ён, між іншым, так сказаў: «Бог, Каторы стварыў свет ды ўсё, што на ім, Госпад неба і зямлі, не живе ў сьвятых, рукою людзей пабудаваных, ды не патрабуе паслугі рук людзкіх» (Дзеі 17: 24-25). З гэтых словаў выяўляецца, што Апостал не пра фальшывага нейкага бога гаворыць, але пра Сапраўднага і Жывога. Так бо сказаў: «Бог, Каторы стварыў свет» ды ясна растлумачыў, што Той Бог не прыймае паслугі рук чалавечых.

Выявы ж, ці, як іх называюць, іконы – што іншае, як не паслуга, гэта значыць, служэньне рук чалавечых? Дзеля таго там жа, крыху ніжэй, Паўла кажа: «Дык, будучы з роду Божага, не павінны мы думаць, што Боства падобнае да золата, або срэбра, або каменя, разьбы мастака, або да твору розуму чалавечага». Тут ясна бачыш, што Апостал забараняе ствараць падабенства нават Самога Бога жывога як з золата ды са срэбра, так і з каменя ды з твораў розуму чалавечага, хаця тады Хрыстос, Сын Божы, ужо прыняў выгляд чалавека.

Больш за тое, хаця Бог і адкрыўся нам у Сыне Свайм, аднак нам не загадаў рабіць такіх абразоў. Маем бо на тым вобразе спыніцца, які нам Бог паказаў ласкава, значыць, на Самім Сыне Божым. Ён – адзіны вобраз Божы, Якому мусім аддаваць спахвалу ў Духу і праўдзе. Хаця і Адам перш быў створаны на гэты ж вобраз, але тады ж яго страціў, парушыўшы Божае прыказаньне.

ПЫТАНЬНЕ

Што адкажаш на тое, быццам бы Хрыстос, як некаторыя гавораць, паслаў Сваю выяву валадару Агвару?

АДКАЗ

Перад усім так адкажу: пра гэта ніводзін эвангеліст ня піша. А як нехта можа верыць у тое, што не напісана ў Сьвятым Письме? Бо не падобна, што сьвятых эвангелісты не ўзгадалі б пра такі вялікі суд, калі яны і пра меньшыя справы ўзгадваюць.

Ведаю таксама, як пра гэта напісаў Дамаскін: нібыта эдэскі валадар Агвар паслаў да Хрыста ікананісца, каб той намаляваў Ягоную выяву. А паколькі ікананісец, маўляў, намаляваць ня змог, тады Сам Хрыстос, узяўшы абрус і прыклаўшы яго да твару, стварыў Сваю нерукатворную выяву. Так мяркуе Дамаскін, але, ня маючы аніводнага доказу, ён сам піша пра гэта як пра няпэўную рэч. Дзеля гэтага ня варта такім няпэўным рэчам верыць, як і Апостал, да Цімахвея пішучы, кажа: «Недарэчных казак высьцерагайся» (1 Цім. 4: 7).

Нарэшце, калі хто захоча паверыць гісторыі пра валадара Агвара,

На остатокъ, естли бы кто деанію о Агваре царю верити хотель, ино бы подобней Евъсевію Кесарійскому верити, которій былъ во три ста летъ по Хрістовомъ вознесенію, нежели Дамаскину, который вже былъ по седмисотъ летехъ. Лечь Евсевій, тое деаніе широко выписуючи, не въспоминаетъ ни которыхъ образовъ, только листъ припоминаеть, который Хрістосъ къ Агварю писалъ. А к тому, яко святыи Апостоль Фома посылалъ Фаддеа къ Агварю, который дей его возложеніемъ рукъ и молитвою злечилъ. О томъ найдешъ у него въ первой книзе церковного деаніа главу 13.

ПЫТАНЬЕ

Еще некоторыи говорятъ, яко Лука Евангелистъ былъ иконописецъ, иже бы иконы пречистой богородицы писалъ.

ОТКАЗЪ

Тое на святого Луку безвинне зложили иконопоклонницы, абы такъ свой блудъ укрепили. Лечь напротиву имъ о Луце Апостоль стоить, поведаячи, ижъ врачъ былъ, то есть лекаръ, а не иконописецъ. Тако бо къ Коласаемъ пишеть: «Целуетъ вы Лука, врачъ възлюбленный» (Кол. 4: 10-18).

Если бы Лука былъ иконописецъ, никакo бы того не замольчалъ Павелъ, яко и врачевства не минулъ, а иконописаніе далеко вышша речъ. Лечь не только святыи Павелъ Апостоль, але и Софроніе по тому же Луку врачомъ у его житію пишеть, а иконописанія ни однимъ словомъ не споминаеть (чти пресловіе въ Евангелие от Луки).

ПЫТАНЬЕ

Што намъ Богъ у той заповеди приказуетъ чинити?

ОТКАЗЪ

Каждое приказанье две речи въ себе замыкаетъ. Первая – што Богъ чинити велить. Другая – чого заказуетъ. У той заповеди, где образов чинити боронить, там же ся и тое замыкаетъ, абы есмо образъ Божій чтити, то есть каждого человека. Бо той есть по образу Божиему создандъ (Быт. 1).

ПЫТАНЬЕ

Чого намъ Богъ заказуетъ у томъ заказанью, або которые суть злая дела противу того приказанья?

ОТКАЗЪ

Напервей заказуетъ всякого образа чинити, предъ которымъ бы ся або самъ, або кто иный кланель. Тежъ заказует не только самому чинити, але хотя бы кто иный учинилъ, абы ся не кланель. А кто бы напротиву тому чинил, такового дела суть тяжкие грехи.

ПЫТАНЬЕ

Яко Богъ караетъ тых, они же бы тую заповедь проступали?

то ці ж ня больш прыстала паверыць тады Яўсею Кесарыйскаму, які жыў праз трыста гадоў пасля ўшэсьця Хрыстова, чым Дамаскіну, які жыў празь семсот гадоў? Але Яўсэві, падрабязна распавядаючы пра тую падзею, ня ўзгадвае аніякіх выяваў, прыпамінае толькі ліст, які Хрыстос пісаў да Агвара. Да таго ж ячшэ ўзгадвае, як сьвяты Апостал Тамаш пасылаў да Агвара Тадэя, які, маўляў, вылячыў Агвара ўскладаньнем рук ды малітвай. Пра гэта знойдзеш у ягонай першай кнізе царкоўных дзеяў, разьдзел 13.

ПЫТАНЬНЕ

Яшчэ некаторыя гавораць, што эвангеліст Лука быў іканапісцам ды што ён нібыта іконы прачыстай багародзіцы пісаў.

АДКАЗ

Гэта пра сьвятога Луку выдумалі без усялякай прычыны іконахвальцы, каб такім чынам апраўдаць свой грэх. Аднак, насуперак ім, пра Луку сьведчыць Апостал, паведамляючы, што той быў урачом, гэта значыць, лекарам, а не іканапісцам. Так бо ён да Калосцаў піша: «Вітае вас Лука, лекар найдаражэйшы» (Кал. 4:14).

Калі б Лука быў іканапісцам, Паўла пра тое ніколі б не змаўчаў, як і лекарства ягонага не абмінуў, а іконапісаньне – куды больш важная справа. Ды і ня толькі сьвяты Паўла, але таксама і Сафроні называе Луку ў ягоным жыцьцяпісе лекарам, а пра іконапісаньне ня ўзгадвае аніводным словам (чытай прадмову да Эвангелья паводле Лукі).

ПЫТАНЬНЕ

Што нам Бог у гэтым прыказаньні загадвае рабіць?

АДКАЗ

Кожнае прыказаньне дзэве рэчы ў сабе зьмяшчае: першая – што Бог рабіць загадвае, другая – што забараняе. У гэтым прыказаньні, дзе Бог забараняе рабіць Ягоныя выявы, зьмяшчаецца і тое, што мы павінны шанаваць вобраз Божы, гэта значыць, – кожнага чалавека, бо ён створаны на вобраз Божы (Роду 1).

ПЫТАНЬНЕ

Што нам Бог забараняе ў гэтым прыказаньні, або якія ўчынкі, паводле гэтага прыказаньня, благія?

АДКАЗ

Перадусім Бог забараняе ствараць усякую выяву, якой бы ці ты сам, ці хто іншы кланяўся. Таксама Ён забараняе ня толькі самому выявы ствараць, але і кланяцца выявам, кімсьці іншым створаным. І хто насуперак гэтаму прыказаньню ўчыніць, той цяжка саграшыць.

ПЫТАНЬНЕ

Як Бог карае тых, хто парушае гэтае прыказаньне?

ОТКАЗЪ

Яко первое заповеди, тако и тоєе проступцы карани бивають и вечными и телесными муками. Скараль Богъ сыны Израилевы, егда собе были учинили образъ яко теля, такъ иже ихъ убито одного дня три тисечи (Исход 32, 1 Кор. 10:5-11). Скараль теже Соломона, иже от сына его отступило десять коленъ сыновъ Израилевыхъ (3 Цар. 12).

А опустивши старие казни, новую памятуимы, яко Богъ тяжко скаралъ цара Константина, сына Лвова, и матку его Ирину, на которыхъ розказанье наставляно образовъ до храмовъ Божіихъ и приказано ся имъ кланети (чти Номоканонъ, то есть правило събора седмого). Бо напервей тая Ирина царица ослепила сына своего, того жь Константина, давъши оному очи вынять, а той опять напотомъ матку въ заточенье заслалъ, аже на остатокъ и самъ безъ потомства згинуль. Зачимъ и Кесарство къ иному народу пришло (о томъ пишутъ Платина и Эгнатій).

ПЫТАНЬЕ

Што пакъ обещуетъ Богъ тымъ, они же бы ся образомъ не кланели, ани бы ихъ чинили?

ОТКАЗЪ

Яко проступаючихъ и вечными муками и временными караетъ, тако опять чинячимъ по той заповеди и zde добромъ платить, и потомъ вечный животъ обещуетъ. Яко на взоръ маемъ Езекию и Юсию, царей Іудейскихъ, которыхъ Богъ противу всехъ враговъ ихъ крепко боронилъ, иже тому приказанью досыть чинячи, всякие бальваны губили. Такъ иже и оного змея медяного, которого былъ Моисей по повеленію Божіему учинилъ (Числа 21), егда ся ему молити людъ почаль, побожный царь Езекия съкрушил, хотя жь онъ змей былъ образомъ Сына Божіего Господа нашего Ісуса Хріста.

О томъ пакъ Езекии тако Духъ Святыи написалъ: «На Господа Бога уповалъ сей царь Езекия. И прото ж по немъ не было ему ровного во всехъ царехъ Іудиныхъ» (4 Цар. 18). Но ни в тыхъ, иже пред нимъ были. Потому жь и о Осии написано, иже ему подобный царь не былъ (4 Цар. 23), который бы ся тако навратилъ къ Господу Богу.

А тоє для того Духъ Святыи написалъ, абы цари, князи и иныи преложении ведали, иже тоє на ихъ уряд залежить, абы всякие бальваны и ложные службы губили и выкореняли. Таковыхъ бы теперъ по всехъ Рускихъ земляхъ вельми пыльная потреба, где ся ідол и розличныхъ балвановъ вже от колька сот летъ такъ намножило, иже за ними и Бога людъ посполитый забыль. Лечь о томъ иншого часу ширей напишемо.

ПЫТАНЬЕ

Говори третее приказанье.

ОТКАЗЪ

«Не возьмешъ имени Господа Бога твоего вотще або напрасно».

АДКАЗ

Як першага, так і гэтага прыказаньня парушальнікі будуць пакараны і вечнымі, і цялеснымі пакутамі. Пакараў Бог сыноў Ізраэльскіх, калі яны стварылі сабе выяву цяляці, так што за адзін дзень было іх забіта дваццаць тры тысячы (Вых. 32; 1 Кар. 10: 7-8). Пакараў Бог таксама Салямона, калі ад ягонага сына адступілася дзесяць каленаў Ізраэльскіх (1 Валад. 12).

Ня кажучы пра плягі мінулыя, памятайма на новыя, як Бог цяжка пакараў валадара Канстанціна, сына Львова, ды ягоную матку Ірыну. Па іхняй намове панастаўляна было абразоў па храмах Божых ды загадана было ім маліцца (чытай Номаканон, гэта значыць, правіла сёмага Сабору). Спачатку тая валадарка Ірына асьляпіла свайго сына Канстанціна, загадаўшы, каб яму вынялі вочы. А потым ён матку ў зьневаленьне саслаў. Ды, урэшце, і сам ён, бязьдзетны, згинуў, пасья чаго і валадарства адыйшло да іншага народу (пра гэта пішуць Платына ды Эгнацы).

ПЫТАНЬНЕ

Што абяцае Бог тым, хто выявам ня кланяецца ды іх не стварае?

АДКАЗ

Як парушальнікаў Бог карае і вечнымі, і часовымі пакутамі, так, зноў жа, тым, хто спаўняе гэтае прыказаньне, Бог і тут дабром плаціць, і потым абяцае жыцьцё вечнае. За ўзор маем Эзэкію ды Ёсію, валадароў Юдэі, якіх Бог ад усіх ворагаў моцна бараніў, бо яны гэтае прыказаньне выконвалі, усіх балваноў зьнішчаючы. Нават таго медзянога зьмея, створанага Майсеем паводле Богага загаду (Лічбы 21), калі людзі пачалі яму маліцца, пабожны валадар Эзэкія зьнішчыў, хаця той зьмей быў вобразам Сына Богага Госпада нашага Ісуса Хрыста.

Пра гэтага Эзэкію так Дух Сьвяты напісаў: «І паклаў ён надзею ў Госпадзе, Богу Ізраэля, і падобнага да яго не было між усіх валадароў Юды як пасья яго, так і перад ім» (2 Валад. 18). Гэтаксама і пра Ёсію напісана, што перад ім не было такога валадара, які б так навярнуўся да Госпада (2 Валад. 23).

А гэта дзеля таго Дух Сьвяты напісаў, каб валадары, князі ды іншыя начальнікі ведалі, што іхні абавязак – усякіх балваноў ды фальшывыя пакланеньні зьнішчаць ды выкараняць. Такія начальнікі па ўсіх Беларускіх землях зараз вельмі пільна патрэбныя, бо ідалаў ды ўсялякіх балваноў за некалькі соцень гадоў тут так намножылася, што за імі люд паспаліты на Бога забыўся. Але пра гэта іншым разам падрабязьней напішам.

ПЫТАНЬНЕ

Гавары трэцяе прыказаньне.

АДКАЗ

«Не гавары імя Госпада, Бога твайго, легкадумна або надарэмна».

ПЫТАНЬЕ

Яко тое маю розумети?

ОТКАЗЪ

Яко у первом слове даль намъ Богъ науку, яко маеть быти наше сердце, а въ второмъ слове, яко и теломъ Ему Самому служити вси повинни, тако у томъ третьемъ слове навчаеть насъ, яко языка своего маемъ къ чти Его вживати. То есть, абы есмо под заслоною имени Божіею наше славы, пожитку и иныхъ таковыхъ речей не искали. А Его Самого абы есмо славили, взывали и благодарили.

ПЫТАНЬЕ

Которые суть добрые дела того приказанья, которые чинити маемъ?

ОТКАЗЪ

Напервей есть взывание, другое – благодареніе или дякованье. Третье – выславленіе. Четвертое – исповеданіе. Пятое – навчаніе правды. Шостое – клятвы або присягы захованье. Тые суть добрие дела третьего слова.

ПЫТАНЬЕ

Яко маемъ Бога възывати?

ОТКАЗЪ

Взывать Бога никто не можетъ естли бы первей не позналъ Сына Его, иже есть единый ходотай нашъ Богу Отцу. Бо егда человекъ хочеть призывать Бога, за того жь ему на память приходитъ недостойность его, а совесть или сумнение знаючи до себе грехи, не смееть уповати на Бога, и того для Его не призываетъ.

Прото потреба ведати, иже до насъ Богъ ласкавъ и милостивъ Христа деля, и для Него грехи отпушчаетъ и молитвы наши слышитъ. Той бо есть нашъ единый ерей, который з насъ недостойныхъ чинитъ достойными и Богу любыми.

ПЫТАНЬЕ

Которые суть дела противу тому приказанью Божіему?

ОТКАЗЪ

Напервей — не призывать Бога часу потребы и не благодарити Его (1).

Призывать на помощь святыхъ вже усопшихъ и оныхъ ходотаими чинити предъ Богомъ (2).

Ложное учение сеяти и того боронити, а правое учение гудити, хулити и затирати (3).

Непобожные службы Богу собою постановляти или от иного кого вымышленые держати (4).

Правого учения не исповедати, наболей въ время гонения (5).

Евангелиа святого не учити, кто бы на тое избранъ (6).

Часу незгоды въ Церквии правды не съзнати, естли бы на кого залежало (7).

ПЫТАНЬНЕ

Як гэта маю разумець?

АДКАЗ

Як у першым слове даў нам Бог навуку, якім мае быць нашае сэрца, а ў другім слове – як целама Яму Самому служыць усе павінны, так у гэтым трэцім слове Ён вучыць нас языком нашым Яго шанавачь. Значыць, каб мы пад заслонаю імя Божага не шукалі нашае славы, прыбытку ды падобнага, але каб Яго Самога славілі, клікалі ды Яму дзякавалі.

ПЫТАНЬНЕ

Якія добрыя справы маем рабіць паводле гэтага прыказанья?

АДКАЗ

Першая – прызываньне, другая – дзякаваньне, трэцяя – праслаўленьне, чацьвёртая – вызнаньне, пятая – навучаньне праўдзе, шостая – захаваньне клятвы або прысягі. Гэта добрыя ўчынкi паводле трэцяга слова.

ПЫТАНЬНЕ

Як маем Бога прызваць?

АДКАЗ

Прызваць Бога ніхто ня можа, калі перш не спазнае Ягонага Сына, адзінага нашага Заступніка перад Богам Айцом. Бо калі чалавек хоча прызваць Бога, з-за таго, што прыходзіць яму на памяць ягонае недасканаласць ды сумленьне нагадвае пра грахі, не асьмельваецца ён спадзявацца на Бога і Яго не прызвае.

Таму трэба ведаць, што Бог мае да нас ласку і міласэрнасць дзеля Хрыста, і дзеля Яго прабачае нам грахі і чуе нашыя малітвы. Хрыстос бо – наш адзіны Сьвятар, які нас, нявартых, робіць вартымі і Богу любымі.

ПЫТАНЬНЕ

Якія ёсьць учынкi супраць гэтага прыказанья Божага?

АДКАЗ

Першае – не прызваць Бога ў час патрэбы і ня дзякаваць Яму.
Другое – прызваць у дапамогу сьвятых, што памерлі, ды рабіць іх заступнікамі перад Богам.

Трэцяе – фальшывае вучэньне сеяць ды яго бараніць, а праўдзівае вучэньне ганьбіць, зьнеслаўляць ды зьнішчаць.

Чацьвёртае – блюзьнерскія пакланеньні Богу самім пастанаўляць або кімсьці іншым выдуманых пакланеньняў трымацца.

Пятае – праўдзівае вучэньне не вызнаваць, асабліва падчас перасьледу.

Шостае – Сьвятому Эвангелью не вучыць, калі хтосьці на гэта абраны.

Тежь всякіе хулы на Бога суть противу того приказанья (8). Яко есть слова Епикуреи, ими же нечестивии осмевають Бога и Слово Его за басни осужають. Тежь ругания противу Бога, яко слова фараона, Равсака и фарісей на Христа и на Его Апостолы (Исход 5, 4 Цар. 18, Матф. 12, Иоан 12).

Ешче слова, которими розслабляется вера в немошныхъ и меншееть Божіа слава (9).

Тежь и они тяжко грешать, которыи словь Божественныхъ от Писма Нового или Ветхого Завета ко блазеньству вживають (10).

Тежь чародейници и чародейнице, ведьмы и ворожбиты противу того слова грешать, хотя жь пакъ часомъ на ихъ шептанье люди и скоть здоровы бывають (11).

Ешче противу того приказанья суть кривые клятвы або присяги. Бо таковый человекъ именемъ Божіемъ покриваетъ грехи свои (12). А к тому поневажъ, кто кленеться сведькомъ собе призываетъ Бога, прото будеть ли клятися криво, обидить славу Божію, бо хочеть, абы Бог его неправде посведьчилъ. А ешче кроме того, кто ся криво кленеть за малую речъ судъ Божій собе маеть. Бо кленеться, абы его Богъ скараль, естли бы неправду говорилъ, а самъ ведаеть, иже неправду кажеть, а предся гневу Божіего на себе призываетъ, а потому знати, иже его ничимъ ставить. Бо естли бы ся гнева Божіего бояль, ино бы его противу себе не призываль. Прото, иже такъ много греховъ есть въ кривой клятве, повинень каждый стеречи себе пильно, абы клятвамъ не повыкаль.

На остатокъ противу тому третиему слову суть злореченья и проклианья (13). Бо кто проклинаеть, призываетъ Бога противу Его приказанья, абы человека скараль, которого Богъ любити велель. Яко той грехъ есть великъ, обачишь, естли и гараздъ вырозумеешь, иже не можеть быти самъ одинъ, але и иные грехи с собою тягнеть.

Напервей, кто проклинаеть, не маеть въ учтивости Бога, бо поменити Бога есть Его призывать. Богъ пакъ маеть быти съ страхомъ и з великою учтивостию призыванъ. Лечь проклинанья бывають ляда с причины, часомъ напрасно, часомъ и зъ гневу, безъ страха Божія и учтивости Его.

Надъ то, не маеть Бога никто призывать, абы кому шкодилъ, а кто проклинаеть, для того Бога въспоминаеть, абы зашкодилъ оному, кого злоречить. Лечь Богъ всехъ любити велель. Пророки ачъ неколи проклинають и злоречать, но только хульником и нечистивымъ, иже истинное учение и правдивую службу непрестанно гонили. Лечь мы такового проклинанья в обычай брати не маемъ.

Кто бы тежь кому своимъ житиемъ або норovy взоръ къ злomu подалъ, або от веры правой отвель, той противу тому второму слову грешить.

ПЫТАНЬЕ

Годить ли ся человеку Хрістианьскому присягати, чи ли не?

Сёмае – падчас нязгоды ў Царкве праўды ня вызнаць, калі б ад некага гэта залежала.

Таксама ўсёкае зьнеслаўленьне Бога парушае гэтае прыказаньне, як, напрыклад, выслоўі эпікурэйцаў, якімі бязбожнікі кпяць з Госпада, уважаючы Ягонае Слова за глупства. Таксама лаянка на Бога, як словы фараона, Рабсака, фарысэяў на Хрыста ды на Ягоных Апосталаў (Выхад 5, 2 Валад. 18, Мц. 12, Ян 12). Яшчэ словы, якія ў нямоглых веру аслабляюць ды зьмяняюць славу Божую. Таксама і тыя цяжка грашаць, што ўжываюць дзеля блюзьнерства Божае Слова са Старога ці з Новага Запавету.

Таксама чарадзеі і чарадзеікі, вядзьмаркі і варажбіты грашаць супраць гэтага прыказаньня, хаця часам ад іх шаптаньня людзі ды жывёла здаравеюць.

Яшчэ парушаюць гэтае прыказаньне фальшывыя клятвы або прысягі, бо тады чалавек імем Божым прыкрывае свае грахі. Да таго ж той, хто прысягае, прызвае сабе ў сьведку Бога, таму, прысягаючы фальшыва, ён абражае Божую славу, хочучы, каб Бог пацьвердзіў ягоную няпраўду. Акрамя таго чалавек, які прысягае фальшыва, за нішто ўважае суд Божы. Бо прысягае, каб яго скараў Бог, калі ён няпраўду скажа, а сам ведае, што гаворыць няпраўду, аднак усё роўна гнеў Божы на сябе кліча. Відочна, што такі чалавек за нішто Божы гнеў лічыць, бо калі б яго баяўся, тады б яго на сябе ня клікаў. Калі ж так шмат грашыць той, хто прысягае хлусьліва, павінен кожны пільна сьцерагчыся, каб не прызвычайвацца прысягаць.

Нарэшце, парушаюць гэтае трэцяе слова зламоўнасьць ды праклёны. Бо хто праклінае, той прызвае Бога, каб, насуперак Ягонамү прыказаньню, пакараў чалавека, якога Ён загадаў любіць. Наколькі гэта вялікі грэх убачыш, калі добра зразумееш, што ён не здараецца адзін, але іншыя грахі за сабой цягне.

Найперш той, хто кляне, не шануе Бога, бо ўзгадаць імя Божае — азначае прызваць Бога, а прызваць Бога трэба са страхам ды зь вялікаю пашанай. Праклёны ж здараюцца без прычыны: часам – ні за што, часам – з гневу, бяз страху Божага ды шанаваньня Бога.

Да таго ж ніхто ня мае прызваць Бога, каб Ён некаму нашкодзіў. Той жа, хто кляне, дзеля таго Бога ўспамінае, каб Бог нашкодзіў чалавеку, якога зламовіць. Бог жа загадаў усіх любіць. Прарокі, хаця і пракліналі ды зламовілі, але толькі ганьбоўшчыкаў ды бязбожнікаў, якія безупынку перасьледвалі сапраўдную навуку ды служэньне. Аднак мы такія праклёны ня можам браць сабе за звычай.

Хто б таксама жыцьцём сваім або норавам даў камусьці благі ўзор або ад веры праўдзівай зьвёў, той супраць гэтага другога слова грашыць.

ПЫТАНЬНЕ

Ці належыць Хрысьціянину прысягаць ці не?

ОТКАЗЪ

Вже есм поведель, иже ся того каждый стеречи маеть, абы клятися не привыкал, але естли бы шло о славу Божию, маеть хрїстианинь клятися именемъ Божиимъ.

Яко учиниль Апостоль Павель, который въ второмъ посланью къ Коринфомъ кленется тако: «Сведетеля нарицаю Бога на душу мою» (2 Кор. 1: 21-2: 3). По тому жь и Авраамъ клялся пред царемъ Содомскимъ, иже не мелъ взяти ничего з маетности его, которую быть отняль, побивши пяти царей, которые завоевали были Содомъ (Быт. 14). Ещче тежь годиться присягнути христианину, которому бы у праве о великую речь присягу присужоно, яко Апостоль къ Евреомъ пишеть (6:13-20), иже всякому прекословію конецъ клятва. Лечь тое для малыхъ речей быти не маеть.

ПЫТАНЬЕ

Если ся годить присягати Хрїстианину, для чого жь Самъ Хрїстос казуеть клястися и небомъ, и землею, и Иеросолимомъ?

ОТКАЗЪ

Не только в тыхъ словехъ Хрїстовыхъ, где клятися казуеть, множество людей, ачь пакъ и учоныхъ, омыляется, але и всее оное речы, которую Хрїстос на горе о Законе учиниль, не розумеють. Бо вси посполите тако оную речь толькуют, яко бы Хрїстос Ветхаго Закона заповеди на сторону откладалъ, а Свои новыя заповеди закониль. Лечь Хрїстос противу тому доминанью вельми ясне там же поведель, иже не пришло разорити Закона (Матф. 5:17). Часто теже мовиль, иже съ Отцомъ едино ест (Іоан 10: 30). А о Своей науце поведель тако: «Мое оученіе несть Мое, но пославшего Мя» (Іоан 7: 16). С которыхъ словъ велми явна речь, иже Хрїстос ани отставляль, ани отменяль Закона Божіего, але только противу лживымъ толковникомъ вырозуменье правое указаль.

Прото жь кто бы такъ розумель о Хрїсте, яко бы всякой клятвы боронил, где поведель не клятися отнюд, чиниль бы таковой Сына Божіего Отцу противного, чого и помышляти Боже не дай. А яко бо Хрїстосъ едино съ Отцомъ будеть, естли бы оныя заповеди отняль, которые Богъ предалъ? Закон Божій тако о клятве пишеть: «Господа Бога своего бойся и Тому единому да служиши, и именемъ ся Его да кленеши» (Втор. Зак. 6). А Хрїстос рече: «Не придохъ розорити Закона», ино каждый вже розумети можетъ, иже клятва, если бы для Божіей славы, або помочи ближного, або очищенья себе, ест речь слушнаа, только бы справедливаа.

А ижъ Хрїстос клятвы не допушчаеть, для тое причины тако учиниль, иже на онъ часъ жидове вывыкли были клятвамъ на некоторые створенья, за грехъ того не маючы, бо только кривую клятву за грехъ мели. То пакъ Хрїстос указуеть, иже не одно несправедливаа клятва на Бога, але и справедливаа, хотя на створеные речи, если бы не потребнаа, ест грехъ пред Богомъ. А не ест тое слово Хрїстово противу

АДКАЗ

Ужо я распавёў, што кожны мае сьцерагчыся, каб не прызвычаіцца прысягаць, але калі ідзе пра славу Божую, то мае Хрысьціянін прысягаць імем Божым. Так зрабіў Апостал Паўла, які ў другім лісьце да Карынцянаў так прысягае: «Дык прызываю на сьведку Бога на душу маю» (2 Кар. 1:23). Гэтаксама і Абрагам прысягаў перад валадаром Садомскім, што ня меўся браць анічога з маёмасьці, захопленай ім пасля перамогі над пяццю валадарамі, якія напалі на Садом (Роду 14).

Таксама належыць прысягаць Хрысьціянину — калі яму суд пастановіць — наконт важнай справы, бо Апостал да Гебраяў піша, што кожная спрэчка канчаецца прысягай (Гебр. 6:16). Аднак дзеля справаў малых прысягаць не належыць.

ПЫТАНЬНЕ

Калі мажліва прысягаць Хрысьціянину, чаму Сам Хрыстос забараняе прысягаць і небам, і зямлёй, і Ерузалімам?

АДКАЗ

Мноства людзей, нават і вучоных, ня толькі памыляецца наконт гэтых словаў Хрыста, калі Ён забараняе прысягаць, але і не разумее ўсёй той навукі пра Закон, якую Хрыстос на гары аб'явіў. Бо ўсе звычайна так гэта тлумачаць: нібыта Хрыстос прыказаньні Старога Закону скасаваў, а Свае новыя прыказаньні сьцьвердзіў. Але Хрыстос супраць гэтага меркаваньня вельмі ясна тамсама сказаў, што Ён не прыйшоў скасаваць Закон (Мц. 5:17). Часта Ён таксама мовіў, што Ён з Айцом — адно (Ян 10:30), а пра Сваю навуку Ён так гаварыў: «Мая навука не Мая, але Таго, Хто Мяне паслаў» (Ян 7:16).

З гэтых словаў ясна, што Хрыстос ані адстаўляў, ані адмяняў Закону Божага, але толькі, насуперак фальшывым тлумачальнікам, паказаў праўдзівае разуменьне. Дзеля гэтага той, хто мяркуе, што Хрыстос забараніў усякую прысягу, калі казаў зусім не прысягаць, робіць Сына ворагам Айцу, — ад адной такой думкі Божа барані! А як бо Хрыстос будзе адно з Айцом, калі Ён скасаваў тыя прыказаньні, што даў Бог? Закон Божы так пра прысягу піша: «Госпада, Бога твайго, бойся, і Яму службы, і Ягоным імем прысягай» (Паўт. Зак. 6). А Хрыстос сказаў: «Я не прыйшоў скасаваць Закон», таму кожны ўжо можа зразумець, што прысяга дзеля славы Божай, або дзеля дапамогі бліжняму, або дзеля свайго апраўданьня — справа слушная, няхай толькі будзе праўдзівай.

А што Хрыстос прысягаць не дазваляе, робіць тое не без прычыны: у тыя часы юдзі так прызвычаліся прысягаць рознымі стварэньнямі, што ўжо не лічылі гэта за грэх, бо мелі за грэх толькі прысягу фальшывую. Значыць, Хрыстос паказвае, што ня толькі фальшывая прысяга імем Божым, але і праўдзівая прысяга нейкім стварэньнем, калі без патрэбы складзеная, — грэх перад Богам. Не супярэчаць Закону Божаму тыя словы Хрыста. Бо і Закон у тым трэцім слове гэта забараняе.

Закон Божіею, бо и Законъ у томъ третьемъ слове того жь боронить, где рече: «Не возмешь имени Господа Бога твоего», але прикладаеть «вотшче», абы кто клятвы въ малую речъ не ставиль.

А такъ годиться Христианину, естли бы иначе быти не могло, клятвы, або яко тепер зовуть, присягы вживати, яко для славы Божіей, тако естли бы у праве слушне была сказана. Для славы Божіей присягнуль Авраамъ, Павель и иншии. А о той, которую право судить, въ Исходе тако написано: «Ашче кто дастъ другу сребро или съсуд заховати, и оукрадетъ ся из дому мужа того, и обрящеть ся украдый, да тяжит сугубъ, ашче ли не обрящеться тать, да придетъ господин дому пред судьи, и да ся кленеть, яко самъ не скористоваль» (Исход 22).

Ту явне видишь, яко не только Богъ клятися допущаеть, але часу потребы и повелеваеть.

ПЫТАНЬЕ

На чие имя маеть быти присяга?

ОТКАЗЪ

Вошло было теперешнего веку в обычай людемъ, ижь не только именемъ Самого Бога, але тежь именемъ пречистой Сына Божіею матки и иных святыхъ клялися, лечь той обычай не только есть злый, але и нечестивый. Ест бо клятва призыванье Самого Бога на свидетельство, яко Который вси речи ведаеть (Isaia 63). Лечь поневаж святій не ведають, што ся с нами дееть, для того не ест речъ пристойнаа призывати оных на сведетство.

К тому, клятва есть служба або поклон Богу, естли ест справедливаа. Служба пакъ Божіа ест Его слава. Прото кто на святыхъ присягаеть, тотъ славу Божію от Бога отбираеть и оную святымъ, то ест, твари, отдаеть. Противу чому Самъ Богъ у пророка Isaia тако рече: «Славы Моея иному не дам, ни добродетели Моея истуканнымъ» (Isaia 42). А тако, не маеть никто иначе присягати, только на имя Божіе. Яко написано: «Господа Бога твоего бойся и Тому единому да служиши, и именем ся Его да кленеши» (Втор. Зак. 6).

ПЫТАНЬЕ

Што маеть пред собою мети человекъ, коли присягаеть? Бо некторие мевають образ, на который руку кладуть або и целуютъ.

ОТКАЗЪ

Ачь тотъ былъ обычай сих теперешныхъ часов, иже кто присягалъ, клаль руку на образъ, а потомъ и целоваль, нижели мы, христиане, не повинни есмо оных обычаевъ держати, которие соуть противу Слову Божіему или противу обычаемъ угодниковъ Божіихъ. Прото и въ присяганью мають христиане той обычай заховати, который або Самъ Богъ указаль, або святіи заховали.

То пакъ Святое Писмо клятву або присягу Самого Бога або коего святого выписуючи, часто воздвиженіе рукъ припоминаеть, а часомъ

раняе, калі кажа: «Не гавары імя Госпада, Бога твайго» і далучае: «на-дарэмна», каб хто не палічыў прысягу за справу няважную.

А калі так, належыць Хрысьціянину, калі інакш быць ня можа, клясьціся, або, як цяпер кажуць, прысягаць, як дзеля славы Божай, так і на судзе, калі прысягае хто слушна. Дзеля славы Божай прысягнуў Абрагам, Паўла ды іншыя. А пра прысягу, пастаноўленую судом, у кнізе «Выход» так напісана: «Калі б хто даў другому грошы або каштоўныя рэчы на захаваньне, і яны б былі скрадзеныя ў доме таго чалавека, калі злодзеі будзе выяўлены, павінен выплаціць падвойнае адшкадаваньне. Калі б ня выяўлена злодзея, то тады той гаспадар дому стане перад Богам і прысьгне, што ня выцягнуў рукі на дабро бліжняга свайго» (Вых. 22).

Тут ясна бачыш, што Бог ня толькі прысягаць дазваляе, але і падчас патрэбы прысягаць загадвае.

ПЫТАНЬНЕ

Чым імем трэба прысягаць?

АДКАЗ

Увайшло ў цяперашнія часы сярод людзей у звычай ня толькі імем Самога Бога, але таксама імем прачыстай маці Божай ды імем іншых сьвятых прысягаць. Аднак гэты звычай ня толькі памылковы, але і бязбожны, бо прысяга – гэта кліканьне ў сьведкі Самога Бога, Які ўсе справы ведае (Іс. 63). Паколькі сьвятыя ня ведаюць, што з намі робіцца, то і прызваць іх у сьведкі – ганебная справа. Да таго ж прысяга, калі складзена справядліва, – гэта служэньне або пакланеньне Богу. А паслужыць Богу – значыць Яго праславіць.

Дзеля гэтага той, хто сьвятымі прысягае, славу Божую ў Бога забірае ды сьвятым, гэта значыць стварэньням, яе аддае. Супраць гэтага Сам Бог у прарока Ісаі так казаў: «Я – Госпад; гэта імя Маё; і славы Маёй не аддам другому, і хвалы Маёй – ідалам» (Іс. 42). А калі так, ня мае ніхто прысягаць інакш, як толькі імем Божым, бо напісана: «Госпада, Бога твайго, бойся і Яму служы, і Ягоным імем прысягай» (Паўт. Зак. 6).

ПЫТАНЬНЕ

Перад чым мае чалавек прысягаць? Бо некаторыя прысягаюць перад абразом, на які руку кладуць, або абраз той цалуюць.

АДКАЗ

Хаця ў цяперашнія часы ёсьць гэты звычай – прысягаючы, класыці руку на абраз, а потым абраз цалаваць – аднак мы, хрысьціяне, не павінны трымацца тых звычайў, якія супярэчаць Божаю Слову або звычайм сьвятых Божых. Дзеля таго і ў прысязе маюць хрысьціяне той звычай захаваць, які або Сам Бог паказаў, або сьвятыя захавалі.

Сьвятое ж Письмо, распавядаючы пра клятву або прысягу Самога Бога ці якога-небудзь сьвятога, часта ўзгадвае ўздыманьне рукі, а часам саму прысягу заве ўздыманьнем рукі. Напрыклад, у Эзэкія Бог

клятву въздвиженіемъ рукъ зоветь. Яко у Езекиила Богъ рече: «Глаголахъ к дому Израилеву в пустыни, разлиати ярость Свою на ня в пустыни, яко потребити я, и сътворих, якожь паче всего, да ся имя Мое не осквернявит пред странами, изъ них же изведох я пред очима ихъ. Того дея въздвигох руку Мою на ня в пустыни, да бых не въвелъ ихъ до земли, ю же дах имъ» (Езек. 20).

Што рече: «Въздвигох руку Мою на ня», тако ся розумееть, яко бы рекль: «Заклялся есмь». По тому жь в песни Моисееве Бог рече: «Воздвигну на небо руку Мою и кленуся десницею Моею». Зде значитя, иже клянушчіися мели тотъ обычай поднати въ небо руку. Тако Авраамъ клялся царю Содомьскому. Бо егда у него царь просиль людей, а иные вси речи, которые былъ от чотырехъ Царей отняль, взяти ему велель, Авраамъ рече: «Воздвигаю руку мою къ Господу Богу вышному, владеющему небомъ и землею, яко не возму». Где говорить: «Воздвигаю руку мою», тако ся розуметь, яко бы рекль: «Кленуся». А к тому с тых словъ значитья, иже кто ся кляль, руку в небо взносиль.

А не толико таков взор у Старомъ Завете ест описанъ, но и въ Откровенью святого Іоанна о томъ обычаю тако написано: «Ангель, его же видех стояшча на морю и на земли, въздвиже руку свою къ небу и клял ся живомъ въ веки векомъ» (Поясну жь и у Дан. 12).

Обачи жь а паметоуи обычай, который Святое Писмо и Нового и Старого Завета похваляеть. Не знайдешь бо ни на одномъ месте, абы на образы, або на што иногo кленушчіися руки клали, але е въ небо возносили. Прото и тепер не годитья иных обычаевъ вымышляти.

ПЫТАНЬЕ

Што о томъ розумеешь, естлибы кто присягнуль што учинити, а потомъ бы обачиль, иже онаа речъ есть противу Слова Божіего, маеть ли той для присягы ону речъ деломъ исполнити, чи ли не маеть?

ОТКАЗЪ

Кто з необаченья або и наркомъ обещуеть што неслушного учинити, а потомъ ся каеть и не чинить, хотя молбою обещаь, той единою только согрешиль. Лечь кто для слюбю або клятвы, боячися ее нарушити, противу Закона чинить, того согрешенье не ест просто, але вже двояко. Бо ачь написано: «Помолитесь и воздадите Господеву» (Псалом 75), але тое розумети маемъ о побожныхъ молитвахъ, а не о безбожныхъ.

О сихъ бо на иномъ месте тако пишеть: «Богъ не хотяй безакония ты еси» (Псалом 5). Безаконие есть всякаа речъ, которую противу Закона Божіа чинишь, того, кажеть, Богъ не хочеть. А иже безакония Богъ не хочеть, чога дея ты безаконие чинити маешь? На взоръ маемъ Ирода царя, который клялся Иродиادیной дочце дати о што бы просила (Матф. 14: 1-13), а егда, научена от от матки, просила головы святого Предтечи и Крестителя Іоанна (Марк 6: 14-30), прошу, што мель учинити Иродъ? Мель ли клятве досыть чинити?

кажа: «Дык Я сказаў, што вылью гнеў Мой на іх у пустыні, каб іх зьнішчыць. Зрабіў аднак іначай, каб імя Маё не было зьняважана перад народамі, бо Я вывеў іх на вачах іхніх. Але падняў Я руку Маю супраць іх у пустыні, што ня ўвяду іх у зямлю, якую даў ім» (Эз. 20).

Калі Бог гаворыць: «Падняў Я руку Маю супраць іх», — тое самае гэта значыць, што і калі б Ён сказаў: «Прысягнуў». Гэтаксама ў песьні Майсея Бог казаў: «Падыму Я аж да неба руку Маю і прысягну правіцай Маёй». Тут гэта значыць, што той, хто прысягаў, меў звычай падымаць руку ў неба. Так Абрагам прысягаў валадару Садомы. Бо калі валадар прасіў у яго людзей, а іншую ўсю маёмасьць, якую ён забраў у чатырох валадароў, загадаў сабе ўзяць, Абрагам адказаў: «Падымаю руку маю да Госпада, Бога майго Ўзвышняга, Творцы неба і зямлі, што не вазьму». Дзе кажа: «Падымаю руку маю», — тое ж самае гэта значыць, што і калі б ён сказаў: «Прысягаю». І з гэтых словаў вынікае, што той, хто прысягаў, падымаў руку ў неба.

Ды ня толькі ў Старым Запавеце такі ўзор прыведзены, але і ў Адкрыцці сьвятога Яна пра гэты звычай так напісана: «І Анёл, якога я бачыў стаячага на моры і на зямлі, падняў руку сваю ў неба і прысягнуў на Жывучага на вякі вечныя» (таксама кніга Данііла, разьдзел 12).

Разгледзь жа ды памятай звычай, які ўхваляе Сьвятое Письмо Новага ды Старога Завету. Ня знойдзеш бо там аніводнага ўзору, каб на абразы або нешта іншае падчас прысягі рукі ўскладалі, але ў неба іх падымалі. Дзеля гэтага і зараз няварта іншых звычайў выдумляць.

ПЫТАНЬНЕ

Што ты мяркуеш пра чалавека, які прысягнуў што-небудзь зрабіць, а потым убачыў, што тая справа супярэчыць Слову Божаму? Ці мае ён дзеля прысягі зрабіць тое, пра што прысягаў, ці ня мае?

АДКАЗ

Хто ненаўмысна або і наўмысна абяцае зрабіць штосьці няслушнае, а потым каецца ды ня робіць, хоць прысягаючы абяцаў, той саграшыў толькі аднойчы. Аднак той, хто, дзеля дамовы або дзеля прысягі, баючыся іх парушыць, чыніць супраць Богага Закону, той грашыць не адзін раз, а двайчы. Бо хачя і напісана: «Складайце прырачэньні і спаўняйце іх перад Госпадам Богам вашым» (Пс. 75), але гэта маем разуменьце пра прырачэньні пабожныя, а не бязбожныя.

Пра бязбожныя бо ў іншым мейсцы так напісана: «Бо Ты не такі Бог, Якому падабалася б беззаконьне» (Пс. 5). Беззаконьне — гэта кожная справа, якую ты робіш супраць Богага Закону і якая не падабаецца Богу. А калі беззаконьне Богу недаспадобы, дзеля чаго ты маеш чыніць беззаконьне? За ўзор маем валадара Герода, які прысягнуў дачцэ Герадыяды, што дасць ёй ўсё, пра што б ні запытала (Мц. 14: 7). А тая, навучаная маткай, прасіла галавы сьвятога Прадвесьніка і Хрысьціцеля Яна (Мк. 6: 24). Пытаюся: што меў рабіць Герод? Ці меў ён выканаць тое, пра што прысягаў?

Домнимаю, яко неть того, кто бы не бачиль, иже лепшей было Ироду не одну клятву, але и колько их зрушити, нежели святому чело- веку одну якую кривду учинити, не только животь отняти. Прото и те- перь всякой клятвы нечестивой не маеть никто выпольняти, але того сердечне жаловати, хочеть ли въ следъ Ирода не ити.

За нечестивые пакъ клятвы оные почитати маемъ, которие суть або противу Божіа славы, або своего спасенія, або ближного любви.

ПЫТАНЬЕ

Яко деръжишь о иноцехъ или о девственицехъ, которые молбою обещаютъ девство ховати даже къ смерти?

ОТКАЗЪ

О девстве не годится зле розумети, понеже Апостоль пишеть, яко добро человеку жене не прикоснутися, и к тому рече: «Мню сее», — разумей девство, — «потребно быти за настоящую нуж- ду» (1 Кор. 7: 24-35). И Самъ Христос похваляеть каженики, иже сами себе казять Царствія Небеснаго ради (Матф. 19: 3-15). А таков былъ Іліа, Іоаннь и прочіи.

Лечь ся надобе стеречи, абы есмо теперешныхъ Инокоть Мниховъ и всехъ, которые чорною ризою девство показываютъ, з оными давными не ровнали. Бо въ иншый обычай перви они девицами были, нежели теперешніи. Сихъ бо держатся великие блуды, наболей три. Первый блудъ ихъ ест, иже в томъ девстве не хотять жити тако свободне, але аже ся молбою обещавши. Того нигде Христос не повелель. Іоаннь у девстве жиль, але ся о немъ не пишеть, абы тое за мольбою чиниль, по тому же Іліа. Апостоль много пишеть о девахъ и юношахъ, але не- где жь имъ не повелеваетъ обещатися на весь живот тако жити, но паче ясне пишеть, иже можеть дева замужъ ити, а не съгрешить. Тако бо рече: «Ашче посагнетъ дева, не съгрешила естъ».

Лечь теперешніи девственники тако розумеють, иже кто бы от нихъ, молбу отставивши, бракъ приняль, той Іуды предателя горшый ест. Но боятися имъ потреба, абы не от оныхъ числа были, о которыхъ къ Тімофею тако Апостоль пишеть: «Духъ же речію глаголетъ, яко въ последняя времена отступать неціи от веры, вънимающче доухомъ льстивымъ и ученіемъ бесовскимъ, въ лицемеріи ложъ говорящимъ, со- женомъ своею съвестію, възбранеюшчимъ женитися, и свенитися брашень, яже Богъ создана снаденіе съ благодареніемъ вернымъ и познавшіимъ истину».

Возри пилно в тые слова Святого Духа, а обачишь, о комъ ся розуме- ють. Явне бо оныхъ отступники зоветь, которыи възбраняють женитися, тое пакъ възбраненіе ученіемъ бесовскимъ нарицаеть. Едали ся тое межѣ те- перешныхъ девственниковъ не найдуетъ? Прото потреба ся таковыхъ осте- регати, яко и Апостоль повелеваетъ, тако къ Коласаемъ пишучи: «Никото- рыи же васъ да не бес правды даеть, хотя смиреномудріемъ и въ службе аггельстей, яже не виде оуча» и прочая. Зде остерегаетъ Апостоль Коласа-

Мяркую, няма такога, хто б ня бачыў, што лепей было б Героду не адну, а некалькі прысягаў парушыць, чым сьвятому чалавеку найменшую крыўду ўчыніць, ня тое што жыцьця пазбавіць. Дзеля гэтага і раз ніхто ня мае ня толькі выконваць бязбожную прысягу, але і нават у сэрцы таго выкананьня жадаць, калі ня хоча пайсьці ўслед за Геродам.

За бязбожныя маем уважаць прысягі, што супраць Божай славы, асабістага збаўленьня або любові да бліжняга.

ПЫТАНЬНЕ

Што мяркую пра манахаў або цнатліўцаў, якія склалі прырачэньне, абяцаўшы захаваць дзявоцтва аж да сьмерці?

АДКАЗ

Пра дзявоцтва не належыць блага меркаваць, бо Апостал піша, што добра чалавеку не кранацца жанчыны, і да таго далучае: «Лічу гэта (значыць, дзявоцтва) за лепшае дзеля надыходзячых патрэбаў» (1 Кар. 7: 26). Ды Сам Хрыстос ухваляе зьнухаў, якія самі сябе выпакладалі дзеля Валадарства Нябеснага (Мц. 19: 12). Гэтакімі былі Ілья, Ян ды іншыя.

Але трэба нам сьцерагчыся, каб цяперашніх манахаў ды усіх, хто носіць чорныя шаты на знак дзявоцтва, з тымі даўнімі не раўняць. Бо іншым звычайем тыя першыя дзявоцтва захоўвалі, чым цяперашнія, што жывуць у трох вялікіх грахах. Перш грашаць яны тым, што не жадаюць у дзявоцтве жыць свабодна, але складаюць у малітве абяцаньне. Гэтага нідзе Хрыстос не пастанаўляў. Ян у дзявоцтве жыў, але пра яго не напісана, што ён склаў у малітве гэтае абяцаньне. Гэтаксама і Ілья. Апостал шмат піша пра цнатлівых дзяўчын ды юнакоў, але нідзе ім не загадвае, каб яны абяцалі ўсё жыцьцё так пражыць, наадварот, ён ясна піша, што дзяўчына можа замуж ісьці, і не саграшыць. Так бо сказаў: «Дзяўчына, калі ідзе замуж, не грашыць».

Аднак жа цяперашнія цнатліўцы так мяркуюць: калі нехта зь іх, скасаваўшы сваё абяцаньне, шлюб прыйме, той будзе горшы за здрадніка Юду. Але баяцца ім патрэбна, каб не апынуліся ў ліку тых, пра якіх Апостал да Цімахвея гэтак піша: «Дух вось адкрыта кажа, што ў апошнія часы некаторыя адступяцца ад веры і прыхіляцца да духаў спакусы і да навук д'яблавых праз тых, хто крывадушна падманвае і з заплямленым сумленьнем забараняе жаніцца, загадвае ўстрымлівацца ад страваў, якія стварыў Бог для ежы веруючым і тым, якія пазналі праўду, каб дзякавалі Богу».

Пільна ўгледзься ў гэтыя словы Сьвятога Духа ды ўбачыш, пра каго яны кажуць. Бо відочна, што Ён называе адступнікамі тых, хто забараняе жаніцца, а забарону такую называе «д'яблавай наукай». Няўжо ня знойдзецца гэтага пасярод цяперашніх цнатліўцаў? Таму і трэба іх засьцерагчы, як Апостал загадвае, да Калосцаў пішучы: «Ніхто хай не пазбавіць вас нагароды, маючы ўпадабаньне ў прыніжэньні сябе і кульце анёлаў, зьвяртаючы ўвагу на тое, што ня бачыў...» і гэтак да-

евъ, абы ся прельстити не дали, ани смиреномудріемъ или покорою, ани службою аггельскою, то есть девствомъ. Яко и теперъ черънство ангельскимъ образомъ зовуть.

Не много о томъ говорячи, стережися каждый тое сети, у которой діаболь многихъ половиль. Добраа речъ ест девство, кому бы той даръ Богъ милостивый даль, але не надобе его обещчати, но свободне в нимъ Богу служити, яко есмь на взоръ указаль Іоанна крестителя. Той не обещчати девство заховаль. Есть бо велико небеспеченство обещчати Богу, наболей чого кто не маеть въ своей власти. Не иначеи ти чинять, они же девство Богу обещчуютъ, але равне яко естли бы кто клялся николи не спати або не ести. А што бы тое было, хыба кусити Бога? Чого намъ Самъ Богъ заказуетъ, мовячи: «Не исъкусиши Господа Бога твоего» (Втор. Зак. 6).

Искушаешь каждый Бога, кто ся над Его приказанье и над свою силу чого догадываетъ а на себе кладеть. Яко тые нинешніи девственици чинять, забывши, што Давыд рече: «Волею пожру тебе» (Псалом 53), неволею пожрети Богу хотять. За малое ся им видить доброволне пребывати у девстве, аже мольбою тое овешчають. Але яко тое исполняютъ, не надобе выписовати, понеже вси о томъ ведають. Мне ся тако видить, иж бы не всемъ кривъду онъ учиниль, кто бы оную речъ Апостола Павла на них привель, которую о языцехъ къ Римлянѣмъ пишеть тако: «Предастъ их Богъ въ вся похоти сердца их, в нечистоту, досажати в телесехъ их в собе» и прочая.

Прото мнимаю, иже не омылился есм, назвавши таковыя обещчания сетью діавольскою, ею же многихъ вже половиль и дотуле ловить. Напервей бо къ тому их приводить, абы обещчати, а потом абы боячися обетници отменити, въ всякой нечистоте жили, а того бы за грехъ не личили. А затым удвои способъ грешать. Наперед, иже девство обещчуютъ, которого имъ Богъ не даль, ани обетовати велель, у другое пакъ грешать, яко обещчания своего не исполняютъ, но паче вместо девства нечистоту творять. А не розумей абых тое собою говорилъ або вымыслиль, бо ани бы ся того чинити годило, ани я самъ хочю. Лечь тое все от Божественного Писанія приимую.

Обачь бо, естли не по тому жь и Апостоль о девстве розумееть, ижъ потреба ся стеречи, абы намъ не было силомъ або сетию. Бо где выхваляетъ не ожененіе, на концы приложиль тако: «Се же к ползе вам глаголю, не да сило вамъ наложу» (1 Кор. 7: 24-35). Припатрися тому, што Апостоль рече, прошу тебе, пилно. Бо ачь не мовить просто: «Не обещчуй девства», але ся тако розумееть. Нижли тако для того не рече, ижъ ешче не было таковыхъ обетницъ, яковыя потомъ не борздо настали. Ачь были обещчания или молбы, але по Закону, то есть жидовьскіе, не хрїстианьскіе. Того для Апостоль або, раднѣй, Духъ Святый, не мольбою, ани обещчаниемъ, але силомъ назваль и рече: «К ползе вамъ глаголю, не да сило вамъ наложу». Яко бы тако написаль: «Добра речъ ест девство, але маеть быти безъ сила», то ест маеть быти по доброй воли, не по молбе или обетованію.

лей. Засьцерагае тут Апостал Калосцаў, каб не спакусіліся ані прыніжэньнем сябе ці пакораю, ані службай анельскаю, значыць, дзявоцтвам. Бо і зараз манаства называюць анельскім вобразам.

Каб не гаварыць шмат, няхай кожны сьцеражэцца гэтай пасткі, у якую д'ябал многіх злавіў. Добрая справа – дзявоцтва, калі міласьцівы Бог гэты дар камусьці даў, толькі ня трэба яго абяцаць, але трэба свабодна ў ім Богу служыць, як бачым на прыкладзе Яна Хрысьціцеля – той без прысягі дзявоцтва захаваў. Вельмі бо небяспечна абяцаць нешта Богу, асабліва тое, чаго ня маеш у сваёй уладзе. Таму і абяцаць Богу дзявоцтва – усё роўна, што абяцаць ніколі ня спаць або ніколі ня есьці. Што ж гэта такое, як не спакушэньне Бога, якое Ён Сам нам забараняе, кажучы: «Не спакушай Госпада, Бога твайго» (Паўт. Зак. 6).

Спакушае Бога кожны, хто да Яго прыказаньня па-над сваю сілу нешта прыдумляе ды на сябе ўскладае. Так цяперашнія цнатліўцы робяць, забыўшыся, што Давід казаў: «Дабравольна прынясу ахвяру Табе» (Пс. 53), і хочучь прынесці Богу ахвяру пад прымусам. За малое ім здаецца дабраахвотна дзявоцтва захоўваць, дык яны прысягі складаюць, але як іх спаўняюць, ня трэба і пісаць, бо ўсе пра гэта ведаюць. Здаецца мне, мала хто зь іх пакрыўдзіцца, пачуўшы словы Апостала Паўлы пра паганаў, калі ён да Рымлянаў так піша: «Дзеля таго аддаў іх Бог у пажаданьнях сэрцаў іхніх нячыстасьці, каб між сабою паганілі цела сваё...» і так далей.

Таму, мяркую, я не памыліўся, назваўшы такія абяцаньні пасткай д'яблавай: шмат каго ён ужо так злавіў ды і дагэтуль ловіць. Найперш бо да таго іх прыводзіць, каб паабяцалі, а потым каб, баючыся абяцаньні свае скасаваць, ва ўсялякай нячыстасьці жылі ды за грэх гэтага не лічылі. Такім чынам двойчы яны грашаць. Першы раз грашаць, бо абяцаюць дзявоцтва, якога ім Бог не даваў ды абяцаць не загадваў. Другі раз грашаць, бо абяцаньні свае не выконваюць, але наадварот, замест дзявоцтва ў нячыстасьці жывуць. Не падумай, што я гэта ад самога сябе гаварыў або сам выдумаў, нягожа было б так рабіць, ды і сам я таго не хачу, але ўсё гэта з Бога Слова прыймаю.

Разгледзь бо, ці не гэтаксама і Апостал пра дзявоцтва мяркуе, што трэба сьцерагчыся, каб ня сталася нам пасткаю? Бо дзе ўхваляе дзявоцтва, напрыканцы далучае: «Кажу гэта на вашу карысьць, а не каб паставіць вам пастку» (1 Кар. 7). Прыгледзься, прашу цябе, пільна да таго, што сказаў Апостал. Бо хаця не гаворыць ён проста: «Не абяцай дзявоцтва», — але мае гэта на ўвазе. Аднак ён так не сказаў, бо яшчэ не складалі тады такіх абяцаньняў, якія потым, значна пазьней, зьявіліся. Хаця і былі абяцаньні або прырачэньні, але паводле Закону, гэта значыць, юдэйскія, а не хрысьціянскія. Таму і Апостал (а больш дакладней – Дух Сьвяты) не прырачэньнем або абяцаньнем, але пасткай гэта назваў ды сказаў: «Кажу на вашу карысьць, а не дзеля таго, каб паставіць вам пастку». Быццам бы так напісаў: «Добрая справа – дзявоцтва, але няхай будзе без прымусу», — значыць, свабодна, а не паводле прырачэньня або абяцаньня.

Прото и Христос не силою повелеваеъ быти каженикомъ, але ко можетъ. Тако бо рече: «Могый вместити, да вместить» (Матф. 19: 3-15). Ныне же не потому каженици держать, але просто, хотя жь иный того дарю не маеъ, предся овешчаеъ, а потомъ, яко бы не обещавши, живеть и в тое сило упадаеъ, и естъли ся не покаеъ, певъне мучонь будеть. Бо ачь тому людие не верують, але Слово Божіе мимо ити не можетъ, которое сведъчить, иже не пустить Господь оногo безъ каранья, который бы взялъ имя Его напрасно. О томъ же Соломон пишеть, яко многымъ лепшей не обещати, нежели, обещавши, не исполнити (Екл. 5). Але вже доволіно о симъ блуде первомъ.

Другый естъ не меншый, яко не у тотъ обычай девствують, у которы бы мели, але иже ся для того живота вечного надевають. Если бы тое надежи о девъстве не имели, за того жь бы просторнейшыя монастыри были, сами бы ся тольки они, имъ же Богъ чрево, зостали. Але обачмы, откуле тое мниманье взяли. Напервей приводять, што Христос о кажениках поведель, иже казять ся Царствіа Божія ради. Которыя слова такъ розумеють, яко бы Христос оных кажениковъ похваляль, которые ся казять для того, абы Царствіе Небесное взяли.

Лечь таковое розуменье естъ и шкодливое и ложъное. Не того ту Христос розумееть, ани тых кажениковъ похваляеть, которіе бы ся для того кажениками учинили, абы небо за тое зыскали, але ся тые слова такъ розумеють, иже они каженици Царствіа Божія деля казяться, которіе бы ради тому Царству служили и оное ширили. Царство Божіе розумей: Святое Евангелие или науку Христовую, для того Царства добрая речъ быти каженикомъ. То естъ не брати жены, абы такъ готовшый былъ на всякое дело, которое бы тому Царству было полезно. Для того Іоанъ креститель, для того Іліа и прочіи казилися, то естъ безъ жонъ жили. Не для того, абы собе небо одержели. Иншое бо речы надобе къ одержанью неба, или вечного живота, нежели девства.

Але, недалеко речы отступуючи, девъство естъ даръ Божій вельми пожиточный, но не къ оправданію, яко мнихи домнимають, ани ко оставленію хрехомъ, но абы человекъ былъ волнейшый и готовшый къ всякому доброму делу, яко есмь вже поведель. Посведчаеъ ми того Апостоль Павел, где о девстве тако къ Корінфаном советуетъ: «Мню се», — розумей «девство», — «добро быти за настоящую нужу, яко добро человеку тако быти» (1 Кор. 7: 24-34), то естъ безъ жены. Ясна речъ, иже сими словы Апостоль выхваляеть девство. Рече бо: «Добро человеку тако быти», але и тое явно, иже и причину кладеть, для которое девъство добро: «За настоящую, — кажеъ, — нужу».

Пилно паметуй, иже не рече: «Грехом отпушченія деля», або про вечный животъ, але за настоящую нужу, або яко по просту значней сказати можемо: «Про настоящю потребу». Настоящю потребою зоветь, которая вже яко бы над нами стоить, а за того жь приходить, яко бы рекль, для трудностей, которіе над нами всегда стоятъ. Сами

Дзеля гэтага і Хрыстос загадвае не паводле прымусу быць эўнухам, але паводле здольнасці, так бо сказаў: «Хто можа зразумець, няхай зразумее» (Мц. 19:12). Зараз жа манахі гэтага не трымаюцца, але, хаця некаторыя ня маюць такога дару, усё адно абяцаюць, а пасля жывуць як і не абяцаўшы ды ў тую пастку трапляюць. І калі не пакаюцца, пэўна будуць пакараныя. Бо хаця людзі гэтаму ня вераць, але Слова Божае іх абмінуць ня можа, а яно сьведчыць, што не пакіне Госпад без пакараньня таго, хто возьме імя Ягонае надарэмна. Ды і Салямон на гэты конт піша, што шмат каму лепш не абяцаць, чым, абяцаўшы, ня выканаць (Экл. 5). Ды ўжо хопіць пра гэты грэх першы.

Другі грэх ня меншы, бо ня тым звычайем яны ў дзявоцтве жывуць, як бы належала, але дзеля надзеі на жыццё вечнае. Калі б яны ня мелі такой надзеі на дзявоцтва, то свабаднейшыя былі б кляштары, адно засталіся б там тыя, якім бог – іхняе чэрава. Але пабачым, адкуль узялося такое меркаваньне. Найперш яны прыводзяць словы, што Хрыстос сказаў пра эўнухаў, якія самі сябе выпакладалі дзеля Валадарства Божага. Гэтыя словы яны разумеюць так, нібыта Хрыстос ухваляў тых эўнухаў, што выпакладаюць сябе, каб насьледаваць Валадарства Божае.

Аднак такое разуменьне і шкоднае, і памылковае. Ня гэта Хрыстос тут мяркуе, ды не ўхваляе Ён эўнухаў, якія зрабілі сябе такімі, каб неба заслужыць. Гэтыя словы азначаюць, што тыя эўнухі дзеля Валадарства Божага сябе выпакладаюць, якія гэтаму Валадарству служаць ды яго пашыраюць. Валадарства ж Божае разумей як Сьвятое Эвангелье, або навуку Хрыстова, дзеля гэтага Валадарства добра быць эўнухам. Значыць, ня браць жонкі, каб так быць больш падрыхтаваным да ўсякай справы, карыснай гэтаму Валадарству. Дзеля гэтага Ян Хрысьціцель, дзеля гэтага Ілья ды іншыя сябе выпакладалі, — значыць, жылі бяз жонак. Не дзеля таго, каб здабыць сабе неба. Іншыя бо рэчы, а не дзявоцтва, патрэбны, каб здабыць неба, або жыццё вечнае.

Але каб не адыйсьці далёка ад нашай размовы, дзявоцтва – дар Божы вельмі карысны, але не дзеля апраўданьня, як мяркуюць манахі, ані дзеля прабачэньня грахоў, але дзеля таго, каб чалавек быў больш падрыхтаваны да ўсякай добрай справы, як ужо я казаў. Пацьвярджае маю думку Апостал Паўла, калі пра дзявоцтва так Карынціянам радзіць: «Лічу гэта (значыць, дзявоцтва), за лепшае дзеля надыходзячых патрэбаў, бо добра так застацца жыць чалавеку» (1 Кар. 7: 26). Гэта значыць, бяз жонкі. Відочная справа, што гэтымі словамі Апостал ухваляе дзявоцтва, кажа бо: «Добра чалавеку так застацца», — ды і яскрава паказвае прычыну, дзеля якой дзявоцтва – на дабро: «Дзеля надыходзячых, – кажа, – патрэбаў».

Пільна памятай, што не сказаў Апостал: «Дзеля прабачэньня грахоў» або: «Дзеля жыцця вечнага», але: «Дзеля надыходзячых патрэбаў», ці можам сказаць больш зразумела: «Дзеля сапраўдных патрэбаў». Сапраўднай Апостал заве тую патрэбу, што ўжо ёсьць перад намі

бо видимы, ижь жонатому далеко трудней бываетъ, коли на него приходятъ гоненіе и всякие скорбы, или хлопоты, нежели неженитому. Бо той от всего того свободенъ. Прото Апостоль о жонатыхъ рече, яко скорбь плотію имети начнуть таковыи (1 Кор. 7: 24-34). Опять, о нежонатыхъ там же пишеть, яко пекуться о речахъ Господнихъ. Тая ест мзда за девство, а не иная.

Третій блудъ теперешныхъ мниховъ есть, яко о девстве розумеють, абы оно предъ Богомъ достойнейшее за бракъ, або за женитву было. И того для оно слово Христово о семени падшемъ на добрую землю, (где мовить, яко обо приносить плодъ сторицею, обо шестидесятный, обо тридесятный) тако толкують, плодъ сторицею девствуу приписуючи а шестидесятный плодъ и тридцатый женитве (чти у тольковыхъ Евангеліахъ слово 34). Лечь ся на томъ велми омыляють. Не о девстве бо тамо Христосъ притчу поведель, але о Слове Своимъ, даючи знати, яко не въ всехъ пожитку чинить. Аже если на добрую землю, то есть на доброе сердце падеть, хотя жь онъ человекъ белецъ, хотя жь чернецъ, который, принявши таковое семя, чинить плодъ або пожитокъ о оноmъ семени, то есть о Божіимъ Слове. Бо таковой не только самъ станеться побожный, але и иныхъ къ побожности потягнеть, на болей домъ свой. А иже одинъ болшей притягаеть людей, нежели другій, для того Христосъ розные плоды положиль.

Або и тако розумети можемъ, коли кто тело свое мертвить, абы въ нимъ не было каменя, тернья и штокольвекъ семя Божественно давить, выкореняеть, тогды плодъ приносить. То пакъ не вси заровно такового тернія позбывають, але одинъ болшей за другого, того для поведаетъ Христосъ, яко ово семя сторицный плодъ чинить, ово шестидесятный, ово пакъ и тридесятный. Да ведъ же и тое знаменуй, яко Христосъ не земли плодъ приписуетъ, але семеню. Бо не рече: «Добра земля принесе плодъ», але рече: «Семя, падшее на добрую землю, творить и приносить плодъ», абы кто себе не приписаль, если у себе знаидеть што доброго, але абы ведалъ, яко всяко даяніе благо и всякъ даръ съверьшенъ съвыше ест, сходя от Отца светомъ, яко Іаковъ пишеть (Іак. 1:1-12).

Прото блудять и в томъ иноци, яко домнимають, абы ихъ девство вышшаа речъ предъ Богомъ была, нежели ожененіе. А если ся имъ тако видить, иже не блудять, ино бы тое нехай Словомъ Божіимъ показали. Лечь они того не приняли от Слова Божіего, но от ума телесного. Пишеть убо Апостоль Павелъ, яко ест рознаа речъ дева а жена, але абы тая розница предъ Богомъ место мела, даль знати о васъ бес печали быти. Кто бы ся тако заховаль, не завадила бы ему жона.

Але нехай на томъ доволно будетъ.

ПЫТАНЬЕ

Яко Богъ оныхъ караеть, которіе напротивъ тое заповеди чинять?

і прыходзіць дзеля цяжкасьцяў, якія нам заўсёды супрацьстаяць. Самі бо бачым, што жанатаму значна цяжэй бывае, чым нежанатаму, калі прыходзяць на яго перасьледаваньні ды ўсялякія клопаты. Бо нежанаты ад усяго гэтага вольны. Таму і Апостал пра жанатых сказаў, што такія будуць мець клопаты зь цела (1 Кар. 7: 28), зноў жа, пра нежанатых там жа піша, што рупяцца пра справы Госпада. Такая вось ёсьць узнагарода дзявоцтва, а ня іншая.

Трэці грэх цяперашніх манахаў у тым, што яны разумеюць дзявоцтва перад Богам больш дасканалым за шлюб, або сужонства. І дзеля гэтага так тлумачаць тое слова Хрыстова пра насеньне, што ўпала на ўрадлівую зямлю ды прынесла плён або стакротны, або шасьцідзесяцікротны, або трыццацікротны: плён стакротны дзявоцтву прыпісваюць, а плён шасьцідзесяцікротны ды трыццацікротны – сужонству (чытай у тлумачэньні Эвангельяў верш 34). Але вельмі ў гэтым яны памыляюцца. Не пра дзявоцтва бо Хрыстос сказаў гэтую прыповесьць, але пра Сваё Слова, даючы знаць, што не ва ўсіх яно плён прыносіць. Калі ва ўрадлівую зямлю, гэта значыць, у добрае сэрца яно трапляе, чалавек, прыняўшы такое насеньне, – ці то ён у сужонстве, ці то ён у дзявоцтве, – прыносіць плён або прыбытак гэтага насеньня, значыць, Бога Слова. Бо такі чалавек ня толькі сам пабожным стане, але і іншых да пабожнасьці прывядзе, перадусім дом свой. А паколькі адзін болей людзей здабывае, чым другі, дзеля гэтага Хрыстос казаў пра розны плён.

Яшчэ і так можам гэтае слова разумець: калі хто цела сваё мярцьвіць, каб у ім не было каменя, церня, ды выкараняе ўсё, што заглушае ў ім Богае насеньне, тады такі чалавек прыносіць плён. Паколькі ж ня ўсе аднолькава тое церне выкараняюць, але адны болей за другіх, дзеля таго сказаў Хрыстос, што тое насеньне прыносіць прыбытак або стакротны, або шасьцідзесяцікротны, або і трыццацікротны. Ды і на тое зважай, што Хрыстос не зямлі плён прыпісывае, але насеньню, бо не сказаў: «Урадлівая зямля прынесла плён», але сказаў: «Насеньне, што ўпала на ўрадлівую зямлю, дало і прынесла плён», – каб ніхто, знайшоўшы ў сабе штосьці добрае, сабе яго не прыпісаў, але каб ведаў, што, як каза Якуб, усякае добро ды ўсякі дар дасканалы з гары ад Айца сьвятла паходзіць (Як. 1: 17).

Таму грашаць манахі, калі мяркуюць, што іхняе дзявоцтва перад Богам больш дасканалае за сужонства. А калі ім здаецца, што яны не грашаць, то няхай гэта Словам Божым дакажуць. Аднак прынялі яны гэта не ад Слова Богага, але ад розуму цялеснага. Піша бо Апостал Паўла, што розная справа – дзяўчына і замужняя жанчына, – але дае ён ведаць пра тую розніцу перад Богам, каб жыць нам бяз смутку. Хто сябе так захавае, то не зашкодзіць такому жонка.

Але спынімся на гэтым.

ПЫТАНЬНЕ

Як Бог карае тых, хто парушае гэтае прыказаньне?

ОТКАЗЪ

В Законе Моисеевомъ велель былъ Богъ таковыхъ каменемъ оубивати. И тако учинили одному сынови жены Израильския, его же съ Египтяниномъ мела. Той бо сынъ, посварившися з другомъ, хулилъ имя Господне и повелель его Господь убити. А не только того одного, але и всем, которые бы ся того допустили, по тому жь чинити велель (Левіт 24). Прото на урядъ належить, абы таковыхъ караль. А хотя жь пакъ уряд не скараеть, предся Самъ Богъ карати певне обещаць. Бо тако к тому Слову придаць: «Не очистити от греха Богъ того, который беретъ имя Господа Бога своего надармо».

А не розумей себе того только о клятве або о присязе, але и о всякомъ имени Божіею недостойномъ призыванью. К тому кто бы блюзнилъ или проклиналъ, не минеть его помста. Мусить таковъ каран быти и zde, на сим свете, и потомъ на оном, яко и сами на око видимы, иже ся никому не минаеть, кто бы Слово Божіе або имя Его гудилъ, або под нимъ не правду твердилъ.

О Рапсаце, царя Асирского воеводе, написано, яко имя Господа Бога смеле хулилъ, которого часу Иеросолими былъ облеглъ, але тое жь ночи окрутне скаранъ, тако иже одинъ ангель от оного войска убилъ сто тисечей и осмьдесятъ тисечей и пять тисечей мужей (4 Цар. 18, 19).

О Керинфе Еретице пишють, яко, заставши его Іоаннь Богослов у отмывальни, а ведаючи, яко Сына Божіею хульничъ естъ, не хотель ся тамо мыти, но ко своимъ рече: «Бежемо вонъ, да не згинемо съ Керинфомъ, истине врагомъ» (Евсев, в треіихъ книгахъ глав. 28). И пишють, яко за того жь, егда вышоль Іоаннь, упала отмывальня и убила Керинфа.

Не лепшое мель dokonанье потомъ Арій, тежъ Еретикъ, который противу Божеству Хрїстову блюзнилъ, того для dokonанье Іудино принялъ.

ПЫТАНЬЕ

Што Богъ обещаць тымъ, которие бы имени Его з верою а потребне призывали?

ОТКАЗЪ

Обещаць таковыхъ николи не отпустити, выслухати, ратовати, съ ними быти и всехъ бедъ избавити. О чомъ часто и въ псалмехъ Духъ Святый споминаеть. Яко въ псалме 49: «Призови Мя въ день печали твоей и збавлю тя». По тому жь в псалме 144 написано, яко «близъ ест Господь всемъ призывающимъ Его, всемъ призывающимъ Его въ истине».

И везде таковыя обетницы у Святомъ Писмени знайдешъ. А не только обетницы, але и skutекъ самый обачишь, яко Богъ на призыванье имени Своего великие чюда и сылы твориль, а Своихъ верныхъ борониль и избавляль. Призываль Моисей — а розступило ся море. Призываль Ісоусъ Навинъ — и стануло солнце. Призываль Самоиль — а голось былъ съ небес слышанъ. Призываль Іліа — а огонь спалъ из неба. И многие иншие речи опушчаю.

АДКАЗ

У Майсеевым Законе загадаў Бог гэтакіх каменнем забіваць. І так зрабілі з адным сынам жанчыны Ізраэльскае ды Эгіпцяніна. Той бо сын, пасварыўшыся зь сябрам, зьнеслаўляў імя Госпада, і Госпад загадаў яго забіць (Сьвят. 24). Ды ня толькі зь ім адным, але з усімі, хто падобнага дапусьціцца, Бог загадаў гэтаксама зрабіць. Дзеля гэтага абавязак ураду – такіх людзей караць. А калі не пакарае іх урад, усё адно Сам Бог пэўна абяцаў пакараць, бо так у тым слове Ён сказаў: «Не даруе грэху Бог тым, хто імя Госпада, Бога свайго, нада-рэмна бярэ».

Дык мяркуй так ня толькі пра клятву або прысягу, але і пра кожнае дарэмнае прызываньне імя Божага. Таксама і таго, хто блюзьніць ці кляне, помста не абмінае: мусіць быць такі чалавек пакараны і тут, у гэтым жыцьці, і ў жыцьці будучым. Бо і самі на свае вочы бачым, што не даруе Бог тым, хто Слова Божае або імя Ягонае зьнеслаўляе, або пад заслонаю Божага імя кажа няпраўду.

Пра Рабсака, ваяводу валадара Асырыйскага, напісана, што ён аблажыў Ерузалім ды дзёрзка зьнеслаўляў імя Госпада Бога, але у тую ж ноч быў ён жорстка скараны: Анёл забіў сто восемдзесят пяць тысяч мужоў зь ягонага войска (2 Валад. 18, 19).

Пра герэтыка Керынга пішуць, што Ян Багаслоў, сустрэўшы яго ў купальні ды ведаючы, што ён блюзьніць на імя Божае, не захацеў тамака мыцца, але сказаў сваім вучням: «Бяжым адсюль, каб ня згінуць нам разам з Керынгам, ворагам праўды!» (Яўсэві, 3 кніга царкоўных дзеяў, разьдзел 28). Ды пішуць, як толькі Ян выйшаў, купальня абвалілася ды забіла Керынга.

Ня лепш скончыў Арыў, таксама герэтык, які блюзьніў на Боскасьць Хрыста, дзеля чаго напаткаў яго лёс Юды.

ПЫТАНЬНЕ

Што Бог абяцаў тым, хто прызвае імя Ягонае зь верай ды ў час належны?

АДКАЗ

Абяцаў Ён такіх ніколі не пакідаць, выслухоўваць, ратаваць, зь імі быць ды з усіх няшчасьцяў іх вызваліць. Пра гэта часта ў Псальмах Дух Сьвяты ўзгадвае, як, напрыклад, у псальме сорок дзевятым: «А тады кліч мяне ў дзень бяды, і Я абараню цябе». Гэтаксама і ў псальме сто сорок чацьвёртым напісана: «Госпад блізкі тым, што клічуць Яго, усім, якія прызваюць Яго шчыра».

Ды паўсюль ў Сьвятым Письме такія абяцаньні знойдзеш. І ня толькі абяцаньні, але і сам вынік убачыш, як Бог на прызываньне імя Ягонага рабіў вялікія цуды і моц аб'яўляў, Сваіх верных абараняў ды выратаўваў. Прызваў Яго Майсей – і расступілася мора. Прызваў Ісус Навін – і спынілася сонца. Прызваў Самуэль – і стаў чуцен голас зь неба. Прызваў Ільля – і зыйшоў зь неба агонь. А многія іншыя прыклады ня ўзгадваю.

ПЫТАНЬЕ

Говори четветую заповедь Господню.

ОТКАЗЪ

Четвертую заповедь тако Богъ написалъ: «Помни, абы есь день суботный святить».

ПЫТАНЬЕ

Яко ся то слово «святити» розумееть?

ОТКАЗЪ

Святити розумеется не прожновати просто, яко посполите розумеють, але на святые дела отдати.

ПЫТАНЬЕ

Скажи доводней, абых розумель причину: лепшей ли Богъ любить порожнованье за роботу?

ОТКАЗЪ

Не у тотъ обычай Богъ седмый день святити велель, абы работы не рад видель, а прожнованье любиль, поневаж на Адама тотъ законъ, высылаючи его з рая, взложилъ, абы у поте лица своего ель хлебъ свой, и землю бы делалъ по вся дни живота своего (Быт. 3). Але абы мель человекъ певный день, которого бы ся Слова Божіею оучиль и святыми бы ся речми бавиль. И того для у томъ Слове не тако спроста празновати повелеваетъ, ани знага делати заказуетъ, але святити той день велить.

«Святити» пакъ не розумееться прожновати или ничего не творити, але святые дела чинити. А дела святые оны суть, котория Богъ чинити велель, яко Слова Господня слухати, милостину давати, Богу ся молити и прочая. Прото не боронить Богъ на тотъ день святыхъ дель делати, але только мирскихъ або светскихъ, дочасныхъ, а того живота. А опять велить нам чинити святые дела, яко есм вже поведель.

ПЫТАНЬЕ

Скажи ми, естли и хрїстіане повинни седмый день святити, а к тому еше для чого неделю святятъ, а не суботу?

ОТКАЗЪ

Кто вырозумееть, для чого Богъ людемъ Израилевымъ суботу святити велель, онъ теже snadне вырозумети можеть, яко хрїстіане свободни от седмого дня, а яко ему повинни. Ино находимъ у Святомъ Писмени чотыри вины, для которихъ суботу Богъ святити велель. Первая причина, абы сътворенье света припоминали. О той причине Моисей тако пишеть: «Въ шести бо днехъ сотвориль Богъ небо и землю, море и вся, еже в нихъ суть, и отпочинул в день седмый» (Исход 20). Яко бы рекль тако: «Помни день суботный святити, бо в шести днехъ сътвориль Богъ весь светъ, абы есь того не забыль».

ПЫТАНЬНЕ

Кажы чацьвёртае прыказаньне Госпада.

АДКАЗ

Чацьвёртае прыказаньне Бог так напісаў: «Памятай, каб сьвяткаваць дзень суботні».

ПЫТАНЬНЕ

Што значыць гэтае слова «сьвяткаваць»?

АДКАЗ

«Сьвяткаваць» не азначае «час марнаваць», як гэта звычайна разумеюць, але азначае «на сьвятыя справы час аддаць».

ПЫТАНЬНЕ

Раслумач больш пераканаўча, каб я зразумеў прычыну: хіба Бог больш за работу любіць гультайства?

АДКАЗ

Не дзеля таго загадаў Бог сьвяткаваць сёмы дзень, што Ён любіць гультайства, а працы ня рады, бо, высылаючы Адама з Эдэму, даў яму закон, каб у поце твару свайго еў хлеб свой ды працаваў на зямлі ва-ўсе дні жыцьця свайго (Роду 3); але дзеля таго, каб меў чалавек пэўны дзень, у які б вучыўся Слову Божаю ды займаўся сьвятымі справамі. Таму ў гэтым слове Бог загадвае ня так проста гэты дзень марнаваць ды ўвогуле нічога не рабіць, але загадвае гэты дзень сьвяткаваць.

А «сьвяткаваць» азначае ня час марнаваць або нічога не рабіць, але сьвятыя справы чыніць. Справы ж сьвятыя ёсьць тыя, што Бог загадаў рабіць, напрыклад, Слова Божае слухаць, міласьціну даваць, Богу маліцца ды іншыя. Вось чаму ў гэты дзень Бог забараняе рабіць не справы сьвятыя, а толькі справы мірскія, або сьвецкія, мінаючыя, уласьцівыя гэтаму жыцьцю. Ды, зноў жа, загадвае нам рабіць справы сьвятыя, як ужо я і казаў.

ПЫТАНЬНЕ

Скажы мне, ці павінны Хрысьціяне сёмы дзень сьвяціць? Ды яшчэ: дзеля чаго яны нядзелю сьвяціць, а не суботу?

АДКАЗ

Хто зразумее, дзеля чаго Бог загадаў Ізраэльскаму народу сьвяткаваць суботу, той лацьвей можа зразумець, у чым хрысьціяне ад сёмага дня вольныя, а ў чым яго павінны спаўняць. Бо знаходзім у Старым Запавеце чатыры прычыны, дзеля якіх Бог загадаў суботу сьвяціць. Першая прычына – каб узгадваць стварэньне сусьвету. Пра гэтую прычыну Майсей так піша: «Бо ў шасьці днях стварыў Госпад неба і зямлю, і мора ды ўсё, што на іх ёсьць, і супачыў у сёмы дзень» (Вых. 20), нібы так ён хацеў сказаць: «Памятай, каб дзень суботні сьвяткаваць ды не забыцца, што за шэсьць дзён Бог стварыў увесь сьвет».

Другая причина, абы онь людь мел тайну или образъ отпочиненья духовного. То есть, субота знаменовала, иже вси потребуемъ, абы насъ Богъ посвятиль и до вечного отпочиненья принялъ. Тую причину даль знати Моисей у Исходе где пишеть, яко Богъ рече: «Видьте да суботы Моя соблюдете, понеже знамя естъ межю Мною и вами в родехъ вашихъ, да разумеете, яко Азь есмь Господь освещаяй васъ» и прочая (Исход 31). Тую жь таки причину и Езекииль широко выписуеть у 20 главе, межю иными словы пишеть, яко Богъ рече: «Суботы Моя дах имь, яко ж быти въ знаменіе межю Мною и межю ими, яко жь разумети им, яко Азь Господь освещая и». Яко Моисей, тако Езекииль кажють, иже для того Богъ даль былъ суботу и святити ю велель, абы разумели, яко освятитися от Бога потребовали.

Третяя причина, абы онь людь мель опричный день, которого бы Закон розбераль и иншие святые речи делаль. О томъ и Лука в Деаніахъ Апостольскихъ споминаеть, яко Моисей чтеться по вся суботы. Четверая причина естъ, абы неволником и неволницамъ, и скотом было отпочиненье. О тоя причине Моисей написалъ тако: «Шесть дней делати будешь, седмаго же дня престанеши, да отпочинеть вошь и осель твой и да отдохнеть сынъ рабы твоя и пришлецъ, иже естъ у тебе».

Вже тепер погледи до тыхъ причинь, а самъ собою вырозумеешь, яко повинни есмо тому слову, а яко не повинни. Бо водле некоторыхъ причинь вже свободные есмо от седмого дня, а водле иншихъ причинь потреба, абы и хрстіане мели опричный день, которого бы святити. Вторую причину поведель есмь на тотъ обычай, иже для того людемъ Израилевымъ велелъ Богъ суботу святити, абы ихъ упоминала а на память приводила, иже имь надобе освещенья и покоя, або ижъ потреба, абы ихъ Богъ освятиль и въ отпочиненье принялъ.

По той причине свободни есмо от всехъ празниковъ и суботъ. Бо всемъ образомъ и стеньемъ конецъ принесь и учиниль Христос. А кто бы у тотъ обычай суботу або неделю святити, не добре бы чиниль и противу бы Хрїста іоудействовалъ. Тотъ бо обычай празнованья Христос вже отняль и Апостоли отставили, яко Павель Коласаемъ пишеть: «Да никто васъ осужаетъ о яденіи, или о питии, или о части праздника, или о новомесяцахъ, или о суботахъ, еже суть стень грядущимъ, тело же Христово» (Кол. 2:13-19).

Пильно обачь, яко празники, суботы, брашна и таковая стеньемъ называють, то естъ образомъ, а Хрїста теломъ зоветь. Даючи знати, иже оные суботы толико образовалы або значилы пришлые речи, а до того часу мелы быти, докуле бы вже не стень, але самая правда пришла, которую теломъ зоветь. А прото не мають хрстіане у тотъ обычай никакихъ празниковъ мети, але вси дни за празники мають личити, яко Ісаіа пророчествовалъ, где рече: «И будетъ новомесяць от новомесяца и субота от субботы» (Ісаіа 66), ачь тое по воскрешеніи достаточней ся збудеть.

Другая прычына – каб людзі мелі знак або вобраз адпачынку ду-хоўнага, бо субота азначае, што ўсе мы патрабуем, каб Бог нас асьвяціў ды прыняў у вечны адпачынак. Пра гэтую прычыну Майсей паведаміў у кнізе Выхаду, калі напісаў: «І сказаў Госпад: “Глядзіце, каб вы захоўвалі суботу Маю, бо гэта знак паміж Мною і вамі для ўсіх пакаленьняў вашых, каб па гэтым можна было пазнаць, што Я – Госпад, Каторы асьвячае вас”» (Вых. 31). Пра гэтую ж прычыну Эзэкіль падрабязна распавядае ў дваццатай главе, дзе паміж іншым піша, як Госпад сказаў: «І даў ім суботы Мае, каб былі знакам паміж Мною і імі, каб ведалі, што Я – Госпад, Каторы іх асьвячае». Як Майсей, так і Эзэкіль гаворыць, што дзеля таго Бог даў нам суботу ды яе загадаў сьвяткаваць, каб мы зразу-мелі, што нам патрэбна Божае асьвячэньне.

Трэцяя прычына – каб людзі мелі асобны дзень, у які б вывучалі Закон ды іншыя сьвятыя справы рабілі. Лука ў Дзеях Апостальскіх узгадвае, што Закон Майсеяў чытаецца кожную суботу. Чацьвёртая прычына – каб нявольнікам ды нявольніцам, і жывёле быў адпачынак. Пра гэтую прычыну Майсей так напісаў: «Шэсьць дзён будзеш працаваць, а ў сёмым дні – субота Госпада. Не рабі ў ім ніякай працы, хай адпачне вол твой ды асёл твой, хай аддыхне сын нявольніцы тваёй і чужынец, які прабывае ў брамах тваіх».

Вось цяпер паглядзі на гэтыя прычыны і сам зразумееш, што мы павінны рабіць паводле гэтага слова, а што не павінны. Бо паводле адных прычынаў мы ўжо вольныя ад сёмага дня, а паводле іншых прычынаў патрэбна, каб і Хрысьціяне мелі асобны дзень, які б сьвяткавалі. Другую прычыну я паведаміў таму, што Бог загадаў народу ізраэльскаму сьвяткаваць суботу, каб яна ім нагадвала ды на памяць прыводзіла, што ім патрэбны асьвячэньне ды адпачынак, або што яны патрабуюць, каб Бог іх асьвяціў ды ў Свой адпачынак прыняў.

Паводле гэтай прычыны вольныя мы ад усіх сьвятаў ды субот, бо ўсім знакам ды вобразам канец прынёс ды ўчыніў Хрыстос. А хто такім звычайем суботу або нядзелю сьвяткуе, нядобра робіць ды супраць Хрыста юдэйствуе. Такі бо звычай сьвяткаваньня Хрыстос скасаваў, і Апосталы гэты звычай пакінулі, як Паўла да Калосцаў піша: «Дык хай ніхто вас не асуджае за яду або пітво, або з прычыны дня сьвяточнага або маладзіка, ці суботы, каторыя ёсьць ценом будучага, цела ж – Хрыстовае» (Кал. 2: 16-17).

Паглядзі ўважліва: сьвяты, суботы, ежу ды падобнае Апостал называе ценом, значыць, вобразам, а Хрыста ён заве целам, даючы знаць, што гэтыя суботы азначалі рэчы мінаючыя ды былі да-туль, пакуль ужо ня цень, а сама праўда прыйшла, якую ён целам заве. А таму не павінны Хрысьціяне тым звычайем аніякіх сьвятаў мець, але ўсе дні за сьвятыя мусяць лічыць, як Ісая прарочыў, калі казаў: «І будзе: кожнага месяца ў час маладзіку і кожнага тыдня ў суботу прыйдзе кожны чалавек, каб пакланіцца Мне, – кажа Госпад» (Іс. 66), але гэта пасыля ўваскрашэньня ў поўні збудзецца.

Обачивъши тую причину, обачи и иншия причины, для которихъ праздники Богъ поставилъ. То есть, абы былъ опричный день, котораго бы ся людие ко слуханью Слова Божіею съхажали, а семья бы неволная и скоть отпочивали. Водле тыхъ причинъ мусить бытии певный день у хрїстіан. Бо и Хрїстосъ собератися Своимъ велить, и о Апостолехъ читама, яко ся къ слуханью Слова Божіею и къ преломленью хлеба съберали. Надъ неволниками теже велить Богъ милость мети и оныхъ щадити. А прото потреба, абы таковъ день мели хрїстіане, яко жь еше спочатку мели.

ПЫТАНЬЕ

Вижу, яко мусить быти день одинъ, котораго бы хрїстіане от роботь своихъ волными были, а слуханья бы Слова Божіею пилновали. Але еше радъ быхъ ведаль, для чого на тое иншия день обрали, нежели который Самъ Богъ обралъ и посвятилъ и, то есть для чого святимъ неделю, а не субботу?

ОТКАЗЪ

Ачь то на воли оныхъ старихъ хрїстіанъ, то есть Апостоловъ было, обрати собе которы колвекъ бы день хотели на святые sprawy, хотя жь бы понеделокъ або второкъ, або иншия от седми дней, поневажъ вси дни ровные суть, а не ест одинъ за другою лепшейшый, яко Апостоль, к Римляномъ пишючи, знаменуеть.

Да ведъ же не безъ причины первый день, то есть неделю на тое избрали. Яко бо подъ Закономъ сувоту для того святили, ижъ того дня Богъ отпочинулъ, створивши вси речи, по тому жь подъ Евангелиемъ годится оною дня добродейства Божіе припоминати, котораго Сынь Божій, знову створивши светъ, то есть человека избавивши, к новому животу въскреснути рачиль. Бо оною первое створенье, для котораго былъ Богъ субботу святити велель, Адамовымъ грехомъ было нарушоно, а ново Ісусомъ Хрїстомъ опять естъ найдено.

ПЫТАНЬЕ

Чимъ того доведешъ, абы Апостоли неделю заховали, або ку слуханью Слова Божіею обрали?

ОТКАЗЪ

Ничимъ, толико Писмомъ Святымъ. Напервей бо Лука Евангелистъ в Деаніяхъ Апостолскихъ пишеть тако: «Въ едину же от субботъ събраннымъ оученикомъ преломити хлебъ Павель глаголалъ к ним, хотя изыйти на оутри, и простреть слово до полоуношчи» (Деан. 20: 7-15). Зде явне пишеть, яко оученици, сиречь хрїстіане, събералися ламати хлеба, то естъ Вечерю Господню чинити, в неделю.

По тому жь и Павель Апостоль к Коринфомъ пишючи, припоминаеть неделю, яко того дня маеть быти сложеніе милостины. Тако бо пишеть: «А сложеніе еже къ святымъ, яко же расчыхъ церквамъ Галатейскимъ, тако и вы творите. По единой от субботъ кожды васъ о собе да полагаеть, съхраняя» (1 Кор. 16: 1-3).

Разгледзеўшы гэтую прычыну, пабач і іншыя прычыны, дзеля якіх Бог пастанавіў сьвяты. Гэта значыць, дзеля таго, каб быў асобны дзень, у які б усе людзі зыходзіліся да слуханьня Слова Божага, а нявольнікі ды жывёла каб адпачывалі. Паводле гэтых прычынаў мусіць быць у Хрысьціянаў пэўны дзень, бо і Хрыстос Сваім вучням зьбірацца загадвае, і ў Апостала чытаем, як усе зьбіраліся дзеля слуханьня Слова Божага і дзеля ламаньня хлеба. Да нявольнікаў таксама Бог загадвае быць міласьцівымі ды іх літаваць. Таму патрэбна, каб у Хрысьціянаў быў такі дзень, які яны мелі яшчэ ад пачатку.

ПЫТАНЬНЕ

Бачу, што мусіць быць адзін дзень, у які б Хрысьціяне былі вольнымі ад сваёй працы ды пільнаваліся слуханьня Слова Божага. Але яшчэ хацеў бы я ведаць, чаму на гэта іншы дзень абралі, а ня той, які Сам Бог абраў ды асьвяціў? Значыць, чаму мы сьвяткуем нядзелю, а не суботу?

АДКАЗ

Хаця гэта ад волі першых Хрысьціян, значыць, Апосталаў, залежала – абраць сабе на сьвятыя справы які заўгодна дзень, – хоць панядзелак або аўторак, або іншы які зь сямі дзён, бо ўсе дні роўныя ды адзін дзень ня лепшы за другі, як кажа Апостал, пішучы да Рымлянаў, але не без прычыны першы дзень, значыць, нядзелю, яны абралі. Як падчас Закону суботу сьвяткавалі, бо ў гэты дзень Бог супачыў, усе рэчы стварыўшы, так і падчас Эвангелья належыць у гэты дзень узгадаць дабрадзеяства Божае — як Сын Божы, нанова стварыўшы сьвет, значыць, чалавека збавіўшы, дзеля новага жыцьця ўваскрос. Бо тое першае стварэньне, дзеля якога Бог загадаў сьвяткаваць суботу, парушанае Адамавым грахам, празь Ісуса Хрыста было ўзноўлена.

ПЫТАНЬНЕ

Чым давядзеш тое, што Апосталы сьвяткавалі нядзелю або абралі яе дзеля слуханьня Слова Божага?

АДКАЗ

Нічым іншым, як толькі Сьвятым Письмом. Найперш бо эвангеліст Лука ў Дзеях Апостальскіх піша так: «У першы дзень па субоце, калі сабраліся мы на ламаньне хлеба, Паўла, каторы назаўтра меў выбрацца ў дарогу, гаварыў да іх ды зацягнуў сваё слова да поўначы» (Дзеі 20: 7). Тут Лука ясна піша, што вучні (значыць, Хрысьціяне), зьбіраліся ламаць хлеб (значыць, спраўляць Вячэрु Госпадаву) у нядзелю.

Гэтаксама і Апостал Паўла, да Карынціянаў пішучы, узгадае пра нядзелю як пра дзень, у які мае зьбірацца міласьціна, так бо ён піша: «Адносна складак, што зьбіраюцца дзеля сьвятых, дык і вы рабіце, як я загадаў цэрквам у Галятыі. Хай у першы дзень тыдня кожны з вас адкладзе ў сябе і зьберажэ» (1 Кар. 16: 1-2).

Съ обоюхъ тых мечь вырозумети можемъ, ижь Апостоли неделю обрала, абы у тотъ день святые sprawy чинили хрістіане. То есть абы ся но одно место згромадивши, Бога призывали, Слово Его слухали, тайне пріймовали, милостину здавали и ишие побожные дела Богу ко чти чинили.

ПЫТАНЬЕ

Вижу, яко Лука сведчить, иже съшлися были оученицы въ едину от суботь преломити хлебъ. Лечь не пишеть, абы тое было в неделю, але како бы «в некоторую суботу». Павла теже Апостола речь трудна къ вырозуменью. Бо не рече: «Полагай каждый в неделю у себе милостину», але рече: «По единой от суботь». Яко тое розумети маю?

ОТКАЗЪ

Нетъ в сихъ словехъ никакое трудности, кто ся Писму Святому припатрити хочеть. Ведомо бо маеть быти, яко Апостоли и Евангелисты, ачь языкомъ гречьскимъ писали, лечь предся обычай мовы еврейское заховали. Евреане пакъ не потому дни звали, яко мы теперь зовемъ, ани по тому, яко на онъ часъ греки звали, ани ся годило тако Апостоломъ звати. Бо греки, або еллини, будучи погане, многих боговъ быти веровали, и ихъ имена дни называли. Што мы ныне неделю зовемъ, они днемъ Иліовымъ, то ест солнца звали, солнце вместо бога маючи. Што в насъ теперь понеделокъ, тое они днемъ луны, которую мели за богиню, называли, по тому же второкъ Ираклиевымъ днемъ, середу — Ермиевымъ, четвер — Діовымъ, пятницу — Афродиты, суботу — Кроніовымъ.

Ино яко есмь вже поведель, не годилося по тому Апостоломъ ани Евангелистомъ писати, которие множество ложныхъ боговъ потребити мели, а того для обычаемъ еврей дни называли. Неделю – единою от суботь, понеделокъ – второю або другою от суботь, второкъ – третьею от суботь, середу – четвертою от суботь, пятницу – шестою от суботь, а суботу – суботую или шабасомъ звали. Прото где найдешъ у Святомъ Писанію «въ едину от суботь», розумей, яко бы написано «у неделю».

А для лучшейшого вырозуменья обачь въ всехъ Евангелиахъ, где святіи Евангелисты въскресеніе Христова выписують, увидишь, иже вси сведчатъ, яко Христосъ въ едину от суботь въсталъ из мртвыхъ, то ест, на заутріе по суботе, по нашему – у неделю. Матфей бо тако пишеть: «Въ вечер же суботный и свитающчи въ едину от суботь, прииде Марія Магдалини и другаа Марія видети гробъ» и прочая. Обачь, яко ясне даетъ знати, иже опошле вечера суботного свитаеть въ едину от суботь. Што ся о иномъ дни розумети не можеть, развей о недели.

Тое теже памятуй, ижь по обычаю еврейское речы Евангелисты, што бы мели писати «въ первую от суботь», они писали «въ едину от суботь». Тако бо и Моисей, выписуючи, яко Богъ сътворилъ светъ, на-

З абодвух гэтых словаў мы можам зразумець, што Апосталы аб-рали нядзелю, каб у гэты дзень Хрысьціяне рабілі сьвятыя справы. Зна-чыць, каб яны, разам сабраўшыся, Богу маліліся, Ягонае Слова слу-халі, да таямніцаў прыступалі, міласьціну давалі ды іншыя пабожныя справы дзеля Божай славы рабілі.

ПЫТАНЬНЕ

Бачу, як Лука сьведчыць, што вучні ў першы дзень па субоце саб-раліся ламаць хлеб. Аднак ён ня піша, што гэта было ў нядзелю, а «ў першы дзень па субоце». Таксама і мову Апостала Паўлы цяжка зразу-мець, бо ён не сказаў: «Кожны няхай дае міласьціну ў нядзелю», але сказаў: «Хай у першы дзень тыдня кожны з вас яе адкладзе». Як гэта маю разумець?

АДКАЗ

Няма ва ўсіх гэтых словах нічога цяжкага для таго, хто хоча зразу-мець Святое Письмо. Мае быць вядома, што Апосталы ды Эвангелісты, хаця і пісалі па-грэцку, аднак захоўвалі звычай мовы гебрайскай. Геб-раі ж называлі дні ня так, як мы зараз іх завём, ані так, як грэкі ў той час звалі. Не належала Апосталам тым грэцкім звычаем дні называць, бо грэкі, або эліны, былі паганамі ды верылі, што ёсьць шмат багоў, і называлі дні іхнімі імёнамі.

Што мы зараз завём «нядзеля», тое яны звалі «дзень Геліяса», зна-чыць, сонца, маючы яго замест Бога. Што ў нас зараз «панядзелак», тое яны называлі «дзень Месяца», маючы Месяц за Бога. Гэтаксама і аўторак называлі «дзень Марса», сераду – «дзень Гермэса», чацьвер – «дзень Зеўса», пятніцу – «дзень Афрадыты», суботу – «дзень Кронаса».

Але, як ужо я пісаў, не належала Апосталам ды Эвангелістам, якія меліся зьнішчыць мноства фальшывых багоў, тым жа чынам дні назы-ваць, таму Апосталы ўжывалі звычай гебраяў. Пра нядзелю казалі «пер-шы дзень пасья суботы», пра панядзелак – «другі дзень пасья субо-ты», пра аўторак – «трэці дзень пасья суботы», пра сераду – «чацьвёр-ты дзень пасья суботы», пра чацьвер – «пяты дзень пасья суботы», пра пятніцу – «шосты дзень пасья суботы», а суботу звалі «суботы», або «шабат». Дзеля гэтага калі знойдзеш у Сьвятым Пісаньні словы «ў першы дзень па субоце», ведай, што гэта значыць «у нядзелю».

А дзеля лепшага разуменьня паглядзі ва ўсіх сьвятых Эвангельях тое мейсца, дзе сьвятыя Эвангелісты пішуць пра ўваскрасеньне Хрыста, і ўбачыш, як усе яны сьведчаць, што Хрыстос уваскрос у першы дзень пасья суботы, значыць, па-нашаму, назаўтра раніцай пасья суботы. Маць-вей бо так піша: «Па субоце на сьвітаныні ў першы дзень тыдня прыйшла Марыя Магдалена і другая Марыя паглядзець магілу» і так далей. Глядзі, ясна кажа Мацьвей пра сьвітанак першага дня па субоце, меркаваць жа так можна хіба што пра нядзелю, а не пра нейкі іншы дзень.

Таксама памятай, што звычай гебрайскай мовы Эвангелісты за-мест таго, каб напісаць «першы дзень тыдня», пісалі «ў першы дзень

писаль: «И бысть вечерь и оутро, день единый». То есть день первый. Прото Марко Евангелисть написал тако: «Въскресъ Ісус заоутра въ первую от суботь». Домнимаю, яко вже каждый розумети можеть, іже где Лука въ Деаніахъ пишеть, яко оученици сжахалися ламати хлеба въ едину от суботь, не можеть ся о иномъ дни розумети, развей о недели.

А ижъ тотъ день неделный былъ ешче за Апостоль обранъ на Божіе sprawy, вже есмъ довелъ, чога ми теже посведчаеть Іоаннь Богословъ въ Откровенію, где тако пишеть: «Азь, Іоаннь, братъ вашъ и обещникъ въ скорби и царстве и терпени Ісус Хрїстове, бехъ въ острове, нарицаемомъ Патмомъ, за Слово Божіе и за сведительство Ісус Хрїстове, бехъ духомъ въ день неделный» (Апокал. 1). Лечь што zde днемъ неделнымъ на нашую речъ преводники написали, то у греческихъ книгахъ «въ день Господень» пишють. Тако бо греческого языка Хрїстіане неделю зовуть — «Кириаки имера», то ест «день Господень».

По чому знати, иже той день стародавныя хрїстіане отделили были Божіимъ съправамъ. Бо естли бы не такъ было, не писалъ бы его Богословъ днемъ Господнемъ.

ПЫТАНЬЕ

Если за Апостоль мели Хрїстіане опричьный день, которого святые sprawy делали, чога жъ для Апостоль Галатъскую церковь о томъ обличаеть, яко певные дни мели, которыхъ смотрели. Тако бо пишеть имъ: «Како възвращаетея паки на немощныя, худыя стихія (початки), имъ же паки слоужити хотяшче, дни смотрите, и месяца и времена и лета. Боюся о васъ, егда како без оума трудихься» (Гал. 4: 8-21) и прочая.

ОТКАЗЪ

Поведель вже есмъ, яко мы, Хрїстіане, иншимъ способомъ празновати, нежели Израильтяне, маемъ. Тій бо для того празновали, абы образовали або значили, яко потреба, абы были посвящени. Мы пакъ только для того празнуемъ, абы есмо часъ мели Божіихъ справъ пилновати.

Галаате пакъ не для того дни смотрели, але, іоудействующи, инъшие дни за святые, а инъшие за несвятые мели. Прото Апостоль на противу тому ихъ худоству пишеть, а не противу церковному чину. О котором на иномъ месте тако повелеваеть: «Вся благообразно и по чину да бывають» (1 Кор. 14: 26-40). А яко жъ по чину будутъ вся, естли бы певного дня ко съберанью Хрїстіанъ и къ инымъ справамъ не было?

ПЫТАНЬЕ

Которые суть добрие дела того четвертого слова?

ОТКАЗЪ

Напервей проповеданье Слова Божія и причашчанье Тайнь Хрїстовыхъ за великіе дари Божіе мети (1).

Слова Божіего з великою пилностию наочати, естли кто к тому избранъ (2).

пасья суботы». Так бо Майсей, распавядаючы, як Бог стварыў сусьвет, напісаў: «І мінуў вечар і раніца – дзень першы», значыць, адзін дзень. Дзеля таго і Эвангеліст Марк напісаў так: «Уваскрос Ісус на сьвітаньні ў першы дзень тыдня». Мяркую, ужо кожны можа зразумець, што, калі Лука піша ў Дзеях, як вучні зьбіраліся на ламаньне хлеба ў першы дзень пасья суботы, ён мае на ўвазе нядзелю, а ня нейкі іншы дзень. Ужо я давёў, што нядзеля была абраная на Божыя справы яшчэ ў часы Апосталаў, ды і таксама Ян Багаслоў падмацоўвае мае доказы, бо ў Адкрыцьці так піша: «Я, Ян, брат ваш і ўдзельнік у прыгнёце, у валадарстве і вытрыманасьці ў Хрысьце Ісусе, быў на востраве Патмас дзеля Слова Божага і сьведчаньня аб Ісусе Хрысьце, я быў у захапленні духа ў дзень нядзельны» (Адкр. 1). Што тут «дзень нядзельны» напісалі перакладчыкі нашай мовай, тое на мове грэцкай «дзень Госпадаў» завецца, бо Хрысьціяне-грэкі называюць нядзелю «Кірыакі імера», значыць «дзень Госпада».

Такім чынам можам пазнаць, што гэты дзень Хрысьціяне аддалі на Божыя справы, бо калі б ня так было, не назваў бы яго Багаслоў днём Госпада.

ПЫТАНЬНЕ

Калі ў часы Апосталаў Хрысьціяне мелі асобны дзень, каб рабіць сьвятыя справы, дзеля чаго тады Апостал Паўла выкрывае царкву ў Галытыі, бо яны мелі пэўныя дні, якія сьвяткавалі? Так бо ён піша: «Чаго вяртаецца да ліхіх і бяссьільных стыхіяў, якім зноў хочаце служыць? Вы глядзіце на дні, месяцы, часы і гады. Баюся за вас, што надарма працаваў у вас» (Гал. 4: 9-11).

АДКАЗ

Ужо я сказаў, што мы, Хрысьціяне, маем сьвяткаваць іншым звычайем, чым Ізраэльцы. Яны бо сьвяткавалі пэўныя дні, каб узгадаць, што патрабуюць асьвячэньня. Мы толькі дзеля таго сьвяткуем, каб мець час на Божыя справы. Галыты ж не дзеля гэтага пэўныя дні сьвяткавалі, але юдэйствавалі і адны дні мелі за сьвятыя, а другія – за несьвятыя.

Таму Апостал піша супраць іхніх выдумак, але ня супраць царкоўнага парадку, пра які ў іншым мейсцы так загадвае: «Ды хай усё адбываецца прыстойна і парадкам» (1 Кар. 14: 40). А як жа ўсё будзе парадкам, калі ня будзе пэўнага дня, у які б Хрысьціяне зьбіраліся разам ды ў які б сьвятыя справы рабілі?

ПЫТАНЬНЕ

Якія справы, паводле таго чацьвёртага слова, добрыя?

АДКАЗ

Па-першае, мець за вялікія Божыя дары прапаведаньне Слова Божага ды ўдзел у Хрыстовых таямніцах.

Па-другое, зь вялікай пільнасьцю навучаць Слову Божаму, калі хто дзеля гэтага абраны.

Слова Божіе учительного пилно слушати, с него ся направляти, теже Тайнамъ Хрістовымъ причашчатися (3).

Дни святыя къ тому тягнути, абы ся тогды любовь показовала, абы и иншыя, видячи, къ благочестию пріступовали, милостину давали и въ всимъ ближному своему потребному посабляли. Тако бо и Хрістос праздники празноваль, всякие недуги або хворобы исцеляючи (4).

Ешче служителемъ Слова Евангельского выхованье давати, абы за працами своими служити не омешкали. Тем же обычаем их боро- нити и свободу делати, абы беспечно служили (5).

Немного говорячи, тотъ седмый день святить, кто и в себе, и в другихъ верю, надею, любовь острить (6).

ПЫТАНЬЕ

Которые суть грехи противу того слова?

ОТКАЗЪ

Напервей гордити службою Евангельскою. То есть або николи, або зредка слухати Слова Божія (1).

Не причашчатися Тайнамъ Хрістовымъ (2).

Оставляти проповеданье Слова Божіе або недбале его навчати (3).

Постановляти незбожные чины, которые правое учение затерають (4).

Въ дни святыя пированья чинити, непильные суды судити, на по- зорища ходити, прожновати, дочасные речи робити, о Божествен- ныхъ не размышляти (5).

Отводити кого от слуханья беседъ поучительныхъ або дати кому причину зле о нихъ разумети (6).

Всякіе sprawy в той день чинити, которые бы от слуханья Божія Слова и от размышлянья Его отводили, яко в день святой торговати, долгы отправляти, копы съберати, в дорогу ехати, полевати або зверь ловити и таковая (7).

Причину, абы некому Слова Божія наочати, яко жъ кольве дати, або напротиву чти служителей стоячи, або данину от нихъ заверяючи (8).

Подданныхъ великими службами обтяжати, за которыми часу не мають до церькви приходити (9).

ПЫТАНЬЕ

Яко Богъ караетъ тых, которые того слова четвертого непослушни?

ОТКАЗЪ

Яко первыхъ словъ проступци и на теле и на души бывають кара- ни, по тому жъ и о того слова проступницехъ разумети маемъ, понеже и тое слово ест от первое дощчки. И маемъ взоръ у Святомъ Писанью, яко ся Богъ на таковыхъ гневаетъ, которые бы дня святого свои потре- бы чинили, а Господне бы оставили.

Моисей бо пишеть, яко Самъ Богъ велель человека каменіемъ убити, иже только трески в день суботный збираль (Числа 15). Нееме- ния теже сведчить, яко Богъ за тое былъ навель зло на Іерусалимъ,

Па-трэцяе, пільна слухаць навуку Слова Божага ды паводле Яго выпраўляцца, таксама браць удзел у таямніцах Хрыстовых.

Па-чацьвёртае, сьвятыя дні так праводзіць, каб любоў паказаць ды каб іншыя людзі, гэта бачачы, пачыналі жыць багабойна: давалі міласьціну і ва ўсіх патрэбах дапамагалі свайму бліжняму. Так бо і Хрыстос сьвяткаваў дні сьвятыя, аздараўляючы ўсялякіх хворых.

Па-пятае, даваць на ўтрыманьне служыцеляў Эвангельскага слова, каб за працай не пакідалі свайго служэньня. Тым жа звычай іх бараніць ды ахоўваць свабоду, каб служылі ў бясьпецы.

Ня шмат кажучы, той чалавек сёмы дзень сьвяткуе, хто і ў сабе, і ў іншых узмацняе веру, надзею і любоў.

ПЫТАНЬНЕ

Якія ёсьць грахі супраць гэтага слова?

АДКАЗ

Першы грэх – пагарджаць Эвангельскім служэньнем, значыць, або ніколі, або зрэдку слухаць Божае Слова.

Другі грэх – ня ўдзельнічаць у таямніцах Хрыстовых.

Трэці грэх – пакідаць прапаведаньне Божага Слова або нядбала яму навучаць.

Чацьвёрты грэх – пастанаўляць бязбожныя парадкі, якія зьнішчаюць правільнае вучэньне.

Пяты грэх – у дні сьвятыя банкетавать, судзіць няпільныя суды, хадзіць на забавы, час марнаваць, рабіць штодзённыя справы, не разважаючы пра справы Божыя.

Шосты грэх – зводзіць кагосьці ад слуханьня настаўленьняў ці даваць камусьці падставы няправільна іх разумець.

Сёмы грэх – рабіць у гэты дзень усякія справы, што зводзяць ад слуханьня ды разважаньня Божага Слова, напрыклад, у сьвяты дзень гандляваць, аддаваць даўгі, зьбіраць копы, ехаць у дарогу, паляваць або зьвера лавіць ды падобнае.

Восьмы грэх – ствараць перашкоды, каб не было каму вучыць Божаму слову, ці то абражаючы гонар служыцеляў, ці то забіраючы іхнія прыбыткі.

Дзевяты грэх – абцяжарваць падданных вялікай працай, з-за якой яны ня мелі б часу прыходзіць да царквы.

ПЫТАНЬНЕ

Як Бог карае непаслухмяных гэтаму чацьвёртаму слову?

АДКАЗ

Як парушальнікі першых словаў бываюць караня і целам, і душою, тым жа звычай мусім разумець і пра парушальнікаў гэтага слова, бо і гэтае слова запісана на першай дошцы. Ды маем узор у Сьвятым Письме, як Бог гневаецца на тых, што ў дзень сьвяты пра свае патрэбы клапоцяцца, а Божыя пакідаюць.

иже суботы были посквернили (2 Ездр. 13). Тое жь у Езекиіла и у иныхъ пророкъ знайдешъ.

ПЫТАНЬЕ

Што будеть онымъ, которыи тую заповедь полнятъ?

ОТКАЗЪ

Яко проступници и на души и на теле карани бывають, по тому же и которіе того слова стерегутъ, и вечные дарованіа пріимуть, и zde, на земли, ласкавого къ себе Бога познають. О вечныхъ рече Самъ Господь: «Блажени слышашчеи Слово Божіе и хранящче е» (Лука 11: 23-28).

О земныхъ пакъ Ісаіа тако пишеть: «Ачше отвратиши ногу твою от субот и не сътвориши воля своя в день святой, и прозовеши суботы млады святы Богови своему, да не въздвинеши ноги своя налево, ни да възглаголеши словесы на гневъ из оустъ своих, и будеши уповая къ Господеви, възведеть тя на бготы земныя и уречеть ти причастіе Іакова, отца твоего» (Ісаіа 58).

ПЫТАНЬЕ

Говори пятаю заповедь.

ОТКАЗЪ

Пятаа заповедь естъ: «Чти отца и матку твою, абы есь долго живь на земли, которую Господь Богъ дасть тебе».

ПЫТАНЬЕ

Што zde Богъ зовет честию?

ОТКАЗЪ

Писмо Святое не только тое честию зоветъ, што людие посполите зовуть. Людї бо мають оное за честь, коли кто къ кому укладне говорить, повстаеть, шапку снявши, кланяеться. Лечь у Святом Писме честь называется не только таковая укладность, але теже коли кто, видечи потребного, от маетности своей ему уделяеть. О таковой zde чести сее слово пятое повелеваетъ. То естъ абы есьмо родителемъ своимъ послушни и поволнїи были, учтїве ся к нимъ заховали, по тому жь абы есмо им, если бы потреба, выхованье давали. А на остатокъ и працу свою къ ихъ пожиткомъ отдавали. На томъ бо залежить честь, о которой тутъ Богъ заповедуеть.

А хочешъ ли о томъ певнейшый быти, яко чтити розумееться живити а выхованье давати, погледи, што Апостоль к Тїмофею пишеть: «Прележашчей добре пресвітры сугобей чти да достойни бывають, паче же трюждающейся в слове и ученїи» (1 Тїм. 5: 11-21) и докладаетъ, абы вырозумель Тїмофей, о какой чти говорить, и рече: «Глаголетъ бо Писание: “Вола верхушча не оборотиши” и: “Достоїнь делател мзды своя»».

Если бы не датокъ zde честию зваль Павель, а на што бы о воле молотяшчом Писмо приводиль, которого «оборотити» заказу-

Майсей бо піша, як Сам Бог загадаў пабіць чалавека каменнем толькі за тое, што ў дзень суботні дровы зьбіраў (Лічбы 15). Нэемія таксама сьведчыць, як Бог за тое навёў зло на Ерузалім, што суботы не сьвяткаваліся (Нэем. 13). Тое ж самае ў Эзэкіля ды ў іншых прарокаў ты знойдзеш.

ПЫТАНЬНЕ

Што будзе тым, хто гэтае прыказаньне спаўняе?

АДКАЗ

Як парушальнікі бываюць караня і душою, і целам, гэтаксама і тыя, што пільнуюцца гэтага слова, прыімуць і вечныя дабраслаўствы, і тут, на зямлі, зьведаюць міласьць Божую. Пра вечныя дабраслаўствы Сам Госпад сказаў: «Тым болей шчаслівыя тыя, што слухаюць Слова Божае ды захоўваюць яго» (Лк. 11: 28), пра зямныя ж дабраслаўствы Ісая так піша: «Калі ў суботу, дзень Мой сьвяты, стрымаеш тваю нагу, каб не свавольціш, назавеш суботу днём сьвятым, слаўным у Госпада, і калі яго ўшануеш, пазьбягаючы тваіх падарожжаў і пакінуўшы ўсе твае справы, тады будзеш захапляцца Госпадам. Тады Я падыму цябе на вышыні зямныя і карміць буду цябе спадчынай Якуба, бацькі твайго. Вусны Госпада казалі гэта» (Іс. 58).

ПЫТАНЬНЕ

Гавары пятае прыказаньне.

АДКАЗ

Пятае прыказаньне: «Паважай бацьку свайго і маці сваю, каб быў ты даўгавечны на зямлі, якую дасьць табе Госпад, Бог твой».

ПЫТАНЬНЕ

Што тут Бог называе павагай?

АДКАЗ

Пісьмо Сьвятое заве павагай ня толькі тое, што і ўсе людзі звычайна зваюць. Людзі бо маюць за павагу, калі хто пачціва гаворыць, устае, кланяецца, шапку зьняўшы. Аднак у Сьвятым Пісьме павагай завецца ня толькі такая пачцівасьць, але таксама калі хтосьці бачыць чужую патрэбу ды дзеліцца з тым чалавекам сваёй маёмасьцю. Такой вось павазе вучыць нас гэтае пятае слова. Значыць, каб мы слухаліся нашых бацькоў, ім дагаджалі, пачціва да іх ставіліся, таксама каб у час патрэбы давалі ім на жыцьцё, ды, нарэшце, каб дзеля іхняга прыбітку не шкадавалі нашай працы. На гэтым залежыць павага, пра якую Бог загадвае.

А калі хочаш болей упэўніцца ў тым, што паважаць – значыць карміць, на жыцьцё даваць, паглядзі, што Апостал да Цімахвея піша: «Старшыя, якія добра кіруюць, вартыя падвойнай пашаны, асабліва тыя, што працяюць у слове і ў навуцы» (1 Цім. 5: 17). А каб Цімахвей зразумеў, пра якую пашану ён кажа, далучае: «Вось, кажа Пісаньне: “Не завязвай морды валу, які малоціць” і: “работнік варты платы сваёй”».

еть? (То ест въ обрет взуздати, абы не ель). На што бы Слово Христо-во припоминал о делателю, яко достоин мзды або заплаты своея? А такъ надобе тое паметовати а родителем не только словом, поклоном а шапкою честь чинити, але сее чинячи, оного, на чим большей належить, не опушчати.

ПЫТАНЬЕ

Буду вже розумети, яко ся чтити годить родители, але ми еше скажи: кого zde Богъ отцомъ и маткою называетъ, естли только родителей, от которых тело имаемъ?

ОТКАЗЪ

Коли бы есмо ся от отца и от матки народивши, не потребовали иных людей помочы, обороны, науки, ино бы есмо не должны никому иному чести тоее, разве родителем нашим. Але ижь безъ тыхъ речей вже ознаменых на сим свете быти не можем, прото и оных на месте родителей мети есьмо повинни, от которых тые добродейства приимuemъ, се ест наставники, мастера, пастыри и врядники.

Тым бо должны есмо честь заровно яко родителем. Бо яко от родителей тело маемъ, тако опять от мастеров маемъ, иже оное тело можем заховати, абы и одежду и пищу мело. По тому жь за властями покой маем, а за пастырни добрую совесть. А безъ тых на свете пожити нельзя человекомъ. Безъ родителей бо на светъ никто не народиться, але хотя жь ся от родителей кто народить, а добрым норовом не наставиться, што за пожиток с него будеть? По тому жь хотя жь бы ся кто и народиль, и выхованъ былъ, але бы врагъ непокой чиниль, а вяду бы не было, который бы борониль, а нашто бы и выхованье? Лечь хотя бы и выхованье кто мель, и оборону, але бы опять Слова Божiego не мель от кого слухати, предся бы еше великий недостатокъ терпеть.

Прото сее пятое слово не только ся о родителях розумееть, але о всехъ тыхъ, которыхъ есмъ вже припоминаль. То ест о наставниках, о пастырях а о преложоных. Тым повинни есьмо честь не мней, але яко родителем, не такъ для обороны и науки, яко для того, ижь оныхъ Богъ на Своим месте поставиль и послушенство им чинити велель.

ПЫТАНЬЕ

Естли родители, пастыри або оучители и господари за отцы чтити маем, чога для Христос заказуетъ отцомъ кого звати на земли, даючи того причину, иже единъ ест Отець наш на небесехъ? (Матф. 23: 1-12)

ОТКАЗЪ

Не только отцами людей звати Христос заказал, але того жь часу Апостоломъ заборониль, абы ся оучительми не звали. А предся Павелъ Апостоль назвалься и оучителем и отцомъ, бо, пишючи к Тимофею, тако рече: «Истинну глаголю о Христе, а не лжю оучитель языком въ вере и истинне» (1 Тим. 2: 1-15). Зде ся оучителемъ назваль, а къ

Калі б не дарунак назваў тут Паўла пашанай, навошта тады б ён узгадваў пра вала, што малоціць, ды чаму б забараняў яму морду завязваць (гэта значыць закілзаць, каб ня еў)? Дзеля чаго б ён узгадваў словы Хрыста пра работніка, які варты ўзнагароды або платы сваёй? А калі так, то трэба на гэта добра памятаць ды бацькоў шанавачь ня толькі словам, паклонам ды зьніманьнем шапкі, але, так чынячы, не забывацца на рэчы больш важныя.

ПЫТАНЬНЕ

Буду ўжо ведаць, як належыць паважаць бацькоў, але скажы мне яшчэ: каго тут Бог называе бацькам ды маткай? Ці толькі бацькоў, ад якіх маем цела?

АДКАЗ

Калі б мы, нарадзіўшыся ад бацькі і маці, не патрабавалі дапамогі, абароны ды навукі іншых людзей, тады б ня мусілі шанавачь нікога іншага, акрамя бацькі з маткай. Але раз бяз тых рэчаў, названых вышэй, мы ня можам жыць на на гэтым сьвеце, таму і тых мы павінны лічыць за бацькоў, ад каго гэтыя дабрадзействы прыймаем, – вучыцеляў, майстроў, пастыраў ды ўрадоўцаў.

Іх бо мусім як бацькоў шанавачь, бо як ад бацькоў маем цела, так, зноў жа, ад майстроў маем усё, каб гэта цела захавачь – вопратку ды ежу. Тым жа звываем урад клапаціцца пра наш супакой, а пастыры – пра нашае добрае сумленьне. Немагчыма бяз гэтага жыць чалавеку на сьвеце. Без бацькоў бо на сьвет ніхто не народзіцца, але калі чалавек ад бацькоў на сьвет народзіцца, а добрым норавам ня будзе навучаны, якая зь яго будзе карысьць? Ды, зноў жа, калі чалавек народзіцца ды будзе выхаваны, але вораг на яго вайной пойдзе ды ня будзе ўраду, які б бараніў, – навошта тады выхаваньне? Ды калі б і выхаваньне хто меў, і абарону, але, зноў жа, не было б каму навучыць яго Слову Божаму – усё адно ён меў бы вялікі недахоп.

Таму і гэтае пятае слова кажа ня толькі пра бацькоў, але і пра ўсіх тых, каго ўжо я ўзгадаў, значыць, вучыцеляў, пастыраў ды ўрадоўцаў. Іх павінны мы шанавачь ня менш за бацькоў ня толькі дзеля абароны ды навукі, але і дзеля таго, што Бог паставіў іх на гэтае мейсца ды загадаў нам іх слухацца.

ПЫТАНЬНЕ

Калі мусім бацькоў, пастыраў або вучыцеляў і ўрадоўцаў як айцоў паважаць, чаму тады Хрыстос забараняе зваць некага на зямлі айцом з тае прычыны, што адзін ёсьць у нас Айцец нябесны (Мц. 23:9)?

АДКАЗ

Хрыстос ня толькі забараніў зваць некага айцом, але таксама і Апосталам загадаў, каб не называлі сябе вучыцелямі. Аднак жа Апостал Паўла назваў сябе і вучыцелем, і айцом, бо, пішучы да Цімахвея, так сказаў: «Праўду кажу пра Хрыста, не ашукваю, вучыцель паганай у веры

Коринфом пишеть тако: «Не срамляя вас пишу сія, но чада моя возлюбленная наказую. Ашче бо тму оучителей имате о Хрісте, но не многы отца. Бо о Хрісте Ісусе благовествованием азъ вы родих. Молю убо вас, подобни ми бывайте. Сего ради послах вам Тимофея, иже ми ест чадо възлюбленное» (1 Кор. 4: 9-17).

С тых словъ Апостольскихъ явне, иже ся отцом Коринфом пишеть, а потому жь и Тимофею. Прото заказъ Хрістовъ муситься не такъ просто розумети. Бо если бы ся просто розумель, не чинил бы противу его Апостоль, то естъ не звалъ бы ся ани учителемъ, ани отцемъ. Прото тако розумети маемъ слова Хрістова, где заказуеть оученикомъ, абы ся учителями не звали, тое жь ся розумееть, яко коли бы им поведель: «Не оучете сами от себе, што ся вам полюбить, але што есмь Я вас научиль».

Той бо оучителемъ ся зоветъ, кто не Хрістова ученья, але своихъ вымысловъ учить. Опять, кто Хрістова Слова навчаеть, можетъ ся учителемъ назвати. Бо тая честь не его будетъ, але Оного, чия наука. А ижъ ся по тому Павел и иншие Апостоли заховали, слушне ся учителями звали. Бо и на тое были от Хріста избрани и потом послани, абы навчали. И того для Апостоль к Ефесіом пишючи, не только Пророки, Апостоли, Евангелисти и пастыры личить за дары, которие намъ Хрістос, по правицы Бога Отца седячи, даеть, але теже и учителей припоминаеть (Ефес. 4: 1-13).

По тому жь и званью отцомъ розумей, иже не боронить Хрістос звати отцомъ отца, и пастыра або учителя, але у томъ слове напоминаеть, абы есмо для нашихъ отцовъ Бога, всем истинного Отца, не отступали, Его славу большей важили. Окромѣ того теже ведати надобѣ, иже, властивѣ говорячи, Единъ только Самъ Богъ естъ всеѣ твары и Отець, и Господинъ, Царь, Князь, и Богъ. Да вед же предся Самъ Богъ рачиль тых именъ онымъ узычити, которие на Его местех седять.

Яко часто у Святом Писанію находемъ, иже не преложены только называються князи, отцы, цари и господави, але и бози нарицаються от Самого Бога. Яко у Псалмех Духъ Святыи рече: «Богъ ста в сонме боговъ, посреди же боговъ разсудить» (Псалом 81). Там же, мало ниже, рече: «Азь рех: бози есте и сынове Вышнего вси» (Псалом 81). По тому же въ Исходе написано: «Богомъ не поругаешися». Тое пакъ не розумееться о поганьскихъ бозех, бо тымъ можетъ ся ругати, яко чиниль Илія (3 Цар. 18), Іеремія и прочіи, але ся розумееть о судьяхъ а о преложеныхъ, которих Богъ чтити велить, а поругатися имъ възбраняеть.

ПЫТАНЬЕ

Если же бы господарь былъ несправедливый, што маеть чинити Хрістіанинь?

ОТКАЗЪ

Несправедливый былъ Саоуль, а предся чтиль его Давыдь. Идо-лослужители были римские кесари, а предся имъ Хрістос кинсонъ пла-

і праўдзе» (1 Цім. 2: 7): Тут ён назваў сябе вучыцелем, а да Карынцянаў так зьвяртаецца: «Не пішу гэтага, каб вас засароміць, але каб вам, як найдаражэйшым маім дзеткам, даць напамін. Бо хоць вы мелі ў Хрысьце тысячу выхавацеляў, але няшмат айцоў, бо я ў Хрысьце Ісусе праз Эвангельле нарадзіў вас. Дык прашу вас, будзьце маімі пераймальнікамі. Дзеля чаго пасылаю да вас Цімахвея, які ёсьць сын мой найдаражэйшы» (1 Кар. 4: 14-17).

З гэтых апостальскіх словаў ясна бачна, што ён называе сябе айцом, зьвяртаючыся да Карынцянаў, ды вучыцелем, пішучы да Цімахвея. Значыць, Хрыстовы загад ня так проста тлумачыцца. Бо калі б ён тлумачыўся так проста, не парушаў бы яго Апостал, не называў бы сябе ні айцом, ні вучыцелем, ні інакш. Дзеля гэтага словы Хрыста, калі Ён забараняе Сваім вучням звацца вучыцелямі, мы мусім так разумець, нібы Ён сказаў: «Не вучыце ад саміх сябе, як вам падабаецца, але вучыце так, як Я навучыў вас».

Часам бо той заве сябе вучыцелем, хто вучыць не навуцы Хрыстовай, а сваім выдумкам. Аднак толькі той, хто навучае Слову Хрыста, можа зваць сябе вучыцелем, бо гэта будзе не ягоная заслуга, а таго, чья навука. Паколькі Паўла ды іншыя Апосталы тым звычайна паводзілі, то і слушна звалі сябе вучыцелямі. Яны былі абраныя Хрыстом ды потым пасланыя, каб вучыць. Таму і Апостал, пішучы да Эфэсаў, ня толькі пакліканьне Прарокаў, Апосталаў, Эвангелістаў ды Пастыраў лічыць за дары, якія нам дае Хрыстос, седзячы праваруч Бога Айца, але таксама ўгадвае і вучыцеляў (Эф. 4: 11).

Тым жа звычайна мяркую і пра называньне айцом: не забараняе нам Хрыстос зваць айцом і айца, і пастыра, і вучыцеля, але нагадвае ў гэтым слове, каб мы дзеля нашых айцоў не адступіліся ад Бога, Айца праўдзівага, ды каб мы Ягоную славу болей за ўсё шанавалі. Таксама трэба ведаць, што, уласна кажучы, адзін толькі Бог кожнаму стварэньню і Айцец, і Валадар, і Кароль, і Князь, і Бог ды што Ён Сам назваў у гэтых словы тых, хто сядзіць на Ягоным мейсцы. Часта бо ў Сьвятым Письме знаходзім, што Сам Бог называе князёў, айцоў, валадароў, урадоўцаў ня толькі начальнікамі, але і багамі, як, напрыклад, у Псалмах Дух Сьвяты кажа: «Бог падымаецца на божым сабраньні, пасярод багоў праводзіць суд» (Пс. 81). Тамсама, крыху ніжэй, сказана: «Дык сказаў Я: “Вы – багоўшчы, і ўсе вы – сыны Найвышэйшага”» (Пс. 81), тым жа звычайна у кнізе Выходу напісана: «Ня блюзьні Богу». Гаворыцца так не пра багоў паганскіх, бо тых багоў можна зьнеслаўляць, так рабілі Ільля, Ярэмія ды іншыя (1 Валад. 18), але маюцца тут на ўвазе судзьдзі ды начальнікі, якіх Бог загадвае шанаваньне ды забараняе іх зьнеслаўляць.

ПЫТАНЬНЕ

А калі гаспадар несправядлівы, што мае рабіць Хрысьціянін?

АДКАЗ

Несправядлівым быў Саўл, аднак жа Давід яго шанавалі. Балвана-

тити велель, и Сам (Лука 20: 19-26) дідрахму запла rilas. Прото Павелъ Римлянѡмъ тако пишеть: «Воздади тежь всемъ долги. Ему же уброкъ уброкъ, ему же дань — дань, ему же страх — страх, ему же честь — честь» (Рим. 13: 1-11). А Петръ еше ясней того пишеть, абы подьданные або слугы повиновалися владыкамъ або господарѡмъ своимъ не токмо благым и кроткым, но и строптивымъ.

Прото повинень хрїстіанинъ господаря своего слухати, ему служити и што розкажуть, маеть чинити. Нижли естли бы што напротиву Бога Царь, Князь або который иншый господарь повелель, а хотя ж бы и пастыр, тогда вже не маеть хрїстіанинъ послушень быти, але обычаемъ Апостоль святыхъ маеть отказати: «Послушати подобаеть Богови более, нежели человекомъ» (Деан. 5: 21-42).

В той мере вже и родного отца послушни быти не маемъ, ани наконецъ Ангела, если бы от Бога отводилъ, або противу Его Слова верити, або што делати велель (Матф. 10: 30-36). Бо вже тогда отецъ не отецъ, але чужый, господарь не господарь, але розбойникъ, пастыр не пастыр, але волкъ, ангель не ангель, але дїаволь. Прото, мовлю, вже на тотъ часъ не слухай, бо Хрїстос тако рече: «Придохъ разлучити человека на отца своего, и дьшчере на матер свою, и невестку на свекровь свою, и врази человеку домашнии его. Иже любитъ отца или матер паче Мене, несть Ми достоинъ» и прочая (Матф. 10: 35-36). Опять, Павелъ къ Галатамъ рече: «Ачше мы или аггель со небеси благовестить вам, паче еже благовестихомъ вам, анафема да будетъ» (Гал. 1: 3-10).

На тые бы слова мели паметовати, которїи ныне Божиему Слову места дати не хотять для отецскихъ обычаевъ або для знаменъ, чудес або для якого явленья аггельскаго.

ПЫТАНЬЕ

Годить ли ся Хрїстіанину быти на вряде?

ОТКАЗЪ

Напервей, нежели на тое пытанье откажу, потреба ся нам от Божиго Слова гараздъ навчити, какова речъ ест врьдъ, добра ли або недобра. Найдеть ли ся у Божиемъ Слове, яко врьдъ речъ добраа, чого бы для Хрїстіанин не мель быти на уряде? Опять, знаидеть ли ся, яко злаа речъ урядъ, ино негожа будетъ Хрїстіанину бити врьдникомъ.

То пакъ кажную речъ по сему познати, какова ли будетъ, естли вину або причину оное речи обачишь. Бо знаидеш ли которой речи виною и начальникомъ Самого быти Бога, розумей сию речъ за добрую. Опять, знаидеш ли какую речъ оной, же начатокъ даль дїаволь, не мей оное речи за добрую, хотя жъ пакъ розум чоловечїи и очи полюбять.

Але не далеко заходячи, обачимъ, кто цари, князи, воеводы и инши врьдники поставиль. То пакъ все Писмо и Ветхого и Нового Завета посведчаеть, яко Богъ всехъ тыхъ на ихъ престолы сажаеть. Тако бо у

хвальцамі былі рымскія кесары, аднак Хрыстос загадаў, каб ім плацілі падатак (Лк. 20: 19-26), ды Сам заплаціў дыдрахму. Таму і Паўла да Рымлянаў так піша: «Адвавайце ўсім належнае: каму падатак – падатак, каму мыта – мыта, каму страх – страх, каму пашану – пашану» (Рым. 13: 7). А Пётр яшчэ ясьней кажа, каб падданыя або слугі падпарадкоўваліся ня толькі добрым ды ціхім уладам або ўрадоўцам, але і свавольным.

Дзеля гэтага павінен Хрысьціянін слухацца свайго гаспадара, служыць яму і тое, што ён скажа, мае рабіць. А калі б валадар, князь або які іншы начальнік, нават пастыр, супраць Бога загадаў штосьці зрабіць, тады ўжо ня мусіць Хрысьціянін яго слухацца, але, звычайна сьвятых Апосталаў, мае адказаць: «Болей трэба слухацца Бога, чым людзей» (Дзеі 5: 29).

Гэтаксама ня маем слухацца ні роднага бацьку, ні нават анёла, калі яны ад Бога адводзяць або загадваюць ня верыць Ягонаму Слову, або прымушаюць супраць Слова Ягонага рабіць. Бо тады ўжо бацька – ня бацька, але чужы; гаспадар – не гаспадар, але разбойнік; пастыр – ня пастыр, але воўк; анёл – не анёл, але д'ябал (Мц. 10: 35-36).

Таму, кажу, у такім выпадку іх ня слухайся. Бо Хрыстос так сказаў: «Прыйшоў Я аддзяліць чалавека ад бацькі, дачку — ад маткі яе, сынавую — ад сьвякрухі яе. Дык будуць непрыяцелямі чалавеку хатнія ягоныя. Хто любіць больш бацьку ці матку, чым Мяне, той ня варты Мяне» ды гэтак далей (Мц. 10: 35-36). Зноў, Паўла да Галыятаў казаў: «Але калі б нават мы або анёл з неба абвясчаў вам нешта іншае, чым тое, што мы абвясчалі вам, хай будзе анатэма» (Гал. 1: 8).

На гэтыя словы мусілі б памятаць тыя, што сёньня ня хочуць даць мейсца Божаму Слову або дзеля звычайна бацькоўскіх, або дзеля знакаў, цудаў, або дзеля зьяўленьня анельскага.

ПЫТАНЬНЕ

Ці належыць Хрысьціянину быць ва ўрадзе?

АДКАЗ

Перш, чым адкажу на гэтае пытаньне, трэба нам добра разгледзець у Божым Слове: ці то ўрад – справа добрая, ці то благая. Калі знойдзем у Божым Слове, што ўрад – справа добрая, то чаму Хрысьціянін ня мае быць ва ўрадзе? Зноў жа, калі знойдзем, што ўрад – справа благая, то і нягожа Хрысьціянину быць урадоўцам.

Пра кожную рэч зможаш даведацца, якой яна будзе, калі разгледзіш яе пачынальніка або прычыну. Бо калі знойдзеш, што прычына ды пачынальнік нейкай рэчы Сам Госпад, тады ўважай гэтую рэч за добрую. Зноў, калі знойдзеш, што нейкай рэчы пачатак даў д'ябал, не ўважай яе за добрую, нават калі яе палюбяць вочы ды чалавечы розум.

Але, каб не заходзіць далёка, паглядзім, хто паставіў валадароў, князёў, ваяводаў ды іншых начальнікаў. Тое, аднак, усё Письмо і Старога, і Новага Завету сьведчыць, што Бог усіх іх садзіць на іхнія пасады. Так бо ў Прыповесьцях Саламона мудрасьць, — значыць, Сын

Притчах Соломоновых премудрость, — то есть Сынъ Божій, — рече: «Мною Царие царствуют и силнии пишутъ правду, Мною велможи величествуют и мучители Мною держать землю» (Притч. 8). А што можетъ ясней речено быти, яко зде Сынъ Божій поведель, яко от Него вси Цари, Господари и Мучители?

Але погледи до Святого Писанья, не тое ли знайдеши? Моисея чи не Богъ позвал быти князем? По семъ Ісусъ Навинъ не на повеленіе ли Божіе место приняль? Самсона, Офоніила, Гедеона, Варака, Іефу и иныхъ судей даже до Самоила людемъ Ізраилевымъ кто посылалъ? Саоула кто помазати велель? Давыда на царство кто избралъ? А не токмо межю людей Ізраилевых, но и посреди языческихъ а поганьскихъ народов от Бога цари царствуютъ, яко Пророки о Навуходоносоре и о Кирию пишутъ.

О Навходнагоре Даніиль тако къ сыну его поведель: «Богъ Превышній царство и величество, славу и честь далъ Навходнасару» (Дан. 5). О Кирию пакъ у Паралипоменоне тако пишеть сам же Киръ о собе: «Вся царства земныя далъ ми Господь Богъ небесній» (2 Парал. 36; Езд. 1). Вже явно каждому от Старого Завета, яко Богъ Самъ даетъ Цари, князи и иные господаи.

У Новом опять Завете тое ж ся находить, яко где Христосъ къ Пилату тако рече: «Не имель бы власти ни единой, аще не быти дано свыше». Явне указываетъ, яко всякаа власть свыше ест, то ест от Бога. О чомъ Апостоль къ Римляномъ доводней пишеть тако: «Неть владычество, аще не от Бога, сушча же владычества от Бога оучинена суть. Тем же противляяся власти, Божію повеленію противляется» (Рим. 13: 1-14: 5). Видишь ли, яко Апостоль владычество или урядъ от Бога быти пишеть? Прото явна речъ ест, иже Богъ Самъ урядники постановилъ. А естли Богъ постановилъ или, по Апостолу говорячи, учинилъ, мусить быти речъ добраа. А естли добраа, а чого бы для не годилося хрстіанину на вряде быти?

Правда ти есть, иже врадники забываютъ посполите позванья або повинностей своих. То ест не паметуютъ, иже мають быти до подданныхъ яко отци до своихъ детей, и бывають окрутники, мучители, лихоимци або лупежники и иншие тяжкіе трудности подьданнымъ чинятъ. Да вед же для того их врядь не переставаетъ быти от Бога. Бо невже золото злаа речъ а не от Бога будетъ, естли бы кто его на збытокъ або на пыху вживал? Золото ничимъ повинно, але он человекъ злый. По тому же и Царь и иный какій врядникъ будетъ ли лихъ, не будетъ тое вина его уряду, але самого его особы.

К тому еше маемъ на взоръ людей святыхъ, которие на урядехъ были, яко Моисея, Іосифа, Мелхиседека, Ісуса Навина сына, Самоила, Давыда и прочих. А в Новомъ Завете Корниліа сотника, Іосифа от Арімафіа съветника, Сергіа Павла, Пафеньского Анфіпата або намесника, и прочихъ.

Прото годиться Хрстіанину урядъ держати, судити, добрихъ боро-

Божы, — кажа: «Празь Мяне і валадары валадараць, і справядліва пастанаўляюць урадоўцы; празь Мяне начальнікі загадваюць, і ўлады спаганяюць справядлівасьць» (Прып. 8). Ці можна сказаць дакладней за Сына Божага, што ад Яго ўсе валадары, гаспадары, тыраны?

Ды паглядзі Сьвятое Письмо, ці ж гэтага ня знойдзеш? Майсея ці ня Бог паклікаў быць князем? Пасьля яго Ісус Навін ці не паводле загаду Божага сваё мейсца прыняў? Самсона, Атініэля, Гідэона, Барака, Ефтая ды іншых судзьзяў, аж да Самуэля, народу Ізраэльскаму хто пасылаў? Саўла так замацаў загадаў? Давіда на валадарства хто выбраў? Ды і ня толькі пасярод народу Ізраэльскага, але і пасярод паганскіх народаў ад Бога валадары валадараць, як пішуць прарокі пра Нэбукаднэсара ды Кіра.

Пра Нэбукаднэсара Дانیіл так ягонаму сыну казаў: «Валадару, Найвышэйшы Бог даў твайму бацьку Нэбукаднэсару валадарства, вялікасьць, хвалу і веліч» (Дан. 5). Кір жа ў кнізе Кронікаў пра сябе так піша: «Усе каралеўствы зямлі даў мне Госпад, Бог нябесны» (2 Крон. 36, Эзд. 1). Са Старога Запавету ўжо кожнаму зразумела, што Сам Бог дае валадароў, князёў ды іншых гаспадароў.

У Новым Запавеце тое самае знаходзім, як, напрыклад, калі Хрыстос Пілату так сказаў: «Ня меў бы ты ніякай улады нада Мною, калі б табе не было дадзена звыш». Ясна Ён тут паказвае, што ўсякая ўлада — звыш, значыць, ад Бога. Пра гэта Апостал да Рымлянаў дакладней піша: «Бо няма ўлады, як толькі ад Бога. Каторыя ж ёсьць, Богам устаноўленыя. Дык хто працівіцца ўладзе, пастанове Бога працівіцца» (Рым. 13: 1-2). Ці бацьш: Апостал піша, што ўлада, або ўрад, ад Бога? З гэтага вынікае, што Сам Бог ставіць урадоўцаў. А калі Бог паставіў, ці, паводле Апостала, устанавіў, то гэта мусіць быць добрай справай. А калі гэта добрая справа, то дзеля чаго не належыць Хрысьціяніну быць ва ўрадзе?

Праўда, урадоўцы зазвычай забываюцца на сваё пакліканьне або на свае абавязкі. Значыць, ня памятаюць, што маюць ставіцца да сваіх падданных як бацькі да сваіх дзяцей ды бываюць бязьлітаснымі, тыранамі, хціўцамі або рабаўнікамі ды іншыя цяжкасьці чыняць сваім падданым. Але дзеля гэтага іхні ўрад не перастае быць ад Бога, бо золата не становіцца рэччу благой ды ня Божай, калі нехта карыстаецца ім празьмерна або дзеля пыхі. Ня золата тут вінавата, але той благі чалавек. Тым жа звычайем калі валадар ці іншы які ўрадовец будзе жорсткім, вінаваты будзе ня ўрад, але сам той чалавек.

Да таго яшчэ маем за ўзор людзей сьвятых, якія былі ва ўрадзе, як Майсей, Язэп, Мельхісэдэк; Ісус, сын Нуна; Самуэль, Давід ды іншыя. А ў Новым Запавеце – сотнік Карнэль, сябра рады Язэп з Арыматэі; Сергіі Паўла, праконсул (гэта значыць – намесьнік) Парфскі ды іншыя.

Таму належыць Хрысьціяніну быць ва ўрадзе, судзіць, добрых абараняць, злодзеяў караць, ня толькі маёмасьці, але і жыцьця пазбаўляючы, адно толькі каб справядліва. Ды ня толькі за гэта на ўрадоўцу ня будзе граху, але і тым звычайем робіць ён перад Богам удзячную спра-

нити, злых карати не только на маестности, але и на горле, только боу справедливе. А не только за тое греха врьдникъ не маеть, але теже вдячную речь Богу тымъ обычаемъ чинить. А где бы того не чиниль, то ест злых не караль, а добримъ миру або покоя не чиниль, таковой урадникъ грешить, яко который повинности своей не чинить досыть. Пишетъ бо Апостоль, яко «не без оума мечь носить, а яко Божий служитель, отмстителъ маеть быти въ гневѣ злоторяшчемоу». Блудяты нещїи, которїе за грехъ мають, на урядѣ седячи, розбойника, или чужоложника, или иншого злочинцу сказати на смерть и мають тое за милость або за милосердіе. Але такова милость ест опачьнаа. Лепшей добрыхъ миловати, нежели ихъ враговъ. Бо той добрыхъ не милуетъ, кто злымъ волю даеть, зачимъ добрые покоя мети не могутъ.

ПЫТАНЬЕ

Што чинити маеть подданный або слуга, естли бы ему господинъ его злюю речь учинити велель?

ОТКАЗЪ

Богъ не тако даль власть Царомъ и инымъ врьдникомъ, абы Собе болшее не заховаль. Прото маеть ся на повеленіе царево или иного которого господаря слуга намыслити. Если ся с повеленіемъ Божиємъ згодитъ, ино повинень яко Самого Бога слухати. Если пакъ напротивъ Богу и Его Словоу — не маеть чинити, бо написано: «Послушати подобаеть Богови более, нежели человекуму» (Деан. 5: 21-42).

Коли ся царь Саоуль на Ерея Ахимелеха и на сыны его розгневаль, иже былъ приняль Давыда и ести ему даль, и онъ мечь, которимъ Голиафа убиль, выдаль, и велель Саоуль в окрестъ стоящимъ служебникомъ, абы которы скочивши убиль Ахимелеха и сыны его. Лечь ни одинъ от стоящихъ царского повеленія исполнити не хотель, разве Доикъ Ідумеанинь волю цареву нечестиве учиниль (1 Цар. 21, 22). Прото не маеть слуга або подданы только на тое гледети, естли господарь што велел, але естли повеленіе его згожається з Божиємъ повеленіемъ.

Теперь много людей знаютъ правду, нижи, господаровъ своихъ деля, исповедати ее не смеють. Лечь таковыи мели бы паметовати на Слово Хрїстово, где рече: «Не бойтеся от убивающихъ тело, душу же не могушчихъ оубити. Убойте же ся паче могушчаго и душу и тело погубити въ геене огньней». Прото естли господарь указуетъ або войну служити, або подачокъ платити, на остатокъ и в неволю повернути, маеть Хрїстіанинь терпети и за нимъ Бога молити.

Але естли противу Слова Божіего што чинити указуетъ, не буди яко Доикъ, Саоуловъ похлебца, не чини, хотя бы самому животь брали. Укажетъ ли твой господарь икономъ кланетися, паметуи противное Божіе Слово: «Не учиниши собе образа, ани ся ему поклониши», а по Апостолу: «Бегайте от идолослуженія» (1 Иоан 5: 1-21).

Речет ли господарь: «Призывай святыхъ вже усопшихъ на помочь», откажи: «Господарь мой еси ты, але Богъ, старейший Господь гос-

ву. А калі так ня робіць, значыць: калі злодзеяў не карае, а добрым не захоўвае супакою або міру, такі ўрадовец грашыць, бо абавязак свой не спаўняе належна. Піша бо Апостал, што «не надарма ўлада носіць меч, бо ёсьць Божай уладай, спаганяючай гнеў на тым, хто робіць зло».

Грашыць той, хто, ва ўрадзе седзячы, лічыць за грэх пакараньне сьмерцю злодзея, чужаложніка або іншага злчынцу, уважаючы гэта за любоў або міласэрнасьць. Але такая любоў памылковая. Лепш добрых любіць, чым іхніх ворагаў. Бо той добрых ня любіць, хто злодзеям волю дае, дзеля чаго добрыя ня маюць супакою.

ПЫТАНЬНЕ

Што мае рабіць падданы або служка, калі ягоны гаспадар загадаў яму зрабіць благаю справу?

АДКАЗ

Бог даў уладу валадарам ды іншым начальнікам, але Сабе захаваў уладу большую. Дзеля гэтага служка мае разважаць пра загад валадара ці іншага якога гаспадара. Калі той загад згаджаецца з Божым прыказаньнем, тады служка павінен слухацца гаспадара як Самога Бога. Калі ж, наадварот, той загад супраць Бога ды Ягонага Слова, ня мае служка яго выконваць, бо напісана: «Болей трэба слухацца Бога, чым людзей» (Дзеі 5: 29).

Калі валадар Саўл раззлаваўся на сьвятара Ахімэлеха ды на ягоных сыноў (бо гэты сьвятар прыняў Давіда, накарміў яго ды адаў яму меч, якім ён забіў Галіята), тады Саўл загадаў тым служкам, што стаялі вакол, забіць Ахімэлеха ды ягоных сыноў. Аднак ніхто не захацеў выканаць валадарскі загад, адзін толькі Даэг Эдомец бязбожна выканаў валадарскую волю (1 Сам. 21, 22). Таму служка або падданы мае зважаць ня толькі на тое, што гэта загад гаспадарскі, але і на тое, ці згаджаецца загад гаспадарскі з Божым загадам.

Цяпер шмат людзей ведае праўду, але, дзеля сваіх гаспадароў, не асьмельваецца яе вызнаваць. Аднак такія падданыя мелі б памятаць на слова Хрыста, калі Ён сказаў: «Ня бойцеся тых, што забіваюць цела, а душы забіць ня могуць. Але бойцеся больш Таго, хто можа і душу, і цела загубіць у пекле». Дзеля гэтага калі гаспадар загадвае або на вайне служыць, або падатак плаціць, або нават у няволю пайсьці, мае Хрысьціянін цярпець ды маліцца за яго Богу.

Але калі гаспадар загадвае зрабіць нешта супраць Богага Слова, то ня будзь такім, як Даэг, Саўлаў падлізьнік, не рабі так, хаця б пагражалі твайму жыцьцю. Загадае табе твой гаспадар іконам кланяцца – памятай, што Божае Слова адваротнае кажа: «Не рабі сабе статуі і ніякай выявы, і не пакланяйся ім», а паводле Апостала: «Сьцеражыцеся ідалаў!» (1 Ян 5: 21). Скажа табе гаспадар: «Прызывай сьвятых ужо памерлых на дапамогу», адкажы яму: «Гаспадар мой — ты, але Бог, усім гаспадарам Госпад ды ўсім валадарам Валадар, іншае мне загадвае, кажучы: “Госпаду, Богу твайму, кланяцца будзеш і Яму аднаму

подьствующим и Царь царствующимъ, не по тому мне велить, речуци: «Господу Богу твоему поклонишия и Тому единому послужиши» (Матф. 4:1-11). Апостоль пакъ сведчить, яко «единъ ходотай Богу и человеком, человекъ Ісус Христосъ» (1 Тім. 2: 1-15). По тому жь и на иншие откажешь.

ПЫТАНЬЕ

Што повинни родители детемъ або вранники подданымъ своимъ?

ОТКАЗЪ

Родителемъ Апостоль тако науку даеть, што повинни детемъ, где къ Ефесіомъ пишет: «Отци, не раздражняйте чад своихъ, но воспитайте я въ наказаніи и въ научаніи Господнемъ» (Ефес. 5: 33-6: 10). Три речі въ одно место спойль Апостоль, што повинни Отци. Напервей — выхованье, потомъ — наказанье або каранье, а на остатокъ науку.

О выхованью або выживенью не надобе много говорити. Самое бо естество або прироженіе к тому тягнеть отца и матку, абы чадомъ выживенье давали. Лечь понеже того для Богъ людей на свет попустиль, абы Его знали. Прото не только телу выживенья потреба, але и науки, наболей о Бозе. Яко и въ Законе написано: «Скажеші Слова Божія сыномъ твоимъ» (Втор. Зак. 6). Ино отци повинни ся о дети старати, абы ся Божественное науки научили. То есть, абы розумели о Бозе, о Законе Божиємъ, о благовествованью або о благодати Божіей, которую намъ о Сыне Своимъ далъ. Теже о страшномъ суде и о вечномъ животе.

К тому ешче повинни родители научити сыновъ своихъ мастерства або ремесла якого побожного, абы от него слушное выживенье напотомъ мели. Тако бо тотъ же Апостоль на иномъ месте повелеваеть: «Да оучать же ся и наши добримъ деломъ прилежати, в нужная требованія да не будутъ бесплодны» (Тит 2: 11-3: 15). Яко бы рекль Апостоль: «Нехай оучаться христіане наукъ потребныхъ, яко Писанію, богословію, потомъ иншие судьбамъ, лекарству и инымъ почтывымъ наукамъ, теже и воинства, дабы церкви напотомъ услужити могли и оумели».

Видиши бо, яко Апостоль повелеваеть: «Да не будутъ, дей, бесплодны», — по нашему: «Нехай не будутъ непожиточные, але пожиточные». Паметуй же, яко не велить в печери лести, межі зверь в пустыню утекати, яко мнихи чинять и инымъ оуказуютъ. А на што бо сее? Але хочеть Апостоль, абы есмо для спасенія ближнихъ нашихъ, межі нихъ живучи, всякие труды поднимали, часомъ и трудности терпели, верою, исповеданіемъ и послушествомъ светили, яко и Христосъ рече: «Тако да просветится светь вашъ предъ человеки, яко да видять ваша добраа дела и прославять Отца вашего, иже ест на небесехъ» (Матф. 5: 11-26). А яко бо Божественнаа наука в людехъ множитися и рости маеть, не будутъ ли Пророки, Апостоли и иньшии учителя промешку людей жити, але по кельямъ, по лесомъ и кое где дремати або блудити?

служыць будзеш”» (Мц, 4:10). Апостал таксама сьведчыць: «Адзін Бог, і адзін Пасярэднік між Богам і людзьмі – чалавек Ісус Хрыстос» (1 Цім. 2:5). Тым жа звычайем і на іншыя загады адкажаш.

ПЫТАНЬНЕ

Што павінны бацькі дзецям, або начальнікі – сваім падданым?

АДКАЗ

Бацькоў пра тое, што яны павінны дзецям, вучыць Апостал, калі да Эфэсцаў піша: «І вы, бацькі, не раздражняйце дзяцей ваших, але ўзгадоўвайце іх у навуцы і напамінаньні Госпадавым» (Эф. 6:4). Адразу пра тры рэчы, якія бацькі павінны дзецям, узгадаў у гэтым слове Апостал. Найперш – узгадаваньне, потым – напамінаньне або пакараньне ды, наастатак, – навуку.

Пра выхаваньне, або ўзгадаваньне, няма патрэбы шмат гаварыць, сама бо прырода, або натура, скіроўвае бацьку ды матку, каб узгадаваць дзяцей. Аднак Бог дзеля таго людзей на сьвет пусьціў, каб яны Яго ведалі. Таму чалавеку патрэбна ня толькі ўзгадаваньне, але і навука, перадусім – пра Бога, як і ў Паўторным Законе напісана: «Паўтарай Словы Божыя дзецям тваім» (Паўт. Зак. 6). Бацькі павінны клапаціцца, каб дзеці навучыліся Божай навуцы, значыць, каб ведалі пра Бога, пра Божы Закон, пра Дабравесьце, або пра любоў Божую, якую Ён даў нам у Сваім Сыне, таксама пра Апошні Суд ды пра вечнае жыцьцё.

Да таго ж павінны яшчэ бацькі навучыць сваіх дзяцей нейкаму пабожнаму майстэрству або рамяству, каб потым мелі зь яго добры прыбытак. Так бо той жа Апостал у іншым мейсцы загадвае: «Хай навучацца і нашыя быць першымі ў добрых дзеяньнях дзеля пільных патрэбаў, каб не былі яны бясплоднымі» (Ціт 3: 14). Нібыта кажа Апостал: «Няхай вучацца Хрысьціяне навукам патрэбным – Пісаньням, багаслоўю, потым іншым – юрыдычным, лекарскім ды іншым пачцівым навукам, таксама і ваеннай справе, каб потым маглі і ўмелі царкве паслужыць».

Бачыш, Апостал загадвае: «Няхай ня будуць яны бясплодныя», па-нашаму значыць: «Няхай яны будуць не беспрыдатныя, але прыдатныя». Памятай, што Апостал не загадвае лезьці ў пячоры, уцякаць да зьвяроў на пустыню, як манахі тое самі робяць ды іншым раяць. Навошта бо гэта ўсё? Але хоча Апостал, каб мы, дзеля збаўленьня нашых бліжніх, сярод іх жывучы, за ўсякую працу браліся, часам і цяжкасьці зносілі, верай, сьведчаньнем ды паслухмянасьцю нашай сьвяцілі, як і Хрыстос сказаў: «Так хай сьвеціць сьвятло вашае на віду ў людзей, каб яны бачылі вашыя добрыя ўчынкi ды хвалілі Айца вашага, Які ў небе» (Мц. 5: 16). А як бо навука Божая мае сярод людзей пагнажацца ды шырыцца, калі Прарокі, Апосталы ды іншыя вучыцелі ня будуць жыць сярод людзей, але па кельях, па лясках ды і яшчэ дзе будуць спаць або распусьнічаць?

А што Отци чадамъ, тое жь Господари подданным, кажный своим, повинни. То есть, яко добрый отецъ питаеть свои сыны, а к тому добрим обычаемъ и ремесству навчаетъ и в наказанью держить, по тому жь и каждый Господарь — Цар ли, княз ли, воевода ли, или бояринь, или мешчанин — кто бы только мель подданных або ли семью, повинень, мовлю, имъ сие три речи. Напервей – выхованье, потом – науку, а третье – наказанье або каранье. Выхованье повинен дати, хотя жь не по тому, яко отци детемъ, але станеть за его, если оного не здерешь подачками, серепшчизнами, пересудамы, винами безвинными, службами тяжкими и иными вымыслами бесовскими не обложишь а не вытягнешь. Але о люте нашим обычаемъ.

А кто таковъ теперечи ест до подданных, абы не дралъ, абы дивных дортылевъ ко вылупенью ихъ маетности не вымысляль? А кто на старих а звыкльхъ повинностях переставаетъ? Все на тое ся удали, абы великие доходы мели, а потомъ, на убогих вымучивъши, на непотребные речи утраты безмерные ведутъ. Иншый – на собаки накладаетъ, иншый на непотребное будованье, иншый – на шаты збыточные, иншый – на пианство, або на строе, або на похлебцы, або на игрю, а иншихъ речей не годиться и говорити. А тое все от поту, або, радней, от крови убогих людей мусить господарь або силоу, або хитростию вылупити.

Ест теже и ти, которие на непотребные речи не терають, але мехи кое скрини напыхаютъ, да вед же не лепшей за первых чинять. О сихъ Апостоль тако пишетъ: «Нубо ныне, богатіи, плачетесь рыдающей о страстех ваших грядущих, богатство ваше изгни, и ризы ваша молие поедоша. Злато ваше и сребро изоржаве, и ржа их во сведетелство противу вамъ будеть, и снестъ плоти ваша, яко огонь» и прочая (Іак. 4:7-5:9). Плакаться велить Апостоль богатымъ, але редького знайти, который бы плакаль або бы каялься того.

Другая речь, которую повинни панове подданнымъ, есть наука. То есть повинны Господари старатися о подданных своих, абы их было кому оучити правдивое веры. Бо яко от подданных мають часные доходы, такъ, опять, мають имъ о духовных промышляти. Але и тому повинователству своему Господари не чинять досыть. Одни ложным учителемъ продають тые доходы, которие здавна на учителя надано. А иншии подь себе забирають. Обой заровно грешать, а не только, ижъ повинностей своих не чинять, але теже ижъ святаа крадутъ або красти позваляютъ. А убогие люди великъ голодь Божіа Слова терпятъ и у старом блюде за таковым голодом укрепляються.

Што на онъ часъ вы, Господари откажете, коли на страшном суде станете? Како лишьбу отдасте? Не вы ли у том винни, што подданные ваши Бога не знаютъ? Покайтеся, покайтеся, бойтеся суда Божіа. Паметуйте на Давыда цара, яко и самъ Закона Божіего училь подданных, и таковых людей, которие бы учили, мель. Паметуйте Соломона, яко докуле былъ не согрешиль идолослужениемъ, по тому жь чиниль,

А што бацькі павінны дзецям, тое ж кожны гаспадар павінен сваім падданым. Значыць, як добры бацька корміць сваіх сыноў, а да таго ж, добрым звычайем, і рамяству вучыць, і часам карае, гэтаксама і кожны гаспадар – ці то валадар, ці то князь, ці то вавода, ці то баярын, ці то гараджанін – калі толькі мае падданых, а тым болей – сям’ю, павінен ім, кажу, тры гэтыя рэчы: першая – выхаваньне, другая – навука, а трэцяя – напамінаньне або пакараньне. Выхаваньне павінен ты даць, хаця і не такое, як бацькі – дзецям, але хопіць зь цябе, калі ня будзеш вымагаць хабару, грашовых падаткаў, судовых пошлінаў, ня будзеш абцяжарваць беспрычыннымі штрафамі, цяжкаю службай ды іншымі д’ябальскімі выдумкамі паводле лютых нашых звычайў.

А хто зараз такі да падданых сваіх? Хто іх не рабуе або дзівацкіх спосабаў дзеля захопу іхняй маёмасьці не выдумляе? Хто даўнейшымі, звыклымі, павіннасьцямі задаволены? Усе гаспадары прагнуць вялікіх прыбыткаў, а потым, убогіх змучыўшы, на непатрэбныя рэчы робяць бязмерныя выдаткі. Адзін на сабак усе аддае, другі – на будоўлю, трэці – на лішнія шаты, чацьвёрты – на п’янства, або на строі, або на лісьліўцаў, або на гулянку, пра іншыя ж рэчы і казаць сорамна. А на гэта ўсё з поту або – дакладней – з крыві ўбогіх людзей мусіць гаспадар ці то сілай, ці то хітрасьцю спагнаць.

Ёсьць таксама і тыя, што на непатрэбныя рэчы грошы не губляюць, але пхаюць іх у мяхі і скрыні ды робяць ня лепш за першых. Пра іх Апостал так піша: «Дык цяпер жа, багацеі, плацце і галасіце ў горы, якое надыходзіць на вас. Багацьце вашае збутвела, адзеньне вашае моль стачыла, золата і серабро паржавела, ды ржа іхняя будзе сьведчаньнем супраць вас і, як агонь, будзе нішчыць цэлы вашыя» (Як. 15: 1-3) ды гэтак далей. Плакаць загадвае Апостал багатым, але рэдка каго знойдзеш, хто б з таго плакаў або ў гэтым каляўся.

Другая рэч, якую гаспадары павінны падданым, – гэта навука. Значыць, гаспадары мусяць клапаціцца пра сваіх падданых, каб было іх каму навучыць праўдзівай веры. Бо гаспадары, маючы з падданых прыбыткі часовыя, мусяць рупіцца пра іхнія прыбыткі духоўныя. Але ж і гэты свой абавязак гаспадары не выконваюць дастаткова. Адзін фальшывым вучыцелям аддае тыя прыбыткі, што здаўна вучыцелям прызначаныя, другі сабе іх забірае. Абодва аднолькава грашаць ня толькі таму, што абавязкаў сваіх не выконваюць, але і таму, што са сьвятога самі крадуць або іншым красьці дазваляюць. Убогія ж людзі вялікі голад Божага Слова церпяць ды ў старых грахах дзеля такога голаду ўзмацняюцца.

Што тады вы, гаспадары, адкажаце, калі паўстанеце перад Апошнім Судом? Якую справаздачу дасьце? Ці ж ня вы ў тым вінаватыя, што вашыя падданыя Бога ня ведаюць? Пакайцеся, пакайцеся, бойцеся Суду Божага! Памятайце на валадара Давіда: ён ня толькі сам вучыў падданых Божаю Закону, але і меў людзей, якія вучылі. Памятайце на Салямона: ён, пакуль балванахвальствам не саграшыў, тое самае рабіў, – значыць,

то есть, яко отецъ подданных и речію и Писаньемъ училь, такъ иже ся и Екклесиастом, то есть казнодеемъ, написати не соромель. Возмите взоръ от оного богочестивого Царя Іудейскаго Осіи. О томъ написано, яко самъ, вступивши на кресло высокое, завещалъ заветъ предъ Господемъ (4 Цар. 22, 23). То есть наоучаль подданныхъ своихъ Слова Божіею.

Таковыхъ бы и теперъ Царей надобе. Але діаволь не спить, забегаеть тому, яко можеть и умееть, верещить черезъ свои сосуды, яко не годиться господаромъ Слова Божія ани учитися, ани людей навчати. Не твое дей, Господарю, дело. Лечь Духъ Святыи у Святомъ Писанію не по тому сведчить, но всехъ к тому напоминаеть, – а наболей князей или царей и иныхъ господаровъ, – абы Законъ Божій розумели. А чи не тако Духъ Святыи на цари у псалме вопиеть або кличеть: «И ныне, царие, разумеите, накажитесьъ вси судящие землю. Работайте Господеви со страхомъ и радуйтеся Ему со трепетомъ. Приимете наказаніе, або поцелуйте Сына» и прочаа (Псаломъ 2).

Бачишъ ли, яко Духъ Святыи повелеваеть царомъ розумети а придаеть «ныне», абы не откладали. Ещче велить таки имъ же наказати, а діаволь отстрашаеть верескомъ своимъ: «Не твоя речъ, господарю». По третье, велить работати Господеви. А какъ же лепшей цар или князь поработаеть Господеви, развей естли подьданнымъ открыеть волю Его, абы ю чинили. Опять, у другомъ псалме той же Духъ рече ни на кого иного, только на цари а на господари: «Возмете врата князи ваша и возмיתеся врата вечная, да внидетъ Царь славы» (Псаломъ 23). У томъ теже стиху показуеться, яко много на господарехъ належить, коли отверають врата до своихъ земель Царю славы, то есть Божіему Слову. То пакъ отвераеть князъ ворота Божіему Слову, коли ся о томъ стараеть, абы было, кто бы оное проповедалъ. Але о томъ вже нехай будетъ досыть.

Третья речъ, которую повинни Господари и подданнымъ своимъ естъ, по Апостолу, наказаніе, але о томъ вже вышшей было. Повинни теже подданнымъ панове оборону, але ся таа замыкаеть и розумееть подъ выхованьемъ. Бо и покой залежить ко выхованью, о которомъ вже есмо мели. Окромѣ того, повинни Господари стеречи обеюхъ дошчокъ заповедей Божіихъ, абы противу имъ подданные не чинили. Повинни постановити и церкви, и училищца або школы. Повинни карати Епикуреовъ, ідолослужителей, лжеучителей, волхвовъ и кривокленущихся.

Да нехай обороняють цноту, миръ, маетности убогихъ и суды нехай чинять по тому, яко иные заповеди учять. Абы не убивано, не чужоложено, не крадено, ложне не посведчано, абы тако миръ былъ межи людей. Бо и Апостоль тако къ Тимофею пишеть: «Молю оубо прежде всего творити молитвы и моленія, прошенія, благодаренія за вся человеки, за цара, и за вся, яже въ власти сушчихъ, да тихо и безмолвено житие поживемъ въ всякомъ благоверіи и чистоте» (1 Тим. 2: 1-15).

як і бацька ягоны, вучыў падданных прыповесцьямі ды Письмом Сьвятым, так што і Эклезіястам, значыць, прапаведнікам, назваць сябе не саромеўся. Вазьміце за ўзор і багабойнага юдэйскага валадара Озію. Пра яго напісана, што ён, заняўшы пасад, сам узнавіў Запавет перад Госпадам (2 Валад. 22, 23). Значыць, ён вучыў сваіх падданных Божаму Слову.

Такія валадары нам і зараз патрэбныя. Але д'ябал ня сьпіць, шкодзіць гэтаму, як толькі можа ды як толькі ўмее. Верашчыць праз свае начынні, што не да твару гаспадарам ані самім вучыцца Божаму Слову, ані іншых людзей навучаць: не твая, маўляў, гаспадару, справа. Аднак Дух Сьвяты у Сьвятым Письме сьведчыць адваротнае, нагадваючы ўсім, а найболей князям ці валадарам ды іншым гаспадарам, каб разумелі Божы Закон. Ці ж ня так Дух Сьвяты да валадароў у псалме зьвяртаецца або кліча: «А цяпер, валадары, зразумейце, уцямце, судзьдзі зямлі: служыце Госпаду са страхам і радуйцеся з дрыжаньнем, з пашанаю падчыннайцеся Яму, каб не загневаўся» і гэтак далей (Пс. 2).

Ці бачыш, што Дух Сьвяты загадвае рабіць валадарам ды далучае «зараз», каб надалей не адкладалі? Ды яшчэ Ён загадвае зразумець перасьцярогу, але д'ябал пужае сваім верашчаньнем: «Не твая справа, гаспадару!» Таксама Дух Сьвяты загадвае служыць Госпаду. А чым жа лепш валадар або князь паслужыць Госпаду, як ня тым, што адкрые падданым Ягоную волю, каб яе спаўнялі? Зноў жа, у іншым псалме Дух Сьвяты казаў не каму іншаму, як валадарам ды гаспадарам: «Адчыніце, князі, брамы вашыя, каб увайшоў Валадар Славы» (Пс. 23). У гэтым вершы таксама паказана, як шмат залежыць ад гаспадароў, бо яны адчыняюць брамы сваіх земляў перад Валадаром Славы, – значыць, перад Божым Словам. Адчыняе ж князь брамы перад Божым Словам тады, калі клапаціцца, каб было каму Яго прапаведаваць. Але пра гэта ўжо досыць.

Трэцяя рэч, якую павінны гаспадары сваім падданым, паводле Апостала, пакараньне, але пра гэта ўжо вышэй гаварылася. Павінны таксама паны сваіх падданных абараняць, але абарону азначае ды мае на ўвазе выхаваньне, бо і супакой прыналежыць да выхаваньня, пра што мы ўжо казалі. Акрамя таго, павінны гаспадары сачыць, каб падданыя не парухалі дзесяць Божых прыказаньняў. Павінны засноўваць і цэрквы, і вучэльні або школы. Павінны караць эпікурэйцаў, балванахвальцаў, фальшывых настаўнікаў, чарадзеяў ды крывадушных сьведкаў.

Ды няхай абараняюць цноту, супакой, маёмасьць убогіх, ды судзяць няхай паводле таго, як вучаць дзесяць прыказаньняў: каб ніхто не забіваў, не чужаложыў, ня краў, хлусьліва ня сьведчыў, каб супакой быў паміж людзей. Бо і Апостал так Цімахвею піша: «Дык маю найперш, каб заносілі просьбы, малітвы, умоўваньні і падзякі за ўсіх людзей, за валадароў і за ўсіх тых, што знаходзяцца пры ўладзе, каб маглі мы весьці жыцьцё спакойнае з усёю пабожнасьцю і прыстойнасьцю» (1 Цім. 2: 1-2).

Для того велить Апостоль молитися за властителей, абы есмо тихо и безмолвено пожити могли. Але не только тое обачь, яко Апостоль для мира молитися за господари указуеть, лечь и тое розбачити надобе, для чого мирь потребный. Сего света бо людие для тое причины мирь, або покой, любяць, абы тако у роскошахъ а того живота сластехъ жити могли. Але Апостоль не для того мира жадаеть, но абы ся вера Христова а добрие норovy ширити могли. Бо тако рече: «Да тихо и безмолвено поживем въ всяком благоверии и чистоте». Не рече: «Въ всяких сластехъ, збыткахъ и иныхъ таковыхъ».

Памятуй же, для чого потребный мирь или покой Христианомъ, – абы ся заховати могло благоверие и чистота. То есть абы была слобода учити церковь, наказовати молодыхъ людей и добримъ норовомъ приставляти. Бо тое дело потребуеть мира або покоя. Брань пакъ или война мешаеть тые речи. Бо нельзя людемъ сходитися певныхъ часовъ на певные места. Нельзя наказанья норовомъ постановляти, судовъ чинити, наставникомъ платити, дела кажного дозерати, приходовъ отберати, естѣли бы, мовлю, мира Богъ не даль.

А на томъ о повинностяхъ господарскихъ на тотъ часъ досыть.

ПЫТАНЬЕ

Подданные, опять, што Господаромъ своимъ должны?

ОТКАЗЪ

Напервей повинни ся подданные за свои господари молити Богу, яко есмо от Апостола чули, хотя жь добрие будуть, хотя жь и недобрые. Повинни ихъ sprawy на добрую сторону выкладати, а о нихъ не мають лихо говорити ани осуждати, яко Богъ Моисеомъ написалъ: «Богомъ да не поругаешися и князю людей твоихъ зла не речеши» (Исходъ 22). Повинни ихъ у великой чти мети. Повинни имъ добра жычити. Повинни имъ звыклые подачки платити и часу потребы незвыклыхъ поступовати, только бы могли изнести. А коротко говорячи, оное ся наоуки подданные мають деръжати, которую даеть Апостоль, тако къ Римляномъ пишючи: «Роздадите всемъ долги: ему же уброкъ – уброкъ, ему же дань — дань, ему же страх — страх, ему же честь — честь» (Рим. 13: 1-10).

По тому жь дети родителемъ своимъ повинни служити, любити, слухати, надъ тое живити, приодевати и всякую вчасность чинити. Тежь грехы ихъ закривати. Яко учинили сынове Ноего Симъ и Иафеть, коли ся ихъ отецъ, спивши виномъ, обнажил, они, закривши собе очи и отворотивши лица своя, покрили срамоту его. Тако повинны сынове чинити отцомъ своимъ, а подданные – господаромъ, ученицы – учителемъ, овцы – пастыромъ.

Лечь теперь подданные в обычаю того не мають, хотя жь легкие грехи господаровъ своихъ видяць, гудяць и розширають, а часомъ, хотя жь чого не чиняць, на нихъ складають и на лихоимание ихъ нарекають. А того не обачають, иже тое сами у Бога заслугуютъ, абы имъ таковыя

Дзеля таго Апостал загадвае маліцца за гаспадароў, каб мы маглі жыць спакойна. Але ня толькі тое зважай, што Апостал дзеля супакою загадвае маліцца за гаспадароў, бо важна і тое разгледзець, навошта супакой патрэбны. Людзі гэтага сьвету мір або супакой любяць таму, што тады могуць жыць у раскошы ды ў пажаданьнях гэтага сьвету. Але Апостал жадае міру дзеля таго, каб маглі пашырацца вера ў Хрыста ды добрыя норавы, бо так сказаў: «Каб маглі мы весьці жыцьцё спакойнае, з усёю пабожнасьцю і прыстойнасьцю жыць маглі». Не гаварыў Апостал: «Каб жыць нам ва ўсякіх пажаданьнях, свавольствах ды ў чым падобным».

Памятай жа, дзеля чаго Хрысьціянам патрэбны мір або супакой: каб маглі захавацца пабожнасьць ды чысьціня, – значыць, каб была свабода вучыць царкву, настаўляць маладых людзей ды прызвычайваць іх да добрых нораваў. Бо гэтыя справы патрабуюць міру або супакою. Сваркі ж або вайна шкодзяць гэтым справам. Нельга бо тады людзям зьбірацца ў пэўны час у пэўным мейсцы. Нельга добрым нормам вучыць, судоў чыніць, вучыцелям плаціць, справу кожнага разглядаць, ахвяраваньні зьбіраць, — калі, кажу, Бог ня даў міру.

І на гэтым пра гаспадарскія абавязкі ўжо досыць.

ПЫТАНЬНЕ

Падданыя, зноў жа, што павінны сваім гаспадарам?

АДКАЗ

Найперш падданыя павінны маліцца Богу за сваіх гаспадароў — як чулі мы ад Апостала — і за добрых, і за благіх. Павінны іхнія справы на добрае разумець ды ня мусяць пра гаспадароў ліхое казаць або іх асуджаць, як Бог праз Майсея казаў: «Ня блюзьні Богу і не праклінай начальніка народу твайго» (Вых. 22). Павінны мець гаспадароў у вялікай пашане. Павінны зычыць ім добрага. Павінны плаціць ім звыклія падаткі ды дапамагаць у час раптоўнай патрэбы, каб маглі яе зьнесьці. Карацей кажучы, той навукі падданыя мусяць трымацца, якую дае Апостал, так да Рымлянаў пішучы: «Адвадайце ўсім належнае: каму падатак – падатак, каму мыта – мыта, каму страх – страх, каму пашану – пашану» (Рым. 13: 7).

Такім жа чынам дзеці павінны сваім бацькам служыць, іх любіць, слухацца, а да таго – іх карміць, апрацаць ды ўсякую ласку ім аказваць. Таксама грахі іхнія пакрываць, як зрабілі Сэм ды Яфэт, сыны Ноя. Калі іхні бацька, напіўшыся віна, ляжаў голы, яны, закрыўшы сабе вочы і адвярнуўшы свае твары, прыкрылі ягоную голасьць. Так павінны сыны рабіць сваім бацькам, а падданыя – гаспадарам, вучні – настаўнікам, авечкі – пастырам.

Аднак зараз падданыя ня маюць такога звычаю: бачачы нават мала грахі сваіх гаспадароў, пра тое гамоняць ды чуткі пускаюць, а часам тое, што гаспадары не рабілі, пра іх выдумляюць ды скардзяцца на іхнюю хцівасьць. Ды ня бачаць, што самі заслужылі перад Богам, каб

господари давалъ. Іовъ бо пишеть, яко Богъ царствовати допущаеъ человека лицемера, грехъ людскихъ дея (Іовъ 34). А прото хотя жь бы Господарь былъ не устроилъ, не мають подданные о нем клеветати, ниже его злоречити, але покаются а къ Богу молитися, абы сердце господарское инуды повернулъ, понеже у рукахъ Его Самого естъ, яко Соломон написалъ: «Той Самъ накланяеъ е камо въсхочеть» (Притч. 21).

Надобе, мовлю, подданнымъ покаются, а къ Богу навратитися. Бо таковымъ обещаеъ дати пастыре по сердцю Своему (Ерем. 3), о чомъ у Пророка тако рече: «Обратитесь къ Мне, сынове, навращающе, — рече Господь, — яко Азь обладати буду вами и прииму вас, единого от града и два от рода. И въведу вас на Сионъ, и дам вам пастыре по сердцю Моему, и пасти будутъ васъ пасай з разумомъ». Видиш ли, яко по обычаемъ людей даеъ имъ Богъ преложеныя и пастыре? А такъ, не маем на господари, естъли бы тяжкие были, але сами на себя нарекати и виновати.

ПЫТАНЬЕ

Яко Богъ караетъ проступники сего пятого слова? То естъ и отцевъ або панов, и дети або подданныхъ, коли не чинятъ повинностемъ своимъ досыть?

ОТКАЗЪ

Обецаеъ Богъ карати и караетъ уставичне яко дети непослушныя, тако родители недбалые. По тому жь преложонныхъ и подданныхъ, которие не памятують на свой урадь. А напервей о родителяхъ маемъ на взоръ Илиа жерца, который ачь самъ былъ побожный, але иже сыновъ своихъ не казнилъ, вельми Бога розгневалъ, иже и Богъ от себе откинулъ (1 Цар. 2). Сам теже Христосъ поведель тако: «Кто бы соблазнилъ единого от малыхъ сихъ, верующихъ в Мя, оунее ему да обесится жерновъ осельскій на выи его, и потонеть въ пучине морстей» (Матф. 18: 1-9).

Потом о пастырехъ злыхъ явное письмо, иже тяжко мають быти карани. Наболей у Пророка Езекила тако имъ Богъ мстити обещаеъ: «Внегда глаголю беззаконнику: “Смертию умреши”, ты же не возвестиши ему, ни съглаголеши, крови его от руки твоея възыщу» (Езек. 33). А на иномъ месте у того жь Пророка тако написано: «Се глаголетъ Адонай Господь, оле пастухи Израилеви. Еда пасутся пастуси сами? Не овця ли оубо пасут пастуси? Се млеко ядысте, и волною одеваестеся, и тучное закалясте, а овецъ Моихъ не пасосте. Немогагося не подясте, и боляшчаго не врачевасте, и сокрушенанаго не обязасте, и оуязвенага не зарастите» и прочая (Езек. 34). И на конецъ тако рече: «Занеже не бе пастыря, ниже посещачу пастыри стада Моего, но пасоша пастыри сами себе, а овецъ Моихъ не пасоша. Сего ради слышите Слово Господне, се глаголетъ Адонай Господь: Се Азь на пастухи, и възыщу овецъ Своихъ от руку ихъ» и прочаа.

Ён даў ім такіх гаспадароў. Гіёб бо піша, што Бог, дзеля людзкіх грахоў, дапускае караляваць крывадушніка (Гіёб 34). Таму, нават калі гаспадар не дабрадзейны, няхай падданыя на яго не гавораць, няхай яго не зламовяць, але няхай пакаюцца ды моляцца Богу, каб Ён перамяніў сэрца гаспадара, яно бо ў Божых руках, як Салямон напісаў: «Бог паварочвае гаспадарскае сэрца, куды Сам хоча» (Прып. 21).

Патрэбна, Кажу, падданым пакаяцца ды наварнуцца да Бога, бо такім Бог абяцаў даць пастыраў па сэрцу Свайму. Пра гэта ў Прарока так Ён сказаў: «Вярніцеся, дзеці няверныя, — Кажа Госпад, — бо Я — Госпад ваш; і Я вазьму вас, аднаго з кожнага гораду і двух з кожнага роду, і завяду вас на Сыён. І дам вам пастыраў паволе сэрца Майго і будуць яны пасьвіць вас разумна і разважна» (Ярэм. 3). Ці ж ня бачыш, што паводле звычайў людзей Бог дае ім начальнікаў ды пастыраў? Таму мусім не на ліхіх гаспадароў, але на саміх сябе наракаць ды саміх сябе вінаваціць.

ПЫТАНЬНЕ

Як Бог карае парушальнікаў гэтага пятага слова? Значыць, і бацькоў або паноў, і дзяцей або падданных, калі яны абавязкаў сваіх не спаўняюць?

АДКАЗ

Абяцаў Бог пакараць і карае заўсёды як дзяцей непаслухмяных, так і бацькоў нядбайных. Гэтаксама Ён робіць з начальнікамі ды падданымі, якія ня памятаюць на свае абавязкі. Што ж да бацькоў, маем за прыклад сьвятара Ілія, які, хаця і быў сам пабожны, але сваіх сыноў не пакараў. Вельмі ён гэтым Бога разгневаў, і Бог адкінуў іх ад Сябе (1 Сам. 2). Сам Хрыстос так казаў: «А хто б згоршыў аднаго з малых гэтых, што ў Мяне вераць, лепш было б яму прычапіць камень млыновы на шыю і ўтапіць у глыбіні мора» (Мц. 18: 6).

Што ж да благіх пастыраў, яўна бачым зь Пісаньня, што будуць яны цяжка скараныя. Найболей у Прарока Эзэкіля Бог так абяцае ім помсьціць: «Калі Я злачынцу скажу: “Бязбожнік, ты сьмерцю памрэш”, — а ты нічога ня скажаш, каб адвесьці злачынцу ад ліхой дарогі, то ён памрэ за свой грэх, але адказнасьць за яго сьмерць Я ускладу на цябе» (Эз. 33).

А ў іншым мейсцы ў таго ж Прарока так напісана: «Гэта Кажа Госпад Бог: Гора пастырам Ізраэля, каторыя пасьвяць самі сябе! Ці ж пастыры не павінны пасьвіць авечак? Вы напіліся малака, паадзьяваліся ў воўну, забівалі, што тлустае, аднак статкі авечак ня пасьвілі: што слабое было, не ўзмацнялі; што хворае, не аздарэўлялі; што скалечанае, не зааглядзілі» (Эз. 34) ды гэтак далей, а напрыканцы так Бог сказаў: «За тое, што статак Мой стаўся рабункам і авечкі Мае ня мелі пастыра, бо пастыры Мае не шукалі авец Маіх, але пасьвілі самі сябе, а статку Майго ня пасьвілі, дзеля таго вы, пастыры, слухайце слова Госпада. Вось што Кажа Госпад Бог: Вось Я супраць пастыраў. З рукі іх Я запатрабую статку Майго» (Эз. 34) і так далей.

Нехай бы погледели обои пастыри – и духовные и земские – до тое главы, ачей бы пильнейшими стали вряду своего. Тое жь знайдеш у Пророка Ісаи с початку пророчества, где оных князей, которые для посуль злочинчовь не карають, обещники татем зоветь. Читай теже о пастырех у того жь Ісаи главу 56, у Іереміи – главу 24, у Захаріи – главу 11. И на иных местех.

Детем теже и подданымъ непослушнымъ назначиль Богъ каранье у том же слове, где рече: «Естли хочешь долго жити на земли». Яко и сами на око видимъ, ижъ сынъ непослушный або который бы отца не чтиль не можеть долго быти на свете. Велель Богъ такowych убивати (Исход 21). А хотя жь урядъ не караеть, предся Богъ мститися над такowym, ижъ его або кто забиеть, або повесяеть, яко Соломонъ въ Притчахъ написаль: «Око ругаешчися отцу своему, иже гордит плодомъ матеры своя, выключють е вранове от дебріа и снєдять е птенци орли» (Притч. 30). И маемъ много такowych взоровъ у Святомъ Писанью, яко ся ни одному сыну не минуло, который въ чти отца своего не мель.

Хамъ, Ноего сынъ, иже ся с пианого отца насмеяль, проклять и с потомствомъ на веки (Быт. 9), абы былъ неволникомъ.

Авесаломъ, иже противу отца своего Давыда руку подняль, на дереве за волосы повисль и убить (2 Цар. 18).

Амалехитянина велель Давыдъ убити (2 Цар. 1), иже сам на себе сказаль, яко царя Саоула убиль.

Сестра Моисеова Маріамъ прокаженіемъ от Бога скарана была, иже противу Моисеа врьдника говорила (Числа 12). Прото Соломонъ написаль: «Бойся Господа, сыну мой, и Царя, и съ насмеваючи не дружися, яко скоро приходитъ погибель ихъ» (Притч. 24).

Корея, Дафана и Абирона земля живыхъ пожарла, иже противу Моисеа и Аарона репѣтали (Числа 16).

За нашое оуже памяти у Немецкихъ сторонахъ докольки десять тисечей людей сельскихъ убито, иже были вѣстали противу господромъ своимъ.

Павель бо Апостоль рече: «Противлящейся власти, собе судь приємлють» (Рим. 13: 1-10). Тое же и Самъ Господь къ Петру поведель: «Вси приємшей ножъ, ножемъ погубнуть» (Матф. 26: 6-56). Той приймаеть ножъ или меч, кому его Богъ не даеть, але ся самъ за нь беретъ. Яко розбойники и вси, которіе силою люди подь себе забераютъ а собе имъ служити велеть.

ПЫТАНЬЕ

Што тымъ будетъ, они же тому пятому слову послушни?

ОТКАЗЪ

Отци, которіе чада своя по повеленію Божиему в благоверію и в наказанію выховываютъ, великою потомъ потеху с них мєвають. Яко Духъ Святыи Давыдомъ обецаль, где тако пишеть: «Жена твоя яко лоза плодовита въ странахъ дому твоего. Сынове твои яко новорасли мас-

Няхай бы пагледзелі ўсе пастыры – і духоўныя, і сьвецкія – той разьдзел, можа, сталі б пільнейшымі ў сваіх абавязках. Гэта ж самае знойдзеш у Прарока Ісаі напачатку прароцтва, дзе ён называе супольнікамі злачынцаў тых князёў, якія, дзеля падарункаў, не караюць злачынцаў. Чытай таксама пра пастыраў у таго ж Ісаі разьдзел 56, у Ярэміі – 24, у Захарыя – 11, ды ў іншых мейсцах.

Дзецям, таксама як і непаслухмяным падданым, Бог пастанавіў пакараньне ў тым жа прыказаньні, калі сказаў: «Калі хочаш доўга жыць на зямлі». Ды на свае вочы бачым, што сын непаслухмяны або той, які не шануе бацьку, ня можа доўга жыць на зямлі. Загадаў Бог такіх забіваць (Вых. 21). Ды нават калі ўрад не скарае, Бог усё адно такому адпомсьціць: такога ці заб'юць, ці павесяць, як Салямон у Прыповесьцях напісаў: «Вока, каторае бацьку высьмейвае ды ня хоча слухаць маткі — хай выдзяўбуць крукі над ракою або хай зьядуць арляняты» (Прып. 30). Ды маем шмат такіх узораў у Сьвятым Письме: аніводнага сына, калі ён не шанаваў свайго бацьку, не абмінула пакараньне.

Хам, Ноёў сын, пасьмяяўся зь п'янага бацькі ды быў пракляты з патомствам сваім навек, стаўшыся паднявольным (Роду 9).

Абесалом за тое, што ўзьняў руку супраць свайго бацькі Давіда, зачачіўся валасамі за дрэва ды быў забіты (2 Сам. 18).

Амалекца Давід загадаў забіць (2 Сам. 1), калі той засьведчыў пра сябе самога, што забіў валадара Саўла.

Мірыям, сястру Майсея, Бог скараў праказаю, бо яна гаварыла супраць начальства Майсеявага (Лічбы 12). Пра гэта Салямон напісаў: «Бойся Госпада, сыне мой, і валадара ды не супольнічай з тымі, хто зь іх сьмяецца, хутка бо прыйдзе згуба на такіх» (Прып. 24).

Карэя, Датана і Абірама зямля праглынула жывымі, бо яны наракалі супраць Майсея ды Аарона (Лічбы 16).

Пры нашай ужо памяці ў землях нямецкіх было забіта амаль дзесяць тысяч сялянаў, бо яны паўсталі супраць сваіх гаспадароў.

Апостал Паўла казаў: «Хто супраць улады паўстае, сабе суд рыхтуе» (Рым. 13: 2). Тое ж і Сам Госпад Пятру гаварыў: «Бо ўсе, што за меч хапаюцца, пагінучь ад мяча» (Мц. 26: 52). Таго напаткае нож або меч, хто сам, бяз Богага дазволу, за яго барэцца: злачынцаў ды ўсіх тых, хто сілай людзей сабе падпарадкоўвае ды змушае іх сабе служыць.

ПЫТАНЬНЕ

Што будзе тым, што гэтага пятага прыказаньня паслухаюцца?

АДКАЗ

Бацькі, якія, паводле Богага загаду, выхоўваюць сваіх дзяцей у пабожнасьці ды ў строгаьці, потым маюць зь іх вялікую пацеху. Бо Дух Сьвяты праз Давіда абяцаў: «Жонка твая — як плодная галінка вінаграду ў пакоях дому твайго, дзеці твае — як парасткі аліўныя вакол твайго стала» (Пс. 127). Салямон таксама казаў: «Мудры сын — ра-

линные окрест трапезы твоя» (Псалом 127). Соломон теже рече: «Сынъ мудрый возвеселить отца» (Притч. 10). Тако былъ Богъ Іакова оувеселиль, егда увидель сына своего Іосифа всее земли Египетское господаремъ (Быт. 47). Потому же Давыдъ весель былъ, коли Соломона на престоле своим оузрель (3 Цар. 1).

Пастыром теже добримъ обещуетъ Христос, яко будуть мети часть у Царствіи Небесномъ. Тако бо у притчы рече: «Блазень рабъ той, его же пришедъ господин его обращчетъ тако творящча. Аминь глаголю вамъ, яко надъ всемъ именемъ своим поставитъ его» (Матф. 24: 42-51). А в притчы о талантахъ оному, который пятию талантъ другую пять приняль, то ест который много людей къ Богу наворачнулъ, тако рече: «Добрый рабе, благи и верный, вьниди в радость Господина своего» (Матф. 25: 14-30). Данииль теже пишеть, яко учени процветуть, аки светъ небесный. И кои къ правде наоучаютъ многихъ, аки звезды въ вечные вечности (Дан. 12).

Господари, которіе подданныхъ своихъ любятъ, право судять и уряду своему досыть чинять, не могутъ безъ того быти, абы имъ Богъ не благославиль. Яко Самуиль къ Саоулу и подданнымъ его рече: «Будете ли ся бояти Господа, и поработаете Ему, и послушаете ли гласа Его, и не отвержете ли ся словесъ Его, будете и вы и Царь, иже царствуетъ надъ вами, наследующе Господа Бога вашего» (1 Цар. 12). То естъ благословени будете во всехъ делехъ своихъ, и царство долго стояти будеть. Тое жъ написалъ Соломонъ, где рече: «Царь онъ же судитъ въ правде нищимъ, престоль его въ веки оукрепитъся» (Притч. 29).

Справедливымъ господаромъ даеть Богъ и долгиe лета, яко тотъ же Соломонъ рече: «Царь онъ же возненавидитъ неправды, долго время поживеть» (Притч. 28). Таковымъ господаромъ даеть Богъ силу на ихъ враги, яко Давыду, Езекию и прочимъ. Даеть имъ и потомство, яко написано: «Силно на земли будеть семя его, родъ праведныхъ благословиться, слава и богатество в дому его» (Псалом 111).

По тому жъ и чада або молодые люди мають и обетницы многие, и приклады. Яко напервей у томъ же таки слове придана естъ обетница, где Богъ рече: «Хочеша ли долго пожити на земли». Которихъ словъ не маемъ собе такъ легко важити, але имъ достаточне верити, ижъ то певна речъ, кто послушенъ старшимъ, того Богъ на земли долго заховуетъ и всемъ его деломъ благословитъ. Яко на взоръ маемъ сыны Ноя – Іафета и Сима – которимъ Богъ благословиль, иже отца своего въ оучивости мели (Быт. 9).

У пророка Ереміи о сынехъ Іонадавовыхъ написано, иже вина пити не хотели того для, яко имъ отецъ былъ заповедалъ. А ижъ вельми статочни у томъ были, велель имъ Богъ Ереміи тако поведети: «Се глаголетъ Господь: Понеже послушаша сынове Іонадавли сына Рихавова заповеди отца своего творити, елико заповеда имъ отецъ ихъ, не оскудеетъ мужъ сыновъ Іонадавливхъ сына Рихавля, предстояй предъ лицемъ Моимъ, вся дни земля» (Іерем. 35). Мели бы сынове и вси,

дасьць для бацькі, дурны сын — згрызота для маткі» (Прып. 10). Так Бог пацешыў Якуба, калі той убачыў свайго сына Язэпа гаспадаром усёй зямлі Эгіпецкай (Роду 47). Ды і Давід усыцешыўся, калі ўгледзеў Салямона на сваім пасадзе (1 Валад. 1).

Таксама добрым пастырам Хрыстос абяцае, што яны атрымаюць сваю частку ў Валадарстве Божым. Так бо ў прыповесьці сказаў: «Дабраславёны той служба, якога, прыйшоўшы, гаспадар знойдзе, што ён так робіць! Сапраўды кажу вам, што паставіць яго валодаць усёю сваёй маёмасьцю» (Мц. 24: 46-47). А ў прыповесьці пра таленты таму служцы, якому было даручана пяць талентаў і які зарабіў імі другія пяць талентаў, — значыць, навярнуў да Бога шмат людзей, — Хрыстос так сказаў: «Добра, служба добры і верны; у малым ты быў верны, дам табе ўладу над многім; увайдзі ў радасьць гаспадара твайго» (Мц. 25: 21). Данііл таксама піша: «Навучаныя будуць ясьнець, як сьвятло паднябеснае, а тыя, што навучылі праўдзе многіх, заясьнеюць як зоркі ў вякі вечныя» (Дан. 12).

Гаспадары, якія любяць сваіх падданых, судзяць справядліва ды спаўняюць свае абавязкі, не застануцца бяз Божага дабраслаўлення, як Самуэль сказаў Саўлу і ягоным падданым: «Калі будзеце баяцца Госпада, і будзеце служыць Яму, і будзеце слухаць голас Яго, дык будзеце вы і валадар, каторы валадарыць вамі, хадзіць за Госпадам, Богам вашым» (1 Сам. 12) – значыць, дабраслаўленья будзеце ва ўсіх сваіх справах ды валадарства будзе доўга трываць. Тое ж напісаў Салямон, калі сказаў: «Валадар, які справядліва судзіць бедных, навякі ўмацуе пасады свой» (Прып. 29).

Справядлівым гаспадарам Бог дае доўгае і жыццё, як той жа Салямон сказаў: «Неразумны валадар шмат чыніць крыўды, а хто ненавідзіць хцівасьць, павялічвае свае дні» (Прып. 28). Такім гаспадарам Бог дае моц супраць іхніх ворагаў, як даваў Давіду, Эзэкіі ды іншым. Дае ім таксама патомства, як напісана: «Магутным будзе семя яго на зямлі, дабраслаўлёным будзе род пабожных. Дастатак і багацьце ў доме ягоным» (Пс. 111).

Тым жа звычай і дзеці або маладыя людзі маюць многія абяцаньні ды прыклады. Як, найперш, у тым жа слове далучана абяцаньне, дзе Бог сказаў: «Калі хочаш доўга жыць на зямлі». Да гэтых словаў мы ня можам ставіцца легкадумна, але мусім ім верыць, бо гэта пэўная рэч: таго, хто паслухмяны старшым, Бог доўга захоўвае на зямлі ды ўсе ягоныя справы дабраслаўляе. За ўзор маем Яфэта ды Сэма, сыноў Ноя, якіх Бог дабраславіў, бо да свайго айца яны ставіліся пачціва (Роду 9).

У прарока Ярэміі напісана пра сыноў Ёнадабавых, што яны не хацелі піць віна, бо так ім заповедаў айцец. Ды як вельмі таго пільнаваліся, загадаў Бог Ярэміі так ім сказаць: «Гэта кажа Госпад Магуцьцяў, Бог Ізраэля: За тое, што вы былі паслухмянымі Ёнадабу, бацьку вашаму, спаўняючы ўсе яго прыказаньні і захоўваючы ўсё, што ён загадаў,

котории над собою Господаровъ мають, добре на тотъ взор памятати, абы верили, яко их послушенство, которое старшимъ чинять, есть речъ вельми Богу вдячнаа, которую от нихъ тако приимаеть, яко бы тое Ему Самому чинили. Прото бо и Апостолом поведель: «Иже васъ приемлеть, Мене приемлеть» (Матф. 10: 37-11: 1). Апостол теже паробком тако пишеть, абы своим господаром не такъ служили, яко человеком, але яко Самому Христу (Ефес. 5: 33-6: 9). Великая то есть потеха и неволникомъ, коли ведають, иже их послуга, или работа, подобається Богу.

ПЫТАНЬЕ

Говори шостое слово Божіих заповедей.

ОТКАЗЪ

Шостое слово есть: «Не оубиешы».

ПЫТАНЬЕ

Яко ся тое слово розумееть?

ОТКАЗЪ

Тако ся розумееть, яко Сам Христос толкуеть, где рече: «Слышасте, яко речено бысть древнимъ: “Не убиешы, иже бо ашче оубиеть, повинен ест суду”. Азь же глаголю вам, яко всяк, гневаяся на брата своего всуе, повинен ест суду, а иже ашче речеть брату своему: “Рака”, повинен ест сынмишчу, а иже речеть: “Юроде”, повинен ест геенне огненной» (Матф. 5: 20-26).

От сих словъ Самого Господа латве вырозумети, иже убійство есть, не только рукою або оружіем кого убити или только бити, але теже слово прикрое або сромотное на кого выговорити, або ся гневати, або кому завидети есть убійство, которого у симъ слове Богъ заказуеть.

Бо если бы только рукою бити або шкодити ближному заповедалъ, ино бы только рукам далъ Богъ тую заповедь на тотъ обычай: «Не подоймешь, человек, рукъ твоихъ на ближнего своего». Але не тако рече, но просто: «Не убиешы», яко бы тако рекль: «Ты, человек, со всеми чувствами, члонками, похотями и страстьми твоими, не оубиешы».

А тое есть правое того слова вырозуменье, абы есмо ни жаднымъ обычаемъ здоровью душному и телесному ближному не шkodили, ани ему завидели, ани ся на него гневали, ани проклинали, але ему здоровья тако, яко себе, зычили.

ПЫТАНЬЕ

Которие суть добрые дела того шостого слова?

ОТКАЗЪ

Яко оубійство есть розно – одно на души, а другое на теле, тако и дела добрые тое заповеди двоякие суть – духовные и телесные. Телеснаа речъ есть не оубити на теле, не пособити биючому, не радити на убійство, боронити оных, которых бы кто кривдити хотель, часу

дзеля таго вось што кажа Госпад Магуцьцяў, Бог Ізраэля: Ня спыніцца ў Ёнадаба, сына Рэхаба, патомак, каторы будзе стаяць перада Мною» (Ярэм. 35).

Мусілі б сыны ды ўсе, хто мае над сабой гаспадароў, добра памятаць на гэты ўзор, каб верыць: іхняя паслухмянасць, якую аказваюць старшым, — справа перад Богам вельмі ўдзячная, якую Ён так ад іх прыймае, нібыта Яму Самому тое зрабілі. Таму і Апосталам Ён казаў: «Хто вас прыймае, прыймае Мяне» (Мц. 10: 40). Таксама Апостал піша служкам, каб сваім гаспадарам не як чалавеку, але як Самому Хрысту слугавалі (Эф. 6: 7). Вялікае пацяшэнне нявольнікам, калі яны ведаюць, што іхняя паслугі або праца падабаюцца Богу.

ПЫТАНЬНЕ

Гавары шостае слова Божых прыказаньняў.

АДКАЗ

Шостае слова: «Не забівай».

ПЫТАНЬНЕ

Як гэтае слова разумець?

АДКАЗ

Так разумець, як Сам Хрыстос тлумачыў, калі казаў: «Чулі, што сказана было прабацькам: “Не забівай”, а хто б забіў, той будзе суджаны. А Я вам кажу, што той, хто гневаецца на брата свайго надарэмна, будзе суджаны; а хто б сказаў брату свайму: “Рака”, будзе суджаны радай; а хто б сказаў: “Дурны”, будзе варты агню пякельнага» (Мц. 5: 21-22).

З гэтых слоў Самога Госпада лёгка зразумець, што забойства – гэта ня толькі рукою або зброяй кагосьці забіць або толькі біць, але таксама слова прыкрае або брыдкае на кагосьці сказаць, або злавацца, або камусьці зайздросьціць – таксама забойства, якое Бог у гэтым прыказанні забараняе.

Бо калі б Бог забараніў толькі рукою біць або шкодзіць свайму бліжняму, тады б Бог даў гэтае прыказаньне толькі пра рукі, напрыклад: «Не ўзьнімай тваёй рукі сваёй супраць твайго бліжняга». Але ня так Бог сказаў, але проста: «Не забівай», нібыта Ён хацеў сказаць: «Ты, чалавеча, з усімі тваімі пачуцьцямі, целам, пажаданьнямі ды прагненьнямі, — не забівай».

Вось правільнае разуменьне гэтага слова: каб мы аніводным звычаем ня шкодзілі здароўю душэўнаму ды цялеснаму нашага бліжняга, каб яму не зайздросьцілі, на яго ня гневаліся, яго не клялі, але зычылі яму здароўя так, як і сабе.

ПЫТАНЬНЕ

Якія ўчынкі, паводле гэтага шостага прыказаньня, добрыя?

АДКАЗ

Як забойства бывае рознае – забойства душы і забойства цела,

голоду выховати або выживити, на воде або часу иншого пригоды работати – добрие суть дела, але телесные, которие и невернии чинити могут. Да вед же и таковыхъ дель Богъ по насъ хочеть, абы людие промежку себе супокоем жили.

Опять, духовные дела залежать в Божіей боязни, в вере и в познанию Хріста чинити по сему слову. То есть не держати гневу на сердце своем, не мыслити о помсте, жаловати от правды обидимыхъ, хотети их боронити и онымъ пособити, латве отпушчати васъни або гневу не держати.

ПЫТАНЬЕ

Которие суть грехи противу шостого слова?

ОТКАЗЪ

По тому жь, яко добрие дела, и грехи: одны – внутренние, а иншие – зверховные. Зверховные грехи быти розумей не урадовне телочие, како ли будеть, вередити. Пособляти или хвалити обиду або кривду. Не боронити их, же боронити маеть. Грешять теже нерозумные лекари, аптыкари и барбири, которіи, не знаючи, зелье або лекарство дають шкодливое. Грешять теже Цари, коли несправедливую войну зачинають.

Опять, внутренние грехи суть мети хуть на мысли своей зашкодити кому, теже възненавидети кого, зла ему зычити, не жаловати, миру межи людей не жадати, незгодам ся радовати и иные таковыє.

ПЫТАНЬЕ

Грех ли есть убити розбойника або иного которого злочинцу?

ОТКАЗЪ

Урядъ от Бога на тое есть избранъ, абы злых караль, а добрим покой чиниль. Прото урядъ не грешить, коли злых караеть не только винами, битьем, але и смертію. Але кто бы, на враде не будучи, злочинцу убил, без греха быти не можетъ. Бо не маеть ся никто своих шкодъ або кривдъ сам мстити, ани себе меча брати, яко вышшей речено есть.

У Моисея теже написано, яко Богъ рече: «Мне отмщение, и Азь въздам» (Втор. Зак. 32), тое жь и Апостоль припоминаеть (Евр. 10: 19-31). Которими словы Богъ заказуеть, абы ся никто своеи кривды не мстиль, але Богу помсту заховаль. А Богъ черезъ урядъ мститися, коли той злыхъ караеть.

ПЫТАНЬЕ

Ино хотя бы розбойникъ билъ, не отниматися ему?

ОТКАЗЪ

Урядники по Божіему росказанью повинни ся о том пилно старати, абы розбоевъ не было, яко вже речено. Да вед же если бы ся пригодило Хрістианину, же бы на него розбойникъ прішоль и хотель

так і добрыя ўчынкі, паводле гэтага прыказання, дваякія – духоўныя і цялесныя. Цялесныя ўчынкі – гэта значыць не забіваць цела, не дапамагаць б'ючаму, не намаўляць на забойства, бараніць таго, каго хочучь пакрыўдзіць, падчас голаду дапамагчы або пракарміць; на вадзе або падчас іншага здарэння ратаваць – усё гэта добрыя ўчынкі, але цялесныя, якія могуць рабіць і няверуючыя. Але ж і такіх справаў Бог ад нас хоча, каб людзі паміж сабой жылі ў супакоі.

Зноў жа, духоўныя ўчынкі паводле гэтага слова – баяцца Бога, верыць у Хрыста і пазнаваць Яго. Гэта значыць, не трымаць гневу ў сваім сэрцы, ня думаць пра помсту, прыймаць пакрыўджаных за праўду, іх бараніць ды ім дапамагаць, хутка прабачаць крыўду або гневу не трымаць.

ПЫТАНЬНЕ

Якія бываюць грахі супраць шостага слова?

АДКАЗ

Грахі, як і добрыя ўчынкі, адны – унутраныя, а другія – вонкавыя. Вонкавыя грахі так разумей: неўрадоўна цела іншага шкодзіць, падтрымліваць ці хваліць абразу або крыўду; не абараніць таго, каго мусіш абараняць. Грашаць таксама неразумныя лекары, аптэкары ды цырульнікі, якія, ня знаючы, даюць шкодныя зёлкі або лекі. Грашаць таксама валадары, калі пачынаюць несправядлівую вайну.

Зноў жа, унутраныя грахі – у сваіх думках прагнуць камусьці шкоды, таксама кагосьці ўзьненавідзець, зычыць яму благога, супакою між людзей не жадаць, зь нязгодаў, сварак цешыцца ды падобныя рэчы.

ПЫТАНЬНЕ

Ці грэх забіць разбойніка або іншага якога злачынцу?

АДКАЗ

Урад абраны Богам на тое, каб благіх караць, а добрым супакой захоўваць. Таму ўрад не грашыць, калі карае благіх ня толькі штрафамі, біццём, але і сьмерцю. Калі ж хтосьці, ня будучы ва ўрадзе, заб'е злачынцу, — на тым грэх. Бо ніхто ня можа сам адпомсьціць за свае шкоды або крыўды, ані за зброю брацца, як ужо вышэй пра тое сказана.

У Майсея таксама напісана, што Бог сказаў: «Мая помста і аднагарода» (Паўт. Зак. 32), ды і Апостал гэта самае ўзгадвае (Гебр. 10: 30). У гэтых словах Бог кожнаму загадвае ня помсьціцца за крыўду, але Богу перадаць помсту. А Бог помсьціць праз урад, калі ўрад карае благіх.

ПЫТАНЬНЕ

Нават калі разбойнік б'е, не бараніцца ад яго?

АДКАЗ

Урадоўцы, паводле Богага загаду, павінны пільна старацца, каб не было разбоеў, як ужо гаварылася. Але калі б і здарылася з Хрысьція-

бы му живот взяти, ино маеть ся тогда по тому заховати, яко ся свя-
тїи патриархи в таковых пригодах заховали. Яко о Іакове написано,
ижь ся борониль ангелу, домнимаючи, абы разбойник (Быт. 36). У
котором взоре две речи обачь: напервей, ижь патриарх не ждаль,
аж бы его биль разбойникь, яко и онь разумель, бо бы тое было
Бога искушати, але ся с ним взяль и отпераль ему, яко могь. А дру-
гую речь обачь, яко Іаковь не стояль на животь разбойника, але только
яко бы самого себе оборониль.

Прото и Хрїстианинь мо можеть своего живота боронити, але на
чужїи животь не маеть стояти. Да вед же если ся кому за неволею а
необаченьемь пригодило такового неприятеля оубити, мовлю, бороня-
чися, а не хотячи оубити, кто оубиеть, домнимаю, яко таковое оубїйство
от вряду не маеть быти карано. И пред Богом меньшей таковой оубїйца
повинень, поневажь и под Законом обрал былъ Богь певные места, на
которые таковские втекали, они же нехотя убивали (Исход 22). А не
только тое, но и явне написано, естли бы кто татя, вламывающагося в
дом его в ночи, оубиль, не винен крови его. А естли таков от крови
татя, он же только маетности отнимаеть, слободень, далеко подобней
оному быти волному, кто разбойника, на пустом месте на животь и на
маетность восставшего, с пригоды оубиль.

ПЫТАНЬЕ

Годить ли ся Хрїстианом воевати або не? Бо о сих написано: «От
Сїона изыдетъ закон, и Слово Господне из Іерусалима. И разсудить
по среде языкъ, и обличить люди многы. И роскуют мечя своя на ле-
меля, и копія своя на серпы. И не воздвигнут языкъ на языкъ меча, и
не навькнутъ к тому воевати» (Ісаїа 2).

ОТКАЗЪ

Коли бы вси люди хрїстиане истинїи были, не было бы надобе ани
судей, ани иных оурадников. Бо правый Хрїстианинь маеть любов,
которая, по Апостолу, не завидить, не пеняеть, не гордится, не злообра-
зуется, не ишчеть своих речей, не дражнится, не вменяеть злого, не
радуется о неправде, радуется же ся истине, все любить, все терпитъ
(1 Кор. 13: 4-14: 5).

Гледи жь, коли бы такови вси были, мовлю, се есть, коли бы вси
истинными а от правды Хрїстианами были, а на што бы таковым су-
дьа? Темь же образом и о войне розумей: а яко бы ти воевати ся
оумели, которїи ани завидуютъ, ани злого за злое прїймаютъ, вси кривды
терпят, вся любятъ? Наболей иже не было бы и кривды кому чинити,
коли бы, мовлю, вси людие оучинили ся Хрїстианами не поверху толь-
ко, но от правды сь всего сердца.

Але понеже Хрїстиане мусять всегда, докуле zde, на земли, бу-
дут, межи злых людей жити, яко добрые рыбы посреди злых, по
Хрїстовей притчи (Матф. 13: 47), того для и урадники, и воины у них
быти мусять. Прото и Креститель святой Іоаннь, коли его драбы, или

нінам, што на яго напаў бы разбойнік ды хацеў яго забіць, мусіць Хрысьціянін так сябе паводзіць, як паводзілі сябе ў такіх прыгодах сьвятыя патрыярхі.

Пра Якуба напісана, што змагаўся з анёлам, бо палічыў яго за разбойніка (Роду 36). У гэтым прыкладзе дзьве рэчы заўваж: патрыярх не чакаў, пакуль разбойнік на яго нападзе, бо ён разумеў, што гэта значыла б спакушаць Бога, але першы на разбойніка кінуўся ды адбіваўся, як мог. І другую рэч заўваж: Якуб не імкнуўся забіць разбойніка, а толькі сябе самога хацеў абараніць.

Таму і Хрысьціянін можа бараніць сваё жыццё, але чужога жыцця ня мусіць адбіраць. Ды калі б каму здарылася выпадкова, а не наўмысна, непрыяцеля забіць, – кажу: калі хто баронячыся, а не забойства прагнучы, заб'е, – мяркую, што ўрад не павінен караць за такое забойства, ды перад Богам такі забойца менш вінаваты. Бо і пад Законом абраў Бог пэўныя мейсцы, куды ўцякаў той, хто забіў ненаўмысна (Вых. 22). Ды ня толькі гэта, але і яшчэ яўна напісана: калі хто заб'е злодзея, які ўначы ў хату ўлез, не вінаваты такі чалавек у ягонай крыві. А калі чалавек не вінаваты ў крыві злодзея, які толькі маёмасьць крадзе, тым больш не вінаваты будзе той, хто выпадкова заб'е разбойніка, паўстаўшага на жыццё і маёмасьць.

ПЫТАНЬНЕ

Ці павінен Хрысьціянін ваяваць, ці не? Бо напісана: «3 Сыёну выйдзе закон ды слова Госпадава зь Ерузаліму. Вось жа, ён будзе судзіць народы і абвінавачваць многа людзей, і ператочаць яны мячы свае на плугі, а дзіды – на сярпы. Не падыме народ на народ мяча і ня будуць больш рыхтавацца да бою» (Іс. 2).

АДКАЗ

Калі б усе людзі былі сапраўднымі Хрысьціянамі, то не было б патрэбы ані ў судзьдзях, ані ў іншых ўрадоўцах. Бо сапраўдны Хрысьціянін мае любоў, якая, паводле Апостала, «не зайздросная, не ганарыстая, не пыхлівая, не амбітная, не шукае свайго, не гняўлівая, ня памятае благога, ня цешыцца зь несправядлівасьці, але радуецца з праўды, усё пераносіць, ва ўсё верыць, на ўсё спадзяецца, усё церпіць» (1 Кар. 13: 4-7).

Глядзі ж, калі б такія былі ўсе, – значыць, кажу, калі б усе былі праўдзівымі ды шчырымі Хрысьціянамі, то навошта б здаўся такім судзьдзя? Тым жа звычайем і пра вайну мяркую: ці ваявалі б тыя, што не зайздросьцяць, ня памятаюць благога, усе крыўды пераносіць, усіх любяць? Ды, перадусім, не было б каму і крыўдзіць, калі б, кажу, усе людзі сталіся Хрысьціянамі ня толькі вонкава, але праўдзіва, ад усяго сэрца.

Але раз Хрысьціяне мусяць заўсёды (пакуль тут, на зямлі, будуць), жыць сярод блігіх, як добрыя рыбы сярод злых, паводле Хрыстовай прыповесьці (Мц. 13), дзеля гэтага будуць у іх і ўрадоўцы, і ваяры. Таму

людь служебный, воспросили што бы чинити имели, не велель, абы службу военскую покинули, але абы войну служачи, сие три речи заховали: никого не обидели, ни оклеветали а доволни были оброки своими (Лука 3: 1-18).

Да вед же не кажное войны Хрістианинь служити можеть. Бо часом война бываеь несправедливаа. Яко коли Тыраннь или мучитель какой гордый, не переставаячи на своем паньстве, чужие города, князтва или земли силоу забираеь. Таковое войны служити Хрістианину не годиться. Бо таковая война еьь разбой. А кто бы тамо человека, хотя жь не Хрістианина, оубиль, вередиль або обидиль, той противу шестому слову Божіеу оубійство пополнить. Мучитель, пакь иже безвинне брань зачинаеь, только оубійствь должень пред Богом, колько тамо головь ляжеь.

Опять, справедливаа война еьь, коли не для гордости, не для лакомства, але для обороны пределовь своих Король или Княз оружие противу врагом своим береть, отпераючи имь, абы подданныхь его не мордовали, не вязали, в полонь не гнали, женамь и девицамь насилия не чинили, церкви не потребили, детей не споганили або не побили, градов не спустошили, оучителей не розгонили и всякого чину доброго не помешали. С тых причинь а на таковых людей слушнаа бываеь воина, можеть ее Хрістианинь з доброю совестью служити.

Сее пакь пророчество не стоить противу тому, ани отнимаеть Хрістианомь оружие еже на врагы, але о любви кажеть, которую промежу себе мети должни, яко есмь вже изь Апостола приводиль. К тому ознамуеть Ісаіа пожитокь науки Евангельское, котораа от Сіона изыти мела, иже которіи ее приимуть, оупокоини а чиши быти мають.

ПЫТАНЬЕ

Яко Богь караеь они же непослушни сего шостого слова?

ОТКАЗЪ

Напервый оубійца быль Каинь, который ачь еше до сее Божіей заповеди брата убиль, предься у великій гневь Божій для того оупаль, бо и от отца отлучиль, и от всехь побожных потомков его, и знамя на него възложиль, абы ся его вси остерегали а с нимь не обшчовали. Але потом тяжьшую муку оубійцом Самь Богь после потопа придадь, тако къ Ноеви рекучи: «Кто излиеть кровь человека, и излиется человеком кровь его, по образу Божіеу создан еьь человекь» (Быт. 9).

Потому жь и в Законе поновиль Богь тую муку. А хотя жь часомь злый урядь не караеь оубійцовь або для посуловь, або иного чого, предься Самь Богь караеь и оубійцевь, и дружину ихь, сиречь, оурядь. Не можеть бо того не каравши спустити. Яко къ Каину Самь рече: «Что сьтвориль еси, се глас крови брата твоего вопиет ко Мне от земли».

Іерусалимь, такь славный город и называемый святой, о тое Богь скараль, яко оубійство в немь пановало. Яко Хрістос Сам поведедь:

і Хрысьціцель сьвяты Ян, калі ваяры спыталіся ў яго, што загадае ім рабіць, не загадаў ім пакінуць ваенную службу, але загадаў, на вайне служачы, гэтыя тры рэчы захаваць: нікога ня крыўдзіць, не намаўляць ды быць задаволенымі сваёй платай (Лк. 3:14).

Але не на кожнай вайне Хрысьціянін можа служыць. Бо часам вайна бывае несправядлівай, калі які тыран або мучыцель які пыхлівы, не спатоліўшыся сваёй дзяржавай, забірае сілай чужыя гарады, княствы або землі. На такой вайне Хрысьціянін служыць ня можа, бо такая вайна – разбой. Ды хто на такой вайне чалавека, – нават не Хрысьціяніна, – заб'е, пакалечыць або пакрыўдзіць, той, насуперак шостаму Божаю слову, забіў. Таксама мучыцель, які пачынае вайну без прычыны, столькі забойстваў прад Богам учыніў, колькі там галоў ляжа.

Зноў жа, вайна будзе справядлівай, калі валадар або князь бярэцца за зброю не дзеля пыхі, не дзеля хцівасьці, але дзеля абароны сваіх межаў ды супрацьстаіць ворагам, каб ягоных падданных не мардавалі, не вязалі, у палон ня гналі, жонак ды дзяўчат не гвалтавалі, цэркваў не вынішчалі, дзяцей не забівалі, гарады не спусташалі, вучыцеляў не разганялі ды ўсякі добры звычай ня рушылі. З тых прычынаў ды супраць такіх людзей слушна ісьці вайною, можа Хрысьціянін служыць на такой вайне з добрым сумленьнем.

Гэтае ж прароцтва ня кажа пра вайну ды пра тое, каб Хрысьціянін не ўзьнімаў мяча супраць ворагаў, але кажа пра любоў, якую паміж сабой мы мець павінны, як ужо я прыводзіў словы Апостала. Ды яшчэ аб'яўляе Ісая плён Эвангельскай навукі, якая мелася прыйсьці ад Сыёну: тыя, што яе прыймуць, будуць жыць ў супакоі ды ціхасьці.

ПЫТАНЬНЕ

Як Бог карае неслухмяных гэтаму шостаму слову?

АДКАЗ

Першым забойцам быў Каін, які забіў брата яшчэ да Богага прыказаньня, і гэтым вельмі разгневаў Бога. Дзеля гэтага Каін быў і ад бацькі адлучаны, і ад усіх ягоных пабожных нашчадкаў, ды быў на Каіна ўскладзены знак, каб усе яго сьцерагліся ды зь ім не супольнічалі. Але потым, пасья патопу, Бог прызначыў забойцам больш цяжкую кару, так Ною сказаўшы: «Хто пралье кроў людзкую, і таго будзе пралітая кроў рукою чалавека, бо чалавек створаны на вобраз Божы» (Роду 9).

Таму і ў Законе Бог узнавіў тую кару. Ды хоць часам ліхі ўрад не карае забойцаў або дзеля хабару, або яшчэ дзеля чаго, перадусім Сам Бог карае і забойцаў, і супольнікаў іхніх, – значыць, і ўрад. Ня можа Бог пакінуць забойцу без пакараньня, бо да Каіна Сам прамовіў: «Што ты зрабіў? Голас крыві брата твайго кліча да Мяне з поля».

Ерузалім, такі сьлыны горад, названы сьвятым, Бог пакараў дзеля таго, што ў ім панавала забойства, як Сам Хрыстос сказаў: «Ерузалім, Ерузалім, які забіваеш прарокаў ды камянуеш тых, што да цябе пасла-

«Іерусалимъ, Іерусалимъ, избивы пророкы каменіемъ, побивая посланья къ нему, коль кратъ възхотехъ собрати чяда твоя, яко же събираеть кокошь птенця своя подъ криле, и не възхотесте? Се оставляеться вамъ домъ вашъ пустъ» и прочаа (Матф. 23: 29-39).

Потому жь и на Вавилон у Авакума Богъ рече: «Понеже ты пленилъ страны многы и пленять ты вси оставшіися людие, крове деля человеча» (Авак. 2). Давыд теже написалъ, яко «мужи крови и льстиви наполю не поживутъ дней своихъ» (Псалом 54).

Коротко говорячи, караеть Богъ розличне убійство, и полно о томъ везде у Святомъ Писанью, и на око сами видимы, яко Богъ и тайныхъ убицевъ дивными обычайми выявляеть.

ПЫТАНЬЕ

Што онымъ будеть, которіи того слова шостого стерегуть? То есть которіи не забиваютъ, але милосердіе над нимъ чинять, боронять, радю, лекарствомъ остереженіемъ и иными обычайми ему помагаютъ, гневъ отпушчаютъ, а коротко – и на теле, и на души оживляютъ, што, мовлю, таковымъ будеть?

ОТКАЗЪ

Тии безъ отдарованья быти не могутъ, Сам бо Спаситель рече: «Блажени милостивіи, яко тии помиловани будутъ» (Матф. 4: 25-5: 13). А на иномъ месте тако рече: «Отпушчайте и отпустятъ вамъ» (Лука 6: 37-45).

ПЫТАНЬЕ

Говори семое слово Божіихъ заповедей.

ОТКАЗЪ

Семое слово есть: «Не любодей, або не чужоложь».

ПЫТАНЬЕ

Яко ся тое слово розумееть, а чога намъ zde Богъ заказуеть?

ОТКАЗЪ

По тому жь, яко и иныя вси заповеди. Се есть тако розумети, яко Христосъ Сам толькуеть. То есть, ижь не толко человекъ на теле от блуда чистъ быти маеть, але и на сердци а на души. Бо тако рече: «Слышасте, яко речено бысть пръвимъ: “Не прелюбы сътвориши”, Азь же глаголю вамъ, яко всякъ, иже възрить на жену съ похотію, оуже любыдействова с нею въ сердци своемъ». А отъ тыхъ словъ розумети можемъ, кто тое слово исполнять, а якового послушества Богъ по насъ хочеть.

Другаа надобе памятовати, иже ся двоя речъ у томъ слове, яко и в иныхъ, заховуеть. Перваа речъ – чога Богъ заказуеть. Другаа речъ – которую мети хочеть. Бо мало на томъ, иже кто не блудить, а предся на сердци похотію горить, потреба, абы того не мель, то есть, абы жону поняль, яко Апостоль рече: «Добро есть жене не прикасатися, любодеанія же, единый каждый свою жену да имать». А мало ниже: «Лепей естъ женитися, нежели разжигатися».

няя. Колькі разоў хацеў Я сабраць сыноў тваіх, як кураводка збірае пісклянят сваіх пад свае крылы, але ты не захацеў. Таму дом ваш стане пустым» і гэтак далей (Мц. 23: 37-38).

Таму і на Бабілён Бог сказаў у Абакума: «Як ты зрабаваў шматлікія народы, дык і цябе зрабуюць пазасталыя народы за праліцыцё крыві людзкай» (Аб. 2). Давід таксама напісаў, што «людзі разбойныя і падступныя не дажывуць да паловы жыцця свайго» (Пс. 54).

Коратка кажучы, па-рознаму Бог карае за забойства, і дастаткова пра гэта паўсюль у Сьвятым Письме гаворыцца. На ўласныя вочы самі бачым, як Бог падступных забойцаў выяўляе цудоўным чынам.

ПЫТАНЬНЕ

Што будзе тым, якія гэтага шостага слова пільнуюцца? Значыць, якія не забіваюць, але аказваюць міласэрнасьць, абараняюць, выконваюць яго парадаў, лекамі, перасьрогамі ды іншым звычайем, ня гневаюцца, — ды, коратка кажучы, і цела, і душу жывяць, — што, Кажу, такім будзе?

АДКАЗ

Яны не застануцца без узнагароды, Сам бо Збаўца сказаў: «Шчасьлівыя міласэрныя, бо ім будзе аказана міласэрнасьць» (Мц. 5: 7). А ў іншым мейсцы Ён кажа: «Адпушчайце і вам будзе адпушчана» (Лк. 6: 37).

ПЫТАНЬНЕ

Кажы сёмае слова з Божых прыказаньяў.

АДКАЗ

Сёмае слова: «Не любадзей» або: «Не чужалож».

ПЫТАНЬНЕ

Як гэтае слова разумець ды што нам Бог тут забараняе?

АДКАЗ

Разумей яго гэтаксама, як і іншыя прыказаньні, значыць, так разумей, як Сам Хрыстос тлумачыць: ня толькі цела павінен чалавек быць чыстым ад блуду, але і сэрцам, і душой. Бо так Хрыстос сказаў: «Чулі, што сказана прабацькам: “Не чужалож!” А Я вам Кажу, што кожны, хто глядзіць на жанчыну з пажадаю, ужо яе счужаложыў у сэрцы сваім». З гэтага мы можам зразумець, што тое слова выконвае ды якой паслухмянасьці Бог чакае ад нас.

Таксама трэба памятаць, што гэтае слова, як і іншыя, зьмяшчае ў сабе дзьве рэчы: першая – што Бог забараняе, другая – што ад нас хоча. Бо мала, калі хтосьці ня блудзіць, але ўсё адно гарыць у сэрцы пажадаю. Ня трэба, каб так было, значыць, няхай бярэ жонку, як Апостал казаў: «Добра чалавеку не дакранацца да жанчыны, але з увагі на распусту, кожны няхай мае сваю жонку». А крыху ніжэй ён жа кажа: «Лепш ажаніцца, чым распаляцца».

ПЫТАНЬЕ

Которие суть дела добриа сего слова?

ОТКАЗЪ

Напервей чистоту заховати на сердци своем, не мыслити о плюгавстве и о всякой нечистоте, але только о чистоте. Жону свою миловати, а жоне мужа, а не только миловатися должны, але и в оучивости ся мети, верю собе заховати, встыдь межи собою держати.

Опять, оных речей стеречися, которие къ блуду приводяты, або къ розжиганью или нечистым мыслям, яко Апостоль рече: «Не оупивайтеся вином, в нем же есть блудъ» (Ефес. 5: 9-19). Потому же и Сам Христос рече: «Вънемлете себе, да некогда отягчают сердца ваша обьядением и пианством, и печальми житейскими» (Лука 21: 28-36). На остоакъ по тому справовати свое тело, абы было обитель Святого Духа.

Сие суть добрые дела сего слова.

ПЫТАНЬЕ

Которие суть грехи противу сему слову?

ОТКАЗЪ

Напервей есть грехъ на сердци нечистоту мыслити. Потомъ слова плюгавые говорити. Песни сромощские пети, корогоды водити, плясати и таковаа чинити. Бо сие дела къ блуду тягнуть человека, и прото ихъ Богъ у томъ слове заказуетъ чинити.

Опять, грехъ есть мужу от жоны, а жене от мужа выступовати. Грехъ есть жоны, кому ее надобе, не взяти. Бо таковъ мусить всегда розжигатися, а таковое розжигание есть грехъ пред Богомъ. Грехъ есть жону отпушчати, разве блуда деля не грехъ.

Грешать и они, котори для убожества своего женитися не хотятъ. Грешать противу тому слову вси нечистиі любодейци, прелюбодейци, мужоложници, скотоложници, содомляне и прочіи.

ПЫТАНЬЕ

Што за казнь Богъ допущаетъ для нечистоты або прелюбыдеиства?

ОТКАЗЪ

В Законе велель Богъ таковыхъ каменемъ побивати, яко написао у Пятой книзе Моисеове (Втор. Зак. 22). Але и по вси веки караль Богъ нечистые люди. Яко напервей весь светъ не для жадное вины потопиль, только для идолослуженія, обиды нишчих а для плюгавства. На Сodomъ того жъ деля Богъ огнистый дощъ спустиль.

Сихемъ, сынъ Емморовъ, взяль силою дочку Іакова Дину и насиле ей учиниль, але опять брата ея Симіонъ и Леви для того деля только Сихема, но и отца его, и весь городъ выбили (Быт. 34).

В Судьяхъ написано, яко одного леовита жену мешчане Гаваанские от колена Веніамина споганили и насилеиємъ заморили (Суд. 20). Да ведже за тое от колена Веніамина 25 тисечи мужов убили сынове Ізраилеви, женъ пакъ мало зосталося.

ПЫТАНЬНЕ

Якія ўчынкі, паводле гэтага слова, добрыя?

АДКАЗ

Найперш – захоўваць у сваім сэрцы чыстасць, думаць толькі пра чыстасць, а не пра плюгаўства ды пра ўсялякую нячыстасць. Муж няхай любіць жонку, а жонка – мужа. Ды ня толькі павінны мілавацца, але і пацвіа адно да аднаго ставіцца, веру ў сабе захоўваць, сарамлі-васьці між сабою трымацца.

Зноў, трэба сьцерагчыся тых справаў, што прыводзяць да распусты або да распаленьня, як Апостал кажа: «Не напівайцеся віном, бо ў ім распуста» (Эф. 5: 18). Тое ж і Сам Хрыстос казаў: «Сьцеражыцеся, каб часам не абцяжарылі сэрцы вашыя абжорствам, ды п'янствам, ды клопатамі гэтага жыцця» (Лк. 21: 34). Ды, нарэшце, трэба так захоўваць сваё цела, каб яно было жытлом Духа Сьвятога.

Вось гэта добрыя справы паводле гэтага слова.

ПЫТАНЬНЕ

Якія грахі супраць гэтага слова?

АДКАЗ

Найпершы грэх — мець у сэрцы нячыстыя думкі. Потым – казаць бессаромныя словы, сьпяваць бессаромныя песні, вадзіць карагоды, танчыць і падобнае рабіць, бо гэтыя справы цягнуць чалавека да блуду, і таму Бог у гэтым слове забараняе іх рабіць.

Зноў жа, грэх мужу ад жонкі, а жонцы ад мужа зыходзіць. Грэх ня ўзяць жонку таму, каму яна патрэбная, бо такі чалавек будзе распаліцца, а гэта грэх перад Богам. Грэх жонку пакінуць, хіба толькі дзеля распусты гэта ня грэх.

Грашаць і тыя, што дзеля сваёй беднасьці ня хочуць жаніцца. Грашаць супраць гэтага слова ўсе нячыстыя распусьнікі, чужаложнікі, мужаложнікі, скадлажнікі, садамяне ды іншыя.

ПЫТАНЬНЕ

Якія пакараньні дапускае Бог дзеля нячыстасьці або чужалоства?

АДКАЗ

У Законе загадаў Бог такіх забіваць каменнем, як напісана ў Пятай кнізе Майсея (Паўт. Зак. 22), бо ва ўсе часы Бог караў нячыстых людзей. Напрыклад, перш Бог паталіў увесь сьвет не дзеля якой-небудзь іншай прычыны, як толькі дзеля балванахвальства, дзеля пагарды жабракамі ды дзеля распусты. На Садом дзеля гэтага ж Бог выліў вогненны дождж.

Сыхем, сын Гамора, сілай узяў Дзіну, дачку Якуба, ды яе згвалтаваў, але, зноў жа, яе браты Сымон і Леві забілі за гэта ня толькі Сыхема, але і ягонага бацьку, і ўвесь горад (Роду 34).

У кнізе Судзьдзяў напісана, што жыхары Гібэону згвалцілі ды замарылі гвалтам жонку аднаго лявіта. За гэта сыны Ізраэльскія забілі дваццаць пяць тысячаў мужоў з калена Бэн'яміна, ды і жанчынаў заста-лося мала (Судз. 20).

Сынове Израілеви, живучи в пустыни, допустилися блуда з дочка-ми Моавскими (Числа 25; 1 Кор. 18), але для того 23 тисечи згнуло.

Давыд за прелюбыдеаніе много и с поддаными своими утерпелъ (2 Цар. 12).

Сынъ Давыдовъ Амномъ сестре своей Фамаре насилие учинилъ, але скоро от Авесалома убитъ (2 Цар. 14).

Іаковъ сына своего Рувима проклялъ, иже постелю его посквернилъ (Быт. 49).

Полно таковых казней у Святом Писанію, але съ всех нагоршаа казнь есть, иже вси нечистіи, естли ся не покають, животь вечный собе потеряють. Тако бо Апостоль пишеть: «Ни блудници, ни прелюбодей, ни телосквернителі, ни мужеложници Царствіа Божіа не наследять» (1 Кор. 5: 12-6: 20). Тое жь къ Галатом рече: «Явна суть дела плотскаа, яже суть прелюбодейаніе, блудъ, нечистота, скверневство, таковаа творящей Царствіа Божіа не наследять» (Гал. 5: 11-21).

По тому же и къ Евреомъ пишеть: «Блудьником и прелюбыдеемъ судить Богъ» (Евр. 12: 25-13: 6). А на иномъ месте сведчить, яко «для блуда, нечистоты, руйности и иных приходить гневъ Божій на сыны противленія» (Кол. 3: 4-11).

Сие грозбы вельми суть страшны, а предся и собе люди мало ваять, ани мають за грехъ нечистоты. Але Хрістианинь маеть ведати, яко часу своего всехъ таковых Богъ скараеть. Сам бо рече у пророка: «Азь есмь Господь Богъ вашъ, не изменюся». Если преже караль, и теперь карати будетъ.

Прото обачиса каждый, што чинишь, не разгневи собе Господа, не кохайся в нечистоте, послухай словъ Апостолских, где рече: «Не весте ли, яко телеса ваша удове Хрістовы суть? Тем ли убо оуды Хрістовы сътворяемъ уды любодейца? Да не будетъ. Или не весте, яко прилепляйся любодейци, едино тело есть? А прилепляйся Господеву, единъ Духъ есть. Бегайте любодейанія. Всяк бо грехъ, иже ашче сътворитъ человекъ, кроме тела есть, а творяй любы, въ свое тело съгрешаеть. Или не весте, яко телеса ваша храмъ, иже въ васъ Святому Духу есть, Его же имате от Бога?» (1 Кор. 5: 12-6: 20).

ПЫТАНЬЕ

Што тымъ будетъ, они же сее слово польнять?

ОТКАЗЪ

За сердечную обещуеть Самъ Хрістос великое блаженство, где рече: «Блажени чистіи сердцемъ, яко тиі Бога оузрять» (Матф. 4: 25-5: 14). А над тое и телесными речми таковых людей Богъ богатитъ, даючи имъ слушное выхованье. Яко Хрістос далъ знати, будучи на браце у Кане Галиліиской, бо егда имъ не достало вина, пособиль имъ, учинивъши з воды вино (Іоан 2: 1-10).

Не малаа теже есть ласка Божіа, ижъ чистыхъ людей тела чинить храмом Святого Духа. По тому жь и жоны мають обетнцу, которіе в

Сыны Ізраэльскія, жывучы ў пустыні, распусьнічалі з дочкамі Маабскімі, але дзеля гэтага загінула іх дваццаць тры тысячы (Лічбы 25; 1 Кар. 18).

Давід дзеля чужалоства шмат пакутаваў разам са сваімі падданымі (2 Сам. 12).

Амнон, сын Давідаў, учыніў гвалт сваёй сястры Тамары, але хуткім часам загінуў ад рукі Абэсалома (2 Сам. 14).

Якуб пракляў свайго сына Рубэна, бо той ягоны ложка апганіў (Роду 49).

Шмат такіх пакаранняў ёсьць у Сьвятым Пісьме, але найгоршае зь іх усіх тое, што ўсе распусьнікі, калі не пакаюцца, страцяць вечнае жыцьцё. Так бо Апостал піша: «Ані распусьнікі, ані чужаложнікі, ані разбэшчаныя, ані мужчыны, якія жывуць з сабой, ня возьмуць спадчыну ў Валадарстве Божым» (1 Кар. 6: 9-10). Гэтаксама ён казаў да Галятаў: «Вядомыя ж учынкі цела, вось яны: распуста, нячыстасьць, разбэшчанасьць. Каторыя такіх грахоў дапускаюцца, Валадарства Богажа не атрымаюць» (Гал. 5: 19-21).

Тым жа звычайна ён да Гебраяў піша: «Распусьнікаў і чужаложнікаў судзіць будзе Бог» (Гебр. 13: 4), а ў іншым мейсцы сьведчыць, што «дзеля распусты, нячыстасьці, любежнасьці, юру прыходзіць гнеў Божы на дзяцей недаверства» (Кал. 3: 5-6).

Страшныя гэта пагрозы, але людзі ставяцца да іх легкадумна ды не ўважаюць нячыстасьць за грэх. Але Хрысьціянін мусіць верыць, што ў свой час Бог пакарае ўсіх тых, хто так грашыць, Сам бо сказаў у прарока: «Я – Госпад, Бог ваш, не зьмянюся». Калі раней караў, значыць і цяпер пакарае.

Таму разваж кожны, што робіш, не гняві Госпада Бога ды не любі распусту, паслухай словы Апостала, калі ён сказаў: «Ці ня ведаеце, што целы вашыя ёсьць члены Хрыста? Ці ж, узяўшы члены Хрыста, буду рабіць іх членамі распусьніцы? Ніколі! Або ці ня ведаеце, што той, хто злучаецца з распусьніцай, творыць зь ёй адно цела? Будуць вось яны, – як сказана, – двое адно цела. Той жа, хто лучыцца з Госпадам, ёсьць адным духам зь Ім. Сьцеражыцеся распусты! Кожны бо грэх, дапушчаны чалавекам, ёсьць па-за целам. Хто грашыць распустай, супраць свайго ўласнага цела грашыць. Ці ж ня ведаеце, што цела ваша ёсьць сьвятыня Духа Сьвятога, Каторы ў вас і Каторага маеце ад Бога» (1 Кар. 6:15-19).

ПЫТАНЬНЕ

Што будзе тым, хто выконвае гэтае слова?

АДКАЗ

За чыстасьць сэрца Сам Хрыстос абяцаў вялікае дабраславства, калі казаў: «Шчаслівыя чыстыя сэрцам, бо яны Бога аглядаць будуць» (Мц. 5: 8). Акрамя таго, Бог узбагачае такіх людзей і зьмянімі дабротамі, даючы ім годнае ўтрыманьне, як Хрыстос абвясціў на вясельлі ў

малженстве живуть, верю мужомъ заховують, а о детех працу приимають. Тако бо Апостоль рече: «Жена спасется ради чадородия, аще пребудеть въ вере и любви, и въ святини съ целомудриемъ» (1 Тім. 2: 1-15).

Видиш ли, што Духъ Святой женамъ обещуетъ? Розумъ человека за мерскую речъ почитаетъ чадородие, а девство за ангельскій животъ маеть, але zde не по тому Святой Духъ судить: «Спасетсяя, дей, жена чадородия деля». От которих бы словъ могли людие зацность женитвы познати. Яко тот же Апостоль къ Евреомъ пишеть: «Честна женитва въ всехъ и ложе нескверно» (Евр. 12: 14-13: 6). Где рече «въ всехъ», розумей, яко бы рекль «межи всехъ, никого не выимаючи».

ПЫТАНЬЕ

Говори осмое слово Божіихъ заповедей.

ОТКАЗЪ

Осмое слово есть «Не оукрадеши».

ПЫТАНЬЕ

Яко тое розумети маю? Чого нам zde боронить Богъ?

ОТКАЗЪ

Хочеть Богъ, абы каждый человекъ маетность свою мель у моцы своей. А одинъ у друга абы хитростию, здрадою, пеняньемъ и коемъ ли инымъ обычаемъ не бралъ. Опять, и тое ся тут же замыкаетъ, абыхмо часу потребы ближному нашему маетности нашихъ уделяти не жаловали. Бо на томъ мало, естли бы кто чужого не бралъ, а своего бы убогому не узычалъ.

Обе речи маеть Христианинь заховати: напервей – абы чужого не хотель, а другаа речъ – абы свое маетности, где надобе, дати не жаловал. Кто по тому не чинить, той противу того слова грешить.

ПЫТАНЬЕ

Которие суть грехи противу тому слову?

ОТКАЗЪ

Яко розные суть межи людей станы, або повинности, тако розные и грехи противу тому слову, или злодейства. А мает ли ся, правда мовити, редко не въ всихъ станехъ найдуется злодейство.

Возри напервей на станъ учительскій, або Пастырскій – вси ли верне пасуть стадо Христово? Вси ли правды оучать? Не большая ли част у учителей, которіи для чрева безлепиць учать? Пастири пакъ не себе ли пасуть? Укажи ми, прошю тебе, Епископа, который бы Слово Божіе проповедалъ.

Лечь я ведаю, ижъ такового у сихъ сторонахъ ни одного не знайдешъ. Многихъ найти можешъ, што ся на Епископии, на Митрополии, на Архимандріи накупують, але который бы Словомъ Божіемъ стадо Христово паствилъ, укажи ми одного. А какъ же ихъ назвати? Ведаю, яко

Кане Галілейскай. Бо калі там не хапіла віна, Хрыстос дапамог ім, змяніўшы ваду ў віно (Ян 2: 1-10).

Вялікая і ў тым ласка Божая, што чыстых сэрцам людзей Бог робіць сьвятыняй Духа Сьвятога. Гэтае абяцаньне маюць і жанчыны, якія жывуць у шлюбе, захоўваюць вернасьць мужам ды пра дзяцей клапацяцца, так бо Апостал казаў: «Жанчына будзе збаўлена, родзячы дзяцей і трываючы ў веры, любові і сьвятасьці са сьціпласьцю» (1 Цім. 2: 15).

Бачыш, што Дух Сьвяты абяцае жанчынам? Розум чалавечы ўважае нараджэньне дзяцей за мярзоту, а дзявоцтва – за анельскае жыцьцё, але тут Сьвяты Дух судзіць іншым звычайем: «Будзеш збаўлена, жанчына, нараджаючы дзяцей». З гэтых словаў шмат людзей могуць спазнаць высакароднасьць шлюбу, як той жа Апостал да Гебраяў піша: «Няхай у-ва ўсіх будзе ў пашане сужонства і сужыцьцё беззаганнае» (Гебр. 13: 4). Калі Апостал кажа «ў-ва ўсіх», разумей гэта так, калі б ён сказаў «сярод усіх без выключэньня».

ПЫТАНЬНЕ

Кажы восьмае слова Божых прыказаньняў.

АДКАЗ

Восьмае слова: «Не крадзі».

ПЫТАНЬНЕ

Як гэта я мушу разумець? Што нам тут Бог забараняе?

АДКАЗ

Бог хоча, каб кожны чалавек валодаў сваёй маёмасьцю ды каб у іншых хітрасьцю, здрадай, крыўдай або іншым якім звычайем маёмасьць не забіраў. Зноў жа, змяшчаецца тут і тое, што мы ў час патрэбы павінны дзяліцца нашай маёмасьцю з бліжнім. Бо мала проста чужога ня браць, а свайго ўбогаму не даваць.

Абедзьве рэчы мусіць Хрысьціянін выконваць: перш за ўсё чужога не пажадаць, а да таго – не шкадаваць сваёй маёмасьці, калі трэба дзяліцца. Хто так ня робіць, той грашыць супраць гэтага слова.

ПЫТАНЬНЕ

Якія ёсьць грахі супраць гэтага слова?

АДКАЗ

Як ёсьць сярод людзей розныя станы ці абавязкі, гэтаксама і грахі або злачынствы супраць гэтага слова бываюць розныя. Ды ці варта казаць, што зрэдку ў якім стане ня знойдзецца злачынства?

Зірні перш на вучыцельскі або пастырскі стан: ці ўсе верна пасьвяць статак Хрыстовы? Ці ўсе вучаць праўдзе? Ці ня большасьць вучыцеляў дзеля чэрава глупствам вучыць? Пастыры ці не саміх сябя пасьвяць? Пакажы мне, прашу цябе, епіскапа, які Слова Божае прапаведае. Аднак я ведаю, што такога па ўсім сьвеце ня знойдзеш. Шмат каго знойдзеш, хто займае пасаду епіскапа, мітрапаліта, архімандрыта, але пакажы мне хаця

ся вамъ гневати, але васъ предся Самъ Христос разбойниками и татьми, се есть, злодеями, зоветь. Бо так рече: «Не входяй дверми въ двор овчій, но прелазяй инуде, тый тать есть и разбойникъ, а входяй дверьми, пастырь есть овцамъ» (Иоан 9: 39-10: 9).

Оже маешь, яко таковых Христос зоветь, которіи не про двери до овецъ входятъ, але инуды, то есть черезъ посулы приходять на Епископие або на иншыя пастырства. Прото напервей ся злодейство межи духовных пастыровъ находить. А еше и тое обачити треба, яко не просто злодейство попольняють, але двойчаство. Бо иже не наоучають, крадутъ правду пред людьми. А другое злодейство, иже имения церковного вживають, а за тое досыть не чинять. А тымъ обычаемъ и в духовных, и в дочасных речахъ окрадаютъ убогих христіанъ.

По тому жь о преложоныхъ светских розумей, естли бы, на звыклых приходехъ не переставаячи, не по мере подачки на подьданыхъ вымышляли, наболей безъ военное потребности.

Крадутъ подданные пановъ своих, если им подачков несправедливе отдавають, естли незычливе робять або иныхъ повинностей своихъ не делаютъ.

Крадутъ ремесники, если непобоже свою роботу продають.

Крадутъ купци и торговци, которіе злыми товари людей подманывають, або за малую цену у простыхъ людей какую речъ берутъ.

Крадутъ которіе хлебъ напрасно едятъ а ничего не робять.

Крадутъ калеки, которіи, могучи роботою покорьмитися, не хотять робити, але жебрують.

Крадутъ лихвары, которіи взаем грошей давають, але от нихъ гостинци або резъ, то есть лихву, берутъ.

Крадутъ костыри и вси играчи, которіи костками, або картами, або чимъ инымъ маетности чужіе отнимають.

Крадутъ мытници, если большей, нежели имъ уставлено, вытягають.

Крадетъ панъ, которій слуге мыта заслужоного не платить.

Крадетъ слуга, если господину своему не по тому, яко бы мело быти, служить.

Крадетъ, кто на вряде седить а злодей не караеть, яко Богъ велель.

Коротко говорячи, вси люди сему слову пред Богомъ долъжни, которіе каждому што чие есть, не отдають або своего потребному не уделяють.

ПЫТАНЬЕ

Которіе суть добріе дела того слова?

ОТКАЗЪ

Напервей перестати на том, што Богъ далъ. Потомъ отдати каждому, што его есть. А третее доброе дело есть чинити милостину. К тому от грошей ничего не брати.

ПЫТАНЬЕ

Кому маеть быти давана милостина?

б аднаго, хто б Божым Словам пасьвіў статак Хрыстовы. А як жа такіх назваць? Ведаю, што гэта вас гневае, але Сам Хрыстос назваў вас разбойнікамі і рабаўнікамі, — значыць, злодзеямі, бо так Ён сказаў: «Хто не ўваходзіць у аўчарню празь дзьверы, але інакш, той злодзей і разбойнік. А хто ўваходзіць празь дзьверы, той пастыр авечак» (Ян 10: 1-2).

Вось бачыш, як Хрыстос заве тых, што прыходзяць да авечак не празь дзьверы, але інакш, — значыць, за хабар прыходзяць на епіскапства ці на іншае пастырства. Таму знаходзім злачынства найперш сярод духоўных пастыраў. Ды яшчэ трэба заўважыць, што яны робяць злачынства двойчы: ня вучаць і крадуць праўду ў людзей, да таго ж спажаваюць царкоўную маёмасьць, а за гэта не выконваюць сваіх абавязкаў ды тым звычай абкрадаюць убогіх Хрысьціянаў і ў справах духоўных, і ў справах штодзённых.

Гэтаксама мяркую і пра сьвецкіх начальнікаў, калі, не спаталяючыся звыклымі прыбыткамі, яны ня ведаюць меры ды выдумляюць падданым падаткі, перадусім без ваеннай патрэбы.

Крадуць падданья ў сваіх паноў, калі несумленна аддаюць падаткі, калі кепска працуюць або не спаўняюць іншых сваіх абавязкаў.

Крадуць рамесьнікі, калі не богабойна прадаюць сваю працу.

Крадуць купцы ды гандляры, калі падманваюць людзей кепскім таварам ці калі ў простых людзей набываюць нейкую рэч за малыя грошы.

Крадуць тыя, што хлеб надарэмна ядуць ды нічога ня робяць.

Крадуць жабракі, якія могуць пракарміцца працай, але ня хочуць працаваць ды жабруюць.

Крадуць ліхвары, што пазычаюць грошы ды за гэта бяруць гасьцінцы або ліхву.

Крадуць гульцы ў косьці ды ўсе гульцы, якія гульні ў косьці, карты ці што іншае забіраюць чужую маёмасьць.

Крадуць зьбіральнікі мыта, калі патрабуюць больш, чым усталявана.

Крадзе пан, калі ня плаціць свайму служцы заслужанай узнагароды.

Крадзе служка, калі служыць гаспадару не як належыць.

Крадзе той, хто ва ўрадзе сядзіць, а злодзеяў, як Бог загадаў, не карае.

Карацей кажучы, гэтае слова парушаюць перад Богам усе тыя людзі, што не аддаюць належнага або не ўдзяляюць са сваёй маёмасьці патрабуючаму.

ПЫТАНЬНЕ

Якія справы, паводле гэтага слова, добрыя?

АДКАЗ

Найперш — задаволіцца тым, што даў Бог. Потым — аддаць кожнаму, што ягонае. А трэцяя добрая справа – даваць міласьціну, да таго ж з грошай нічога ня браць.

ПЫТАНЬНЕ

Каму трэба даваць міласьціну?

ОТКАЗЪ

Въ обычай собе zde у наших краинахъ люди леные взяли: кто робити не хочеть, у калеки идеть, хотя жь будеть здоровъ, и молод, и тако з милостины живеть. Но не добрь есть таковъ обычай, и мели бы преложоные таковыхъ людей оуняти, абы имъ не было волно калековати, або, правду рекъши, зводити и под покровомъ убожества красти.

И ест того великие причины, для которыхъ маеть имъ урядъ того боронити. Напервей, ижъ Богъ всемъ здоровымъ людемъ робити велель и от працы своее выховатися, яко къ Адаму Самъ поведель: «В поте лица твоего снеси хлебъ свой» (Быт. 3). Апостоль опять рече: «Аште кто не хочеть делати, да не ясть» (2 Сол. 3: 6-17). Другая причина есть. Бо людъ простый только тымъ милостину даеть, котории могутъ бегати, а затымъ правдивые калеки голод терпять. Прото, мовлю, на урядъ належить, абы таковымъ здоровымъ калекамъ заборонно было милостины и просити, и брати. А ижъ бы ихъ к роботе приставляно. Абы предъ правыми калеками не крали милостины, а сами бы тежъ свой хлебъ ели.

Милостина пакъ маеть быти давана. Напервей, где суть діакони, – до диаконовъ. Бо ихъ урядъ есть не кадити, ани што иного чинити, але только милостину съберати, а убогихъ стеречи, абы якое нужи не терпели. О чомъ в Деаніахъ Апостольскихъ достаточне выписано. Мають теже з милостины и учителя жити, яко Христосъ рече: «Достоинъ естъ делатель мьзды своея» (Матф. 10: 9-15). Потому жь и Апостоль сведчить, яко Господь повелелъ проповедающимъ благовестіе отъ благовестіа жити (1 Кор. 9: 13-18). А на иномъ месте пишеть: «Да уделяетъ же оучайся словеси учашчому и отъ всего добра» (Гал. 6: 2-10).

Теже милостина маеть быти давана всемъ убогимъ, старимъ, немощнымъ, молодымъ недужимъ, сиротамъ, вдовамъ старимъ и онымъ, которихъ Богъ скараеть або огнемъ, або войною, або иною шкодою. Яко о Іове написано, иже и друзи его по оныхъ шкодахъ и многыхъ страстьяхъ даровали по грошу, або, яко неціи превели, по овцы и по золотой серазе (Іовъ 42).

ПЫТАНЬЕ

Годить ли ся Церквамъ мети имениа або доходы?

ОТКАЗЪ

Церковъ для трехъ причинъ маеть держати або приходы, або имениа. Первая причина, абы служители мели выхованье. Другая причина, абы училища или школы быти могли. Бо наставникомъ платити потреба, а часомъ и ученикомъ убогимъ докладати церковъ мусить. Третья причина, аби нишчимъ было выхованье.

Тыхъ причинъ деля потреба, абы были церковныя наданья нерушоны. А не только не мають быти нарушены, але естли бы где таковыхъ доходовъ мало, повинни Князи и иныи господари опатрити, абы довольно было. Бо Ісаія пишеть, яко Цари мають быти церквамъ доителе, а княгыне – крмители.

АДКАЗ

Узялі сабе тут, у нашых землях, гультаяватыя людзі за звычай: той, хто працаваць ня хоча, ідзе ў жабракі, нават калі здаровы і малады, ды так зь міласьціны жыве. Але нядобры гэта звычай і мусіў бы ўрад такіх людзей уціхамірыць, каб не маглі, калі ім захочацца, жабраваць, або праўду кажучы, — падманваць ды пад выглядам жабрацтва красьці.

І ёсьць важныя прычыны, дзеля якіх урад мусіць ім гэта забараніць. Найперш таму, што Бог загадаў усім здаровым людзям працаваць ды жыць са сваёй працы, як Сам сказаў Адаму: «З працы будзеш жывіцца ва ўсе дні жыцця твайго» (Роду 3). Апостал, зноў жа, гаварыў: «Хто працаваць ня хоча, няхай і ня есьць» (2 Тэс. 3: 10). Другая прычына таксама ёсьць: люд просты дае міласьціну толькі тым, хто можа хадзіць, з-за чаго сапраўдныя жабракі церпяць голад. Таму, кажу, няхай урад забараніць тым здаровым жабракам міласьціну і прасіць, і браць ды дасьць ім працу, каб яны ў сапраўдных жабракоў міласьціны ня кралі, але елі свой хлеб.

Міласьціна няхай так даецца: найперш, там, дзе ёсьць дыяканы, — дыяканам. Бо іхні абавязак – не кадзіць ці штосьці іншае рабіць, але толькі зьбіраць міласьціну ды дапамагаць убогім, каб ня мелі ніякай нястачы. Пра гэта ў Дзях Апостальскіх дастаткова напісана. Мусяць таксама зь міласьціны і вучыцелі жыць, бо Хрыстос сказаў: «Работнік варты ўзнагароды сваёй» (Мц. 10: 10). Тым жа звычайем і Апостал сьведчыць, што Госпад загадаў тым, хто дабравесьціць, з дабравесьця жыць (1 Кар. 9: 14), ды ў іншым мейсцы піша: «Хай жа навучаны дзеліцца ўсялякім даброцьцем з тым, хто яго навучае» (Гал. 6: 6).

Таксама міласьціну трэба даваць усім убогім старым, нядужым, хворым маладым, сіротам, старым удовам ды тым, каго Бог пакараў або пажарам, або вайною, або іншай шкодай. Як пра Гіёба напісана, што ягоныя сябры пасьля ўсіх шкодаў ды многіх цярпеньняў далі яму па грошу, або (як некаторыя пераклалі) па авечцы ды па залатой завушніцы (Гіёб 42).

ПЫТАНЬНЕ

Ці могуць Цэрквы ўтрымліваць маёмасьць або даходы?

АДКАЗ

Царква дзеля трох прычынаў павінна ўтрымліваць або даходы, або маёмасьць. Першая прычына — каб служыцелі мелі ўтрыманьне. Другая прычына — каб маглі працаваць вучэльні ды школы, бо настаўнікам трэба плаціць, а часам і вучням зьбяднелым царква мусіць дапамагчы. Трэцяя прычына — каб жабракам дапамагаць.

Дзеля гэтых прычынаў нельга рушыць царкоўныя наданьні. Ды ня толькі нельга рушыць царкоўныя наданьні, але і калі б такіх даходаў дзесьці не хапала, павінны князі ды іншыя гаспадары паклапаціцца, каб даходаў было дастаткова. Бо Ісяя піша, што князі мусяць быць цэрквам карміцелямі, а княгіні іхнія — мамкамі.

Да вед же таковыя данины або имения не мають быти у Епископа или у Господаря въ руках, но Діакони, на тое от верныхъ избраніи, мають оныя заведати. То есть учителей, школы и больницы выховати. На сие бо потребы исперва надавали благоверни Цари и Князи такова имениа.

ПЫТАНЬЕ

Годить ли ся Хрістіану мети свое имение або маетность? Пишетъ бо Лука в Деаніах, яко первіи Хрістіане обшчая вся мели.

ОТКАЗЪ

Божественный Лука оубо пишетъ сие только о церкви, которая была въ Іерусалиме (Деан. 1: 12-26), але о иныхъ церквахъ того не пишетъ, абы Хрістіане вси речи за обшчие межи собою повинни мети. Да вед же и въ Іерусалимской церкви не узаконили того были Апостоли, але з любви сее чинили: которіи на онъ час были хрістіане, продавалі имения своя и цену до Апостоль относили. Особливая то Святого Духа наука тогды была. Ведаючи бо Духъ Святой, яко Іерусалимъ Римляне розорити и спустошити мели, слушне оныхъ Хрістіан тому научилъ, абы пред часом имения своя продали, а потребамъ убогихъ пособили. Памятали бо на слово Христово, которое на град Іерусалимскый прорече: «Прійдутъ дніе на тя, и обложють врази твои острогъ о тебе, и обыдутъ тя, и обыймутъ тя всюду, и разбійють тя, и чада твоя в тебе, и не оставятъ камень на камени в тебе» (Лука 19: 37-44). Тая была причина онымъ Хрістіаномъ въ Іерусалиме, иже продали своя имениа, и покладали до Апостоль, и вси речи мели за обшчая.

Тепер пакъ того ненадобе, абы маетности свои Хрістіане продавали, але надобе, абы другъ друга любилъ, а часу потребы маетности ему не пошчадилъ. Бо и за Апостоль, Хрістіане каждый свое имение держаль, а с него милостину на учителя и на убогыя давалъ. Такова была Тавифа, Корнилей и прочіи. Прото и Апостоль о богатыхъ Тимофею тако пишетъ: «Богатымъ в нынешнемъ веце запрешчай не высоко мродствовати, ниже уповати, на богатество изгыбающчее, но на Бога живаго, подающего нам все обильно» (1 Тім. 6: 17-20). Выгледі, яко не рече Апостоль: «Богатымъ запрешчай не мети богатества», але: «Не уповати на богатества а невысоко разумети».

Соломономъ Духъ Святой науку достаточную о томъ даетъ сими словы: «Да исходять ручаи твои вонъ, и на улицахъ воды твое дели, но источникъ воды твоя да будетъ тебе самому» (Притч. 5). Велить зде ручаи от источника вонъ пушчати, се есть, маетностей своихъ убогимъ уделяти, але источникъ велить самому мети. Розумей, яко надобе при собе маетность ховати. Бо естли бы кто заразъ все имение покинулъ или кому отдалъ, не будетъ напотомъ мети, откуле бы милостину дати, и самъ мусить у иныхъ хлеба просити.

Прото годиться Хрістіану свою маетность мети, нижели потреба, абы ся справедливе достала, а к тому абы таковой милостину давалъ.

Ды ўсе такія наданні або маёмасьць няхай ня будуць у руках епіскапа або валадара, але Дыяканы, абраныя дзеля гэтага сярод верных, мусяць распараджацца наданнямі, гэта значыць, даглядаць настаўнікаў, школы і бальніцы. На гэтыя бо патрэбы багабойныя валадары ды князі перш ахвяравалі сваю маёмасьць.

ПЫТАНЬНЕ

Ці можна Хрысьціянину мець свой маёнтак або маёмасьць? Піша бо Лука ў Дзях, што ў першых Хрысьціянаў было ўсё супольнае.

АДКАЗ

Багабойны Лука так піша толькі пра царкву, якая была ў Ерузаліме (Дзеі 1: 12-26), але пра іншыя царквы ён ня піша, што Хрысьціяне мусяць мець між сабой ўсе рэчы за супольныя. Ды і ў Ерузалімскай царкве так рабілі не дзеля пастановы Апосталаў, але зь любові: той, хто быў на той час хрысьціянінам, прадаваў сваю маёмасьць ды прыносіў грошы Апосталам.

На той час гэта была асаблівая навука Сьвятога Духа, бо Дух Сьвяты, ведаючы, што Рымляне меліся зьнішчыць ды спустошыць Ерузалім, слухна навучыў тых Хрысьціянаў, каб яны загадзя сваю маёмасьць прадалі ды паслужылі патрэбам убогіх. Яны бо памяталі на слова Хрыстова, якое Ён Ерузаліму прамовіў: «Прыйдуць на цябе дні, калі ворагі твае абкладуць цябе акапамі і акружаць цябе, і сьціснуць цябе зусюль; і зруйнуюць цябе, і пазабіваюць дзяцей тваіх у табе, і не пакінуць ў табе каменя на каменні» (Лк. 19: 43-44).

Вось з гэтай прычыны тыя Хрысьціяне ў Ерузаліме прадавалі сваю маёмасьць і прыносілі грошы Апосталам, і ўсё мелі супольнае. Цяпер ўжо Хрысьціянам няма патрэбы прадаваць сваю маёмасьць, але трэба, каб Хрысьціяне адзін аднаго любілі ды ў час нястачы іншаму маёмасьці не пашкадавалі. Бо і ў часы Апосталаў кожны Хрысьціянін валодаў маёмасьцю і зь яе даваў міласьціну вучыцелям ды ўбогім. Такімі былі Тавіта, Карнэль. Дзеля гэтай прычыны і Апостал да Цімахвея так піша пра багатых: «Багатым у гэтым веку загадвай, каб яны ня думалі шмат аб сабе ані спадзяваліся на багацьце няпэўнае, але на Бога Жывога, што дае нам усё шчодра» (1 Цім. 6: 17). Зважай, не казаў Апостал: «Багатым забараняй мець багацьце», — але казаў не спадзявацца на багацьце ды ня думаць пра сябе шмат.

Праз Сялямона Дух Сьвяты дае пра гэта дастатковую навуку ў такіх словы: «Хай навонкі разьліваюцца твае крыніцы, твораць на плошчах ручаі, але мей іх толькі ты адзін» (Прып. 5). Тут Дух Сьвяты загадвае пуськаць ручаі ад крыніцы, гэта значыць, дзяліцца сваёй маёмасьцю з убогімі, але крыніцу загадвае самому мець, гэта значыць самому валодаць маёмасьцю. Бо калі хтосьці за адзін раз усю маёмасьць раздасьць або пакіне іншаму, з чаго будзе потым міласьціну даваць? Сам мусіць хлеба ў іншых прасіць.

Дзеля гэтага належыць Хрысьціянину валодаць сваёй маёмасьцю, адно каб прыдбаў яе справядліва ды каб даваў міласьціну, як Хрыстос

Яко Христос рече: «Сушчаа дадите миластиня, и се все чиста вамъ будеть» (Лука 11: 34-41).

ПЫТАНЬЕ

Што онымъ Богъ обещаль, которіи послушніи сего осмого слова?

ОТКАЗЪ

Которіи того слова послушны, то есть которіи на своихъ маетностяхъ переставаютъ, чужое речи не жадаютъ, а з маетностей своихъ милостину дають, тымъ Богъ и zde достатоки вхованья, и у другомъ животе спасеніе обещуетъ. Напервей таковы мають вхованье, яко у Псалтыри написалъ Давыдъ: «Праведникъ милуетъ и даетъ». А мало ниже: «Младшій быхъ и сесътарехся, и не видех праведника оставлена, ни семени его просяща хлеба. Весь день милуетъ и в заемъ даетъ праведный, и семя его въ благословении будеть» (Псалом 36).

О таковыхъ Самъ Христосъ рече: «Блажени милостивіи, яко ти помиловани будуть» (Матф. 4: 25-5: 14). Таковымъ на суде Сам Спаситель речеть: «Прийдите, благословении Отца Моего, наследуйте оуготованое вамъ Царствіе от сложенія миру. Възалкахъ бо ся и дасте Ми ясти, въждадахся и напоисте Мя, сранень бехъ и въведосте Мене, нагъ и одеясте Мене, болень и посетисте Мене, въ темници бехъ и прийдосте къ Мне» и прочаа (Матф. 25: 31-46). А мало ниже: «Понеже сътвористе единому от сихъ братій Моихъ меншихъ, Мне сътвористе».

ПЫТАНЬЕ

Яко Богъ оныхъ караетъ, которіи противу тому Слову чиняють?

ОТКАЗЪ

Розные суть грехи противу тому Слову, яко вышшей речено, для того теже и каранья суть або бывають розные.

Напервей лакомыхъ людей караетъ Богъ zde, на земли, недостаткомъ и нишчетою. Тако бо Соломонъ пишеть: «Мужъ, хотяшчий скоро обогатитися и инымъ завидитъ, не знаетъ, яко на него приидеть нишчета» (Притч. 28). А мало предъ тымъ рече: «Кто поспешаетъ убогатитися, не будетъ безъ вины». Еше той же рече: «Кто зобижаетъ нишчаго приспорити собе имения, отдасть потомъ богатъшему, а самъ обнишчаетъ» (Притч. 22).

Явные суть сие сведества, яко Богъ караетъ на симъ свете, они же на сее осмое слово не паметуютъ, але далеко горшей на ономъ свете обещаль таковыхъ карати. То есть всехъ немилостивыхъ, которіи ближному часу потребы не пособляютъ, теже татевъ, лихоимцовъ, обидниковъ осудить Богъ въ вечную муку. Яко у Святомъ Евангелию написано, иже на ономъ страшномъ суде речеть Царь сушчимъ о левицы Его: «Идите от Мене, проклятіи, въ огонь вечный, оуготованыйъ дѣволу и аггеломъ его. Възалкахъ бо ся и не дасте Ми ясти, въждадахся и не напоисте Мене, странень бехъ, и не въведосте Мене, нагъ и не одеясте Мене, болень и в темници и не посетисте Мене» (Матф. 25: 31-46). А мало ниже: «Понеже не сътвористе единому от сихъ меншихъ, ни Мне сътвористе, и идутьъ сии в муку вечную».

казаў: «Лепш давайце людзям міласьціну з таго, што ўнутры, і ўсё будзе вам частым» (Лк. 11: 41).

ПЫТАНЬНЕ

Што Бог абяцаў паслухмяным гэтаму восьмаму слову?

АДКАЗ

Тым, хто паслухаецца гэтага слова, — значыць, хто задаволіцца сваім, не пажадае чужой рэчы ды са сваёй маёмасьці будзе даваць міласьціну, — тым Бог абяцае і ў гэтым жыцці дабраславенства, і ў будучым жыцці збаўленьне.

Найперш такія маюць дабрабыт, як напісаў у Псалмах Давід: «Справядлівы чалавек шчодры і дае» і трохі ніжэй: «Я быў малады і пастарэў, ды ніколі ня бачыў, каб пабожны быў кінуты, каб род ягоны хлеба прасіў. Заўсёды ён шчодры і пазычае, і род ягоны будзе дабраслаўлёны» (Пс. 36).

Пра такіх Сам Хрыстос казаў: «Дабраслаўлёныя міласьцівыя, бо яны будуць памілаваныя» (Мц. 5: 7). Такім на судзе Сам Збаўца скажа: «Прыйдзіце, бласлаўлёныя Айца Майго, насьлядуйце валадарства, прыгатаванае вам ад стварэньня сьвету. Бо Я хацеў есьці, і вы накармілі Мяне; быў хворы, і вы адведалі Мяне; быў у вязьніцы, і вы прыйшлі да Мяне» (Мц. 25: 35-36). І трохі ніжэй: «Тое, што вы зрабілі аднаму з гэтых меншых братоў Маіх, вы зрабілі Мне».

ПЫТАНЬНЕ

Як Бог карае тых, хто гэтае слова парушае?

АДКАЗ

Розныя ёсьць грахі супраць гэтага слова, як ужо вышэй было ўзгадана, дзеля гэтага і пакараньні ёсьць або бываюць таксама розныя.

Найперш хцівых людзей Бог карае тут, на зямлі, нястачаю ды жабрацтвам. Так бо Салямон піша: «Чалавек ліхога вока сквапны на багацьце, а ня ведае, што бяда прыйдзе на яго» (Прып. 28), а крыху раней перад гэтым ён кажа: «Хто хоча скоры ўзбагацець — не міне кары» (Прып. 28). Ды ён жа сказаў: «Крыўдзіцель беднага аддасць сваю маёмасьць багатаму, а сам зьбяднее» (Прып. 22).

Яўныя гэта сьведчаньні, як Бог карае на гэтым сьвеце тых, хто забываецца на восьмае прыказаньне, але нашмат горш Ён абяцае такіх пакараць у будучым жыцці. Значыць, усіх неміласэрных, якія не дапамагаюць бліжняму ў час патрэбы, таксама злодзеяў, хабарнікаў, крыўдзіцеляў асудзіць Бог на вечную пакуту. Бо ў Сьвятым Эвангельлі напісана, што на Апошнім Судзе скажа Валадар усім, што леваруч Яго: «Ідзіце ад Мяне, проклятыя, у агонь вечны, прыгатованы д'яблу ды анёлам ягоным. Бо Я хацеў есьці, і вы не далі Мне; прагнуў, і вы не напілі Мяне; быў нагі, і не адзелі Мяне; быў хворы і ў вязьніцы, і не адведалі Мяне» (Мц. 25: 41-43). І трохі ніжэй: «Як вы не зрабілі гэта аднаму з гэтых меншых, то не зрабілі Мне. І пойдучь гэтыя на пакуту вечную».

По тому жь Апостоль пишеть: «Не льстите ся, ни лихоимци, ни татие, ни пианици, ни злоляици, ни хищници Царствія Божія не на-следать» (1 Кор. 5: 12-6: 20). Соломонь о немилостивых тако пишеть: «Кто замыкаетъ ухо свое, когда вопиеть нишчий, той сам вопияти бу-деть и не услышится» (Притч. 21).

ПЫТАНЬЕ

Говори девятое Слово Божіих заповедей.

ОТКАЗЪ

Девятое слово есть: «Не посведчишь на своего ближнего свиде-ства лживого».

ПЫТАНЬЕ

Яко ся сее слово разуметь, або чого по насъ Богъ хочеть у томъ слове?

ОТКАЗЪ

Того по насъ Богъ хочеть у томъ Слове, абы есмо на всякъ часъ прав-ду заховали, знали, говорили и чинили противу ближному нашему.

ПЫТАНЬЕ

Которие суть добрие дела того Слова?

ОТКАЗЪ

Напервей о кажном у собе добре розумети, а на своей совести уквалливе никого не осужати. Пред правом або пред судом правду сознати. Оумовы, приреченья крепко держати. Славу добрую о каж-номъ пушчати. Слова всехъ на добрую сторону выкладати.

ПЫТАНЬЕ

Которие суть злые дела того слова?

ОТКАЗЪ

Всякая неправда валчить на тое слово. Напервей грехъ есть, або злое дело, противу сему слову у себе на своей совести о комъ зле розумети.

Грехъ есть пред судом иначе, нежели было, съзнати, хотя жь и на отца або на иного съродника или племенника.

Грехъ есть приреченья, угоды, записы, присяги и всякие умовы ламати.

Грехъ есть на славе доброй кого казити.

Грехъ есть чии слова ницовати, абы што у добрый обычай кто рече, на злы розумъ опорочати.

Грехъ есть невинного до права потягати.

Грехъ есть винным будучи до права дати ся позывати.

Грехъ есть о несправедливую речъ у праве от кого говорити.

Грехъ есть с правды неправду, або з неправды правду діалектікою або риторікою учинити.

Грехъ есть ласкаве ся кому словомъ обещовати, а на сердци зло ему мыслити або его не любити. Таковых людей теперъ ест много. И вся неправда грехъ есть противу тому девятому слову.

Таму і Апостал піша: «Дык не падманвайце сябе: ані злодзеі, ані хціўцы, ані п'яніцы, ані рабаўнікі ня возьмуць у спадчыну Валадарства Богажа» (1 Кар. 6: 10). Салямон пра неміласэрных так піша: «Хто вушы свае затыкае на кліч беднага, той сам будзе прызываць, але ня будзе выслуханы» (Прып. 21).

ПЫТАНЬНЕ

Кажы дзевятае слова Божых прыказаньняў.

АДКАЗ

Дзевятае прыказаньне: «Ня сьведчы фальшыва на бліжняга свайго».

ПЫТАНЬНЕ

Як гэтае слова разумець, або што Бог хоча ад нас у гэтым слове?

АДКАЗ

Бог хоча ад нас у гэтым слове, каб мы ва ўсякі час праўду захоўвалі, ведалі, гаварылі ды рабілі нашаму бліжняму паводле праўды.

ПЫТАНЬНЕ

Якія ўчынкi, паводле гэтага слова, добрыя?

АДКАЗ

Найперш — пра кожнага думаць добрае і ў сваім сумленьні нікога пасьпешліва не асуджаць. Потым – вызнаваць праўду перад законам або перад судом. Дамовы, прысягі цьвёрда спаўняць. Добрае пра кожнага гаварыць. Словы кожнага чалавека на добрае разумець.

ПЫТАНЬНЕ

Якія ўчынкi парушаюць гэтае слова?

АДКАЗ

Усякая няпраўда парушае гэтае слова. Першы грэх, або блaгі ўчынак, паводле гэтага слова, — пра некага блaгое думаць.

Грэх перад судом інакш, чым было на самой справе, сьведчыць, хаця б і пра бацьку або іншага роднага ці сваяка.

Грэх парушаць абяцаньні, пагадненьні, запісы, прысягі ды ўсякія дамовы.

Грэх зьнеслаўляць добрае імя.

Грэх перакручваць словы іншага або штосьці добрым звычайем сказанае на блaгое зьмяняць.

Грэх бязьвіннага на суд выклікаць.

Грэх, вінаватым будучы, да суду даць сябе выклікаць.

Грэх на судзе ад імя іншага сьведчыць пра несправядлівую справу.

Грэх дыялектыкай або рыторыкай зьмяняць праўду на няпраўду або няпраўду на праўду.

Грэх ласкава некаму на словах абяцаць, а ў сэрцы блaгое супраць яго думаць ці яго не любіць. Такіх людзей зараз многа. І кожная няпраўда — грэх супраць гэтага дзевятага слова.

ПЫТАНЬЕ

Ино не годиться и пастыром або учителем греховъ обличати? Бо и Христос рече: «Не судите, да не осужени будете».

ОТКАЗЪ

Сие слова не стоятъ напротиву судьям, пастыром, родителемъ и инымъ таковымъ особамъ, але только възбраняють, абы другъ друга не соромотилъ а не потварал. Опричныхъ судовъ боронить Господь, а не врьдovýchъ, ани тыхъ, которые з любви братерское походятъ. Бо на тотъ обичай Самъ Христосъ судити або обличати велить. Яко в Матфею написано: «Аще съгрешитъ к тебе братъ твой, иди, обличи его между собою и темъ единемъ».

Пророку теже Самъ Богъ повелелъ людей своихъ грехи оповедати: «Возопій, — рече, — крепостию и не пошчади. Яко труба възнеси глас свой, и възвести людемъ Моимъ грехы ихъ и дому Іаковлю безаконія ихъ» (Ісаіа 58). Есть бо урядъ Пророческій, Апостолскій и всехъ учителей грехы людемъ оказовати, абы отъ нихъ бегали. Прото Креститель Христовъ Іоаннъ обличалъ Ирода (Марк 6: 14-29), Пророци – лжепророки, Христосъ Самъ и Его Апостоли и Стефанъ обличали фарісеи и всехъ лицемерей (Деан. 6-7). Але на томъ перестаньмо.

ПЫТАНЬЕ

Естли всякая ложь – грехъ, ино Авраамъ съгрешилъ коли, пришедши въ Египет, не сказалъ, абы Сарра жона его была, але ее сестрою своею звалъ (Быт. 12, 20, 26)? Тое жъ учинилъ, коли гостилъ въ земли Герарской. По тому жъ учинилъ и Ісаакъ в той же земли Герарской.

ОТКАЗЪ

Иная речь есть ложь, а иншаа – потребное утаенъе. Ложь бо есть, коли кто правду отменяетъ в неправду, хотячи тако ближному зло учинити, або ему ушкодити. Кто бы тако чинилъ, виненъ бы сему девятому слову.

Лечь святіи мусели под часъ некоихъ дель таити, абы тымъ обычаемъ горшимъ речамъ вины не дали. Яко на взоръ маешь бабы Еврейскіе (Исход 1), которіе предъ Царемъ Египетскимъ на жоны Еврейскіе сложили, яко бы оныя при роженю детокъ бабъ не требовали. Не была то правда, але добре бабы учинили, абы потому отъ окрутного повеленья Царева волные были. Бо имъ былъ Царь велелъ весь полъ мужескій у Евреянокъ убивати. А ижъ оныя бабы у томъ не съгрешили, свечить Духъ Святыи Моисиомъ, где тако пишеть, ижъ для того учинилъ Богъ добре бабамъ тымъ.

По тому же учинила Раавъ въ Іерихоне (Ісусъ Нав. 2), коли послалъ к ней Царъ Іерихонскій, абы выдала выглядачевъ Ісусъ Навиновыхъ, скривши ихъ, сказала, ижъ вышли изъ города. Да ведъ же у томъ не съгрешила, ани можетъ сее за ложь почитати, понеже тое потребнье учинила, абы тако животь оныхъ шпеговъ оборонила.

Тымъ же обычаемъ некая жона Ахимаасу и Енафану, шпегомъ Давыдовымъ, учинила (2 Цар. 17). Затаивши бо ихъ у колодези, сказала

ПЫТАНЬНЕ

Ці належыць пастырам або вучыцелям выкрываць грэх, бо Хрыстос казаў: «Не судзіце і ня будзеце суджаныя»?

АДКАЗ

Словы гэтыя не супрацьстаяць судзьдзям, пастырам, бацькам ды іншым падобным асобам, а толькі забараняюць нам адзін аднаго высаромліваць ды адзін на аднаго паклёпнічаць. Асабістыя суды забараняе Госпад, а ня ўрадавыя ды тыя, што паходзяць з братэрскай любові. Бо такім звычайна Сам Хрыстос загадвае судзіць або выкрываць, як у Мацьвеея напісана: «Калі брат твой правініцца табе, ідзі і выкрый яго ў чатыры вокі».

Прароку таксама Сам Бог загадаў, каб выкрыў грахі Ягонага народу: «Крычы моцна, не пераставай! Як труба падымі голас свой і выяві народу Майму злачынствы іхнія і для дому Якуба іхнія грахі» (Іс. 58). Ёсьць бо абавязак Прароцкі, Апостальскі ды Вучыцельскі – выкрываць грахі людзей, каб людзі сьцерагліся грахоў. Дзеля гэтага Ян, што Хрыста ахрысьціў, выкрываў Герода (Мк. 6: 18), прарокі – ілжэпророкаў, Сам жа Хрыстос ды Ягонья Апосталы і Стэфан выкрывалі фарысэяў ды ўсіх крывадушнікаў (Дзеі 6-7). Але на гэтым спынімся.

ПЫТАНЬНЕ

Калі ўсякая няпраўда – грэх, то Абрагам саграшыў, калі, прыйшоўшы ў Эгіпет, не сказаў, што Сара была ягонай жонкай, але заў яе сваёй сястрой (Роду 12, 20, 26). Тое ж ён зрабіў, калі гасьцяваў у зямлі Гэарскай. Тым жа звычайна учыніў Ізаак у той жа зямлі Гэарскай.

АДКАЗ

Адна справа – хлусьня, іншая – утаеньне ў час патрэбы. Хлусіць той, хто праўду зьмяняе ў няпраўду, жадаючы такім чынам зрабіць бліжняму блага або яму нашкодзіць. Хто так робіць, той парушае гэтае дзевятае слова.

Але ж сьвятая мусілі часам некаторыя справы утойваць, каб ня здарыліся рэчы горшыя. За ўзор маем гебрайскіх павітух (Вых. 1), якія казалі эгіпецкаму фараону, што жанчыны-гебрайкі, нараджаючы дзяцей, ня клікалі павітух. Не было гэта праўдай, але павітухі добра зрабілі. Фараон загадаў ім забіваць сыноў гебраек, а яны такім чынам не выконвалі ягоную жорсткую пастанову. А што тыя павітухі не сагршылі, Дух Сьвяты сьведчыць праз Майсея, які піша, што Бог дабраславіў тых павітухаў.

Гэтаксама учыніла Рагаб у Ерыхоне (Іс. Нав. 2): калі Ерыхонскі валадар загадаў ёй выдаць пасланцоў Ісуса Навіна, яна, схававшы іх, сказала, што пасланцы ўжо пайшлі з гораду. Дык жа ў тым Рагаб не сагршыла, і ня можа гэта лічыцца хлусьнёй, бо яна так зрабіла, каб абараніць жыцьцё тых выведчыкаў.

Тым жа звычайна адна жанчына абыйшлася з Ахімаасам ды Ёнатанам – выведчыкамі Давіда (2 Сам. 17). Схававшы іх у калодзежы, яна

слугам Авесоломовым, ижь пошли, напившися мало воды. И иных много есть таковых взоровъ у Святомъ Писанию.

Прото надобе разность знати межи лжою а потребнымъ утаеньемъ. Ложь не только есть утаенье правды, але к тому причиненье неправды къ шкоде или кривде невинного человека. Опять, утаити чого для пожитку невинного не есть ложь ани грех, але есть милосердие. Авраамъ не для того Саррю сестрою звалъ межи чужихъ людей, абы имъ што злого мыслить, але абы только самъ безпечень от нихъ был. Прото ани лгаль у той мере, ани грешиль.

Да вед же паметуй, яко всякаа ложь грехъ есть, если бы не за великою потребою была, яко похлебство, або коли кто безпотребне только або для звычайу, або для тошчое славы небылые речи кажить. От такового звычайя винен ся человекъ гамовати. Христосъ бо рече: «Буди слово ваше ей, ей, ни, ни. Лихое же сея от неприязни есть» (Матф. 5: 33-41).

ПЫТАНЬЕ

Карает ли Богъ оныхъ, которіи противу сему слову девятому чинять?

ОТКАЗЪ

Понеже Сам Богъ есть истинная правда, не можетъ любити лжи и всякое неправды. И того для, всехъ ложь и неправду говорачихъ обещаль карати и караеть по вси часы. Яко написано: «Погубиши всехъ, глаголющихъ лжу» (Псалом 5). Соломонъ теже рече: «Сведетель живой не будетъ без помсты, и кто на правду молвить, не съкриется» (Притч. 19). И опять, той же пишеть: «Сведетель ложенъ погибнетъ» (Притч. 21). И маемъ на взоръ Ананию и Самфірю, его жону, которыхъ Богъ наглою смертію лжи деля скараль (Деан. 5).

ПЫТАНЬЕ

Што онымъ будеть, которіи тому слову послушни?

ОТКАЗЪ

Великие заплаты обещуетъ Богъ у слове Своемъ тымъ, которіи бы правду и знали, и говорили. Яко напервей есть у псалме 14 написано: «Господи, кто обитаетъ в жилишчи Твоем, или кто вселится в гору святую Твою. Входяй безъ порока и деля правду. Глаголай истину въ сердци своем, иже не у лъсти языкомъ своимъ. И не сътвори искренему своему зла, и поношения не пріяты на ближния своя». А мало ниже рече: «Кленыйся искренему своему и не отменяя ся. Творяй сия, не подвижется въ веки».

Лепшие заплаты быти не могутъ, яко которіе zde Духъ Святой обещуетъ. Напервей бо обещуетъ Царствіе Небесное, а потомъ добрую совесть. А на иномъ месте Духъ Святой тако рече: «Кто ест человекъ, хотяй живота, любяй дние видети благи. Удержи языкъ твой от зла, и устне свои, еже не глаголати лъсти» (Псалом 33). Зде опять обещуетъ и животь долги, и достатокъ къ выхованью оному, кто бы языку своему воли не дал.

сказала слугам Абесалома, што тыя, напіўшыся крыху вады, ужо зыйшлі. Ды шмат яшчэ такіх узораў ёсьць у Сьвятым Письме.

Дзеля гэтага і трэба ведаць розніцу паміж хлусьнёй ды патрэбным утаеньнем. Хлусіць – значыць ня толькі праўду схавать, але да таго ж рабіць няпраўду, каб нашкодзіць ці каб пакрыўдзіць бязьвіннага чалавека. Зноў жа, утойваць штосьці дзеля добрага намеру – не хлусьня і ня грэх, але міласэрнасьць. Абрагам сярод чужых людзей назваў Сару сястрою не таму, што задумаў супраць іх нешта благое, але толькі каб самому быць у бясьпецы. Таму ён ані схлусіў, ані саграшыў.

Дык жа памятай, што ўсякая хлусьня – грэх, калі толькі не дзеля вялікай патрэбы сказана, гэтаксама як і грэх выхваляцца або без патрэбы, толькі дзеля звычайу або дзеля мінаючай славы, небыліцы распавядаць. Такой звычайкі мусіць чалавек сьцерагчыся, Хрыстос бо сказаў: «Хай жа тады слова вашае будзе: “Так, так”. “Не, не”. А што болей — гэта ад ліхога» (Мц. 5: 37).

ПЫТАНЬНЕ

Ці карае Бог тых, што грашаць супраць гэтага дзевятага слова?

АДКАЗ

Паколькі Сам Бог – праўда, ня можа Ён любіць хлусьню ды ўсякую няпраўду. І дзеля гэтага ўсіх, хто хлусіць ды гаворыць няпраўду, Ён абяцае караць ды ва ўсе часы карае, як напісана: «Выгубіш усіх, хто гаворыць няпраўду» (Пс. 5). Саламон таксама кажаў: «Фальшывы сьведка не ўсьцеражэцца кары, і не схаваецца той, хто гаворыць хлусьню» (Прып. 19). Ды, зноў жа, ён там піша: «Крывадушны сьведка загіне» (Прып. 21). За ўзор маем Ананію ды Сапфіру, ягоную жонку, якіх Бог дзеля няпраўды пакараў раптоўнаю сьмерцю (Дзеі 5).

ПЫТАНЬНЕ

Што будзе тым, хто гэтага слова паслухаецца?

АДКАЗ

Вялікую ўзнагароду абяцае Бог у Сваім Слове тым, хто ведае ды вызнае праўду. Так найперш у чатырнаццатым псалме напісана: «Госпадзе, хто будзе жыць у доме Тваім? Хто паселіцца на гары Твайёй сьвятой? Той, хто жыве беззаганна і справядліва, і гаворыць праўду ў сэрцы сваім, і не абмаўляе сваім языком. Той, хто ня робіць благаго бліжняму свайму і не ачарняе суседа свайго». Ды трохі далей сказана: «Той, хто спаўняе, хаця і зь некарысьцю для сябе, прысягае. Хто так робіць, не пахісьнецца навек».

Няма ўзнагародаў лепшых за тыя, што тут Дух Сьвяты абяцае. Найперш бо Ён абяцае Валадарства Нябяснае, а потым – добрае сумленьне. А ў іншым мейсцы Дух Сьвяты так сказаў: «Які гэта чалавек, што любіць жыцьцё, хоча доўга жыць і цешыцца шчасьцем? Не распускай свайго языка і вусны свае сьцеражы ад ліхіх слоў» (Пс. 33). Тут Ён зноў абяцае і доўгае жыцьцё, і дабрабыт тым, хто ня дасьць волі свайму языку.

ПЫТАНЬЕ

Говори десятое слово Божіих заповедей.

ОТКАЗЪ

Десятое слово есть: «Не похочеши жоны ближнего своего, и ни дому его, и ни поля, и ни паробка, и ни невольницы, и ни вола, и ни осла, и ни чего, што его есть».

ПЫТАНЬЕ

Чого Богъ по нас у том слове хочеть?

ОТКАЗЪ

Хочеть, абыхмо о Его Законе иначе розумели, нежели о чело-вечихъ законехъ. Человечие бо уставы або законы делом только зла чинити забраняють, а того за справедливого поличають, кто бы оные зверъху только чиниль. Але Законъ Божій не только делом зла чинити заказуеть, но того по каждом хочеть, абы не сердцомъ, ни помысломъ, ни хотеньемъ противу ему высповаль. А кто бы тому досыть чиниль, то есть николи не похотель, того Законъ Божій за невинного поличаеть.

ПЫТАНЬЕ

Чи можеть человек того довести, абы не похотель або не пожадалъ?

ОТКАЗЪ

И сами по себе знати можемъ, и Слово Божіе сведчить, яко не можеть никто тому досыть учинити, абы в немъ похоти не было.

ПЫТАНЬЕ

Естли бы того никто исполнити не могль, для чого жь Богъ даль сию заповедь?

ОТКАЗЪ

Не только сее заповеди, але иныхъ всех исполнити человекъ не можеть. Бо кажная заповедь достаточного выполненья потребуеть и хочеть, яко вже мовили есмо, а человекъ утратилъ таковую силу, ставшия подданный греху. Яко и Апостоль тую же вину даеть, где рече: «Закон духовень есть, азъ же плотень» (Рим. 7: 14-8: 1).

Прото не для того Богъ даль Законъ, абы и человек выполнити могъ, але наболее абы позналъ и обачилъ недостатокъ свой. А обачивши, абы у себе не уповаль, але бы где инде лекарства и спасенья искалъ. А для лепъшего вырозуменья обачь а паметай, ижь троякій есть пожитокъ Закона – наказание, которого и добрим, и злым потреба. Хочеть бо Богъ, абы зліи люди были гамовани и карани. А добрим потреба науки и наказанья, наболее молодымъ людемъ и простымъ.

Другый пожитокъ Закона – къ обличанью греховъ и прешраша-нью совести. О чом Апостоль пишеть: «Закономъ познание греха» (Рим. 3: 19-4: 4). А на иномъ месте: «Законъ гневъ съделавяеть. Бо естли бы никакова закона не было, а по чом бы знати грехъ?» (Рим. 4: 13-25)

ПЫТАНЬНЕ

Кажы дзесятае слова Божых прыказаньняў.

АДКАЗ

Дзесятае прыказаньне: «Не пажадай жонкі бліжняга свайго, і не жадай дому бліжняга свайго, ані поля ягонага, ані парабка ягонага, ані служанкі яго, ані вала яго, ані асьляці яго ды нічога, што ягонае».

ПЫТАНЬНЕ

Чаго Бог хоча ад нас у гэтым слове?

АДКАЗ

Ён хоча, каб мы разважалі пра Ягоны Закон інакш, чым пра законы чалавечыя. Чалавечыя бо статуты або законы забараняюць рабіць благое толькі відавоку ды ўважаюць за справядлівага таго, хто іх толькі звонку спаўняе. Закон жа Божы ня толькі забараняе чыненьне благіх справаў, але і ад кожнага патрабуе ані ў сэрцы, ані думкай, ані жаданьнем яго не парушаць. Таго, хто гэта спаўняе, значыць, не пажадае, Закон Божы ўважае за нявіннага.

ПЫТАНЬНЕ

Ці можа чалавек так жыць, каб анічога не пажадаць?

АДКАЗ

І самі па сабе можам зьведаць, і Слова Божае нам сьведчыць, што ня можа ніхто так зрабіць, каб у ім не было пажаданьня.

ПЫТАНЬНЕ

Дзеля чаго ж Бог даў гэтае прыказаньне, калі яго ніхто ня можа выканаць?

АДКАЗ

Ня толькі гэтага прыказаньня, але і ўсіх іншых чалавек ня можа выканаць. Бо кожнае прыказаньне патрабуе і хоча дасканалага выкананьня, як ужо мы казалі, але чалавек страціў такую сілу, стаўшыся падданым граху, як і Апостал пра гэтую ж прычыну засьведчыў, калі сказаў: «Бо мы ведаем, што Закон духоўны, а я цялесны» (Рым. 7: 14).

Не дзеля таго Бог даў Закон, каб чалавек мог яго выканаць, але найбольш дзеля таго, каб спазнаў ды ўбачыў сваю недасканаласьць. Ды, убачыўшы, каб не на самога сябе спадзяваўся, але каб дзе ў іншым мейсцы шукаў лекаў ды збаўленьня. А дзеля лепшага разуменьня пабач ды памятай, што траякі ёсьць прыбытак ад Закону.

Першы прыбытак ад Закону – пакараньне, якога патрабуюць і добрыя, і благія, бо Бог хоча благіх людзей уціхамірваць ды караць. А добрым людзям патрэбны навука ды пакараньне, найбольш маладым людзям ды простым.

Другі прыбытак Закону – выкрыцьцё грахоў ды перасьцярога сумленьню, пра гэта Апостал піша: «Бо праз Закон пазнаецца грэх» (Рым. 3: 20) і ў іншым мейсцы: «Бо Закон выклікае гнеў, а дзе няма Закону,

Третій пожитокъ Закона оправданыиъ, абы ведали, которіе дела чинити винни. Бо хотя жь слободни суть от Закона, абы их не осужалъ, але от того не волные, абы могли чинити, што бы хотели. Прото Хрістос поведель: «Не прійдох разорити Закона» (Матф. 5: 14-20).

ПЫТАНЬЕ

Што надобе при кажномъ слове заповедей Божіих обачати?

ОТКАЗЪ

Чотыри речи при кажномъ слове потреба обачати и паметати. Первая речь – што нам чинити велить и чога боронить. Другая речь – къ которому концу. Третья речь – естли бы есмо могли выполняти. Четвертая – яко Богъ любить недостаточное выполнянье.

О перьвой речи мели есмо при кажномъ слове. О другой пакъ маем ведати, ижъ кажная заповедь к тому концу от Господа Бога есть подана, абыхом ся Его бояли, а што Онъ велель чинили. О третей речи маемъ ведати, яко есмо теперь розмавляли, то есть ижъ таковъ человекъ не былъ на свете, ани есть, ани будетъ, которій бы достаточно Законъ выполнилъ, а не рекучи весь Закон, але единому слову николи никто досыть не учинилъ. Кроме только Самого Сына Божіего, Господа нашего Ісус Хріста. Той Законъ Самъ исполнилъ.

Четвертая речь, которую маемъ ведати, есть яко ся нашия дела подабати Богу могутъ, понеже недостаточные. О том тако розумети маемъ, ижъ хотя жь послушество наше не есть достаточно, але ижъ мы верою в Сына Божіего угодни бываемъ Богу и Ему ся подобаемъ, прото и нашия дела любить, хотя жь недостаточные, але ижъ особу Богъ любить, и дела любить. Опять, если которого человека не полюбить, тогда и дель его полюбити никак не можеть. Яко Апостоль къ Евреом пишеть: «Без веры невозможно угодити Богу» (Евр. 10: 35-11: 7). А на ином месте рече: «Все, еже не ест от вери, грех есть» (Рим. 14: 18-26).

КОНЕЦЪ
первое части КАТИХИСИ

няма і праступку. Калі б не было Закону, як бы спазналі, што ёсьць грэх?» (Рым.4: 15).

Трэці прыбытак ад Закону — апраўданым, каб яны ведалі, якія справы павінны рабіць. Бо хаця яны і вольныя ад асуджэння Закону, але ня вольныя рабіць усё, што захочацца. Пра гэта Хрыстос сказаў: «Не прыйшоў Я скасаваць Закон» (Мц. 5: 17).

ПЫТАНЬНЕ

Што трэба заўважаць пры кожным слове Божых прыказанняў?

АДКАЗ

Чатыры рэчы пры кожным прыказанні патрэбна заўважаць ды памятаць. Першая рэч – што прыказаньне нам загадвае ды што забараняе. Другая рэч – дзеля чаго. Трэцяя рэч – каб маглі прыказаньне выконваць. Чацьвёртая – што Бог любіць і недасканалае выкананьне прыказанняў.

Пра першую рэч мы казалі пры кожным прыказанні. Пра другую рэч мусім ведаць, што кожнае прыказаньне дадзена Богам дзеля таго, каб мы баяліся Бога ды рабілі тое, што Ён загадвае. Пра трэцюю рэч мусім ведаць, як мы ўжо гаварылі, што не было, няма ды ня будзе на сьвеце чалавека, які б увесь Закон выканаў дасканала. Ды ня кажучы ўжо пра ўвесь Закон, нават аднаго прыказаньня ніхто дасканала ня выканаў, акрамя толькі Самога Сына Божага Госпада нашага Ісуса Хрыста. Ён увесь Закон Сам споўніў.

Чацьвёртая рэч, якую маем ведаць: нашыя ўчынкі могуць падабацца Богу, нават калі яны недасканалыя. Гэта так мусім разумець: хаця нашая паслухмянасьць і недасканалая, але мы вераю ў Сына Божага дагаджаем Богу і Яму падабаемся. Таму і ўчынкі нашыя, хаця і недасканалыя, Бог любіць. Бо калі Бог любіць чалавека, то і ягоныя ўчынкі любіць. Ды зноў жа, калі нейкага чалавека Бог ня любіць, тады і ягоныя ўчынкі палюбіць ніяк ня можа, як Апостал да Гебраяў піша: «А бязь веры немагчыма падабацца Богу» (Гебр.11: 6). І ў іншым мейсцы кажа: «А ўсё, што робіцца не па веры, грэх» (Рым. 14: 23).

КАНЕЦ

першай часткі КАТЭХІЗІСУ

ПОЧИНАЕТСЯ ВТОРАЯ ЧАСТЬ КАТИХИСИ О ВЕРЕ

ПЫТАНЬЕ

Поведель есь на початку сее розмовы, яко чотыри суть части наоуки Хрістіанской, и сказалъ есь, яко Першая часть есть десятеро Божіе приказанье, Другая – признанье веры, Третья – молитва Господня, Четвертая часть – наука о тайнех Хрістовыхъ.

Иле ся дотычеть первое части, уже ведаю, яко ся каждое приказанье розумееть и яко оныхъ Богъ караеть, которіи непослушни, яко теже милуеть послушнихъ, и иншиє таковыє речи паметую. Тепер прошю тебе, ростолкуй ми вторую часть о вере и ее исповеданію, или о признанью. Наболей пакъ скажи ми, што ест вера?

ОТКАЗЪ

Вера по Апостолу есть надеемымъ вешчемъ составъ, обличение невидимымъ (Евр. 10: 35-11:8). То есть хотя жь кто чоґо не виделъ, а предся такъ тому веру иметь, яко коли бы виделъ, тоє вера словеть. Яко на взоръ, никто от людей при томъ не былъ, коли светь створон, а предся веруемъ, яко и Богъ створиль.

ПЫТАНЬЕ

Колько ест способовъ веры?

ОТКАЗЪ

Двой ест способъ веры. Первый есть, коли которую речъ за правдивую кто маеть, хотя жь при ней не былъ. А таковую верю зовоуть верою деанія. Яко коли кто верить, иже все, што о Христе написали святіи Евангелисты, есть правда. Опять, другый способ веры есть, коли не только веруемъ, ижъ Хрістосъ народилься, умеръ и въскресъ, але над тоє веруемъ, яко для того оправданіи быти маемъ.

ПЫТАНЬЕ

Што есть оправдание?

ОТКАЗЪ

Есть къ правде или къ справедливости приверненье. Бо человекъ не остоялся въ оной правде, у которой былъ створонъ, понеже

ПАЧЫНАЕЦЦА ДРУГАЯ ЧАСТКА КАТЭХІЗІСУ ПРА ВЕРУ

ПЫТАНЬНЕ

Распавёў ты напачатку гэтай размовы, што чатыры ёсьць часткі навукі хрысьціянскай, і сказаў, што першая частка – гэта дзесяць Божых прыказаньняў, другая – вызнаньне веры, трэцяя – малітва Госпада, чацьвёртая частка – навук пра Таямніцы Хрыстовыя.

Што датычыцца першай часткі, ужо я ведаю, як разумець кожнае прыказаньне, як Бог карае непаслухмяных, як паслухмяных мілуе, ды іншыя гэтакія рэчы памятаю. Цяпер, прашу цябе, растлумач мне другую частку – пра веру ды пра яе вызнаньне. Перадусім скажы мне, што ёсьць вера?

АДКАЗ

Вера, паводле Апостала, ёсьць зарука чаканага і пэўнасьць у рэчах нябачных (Гебр.11:1). Значыць, хаця хтосьці нечага і ня бачыў, аднак так у тое верыць, быццам бы тое бачыў, – гэта і ёсьць вера. Напрыклад, нікога зь людзей не было пры стварэньні сьвету, аднак жа мы верым, што ён Богам створаны.

ПЫТАНЬНЕ

Колькі ёсьць спосабаў веры?

АДКАЗ

Ёсьць два спосабы веры. Першы – калі нейкую справу маем за праўдзівую, хаця ж самі пры ёй не былі. Такую веру завуць верай дзеяньня. Напрыклад, мы верым у праўдзівасьць усяго, што сьвятыя Эвангелісты напісалі пра Хрыста. Зноў жа, другі спосаб веры – калі мы ня толькі верым, што Хрыстос нарадзіўся, памёр ды ўваскрос, але і верым, што мы дзеля гэтага маем апраўданьне.

ПЫТАНЬНЕ

Што такое апраўданьне?

АДКАЗ

Гэта навярненьне да праўды або да справядлівасьці. Бо чалавек

над Божие росказанье змиовой рады послухаль. Зачим до вечной смерти былъ упаль. Прото потребоваль лекарства, яко бы опять ожить и къ справедливости прийти могъ.

ПЫТАНЬЕ

Которого жь лекарства потребоваль?

ОТКАЗЪ

Самъ человекъ на оный часъ не разумель, о чим бы могъ поправитися, але Богъ ему тогды жь ознакоми, ижъ мело приити таково семя, которое бы главу змиову потоптало и съкрушило. Тако бо къ змию Богъ рече: «Вражду посреди тебе и посреди жены, и посреди семени твоим и посреди тобою, и той тебе блюдетъ главу, ты же ему блюдеши пяту» (Быт. 3). Тую жь опять обетницу поновиль Богъ къ Аврааму, где тако рече: «Благославятся о семени твоємъ вси народы земли» (Быт. 22). Тое пак семя по Апостолу Павлу есть и розумеется Христос (Гал. 3).

ПЫТАНЬЕ

Всем ли Христос благословение наготоваль?

ОТКАЗЪ

Правда есть, ижъ Богъ Сына Своего всем людемъ послаль и за всехъ и предалъ, бо и Сам Спасъ рече: «Тако Богъ възлюби миръ, яко же и Сын Свой едиnorodный даль есть» (Иоан 3:16-21). Где слышишь, ижъ мир або светъ възлюбиль Богъ, и Сына Своего за нь выдалъ, можешь розумети, ижъ не за одного ани за тисечь, але за всехъ учиниль Богу досыть. Яко и Иоаннь о Нимъ поведель: «Се, Агнецъ Божій вземляй грехы миру» (Иоан 1: 29-34). По тому жь и Апостоль рече: «Се есть добро и приатно пред Спасителем нашим Богом, иже всем человеком хочеть спастися и в разум истини приити» (1 Тим. 2:1-15).

Прото, мовлю, правда, ижъ всемъ Христос благословение наготоваль. Да вед же не вси къ тому уготованному благославлению приидут. Не с стороны Бога, але для своей вины, ижъ того благословения не приимают. То есть, не веруют, ани на Христово заслуженье уповають, и того для им заслугу Его пожитку не делают. Хочеть бо Христос, абы хотящии спастися в Него верили. Прото где рече: «Тако Богъ възлюби миръ, или светъ, иже Сына Своего даль» приложилъ оные слова: «Да всяк веруай во нь, не погыбнетъ, но имать животь вечный».

Видишь, яко оному веры надобе, кто хочеть вечный животь мети. По тому жь Апостоломъ заповедаючи, рече Христос: «Шедша в мир весь, проповедите Евангелие всей твари, иже веру иметь и окрестится, спасен будетъ» (Марк 16: 9-19).

ПЫТАНЬЕ

Досыт ли на тым, ижъ кто въ сердци веру мети будетъ?

не застаўся ў той праўдзе, у якой быў створаны, калі замест Богага загаду паслухаўся парады зьмея. З-за гэтага прыйшла на чалавека вечная сьмерць. Таму і патрабаваў ён лякарства, каб зноў ажыць і да справядлівасьці прыйсьці.

ПЫТАНЬНЕ

Якога ж лякарства ён патрабаваў?

АДКАЗ

Сам чалавек на той час не разумей, ад чаго мог бы паправіцца, але Бог тады ж яму аб'явіў, што мелася прыйсьці такое патомства, якое галаву зьмянію растопча ды скрышыць. Так бо зьмею Бог сказаў: «І Я пакладу варожасьць між табой і жанчынай, і патомствам тваім і ейным патомствам. Яно сатрэ галаву табе, а ты сатрэш яму пяту» (Роду 3). Тое самае абяцаньне Бог аднавіў Абрагаму, калі так сказаў: «Атрымаюць дабраславенства ў патомстве тваім усе народы зямлі» (Роду 22). Патомства ж гэтае, паводле Апостала Паўлы, ёсьць Хрыстос (Гал. 3).

ПЫТАНЬНЕ

Ці ўсім Хрыстос дабраславенства заслужыў?

АДКАЗ

Праўда ў тым, што Бог паслаў Свайго Сына да ўсіх людзей і за ўсіх людзей Яго аддаў, бо і Сам Збаўца казаў: «Так палюбіў Бог сьвет, што Сына Свайго Адзінароднага даў» (Ян 3:16). Калі чуеш, што Бог палюбіў сьвет і аддаў за яго Свайго Сына, разумееш, што ані за аднаго чалавека, ані за тысячы, але ўсіх людзей Хрыстос прынёс ахвяру перад Богам. Ян пра Яго гэтаксама казаў: «Вось Ягнё Божае, Той, хто бярэ на Сябе грахі сьвету» (Ян 1: 29). Тым жа звычай Апостал гаварыў: «Гэта добра і міла Збаўцы нашаму Богу, Які хоча збавіць усіх людзей і давесці іх да пазнаньня праўды» (1 Цім. 2: 3-4).

Таму, кажу, праўда, што Хрыстос заслужыў дабраславенства ўсім людзям. Але ня ўсе людзі прыйдуць да гэтага падрыхтаванага дабраславенства. Не дзеля віны Бога, але дзеля сваёй віны, бо гэтага дабраславенства яны не прымаюць. Гэта значыць, ня вераць ды на ахвяру Хрыста не спадзяюцца, дзеля чаго Ягонья заслугі не прыносяць ім аніякага здабытку. Хоча бо Хрыстос, каб той, хто жадае збавіцца, у Яго верыў. Дзеля таго там, дзе сказаў: «Так палюбіў Бог сьвет, што Сына Свайго даў», Ён далучыў тыя словы: «Каб кожны, хто ў Яго верыць, не памёр, але меў жыцьцё вечнае».

Бачыш, чалавеку, які хоча мець жыцьцё вечнае, патрэбна вера, таму і Хрыстос загадаў Апосталам: «Ідзіце на ўвесь сьвет і вясціце Эвангелье ўсякаму стварэньню. Хто ўверыць ды прыме хрост, будзе збаўлены» (Мк. 16: 15-16).

ПЫТАНЬНЕ

Ці досыць, калі будзеш мець веру ў сэрцы?

ОТКАЗЪ

Не досыть, бо потреба на сердци веру маючи, и усты оную исповедати. Яко Апостоль рече: «Ашче исповеси усты своими Господа Исуса и веруши въ сердци своемъ, яко Богъ того въздвиже от мертвыхъ, спасешися. Сердцемъ бо веруется въ правду, усты же исповедуется въ спасеніе» (Рим. 10:1-10).

ПЫТАНЬЕ

Какъ маеть хрїстианинь о Бозе веру мети и оную исповедати?

ОТКАЗЪ

Не иначе только потому, яко ся нам Сам Богъ объявилъ у Своемъ святымъ Слове.

ПЫТАНЬЕ

Што Божіимъ Словомъ называешь?

ОТКАЗЪ

Все оное, што кольве Духомъ Святымъ писали Пророци, Евангелисты и Апостоли, што по греческии «Вивліа» зовуть.

ПЫТАНЬЕ

Яко тое быти можеть, понеже не вси писмени умеют, и память человека такъ много паметати не пододметъ?

ОТКАЗЪ

Не на томъ залежить, абы вси напамять умели, а наболеи простые, все што Пророци и Апостоли писали. Досыть, абы простые умели «Вызнанье, или Символь веры». Бо и все Святое Писанье болшей у собе не замыкаетъ, только тые речи, которіе коротко у «Вызнанью веры» описано.

ПЫТАНЬЕ

Кто написаль «Сложеніе веры, или Символонъ»?

ОТКАЗЪ

Не одно есть сложеніе веры. Бо мало не на каждомъ Съборе причинно сложеніа для еретикъ, которіи часто повставали и новые науки сеяли. Напершое сложеніе есть, которое по греческии «Символонъ тон агіонъ апостолонъ» зовуть, сие есть «Гасло, или Сложеніе святыхъ Апостоль».

Тое спочатку межи собою мели хрїстіане, ажь потомъ насталь Арій еретикъ, который Хрїста за истинного по естестве Бога не исповедалъ. Того для святіи, которіи на той часъ были учителя, събравшеса в Никеиский город, мусели некторіе слова от Святого Писанія къ первому символу приложити.

Опять же, насталь Македоній, который Святого Духа хулили и сътвореньемъ быти казалъ, прото и противу тому събралися Епископи в Константиноград и приложили некторіе слова къ «Символу» Никеис-

АДКАЗ

Ня досыць, бо трэба, маючы веру ў сэрцы, і вуснамі яе вызнаваць, як Апостал казаў: «Дык калі вуснамі тваімі вызнаеш: «Ісус – Госпад», і ў сэрцы тваім уверыш, што Бог уваскрасіў Яго з памерлых, будзеш збаўлены. Сэрцам бо верыцца дзеля справядлівасці, а вызнаецца вуснамі дзеля збаўленьня» (Рым. 10: 9-10).

ПЫТАНЬНЕ

Як мае хрысціянін у Бога верыць і веру вызнаваць?

АДКАЗ

Толькі так, як нам Сам Бог аб'явіў у Сваім сьвятым Слове.

ПЫТАНЬНЕ

Што называеш Божым Словам?

АДКАЗ

Усё тое, што-кольвек Духам Сьвятым пісалі Прарокі, Эвангелісты ды Апосталы, што па-грэцку «Біблія» завецца.

ПЫТАНЬНЕ

Як гэта можа быць: ня ўсе ж пісьменныя ды і ня здолее чалавек так шмат запомніць?

АДКАЗ

Не на тым залежыць, каб усе людзі, перадусім простыя, ведалі на памяць усё, што пісалі Прарокі ды Апосталы. Досыць, каб простыя людзі ведалі «Вызнаньне, або Сымбаль веры». Бо і ўсё Сьвятое Письмо не змяшчае ў сабе больш за тое, што ў «Вызнаньні веры» сьцісла запісана.

ПЫТАНЬНЕ

Хто напісаў «Вызнаньне, або Сымбаль веры»?

АДКАЗ

Не адно ёсьць вызнаньне веры. Бо ледзь не на кожным Саборы, дзеля герэтыкоў, якія часта паўставалі ды сеялі новыя вучэньні, складалася вызнаньне веры. Самае першае вызнаньне тое, што па-грэцку завецца «Символон тон агіон апостолон», гэта значыць «Пароль, або Вызнаньне сьвятых Апосталаў».

Спачатку яго мелі між сабой хрысціяне, але потым паўстаў герэтык Арыў, які не вызнаваў Хрыста праўдзівым Богам. Дзеля таго сьвятыя вучыцелі, што былі на той час, сабраўшыся ў горад Нікейскі, мусілі далучыць да першага «Сымбалю веры» некаторыя словы зь Письма Сьвятога.

Зноў жа, паўстаў Македоні, які блюзьніў на Сьвятога Духа, кажучы, што Ён створаны. Дзеля таго зыйшліся епіскапы ў Канстанцінопаль ды далучылі некаторыя словы да «Сымбалю» Нікейскага. Гэты «Сымбаль» і зараз гавораць па грэцкіх цэрквах, хаця пазьней складаліся іншыя

кому. Которое «Символонъ» и теперь у греческих церквах говорить. Хотя жь и потом писали и иныя сложенія. Яко в Халькедоне противу Евтиха, и въ Ефесе противу Несторию и прочіим.

ПЫТАНЬЕ

Говори сложеніе веры Апостольское.

ОТКАЗЪ

«Верую в Бога Отца Вседержителя, Творца небу и земли. И въ Ісуса Христа Сына Его единого, Господа нашего, Который ся почаль Духом Святымъ, народился от девы Маріи, пострадалъ при Понтеистемъ Пилате, распят, умерь и погребень, зышоль въ адъ, третiego дня повсталъ из мертвых, взишоль на небеса, седить по правици Бога Отца Вседержителя. Отуль приидеть судити живых и мертвых. Верую и въ Духа Святаго, святую церковъ съборную, святыхъ общованье, грехом оставленіе, телу из мертвыхъ повстаніе і животь вечный, аминь».

ПЫТАНЬЕ

Говори вызнанье веры събора Никейскаго.

ОТКАЗЪ

Тое жь есть вызнанье веры събора Никейскаго, которое Константиноградскаго, только ижь приложили на съборе Константиноградском о Святымъ Дусе противу Макидонію еретику. И тако написали: «Верую въ Единого Бога Отца Вседержителя, Творца небу и земли, видимым же всем и невидимым. И въ единого Господа Ісус Христа, Сына Божіа едиnorodнаго, иже от Отца роженaго преже всех век, светь от света, Бога истинна от Бога истинна, роженна а не сътворенна, единосушчна Отцю, Им же вся быша.

Нась ради человекъ, и спасенія нашего ради съшедшаго съ небесъ и въплотившагося от Духа Святаго и Марія девы въчеловечьшася, распята же за ны при Понтеистемъ Пилате, и страдавше, и погребена, и въскресе въ третій день по Писаніихъ, и въшедша на небеса, и седашча одесную Отца, и пакы грядущаго съ славою судити живым и мертвымъ, Его же царствію нест конца. І в Духа Святаго истиннаго и животворяшчаго, иже от Отца исходяшчаго, иже съ Отцомъ и Сыномъ спокланяема и славила, глаголяшчаго пророкы. И едину святую съборную и апостольскую церковъ. Исповедую едино крещеніе въ оставленіе грехомъ, чаю въскресе́нія мертвым, и жизнь будущаго века, аминь.»

ПЫТАНЬЕ

Чого для сее «Символонъ» не згожається съ «Символемъ» Апостольскимъ?

ОТКАЗЪ

Уже есмь поведель причину, для которое приложено некоторые слова, не противные, але которие бы значней о Троици Святой науку замыкали. А к тому причину еретики онымъ старим Хрістіа-

вызнаньні, напрыклад, у Халкэдоне супраць Эўтыха і ў Эфэсе супраць Несторыя ды іншыя.

ПЫТАНЬНЕ

Гавары Апостальскае вызнаньне веры.

АДКАЗ

«Веру ў Бога Айца Ўсемагутнага, Творцу неба ды зямлі, і ў Ісуса Хрыста, Сына Яго адзінага, Госпада нашага, Які пачаўся з Духа Сьвятога, нарадзіўся зь дзевы Марыі, пакутаваў пры Понцкім Пілаце, укрыжаваны, памёр і пахаваны, зыйшоў у пекла, трэцяга дня ўваскрос з памерлых, узыйшоў на неба, сядзіць праваруч Бога Айца Ўсемагутнага, адтуль прыйдзе судзіць жывых і памерлых. Веру ў Духа Сьвятога, адзіную сьвятую паўсюдную Царкву, веру ў супольнасьць сьвятых, адпушчэньне грахоў, уваскрасеньне з памерлых і жыцьцё вечнае. Амін».

ПЫТАНЬНЕ

Гавары вызнаньне веры сабору Нікейскага.

АДКАЗ

Вызнаньне веры сабору Нікейскага тое ж самае, што і Канстанцінопальскага, толькі на саборы Канстанцінопальскім, паўстаючы супраць Македонія-гэрэтыка, далучылі словы пра Духа Сьвятога ды так напісалі: «Веру ў адзінага Бога Айца Ўсемагутнага, Творцу неба і зямлі, усяго бачнага ды нябачнага, і ў адзінага Госпада Ісуса Хрыста, Сына Богага адзінароднага, з Айца народжанага перад усімі вякамі, Сьвятло са Сьвятла, Бога праўдзівага з Бога праўдзівага, народжанага, а ня створанага, адзінасутнага Айцу, празь Яго ўсё сталася. Ён дзеля нас, людзей, і дзеля нашага збаўленьня зыйшоў зь неба ды ўцелавіўся ад Духа Сьвятога і дзевы Марыі, і стаў чалавекам.

Укрыжаваны таксама за нас пры Понцкім Пілаце, пакутаваў і быў пахаваны, і ўваскрос на трэці дзень паводле Пісаньняў, узыйшоў на неба і сядзіць праваруч Айца, прыйдзе ў славе судзіць жывых ды памерлых і Ягонам Валадарству ня будзе канца. Веру ў Духа Сьвятога, праўдзівага і жыватворнага, Які ад Айца паходзіць, Які супольна з Айцом і Сынам прыймае пакланеньне і хвалу, Які прамаўляў праз прарокаў. Веру пра адзіную сьвятую паўсюдную і Апостальскай царкву, вызнаю адзіны хрост дзеля адпушчэньня грахоў, чакаю ўваскрасеньня з памерлых і жыцьця вечнага. Амін».

ПЫТАНЬНЕ

Дзеля чаго гэты «Сымбаль» не згаджаецца з «Сымбалем» Апостальскім?

АДКАЗ

Ужо назваў я прычыну, дзеля якой былі далучаныя некаторыя словы, што не супярэчаць, але зьмяшчаюць больш дакладную навуку пра Сьвятую Тройцу. Падставу ж дзеля гэтага далі тым першым

номъ дали. Прото несъгласіе або незгода только есть у словехъ, але не в розуме. Яко, на прикладъ, можем взяти первый стих «Символа». Той у Апостольском зложенію тако былъ написанъ: «Верую въ единого Бога Отца Вседержителя, Творца небу и земли». Селько исперва вызнанья было о первом Святое Троицы лицу. На котором они древніи хрістіане доволни были, нишли потом Манентъ еретик две на чале всем речамъ быти наоучал, се ест Бога и беса (чти Епифанія о ересехъ). Видимым речам творца беса быти баснословиль, а невидимым – Бога. Сего для святіи Епископи, которіи того часу были, приложили сия слова: «Видимым же всем и невидимымъ».

По тому жь и о другомъ Пресвятое Троицы лицу первіи хрістіане по Апостольскому зложенію тако исповедь чинили: «И въ Ісуса Хріста Сына Его единого Господа нашего». На сим исповеданію вси доволни были, нежели змій онъ хитрый от презбитиров Александрьских побудиль некоего Арія, который о Спасе училь, яко не по естествоу, але по благодати Сынъ Божий есть, яко и мы. То есть не Творецъ, але створенье. Того для святіи отцы приложили оные слова: «Единороднаго, иже от Отца роженаго преже всехъ векъ, светъ от света, Бога истинна от Бога истинна, роженна, а не сътворенна, единосущна Отцю, Им же вся быша». А тая ест причина тому, ижъ у словех не съгласныя суть зложенія веры.

ПЫТАНЬЕ

Скажи ми тое, годило ли ся оным святым Епископомъ прикладати къ науце святых Апостоль?

ОТКАЗЪ

Не рекучи Епископомъ, але ани самым Апостолом, ни ангеломъ годится прикладати к Божіему Слову, яко Апостоль рече: «Ашче мы или аггель с небеси благовестить вамъ паче еже благовестихом вамъ, анафема да будетъ» (Гал. 1: 3-10).

Если бы они Епископи собою што приложили, чога бы у Святом Писанію не было, тогда бы не годилося онога их приложенья приимати, але ижъ не от своего розуму прикладали, но от Святого Писанія, маеть быти принято. Бо не есть их слово, але Божіе.

ПЫТАНЬЕ

Первей, нижъ къ достаточному того зложенья розберанью приступемо, скажи ми, чога для зложеніе веры «Символонъ» нарицается, што ест за слово?

ОТКАЗЪ

«Символонъ» греческое есть слово, лечь на нашъ языкъ не может ся одним словом преложити. Бо греки иногда сее слово «символонъ» вместо того пишутъ, што мы гасломъ зовимъ. Иногда «символонъ» розумеется яко у насъ «упоминокъ», иногда – «зложеніе».

хрысьціянам герэтыкі. Таму і адрозьненне або нязгода ёсьць толькі ў словах, але не ў разуменьні. Як прыклад можам узяць першы верш «Сымбалю». У Апостальскім вызнаньні было так напісана: «Веру ў Адзінага Бога Айца Ўсемагутнага, Творцу неба і зямлі». Толькі ў гэтых словы вызнавалі спачатку першую асобу Сьвятой Тройцы. Такім вызнаньнем першыя хрысьціяне былі задаволеныя, пакуль Манент-герэтык не пачаў вучыць, што толькі дзьве асобы – Бог і д’ябал – усім рэчам даюць пачатак (чытай Эпіфанія пра герэзыі). Ён блюзьніў, што творца бачных рэчаў – д’ябал, а нябачных – Бог. Дзеля гэтага сьвятыя епіскапы, якія былі на той час, далучылі словы: «Усяго бачнага і нябачнага».

Тым жа звычайем і другую асобу Найсьвяцейшай Тройцы першыя хрысьціяне, паводле Апостальскага «Сымбалю», так вызнавалі: «І ў Ісуса Хрыста, Сына Яго адзінага, Госпада нашага». Гэтым вызнаньнем былі ўсе задаволеныя, пакуль той хітры зьмей не ўзьняў пасярод Александрыйскага прэсьвітэраў нейкага Арыя, які вучыў, што Збаўца – Сын Божы не па сутнасьці, але, як і мы, па міласьці Божай. Значыць, Ён – ня Творца, але стварэньне. Дзеля гэтага сьвятыя айцы далучылі словы: «Адзінароднага, з Айца народжанага перад усімі вякамі, Сьвятло са Сьвятла, Бога праўдзівага з Бога праўдзівага, народжанага, а ня створанага, адзінасутнага Айцу, і празь Яго ўсё сталася». Гэта і ёсьць прычына, дзеля якой не згаджаюцца ў словах вызнаньні веры.

ПЫТАНЬНЕ

Скажы мне: ці належала тым сьвятым епіскапам далучаць штосьці да навукі сьвятых Апосталаў?

АДКАЗ

Ня кажучы ўжо пра епіскапаў, самім Апосталам ды нават анёлам не належыць далучаць штосьці да Богага Слова, як Апостал сказаў: «Але калі б нават мы або анёл зь неба абвяшчаў вам нешта іншае, чым тое, што мы абвяшчалі вам, хай будзе анатэма!» (Гал. 1: 8).

Калі б тыя епіскапы далучылі нешта сваё, чаго не было ў Сьвятым Письме, тады б не належала гэтага прымаць. Яны ж не сваім розумам нешта выдумлялі, але ўзялі словы Сьвятога Письма. Мае быць гэта прынята, бо ня іхнія гэта словы, але Божыя.

ПЫТАНЬНЕ

Перш, чым пяройдзем да падрабязнага разгляду гэтага вызнаньня, скажы мне: дзеля чаго вызнаньне веры завецца «Сымбаль», што гэта за слова?

АДКАЗ

«Сымбаль» – грэцкае слова, яно не перакладаецца на нашу мову адным словам. Бо грэкі гэтае слова «сымбаль» часам пішуць замест таго, што мы заведем «пароль». Часам «сымбаль» азначае, як і ў нас, «напамін», часам – «вызнаньне».

ПЫТАНЬЕ

Для чого жь хрістіане «Гасломь» вызнанье своее веры называютъ?

ОТКАЗЪ

Для того, ижь яко на войне по гасле ся знаютъ, тако зде, межи еретиков, межи жидовъ и иных неверныхъ, потреба такового гасла, по нем же бы ся Хрістіане знали. Мають бо и еретики той обычай называтися хрістіанами, але поневажъ того гасла не ведають, не трудно оныхъ познати. Потомуже и жида хвалятса Богомъ Единымъ и поведаяють, яко во нь веруютъ, але их по гасле латве познати, къ которому войску прислушаютъ.

ПЫТАНЬЕ

На сколько частей делится «Гасло, или Вызнанье веры хрістіанское»?

ОТКАЗЪ

На чотыры части некоторіи делять. Перваа часть, у которой Бога Отца исповедуемъ. Другаа, у которой Сына Божіего. Третьяя, у которой Духа Святого. Четвертая пакъ, у котрой святую церков и дари, которие ее Богъ дал, визнаваемъ.

Иншіи на три части делять, бо исповеданье пресвятое Троицы – Отца и Сына и Святого Духа – за одну часть личяты. Потом исповеданье церкви – за другую, а дари, которие у церкви сут, – за третью. Оба розделы добри суть.

ПЫТАНЬЕ

Говори першую часть «Гасла» хрістіанского.

ОТКАЗЪ

«Верую въ единого Бога Отца Вседержителя, Творца небу и земли.»

ПЫТАНЬЕ

Чого для говоришь: «Верую въ единого Бога», а не просто: «Верую единого Бога»?

ОТКАЗЪ

Далеко иншаа речь есть веровати Бога а, опять, веровати въ Бога, и веровати Богу. Веровати Бога, есть веровати, яко Богъ есть. А таковую веру и беси мають, яко Іаковъ пишеть: «Бо веруютъ, иже Богъ есть» (Іак. 2: 14-26). Але веровати в Бога никто не может, только хрістіанинь. Бо веровати въ Бога розумеетса уповати на Бога. Опять, веровати Богу, есть веровати, ижь Богъ все, што обецалъ, исполнить.

Розумей, же вси тые три способы веры быти добрие, да ведже тотъ, который есть у зложенію веры, лепшейшый, бо и у Святомъ Писанью тако Богъ приказуетъ, абы есьмо в Него веровали. Яко где Хрістос рече: «Да не съмоушчается сердце ваше, веруете въ Бога и въ Мя веруйте» (Іоан 14:1-10). Не рече: «Веруйте быти Бога», але: «Въ Бога».

ПЫТАНЬНЕ

Дзеля чаго хрысьціяне называюць вызнаньне сваёй веры «Пароль»?

АДКАЗ

Дзеля таго, што як на вайне паводле паролю пазнаюць адзін аднаго, так і тут, пасярод герэтыкоў, пасярод юдэяў ды іншых няверных патрэбны такі пароль, каб па ім хрысьціяне адзін аднаго пазнавалі. Маюць бо і герэтыкі звычай называцца хрысьціянамі, але ня ведаюць яны таго паролю, таму і няцяжка іх пазнаць. Тым жа звычай і юдэі хваляцца Богам адзіным ды кажуць, што ў Яго вераць, але паводле паролю лёгка зьведаць, якому войску яны служаць.

ПЫТАНЬНЕ

На колькі частак падзяляецца «Пароль, або Вызнаньне хрысьціянскай веры»?

АДКАЗ

На чатыры часткі некаторыя яго падзяляюць. Першая частка – дзе мы Бога Айца вызнаём, другая – дзе вызнаём Сына Божага, трэцяя – вызнаньне пра Духа Сьвятога, чацьвёртая – вызнаньне пра Сьвятую Царкву і пра дары, якія Бог ёй даў.

Іншыя ж на тры часткі яго дзеляць, бо вызнаньне пра Найсьвяцейшую Тройцу – Айца, Сына і Сьвятога Духа – за адну частку лічаць, потым вызнаньне пра Царкву – за другую, а дары, якія ёсьць у Царкве, – за трэцюю. Абодва гэтыя падзелы добрыя.

ПЫТАНЬНЕ

Гавары першую частку хрысьціянскага «Паролю».

АДКАЗ

«Веру ў адзінага Бога Айца Ўсемагутнага, Творцу неба ды зямлі».

ПЫТАНЬНЕ

Дзеля чаго ты кажаш: «Веру ў адзінага Бога», а ня проста: «Веру, што ёсьць Бог адзіны?»

АДКАЗ

Зусім гэта розныя рэчы: верыць, што Бог ёсьць, ды, зноў жа, верыць у Бога і верыць Богу. Верыць, што Бог адзіны, – значыць верыць, што Бог ёсьць. Такую веру нават бесы маюць, бо яны, як піша Якуб, «вераць, што Бог ёсьць» (Як. 2:19). Верыць жа ў Бога ня можа ніхто, акрамя Хрысьціяніна. Бо верыць у Бога – значыць спадзявацца на Бога. Зноў жа, верыць Богу – значыць верыць, што Бог зробіць усё тое, што Ён абяцаў.

Зважай: усе гэтыя тры спосабы веры добрыя, аднак жа той, які ў вызнаньні веры, – найлепшы, бо і ў Сьвятым Письме Бог нам загадвае, каб мы ў Яго верылі, напрыклад, калі Хрыстос кажа: «Хай не трывожыцца сэрца вашае. Верце ў Бога і ў Мяне верце» (Ян 14:1). Ня сказаў: «Верце, што ёсьць Бог», але: «Верце ў Бога».

ПЫТАНЬЕ

Чого для Бога Отцомъ называешь?

ОТКАЗЪ

Того для, ижь маеть Сына – Господа нашего Исус Хрїста. А к тому понеже Исус Христос есть родной сынъ Божый, а мы съ Христом едина плоть або тело, ино и нам ест Богъ Отець.

ПЫТАНЬЕ

Для чого и зовеш Вседержителемъ?

ОТКАЗЪ

Иже вси речи у Своей силе держить а промышленемъ Своемъ весь светъ справуеть, и всякому створеню яко хочеть розказуеть.

ПЫТАНЬЕ

Для чого прикладываешь «Творца небу и земли»?

ОТКАЗЪ

Абы есмо з незбожными людьми не розумели, котории не веруютъ, абы Богъ светъ створиль, але за тое мають, абы так от века сам собою учинился.

ПЫТАНЬЕ

Чого для небо а землю только припоминаешь, а Богъ не только небо и землю сътвориль, но и иные вси речи?

ОТКАЗЪ

Правда, ижь не только небо и землю Богъ створиль, але поневажь вси речи або суть на земли, або на небеси, того для досыть на припоминаню их. Да ведже к тому у зложенью Никейском приложено: «Видимым же всем и невидимымъ». Которими словы вси речи створенные замыкаются.

ПЫТАНЬЕ

Яко о Бозе розумеешь: на оный ли час только доброту Свою и силу показалъ, коли светъ створиль, чи ли тепер показуеть?

ОТКАЗЪ

Не потому Богъ светъ створиль, яко дойлид, хоромину поставивши, не дбаеть о ней або и отойдетъ от нее, але створивши Богъ светъ заховуеть его и промышленіемъ Своем водить. Яко Сам Спаситель рече: «Отець Мой доселе делаетъ, и Азь делаю» (Іоан 5: 17-23). Той же сведчить, яко без воли Отца Небеснаго и едина птица не падеть на землю (Матф. 10: 23-30). А на иномъ месте известно кажетъ, яко той же Отець питаеть их (Матф. 6: 22-30).

Тое жь везде у Святомъ Писанію Дух Святый ознамуеть, а наболей Давыдом в Псалтыры, где тако пишетъ: «Очи всех на Тя уповають, Господи, и Ты даеши имь пищу въ благо время. Отверзаеши Ты руку Твою, и насышчаеши всяко животно благоволенія» (Псалом 103). А на

ПЫТАНЬНЕ

Дзеля чаго называеш Бога Айцом?

АДКАЗ

Дзеля таго, што Ён мае Сына – Госпада нашага Ісуса Хрыста. Паколькі ж Ісус Хрыстос – родны Сын Божы, а мы з Хрыстом – адна плоць, або адно цела, то і нам Бог – Айцец.

ПЫТАНЬНЕ

Дзеля чаго ты завеш Яго Ўсемагутным?

АДКАЗ

Бо Ён усё трымае ў Сваёй уладзе, радзіць усім сьветам паводле Свайго провіду ды кожным стварэньнем, як хоча, кіруе.

ПЫТАНЬНЕ

Дзеля чаго далучаеш словы: «Творцу неба і зямлі»?

АДКАЗ

Каб мы, разам зь людзьмі бязбожнымі, якія ня вераць, што сьвет створаны Богам, не меркавалі, што сьвет сам сабою напачатку стварыўся.

ПЫТАНЬНЕ

Дзеля чаго толькі неба і зямлю ўзгадваеш, Бог жа ня толькі неба ды зямлю стварыў, але і ўсе іншыя рэчы?

АДКАЗ

Праўда, што ня толькі неба і зямлю Бог стварыў; але паколькі ўсе рэчы знаходзяцца або на зямлі, або на небе, таму досыць толькі зямлю ды неба ўзгадаць. Дзеля гэтага ў Нікейскім вызнаньні гаворыцца: «Уся-го бачнага ды нябачнага», гэтыя бо словы ўсё створанае азначаюць.

ПЫТАНЬНЕ

Як ты мяркуеш пра Бога: ці толькі на той час Ён аб'явіў Сваю дабрыню і моц, калі стварыў сьвет, ці таксама і зараз аб'яўляе?

АДКАЗ

Не дзеля таго Бог стварыў сьвет, каб, як дойдзі, будынак паставіўшы, ня дбаць пра яго або прэч зыйсьці. Але, стварыўшы сьвет, Бог яго беражэ ды кіруе ім паводле Свайго провіду, як Сам Збаўца сказаў: «Айцец Мой дагэтуль так робіць, і Я так раблю» (Ян 5:17). Ён жа нам сьведчыць, што бяз волі Айца Нябеснага нават птушка не ўпадзе на зямлю (Мц. 10: 29), а ў іншым мейсцы кажа, што гэты ж Айцец іх корміць (Мц. 6: 26).

Тое самае паўсюль у Сьвятым Пісаньні Дух Сьвяты абвяшчае, а найбольш праз Давіда ў Псальмах, дзе Ён так піша: «Усе яны на Цябе, Госпадзе, спадзяюцца, і Ты даеш ім есьці ў свой час. Адкрываеш Ты руку, і насычаеш усё жывое дабраславеньнем» (Пс. 104). А ў іншым мейсцы Ён так кажа: «Сьпявайце Госпаду хвалебную песню, на гуслях слаўце Бога нашага, Які неба пакрывае хмарамі, дождж на зямлю

иномъ месте рече: «Воспойте Господеви въ исповедании, пойте Богови нашему въ гуслах. Одевающему небо облаки, уготовяешческому земли дождь. Прозябающему на горах сено, и траву на службу чело-векомъ. Дающему скотом пищу их, и птенцем врановымъ призывающимъ Его» (Псалом 146).

Сия слова того нас учять, ижь Богъ милостивый не только вси речи створилъ, але створивши промышленіемъ Своємъ заховуеъ, боронить, выховуеъ и всего, чого потреба, достаточне додаваеъ. Той Самъ ест виною всех речей, которые ся на свете деють. Той бо даеъ дождь, сушу, ведро и непогоду, урожай и голодь, здоровье и хворобы. Без воли Его ничто ся не деетъ. Естъли бы той не держаль а премудростію Своею не водилъ, не можно бы небу, и земли, и всей твари стояти. Того для Его пристойне Вседержителем или Всемогущем святая церковь нарицаеъ.

ПЫТАНЬЕ

Поведель есь, яко Богъ всеми обладаетъ, ино и беси, и нечестивіи человеци по воли Божіей чиняъ?

ОТКАЗЪ

Хотя жь беси и нечестивіи люди Божіимъ Духомъ не ведутся, да вежде предся их в руке Своей яко на оузде держитъ, ижь далей поступити не могутъ, хьба яко имъ Богъ попуститъ. К тому еше чинить с них слугами воли Своее, ижь мусятъ ю выполнить, хотя бы не рады. Яко вчинили, Сына Божія на крестъ пригвоздивши.

ПЫТАНЬЕ

Што того за пожитокъ ведати, ижь Богъ владаеъ злыми людьми и Сатаню?

ОТКАЗЪ

Великъ с того познанья силы Божіей над Сатаню и злыми людьми ест пожитокъ и великое утешенье. Бо если бы их Богъ не нуздаль, чинили бы вернымъ, што бы хотели. Зачим бы съевсть кажного успокоена быти не могла. Але тепер, поневажъ безъ Божіего допущенья ни беси, ни злые люди зашкодити не могутъ, а кто ся их боить? Яко нас Самъ Господь сими словы упевняючи, къ смелости напоминаеъ: «И власы главы вашея изъчтены суть, не бойтеся» (Лука 12: 2-7).

ПЫТАНЬЕ

Говори другую часть гасла Хрістіанского.

ОТКАЗЪ

Другаа часть гасла ест в ней же исповедуемъ Сына Божіего Господа нашего сими словы: «И въ единого Господа Ісус Христа, Сына Божія едиnorodного, иже от Отца роженного преже всехъ векъ, светъ от света, Бога истинна от Бога истинна, роженна а нестворенна, единосущна от Отцю, Им же вся быша».

пасылае, траву на гарах узрашчае, дае скаціне пашу яе, корм груганятам, што клічуць Яго» (Пс. 146).

Гэтыя словы нас вучаць, што міласьцівы Бог ня толькі ўсё стварыў, але, стварыўшы, Сваёй мудрасьцю беражэ, абараняе, забясьпечвае ды ўсё патрэбнае дае дастаткова. Ён Сам – прычына ўсяго, што дзеецца на свеце. Ён бо дае дождж, сьпёку, пагоду ды непагадзь, ураджай ды голад, здароўе ды хваробы. Бяз волі Ягонай нічога не адбываецца. Калі б Ён не бярог ды паводле мудрасьці Сваёй ня вёў, не сталася б ані неба, ані зямлі, ані ўсіх стварэньняў. Дзеля таго Сьвятая Царква называе Яго пачціва Ўседзяржыцелем, або Ўсемагутным.

ПЫТАНЬНЕ

Сказаў ты, што Бог усім валадарыць, няўжо і бесы, і бязбожнікі дзейнічаюць паводле Божай волі?

АДКАЗ

Хаця бесы ды бязбожнікі ня водзяцца Божым Духам, ды ўсё адно Бог іх у руцэ Сваёй, як у цуглях, трымае, так што яны далей ня ступаць, хіба толькі калі Бог ім дазволіць.

Да таго ж Ён робіць іх слугамі Сваёй волі, якую яны мусяць, нават ня хочучы, споўніць. Было так, напрыклад, калі яны Сына Богага ўкрыжавалі.

ПЫТАНЬНЕ

Які нам здабытак ведаць, што Бог валадарыць над блягімі людзьмі ды шатанам?

АДКАЗ

Вялікі здабытак ды вялікая пацеха ведаць, што Бог мае моц над шатанам ды блягімі людзьмі. Бо калі б іх Бог не зацугляў, рабілі б яны верным што хацелі. Тады і сумленьне кожнага не магло б супакоіцца. Але цяпер, калі бяз Богага дазволу ані бесы, ані блягія людзі ня могуць шкодзіць, хто будзе іх баяцца? Сам Госпад у такія словы нас запэўнівае, дзеля сьмеласьці нагадваючы: «Нават валасы вашыя на галаве палічаныя, дык ня бойцеся» (Лк. 12: 7).

ПЫТАНЬНЕ

Гавары другую частку хрысьціянскага «Паролю».

АДКАЗ

Другая частка паролю тая, дзе мы вызнаём Сына Богага, Госпада нашага, у такія словы: «Веру ў адзінага Госпада Ісуса Хрыста, Сына Богага адзінароднага, Які з Айца народжаны перад усімі вякамі, Сьвятло са Сьвятла, Бога праўдзівага з Бога праўдзівага, народжанага, а ня створанага, адзінасутнага з Айцом, празь Яго ўсё сталася».

Гэта вызнаньне веры ў Боскасьць Сына Богага, а словы, што будзь пасья, кажуць пра Ягонае ўцелаўленьне такім звычайем: «Ён дзеля нас, людзей, і дзеля нашага збаўленьня зыйшоў зь неба, быў пача-

Се есть исповеданье веры о божестве Сына Божіа, а которіе потом слова будутъ, о вчеловечестве Его розумеются на тотъ обычай: «Нас ради человеки и нашего спасенія ради съшедшаго съ небесъ, и въплотившагося от Духа Святога и Маріа девы вчеловечшася, распята же за ны при Понтеистем Пилате, и страдавше и погребена, и въскресша въ третій день по Писаніих, и въшедша на небеса, и седяшча одесную Отца и паки грядущаго съ славою судити живым и мертвымъ, Его же царствію несть конца». Сія есть вторая часть.

ПЫТАНЬЕ

Чого насъ оучить сѧ часть?

ОТКАЗЪ

Напервей намъ выписуеть Сына Божіега, иже ест единъ з Богомъ Отцом, потом – иже есть Спасителем нашемъ.

ПЫТАНЬЕ

Чого для зовешъ Ісоусомъ Сына Божіега?

ОТКАЗЪ

Иъ Ему тое имя за повеленіем Божіемъ даль аггелъ, нежели сѧ почаль в животе пречистое девы (Матф. 1: 18-25, Лука 1: 24-38).

ПЫТАНЬЕ

Яко сѧ тое имя розумееть, а якое есть слово «Ісус»?

ОТКАЗЪ

«Ісус» есть слово еврейского языка, розумеется на нашъ языкъ «Спасъ», или «Спаситель». Слушне убо сее имя Сыну Божіему дано. Бо хотя жъ и первой были, которих Ісусами звано, яко сына Навинова и оного ерея, о котором в Захаріи (Зах. 3), тежъ и Сираховича, лечь тиі никого спасти не могли. Той единый Сынъ Божій – сый, известно, люди Своя спасаеть от греховъ ихъ.

ПЫТАНЬЕ

Опять и тое ми скажи, чого для Сынъ Божій наречесѧ Христосъ?

ОТКАЗЪ

«Христось» слово гречское, выкладается на словенский языкъ «Помазанный». Былъ бо обычай подъ Закономъ Моисеовымъ оныхъ помазовати елеомъ или маслом, се есть, оливою, которих на царство або на іерейство брано. И таковыхъ царей и іерей хрістами или помазаньцами звано. Прото и Сынъ Божій, поневажъ принявши тело, зостал видимый и жрецъ, або іерей, и царь, слушне ест названъ Христосъ, то есть помазанный царь и іерей.

ПЫТАНЬЕ

Какимъ масломъ или оливою помазанъ ест Господь?

ты з Духа Святога і прыняў цела зь дзевы Марыі, укрыжаваны таксама за нас пры Понцім Пілаце, пакутаваў і быў пахаваны, і ўваскрос на трэці дзень паводле Пісаньняў, узыйшоў на неба, сядзіць праваруч Айца і прыйдзе ў славе судзіць жывых і памерлых, Яго ж валадарству ня будзе канца.» Гэта і ёсьць другая частка.

ПЫТАНЬНЕ

Чаму вучыць нас гэтая частка?

АДКАЗ

Перадусім яна нам тлумачыць, што Сын Божы адзінасутны Богу Айцу, а потым, што Ён – наш Збаўца.

ПЫТАНЬНЕ

Дзеля чаго ты завеш Сына Божлага «Ісус»?

АДКАЗ

Бо Яму гэтае імя на загад Божы даў анёл, перш чым Сын Божы пачаўся ва ўлоньні прачыстае дзевы (Мц. 1: 21; Лк. 1: 31).

ПЫТАНЬНЕ

Як разумець гэтае імя, што значыць слова «Ісус» ?

АДКАЗ

«Ісус» – слова гебрайскай мовы, на мове нашай яно значыць «Спас», або «Збаўца». Слушна гэтае імя дадзена Сыну Божаму, бо хаця і раней былі людзі, якіх звалі імем «Ісус», напрыклад, сын Навіна і сьвятар з кнігі Захарыі (Зах. 3), таксама сын Сырахаў, аднак яны нікога не маглі збавіць. Адзін толькі Сын Божы збаўляе, як вядома, людзей Сваіх ад грахоў іхніх.

ПЫТАНЬНЕ

Зноў жа, і тое мне скажы, чаму Сын Божы названы Хрыстос?

АДКАЗ

«Хрыстос» – слова грэцкае, на мове славянскай яно значыць «памазаны». Быў бо падчас Закону Майсеявага звычай – памазваць алеем або маслам (значыць, аліваю) тых, што прызначаліся на валадарства або на сьвятарства. Такіх валадароў ды сьвятароў называлі хрыстамі, або памазанцамі. Дзеля таго і Сын Божы, прыняўшы цела, стаў бачным сьвятаром, або ярэем, і валадаром, і таму слушна названы Хрыстос, гэта значыць, памазаны валадар і сьвятар.

ПЫТАНЬНЕ

Якім маслам або аліваю памазаны Госпад?

АДКАЗ

Масла, якім паводле Закону Майсея памазвалі валадароў ды сьвятароў, было бачнае, з дрэва, але Сын Божы не такім маслам памазаны. Як бо не зямны валадар Хрыстос, так і памазаньне было не ад

ОТКАЗЪ

Масло, которомъ ся помазывали Цари и Жерци в Законе Моисеовым, было видимое, от дерева, але Сынъ Божый не таковым маслом помазанъ. Яко бо не земный царь ест Христос, тако и помазаніе не было от видимого масла, но от Святого Духа. О котором Ісаіа тако прорече: «Духъ Господень на Мне, его же ради помаза Мя, благовестити нишчимъ посла Мя» и проча (Ісаіа 61, Лука 4: 16-20).

О том же и Давыдъ рече: «Возлюбиль еси правду и възненавидель еси беззаконіе, сего ради помаза Тя, Боже, Богъ Твой елеомъ радости пачей причасникъ Твоихъ» (Псалом 44). Которіе слова яко бы толкуеть Креститель, где о Христе къ ученикомъ своим рече: «Его же посла Бог глаголы Божіа глаголетъ, не у меру бо Богъ даеть Духа. Отець бо любить Сына, и вся дасть в руку Его».

ПЫТАНЬЕ

Каково естъ Сына Божіего Царство?

ОТКАЗЪ

Ижъ не естъ светъское, Сам Христос сведчить, где къ Пилату тако рече: «Царство Мое несть от мира сего» (Іоан 18: 28-19: 6). Прото мусить быти духовное. Духом бо Святымъ справуется и Божіим Словомъ. А сие две речи каждому оправданіе и животь вечный чинять.

ПЫТАНЬЕ

Опять, о Христовом Ерействе што розумеешь?

ОТКАЗЪ

Ерее, или жерьци, для трехъ речей в Законе были. Найпервей – абы жертвы приносили.

Потомъ – абы ся о всех Богу молили. А третяя речь – абы людей Закону научали. Тое все Христос достаточне выполнилъ. То естъ училь, молился и наконецъ Самого Себе жертву на кресте принесъ. О чим Апостоль къ Евреомъ широко пишеть.

ПЫТАНЬЕ

Чи только на онъ часъ Христосъ был ереем, коли Ся на кресте Богу за наши грехи принесъ?

ОТКАЗЪ

Яко Его царство естъ вечное, потому жъ и Ерействоу конца не будетъ, поневажъ обе речи не телесные, але духовные суть. О вечном Его царстве тако написал Давыдъ: «Царство Твое царство всех векъ, и владычество Твое въ всякомъ роде и роде» (Псалом 144). Потому жъ Ісаіа: «На престоле Давидове и на царстве его сядеть направити и, и подъяти судомъ и правдою отныне и до века» (Ісаіа 9).

О том же Ангель къ богородицы, от Ісаіа на пророчества принявши, рече: «И дасть ему Господь Богъ престоль Давыда отца его, и въцарится в дому Іаковли въ веки, и царствію Его не будетъ конца (Лука 1:

бачнага масла, але ад Духа Святога, пра якога Ісая сьведчыў: «Дух Госпада нада Мною; таму Мяне памазаў, каб нёс добрую вестку ўбогім, паслаў Мяне вясцьціць свабоду вязням...» і гэтак далей (Іс. 61, Лк. 4:18-19) і Давід сказаў: «Любіш справядлівасьць і ненавідзіш беззаконьне, дзеля таго памазаў Цябе, Божа, Бог Твой алеем радасьці панад сяброў Тваіх» (Пс. 44). Гэтыя словы тлумачыць Хрысьціцель, калі пра Хрыста сваім вучням так кажа: «Той, каго Бог паслаў, прамаўляе Словы Божыя, бо ня мераючы Бог дае Духа. Айцец бо любіць Сына і ўсё аддаў у Ягоную руку».

ПЫТАНЬНЕ

Якое ж Валадарства Сына Божага?

АДКАЗ

Яно не ад гэтага сьвету, як Сам Хрыстос сьведчыў, так адказаўшы Пілату: «Маё Валадарства ня з гэтага сьвету» (Ян 18: 36). Значыць, яно мусіць быць духоўнае, бо кіруецца Духам Святым ды Божым Словам. А гэтыя дзьве рэчы прыносяць кожнаму апраўданьне ды жыцьцё вечнае.

ПЫТАНЬНЕ

Зноў жа, пра сьвятарства Хрыста што ты мяркуеш?

АДКАЗ

Ярэі, або сьвятары, у часы Закону абіраліся дзеля трох прычынаў: першая – каб прыносілі ахвяры, другая – каб за ўсіх Богу маліліся, трэцяя – каб вучылі людзей Закону.

Усё гэта Хрыстос дасканалы выканаў, значыць, вучыў, маліўся, ды потым Самога Сябе ў ахвяру прынёс. Пра гэта Апостал піша падрабязна да Гебраяў.

ПЫТАНЬНЕ

Ці толькі ў той час Хрыстос быў сьвятаром, калі на крыжы ахвяраваў Сябе Богу за нашыя грахі?

АДКАЗ

Як Валадарства Ягонае вечнае, так і сьвятарству Ягонаму ня будзе канца, бо абедзьве гэтыя рэчы не цялесныя, але духоўныя. Пра Ягонае вечнае валадарства так напісаў Давід: «Валадарства Тваё – валадарства ўсіх вякоў, і валадараньне Тваё будзе трываць праз усе пакаленьні. Верны Госпад ва ўсіх словах Сваіх і сьвяты ва ўсёй дзейнасьці Сваёй» (Пс. 144), гэтаксама напісаў і Ісая: «Вялікае будзе Ягонае валадараньне ў супакоі бязьмежным на пасадзе Давіда і над Ягоным валадараньнем, якое Ён сьцвердзіць і ўмацуе законам і справядлівасьцю адсюль і навечна» (Іс. 9).

Пра гэта і Анёл, прыняўшы прароцтва Ісаі, казаў багародзіцы: «І дасьць Яму Госпад пасад Давіда, бацькі Ягонага; і будзе ён валадарыць над домам Якуба вечна, і валадарству Яго ня будзе канца» (Лк. 1: 32-33).

24-37). Потому жь о ерействе Христове Святое Писаніе везде свед-
читъ, яко вечно пребудеть. Давыдь бо Духомъ Святымъ глаголетъ:
«Клятсѧ Господь и не раскается, Ты еси ерей въ веки по чину Мелхи-
седикову» (Псалом 109).

ПЫТАНЬЕ

Которимъ обычаемъ Христос ерей есть въ веки?

ОТКАЗЪ

Поведель есмь, ижь три уряды мели ерее, которіе не истинни ерее были, але только образъ ерейства Христова на себе носили. То пакъ Христос тые уряды и тепер выполняетъ, а прото вечный есть ерей. Не для того бо на небеса възшоль и одесницы Богу сель, абы тамо прожноваль, але для того, абы насъ пред Богомъ припоминаль. Яко Апостоль къ Евреомъ пишеть: «Не преступно имать свящичество Христос, тем же и спасти можетъ до конца приходящихъ Его ради къ Богу, всегда живъ сый проповедати о нихъ» (Евр. 7: 18-25).

Которими словы даетъ намъ Апостоль знати, ижь ся Христос не только zde будучи молилъ о грешныхъ, але и теперъ есть Ходотаемъ нашимъ къ Богу. А тотъ есть первый урядъ Ерея, или священьника. Другой урядъ есть приносить жертву за грехи людей, абы имъ отпушчены. И водле тое повинности Христосъ есть ерей або архиерей. Бо хотя жь единою Самъ Себе принесъ, але сила оное жертвы пребываетъ даже до века. Бо кто въ Христа увероуетъ, того жь часу причастникомъ оное жертвы Его бываетъ, то есть оставленіе грехомъ для Христовой страсти и смерти пріймуетъ. О томъ Апостоль тако пишеть: «Христосъ единою о гресехъ принесе жертву, и седе одесную Бога въ веки, прочаяго жды дондеже положатся врази Его подножію ногама Его. Единымъ бо приношеніемъ съвершивъ веки освещаемыхъ» (Евр. 10: 1-18).

Третий теже священический урядъ и теперъ исполняетъ Христос, се есть научаеть насъ воли Закона Божіа. Бо хотя жь Самъ възшоль на небо, а zde теломъ с нами не есть, але от Него маемъ Апостолы и всякіе учителя. Яко Апостоль къ Ефесіемъ пишеть: «Единому же, – рече, – каждому з насъ дастся благодать по мере дара Христова.» Там же глаголетъ: «Въшел еси на высоту, и пленил еси плень, и даль еси дааніа человекомъ» (Ефес. 4: 1-13). А мало ниже вычитаетъ такова дааніа, сими словы пишючи: «Въшедъ превыше всехъ небесъ да исполнить всяческая. И Той дасть, овы оубо Апостолы, овы же пророки, овы же благовестники, овы же пастырие и оучителие, къ съвершенію святымъ, в дело служенія, въззданіе тела Христова».

Уже, надеюся, розумеешь яковъ царь и священикъ ест Христос, а не только тое, але теже с тыхъ словъ могъ есь вырозумети, какіе намъ пожитки из Его царства и священьства растутъ и приходить.

Тым жа звычайна Святае Письмо паўсюль сьведчыць, што сьвятарства Хрыста будзе навечна, Давід бо Духам Сьвятым кажа: «Прысягнуў Госпад і не пакаецца ў гэтым: “Ты сьвятар навек на ўзор Мелхі-сэдэка”» (Пс. 109).

ПЫТАНЬНЕ

Якім звычайна Хрыстос – сьвятар навечна?

АДКАЗ

Ужо я казаў, што сьвятары мелі тры абавязкі, хаця і не былі сьвятарамі праўдзівымі, але толькі насілі на сабе вобраз сьвятарства Хрыстова. Аднак толькі Хрыстос гэтыя тры абавязкі і цяпер выконвае, таму Ён – сьвятар навечна. Не дзеля таго бо Ён узыйшоў на неба і сеў праваруч Бога, каб там адпачываць, але дзеля таго, каб пра нас перад Богам узгадваць, як Апостал да Гебраяў піша: «Сьвятарства непераходзячае мае Хрыстос, дзеля таго і збаўляць можа Ён назаўсёды прыступаючых празь Яго да Бога, заўсёды жывы, каб за нас заступацца» (Гебр. 7: 25).

У гэтых словах Апостал нам паказвае, што Хрыстос маліўся за грэшнікаў ня толькі калі быў пасярод нас, але і зараз Ён наш Заступнік перад Богам. І гэта ёсьць першы абавязак сьвятара. Другі абавязак – прыносіць ахвяру, каб былі дараваныя грахі людзей. І паводле гэтага абавязку Хрыстос – Сьвятар, або Першасьвятар, бо хаця Ён толькі аднойчы прынёс Самога Сябе ў ахвяру, але сіла гэтай ахвяры трывае вечно. Той, хто паверыць у Хрыста, становіцца супольнікам Ягонаў ахвяры, значыць, атрымлівае прабачэньне грахоў дзеля Ягоных пакутаў і сьмерці. Пра гэта Апостал так піша: «Ён жа, склаўшы адну ахвяру за грахі, навек сядзіць праваруч Бога, чакаючы, аж пакуль у канцы ворагі Ягоныя будуць паложаны ля падножжа ног Ягоных. Вось, Ён адной ахвярай удасканаліў на вякі тых, якія асьвечаны» (Гебр. 10: 12-13).

Таксама і трэці сьвятарскі абавязак выконвае зараз Хрыстос, значыць, Ён вучыць нас волі Закона Богага. Бо хаця Сам Ён узыйшоў на неба і тут, на зямлі, Яго з намі няма, але ад Яго мы маем Апосталаў ды розных вучыцеляў, як Апостал да Эфэсцаў піша: «Кожнаму з нас дадзена ласка паводле меры дару Хрыстовага» (Эф. 4: 7). Там жа ён кажа: «Узыходзячы на вышыню, павёў палон у няволю і даў людзям дары», ды крыху ніжэй Апостал пералічвае гэтыя дары, у такія словы пішучы: «Хто зыйшоў, Той Самы і ўзыйшоў вышэй усяго неба, каб усё напоўніць. І Ён паставіў адных апосталамі, другіх – прарокамі, іншых – эвангелістамі, а яшчэ іншых – пастырамі і вучыцелямі, на ўдасканаленьне сьвятых, на патрэбы служэньня, на збудаваньне Цела Хрыстовага».

Ужо, я спадзяюся, ты разумеш, якім звычайна Хрыстос – валадар ды сьвятар, ды ня толькі гэта, але яшчэ з тых словаў ты мог зразумець, якія мы маем здабыткі зь Ягонага валадарства ды сьвятарства.

ПЫТАНЬЕ

Оуже тое все за ласкою милосердного Бога добре розумею. Але ми скажи и ростолкуй, для чого у том то гасле христіанском Христа называемъ едиnorodнымъ Сыномъ Божиимъ, а к томуоу единосущнымъ Богу Отцю?

Да ветже и намъ тую честь Богъ подаровалъ, абы есмо сынми Божими быти могли (Матф. 6), и Сам Христос наоучилъ нас Бога Отцомъ нашимъ звати. Иоаннъ теже тако написаль: «Елико пріят Его, дасть им область чядом Божиимъ быти» (Іоан 1:1-18).

ОТКАЗЪ

Ижь насъ Богъ сынми або чяды Своими зоветъ, не для того тое чинить, абы мы по естеству сынове Божіи были, але иже насъ для Сына Своего тымъ правомъ подаровал, яко Апостоль къ Галатомъ толкуеть, где рече: «Егда пріидеть кончина лету, посла Богъ Сына Своего рожаяуща от жены, бывающа под Закономъ, да подзаконныя искупить, да въсынєніє пріимемъ» (Гал. 4: 4-21).

Пилно знаменуй, што Апостоль пишеть. Бо явне мовить, иже того для Богъ Сына Своего послалъ, абы намъ от Закону выкупилъ, а ещче абы есмо усынєніє приняли для Господа нашего Ісус Христа. Яко там же самъ Апостоль докладаетъ сими словами: «Якоже есте сынове, посла Богъ Духъ Сына Своего въ сердца наша вопиа: «Авва Отець.» Тем же неси рабъ, но сынъ. Ащче ли же сынъ, ино и наследъникъ Божій Ісус Христомъ».

Зде ясне видишь, откуле тую честь имаемъ, же есмо сынове и наследниці Божіи, придалъ бо на концы, яко того дошли есмо Ісус Христомъ. Прото слушне Той Сам есть названъ едиnorodны Сынъ Божій, понеже Той по естестве есть Сынъ, мы пакъ Его благодатиєю есмо сынове. А иже ест едино съ Отцомъ, того для единосущный Отцю наречонъ ест. Бо если бы от иного существа былъ Сынъ Божій, вже бы не Бог ани Творецъ былъ, але человекъ а простаа тварь. Бо самъ Бог часто о Собе кажетъ, яко окроме Его Самого иного бога нетъ. Яко въ Ісаиномъ пророчестве рече: «Азь есмъ, пред Мною несть инъ богъ, и по Мне не будетъ. Азь Богъ, и не будетъ разве Мене спасаяя» (Ісаіа 43).

Прото и Христос не ест иный, але тот же съ Отцомъ и съ Святымъ Духомъ, и того для единосущна Отцю Его исповедуемъ. Яко Самъ къ Филиппу рече: «Не веруеши ли, яко азъ въ Отци и Отець въ Мене есть? глаголы, яже азъ глаголю вамъ, от Себе не глаголю, Отецъ же въ Мене пребывая, Той творить дела. Веруйте Мне, яко азъ въ Отци и Отець въ Мене» (Іоан 14:10-27). Пилно паметуй сіє слова, абы есь от правды не заблудилъ.

ПЫТАНЬЕ

Для чого приложено: «Им же вся быша»?

ОТКАЗЪ

Бо тако все Святое Писание о Сыне Божиимъ сведетельствуетъ, яко

ПЫТАНЬНЕ

Ужо гэта ўсё ласкай міласэрнага Бога я добра разумею. Але скажы ды растлумач мне, дзеля чаго ў тым хрысьціянскім вызнаньні мы называем Хрыста адзінародным Божым Сынам, да таго ж адзінасутным Богу Айцу?

Бо і нам Бог падараваў гонар быць сынамі Божымі, і Сам Хрыстос навучыў нас зваць Бога нашым Айцом (Мц. 6), таксама Ян напісаў: «А каторыя Яго прынялі, дало ім моц стацца сынамі Божымі» (Ян 1:12).

АДКАЗ

Калі Бог называе нас сынамі або Сваімі дзецьмі, робіць так не дзеля таго, што мы па прыродзе нашай сыны Божыя, але дзеля таго, што праз Свайго Сына Ён падараваў нам тое права. Так бо Апостал у лисьце да Галытаў гэта тлумачыць, кажучы: «А калі прыйшла поўня часу, паслаў Бог Свайго Сына, народжанага жанчынай, народжанага пад Законам, каб адкупіў тых, якія былі пад Законам, каб і мы атрымалі ўсынаўленьне» (Гал. 4: 4-5).

Пільна зважай, што піша Апостал. Ён ясна кажа, што дзеля таго Бог паслаў Свайго Сына, каб адкупіць нас зь няволі Закону ды яшчэ каб мы прынялі ўсынаўленьне дзеля Госпада нашага Ісуса Хрыста, бо там жа сам Апостал далучае такія словы: «А дзеля таго, што вы – сыны, спаслаў Бог Духа Свайго ў сэрцы вашыя, які кліча: «Абба, Ойча!» Так што ты ўжо не нявольнік, але сын; а калі сын, дык і спадкаемца Божы прась Ісуса Хрыста».

Тут ты ясна бачыш, адкуль мы маем той гонар быць сынамі да спадкаемцамі Божымі, Апостал бо сказаў, што мы атрымалі гэта прась Ісуса Хрыста. Таму слухна названы Хрыстос адзінародным Сынам Божым, Ён бо – Сын паводле прыроды, а мы – сыны паводле Ягонай ласкі. А паколькі Ён і Айцец – адно, таму і названы адзінасутным Айцу. Калі б Сын Божы меў іншую сутнасьць, ужо быў бы ня Богам і Творцам, але чалавекам і звычайным стварэньнем, бо Сам Бог пра Сябе часта гаворыць, што няма іншага бога апроч Яго. У прароцтве Ісаі Ён так сказаў: «Я ёсьць, і раней Мяне не было Бога, і пасля Мяне ня будзе. Я, Я - Госпад, і па-за Мною няма Збаўцы» (Іс. 43).

Дзеля гэтага і Хрыстос ня нейкі іншы, але тоесны Айцу і Духу Святому, таму мы вызнаём Яго адзінасутным Айцу, Сам бо Ён сказаў Піліпу: «Ці ня верыш, што Я – у Айцы, а Айцец – у-ва Мне? Словы, якія Я вам кажу, не ад Сябе Самога кажу: Айцец, Які ў-ва Мне, Ён робіць даконы Свае. Верце Мне, што Я – у Айцы, а Айцец – у-ва Мне» (Ян 14:10). Пільна памятай на гэтыя словы, каб ад праўды не адступіцца.

ПЫТАНЬНЕ

Дзеля чаго далучаны словы: «І прась Яго ўсё сталася»?

АДКАЗ

Бо ўсё Святое Письмо сьведчыць пра Богага Сына, што Ён створаны ўсе рэчы. Напрыклад, Майсей, распавядаючы пра стварэньне

Имь вси речи створены суть. Яко напервей Мойсей, выписуючи створение света, кажетъ, ижь Богъ, хотячи светло сътворити рече: «Да будетъ светъ». Потом, хотечи твердь учинити, рече: «Да будетъ твердь» (Быт. 1). Потому же и о всих речах сведчить, яко Словомъ” Божимъ створены суть. Яко и Давыдъ пишеть: «Словесемъ Господним небеса оутвердишеся» (Псалом 32). Тое пакъ Слово ест Сынъ Божий, яко Іоаннь рече: «В начале бе Слово и Слово бе у Бога, и Богъ бе Слово. Сее бе искони в Бозе. Вся тем быша, и без Него ничтоже бысть еже бысть» (Іоан 1:1-18).

Две речи зде обачь, напервей естли бы у Мойсея не розумель оного слова «Рече Богъ», або у Давыда оного «Словесемъ Господнемъ небеса оутвердишеся», ино Іоаннь толкуеть, яко Слово оное есть Богъ. А другая речь, иже тем Словомъ вся быша. А тая есть причина, для которе тые слова до гасла христіаньского приложены суть, абы вси розумели Сына Божія Творца, а не тварь, яко и Бога Отца быти.

ПЫТАНЬЕ

Скажи жь ми, для чога такъ высока особа — Самъ Сынъ Божій — пріяняль человечество наше и сталъ ся человекомъ?

ОТКАЗЪ

Доложено того у зложенью, иже нас ради и нашего спасенія деля.

ПЫТАНЬЕ

Чи не можно Богу было человека инако спасти?

ОТКАЗЪ

Правда, иже не такового былъ Богъ человека сперва створилъ, бо пишеть Духъ Святыи через Мойсея, яко Бог человека по образу и по подобію Своему былъ створилъ и моужа и жену. То есть, святого, непорочного, правдивого и безсмертного. Бо ся тако розумееть образъ Божій.

Нежели человек у томъ образе не пребылъ, бо даное заповеди не устерогъ. Прото Сынъ Божій, хотячи опять образъ Божій, то есть, правду и бессмертность, человеку привернути, рачил ся стати человеком, абы в особе человека Богу за онъ грехъ досить учинилъ, который былъ Адамъ пополнилъ. Бо ижь мел быти Ходотай межи Бога и человека, потреба было, абы былъ и Богъ и человекъ.

ПЫТАНЬЕ

Для чога жь, опять, иным ся обычаемъ у животе девочомъ зачалъ? Чога для не потому, яко вси люди зачинаютъ, понеже истинный человекъ мель быти? Бо гасло рече, яко от Духа Свята въплотился.

ОТКАЗЪ

Естли бы ся Христос потому жь, яко и мы зачалъ, а не от Святого Духа ино бы намъ къ очистенію пособити не могъ. Бо и Самъ не былъ бы от греха свободен. Яко Сам къ Никодиму рече: «Роженое от плоти плоть есть» (Іоан 3:1-12). Прото безъ мужа зачался справоу Святого

сьвету, кажа, што Бог, хочучы стварыць сьвятло, сказаў: «Хай станеца сьвятло!» Потым, хочучы стварыць цьвярдню, сказаў: «Хай паўстане цьвярдня!» (Роду 1) Тым жа звычайем Майсей сьведчыць, што ўсе іншыя рэчы створаны Божым Словам.

Давід таксама піша: «Словам Госпада створаны нябёсы і дыханьнем вуснаў Ягоных безьліч духаў неба» (Пс. 32). Слова ж гэтак – Сын Божы, так бо Ян казаў: «На пачатку было Слова, і Слова было ў Бога, і Богам было Слова. Яно было на пачатку ў Бога. Усё празь Яго сталася, і безь Яго не сталася нічога з таго, што сталася» (Ян 1:1-3).

На дзьве рэчы зьвярні тут увагу: па-першае, калі ты не зразумеў тых словаў Майсея «Сказаў Бог», або словаў Давіда «Словам Госпада створаны нябёсы», то Ян тлумачыць, што гэтак Слова ёсьць Бог; па-другое, праз гэтак Слова ўсё сталася. З тае прычыны далучаны гэтыя словы да хрысьціянскага вызнаньня, каб усе разумелі Сына Божага не стварэньнем, але, як і Бога Айца, Творцам.

ПЫТАНЬНЕ

Скажы мне, дзеля чаго такая велічная асоба – Сам Сын Божы – прыняў наш чалавечы выгляд і стаўся чалавекам?

АДКАЗ

Сказана пра гэта ў вызнаньні: дзеля нас і дзеля нашага збаўленьня.

ПЫТАНЬНЕ

Хіба нельга было Богу іншым чынам чалавека збавіць?

АДКАЗ

Праўда, што Бог ад пачатку не такім чалавека стварыў, бо Дух Сьвяты праз Майсея піша: «На Свой вобраз і на Сваё падабенства стварыў Бог чалавека, мужчынай і жанчынай стварыў іх». Значыць, учыніў яго сьвятым, чыстым, справядлівым ды неўміручым, такі бо вобраз Божы.

Аднак чалавек гэты вобраз страціў, бо не паслухаўся дадзенага прыказаньня. Сын Божы хацеў вярнуць чалавеку Божы вобраз – гэта значыць, справядлівасьць ды неўміручасць. Ён стаўся чалавекам, каб у асобе чалавека прынесці Богу ахвяру за грэх, які ўчыніў Адам. Бо калі Сын Божы меўся быць Пасярэднікам паміж Богам і чалавекам, патрэбна было, каб быў і Бог, і чалавек.

ПЫТАНЬНЕ

Чаму, зноў жа, іншым звычайем Ён пачаўся ў дзясочым улоньні? Чаму ня так, як усе людзі пачынаюцца, калі Ён меўся быць праўдзівым чалавекам? Бо ў вызнаньні сказана: «Быў пачаты з Духа Сьвятога».

АДКАЗ

Калі б Хрыстос быў пачаты так, як і мы, а ня з Духа Сьвятога, то ня змог бы Ён паслужыць нашаму ачышчэньню, бо і Сам ня быў бы вольным ад граху. Так бо Сам Мікадыму сказаў: «Тое, што нарадзілася зь цела, ёсьць целам» (Ян 3: 6). Дзеля таго Ён быў пачаты бяз мужа ва

Духа в чреве пречистыя деvy, абы былъ достойнымъ Ходотаемъ и Ереемъ, яко Апостоль къ Евреомъ рече: «Таковъ намъ подобаше первосвященникъ, преподобень, незлобивъ, бесквернень, и отлучень от грешникъ, и выше небесъ бывъ, иже не имать по вся дни потребы, яко первосвященници, преже о своихъ гресехъ жерътву приносити, потомъ же и о людскихъ» (Евр. 7: 26-8: 6).

ПЫТАНЬЕ

Чого для «Зложень» припоминаеть въплощеніе Сына Божіего и яко ся въчеловечиль от святое девицы и потомъ, минувши житие Его на земли, роспятіе только въспоминаеть?

ОТКАЗЪ

«Зложение веры» оныя только речи выписуеть, на которыхъ оправданіе и грехомъ оставленіе належить. Прото жития зде, на земли, не росписуеть, але роспятіе только Его и въскресе́ніе. Бо на томъ висить спасеніе наше, си речъ оставленіе грехомъ и оправданіе. Яко Апостоль рече: «Христосъ предасться за прегрешенія наша, и въста за оправданіе наше» (Рим. 4:13-25). Потому же и пророкъ о Немъ рече: «Той оуязвень бысть греховъ ради нашихъ и поболе за безаконія наша. Наказаніе смиренія нашего на Немъ, язвою же Его мы исцелихомъ вси» (Ісаіа 53). Явне проповедуеть, иже язвы или раны Христовы насъ злечили.

А тая ест причина, для которея рожество а роспятіе и въскресе́ніе Гасло, или Символонъ, въспоминаеть. Бо тые речи спасенія нашего суть виною.

ПЫТАНЬЕ

Для чого припоминаеть Понтеиского Пилата?

ОТКАЗЪ

Для того, абы есмо ведали, иже смерть Сына Божія не тако згола на Него пришла, але с присуженья уряду. Бо той Пилать былъ на онъ часъ игемономъ, то есть старостою Іерусалимскимъ.

ПЫТАНЬЕ

Росповежь ми тое явней.

ОТКАЗЪ

Если бы не з выроку суди умеръ нашъ Господь, не такъ бы ся яснее невинность Его показала.

ПЫТАНЬЕ

Да ведже Пилать посведчилъ Ему, яко ни единое вины в Немъ не знашоль.

ОТКАЗЪ

Все тое за промышленьемъ Божіемъ было, иже Сына Божія Пилать самъ же невинного быти казал, самъ же и яко злодея на смерть осудиль. Абы темъ обычаемъ всимъ явно было, иже не за Свои злости, але яко наручникъ за чужіе терпелъ.

ўлоньні прачыстае дзевы за справай Сьвятога Духа, каб стацца годным Пасярэднікам ды Сьвятаром, як Апостал да Гебраяў казаў: «Такога вась належалася мець нам Першасьвятара, сьвятога, нявіннага, беззаганнага, аддзеленага ад грэшнікаў і ўзвышанага па-над неба, які не павінны, як іншыя першасьвятары, складаць штодзень ахвяры перш за свае грахі, а пасья за грахі народу» (Гебр. 7: 26-27).

ПЫТАНЬНЕ

Дзеля чаго «Вызнаньне» ўзгадвае ўцелаўленьне Сына Богага, на раджэньне са сьвятой дзевы, а потым, мінаючы Ягонае жыцьцё на зямлі, кажа пра ўкрыжаваньне?

АДКАЗ

«Вызнаньне веры» кажа толькі пра тое, на чым залежыць збаўленьне ды адпушчэньне грахоў. Яно не распавядае пра жыцьцё Хрыста тут, на зямлі, але кажа толькі пра Ягонае ўкрыжаваньне ды ўваскрасеньне таму, што ад гэтага залежыць нашае збаўленьне – значыць, адпушчэньне грахоў ды апраўданьне, як Апостал казаў: «Ён быў выдадзены за грахі нашыя і ўваскрос дзеля апраўданьня нашага» (Рым. 4: 25). Тым жа звычайем і прарок пра Яго гаварыў: «Ён быў пакалечаны за грахі нашыя, пабіты за нашыя злачынствы; бічаваньне спала на Яго на збаўленьне нашае, Ягонымі ранами мы аздароўленыя» (Іс. 53). Ясна ён тут прапаведае, што раны Хрыста нас аздаравілі.

Вось тая прычына, чаму Пароль, або Вызнаньне, узгадвае пра на раджэньне, ўкрыжаваньне ды ўваскрасеньне Хрыста: ад гэтага залежыць нашае збаўленьне.

ПЫТАНЬНЕ

Дзеля чаго ўзгаданы Понці Пілат?

АДКАЗ

Дзеля таго, каб мы ведалі, што Сын Божы ня так проста памёр, але на прысуд ураду. Бо гэты Пілат быў тады ігэмонам, значыць, старастам ерузалімскім.

ПЫТАНЬНЕ

Распавядзі мне пра гэта падрабязней.

АДКАЗ

Калі б наш Госпад памёр не паводле прысуду судзьдзі, не такой бы відочнай была Ягоная невінаватасьць.

ПЫТАНЬНЕ

Дык жа Пілат перад Ім засьведчыў, што не знайшоў у Ім аніякай віны.

АДКАЗ

Паводле волі Божай сталася тое, што Пілат сам назваў Сына Богага невінаватым, а потым сам жа асудзіў Яго, як злодзея, на сьмерць. Такім звычайем было ўсім зразумела, што Хрыстос не за Свае грахі пакутаваў, але як Заступнік за чужыя грахі царпеў.

ПЫТАНЬЕ

Для чого Собе Господь смерть распятую обрал?

ОТКАЗЪ

Для того, иже таковую смерть Сам Богъ прокляль, яко написано в Законе: «Проклять всякъ, висяй на древе» (Втор. Зак. 21). Годилося бо Господу приняти на Себе на час клятву, абы мы от нее выслобожени были. Тако Апостоль припоминаеть (Гал. 4).

ПЫТАНЬЕ

Чого для у «Зложенью» Никейским не припоминаеть, абы Христос омерь, только припоминаеть, яко распять, пострадалъ и погребень?

ОТКАЗЪ

Гасло маеть быти короткими словы, але которие бы достаточную науку оныхъ речей, на которих каждого спасение належить, замыкали. Гасло Никейское, хотя жь словом не говорить, абы Христос умерь, але речь самую значне ознамуеть, где воспоминаеть распятие и страданіе, а наболея погребенье. Не гребуть бо никого, ани до гробу кладуть, если бы первой не умерь.

ПЫТАНЬЕ

Которие нам пожитки с того, ижь Сынъ Божій былъ умерь?

ОТКАЗЪ

Первый пожитокъ оттуле маемъ, ижь знаемъ, яко смерть Господня есть истинною жертвою за нашии грехи, которою Господь гневъ Божій упокоиль и насъ в ласку Божію привель. Другый пожитокъ, ижь смерть Господня вси грехи наши вытерла з Божіей памяти, абы черезъ тое пред лице Божіе явитися не могли. Бо вже оное рукописаніе нашею кровию Своею выписаль. Яко Апостоль рече: «И васъ, мертвыхъ сушчаа в прегрешеніих, и не обрезаніемъ плоти вашае оживиль Богъ съ Христомъ, даровавъ намъ вся прегрешенія, отмывъ сушче на насъ рукописаніе, оученію еже бяше противно намъ. И тое взялъ от среды, пригвозди на кресте» и прочая (Кол. 2:13-20).

Третій пожитокъ смерти Христовое, иже насъ держитъ, абы есмо не гршили. А тое таковымъ обычаемъ бываеть. Видимъ, яко великие муки и тяжкие подняль Христосъ за оное непослушество отца нашего Адама, которие муки Самъ Богъ на Него былъ уложилъ, яко Пророкъ пишеть, иже Самъ Богъ о Христе рече: «Поражу пастыря, и разыдутся овця» (Зах. 13). Если тому веруемъ, мовлю, латве розумети можемъ, ижь Богъ греха велми ненавидитъ, поневажь и тако окрутне в Сыне Своимъ скараль, аже к Нему оные слова възопиль: «Боже мой, Боже мой, въскую Мя еси оставилъ?» (Матф. 27: 33-61, Марк 15: 22-42). Таковъ пакъ гневъ Божій противъ грехомъ бачечи, верни Христіане выстергаются греховъ, ведаючи яко ся никому без скаранья не минають.

А тые суть пожитки муки и смерти Господа нашего Ісус Христа. Бо ииншие на тотъ часъ опушчаю.

ПЫТАНЬНЕ

Дзеля чаго Госпад выбраў Сябе сьмерць на крыжы?

АДКАЗ

Дзеля таго, што такой сьмерцю Сам Бог Яго пракляў, як напісана ў Законе: «Пракляты Богам кожны, хто вісіць на дрэве» (Паўт. Зак. 21: 23). Таму належала Госпаду прыняць на Сябе праклён, каб мы былі вольныя ад праклёну. Гэтаксама і Апостал сьведчыць (Гал. 4).

ПЫТАНЬНЕ

Дзеля чаго ў «Вызнаньні» Нікейскім не ўзгадваецца, што Хрыстос памёр, але гаворыцца: «ўкрыжаваны, пакутаваў і пахаваны»?

АДКАЗ

Вызнаньне павінна зьмяшчыць сьціслую, але дастатковую навуку пра тое, на чым залежыць збаўленьне кожнага. «Вызнаньне» Нікейскае, хаця ж ніводным словам ня кажа пра сьмерць Хрыста, пра самыя важныя рэчы ўзгадвае – пра ўкрыжаваньне, пакуты ды, перадусім, пра пахаваньне. Бо нікога не хаваюць ды ў магілу не кладуць, калі не памрэ.

ПЫТАНЬНЕ

Які нам здабытак з таго, што Сын Божы памёр?

АДКАЗ

Першы здабытак мы з гэтага маем, бо ведаем, што сьмерць Госпада – сапраўдная ахвяра за нашыя грахі, што гэтай ахвярай Ён гнеў Божы супакоіў ды прывёў нас у Божую міласць. Другі здабытак маем таму, што сьмерць Госпада выцерла з Богае памяці ўсе нашыя грахі, дзеля якіх мы не маглі стаць перад абліччам Божым. Праз Сваю кроў Ён скасаваў напісанае супраць нас рукою, як Апостал сказаў: «І вас, мёртвых праз грахі і неабразаньне цела вашага, ажывіў вас зь Ім, дараваўшы нам усе грахі, скасаваўшы напісанае рукою асуджаючае нас, што было супраць нас, і ўзяў Яго з-паміж нас і прыбіў да крыжа» і так далей (Кал. 2: 13-14).

Трэці здабытак са сьмерці Хрыста ў тым, што Ягоная сьмерць утрымлівае нас ад грахоў. Такім звычайна гэта бывае: мы бачым, якія вялікія ды цяжкія пакуты зьведаў Хрыстос дзеля непаслухмянасьці нашага бацькі Адама. Пакуты ж гэтыя дапусьціў на Яго Сам Бог, бо Прарок піша, як Сам Бог пра Хрыста сказаў: «Удару пастыра, і разьбягуцца авечкі статку» (Зах. 13). Калі мы ў гэта верым, кажу, то лягчэй нам зразумець, што Бог вельмі ненавідзіць грэх, бо за яго Ён так жорстка пакараў Свайго Сына, што Той закрычаў: «Божа, мой Божа, чаму Ты мяне пакінуў?» (Мц. 27: 46, Мк. 15: 34) Такі вось гнеў Божы дзеля грэху баччы, верныя Хрысьціяне сьцерагуцца грахоў, ведаючы, што грэх без пакараньня не застанецца.

Гэта вось здабыткі пакутаў ды сьмерці Госпада нашага Ісуса Хрыста, іншыя бо зараз ня ўзгадваю.

ПЫТАНЬЕ

У «Символе, або Зложенью Апостольским», припоменувши погребень Христа, припоминается съшествие въ адъ, што ты о томъ розумеешь? Што есть адъ?

ОТКАЗЪ

Тое части не вси вспоминають, которіи гасло Апостольское толкуютъ, и тако ся ми видить, иже тые слова не борздо до гасла съборного приложено. Оное дивнейшаа речъ, ижъ Іоаннь Константиноградскій Епископъ, которого Златоустымъ называютъ, две беседы на «Апостольскій символъ» написалъ. От которіихъ въ первой съществіа въ адъ не припоминаеть. Въ второй пакъ и припоминаеть, и толкуеть. Але якожкольве есть, годится от Святого Писанія розгледети, што есть адъ, а яко ся съществіе Христово въ адъ розумееть. Часто бо сее слово «адъ» у Святомъ Писанію находимъ, але не на всякомъ месте одинъ розумъ держить.

Напервей бо розумеется вместо гроба, яко в Псалтире написалъ Давыдъ: «Не оставиши души моя въ аде, ни даси преподобному Своему видети истленія» (Псалом 15). Зде адъ за гробъ Давыдъ положилъ. А тое жъ ест: «Не оставиши души моя въ аде», яко естли бы рекль: «Не оставиши души моя въ гробе». На тот же обычай розумеется оная речъ Іакова, которую о Іосифе поведель тако: «Сниду къ сыну своему, сетуя, въ адъ» (Быт. 37). Опять, тое жъ слово розумеется иногда о ономъ месте, на которомъ суть души нечестивыхъ. Яко въ притчи о богатом и о Лазари, Христос поведель: «Оумер теже и богатый, и погребоша его. И въ аде възведе очи свои...» (Лук. 16: 19-31). Яко бы рекль: «На месте осуженыхъ, или нечестивыхъ.»

Што ся пакъ тычетъ съществіа Христова въ адъ, не тако о томъ розумети маемъ, яко неціи, старечьские басни змысливши, написали, яко бы Христос на онъ часъ, коли тело Его у гробе лежало, мель на оное место сніти, где души святыхъ отецъ были, и оттуле оныи души вывести. Нигде бо о томъ не пишеть.

ПЫТАНЬЕ

Кажешь, яко бы съществіа Христова въ адъ нигде же Святое Писаніе не въспоминало, але ся мне опять видить, иже ся о том на многихъ местех находить. Яко напервей въ первомъ посланіи святого Апостола Петра явне о томъ пишеть сими словами: «Христось единою о гресехъ пострада праведникъ за неправедники, да ны приведе Богови, оумершчвень убо быв плотію, ожив же Духомъ, о Нем же и сушчеимъ въ темници Духомъ, съшедъ проповеда» (1 Петра 3:10-22).

Зде, яко ся мне видить, явне Апостоль пишеть о съществіи Спасове въ адъ. Другое место ест у Пророка Захарія, сими словами: «И ты въ крови завета своего испустиль еси юзники своя от рова, не имуща воды, сядете въ тверди съвязни сънмишча, и за единъ день пришельствія твоего сугуба въздамъ тебе» (Зах. 9). И зде видить ми ся о

ПЫТАНЬНЕ

У «Сымбалі, або Апостальскім вызнаньні» пасья пахаваньня Хрыста ўзгадваецца Ягонае зыходжаньне ў пекла. Што ты наконт гэтага мяркуеш? Што такое пекла?

АДКАЗ

Ня ўсе тлумачальнікі «Апостальскага вызнаньня» ўзгадваюць пра гэтую частку, і мне здаецца, што гэтыя словы далучылі да саборнага вызнаньня пазьней. Яшчэ больш дзіўна тое, што Ян, епіскап Канстанцінопальскі, празваны Златавусным, напісаўшы пра «Апостальскі Сымбаль» дзьве гутаркі, у першай гутарцы пра зыходжаньне ў пекла не ўзгадвае, у другой жа яго і ўзгадвае, і тлумачыць. Але, як бы там ні было, належыць нам разгледзець, што Сьвятое Письмо кажа пра пекла ды як разумее зыходжаньне Хрыста ў пекла. Часта бо знаходзім у Сьвятых Пісаньні гэтае слова «пекла», але не на кожным мейсцы яно тое самае значыць.

Перадусім бо яно азначае «магіла», як у Псальмах Давід напісаў: «Бо не пакінеш душы маёй у пекле, не дасі сьвятому Твайму ўбачыць тленьня» (Пс. 15). Тут Давід кажа «пекла» замест «магіла»: «Не пакінеш душы маёй у пекле» азначае тое ж, што і калі б ён сказаў: «Не пакінеш душы маёй у магіле.» Тым жа звычайем разумей словы Якуба, калі ён пра Язэпа так сказаў: «Са смуткам пайду за сынам маім у пекла» (Роду 37). Зноў жа, часам гэтае слова азначае тое мейсца, дзе знаходзяцца душы грэшнікаў, як у прыповесьці пра багацея ды пра Лазара Хрыстос гаварыў: «Памёр таксама і багаты, і быў пахаваны. І ў пекле, церпячы мукі...» (Лк. 16: 22-23), маючы на ўвазе мейсца асуджаных або грэшнікаў.

Што ж датычыцца зыходжаньня Хрыста ў пекла, не павінны мы разважаць пра гэта як тыя, што, старэчыя выдумкі змысьліўшы, напісалі, нібыта Хрыстос у той час, калі Ягонае цела ляжала ў магіле, меўся зыйсьці ў мейсца, дзе былі душы сьвятых айцоў, ды адтуль Ён гэтыя душы вывеў. Нідзе бо пра гэта не напісана.

ПЫТАНЬНЕ

Кажаш, што пра зыходжаньне Хрыста ў пекла Сьвятое Письмо нідзе ня ўзгадвае, але мне здаецца, што ў многіх мейсцах пра гэта знойдзем. Перадусім, у першым лісьце сьвятога Апостала Пятра ясна пра гэта напісана ў такія словы: «Хрыстос таксама памёр за грахі, Справядлівы за несправядлівых, каб вас давесьці да Бога, забіты цэлам, але пакліканы Духам да жыцьця. У Ім пайшоў вясцьць збаўленьне нават духам, замкнутым у вязьніцы» (1 Пт. 3: 18-19).

Тут, як мне здаецца, Апостал дакладна піша пра зыходжаньне Збаўцы ў пекла. Яшчэ адно мейсца знойдзем у Прарока Захарыі ў такія словы: «І ты ў крыві запавету твайго вызвыліў зняволеных сваіх з рову бязводнага. Вярніцеся ў крэпасць, вязьні надзеі: сеньня таксама абвяшчаю, што ўзнагароджу цябе ўдвая» (Зах. 9). І тут, як я бачу,

том же съществии Пророкъ говоритъ, и сведчить, яко Христос выпустилъ юзники из рова в немъ же не было воды. То есть, души святых от ада.

У иного тежъ Пророка Самъ Богъ обещался ворота адава съкрушити предъ Господемъ, сими бо словы рече: «Аз пред Нимъ пойду, и горы уравнию, врата меденая съкрушу, и веряя железныя сломяю, и дам Ти іменія темная и съкровеная», и прочая (Ісаіа 45). У псалме теже оныя слова: «Возмете врата князи ваша и възмיתесь врата вечная, и внидетъ Царь славы» (Псалом 23), на кого речены суть, естъли не на князей адовыхъ, егда Христос къ аду пришолъ?

А не только Святое Писаніе, але и богословци съшествіе Христово въ адъ въспомнають, межи которихъ Дамаскинъ тако пишеть: «Съниде въ адъ душа Божественная, дабы яко на земли сушчи правды въсія солнцомъ, тако и иже под землею въ тме и сени смертней седяху, светъ да оувидятъ» (В третіихъ книгахъ православныя веры). Откажи ми на тое.

ОТКАЗЪ

Ведаю, яко вже от давного часу вкралося сее домниманье межи Християнь, иже не толико посполство, але и наоучени неціи чудно о аде и о съществіи въ адъ Христове розумеють. Напервей бо кажють, яко адъ ест въ средине земли. Потомъ о Христе тако розумеють, яко душа Его, розделившисьъ с теломъ и лежашчему Ему въ гробе, съшла з многими аггелы въ адъ и оттуле вывела души отецъ святыхъ. И къ тому своему домниманью приберають от Святого Писанія тые сведетельства от посланія Петрова, от пророчества Захаріина, Ісаіна и иныхъ.

Лечь ся не тако съшествіе Христово въ адъ розумееть. Тые теже Писанія не о томъ пішють. Ведомо бо от Святого Евангелія, яко Христос, умераячи, не въ адъ обещался ити, але напервей, розбойника покаяне пріимаючи, обещался с нимъ того жъ дня в раи быти, а потомъ въ руце Богу предаль дух Свой. Прото ани при смерти, ани пред томъ не поведель то Господь, абы мель в адъ сходити. Бо естли бы тако мель учинити, предповедель бы о томъ первой ученикомъ, яко и иныя вся дела Своя, яже створити мель, а на чом бы оправданіе наше належало, предповедель. Оповедель далеко еше пред томъ, нежели пришло, пойманье Свое. Оповедель битье, преданье языкомъ, поруганье, роспятие и тридневное у гробе отпочиванье, из мертвыхъ въскресенье, на небеса възнесеніе, Духа Святого съшествіе. Чого бы дла и сего въ адъ съществія не оповедель?

Бо иже некоторіи говорятъ, яко Христос оными словы обещался въ адъ снити душею, где рече къ книжникомъ: «Яко Іона бе въ чреве китове три дни и три ношчи, тако будетъ Сынъ человеческій въ сердци земли три дни и три ношчи» (Матф. 12: 38-45), ничего не помагають. Бо тые слова не о съществіи въ адъ, але о тридневномъ въ гробе лежани Христос поведедъ. Яко и вси богословци розумеють, а наболеи Самъ Христос ознамуеть. Бо бытъе оное Свое в земли за знамя обещалъ книж-

Прарок кажа пра тое ж зыходжаньне ды сьведчыць, што Хрыстос выпусьціў зьявольных зь ямы, у якой не было вады, значыць, душы сьвятых зь пекла.

Таксама ў іншага Прарока Сам Бог абяцаўся скрышыць брамы пекла перад Госпадам, у такія бо словы прамовіў: «Я пайду перад Табою і паніжу горы, брамы чыгунныя разаб'ю і запоры жалезныя паламаю. І перадам Табе схаваныя скарбы і багацьці сакрытыя» і так далей (Іс. 45). Таксама ў псалме вось гэтыя словы: «Адчыніце, князі, брамы вашыя, адчыніце брамы вечныя, ды ўвойдзе Валадар Славы» (Пс. 23) - да каго іншага былі зьвернуты, калі не да князеў пекла, калі Хрыстос у пекла зыходзіў?

Ды ня толькі Письмо Сьвятое, але і багасловы кажуць пра зыходжаньне Хрыста ў пекла, адзін зь іх, Дамаскін, так піша: «Зыйшла ў пекла Боская душа, каб, і на зямлі жывучым, і пад зямлёю, у цемры і ценю сьмерці сідзячым, зазьзяла сонца праўды» (у трэцяй кнізе праваслаўнай веры). Адкажы мне на гэта.

АДКАЗ

Ведаю, што з даўніх часоў узьнік сярод хрысьціянаў звычай (ды ня толькі сярод людзей простых, але і сярод вучоных), неяк дзівацкі пра пекла ды пра зыходжаньне ў пекла Хрыста разважаць. Перадусім яны кажуць, што пекла зьмяшчаецца ў сярэдзіне зямлі. Далей, пра Хрыста яны мяркуюць, што Ягоная душа, разьдзяліўшыся зь целам, пакуль цела было ў магіле, зыйшла з анёламі ў пекла і вывела адтуль душы сьвятых айцоў. Да такога свайго меркаваньня яны далучаюць ўзгадаваныя сьведчаньні зь Письма Сьвятога: зь лісту Пятра, з прароцтваў Захарыі, Ісаі ды іншых.

Але ж ня так трэба разумець зыходжаньне Хрыста ў пекла, ды і гэтыя сьведчаньні зь Пісаньняў не пра пекла кажуць. Вядома бо са Сьвятога Эвангелья, што Хрыстос, паміраючы, абяцаў ня ў пекла зыйсьці, але, перадусім, прыймаючы пакаяньне разбойніка, абяцаў у той жа дзень быць зь ім у раі, а потым у руку Божую аддаў Дух Свой. Ані перад сьмерцю, ані паміраючы не казаў Госпад, што зьбіраецца зыходзіць у пекла. Бо калі б Ён меўся так ўчыніць, прадрок бы гэта найперш вучням, як прадракаў ім усе іншыя Свае справы ды як прадракаў, на чым палягае нашае апраўданьне. Прадрок бо Ён, перш чым тое здарылася, што Яго схапяць, казаў пра пакуты, здраду, зьдэкі, укрыжаваньне, трохдзённае знаходжаньне ў магіле, уваскрасеньне з памерлых, узнясьеньне на неба, спасланьне Духа Сьвятога. Чаму б дзеля гэтага і зыходжаньне ў пекла не прадрачы?

А што некаторыя гавораць, нібыта Хрыстос абяцаў зыйсьці душою ў пекла, калі сказаў кніжнікам: «Як Ёна быў у чэраве кіта тры дні ды тры ночы, так будзе Сын Чалавечы ў сэрцы зямлі тры дні ды тры ночы» (Мц. 12: 40), то і яны не даюць рады, бо Хрыстос гаварыў не пра зыходжаньне ў пекла, але пра тое, што будзе ляжаць тры дні ў магіле. Так і ўсе багасловы мяркуюць, але, перадусім, Сам Хрыстос так аб-

никомъ. А естли знамя, ино потреба, абы было явно. Съшествіе пакъ въ адъ не могло быти явно. А такъ вже каждый розумети можеть, иже сее о душевномъ съшествіи Христове въ адъ домниманье не ест певное, поневажъ о немъ Христос ни однимъ словомъ не предповедель.

Тое пакъ мовлю не у тотъ обычай, абыхъ съшествіа Христова въ адъ не верил, але иже не таково было, яковое они домнимают. Потому жъ и о аде омыляются. Бо тако о ним розумеють, яко бы серед земли замокъ твердый съ железными верейми былъ, у котором души святыхъ, они же до Христа померли, яко вязни замкнены были. Сия суть старечьские басни. Бо нигде же нам Богъ места, на котором бы адъ былъ, не ознамилъ. Прото и богословцы не згожаются, пишючи о томъ. Златоусты, пишючи на оные Христовы слова: «Неключимаго раба въверзете въ тму кромешную» (Матф. 25:14-30), кажеть, яко неціи домниваются, аду быти не в земли, але кроме или въне света, и того для, поведаетъ, Христос не рече: «Въверзете въ тму преисподню», але: «кромешную».

Прото, поневажъ намъ Христос места того не ознамилъ, а к тому толковники не згожаются, лепшей того такъ занехати. Доволно нам ведати и верити, яко адовы муки суть оуготованые діаволу и аггеломъ его от века, их же причастники будуть вси нечестивіи (Матф. 25). О место пакъ непотребна речъ сваритися. Тым же обычаемъ о душахъ отецъ, они же до Христа померли, не ест речъ христіанская домнивати, абы под рукою бесовскою были. Бо напротиву того мниманья Самъ Христос стоить, где у притчи о богатом и о Лазари явно кажеть, яко по смерти Лазарове донесень былъ черезъ аггелы на лоно Авраамле (Лука 16). Видишь, не рече: «Беси поймали и донесли въ адъ», але: «Аггели на лоно Авраамле». Што пакъ о Лазари поведель Господь, тое жъ даль знати о всехъ блаженныхъ душахъ. К тому и у книзе Премудрости написано: «Праведныхъ души в руце Божіей, и не прикоснется имъ мука» (Прем. 3). З молитвы теже славного пророка Іліи розумети можемъ, иже души угодниковъ Божіихъ не въ адъ ани в муки, але в руце Божіе из тела исходили. Тако бо Іліа молится Богу, утекши от лица Іезавеле царице въ пустыню, и рече: «Досыть ми ныне, пріими оуже душу мою от мене, Господи, яко не лепший азъ есмь, нежели отци мои» (3 Цар. 19). Если бы Іліа мель въ адъ душу свою предати, яко теперь неціи розумеють, не просиль бы Бога о смерть, ани бы к Господу рекл: «Пріими душу мою», если бы въ адъ ити мела. Але ведаючи Пророкъ, яко смерть мела ему не муку, но отпочиненье принести и конецъ скорбем оучинити, а наболей, ижъ душа его мела в руце Богу ити, того для безпечно о смерть просить. Бо если бы ся такового житла по смерти надеяль, яковое ти поведаютъ, што жъ бы Іліа зыскал? Не лепшей ли ему было критися zde и втекати предъ царицею, нежели, въ адъ съшедши, въ тме, яко мнихи домнимают, и в везени у діавола быти? Гоненье бо Іезавеле, хотя жъ было страшно, але не долго и с нею згинуты мело. Надеюся, иже вже с тыхъ доводовъ явно, яко души оныхъ

вяшчае, тое бо Сваё знаходжаньне ў магіле Ён абяцаў кніжнікам як знак. А калі гэта знак, то павінен быць бачным. Зыходжаньне ж у пекла не магло быць бачным. А калі так, то кожны можа зразумець няпэўнасьць гэтага меркаваньня пра зыходжаньне душы Хрыста ў пекла, бо Хрыстос не прадрок яго аніводным словам.

Гавару гэта не таму, што ня веру ў зыходжаньне Хрыста ў пекла, але таму, што не было яно такім, як некаторыя мяркуюць. Разважаючы пра пекла, яны памыляюцца, уяўляючы яго як умацаваны замак з жалезнымі брамамі, у якім, нібы вязьні, зачынены душы сьвятых, што памерлі да Хрыста. Усё гэта старэчыя выдумкі, бо не аб'явіў нам Бог такое мейсца, у якім бы знаходзілася пекла. Дзеля гэтага і багасловы між сабою не згаджаюцца, на гэты конт пішучы. Залатавусны, разважаючы пра словы Хрыста: «А слугу нягоднага ўкіньце ў цемру вонкавую; там будзе плач і скрыгатаньне зубамі» (Мц. 25: 30), кажа, што, паводле некаторых меркаваньняў, пекла знаходзіцца не ў зямлі, але па-за ёю, дзеля таго Хрыстос не сказаў: «Укіньце яго ў цемру падземную», але: «Укіньце яго ў цемру вонкавую».

Дзеля таго, што Хрыстос не адкрыў нам такое мейсца, ды дзеля таго, што і тлумачальнікі між сабой не згаджаюцца, лепш нам гэта так пакінуць. Дастаткова толькі ведаць, што пякельныя пакуты спрадвек падрыхтаваньня д'яблу ды анёлам ягоным ды што ўсе грэшнікі будуць іхнімі супольнікамі (Мц. 25). Пра мейсца, дзе пекла знаходзіцца, ня трэба сварыцца, тым жа звычайем не па-хрысьціянску чынім, калі мяркуем пра душы айцоў, да Хрыста памерлых, што яны знаходзіліся ў руцэ д'ябла. Бо меркаваньне такое Сам Хрыстос абвяргае, калі ў прыповесьці пра багацея ды Лазара ясна сьведчыць, як пасьля сьмерці Лазар быў занесены анёламі на ўлоньне Абрагама (Лк. 16).

Бачыш, Ён не сказаў: «Чэрці схапілі яго ды панесьлі ў пекла», але: «Анёлы занесьлі яго на ўлоньне Абрагама». Што пра Лазара сказаў Госпад, тое ж Ён засьведчыў і пра душы ўсіх справядлівых. Да таго ў кнізе Мудрасьці напісана: «Душы справядлівых у руцэ Божай, і ўсякая пакута іх абміне» (Мудр. 3). З малітвы слыннага прарока Ільі таксама можам зразумець, што душы справядлівых Божых, пакінуўшы цела, ані ў пекла, ані ў пакуты, але ў руку Божую прыходзілі. Так бо Ілья моліцца Богу, уцёкшы ў пустыню ад валадаркі Езавелі, ды кажа: «Досьць мне зараз, прыймі ўжо душу маю, Госпадзе, бо ня лепшы я за бацькоў маіх» (1 Валад. 19).

Калі б Ілья меўся аддаць сваю душу ў пекла, як цяпер некаторыя гэта разумеюць, то не прасіў бы ён сьмерці ў Бога ды не казаў бы Госпаду: «Прыймі душу маю», калі б яна мела ў пекла зыйсьці. Але Прарок ведаў, што сьмерць прынясе яму не пакуты, але адпачынак ды спыніць цяропеньні, і, перадусім, ведаў, што ягоная душа пойдзе ў Божыя рукі, таму і прасіў сьмерці бясьпечна. Бо калі б на такое жытло пасьля сьмерці Ілья не спадзяваўся, як некаторыя гавораць, то што ж бы ён прыдбаў? Хіба ня лепш было б яму тут хавацца, уцякаючы ад

святыхъ отецъ не въ адъ, ани в муки сходили, але по Соломону навращалися къ Богу. Той бо тако рече: «Навратитя прах в землю, откуле былъ, и дух навратитя къ Богу, иже даль и». А поневажъ ся оныи души къ Богу навращали, што жъ за домниманье оныхъ есть, которіи поведаютъ, абы по души Адама, Еввы, Авраама, Давыда, Крестителя и иныхъ въ адъ съшоль Христос? Оуже, мовлю, латве познати сие басыни. Але иже е Писаніем пророкъ и Апостоль накривают, попытаемъ, къ речи ли сия Писанія приводятъ. Бо не досыть на томъ, иже кто Писание приводить, потреба обачити, о чомъ Писание пишеть. Згожает ли ся розумъ его з розумомъ того, он же е приводить?

Святое бо Писмо и діаволь приводити можеть, але къ злomu. Яко и Самому Господу от псалъма привель: «Аггеломъ Своимъ заповесь о Тебе съхранити Тя, и на рукахъ възмут Тя, да некогда предкнеши о камень ногу Твою» (Матф. 4:1-11; Лука 4:1-14). Нежели Христос на том Писанію не досыть мель, не для того, абы Писанію места не даль, але иже иный розумъ діаволь Писанію Святому пришити хотель. Псалом бо обецуетъ всемъ благочестивымъ аггельскую оборону, егда ходять по путемъ своимъ. То есть, коли своего позванія или повинностей своихъ пилнують. Опять, діаволь к тому приводиль, абы Христос в надею тое обороны, летати по воздухе захотель. Лечь не той былъ путь Христа, и того для другое письмо Господь привель. Где обачи хитрость сатанину, приводячи Писмо, не потому приводитъ, яко написано, але только оныи слова обераетъ, которіе бы на позоръ его речи служили, а оныи минаетъ, которіе на противу его стоятъ. Псалом бо рече: «Аггеломъ Своимъ заповесь о тебе сохранити тя въ всехъ путехъ твоихъ» (Псалом 90). Онъ пакъ не поминаетъ путей, абы ся леть его не явила. Але о томъ досыть, приступемо къ писму, которомъ душевное в адъ Христово сшествіе укрепляютъ.

Напервей приводятъ Петра Апостола слова, у которыхъ тое напредъ обачь, иже Апостоль не пишеть о души Христовой, абы въ адъ съшла, але о Духу Его, о немъ же, съшедь в темници, духомъ сушчимъ проповедалъ. Далекъ бо инаа речъ ест души Сына Божіею снити въ адъ, а иная – Христови силоу Духа Своего проповедати, или о Духу въ темницу сходити. Сведчитъ Петръ, яко Сам Христос, а не душа Его, духомъ проповедалъ. Нежели того для приложилъ оное слово «о немъ», то есть «о духу», абы кто не домнималъ Христа очевисте къ онымъ духомъ съшедшаго. Есть бо обычай Святого Писма, коли не очевисте а не особою кого при чомъ быти ознамити хочеть, прикладаетъ сее слово «о духу», или «духомъ». Яко Іоаннь Богословъ в Откровеніи своимъ пишеть: «Азь, Іоаннь, братъ вашъ и обещчникъ въ печалехъ и царстве и терпеніи Ісус Христове, бехъ въ острове, нарицаемомъ Патме, за Слово Божіе и за свидетельство Ісус Христово, бехъ духомъ в день недельный, и слышахъ за собою гласъ великъ» и прочая (Апокал. 1).

Зде о двоякомъ бытїю своемъ Іоаннь пишеть. И о первомъ оубо пишючи, не прикладаетъ оного слова «духомъ», но просто рече: «Бехъ

валадаркі, чым, зыйшоўшы ў пекла, у цемры, як манахі пра тое мяркуюць, стацца вязнем д'ябла? Перасьлед бо Езавелі хаця і быў страшны, але нядоўгі, ды зь ёю разам меўся скончыцца.

Спадзяюся, ужо з гэтых доказаў бачна, што душы тых сьвятых айцоў ані ў пекла, ані ў пакуты не зыходзілі, але, паводле Саломона, да Бога вярталіся, ён бо так сказаў: «Вернецца парохно ў зямлю, дзе было, а дух вернецца да Бога, Які даў яго». А калі душы сьвятых вярталіся да Бога, то чаго вартае меркаваньне тых, што гавораць, нібыта Хрыстос зыйшоў у пекла па душы Адама, Эвы, Абрагама, Давіда, Хрысьціцеля ды іншых? Лёгка, кажу, можна пазнаць гэтыя выдумкі. Але паколькі яны свае выдумкі апраўдваюць Пісаньнямі прарокаў і Апосталаў, праверым, ці дарэчы яны на гэтыя Пісаньні спасылаюцца. Бо не дастаткова, калі нехта на Сьвятое Пісаньне спасылаецца, патрэбна разгледзець, пра што Пісаньне кажа, ці мае на ўвазе тое ж самае, што і той, хто на яго спасылаецца?

На Сьвятое бо Письмо і д'ябал можа спасылацца, але робіць гэта на благое, як і Самому Госпаду ён словы псалма прывёў: «Анёлам Сваім даручыў Бог Цябе, і яны на руках панясуць Цябе, каб часам аб камень не скалечыў нагі Тваёй» (Мц. 4: 6, Лк. 4:10). Аднак Хрыстос тым Пісаньнем не задаволюўся не дзеля таго, што Пісаньню ня верыў, але дзеля таго, што д'ябал хацеў іншы сэнс Сьвятому Пісаньню прыдаць. Псалм бо абяцае абарону анёлаў усім багабойным тады, калі яны ходзяць сваімі шляхамі, значыць, калі пільнуюцца свайго пакліканьня або сваіх абавязкаў. Зноў жа, д'ябал дзеля таго Пісаньне прыводзіў, каб Хрыстос, спадзеючыся на гэтую абарону, захацеў у паветры лётаць. Але ж ня гэта было прызначэньнем Хрыста, дзеля таго Ён іншае Слова зь Пісаньня ўзгадаў. Вось дзе бачыш шатанаву хітрасьць: ён прыводзіць Пісаньне ня так, як напісана, але толькі тыя словы выбірае, што на ягоную карысьць служаць, ды абмінае тыя словы, што супраць яго сьведчаць. Псалм бо кажа: «Анёлам Сваім паручыў Бог цябе, і яны на руках панясуць цябе, каб часам аб камень не скалечыў нагі тваёй на ўсіх шляхах тваіх» (Пс. 90). Д'ябал жа, каб хлусьня ягоная ня выкрылася, пра шляхі не ўзгадае. Але досыць пра гэта, пяройдзем да ўрўкаў зь Пісаньняў, што сьведчаць пра зыходжаньне душы Хрыста ў пекла.

Перадусім прыводзяцца словы Апостала Пятра, у якіх, адразу заўваж, Апостал піша не пра зыходжаньне ў пекла душы Хрыста, але пра тое, што Дух Ягоны, зыйшоўшы ў вязьніцу, дабравесьціў іншым духам. Адна бо справа – зыходжаньне ў пекла душы Сына Божага, а зусім іншая – дабравесьце Хрыста моцай Духу Ягонага, або зыходжаньне Ягонага Духа ў вязьніцу. Сьведчыць Пётр, што Сам Хрыстос дабравесьціў тым духам, а не душа Ягоная. Дзеля таго Пётр далучыў тое слова пра Дух, каб ніхто ня думаў, што Хрыстос у цэле да тых духаў зыходзіў. Ёсьць бо ў Сьвятым Письме звычай: каб паказаць некага прысутным не цэлам, не ўласнаю асобаю, далучаецца гэтае слова «духам», як і Ян Багаслоў у сваім Адкрыцьці піша: «Я, Ян, брат ваш і

на острове Патме за Слово Божіе». Речію бо былъ в заточеніи на том острове, не в виденіи. Лечь другое бытѣе выписуючи, понеже не в речи, але в виденіи было, то для рече: «Бех духомъ». Потому же и лезекииль пророкъ, выписуючи, яко и Духъ взялъ и принесъ в землю Халдейскую, приложилъ на конецъ «духомъ», абы кто о немъ не доминиваль, ижъ бы его с теломъ Духъ преносиль (Езек. 11). Тело бо на месте своемъ было, и душа в теле была, але ему Богъ в виденіи оную землю показаль, не иначе, яко бы тамо теломъ и душею былъ. Прото и Господь нашъ, понеже Духомъ въ темници проповедалъ, не может ся о души Его тое розумети, але о Духу Его. То есть, изявилъ онымъ духомъ Христос Свое Евангелие, которіи в темници были. Не иже бы к нимъ особою або душею Своею пришолъ, але яко Петръ пишеть, Духомъ, се есть, силою Духа Своего. А се есть первый знакъ, иже ся сіа речъ Петра Апостола не о томъ съшествіи розумееть, которое мнихи собою выдумали, яко бы Христос душею по души святыхъ въ адъ исходиль.

Другую речъ ешче в тыхъ таки святого Петра словехъ обачи. Ти бо, которіи тые слова о съшествіи душевномъ Христа въ адъ розумеють, тако поведаять, иже Христова душа того часу въ адъ съшла, егда тело в гробе лежало. Лечь зде того Апостоль не кажетъ, но ешче противу того поведаетъ, яко Христове, Духомъ оживъ, сушчеимъ въ темници проповедалъ. Ясне видишь, што Апостоль розумееть, иже Христос тогды сушчеимъ в темници проповедалъ, коли вже Духомъ ожилъ, то есть по въскресеніи Своемъ. Бо што рече: «Духомъ оживъ», тако розумей, яко есмъ вышей выложилъ, иже Христос Духомъ проповедалъ, се есть, силою Духа Своего духомъ Евангелие Свое ознамилъ. Тако, мовлю, и зде розумей, где Апостоль рече: «Христос Духомъ оживъ», то есть, силою Духа Своего оживъши. Явная речъ с тыхъ словъ, иже оное в темници проповеданье оуже по въскресеніи было. Прото не может ся тое место о томъ съшествіи душевномъ, которое николи не было, розумети. К тому ешче и тое обачъ, иже Апостоль не о аде, але о темници пишеть. Погреческіи Апостоль написаль «ен філаки», то есть «в темници», не «ен адо». Темницею пакъ зоветъ не адъ, але желаніе оныхъ блаженныхъ духовъ, которое имъ въместо вязенья или темници было. Лечь о томъ вже досыть.

Къ пророчеству Захаріну приступлю, который тако пишеть: «И ты въ крови завета твоего испустиль есь оузники своя от рова, неимушча воды» (Зах. 9). Тако ест у старомъ преводѣ из греческого превода, нежели въ еврейскихъ книгахъ на тотъ обычай пишеться сее место: «И ты въ крови завета твоего испустихъ вязни твоя из рова, неимушча воды». Сія слова Захаріа въ особе Божіей къ дщци Сіонстей того часу говорилъ, коли з неволи Вавилонское вышли, додаваючи имъ доброе мысли и обещаючи имъ певное избавленіе от рова, неимушча воды, се есть от скорбей и трудностей, которіе ихъ потыкати мели. А яко на той час дочасное избавленіе дочце Сіонской пророкъ именемъ Божіимъ обещоваль, тыми словы, тако, опять тыми жъ словы, обещеть Свя-

ўдзельнік у прыгнёце, у валадарстве і вытрыманасьці ў Хрысьце Ісусе, быў на востраве Патмас дзеля Слова Богага і сьведчаньня аб Ісусе. Я быў у захапленні духа ў дзень Госпадаў і пачуў за сабою зычны голас» і так далей (Адкр. 1:10).

Тут Ян піша пра сваё дваякае быцьцё. Распавядаючы пра першае, ён не далучае слова «духам», але проста кажа: «Быў на востраве Патмас дзеля Слова Богага», бо сапраўды быў на тым востраве ў выгнаньні. Пра другое ж быцьцё распавядаючы, – паколькі было ня яўным, але ў бачаньні, – так кажа: «Я быў у захапленні духа». Тым жа звычайем і прарок Эзэкіль, кажучы, як быў перанесены духам у зямлю Хальдэйскую, далучыў пад канец «духам», каб ніхто не падумаў, што разам зь целам ён быў перанесены (Эз. 11). Цела бо засталася на сваім мейсцы, душа была ў целе, Бог жа ў бачаньні тую зямлю яму паказаў, нібыта Эзэкіль там знаходзіўся і душой, і целам. Дзеля таго і калі наш Госпад дабравесьціў Духам у вязьніцы, сказана гэта не пра душу, але пра Дух Ягоны, – значыць, тым духам, што былі ў вязьніцы, Хрыстос аб'явіў Сваё Эвангелье. Не прыйшоў Ён да іх у целе або Сваёй душой, але, як піша Пётр, Духам, гэта значыць, моцаю Духа Свайго. А гэта і ёсьць першы доказ, што Апостал Пётр іншым звычайем пра тое зыходжаньне мяркуе, чым манахі, якія выдумалі, нібыта душа Хрыста зыходзіла ў пекла па душы сьвятых.

Ды яшчэ адну рэч заўваж у гэтых словах сьвятога Пятра. Тыя бо, для каго гэтыя словы азначаюць зыходжаньне душы Хрыста ў пекла, гавораць, што душа Хрыста зыйшла ў пекла тады, калі цела ляжала ў магіле. Аднак тут Апостал гэтага ня кажа, але яшчэ і адваротнае сьведчыць: Хрыстос, Духам ажыўшы, дабравесьціў вязьням. Ясна бачыш, што мяркуе Апостал: Хрыстос тады дабравесьціў вязьням, калі ўжо ажыў Духам, гэта значыць, пасья Свайго ўваскрасеньня. Бо калі сказана: «Духам ажыўшы», так гэта разумей, як я вышэй растлумачыў: значыць, моцаю Духа Свайго аб'явіў Эвангелье іншым духам. Такім звычайем, кажу, і тут мяркую, калі Апостал сказаў: «Хрыстос, Духам ажыўшы», значыць, ажыўшы моцаю Духа Свайго. Ясна відаць з гэтых словаў, што тое дабравесьце ў вязьніцы было ўжо пасья ўваскрасеньня. Таму нельга гэтае мейсца Пісаньня разумець як зыходжаньне душы ў пекла, бо такога зыходжаньня ніколі не было. Ды яшчэ зважай, што Апостал піша не пра пекла, але пра вязьніцу. Па-грэцку Апостал напісаў «ен філакі», значыць, «у вязьніцы», а не «ен адо». Вязьніцаю ён называе ня пекла, але прагненьне тых багабойных духаў, якое было ім замест кайданоў ці вязьніцы. Але досыць пра гэта.

Перайду да прароцтва Захарыі, які так піша: «І ты ў крыві завету твайго вызваліў зьявольных сваіх з рову бязводнага» (Зах. 9). Так сказана ў старым перакладзе з грэцкай мовы, аднак у гебрайскіх кнігах запісана гэтае слова такім звычайем: «І ты у крыві завету твайго вызваліў зьявольных тваіх з рову бязводнага». Праз гэтыя словы Захарыі Бог у той час казаў дачцы Сыёнскай, калі з Бабілёнскай няволі

той Церкви вечное избавление от рова сухого, то есть от распачи. Прото не о вымышленных ровех тые слова маемь розумети, але о духовных ровехъ. Пророкъ бо через подобенство искрушения и распачь ровом называетъ. Бо яко из рова изыйти человеку самому нельзя, тако из распачи, греховъ дея, невъзможно, если бы не Богъ пособиль выбрести. Ровъ пакъ неимушчй воды того для рече, яко в распачи потехи или охложения нетъ.

Iсаia не маеть никакое трудности. Сия бо слова: «Азь пред ним пойду, и горы оуравнаю, врата меденая съкрушу» Самъ Богъ къ Кирови рече, яко кажный, чтучи, вырозумети можеть. Тако бо исперва сию главу Iсаia починаеть: «Сице глаголетъ Господь Богъ помазаному Моему Кирови: “Его же дрѣжах десницу, повинутися предъ нимъ странамъ, и крепость царьску разрушу; отверзу пред нимъ врата, и гради не затворятся”». И по сих словех тые слова реченные Богъ рече: «Азь предъ нимъ пойду, и горы оуравнаю, врата меденая съкрушу», и прочая. Вся слова о Кире цари розумеются, которому zde Богъ обещуетъ вси страны отдати, города пред нимъ отмыкати и тако ему шчастити, абы ся ему никто противити не могъ. А хотя ж ся тогда еше Кирь не родиль, але ся сia потомъ вся исполниша. Яко и сам Кирь писанием листовъ съзнаваетъ. Тако бо о немъ Езра пишеть: «Въ первое лето Кира, цара Перскаго, дабы исполнитя Слово Господню от оустень Iеремии Пророка, възбуди Господь духъ Кира, цара Перска, и извести гласъ въ все царствие свое, и въ писании глаголя: Тако рече Кирь, царь Перский: “Вся царствiа земныя дасть ми Господь Богъ небесный”», и прочая (Ездр. 1).

То пакъ мнихи съ иконики вымыслили адъ съ железными вратами, просте яко бы на души телесныхъ замковъ потреба, где жъ тиi плоти и костей, яко Господь поведель, не мають (Лука 24: 36-53). Але къ псалму вже час приступити. Кто хочеть Писмо Святое неомыльно вырозумети, потреба не за одно слово взятися, але все, што наперед и назаде писано, с пилнистю обачити, распытати, и к чому ся весь розумъ оного места стягаетъ, розгледети, а наболей Духа Божия на помочь призывать. Прото и Самъ Господь, отсылаючи жида до Писма Святого, не рече просто: «Читайте Писанiя», але рече: «Испытайте Писанiя, яко вы мните в них имети животъ вечный и та суть свидетельствующа о Мне» (Ioан 5:17-47).

Тое слово надобе было и мнихом памятати, не потому бы Святого Писма пороздерили и тых бы словъ Святого Духа бесу не причитали. Тако бо розумеють, яко идушчу Господу въ ад аггели на бесы сия словы възопили: «Возьмете врата князи ваша, и възмитися, врата вечная, да внидетъ Царь Славы». А аггелом, дей, беси отказали: «Кто ест Той Царь Славы?» Але яко тое къ речи говорять, обачимъ с преднейшихъ словъ сего псалма. Тако бо Духъ Святой сей псаломъ начинаеть: «Господня ест земля и исполънение ея, вселенная и вси живущи на ней» и прочая (Псалом 23). Зде не о съшествiи Сына Бо-

выйшлі, даючы ім надзею ды абяцаючы пэўнае вызваленне з рову бязводнага, значыць, з пакутаў ды цяжкасцяў, што іх мелі напаткаць. Ды як тады ў гэтыя словы прарок імем Божым абяцаў дачцы Сьёнскай вызваленне часовае, гэтаксама зноў, у тыя ж словы, Ён абяцае Сьвятой Царкве вечнае вызваленне з рову бязводнага, гэта значыць, з распачы. Дзеля таго не пра выдуманя рвы кажуць нам гэтыя словы, але пра рвы духоўныя, прарок бо, дзеля падабенства, скруху ды распач называе ровам. Бо як з рова ня можа чалавек сам выйсці, гэтаксама і з распачы, дзеля грахоў, выйсці ня можа, калі не дапамога Бог. Пра роў бязводны сказана таму, што ў распачы няма пацехі або асьвяжэньня.

Ісяя таксама ўсё ясна кажа. Гэтыя бо словы: «Я пайду перад табою, і паніжу горы, брамы медныя разаб’ю» Сам Бог да Кіра прамовіў, як кожны, чытаючы, можа зразумець. Так бо гэты разьдзел Ісяя пачынае: «Вось што кажа Госпад памазанцу Свайму Кіру: “Я моцна ўхапіў яго за правіцу, каб скарыць яму народы і абязброіць валадароў, ды адчыніць перад ім брамы, ды каб брамы не зачыніліся”», ды пасья Бог далей кажа: «Я пайду перад ім, і паніжу горы, і брамы медныя разаб’ю» і так далей. Усе словы гавораць пра валадара Кіра, якому тут Бог абяцае аддаваць усе краіны, адчыняць перад ім гарады і так дабраслаўляць, што ніхто не здолее яму супрацьстаць. Ды хаця тады Кір яшчэ не нарадзіўся, але потым усе гэтыя словы збыліся. Гэта і сам Кір ласкава вызнае, так бо пра яго Эздра піша: «Каб збылося слова Госпада, сказанае Ярэміем, натхніў Госпад дух Кіра, валадара Пэрскага, у першы год панаваньня ягонага, што ён на ўсё валадарства сваё пісьмова абвясціў такі дэкрэт: «Вось кажа Кір, кароль Пэrsaў: усе валадарствы зямлі даў мне Гопад, Бог нябесны. І Ён загадаў мне пабудаваць Яму дом у Ерузаліме, што ў Юдэі» (Эзд. 1) і так далей.

Гэта бо манахі зь іканапісцамі выдумалі пекла з брамамі жалезнымі, нібыта дух, пра які Госпад казаў, што ані касьцей, ані цела ня мае (Лк. 24: 38), можна на замок зачыніць. Але ўжо час да псальма прыступіць. Хто хоча Сьвятое Пісьмо зразумець правільна, мусіць не за адно слова брацца, але ўсё, што раней ды пасья напісана, уважліва паглядзець, дасьледаваць ды разгледзець, што тое мейсца цалкам азначае, а болей за ўсё Духа Божага клікаць на дапамогу. Таму і Сам Госпад, адсылаючы юдэяў да Сьвятога Пісьма, не сказаў проста: «Чытайце Пісаньні», але сказаў: «Дасьледуйце Пісаньні, бо празь іх вы думаеце мець жыцьцё вечнае, а яны сьведчаць пра Мяне» (Ян 5: 39).

Гэта слова належала б і манахам памятаць, тады б яны Сьвятое Пісьмо на часткі не дзялілі ды словы Духа Сьвятога д’яблу не прыпісвалі. Яны бо мяркуюць, што гэта анёлы, калі Госпад зыходзіў у пекла, на бесаў закрычалі: «Адчыніце, князі, брамы вашыя, адчыніце брамы спрадвечныя, ды ўвойдзе Валадар Славы». Ды бесы, маўляў, адказалі анёлам: «Хто той Валадар Славы?» Але ці дарэчы манахі так кажуць, пабачым з папярэдніх словаў гэтага псальма. Гэтак бо Дух Сьвяты той

жіа в адъ говорить Духъ Святый яко видишь, але свидетельствуетъ, яко вся земля ест Господьня. А яко бы проповедуетъ, иже не только Іудейская земля, але и вси языки мели познати Бога, абы ся Израильтяне с того не хвалили, иже только у них Храмъ Божий былъ, понеже вся земля ест Господьня и вси языци, або погане, меліся къ Богу навернути.

Розгледішь теперъ себе, што бы то за справа, або який бы чинъ былъ, почавши о навращеніи языков говорити, откинутися и о иншую речь стати выписовати. Иншая бо речь ест навращеніе языков къ Богу, а иншая – съшествіе Христово въ адъ. Лечь того обычая Духъ Святый не имаеть, абы тако речь одну з другою мешаль. Прото и тотъ псаломъ, яко исперва о всей земли сведчити почаль, иже ест Господня, се естъ, иже вси живущіи на земли мели познати Бога, тако и на конци напоминаеть царей, абы взяли а отомкнули врата вечная Царю Славы, или Славному, то естъ Сыну Божіму и науце Его. Называетъ пакъ вечными вороты, твердость погань, у которой от веков пребываючи, Бога знати не хотели, а яко бы ся пред Нимъ замыкали. Потому жъ и на ином месте знойдеши написано: «И ныне, царие, разумеите, накажитесь вси судящие земли. Работайте Господеви съ страхомъ» и прочая.

Оже маешь правый того Писаніа розумъ, которое посполите приводять къ оутверженіи съшествия Христова душею въ адъ. А што ся Дамаскина дотычетъ, той понеже не только в том мылился, але и в многих иншихъ речах, прото ненадобе на его писаніе дбати.

ПЫТАНЬЕ

Какъ же розумети маю о томъ слове у «Зложеніи Апостольскомъ»: надобно ли естъ чи ли не?

ОТКАЗЪ

Я тако о томъ розумею, иже у которыхъ церквахъ исперва еше того слова не былъ обычай говорити у святомъ символе, абы и теперъ без него говорили. А которіе церкви сее слово здавна мели, абы и тепер его вживали, але того потреба, абы ся не о таковомъ съшествіи, якое мнихи выдумали, розумело.

ПЫТАНЬЕ

Яко жъ Христосъ въ адъ зышоль? Або што ест «сънिति въ адъ»?

ОТКАЗЪ

Снити въ адъ ест гневъ Божий почути и страховъ адовых оукусити. Яко в псалме написано: «Одержаша мя болезни смертныя, и потоци безаконія смутиша мя. Болезни адовы обыдоша мя, предвариша мя сети смертныя» (Псалом 18). Прото где о Христе исповедуемъ, иже въ адъ снииде, розумеется, иже гневъ Божий напротивъ грехомъ нашимъ, которіе на Собе носиль, почуялъ.

псалъм пачынае: «Госпадава зямля і ўсё, што напаўняе яе, сусьвет ды ўсё, што живе ў ім» і так далей (Пс. 23). Тут, як бачыш, Дух Сьвяты гаворыць не пра зыходжаньне Сына Божлага ў пекла, але сьведчыць, што ўся зямля – Госпадава. Таксама Дух Сьвяты абвяшчае, што ня толькі зямля Юдэйская, але і ўсе народы спазнаюць Бога, каб ізраэльты не хваліліся, што толькі пасярод іх быў Храм Божы. Бо калі ўся зямля Госпадава, то і ўсе народы, або пагане, да Бога навернуцца.

Разваж цяпер сам: што б гэта была за справа або што б гэта быў за такі звычай, пачаўшы казаць пра навяртаньне народаў, тое прэч адкінуць ды пра іншыя справы гаворку павесыці? Адна бо справа – навяртаньне народаў да Бога, зусім іншая – зыходжаньне Хрыста ў пекла. Да таго ж Дух Сьвяты ня мае такога звычайу адну справу з другой блытаць. Таму і псалъм, з самага пачатку засьведчыўшы, што ўся зямля – Госпадава, гэта значыць, што кожны, хто живе на зямлі, Бога спазнае, тым жа звычайам і напрыканцы нагадвае валадарам, каб узялі ды адчынілі брамы вечныя перад Валадаром Славы, або Праслаўленым, — значыць, перад Сынам Божым ды перад навукай Ягонай. «Спрадвечнымі брамамі» названая тут упартасьць пагануў, у якой спрадвек трываючы, ня хочуць Бога спазнаць ды нібыта перад Ём зачыняюцца. Таму і ў іншым мейсцы напісана: «Дык апамятайцеся, валадары, зразумейце перасьцярогу, судзьдзі зямныя! Служыце Госпаду са страхам» ды гэтак далей.

Вось ужо і маеш праўдзівае разуменьне тых Пісаньняў, якія ўсе звычайна прыводзяць, каб сьцьвердзіць, што душа Хрыста зыходзіла ў пекла. А што датычыцца Дамаскіна, то ён ня толькі ў гэтым, але і ў многіх іншых рэчах памыляўся, дзеля таго і няварта зьвяртаць увагі на ягоныя цьверджаньні.

ПЫТАНЬНЕ

Як жа належыць мне ставіцца да гэтага слова ў «Апостальскім вызнаньні»: ці патрэбна яно ці не?

АДКАЗ

Я на гэты конт так мяркую: калі ў нейкіх цэрквах спрадвек не было звычайу казаць гэтае слова ў сьвятым «Сымбалі», то няхай і цяпер яго ня кажучь. Калі нейкія цэрквы здаўна маюць гэтае слова ў вызнаньні, няхай і зараз яго гавораць, але няхай не мяркуюць пра тое зыходжаньне так, як манахі павыдумлялі.

ПЫТАНЬНЕ

Як жа Хрыстос у пекла зыйшоў, або што азначае «зыйсьці ў пекла»?

АДКАЗ

Зыйсьці ў пекла – значыць гнеў Божы адчуць ды страхі пякельныя зьведаць, як у псалме напісана: «Агарнулі мяне хвалі сьмерці, і віры небяспечныя стрывожылі мяне. Путь пякельныя аплялі мяне, душаць мяне сьмяротныя петлі» (Пс. 18). Таму, калі мы вызнаём, што Хрыстос зыйшоў у пекла, гэта значыць, што Ён адчуў на Сабе гнеў Божы дзеля нашых грахоў.

ПЫТАНЬЕ

Скажи ми причину того гневу Божіею, для чого и Христос утерпелъ?

ОТКАЗЪ

Для нас, абы мы свободни от гнева Божія были. Ставилься бо Христос предъ суд Божій страшный, где великий гневъ позналъ, тако иже къ Отцу голосомъ великимъ оныя слова възопиль: «Боже Мой, Боже Мой, въ что Мя еси оставиль?» (Марк 15: 22-41)

ПЫТАНЬЕ

Скажи ми тое, понеже Христос яко тепер, тако и на онъ час, не только былъ человекъ, але и Богъ, како на Него тые страхи приити могли?

ОТКАЗЪ

Апостоль на тое отказуеъ сими словы: «Христос, въ зраце Божіемъ Сый, невъсхищеніемъ непшчева быти равень Богу, но Себе изліа зракъ раба приемъ» (Филип. 2: 5-10). Где рече, яко Христос Себе изліялъ, даеъ знати, иже тогда не хотель на час вельможія Своего вживати, ани оказовати, але въ всемъ былъ намъ подобень.

ПЫТАНЬЕ

Опустивши тое, навернемся къ розберанью иного слова.

ОТКАЗЪ

За вызнаньемъ смерти Сына Божія, исповедуемъ Его из мертвыхъ въскресеніе, яко въ третій день силою Божества Своего ожиль и всталъ, потому, яко светіи Пророци о Нимъ писали.

ПЫТАНЬЕ

Чого для не за того жъ, але аже въ третій день Христос из мертвыхъ въскресеъ?

ОТКАЗЪ

Не Себе для, яко бы не могъ того жъ часу въскреснути, але для нас и для упевненья нашею веры. Бо если бы того жъ часу Господь ожиль, инши бы розумель, иже бы и не былъ оумеръ.

ПЫТАНЬЕ

Што намъ за пожитки принесло въскресеніе Христово?

ОТКАЗЪ

Многие пожитки, а наболе сие, напервей иже певни есмо силы Его против смерти, понеже не могла Его оудержати, и нас не оудержитъ, коли едино с Нимъ будемъ. Той бо, яко Церкви Его поеть, смертію смерть попра, или потопталь. Леч не иначе потопталь, хыба иже от мертвыхъ всталъ, и оттоле намъ справедливость пришла.

Другый пожитокъ, иже взоръ а просте яки заклад нашего въскресенія и вечного живота маемъ. Бо если Христос ожил, и мы оживемъ.

ПЫТАНЬНЕ

Растлумач мне прычыну гэтага гневу Божага: дзеля чаго Хрыстос яго зьведаў?

АДКАЗ

Дзеля нас, каб мы былі вольныя ад гневу Божага. Прадстаў бо Хрыстос перад Божым судом, дзе зьведаў такі вялікі гнеў, што да Айца моцным голасам усклікнуў: «Божа Мой, Божа Мой, чаму Мяне пакінуў?» (Мк. 15: 34)

ПЫТАНЬНЕ

Скажы мне: калі Хрыстос як цяпер, так і тады быў ня толькі чалавекам, але і Богам, то як на Яго маглі прыйсьці тыя страхі?

АДКАЗ

Апостал на гэта адказвае ў такія словы: «Маючы постаць Божую, не лічыў Сваім здабыткам роўнасьць з Богам, але панізіў Сябе Самога, прыймаючы постаць слугі» (Флп. 2: 6-7). Дзе сказана, што Хрыстос панізіў Сябе Самога, гэта значыць, што Хрыстос не хацеў на той час Сваю веліч скарыстаць або паказаць, але ва ўсім стаўся падобны да нас.

ПЫТАНЬНЕ

Пакінуўшы гэта, вернемся да тлумачэньня іншага слова.

АДКАЗ

Пасьля вызнаньня сьмерці Сына Божага мы вызнаём Яго ўваскрасеньне з памерлых, што на трэці дзень моцаю Боскасыці Сваёй Ён ажыў і паўстаў паводле таго, як пісалі пра Яго сьвятыя Прарокі.

ПЫТАНЬНЕ

Дзеля чаго не адразу, але толькі на трэці дзень Хрыстос уваскрос з памерлых?

АДКАЗ

Не дзеля Сябе Самога, бо Ён мог уваскрэснуць адразу, але дзеля нас ды дзеля ўзмацненьня нашай веры. Бо калі б адразу ўваскрос наш Госпад, то некаторыя б меркавалі, што Ён і не паміраў.

ПЫТАНЬНЕ

Якія здабыткі прынесла ўваскрасеньне Хрыста?

АДКАЗ

Шматлікія здабыткі, перадусім вось гэтыя: мы пэўныя, што Хрыстос дужэйшы за сьмерць, бо паколькі сьмерць Яго не ўтрымала, то і нас не ўтрымае, калі мы будзем зь Ім адно. Ён бо, як Царква Ягоная сьпявае, сьмерцю сьмерць перамог або скрышыў. Ды не інакш яе скрышыў, як зь мёртвых паўстаўшы, і з гэтага нам апраўданьне прыйшло.

Другі здабытак у тым, што мы маем узор ды проста заруку нашага

Третій пожитокъ, ижь паметаючи на Христово от смерти въскресеніе, и мы от вины смерти, се ест от хреховъ къ новому животу въставаемъ. О том Апостоль тако пишеть: «Яко же въста Христос от мертвыхъ славою Отчею, тако и мы въ обновленіи жизни ходити начнемъ» (Рим. 6: 3-10).

ПЫТАНЬЕ

Што потом «Гасло, или Зложенье вери» описуеть?

ОТКАЗЪ

Въшествие или възнесеніе Христово на небеса.

ПЫТАНЬЕ

Яко о томъ възнесеніи держишь? Тако ли Христос на небеса възнесеся, иже потомъ Его zde на земли нет?

ОТКАЗЪ

Особою Своею отшоль от нас на небо Христос, и вже Его особы телесное нетъ zde. Бо доконавши всего, што былъ от Отца принялъ, и все съвершивши, чога спасеніе наше потребовало, не было потребы должей Ему межи нами пребывати.

ПЫТАНЬЕ

Ино вже межи нами нетъ Господа нашего?

ОТКАЗЪ

Есть и всегда будетъ, яко Самъ вже идучи в небо, рече: «Се Азь с вами есмь въ вся дни до скончанія века» (Матф. 28: 16-20). Нежели тое Его бытѣе не есть телесное, але духовное. То есть, теломъ есть теперь только на небесех, але духомъ везде есть, яко истинный Богъ.

ПЫТАНЬЕ

Што нам за пожитокъ възнесенія Христова?

ОТКАЗЪ

Двой пожитокъ с того маемъ. Первый, яко вже певніи есмо того, иже намъ дорога в небо оуготована, и мешканье. Бо тако Сам Христос поведель: «Иду оуготовати вамъ место, и ащче иду оуготовати вамъ место, паки приду и пойму вы къ Себе, да иде же есмь Азь и вы будете» (Іоан 14: 1-10).

Другый пожитокъ, яко вже Ходотая и Заступника маемъ пред лицомъ Божиємъ – Господа нашего Ісуса Христа.

ПЫТАНЬЕ

Яко ся розумееть, што потом исповедуем се есть: «Седяшча одесную Отца»? Какова се десница у Бога и како Христос сидить?

ОТКАЗЪ

Десници Богъ не маеть, яко и всехъ иныхъ удовъ, понеже ест духъ, нижли и Святое Писмо часто тымъ обычаем о Бозе говорить, яко бы

ўваскрасеньня і вечнага жыцьця, бо калі Хрыстос ажыў, то і мы ажывем. Трэці здабытак у тым, што мы, памятаючы пра ўваскрасеньне Хрыста з памерлых, і самі паўстаём ад асуджэньня на сьмерць, значыць, ад грахоў, да новага жыцьця. Пра гэта Апостал так піша: «Як Хрыстос быў уваскросаны з памерлых славаю Айца, так і мы пачалі жыць абноўленым жыцьцём» (Рым. 6: 4).

ПЫТАНЬНЕ

Пра што потым «Пароль, або Вызнаньне веры» кажа?

АДКАЗ

Пра ўзыходжаньне або пра ўзьнясеньне Хрыста на неба.

ПЫТАНЬНЕ

Што пра тое ўзьнясеньне мяркуеш: хіба пасья ўзыходжаньня Хрыста на неба Яго ўжо тут, на зямлі, няма?

АДКАЗ

Целам Хрыстос узыйшоў ад нас на неба, і ўжо няма Яго тут у выглядзе цялесным. Бо выканаўшы ўсё, што ад Айца прыняў, і зрабіўшы ўсё, што патрабавала нашае збаўленьне, ня меў Ён больш патрэбы даўжэй пасярод нас заставацца.

ПЫТАНЬНЕ

Дык ужо няма пасярод нас Госпада нашага?

АДКАЗ

Ёсьць і заўсёды будзе, як Сам, ужо ўзыходзячы на неба, сказаў: «І вось Я з вамі ўсе дні аж да канца сьвету» (Мц. 28: 20). Але ж тое Ягонае быцьцё не цялеснае, але духоўнае, значыць, целам Ён цяпер толькі на небе, але духам, як сапраўдны Бог, ёсьць паўсюль.

ПЫТАНЬНЕ

Што нам за здабытак з узьнясеньня Хрыста?

АДКАЗ

Два здабыткі з гэтага маем. Першы здабытак – нашая пэўнасьць у тым, што дарога ў неба нам ўжо адкрыта і мейсца падрыхтавана, бо так Сам Хрыстос казаў: «Іду прыгатаваць вам мейсца, і калі адыйду і прыгатую вам мейсца, зноў прыйду і прыиму вас да Сябе, каб і вы былі там, дзе Я буду» (Ян 14: 2).

Другі здабытак у тым, што мы ўжо маем перад абліччам Божым Пасярэдніка ды Заступніка – нашага Госпада Ісуса Хрыста.

ПЫТАНЬНЕ

Як разумець тое, што мы потым вызнаём: «І сядзіць праваруч Айца»? Што гэта за правіца ў Бога і дзе гэта Хрыстос сядзіць?

АДКАЗ

Правіцы ў Бога няма, як няма і ўсіх іншых частак цела, бо Ён – Дух. Аднак Сьвятое Письмо часта гаворыць пра Бога тым звычай, як быц-

мель человеческіе оуды или члонки, абы есмо потому лепшей и снадней вырозумети могли. Яко коли нас Писмо упоменути и наоучити хочеть, абы есмо верили, яко ся пред Богомъ утаити нельзя, причитаеть Богу очи. А если нам за такового, Бога указати хочеть, котори бы рад просящих выслухалъ, приписуеть Ему уши.

Тым же обычаемъ зде, хотечи ознаимити, яко Христосъ всякою славою и властію от Бога подарованъ и Господемъ всякому створенью учиненъ, кажеть о Немъ «Зложеньє веры», яко одесную Отца седить. Тако бо межи людей, наболей у пановъ великихъ бывает, оныхъ по правой руке сажаютъ, которихъ собе равными быти знають, або естли кому свой урядъ полецають. Прото где о Христе яко одесную Бога Отца седить исповедуемъ, тако розумеемъ, иже есть яко еси вже поведель, Господаромъ и Богомъ всей твари.

ПЫТАНЬЕ

Чого для такъ просто о Христе не кажеть «Гасло», иже ест Господь и Богъ всей твари?

ОТКАЗЪ

Гасло иже ест от Светого Писанія събрано, прото тыми жь словы ест пописано, которими ся тамо найдетъ. То пакъ сее слово ест прибрано от псалма Давидова, где тако пишеть: «Рече Господь Господеву моему: «Седи одесную Мне»».

ПЫТАНЬЕ

Опять, яко маемъ розумети, где исповедуемъ, иже Христосъ паки приидеть въ славе судити живымъ и мертвымъ? Естли бо судъ Христовъ не будетъ, ажъ по скончаніи света, што жь тогда за живіи будутъ? Наболей иже Апостоль пишеть, яко всемъ человекомъ уставлено единою умрети, потомъ суду быти (Евр. 9).

ОТКАЗЪ

Неціи черезъ живые благочестивыхъ, а черезъ мертвые незбожныхъ розумеютъ, але Апостоль право живыхъ розумееть, которихъ судный день в теле застанеть, а мертвыми оныхъ зоветъ, которіи до того часу помрютъ. Тако бо къ Солуняномъ пишеть: «Се глаголемъ словесемъ Господнимъ, яко мы живы сушче и лишени въ пришествіе Господне, не имамъ постигнути оумерши, яко Самъ Господь въ повеленіи, и въ гласе архаггелеве, и въ трубе Божій снидеть съ небесе и мертвіи о Христе въскреснуть преже, потомъ же и мы живіи и лишени купно с Нимъ въсхитимся на облацехъ» (1 Сол. 4:13-18).

ПЫТАНЬЕ

Вижу и розумею, што – мертвіи, а што – живіи, але ешче не вижу, яко сее слово згодится з онымъ, которое вже привель есмь от того жь Апостола. Бо зде пишеть, яко они, которихъ день судный заста-

цам бы Ён мае чалавечае цела, гэта дзеля таго, каб нам было лепш і прасьцей зразумець. Напрыклад, калі Письмо хоча нам нагадаць ды нас навучыць, каб мы верылі, што перад Богам нельга схавацца, тады яно кажа, што Бог мае вочы; калі ж яно хоча паказаць нам такога Бога, Які з радасьцю выслухае тых, хто просіць, тады кажа, што Бог мае вушы.

Тым жа звычайна і тут Письмо абвяшчае, што Бог даў Хрысту усю славу і ўладу ды ўчыніў Яго Госпадам усякага стварэння, таму «Вызнаньне веры» пра Яго кажа, што Ён сядзіць праваруч Айца. Так бо бывае пасярод людзей, перадусім пасярод вялікіх паноў: праваруч садзяць таго, каго лічаць сабе роўным, або таго, каму сваю ўладу перадаюць. Таму калі мы вызнаём пра Хрыста, што Ён сядзіць праваруч Бога Айца, гэта азначае, што Ён, як ужо вышэй я казаў, Госпад і Бог усякага стварэння.

ПЫТАНЬНЕ

Дзеля чаго «Вызнаньне» так проста пра Хрыста ня кажа, што Ён – Госпад і Бог усякага стварэння?

АДКАЗ

Вызнаньне веры складзена паводле Сьвятога Письма, таму напісана ў тыя ж словы, што былі ў Сьвятым Письме. Гэтыя ж словы ўзятыя з псалму Давіда, дзе ён так піша: «Сказаў Госпад Госпаду майму: “Сядзі праваруч Мяне”».

ПЫТАНЬНЕ

Зноў жа, як мусім разумець тое вызнаньне, што Хрыстос прыйдзе ў славе судзіць жывых ды памерлых? Калі суд Хрыстовы будзе пасьяла канцу сьвету, хто ж тады будзе жывы? Тым больш і Апостал піша, што спачатку ўсім людзям пастаноўлена памерці, а потым будзе суд (Гебр. 9).

АДКАЗ

Некаторыя мяркуюць, што жывыя – гэта справядлівыя, а мёртвыя – грэшнікі, але Апостал насамрэч кажа, што жывыя – гэта тыя, каго судны дзень у цэле застане, а мёртвымі Ён заве тых, што да таго часу памруць, так бо да Салунянаў піша: «Гэта вось кажам вам словам Госпадавым, што мы, якія жывём і пакінутыя да прыходу Госпада, не папярэдзім тых, што паўміралі. Бо Сам Госпад на загад і на голас арханёла ды на гук трубы Божай зыйдзе зь неба, і памерлыя ў Хрысьце ўваскрэснуць першымі. Потым мы, жывыя і пакінутыя, разам зь імі будзем паднятыя ў паветра на аблоках на спатканьне Хрыста» (1 Тэс. 4: 15-17).

ПЫТАНЬНЕ

Бачу і разумею, што значыць «мёртвыя» і «жывыя», але яшчэ ня бачу, як гэта згаджаецца з прыведзеным словам Апостала. Бо ён тут піша, што тыя, на якіх прыйдзе судны дзень, «паднятыя будуць у паветра на аблоках на спатканьне Госпада ды так назаўсёды з Госпадам будуць». Калі яны з Госпадам будуць, то не памруць, як жа споўніцца

нетъ, възхишчени будуть на облаки въ стретеніе Господне на въздусе, и тако всегда съ Господемъ будутъ. Если съ Господемъ будутъ, ино не умрють, какъ же ся исполнить оное слово: «Оуоставлено или лежитъ человеку единою умрети»? (Евр. 9: 24-28)

ОТКАЗЪ

На тое пытанье сам же Апостоль въ первом посланіи къ Коринфом отказуетъ сими словами: «Се же тайну вамъ глаголю: вси убо не оусъпнемъ, вси же изменимся в непресечени, въ мгновеніи ока, в последней трубе» (1 Кор. 15: 47-57). Где кажетъ Апостоль, иже вси изменимся, дасть знати, иже и они, которыхъ день судный застанеть, помрутъ. Але ижъ опять вельми скоро, яко окомъ скинути можеть, оживуть, того для смертію не зоветь, но измененіемъ. А што рече: «Не оусъпнемъ», тое для того приложилъ, иже они, которыхъ день Господень живыхъ найдетъ, хотя жь умрють, але иже въ мгненіи ока оживутъ, не усъпнутъ. Се ест, не будутъ потому у гробехъ лежати, яко которіи тепер умераютъ.

ПЫТАНЬЕ

Яковъ намъ той день будетъ: страшен ли, чи весель?

ОТКАЗЪ

Не можна речь, абы тогды страхъ великъ на люди приити не мель, егда и земля, и небеса, и вси небесныя силы порушатся. Нишли такыя страхи не на благочестивыхъ, но на грешныхъ а нечестивыхъ Богъ пустить, которіи теперъ Бога не боятся и о заповеди Его не дбають. Ти на тотъ часъ страхъ великъ примуть.

Опять благоверніи, которіи зде от неверныхъ всякую обиду терпятъ, розрадуются. Яко и Христосъ повелеваетъ, где рече: «Начинающимъ же симъ възклонитесь и въздвигнете главы ваша, яко приближися избавленіе ваше» (Лука 21:12-27). Велить въздвигнути главы, се ест радоватися, верующимъ. Кто бо наклонивши голову ходитъ или сидитъ, знати иже смутень ест. Опять, кто весель, той к горе голову держитъ.

ПЫТАНЬЕ

Яко маемъ оногo дня ожидать?

ОТКАЗЪ

Не маемъ ся опушчати, ани в недбалость или в прожнованье удати, але съ страхомъ и трепетомъ по Апостолу спасеніе свое съдевати, безрестанно ся молити, животь побожный и тверезь жити, от лихимства ся блюсти, милостину потребнымъ давати и во всехъ справахъ спасеніе свое и день остаточный паметовати (Филип 2). Тако бо Самъ Христосъ оучитъ насъ того дня ожидать: «Вънемлете собе да некогда отягчаютъ сердца ваша обядениемъ и пианьствомъ и печаль-

тады тое Слова, што пастаноўлена кожнаму чалавеку памерці? (Гебр. 9: 27)

АДКАЗ

На гэта пытаньне сам жа Апостал адказвае ў першым лісьце да Карынціянаў у такія словы: «Вось, абвясчаю вам тайну: ня ўсе памром, але ўсе будзем перамененыя, адразу, імгненна, на гук апошняй трубы» (1 Кар. 15: 51-52). Калі гаворыць Апостал, што ўсе будзем перамененыя, дае нам знаць, што памруць і тыя, на якіх судны дзень прыйдзе, але зноў вельмі хутка, як вокам кінуць, ажывуць, таму і называе ён гэта ня сьмерцю, але перамяненнем. А што сказаў: «Не памром», гэта таму далучыў, што тыя, якіх Госпад жывымі знойдзе, хоць і памруць, але ў імгненне вока ажывуць. Значыць, ня будуць ляжаць у магіле як тыя, што цяпер паміраюць.

ПЫТАНЬНЕ

Які нам той дзень будзе: страшны ці радасны?

АДКАЗ

Не магчыма, каб не прыйшоў на людзей вялікі страх тады, калі і зямля, і неба, і ўсе нябесныя сілы зрушацца. Але Бог пусьціць гэтыя страхі не на справядлівых, а на грэшных ды бязбожных, якія цяпер Бога не баяцца ды пра Ягоныя прыказаньні ня дбаюць. Вялікі страх прыйдзе на іх у той час.

Зноў жа, справядлівыя, што ад грэшнікаў тут усялякія крыўды церпяць, усьцешацца, як і Хрыстос загадвае, кажучы: «А калі гэта дзеецца пачне, углядайцеся і падымайце галовы вашыя, бо набліжаецца адкупленьне вашае» (Лк. 21: 28). Загадвае Ён тут веручым падняць галовы, значыць, радавацца. Хто бо ходзіць ці сядзіць, галаву схіліўшы, той засмучаны; зноў жа, хто вясёлы, той высока галаву трымае.

ПЫТАНЬНЕ

Як маем на гэты дзень чакаць?

АДКАЗ

Ня маем надбальстваваць ці ленавацца, але са страхам і дрыжаньнем, паводле Апостала, маем пра сваё збаўленьне клапаціцца (Флп. 2), заўсёды маліцца, жыцьцё пабожнае ды цьвярозае весьці, ліхварства ўнікаць, міласьціну тым, хто ў патрэбе, даваць ды ў-ва ўсіх справах на сваё збаўленьне ды на судны дзень памятаць. Так бо Сам Хрыстос вучыць нас на гэты дзень чакаць: «Сьцеражыцеся, каб часам не абцяжарылі сэрцы вашыя абжорствам і п'янствам, ды клопатам гэтага жыцьця і каб дзень гэты не прыйшоў на вас зьнянацку. Бо ён, як сетка, спадзе на ўсіх, што жывуць на абліччы ўсёй зямлі. Дык чувайце, молячыся ўвесь час, каб былі вартымі ўсьцерагчыся ўсяго гэтага, што мае прыйсьці, ды каб маглі стаць перад Сынам Чалавечым» (Лк. 21: 34-36).

Тым жа звычайем сьвяты Апостал вучыць нас чакаць на гэты дзень, калі да Ціта так піша: «Зьявілася бо ласка Бога, збаўляючы ўсіх лю-

ми житейскими, и найдеть на вы внезапу день той. Яко сеть бо приидеть на вся седяшчаа на лица всея земля, бдите убо на всяко время моляшчеся, да сподобитесь оубежати, всех сих хотяшчїих быти и стати пред Сыном Человеческїмъ» (Лука 21: 28-36).

На тот же обычай и святыи Апостоль ожидати оногo часу учить, где к Тїту тако пишеть: «Просветися благодать Божїа спасительнаа всем человеком, наказашче нас да отвергшеся нечестїа и мирских похотей, целомудрно и благоверно поживемъ въ нынешнемъ веце чающче (ожидаючи) блаженнаго оупованїа и явленїа славы великаго Бога и Спаса нашего Ісус Христа, иже дасть Себе за нас, да избавить насъ от всякого безаконїа, очистить собе людъ избраны ревнителя добрымъ деломъ» (Тит. 2: 11-15) и прочая.

Видишь, яко Святое Писмо пришествїа на суд Христова ждати наоучаетъ. А не только на сих местех, але и на иных многихъ. Которїе бы вси христїане повинни на каждый час на доброй памяти мети и водле того живот свой справовати. Лечь ся тепер далеко инакъ находить, тако люди живут на сим свете, яко бы николи умрети не мели, або оумерши яко бы на суде Божїемъ станути не мусили. На тое вже вышло, што Сам Господь о остаточномъ часе поведети сими словы рачиль: «Оумножится безаконїе, изсякнетъ любовь многих, претерпевый же до конца той спасется» (Матф. 24: 3-13).

Потому же и Апостоль къ Тимофею пишеть: «Се же вежь, яко въ последная времена настанут времена люта. Будуть бо человеци самолюбци, сребролюбци, оплазиви, горди, хулници, родителемъ противляшчеся, неблагодарни, непреподобни, нелюбиви, неветохранители, продерзливи, прелогатае, невъздержници, некротци, не боголюбци, предатели, нагли, възносливи, сластолюбци, нежели боголюбци, имущче образъ благочестїа, силы же его отвергшеся» (2 Тїм. 3: 1-9). Страшные речи zde вычитаетъ Апостоль, а предся теперешного часу находятся в людехъ без мала не вси. Прото каждый побожный з великою пилностїю мает ся стеречи, дабы у таковыхъ гресехъ день Господень его не знашоль. Нам бо Господь рече: «Бдите, яко не весте въ кый час Господь вашъ приидеть» (Матф. 24: 41-51).

Але вже въ третьей части святого «Символа».

ПЫТАНЬЕ

О чомъ есть третья часть зложена веры?

ОТКАЗЪ

О третїемъ лицу Божества, се ест о Святомъ Духу.

ПЫТАНЬЕ

Яко исповедуемъ Святого Духа, говори?

ОТКАЗЪ

«Верую и въ Духа Святого истиннаго, животворящаго, иже от Отца исходящаго, иже съ Отцомъ и Сыномъ спокланяема и славима, глаголавшаго пророкы».

дзеі, якая вучыць нас, каб мы, выракшыся бязбожнасьці і пажаданьняў сьвету, разважна, справядліва і пабожна жылі на гэтым сьвеце, чакаючы шчаслівай надзеі і прыйсьця хвалы магутнага Бога і Збаўцы нашага Ісуса Хрыста, Які ахвяраваў Самога Сябе за нас, каб збавіць нас ад усякай спакусы і ачысьціць Сябе народ, выбраны на ўласнасьць, рупны пра добрыя ўчынкi» і так далей (Ціт. 2: 11-12).

Бачыш, ня толькі ў гэтых мейсцах, але і ў многіх іншых Сьвятое Письмо вучыць нас, як маем чакаць прыйсьця на Суд Хрыстовы. Усе хрысьціяне павінны кожны час на гэтыя словы добра памятаць ды паводле іх жыць. Гэтага зараз і блізка няма: людзі так жывуць на гэтым сьвеце, як быццам ніколі ня маюць памерці або, памершы, ня мусілі б стаць на Судзе Божым. Дайшло да таго, што Сам Госпад пра апошні час у такія словы распавядаў: «І таму, што ўзрасьце нягоднасьць, астыне любоў у многіх. Але хто вытрымае да канца, той будзе збаўлены» (Мц. 24: 12-13).

Гэтаксама і Апостал да Цімафея піша: «Гэта ведай, што ў апошнія дні настануць небяспечныя часы. Людзі будуць самалюбныя, хцівыя, ганарыстыя, саманадзейныя, зламоўныя, непаслухмяныя бацькам, няўдзячныя, нягодныя, бессардэчныя, няўстрыманыя, злачынцы, неапанаваныя, жорсткія, непрыхільныя, здраднікі, нахабныя, пыхлівыя, раскошу любячыя больш, чым Бога, маючыя выгляд пабожнасьці, моцы ж Яго выракшыся» (2 Цім. 3: 1-5). Страшныя рэчы пералічвае тут Апостал, аднак за малым усе яны знойдуцца зараз пасярод людзей.

Дзеля гэтага кожны пабожны зь вялікай пільнасьцю мае сьцерагчыся, каб не аказалца ў гэтых грахах, калі прыйдзе дзень Госпада. Нам бо Госпад сказаў: «Дык чувайце, бо ня ведаеце, у якую пару прыйдзе Госпад ваш» (Мц. 24: 42).

Але ўжо разгледзім трэцюю частку сьвятога «Сымбалю».

ПЫТАНЬНЕ

Пра што кажа трэцяя частка «Вызнаньня веры»?

АДКАЗ

Пра трэцюю асобу Боства, значыць, пра Сьвятога Духа.

ПЫТАНЬНЕ

Гавары, як мы вызнаём Духа Сьвятога.

АДКАЗ

«Веру ў Духа Сьвятога, праўдзівага і жыватворнага, Які ад Айца паходзіць, Які супольна з Айцом і Сынам прыймае пакланеньне і хвалу, Які прамаўляў праз прарокаў».

ПЫТАНЬНЕ

Ці можа Письмо Сьвятое паказаць, што Дух Сьвяты ёсьць Богам праўдзівым?

АДКАЗ

Можа, і такім чынам зрабілі епіскапы, паўстаўшы супраць Македонія, які блюзьніў на Духа Сьвятога.

ПЫТАНЬЕ

Может ли ся Святымъ Писмом показати, иже Духъ Святый есть Богъ истинный?

ОТКАЗЪ

Можеть, и тако оучинили Епископи противу Македоніа духоборца.

ПЫТАНЬЕ

Которими Писмы довели того?

ОТКАЗЪ

Полно есть о том и долго бы было, если бы кто вся приводити хотель. Я накоротце колько мечь укажу. Напервей Мойсей о Духу Святымъ тако пишеть: «Дух Божій ношаашеся по верху воды» (Быт. 1). Ясное есть в тых словех о Божестве Святого Духа сведество, але бы ешче яснейшее было, если бы тако преведено, яко в книгах еврейских Мойсей написаль. Бо што мы у своих преводех маемъ: «Дух Божій ношашеся по верху воды» или «водъ», еврейские книги мають: «Дух Божій съгреваль воды», то есть даваль силу водам, абы животь некій мели в себе. На тотъ обычай святой Василей сее место толкуеть (чти «Шестодневъ» и Златаоустаго в Бытію) ачколве неціи иначе выкладають. Лечь сам Мойсей даеть знати, иже не о простом духу пишеть. Не рече бо просто: «Дух ношашеся», але: «Дух Божій ношаашеся по верху водъ».

На тое паметуючи Царь и Пророк Давыд рече: «Словесемъ Господнем небеса утвердишася, и духом уст Его вся сила их» (Псалом 32). Іоиль о Духу Святымъ тако пишеть: «И будетъ по семьи, излюю от Духа Моего на всю плоть, и прорекуть сынове ваши и дшчери ваша, и старци ваши сны узрят, и юноши ваша виденія оувидять. Ибо на рабы Моя и на рабиня Моя въ дни тыи възлею от Духа Моего» (Іоиль 2). Полно есть таковыхъ сведествъ в пророцех, а ешче достаточнейшие суть сведества оу писме Нового Завета. Яко где Христос посылаючи Апостолы на вес светъ, повелеваеть имъ крестити въ имя Отца и Сына и Духа Святого (Матф. 28:16-20). Если бы Духъ Святый не былъ Творецъ, никако бы Его Сынъ Божій озле Себе и Отца не клаль, ани бы Его при тако великой святого крещенія тайни призывати велель.

При крещчени теже Христовом явне ся показало, яко Духъ Святый Богъ есть, а предся инший нежели Богъ Отець. Выписуют бо святіи евангелисти, яко Духъ Святый пришоль на Христа в образе голуба, а опричь пишуть о Отци, яко въпилъ: «Сей есть Сынъ Мой възлюбленный о Немъ же благоизволих» (Матф. 3:13-17). Петръ теже Апостоль ясно Духа Святого Богомъ зоветъ. Обличаючи бо Ананію о ложь, тако говорить: «Ананіе, почто исполни сатана сердце твое сългати Духу Святому, утаити от цены села, не сушчее ли твое бе и продано въ твоей области было, что яко положи въ сердци своемъ вешчь сію? Не сългалъ есь человекомъ, но Богу» (Деан. 5: 1-11). Што первей поведель, иже Ананія сългалъ Святому Духу, то у другой рече: «Богу есь солгалъ», ознаймуючи, яко Духъ Святый есть истинный Богъ.

Есть и на иных местех много сведествъ, яко Духъ Святый есть Богъ и Творецъ, але на тотъ часъ опушчаю.

ПЫТАНЬНЕ

Якімі Пісаньнямі гэта давялі?

АДКАЗ

Шмат ёсьць пра гэта ў Пісаньнях, і доўга, калі б хто захацеў, іх можна было ўсе прыводзіць. Я кратка некалькі мейсцаў пакажу. Перш Майсей пра Духа Сьвятога так піша: «А Дух Божы ўзносіўся над водамі» (Роду 1). У гэтых словах зьмешчана яснае сьведчаньне пра Боскасьць Святога Духу, але яно было б яшчэ большым, калі б было так перакладзена, як Майсей напісаў у кнігах гебрайскіх. Бо што мы маем у нашых перакладах: «А Дух Божы ўзносіўся над водамі», або: «над вадой», тое ў гебрайскіх кнігах інакш сказана: «Дух Божы саграваў воды», значыць, даваў водам моц мець у сабе жыцьцё. Такім вось звычайем тлумачыць гэтае мейсца сьвяты Васіль, хцяя некаторыя інакш вучаць (чытай «Шэстадневец» і Златавуснага пра кнігу Роду). Аднак сам Майсей сьведчыць, што не пра звычайны дух піша, не сказаў бо ён проста: «Дух узносіўся», але: «Дух Божы ўзносіўся над водамі».

На гэта памятаючы, Валадар і Прарок Давід сказаў: «Словам Госпада створаны нябёсы і подыхам вуснаў Ягоных усе войскі іх» (Пс. 32). Ёэль пра Духа Сьвятога так піша: «І будзе ў апошнія дні, – кажа Бог, – вылью Духа Майго на кожнае цела; і будуць прарочыць сыны вашыя і дочки вашыя, і юнакі вашыя будуць бачыць з’явы, і старыя вашыя будуць сьніць сны. І на нявольнікаў Маіх і на нявольніц вылью ў такія дні Духа Майго, і будуць прарочыць» (Ёэль 2). Шмат такіх сьведчаньняў ёсьць у Прарокаў, але яшчэ большыя сьведчаньні ёсьць у Пісаньнях Новага Запавету. Хрыстос, пасылаючы Апосталаў ісьці па ўсім сьвеце, загадае ім хрысьціць у імя Айца, і Сына, і Духа Сьвятога (Мц. 28:19). Калі б Дух Сьвяты ня быў Творцам, то Сын Божы не ўздадаў бы Яго побач з Сабой ды Айцом, ды не загадваў бы прызываць Яго падчас такой вялікай таямніцы сьвятога хрышчэньня.

Таксама пры хрышчэньні Хрыста было абвешчана, што Дух Сьвяты – Бог, хаця ж іншы, чым Бог Айцец. Распавядаюць сьвятыя Эвангелісты, што Дух Сьвяты зыйшоў на Хрыста ў выглядзе голуба, ды да таго ж пішуць пра Айца, што Ён усклікнуў: «Гэта Сын Мой умілаваны, Якога Я ўпадабаў Сабе» (Мц. 3: 17). Таксама апостал Пётр ясна называе Духа Сьвятога Богам. Выкрываючы бо хлусню Ананіі, так ён гаворыць: «Ананія, чаму шатан напоўніў тваё сэрца падмануць Сьвятога Духа, каб схваць частку атрыманых за поле грошаў? Дык чаму надумаў гэтакую рэч у сэрцы сваім? Ты ж схлусіў ня людзям, але Богу!» (Дзеі 5: 3-4) Перш сказаўшы, што Ананія схлусіў Духу Сьвятому, а потым далучыўшы, што Богу той схлусіў, Апостал абвясціў, што Дух Сьвяты ёсьць сапраўдным Богам.

Ёсьць і ў іншых мейсцах шмат сьведчаньняў, што Дух Сьвяты – Бог і Творца, але іх зараз ня ўздадваю.

ПЫТАНЬЕ

Чого для Духа Святого животворящемъ исповедуемъ?

ОТКАЗЪ

Того для иже той насъ въ всякую истину ведеть, от которое вечный животъ маем. Той же тежъ неверие в нас губить, а верю укрепляеть, страх заганяеть, любов розжегаеть, а немного говорячи, вси речи от них же живот нам приходить, Духъ Святый в насъ и зачинаеть, и конаеть. Без Его помочи и Сына Божіа добродетельства причастники не бываемъ.

ПЫТАНЬЕ

Первей есь поведель, иже изъ смерти Сына Божіа животъ маем, а тепер опять кажешь, иже от Духа Святого живот маемъ. Яко тое розумети маю?

ОТКАЗЪ

Правда есть, ижъ намъ Сынъ Божій грехом оставленіе, оправданіе и живот вечны уготоваль, але мы тако есмо естества скажоного, ижъ сами своею силою к тому прійти не можемъ, абы есмо въ Сына Божиго, яко Той ест спаситель нашъ, верили, але аже нас Духъ Святый притягнетъ, кааніе в нас порушивши и сердце осветивши. Прото Апостоль пишеть, яко «никто можетъ решчи Господа Исуса, точию Духомъ Святымъ» (1 Кор. 11: 31-12: 6). Естли языком исповедати Господа не можем, далеко меньш сердцем веровати можемъ, або добрие дела чинити без Святого Духа пособленья.

ПЫТАНЬЕ

Говори четвертую часть зложенія веры.

ОТКАЗЪ

«Верую и едину святую, соборную апостольскую церковь, исповедую едино крещеніе въ оставленіе грехомъ. Чаю въскресенія мертвым, и жизнь будущаго века, аминь».

ПЫТАНЬЕ

Што сее есть церковь?

ОТКАЗЪ

Церковь ест събранье, або дружина верных людей, их же Богъ презрель в живот вечный.

ПЫТАНЬЕ

На котором месте ест святая церковь?

ОТКАЗЪ

Церкви Христова не ест къ певному месту пришта, ани можетъ быти ограничона. По всей бо земли розсыпалася, и тамо ест, где ся мы не надеемъ. Прото и Сам Господь не рече Апостоломъ: «Идите въ Антиохію или в Рим, поставите Ми церковь», але рече: «Идите въ весь миръ проповедуйте Евангелие» (Матф. 28:1-20). А на другом месте

ПЫТАНЬНЕ

Дзеля чаго мы вызнаём, што Дух Сьвяты – жыватворца?

АДКАЗ

Дзеля таго, што Ён вядзе нас да кожнай праўды, зь якой мы маем жыцьцё вечнае. Ён няверства ў нашым сэрцы разбурае, а веру ўзмацняе, страх выганяе, любоў запальвае, ды, каб не гаварыць многа, усе рэчы, якія жыцьцё нам прыносяць, Дух Сьвяты ў нас пачынае і заканчвае. Безь Ягонай дапамогі мы ня можам стацца супольнікамі добра-славенстваў Сына Божага.

ПЫТАНЬНЕ

Перш ты сказаў, што дзеля сьмерці Сына Божага маем жыцьцё, а зараз кажаш, што Дух Сьвяты дае нам жыцьцё. Як мушу гэта разумець?

АДКАЗ

Праўда, што Божы Сын заслужыў нам адпушчэньне грахоў, апраўданьне і жыцьцё вечнае. Але нашая прырода настолькі скажоная, што самі, сваёй моцай, мы ня можам прыйсці да веры, што Сын Божы – наш Збаўца, калі Дух Сьвяты нас да гэтага не прывядзе, пакаяньне ў нас узрушыўшы ды сэрца асьвяціўшы. Дзеля гэтага Апостал піша, што ніхто ня можа сказаць: «Ісус ёсьць Госпад як толькі Духам Сьвятым» (1 Кар. 12: 3). Калі языком вызнаць Госпада ня можам, нашмат меней можам верыць сэрцам або рабіць добрыя ўчынкі без дапамогі Сьвятога Духа.

ПЫТАНЬНЕ

Гавары чацьвэртую частку вызнаньня веры.

АДКАЗ

«Веру пра адзіную сьвятую паўсюдную апостальскую царкву, вызнаю адзіны хрост дзеля адпушчэньня грахоў. Чакаю ўваскрасеньня з памерлых і жыцьця вечнага. Амін».

ПЫТАНЬНЕ

Што такое царква?

АДКАЗ

Царква – гэта збор або супольнасьць веруючых людзей, якім Бог прадугледзеў вечнае жыцьцё.

ПЫТАНЬНЕ

У якім мейсцы ёсьць сьвятая царква?

АДКАЗ

Царква Хрыстова не прывязана да пэўнага мейсца ды ня можа быць абмежавана. Па ўсёй бо зямлі яна пашырылася і там ёсьць, дзе мы і не спадзяемся яе знайсці. Дзеля таго і Сам Госпад не сказаў Апосталам: «Ідзіце ў Антыёхію ці ў Рым ды пастаўце Мне Царкву», але сказаў:

так поведель: «И де же бо еста двай или трие събрани въ имя Мое, ту есмь посреде их» (Матф. 18:18-22).

ПЫТАНЬЕ

Види ми ся по отказу твоему, иже церковъ Христова ест невидимая. Бо есь поведель, иже церков ест дружина верующих, оных же Богъ къ спасенію прозрель. Мы пакъ людие вери видети не можемъ, а по тому же и кого Богъ къ спасенію или в животь вечный прозрель ведати не можемъ?

ОТКАЗЪ

Церковъ мусить быти видимая. Бо если бы невидимая была, а яко бы ся оное слово Христово розумело где рече: «Ашче съгрешить к тебе брат твой, иди обличи его межю собою и темъ единомъ, ашче тебе послушаетъ, приобрел есь брата твоего. Ашче ли тебе не послушаетъ, пойми съ собою паки единого или два, да при устехъ двою или трехъ сведетелей станеть всяк глаголъ. Ашче же не послушаетъ их, повежь церкви» (Матф. 18: 1-9).

Понеже поведети предъ церквію велить, мусить быти видимая. Бо если бы невидимая была, како ей казати кто можетъ? И далей Христос там же поведаетъ: «Ашче церкви не послушаетъ, буди тебе яко язычник и мытарь». Зде опять видишь, иже церковъ обличаетъ, и можетъ ее кто хочеть послушати или не послушати. Прото видимая ест церковъ Христова.

Лечь предся и тое ведати потреба, иже отчасти ест невидимая. Бо ачколве церковъ ест з людей исповедующих Христа събрана, але мнози межю нихъ суть лицемери, которіи только оусты Бога исповедуютъ, а сердцомъ далече отстоять. Таковых трудно и право не можна речъ познати, аже коли ся дель плотскими сами показываютъ. Бо на позоръ ничимъ от благоверныхъ не суть розныи. Безъ тых николи зде на земли церков быти не можетъ (Матф. 13: 44-52). Тем бо и Христос наоучу Свою или церковъ приподобаль сети или неводу, запушчноному в море и от всякого рода рибъ събравшу. И въ церкви бо будутъ и добрие и злые, аже до сконченья света, а тогда розлучатся.

Яко рече Господь: «Изыидуть аггели въ скончаніе века и отлучать злыя от среды праведныхъ, и въвергуть я въ пещь огннюю» (Матф. 13: 44-52). А в другой притчи поведель: «Оставьте и плевелы и пше- ницю расти обое купно до жавты и въ время жатвы реку жателемъ: «Съберете первой плевелы, и свяжете я въ снопы съжешчи я»». И толкуючи сее поведаетъ: «Яко събирають плевелы и огнемъ съжигаютъ я, тако будеть въ скончаніе века сего, послеть Сын Человеческій аггелы Своя, и съберуть вся съблзны от царствіа Его». Прото можемъ ныне Христовую церковъ видети, але ешче яко съ плевелы до жнива пше- ницю, а яко в неводе рыбы.

ПЫТАНЬЕ

По чомъ познати мочи правдивую Христову церковъ?

«Ідзіце па ўсяму сьвету і прапаведуйце Эвангельце» (Мц. 28:19), а ў іншым мейсцы Ён так гаварыў: «Бо дзе ў імя Маё сабяруцца двух або трох, там і Я пасярод іх» (Мц. 18: 20).

ПЫТАНЬНЕ

Здаецца мне, паводле твайго адказу, што царква Хрыстова нябачная. Бо ты сказаў, што царква – гэта супольнасьць веруючых, якім Бог прадугледзеў збаўленьне. Аднак мы, людзі, ня можам бачыць веру, а значыць, ня можам ведаць, каму Бог прадугледзеў збаўленьне або жыцьцё вечнае.

АДКАЗ

Царква мусіць быць бачнай. Бо калі б яна была нябачнай, як тады зразумець тья словы Хрыста, калі Ён казаў: «Калі брат твой правініцца табе, ідзі і пасварыся на яго ў чатыры вокі. І калі б паслухаў цябе, здабудзеш брата твайго. А калі б цябе на паслухаў, вазьмі з сабой яшчэ аднаго або двух, каб усякае слова абапіралася на доказе двух або трох сьведкаў. А калі б і іх не паслухаў, скажы царкве» (Мц. 18:17).

Паколькі Хрыстос загадвае засьведчыць перад царквою, то мусіць царква быць бачнай. Бо калі царква нябачная, як хтосьці можа ёй нешта сказаць? І далей, там жа, Хрыстос гаворыць: «А калі б і царквы не паслухаў, хай будзе табе як паганін і мытнік». Тут зноў бачыш, што царква выкрывае, і кожны, хто хоча, можа яе паслухацца або не паслухацца. Дзеля гэтага царква Хрыстова бачная.

Аднак і тое патрэбна ведаць, што часткова яна нябачная. Бо хаця царква сабраная зь людзей, якія вызнаюць Хрыста, але многія сярод іх – крывадушнікі, якія толькі вуснамі вызнаюць Бога, а сэрцам ад Яго далёка. Такіх цяжка ды сапраўды немагчыма пазнаць, пакуль яны самі сябе не пакажуць у справах цялесных, бо на выгляд яны нічым не адрозніваюцца ад багабойных. Заўсёды тут, на зямлі, такія ў царкве будуць. Хрыстос бо Сваю навуку або царкву параўнаў зь сеткай ці нератам, закінутым у мора, які выцягвае рыбы ўсякіх сартоў (Мц. 13: 47-58). Таксама і ў Царкве будуць і добрыя, і благія аж да сканчэньня сьвету, і толькі тады падзеляцца. Госпад бо сказаў: «Так будзе на канцы сьвету: выйдуць анёлы і вылучаць благіх пасярод справядлівых, ды ўкінуць іх у агністую печ» (Мц. 13: 49-50). А ў іншай прыповесьці Госпад казаў: «Дазвольце і кукалю, і пшаніцы расьці да жніва. А ў час жніва скажу жнеям: “Зьбярыце раней кукаль і зьвяжыце ў пучкі на спаленьне”. Ды, тлумачачы гэта, Ён гаворыць: «Як затым зьбіраюць кукаль ды ў агні паляць, так будзе пры канцы сьвету. Пашле Сын Чалавечы анёлаў Сваіх, і яны зьбяруць у Валадарстве Ягоным усе згаршэньні».

Дзеля гэтага можам зараз Царкву Хрыстову бачыць, але яшчэ як поле з кукалем да жніва пшаніцы ці як нерат з рыбамі ўсякіх сартоў.

ПЫТАНЬНЕ

Паводле чаго можна пазнаць праўдзівую царкву Хрыстову?

ОТКАЗЪ

Неціи знаменуются по давности и по чину епископъ, иншіи – по местех, але тые знаки многих омыляютъ. Напевнейшие суть два знаки или сказанія. Первшій ест Слово Божіе. Другый – тайны Христовы. Где бо правдиве Слово Божіе кажется, ничего не отметаючи ани къ нему прибавляючи, тамо ест церковь Христова. Потому жъ и тайны суть певные знаки. Бо где их к тому конци вживаютъ къ нему жъ Христос оставиль, ничего не причинивши ани убавивши, тамо справедливая церкви Христова есть.

ПЫТАНЬЕ

Але для чого не говоришь: «Верую въ едину святую, съборную и апостольскую церковь», но просто: «Верую едину святую съборную и апостольскую церковь»?

ОТКАЗЪ

Оуже есмь о томъ вышей поведель, иже иншая ест речъ веровати въ што, а иншая веровати кому, але и тое иншая, веровати якую речъ. Прото добре о Бозе мовемъ: «Верую въ Бога». Бо веровати въ Бога розумеется оуповати на Бога. Але иже церковь ест, яко вже речено, дружина людей верных, того для негожа веровати в церковь. Бо не годится въ люди веровати. Тое пакъ слово: «Верую едину церковь» тако ся розумеетъ, яко бы рекль: «Верую, иже ест едина церков».

ПЫТАНЬЕ

Чого для едину только исповедуемъ церковь, а не есть едина, але по розныхъ местех розные суть церкви. Яко и за Апостоль иншая церковь была Римская, иншая Коринфская, Галатейская?

ОТКАЗЪ

Ачколве многие суть церкви, але иже вси единого Бога и Спаса единомыслено исповедуют, едину теже о Нем верю и надежу мають, прото, хотя жъ телом от себе далеко отстоят и о себе не ведают, предся съ всех таковыхъ съборов едина есть церковь.

Апостоль называетъ церквами Галатскими христіанъ, которіи были по оной земли Галатской. Потому же и иных от мечь церквами пишеть, не иж бы много церков было, але иже ся единою церквію о вере учинили.

ПЫТАНЬЕ

Понеже церковь есть, яко есь поведел, дружина или събранье людей, для чого ж ее святою зовешь, гды жъ межи всих людей нетъ ни одного без греха. Яко Соломон пишеть: «Неть человека праведнаго на земли, иже творить добро и не съгрешаетъ (Екл. 7).

ОТКАЗЪ

Правда, иже церковь Христова есть з людей. И тое правда, иже вси людие грешніи а без греха нет ни одного. То есть обычаемъ жи-

АДКАЗ

Адны вызначаюць паводле даўнасьці часу ды паводле епіскапскіх чыноў, другія – паводле мейсца, але гэтыя знакі многіх у зман уводзяць. Найпэўнейшыя ёсьць два знакі, або сьведчаньні: першы – Слова Божае, другі – Таямніцы Хрыстовы. Дзе бо праўдзівае Слова Божае кажуць, нічога ад Яго не адкідаючы, ані да Яго прыбаўляючы, – там ёсьць царква Хрыстова. Тым жа звычайем і Таямніцы – пэўны знак. Бо дзе іх дзеля таго ўжываюць, дзеля чаго іх Хрыстос пастанавіў, анічога не далучыўшы, ані адняўшы, – там ёсьць сапраўдная царква Хрыстова.

ПЫТАНЬНЕ

Але дзеля чаго ня кажаш: «Веру ў адзіную сьвятую паўсюдную і апостальскую царкву», але проста: «Веру пра адзіную сьвятую паўсюдную і апостальскую царкву»?

АДКАЗ

Ужо казаў я вышэй, што адна справа – верыць нечаму, другая – верыць у нешта, а зусім іншая – верыць, што нешта ёсьць. Дзеля таго правільна кажам пра Бога: «Веру ў Бога». Бо верыць у Бога – значыць спадзявацца на Бога. Але ж царква, як ужо гаварылася, гэта супольнасьць веруючых людзей, дзеля таго нягожа верыць у царкву, бо не належыць верыць у людзей. Гэтае ж слова: «Веру пра адзіную царкву» тое самае азначае, што і калі б мы казалі: «Веру, што ёсьць адзіная царква».

ПЫТАНЬНЕ

Дзеля чаго мы вызнаём толькі адзіную царкву, а царква не адзіная, але па розных мейсцах ёсьць розныя цэрквы? Ды і ў часы Апосталаў адна царква была Рымская, другая – Карынцкая, трэцяя – Галяцкая?

АДКАЗ

Хаця і шмат ёсьць цэркваў, але ўсе яны адзінадушна вызнаюць адзінага Бога і Збаўцу, адзіную ў Яго маюць веру і надзею. Дзеля таго, хаця і далёка адна ад адной знаходзяцца ды адна пра адну ня ведаюць, аднак з усіх іх складаецца адзіная паўсюдная Царква.

Апостал жа называе царквой Галяцкай хрысьціянаў, што жылі ў зямлі Галяцкай. Тым жа звычайем ён называе іншыя цэрквы паводле іхніх мейсцаў не дзеля таго, каб было многа цэркваў, але дзеля таго, каб яны ўчынілі адзіную ў веры Царкву.

ПЫТАНЬНЕ

Калі царква, як ты сказаў, гэта супольнасьць або збор людзей, то дзеля чаго называеш яе сьвятою? Бо пасярод усіх людзей няма аніводнага бяз граху, як Салямон піша: «Няма бо на зямлі чалавека справядлівага, каторы б чыніў дабро і не грашыў» (Экл. 7: 20).

АДКАЗ

Праўда, што царква Хрыстова скаладаецца зь людзей. І тое праўда, што ўсе людзі – грэшнікі, ды няма аніводнага без граху. Значыць, у

тъя вси грешніи, але опячь и з другоє стороны тиі жь грешници суть святии. То ест и з стороны Слова Божія, ему жь веруют, яко Самъ Господь поведаетъ ко оученикомъ: «Оуже вы чисти есте за слово еже рех вамъ» (Іоан 15: 1-8). За слово или слова деля, не житья деля ани дель чистыми их рече. От дель бо никто чистъ не былъ, ани естъ, ани будетъ. Яко написано: «Кто похвалитя чисто имети сердце, или кто дерзнетъ чистъ быти от грехъ»? (Притч. 20)

Прото церков Христова нареченна естъ святая. Бо наоученіе маеть святое, а всякой лжи не приимаетъ. А не только въ зложениі вери тое имя ей приписуемъ, але и у Святомъ Писаниі на многих местех Духъ Святыи потому жь ю зоветъ. Яко где Апостоль Ефесіомъ пишеть: «Христос възлюби церков, и Себе продасть по ней да освятить ю, омывъ банею водною въ Слове, да представить ю Собе славну Церков, неимушчи скверны, или праски, или что таковых, но да ест свята и непорочна» (Ефес. 5: 25-31). Зде о церкви сведчить Апостоль, яко свята и непорочна, але и того не замолчалъ, откуле сію святить маемъ. «Христос, – поведаетъ, – освятить ее и омыл банею, то естъ крещеніемъ Святого Духа, и въ Слове или Глаголомъ».

ПЫТАНЬЕ

Чого для наречена ест съборная церковь?

ОТКАЗЪ

Того для иже не на одном месте, ани межи одного народа людьми, але по всей земли розширилася.

ПЫТАНЬЕ

Опять, для чого названа ест апостольская?

ОТКАЗЪ

Для того иже на проповеданиі Апостольском ест основана. Яко Апостоль пишеть: «Несте страніи пришельци, но съграждане и домашніи Божіи, наздани бывше на основаніе Апостоль и пророкъ» (Ефес. 2: 19-3: 7).

ПЫТАНЬЕ

Потреба ли того, абы есмо едину церков исповедали?

ОТКАЗЪ

И велика потреба. Бо если бы есмо тому не веровали, иже естъ Божіе на всим свете певное събрание, а што ж бы за пожитокъ был муки или смерти и възкресенія Господа нашего Ісус Христа? Для того бо Той кров Свою пролель, абы Собе певный людъ вибралъ и очистилъ.

ПЫТАНЬЕ

Што потом визнаваемъ в «Символе»?

ОТКАЗЪ

Едино крещеніе въ оставленіе грехомъ.

сваім жыцці ўсе грэшнікі, але, зноў жа, зь іншага боку, гэтыя ж грэшнікі ёсьць сьвятымі паводле Богага Слова, у Якое яны вераць, бо Сам Госпад кажа вучням: «Вы ўжо ачышчаны праз Слова, якое Я гаварыў вам» (Ян 15: 3). Праз Слова або дзеля Слова Госпад назваў іх ачышчанымі, а не дзеля жыцця або ўчынкаў. Дзеля ўчынкаў бо ніхто не ачысьціўся, не ачышчаецца ды ня будзе ачышчаны, як напісана: «Хто скажа: “Зьбярог я сэрца чыстае ад граху”?» (Прып. 20).

Таму царква Хрыстова названа сьвятой, што мае сьвятую навуку і не прыймае аніякай хлусьні. Ды ня толькі ў вызнаньні веры называем царкву сьвятой, але і ў Сьвятым Письме ў многіх мейсцах Дух Сьвяты гэтаксама яе заве. Апостал да Эфэсцаў піша: «Хрыстос любіць Царкву і Самога Сябе выдаў за яе, каб асьвяціць яе, ачышчаючы купальняй воднаю ў слове, каб паставіць Самому Сабе слаўную Царкву, без пляміны ці зморшчыны або чагосьці падобнага, але каб была яна сьвятая і беззаганная» (Эф. 5: 25-27). Тут Апостал засьведчыў пра царкву, што яна сьвятая ды беззаганная, але і пра тое ён не змаўчаў, адкуль яна мае гэтую сьвятасьць. «Хрыстос, – кажа Апостал, – асьвяціў ды ачысьціў яе купальняй воднаю, значыць Словам, ды хрысьціў Духам Сьвятым».

ПЫТАНЬНЕ

Дзеля чаго царква названа паўсюднай?

АДКАЗ

Дзеля таго, што не ў адным мейсцы, не пасярод аднаго народу, але па ўсёй зямлі яна пашырылася.

ПЫТАНЬНЕ

Зноў жа, дзеля чаго яна названая апостальскай?

АДКАЗ

Дзеля таго, што была заснавана прапаведаньнем Апостальскім, як Апостал піша: «Дык таму вы ўжо не чужынцы і прыхадні, але суграмдзяне сьвятых і члены сям’і Божай, угрунтаванай на падмурку Апосталаў і прарокаў» (Эф. 2:19-20).

ПЫТАНЬНЕ

Ці патрэбна нам вызнаваць адзіную царкву?

АДКАЗ

Вельмі патрэбна. Бо калі б мы не верылі ў тое, што ёсьць на гэтым сьвеце пэўны Божы збор, што б за карысьць была з пакутаў або са сьмерці і ўваскрасеньня Госпада нашага Ісуса Хрыста? Дзеля таго бо Ён кроў Сваю праліў, каб пэўны народ Сабе выбраць ды ачысьціць.

ПЫТАНЬНЕ

Што потым вызнаём у «Сымбалі»?

АДКАЗ

Адзіны хрост дзеля адпушчэньня грахоў.

ПЫТАНЬЕ

Чого для съ оставленіемъ греховъ посполе крещеніе положоно?

ОТКАЗЪ

Для того, ижь грехы не отпушчаются никому, есьли бы не былъ въ святой церкви, то есть въ единомъ Телѣ Христовомъ. То пакъ въ святую церковь нельзя внити, только черезъ Святое крещеніе.

ПЫТАНЬЕ

Опустивши на часъ крещеніе, о которомъ у четвертой части мети будемъ, розмавляимы о оставленіи грехомъ. Яко маемъ о немъ розумети, то ест для чого, або которимъ обычаемъ оставляеть намъ Богъ грехи?

ОТКАЗЪ

Розумъ челоувечый тако судить, абы тому Богъ грехи отпускалъ, кто за оныя чинить досыть милостиною, постомъ и таковыми иными. Лечь Святое Письмо иншую намъ дорогу оуказуеть къ отбытью греховъ. Бо вездѣ сведчить, ижь намъ Богъ грехи отпушчаеть не для якого нагороженья, або досыть оучиненья, але Самъ для Себе, даровне а зъ ласки, коли ся грешный каеть, недостатокъ свой визнаваеть, а обетницамъ Божиимъ веруеть.

ПЫТАНЬЕ

Ино милостины давати не надобе, ани постовъ постити?

ОТКАЗЪ

Не мовлю, абы ненадобе милостины або постовъ чинити. Каждый милостину давати и поститися повинень, але надежу на милостину або на постъ мети, яко бы для того грехи Богъ отпушчалъ, таковая надежа омыляеть и есть вельми незбожная. Бо тотъ оурядъ естъ Самого Сына Божіею, для Сего только единого Богъ грехи людемъ отпушчаеть, яко Той за оныя оутерпелъ и умер. И для тое причины далъ Ему аггелъ имя Ісусъ, то есть на нашъ языкъ, Спасъ или Спаситель, Той бо, кажеть, людъ Свой спасеть отъ греховъ ихъ (Матф. 1:18-25). Для того жъ Креститель назвалъ И агньцомъ или бараномъ, который на Себе взялъ грехи всего света.

Але немного говорячи, Петра апостола послухаимо, яко о Христе предъ Корнилиемъ кажеть, где тако рече: «Той Христосъ естъ нареченный отъ Бога судити живымъ и мертвымъ. О семь вси пророци сведетельствуютъ, оставленіе греховъ пріяти именемъ Его всякому вероующему во нь» (Деан. 10: 34-43). Прото не маеться никто ани на свое, ани на чужое досыть чиненья за грехи спущати. Окромѣ единого Сына Божіею досыть учиненья.

ПЫТАНЬЕ

Говори далей вызнанье веры.

ОТКАЗЪ

«Чаю въскресенія мертвымъ и жизньъ будущаго века, аминь».

ПЫТАНЬНЕ

Чаму дзеля адпушчэньня грахоў патрэбны хрост?

АДКАЗ

Дзеля таго, што грахі не даруюцца чалавеку, калі ён не прыналежыць да сьвятой царквы, значыць, да адзінага Цела Хрыстова. А далучыцца да сьвятой царквы можна толькі праз сьвятое хрышчэньне.

ПЫТАНЬНЕ

Пакінуўшы пакуль што размову пра хрост, бо пра яго будзе сказана ў чацьвёртай частцы, давай пагаворым пра адпушчэньне грахоў. Як гэта маем разумець: значыць, дзеля чаго або якім звычайем Бог прабачае нам грахі?

АДКАЗ

Розум чалавечы так разважае: Бог прабачае грахі тым, хто за іх досыць міласьціну дае, посьціць ды падобныя справы робіць. Аднак Сьвятое Письмо паказвае нам іншы шлях да адпушчэньня грахоў. Яно паўсюль сьведчыць, што Бог прабачае грахі не дзеля нейкай аднагароды або дзеля дасканалых учынкаў, але дзеля Самога Сябе, дарма, з ласкі, калі грэшнік каецца, свае недасканаласьці вызнае ды верыць абяцаньням Божым.

ПЫТАНЬНЕ

Хіба ані міласьціну даваць ня трэба, ані посьціць?

АДКАЗ

Не кажу, што ня трэба даваць міласьціну або посьціць. Кожны павінны міласьціну даваць ды посьціць, але няхай не спадзяецца, што дзеля міласьціны або посту Бог прабачыць грахі, — такая надзея памылковая ды вельмі бязбожная. Бо гэта права Самога Сына Божага, толькі дзеля Яго адзінага Бог даруе людзям грахі, бо Сын Божы за іх пакутаваў ды памёр. І дзеля гэтай прычыны анёл даў Яму імя Ісус, значыць, на нашай мове, — Спас, або Збаўца, — Ён бо збавіць народ Свой ад грахоў ягоных (Мц. 1:21). Дзеля таго і Хрысьціцель назваў Яго ягнём, або баранкам, Які на Сябе ўзяў грахі ўсяго сьвету.

Але, каб не казаць шмат, паслухаем, як Апостал Пётр кажа пра Хрыста Карнэлю: «Той Хрыстос устаноўлены Богам судзьдзёю жывых і памерлых. І ўсе прарокі сьведчаць гэта, што кожны, хто верыць у Яго, атрымае адпушчэньне грахоў празь імя Ягонае» (Дзеі 10: 42-43). Таму нікому не адпусьцяцца грахі ані дзеля сваіх, ані дзеля чужых учынкаў дасканалых, акрамя адзінага дасканалага ўчынку Сына Божага.

ПЫТАНЬНЕ

Кажы далей вызнаньне веры.

АДКАЗ

«Чакаю ўваскрасеньня памерлых і жыцьця вечнага. Амін».

ПЫТАНЬЕ

Чого для тые слова вложено до «Символа»?

ОТКАЗЪ

Для того, абы есмо ведали, ижь блаженство або щастье наше не зде, на симь свете исполнитися маеть. Сиа пакъ ведомость принашаеть намъ два пожитки великіе. Першій, бо ведаючи, яко намъ зде недостояніе, або не отчизна, а мы яко пришельци и гости, не оуплетаемся печальми житейскими. А другый пожитокъ, ижь если на насъ якая трудность или хлопоты безвиннее прїидуть, в ни во што их почитаем, но с тихостію терпемъ.

ПЫТАНЬЕ

Вси ли встанут мертвіи – и злые, и добріе?

ОТКАЗЪ

Не вси бы хотели, але вси мусять встати: и добріе в радость, и злые в муку.

ПЫТАНЬЕ

Для чого жь Давыд написал: «Сего ради не въскреснут нечестивіи на судъ, ни грешници въ совет праведныхъ»? (Псалом 1)

ОТКАЗЪ

Не тое розумееть Давыд, абы нечестивіи не мели ожити на онъ страшный судъ, але даеть знати, иже судти з добрими не мають. Прото яко бы толкуючи, придалъ: «Ни грешници в советъ праведныхъ».

ПЫТАНЬЕ

Ино розности нет межи добрими и злыми, понеже обой въскреснуть?

ОТКАЗЪ

Велика розность межи тыми окажется. Благочествіи бо въскреснут къ славе и вечному животу. Опять, нечестивіи въ муки и на гибель вечную.

ПЫТАНЬЕ

Лечь зде въ «Символе» муки грешным не пишеть, только вечную жизнь будущого века?

ОТКАЗЪ

«Символонъ, или Зложеніе вери» не для нечестивых, але для побожных пописано, абы потешеніе мели, прото муки никаковой не приписано. Лечь Писмо Святое на многих местех воспоминаеть муки великіе грешным в веку пришло. Яко и Самъ Христос поведед, ижь нечестивіи пойдут в муку вечную (Матф. 25). А на ином месте рече: «Лучше съ единемъ оком внити въ Царствие Божіе, неже две оце имяшчу, въвержену быти въ геенну огннюю, идеже червь их не оумираеть, и огонь не угасаеть» (Марк 9: 42-47). Тое жь ест у пророка Ісаіа (Ісаіа 66). О томъ теже и Богословъ въ Откровеніи своим сими словы

ПЫТАНЬНЕ

Дзеля чаго гэтыя словы далучаны да «Сымбалю»?

АДКАЗ

Дзеля таго, каб мы ведалі, што нашае шчасьце ня мае прыйсьці тут, на гэтым сьвеце. Такое веданьне прыносіць нам два вялікія здабыткі. Першы – калі мы ведаем, што ня тут наша спадчына, або айчына, і, як прыхадні і госьці, не спакушаемся жыцьцёвымі турботамі. Другі здабытак – калі мы цяжкасьці або клопаты, што на нас бязьвінна прыходзяць, уважаем за нішто ды трываем іх з пакораю.

ПЫТАНЬНЕ

Ці ўваскрэснуць зь мёртвых і благія, і добрыя?

АДКАЗ

Ня ўсе б хацелі, але ўсе ўваскрэснуць: і добрыя дзеля радасьці, і благія дзеля пакутаў.

ПЫТАНЬНЕ

Чаму ж Давід напісаў: «Таму і не ўваскрэснуць бязбожныя на суд ды грэшнікі на раду праведных»? (Пс. 1: 5)

АДКАЗ

Не мяркуе тут Давід, што грэшнікі не ўваскрэснуць на Страшны суд, але дае знаць, што яны ня маюць судзіцца са справядлівымі. Дзеля таго, нібы тлумачачы, ён далучыў: «Ані грэшнікі на раду праведных».

ПЫТАНЬНЕ

Хіба ж ёсьць розьніца паміж добрымі ды благімі, калі ўсе ўваскрэснуць?

АДКАЗ

Вялікая розьніца паміж імі выявіцца. Багабойныя бо ўваскрэснуць дзеля славы і жыцьця вечнага. Зноў жа, грэшнікі – дзеля пакутаў ды вечнай пагібелі.

ПЫТАНЬНЕ

Аднак тут, у «Сымбалі», сказана толькі пра вечнае жыцьцё будучага веку, а не пра пакуты грэшнікаў.

АДКАЗ

«Сымбаль, або Вызнаньне веры» напісаны не дзеля грэшнікаў, але дзеля пабожных, каб мелі пацяшэньне, таму пра пакуты ня кажа. Аднак Сьвятое Письмо шмат дзе ўзгадвае пра вялікія пакуты грэшнікаў у вечным жыцьці. Сам Хрыстос казаў, што бязбожныя пойдучь на вечную муку (Мц. 25), а ў іншым мейсцы гаварыў: «Лепш табе ўвайсьці ў Валадарства Божа аднавокім, чым, маючы два вокі, быць укінутым у пекла, дзе чарвяк іх не памірае ды агонь не згасе» (Мк. 9: 47).

Пра гэта знойдзем у прарока Ісаі (Іс. 66), таксама Багаслоў у Адкрыцьці сваім піша: «Удзелам палахлівых, няверных, нягоднікаў, за-

пишеть: «Страшивым, и неверным, и проклятымъ, и убійцом и любодеем, и ідоложерцем, и всим лживымъ часть имъ въ езере горящей огнем и жупеломъ» (Апокал. 21: 8). Таковъ маеть быти конецъ всимъ нечестивым. Опять, о радости добрим написано тако: «Их же око не виде и оухо не слыша, и на сердце человеку не възыиде, яже оуготова Богъ любяшчимъ Его» (1 Кор. 2: 9-3: 9, Ісаіа 64).

Господи Ісусе Хрісте, Сыне Божій за нас распятой,
сътвори насъ причастники сим
радостемъ смерти Твоя ради.
АМИНЬ.

Конецъ второе части Катихиси

бойцаў, распусьнікаў, чараўнікоў, балванахвальцаў і ўсіх хлусьлівых будзе палымнеючае возера агню і серкі» (Адкр. 21: 8). Такі мае быць канец усім бязбожным. Зноў жа, пра радасьць лабожным напісана так: «Чаго вока не аглядала, ані вуха ня чула, ані сэрца чалавечае не прадчувала, тое Бог прыгатаваў тым, якія любяць Яго» (1 Кар. 2: 9, Іс. 64).

Госпадзе Ісусе Хрысьце, Сыне Божы за нас укрыжаваны,
зрабі нас супольнікамі гэтае радасьці
дзеля сьмерці Тваёй.
АМІН.

Канец другой часткі Катэхізісу

ТРЕТЯЯ ЧАСТЬ

КАТИХИСІ О МОЛИТВЕ ГОСПОДНЕЙ

ПЫТАНЬЕ

Што есть молитва?

ОТКАЗЪ

Молитва ест прозба къ Богу, или призыванье Бога.

ПЫТАНЬЕ

Повинни ли люди молитися Богу, чи ли пак на их доброй воли ест молитися або не молитися?

ОТКАЗЪ

Не даль того Богъ на волю людем, але приказуеть, абы ся Ему молили. Въ Псалтыри бо тако Богъ розказуеть: «Пожри Богови жертву хвалы и въздай Вышнему молитвы твоя, и призови Мя въ день печали твоея, и збавлю тя и прославиши Мя» (Псалом 49).

Сам теже Господь розказуется безпрестанно молити, и того для поведель притчу о судии неправедномъ и о вдовици докучливой, абы есмо ведали, иже ся на всякъ час молити потреба, а николи не престававати (Лука 18). Тое жь Апостоль повелеваеть Солуняномъ, сиречь непрестанно молитися, а съ всего Богу дяковати (1 Сол. 5:14-28).

ПЫТАНЬЕ

О што маемъ Бога просити и Его молити?

ОТКАЗЪ

О всякие потребности, которых намъ потреба и зде, на симъ свете, и на томъ. То есть и о духовные потребности, и о дочасные молити Бога маемъ. Але пильней и первой духовных речи просити маемъ, нежели телесных, по евангельскому слову: «Ищите прежде Царствія Божія и правды его, и сіа вся приложатся вамъ» (Матф. 6: 31-34).

ПЫТАНЬЕ

Потреба ли намъ, коли ся Богу молимъ, помочника или Ходотая къ Нему?

ТРЭЦЯЯ ЧАСТКА

КАТЭХІЗІСУ ПРА МАЛІТВУ ГОСПАДАВУ

ПЫТАНЬНЕ

Што такое малітва?

АДКАЗ

Малітва – гэта просьба да Бога або прызываньне Бога.

ПЫТАНЬНЕ

Ці павінны людзі маліцца Богу, ці ўсё ж ад іх добрай волі залежыць маліцца або не маліцца?

АДКАЗ

Не пакінуў Бог гэта на волю людзей, але загадаў, каб Яму маліліся. У кнізе Псальмаў бо так Бог гаворыць: «Складзі ў ахвяру Богу падзяку і выканай прырачэньні твае Найвышэйшаму. А тады кліч Мяне ў дзень бяды, і Я абараню цябе, і ты будзеш праслаўляць Мяне» (Пс. 49).

Сам Госпад таксама загадваў заўсёды маліцца, і дзеля таго расказаў прыповесьць пра несправядлівага судзьдзю і надакучлівую ўдаву (Лк. 18), каб мы ведалі, што кожны час патрэбна маліцца, ніколі не спыняючыся. Тое ж самае Апостал загадвае Тэсалонцам, — значыць, несупынна маліцца ды за ўсё Богу дзякаваць (1 Тэс. 5:17).

ПЫТАНЬНЕ

Пра што маем Бога прасіць ды Яму маліцца?

АДКАЗ

Пра кожную нашу патрэбу і тут, у гэтым жыцьці, і ў жыцьці будучым. Значыць, маем Бога маліць і пра духоўныя патрэбы, і пра штодзённыя. Але найпільней ды перш за ўсё павінны Яго прасіць пра рэчы духоўныя, а не пра цялесныя, паводле Эвангельскага слова: «Шукайце перш Валадарства Божае ды праўду яго, і гэта ўсё будзе вам» (Мц. 6: 33).

ПЫТАНЬНЕ

Ці патрэбны нам, калі Богу молімся, памочнік або заступнік перад Ім?

ОТКАЗЪ

Великая потреба ест нам Ходотая, понеже мы сами грешнии и велики недостойни, абы нас Богъ выслухаль, але не таковых намъ потреба помочниковъ, яковых себе были вже от колька сотъ летъ предки наши навывышляли. То естъ оных, которіи вже або померли, або для Христа помучени, на помочь себе призывали. Лечь тым обычаем не только молитов их Богъ не выслухаль, але теже вельми былъ къ гневу порушанъ. Одного бо только дал нам Богъ причинцу или Ходатая – Ісус Христа, Сына Своего. Яко Апостоль къ Тимофею рече: «Един бо ест Богъ, единъ Ходотай Богу и человеком Ісус Христос, давый Себе за избавленіе за всехъ» (1 Тім. 2: 1-14).

Потому же и Петръ поведаетъ, рекучи: «Сей Христос ест камень оукореный от вас, зиждушчихъ, быв въ главу оуглу, и несть о ином, ни о едином спасеніа. Ни бо имя естъ иное под небесемъ дано въ чловецех о нем же нам спастися» (Деан. 4: 1-11). Тое жь Сам Господь потверждаетъ сими словы: «Азь есмь путь, истинна и живот. Никто же прійде къ Отцу токмо Мною» (Іоан 14:1-10). Опять, на ином месте поведаетъ: «Аминь, аминь глаголю вам, яко ащче чего попросите от Отца въ имя Мое, дасть вам. Доселе не просисте ничего же во имя Мое, просите и приимете» (того жь 16: 23-33).

Есть и иные места, которіе намъ только на Самого Христа оуказуют, въ Его же имени Богу молитися маемъ.

ПЫТАНЬЕ

Што бы завадило хотя бы кто святыхъ на помочь призываль, абы ся о нем молили?

ОТКАЗЪ

Вельми бы таковъ грешиль. Бо напервей кто ся святымъ молить, мусить о них веру таковую мети, иже они о его молитве ведають и о каждого, кто ся имъ молить. Бо кто бы тому не вериль, абы святіи каждого молитву слышели, николи бы их не призывали. Другая – кто ся святымъ молить, або их о причину просить, таковой веровати мусить, ижъ они тое оучинити могутъ, а тымъ обычаемъ на причину святыхъ оуповают.

Обедве тые речи — то естъ и оуповати на причины святыхъ вже оусопшихъ, и веровати, яко везде и всехъ слышять, — противные суть Писму Святому и Самому Богу кривду чинять. Бо Сам Богъ на всяком месте ест, прото и везде молитвы и прозбы верныхъ Своихъ слышитъ. А кто тое о человеку розумеетъ, таковъ силу и славу Божию человеку приписуеть.

Прото Христіанин не мається того допушчати, абы або на святых оуповаль, або ихъ на всяком месте чуючихъ вероваль. Бо хотя жь бы неть ведома, яко святіи были, предся чловеци были и тепер суть, и по воскресеніи будутъ. А поневажъ чловеци суть, негожа на них оуповати. Бо написано: «Проклять чловекъ, иже наведу имать на члове-

АДКАЗ

Вельмі патрэбны нам заступнік, бо мы самі грэшныя і зусім ня вартыя, каб Бог нас выслухаў. Але не патрэбныя нам тыя памочнікі, якіх ужо колькі стагодзьдзяў таму нашыя продкі сабе навядумлялі, прызываючы сабе на дапамогу тых, што ўжо памерлі або былі замучаны за веру ў Хрыста. Малітвы такім звычайем Бог ня толькі не выслухоўваў, але і вельмі дзеля іх гневаўся. Адзінага бо толькі даў нам Бог Памочніка або Заступніка – Ісуса Хрыста, Сына Свайго, як Апостал да Цімахвае пісаў: «Бо адзін Бог, і адзін пасярэднік між Богам і людзьмі – чалавек Хрыстос Ісус, які Самога Сябе выдаў дзеля адкупленьня ўсіх» (1 Цім. 2: 5).

Гэтаксама і Пётр казаў: «Той Хрыстос – камень, каторы вы, будаўнікі, адкінулі, а Ён вось стаўся галавою кута. І няма ні ў кім іншым збаўленьня, бо няма іншага імя пад небам, дадзенага людзям, у каторым бы мы маглі быць збаўленыя» (Дзеі 4:10-11). Гэта і Сам Госпад сьцьвярджаў ў такія словы: «Я – дарога, і праўда, і жыцьцё. Ніхто не прыходзіць да Айца, як толькі празь Мяне» (Ян 14: 6). Зноў жа, у іншым мейсцы Ён сьведчыць: «Сапраўды, сапраўды кажу вам: пра што будзеце прасіць Айца ў імя Маё, дасць вам. Дасюль нічога не прасілі ў імя Маё. Прасіце і атрымаеце» (Ян 16: 23).

Ёсьць і іншыя мейсцы, якія нам паказваюць толькі на Самога Хрыста і што ў імя Ягонае мы маем маліцца Богу.

ПЫТАНЬНЕ

Што ж шкоднага ў тым, калі нехта сьвятых на дапамогу прызывае, каб за яго маліліся?

АДКАЗ

Вельмі такі чалавек грашыць. Бо, па-першае, той, хто моліцца сьвятым, мусіць пра іх мець веру, што яны ведаюць і пра ягоную малітву, і пра кожнага, хто ім моліцца. Бо калі б чалавек ня верыў, што сьвятыя чуюць малітву кожнага, то ніколі б іх не прызваў. Падругое, хто моліцца сьвятым або просіць іх пра дапамогу, мусіць верыць, што сьвятыя могуць гэта ўчыніць, ды, тым звычайем, спадзяецца на іхнюю дапамогу.

Абедзьве гэтыя рэчы — значыць, і спадзяваньне на дапамогу сьвятых, што памерлі, і вера ў тое, што паўсюль і ўсіх яны чуюць, — супярэчаць Сьвятому Письму і крыўдзяць Самога Бога. Бо Сам Бог ёсьць на кожным мейсцы, таму і паўсюль чуе малітвы і просьбы Сваіх верных. А хто так мяркуе пра чалавека, той прыпісвае чалавеку сілу ды славу Божую.

Дзеля гэтага Хрысьціянін ня можа таго дапусьціцца, каб спадзявацца на сьвятых або верыць, што яны на кожным мейсцы яго пачуюць. Бо хаця і невядома, якімі былі сьвятыя, найперш яны былі людзі і цяпер імі ёсьць, і пасьля ўваскрашэньня імі застануцца. А калі сьвятыя – людзі, то няварта на іх спадзявацца, бо напісана: «Пракляты чалавек,

ка» (Ерем. 17). Не годится теже имь того приписовати, абы о нас або о наших молитвах ведали. Духъ бо Святыи Давыдом написаль: «Не надейтеся на князи, на сыны человеческия, в них же несть спасенія. Изыдетъ дух их, и возвратится в землю свою, в той день погыбнутъ вся помышленія ихъ» (Псалом 145).

Зде напред заказуетъ надеватися на сыны человеческия. Потомъ выпишетъ причину, для чого не годится надевати на них, бо, поведаетъ, погыбнуть вся помышленія их. То есть не будутъ ся нами опекаети, ани о нас ведати.

ПЫТАНЬЕ

Лечь тое видить ми ся Духъ Святыи только о князех сего света и о грешныхъ людех пишеть, абы ся никто на нихъ не надеваль, а не на тое, абы намъ святыхъ о причину молити борониль. Бо ми видится, ижъ святыи о насъ ведають и молитвы чуютъ.

ОТКАЗЪ

Не можеть никто поведети, абы Авраамъ, о которомъ Святое Письмо и Нового и Ветхого Завета великия сведества чинить, не былъ святыи, по тому жь и о внуце его о Израиле, или о Іакове. А предся тако о нихъ Письмо Святое кажетъ, ижъ о насъ ничего не ведають. Тако бо пророкъ Ісаіа оу своей молитве къ Богу говорить: «Обратися, Господи, от небесе и виждь от дому святого Своего и славы Твоея. Где есть ремень Твоя и крепость Твоя? Где ест множество милости Твоея и шчедрости Твои, яко притръпе намъ? Ты бо есь нашъ Отець, Авраамъ бо не позна нас, и Израиль не оуведе нас, но Ты, Господи, Отець нашъ, исперва имя Твое на насъ естъ» (Ісаіа 63).

Ясными словы Ісаіа поведель, ижъ Авраамъ и Израиль, ачкольвекъ великыи святыи были и суть, предся о потомстве своемъ не ведають. Если Авраамъ не ведалъ, што ся надъ его потомствомъ дееть, далеко меншь иншыи ведають, што ся с нами чинить.

ПЫТАНЬЕ

Если непотребные суть молитвы святыхъ, для чого жь Богъ Авимелеху, Царю Ерарскому, поведель, ижъ на молитву Авраамлю мель живъ быти (Быт. 20)?

ОТКАЗЪ

Не тое я мовлю, абы ся святыи, которыи зде ешче на земли живут, не могли за нами молити Бога, але што мовлю, о святыхъ вже оумершихъ или оусопшихъ розумею. Живыи бо святыи можеть ся за живыхъ молити, бо ведаеть, чого имъ надобе. Опять, коли оусопнеть, ни о чимъ не ведаеть. Тело зде застается, а духъ в руке Божіе идетъ, Авраамъ живъ будучи на тотъ час, могъ ся за Авимелехомъ молити. Бо его зналь, и потребности его ведалъ, и греха его звездомъ былъ.

Потому жь Апостоль Павель, где къ Римляномъ пишеть сия слова: «Молю вы, братія, Господемъ нашимъ Ісусомъ Христомъ и за любовъ духов-

які спадзяецца на чалавека» (Ярэм. 17). Таксама няварта ім прыпісваць, што яны ведаюць пра нас або пра нашыя малітвы, Дух бо Сьвяты праз Давіда прамовіў: «Не спадзявайцеся на князёў, на чалавека, няма ў іх збаўленьня. Выйдзе іхні дух, і вернуцца яны ў зямлю, і той жа дзень прападуць усе намеры іхнія» (Пс. 145).

Тут найперш Дух Сьвяты забараняе нам спадзявацца на сыноў чалавечых, потым тлумачыць прычыну, дзеля якой няварта на іх спадзявацца: бо, кажа, згінучь усе іхнія намеры. Значыць, ня будуць яны ані пра нас клапаціцца, ані пра нас ведаць.

ПЫТАНЬНЕ

Але ж так, я мяркую, Дух Сьвяты піша толькі пра князёў гэтага сьвету ды пра грэшнікаў, каб ніхто на іх не спадзяваўся, ды не забараняе нам маліць сьвятых пра дапамогу. Бо мне здаецца, што сьвятыя пра нас ведаюць ды малітвы чуюць.

АДКАЗ

Ніхто не запырэчыць, што Абрагам, пра якога Сьвятое Письмо і Новага, і старога Завету прыводзіць вялікія сьведчаньні, ня быў сьвятым, як і ўнук ягоны Ізраэль, або Якуб. Але пра іх Письмо Сьвятое кажа, што яны нічога пра нас ня ведаюць. Так бо прарок Ісая кажа ў сваёй малітве Богу: «Зірні зь нябёсаў ды глянь з жытла Твайго сьвятога і слаўнага! Дзе руплівасьць і моц Твая? Дзе вялікая міласць і шчодрасць Твая? Ты ж бо Айцец наш; Абрагам бо ня ведае нас і Ізраэль нас ня знае. Ты ж, Госпадзе, Айцец наш ды спрадвек імя Тваё над намі» (Іс. 63).

Ясна Ісая сказаў, што Абрагам ды Ізраэль, хаця былі ды ёсьць вялікімі сьвятымі, аднак нічога ня ведаюць пра сваіх нашчадкаў. Калі Абрагам ня ведаў, што будзе зь ягонымі нашчадкамі, яшчэ менш іншыя ведаюць, што з намі робіцца.

ПЫТАНЬНЕ

Калі не патрэбныя малітвы сьвятых, то дзеля чаго Бог сказаў Абімэлаху, каралю Гэарскаму, што па малітве Абрагама той жывым застанеца (Роду 20)?

АДКАЗ

Не кажу я, што сьвятыя, якія яшчэ тут, на зямлі жывуць, ня могуць за нас Богу маліцца, але кажу пра сьвятых, якія ўжо памерлі. Жывы бо сьвяты можа за жывых маліцца, бо ведае, што ім патрэбна. Зноў жа, калі памрэ, ні пра што ведаць ня будзе: цела тут застанеца, а дух пойдзе ў руку Божую. Абрагам жывы быў на той час, ён мог маліцца за Абімэлаха, бо яго ведаў, ды патрэбы ягоныя ведаў, ды пра ягоны грэх быў сьвядомы.

Тым жа звычайем і Апостал Паўла прыстойна чыніць, калі да Рым-

ную, поспешествуйте ми въ молитвах о мне къ Богу» (Рим. 15: 30-33), пристойно чинить, бо живым ся в молитву полецаеть. Годится бо другу за друга Бога молити. Яко Апостоль повелеваетъ: «Молитесь другъ за друга, яко да исцелете. Много бо можетъ молитва праведнаго испоспешествуема» (Іак. 5:10-19).

И на многихъ местехъ оу Святомъ Писмени находимъ, ижъ святїи, докуле zde жили, много молитвами своими помагали. А ведже нигде не писано, абы по симъ животе кому што оупросили.

ПЫТАНЬЕ

Што на оныя слова самого Христа речешъ, где поведель: «Азь есмь въскресеніе и животь, веруай въ Мя ащче оумреть, оживеть, и веруай въ Мя ащче не оумреть въвеки» (Іоан 11: 1-46). Явно бо тут Господь сведчить, ижъ верующїи во Нь николи не оумерають. А поневажъ не оумерають, ино всегда ся молять. Бо есь и самъ поведель, яко живїи могутъ ся молити.

ОТКАЗЪ

Двоякая есть смерть – дочасная и вечная. Дочасною смертію мусить каждый оумерети – и верный и неверный. Вечною пакъ смертію сами только нечестивїи оумерають. Прото где Христос верным Своимъ обещуетъ, иже не мають оумерети, розумети маешь, ижъ вечною смертію не мають оумерати. Бо дочасною смертію поставлено ест всемъ человекомъ единою оумерети, яко Апостоль рече (Евр. 9: 24-28).

А хотя жъ пакъ вечною смертію не помруть вернїи, предся не ведаютъ о нас, яко есмь вже пророкомъ Ісаїею довель, ижъ Авраамъ и внукъ его Іаковъ не ведаютъ о нас. О которыхъ поведети не можемъ, абы вечною смертію померли. Сам бо Господь о сихъ рече къ саддукеомъ: «Яко встають мертвїи Мойсей сказа при купине, яко же глаголить Господа Бога Авраамля, и Бога Ісаакова, и Бога Іаковля. Богъ же не ест мертвыхъ, но живыхъ, вси бо Тому живи суть» (Лука 20: 27-45).

Видишь, яко zde Господь сведчить, ижъ Авраамъ, Ісаакъ и Іаковъ живи, а предся Ісаїа о нихъ кажетъ, ижъ о нас не ведаютъ. А поневажъ святїи не ведаютъ о нас и о молитвахъ нашихъ, ино не потреба ся им молити. А кто бы ся им молилъ, грешить противу Бога. Бо што бы мель о Бозе розумети, тое о Его твари розумеетъ. А хотя кто святого не просить яко Бога, абы ему што далъ, але только на помочь призываетъ, предся тяжко грешить. Бо вместо Сына Божїего, который будучи Богъ и человекъ ест нашимъ Ходотаемъ (1 Тим. 2), чинить себе иншия ходотае зъ людей.

ПЫТАНЬЕ

Неподобенство, абы ся за тое мель або гневати, або мстити Христос, коли святыхъ Его въ учивости маемъ. Бо честь, которую святымъ чинемъ, обещалъ тако принять, яко бы есмо Самому чинили. Тако бо

лянаў піша ў такія словы: «Дык прашу вас, браты, праз Госпада нашага Ісуса Хрыста і празь любоў Духа, каб успамаглі мяне вашымі малітвамі да Бога за мяне» (Рым. 15: 30), бо даручае жывым за сябе маліцца. Належыць бо адзін за аднаго Богу маліцца, як Апостал загадае: «Дык маліцеся адны за другіх, каб атрымалі здароўе. Бо вялікую сілу мае стойкая малітва справядлівага» (Як. 5:16).

Ды шмат дзе ў Письме Сьвятым знаходзім, што сьвятыя, пакуль тут жылі, моцна дапамагалі сваімі малітвамі. Але нідзе не напісана, што яны пасьля сваёй сьмерці некаму нешта выпрасілі.

ПЫТАНЬНЕ

Што на тых словы Самога Хрыста адкажаш, калі Ён гаворыць: «Я ёсьць уваскрасеньне і жыцьцё. Хто верыць у Мяне, хоць бы ён і памёр, жыць будзе. І кожны, хто жыве і верыць у Мяне, не памрэ павек» (Ян 11: 25). Яўна бо Ён тут сьведчыць, што веруючыя ў Яго ніколі не паміраюць. А раз не паміраюць, то і заўсёды моляцца. Бо і ты сам казаў, што жывыя могуць маліцца.

АДКАЗ

Дваякая ёсьць сьмерць – часовая і вечная. Часовай сьмерцю мусіць кожны памерці – і той, хто верыць, і той, хто ня верыць. Вечнай жа сьмерцю толькі грэшнікі паміраюць. Дзеля таго, калі Хрыстос абячае Сваім верным, што яны не памруць, мусіш разумець, што яны не памруць вечнай сьмерцю. Бо пастаноўлена, што сьмерцю часовай усе людзі памруць, як Апостал казаў: «І як устаноўлена людзям раз памерці, а пасьля суд» (Гебр. 9: 27).

І хаця верныя не паміраюць вечнай сьмерцю, аднак пра нас яны ня ведаюць, і ўжо я гэта давёў словамі прарока Ісаі: Абрагам ды ягоны ўнук Ізраэль ня ведаюць пра нас. Ня можам меркаваць пра Абрагама ды Ізраэля, што яны памерлі вечнай сьмерцю, Сам бо Госпад гаварыў пра іх садукеям: «А што памерлыя ўваскрэснуч, дык ужо Майсей паказаў каля куста палаючага, калі назваў Госпада Богам Абрагама, і Богам Ізаака, і Богам Якуба. Бог жа ня ёсьць Бог памерлых, але жывых: бо для Яго ўсе жывыя» (Лк. 20: 37-38).

Бачыш, тут Госпад сьведчыць, што Абрагам, Ізаак ды Якуб жывыя, аднак жа Ісая пра іх кажа, што яны пра нас ня ведаюць. Паколькі сьвятыя ня ведаюць пра нас ды пра нашыя малітвы, то і ня трэба да іх маліцца. А той, хто да іх моліцца, супраць Бога грашыць, бо такі чалавек разважае пра стварэньне як пра Творцу. Ды хаця хто ня просіць сьвятога як Бога, каб нешта даў, але толькі на дапамогу прызывае, усё роўна той цяжка грашыць. Бо замест Бога Сына, Бога і Чалавека, нашага Пасярэдніка, стварае сабе іншых пасярэднікаў зь людзей (1 Цім. 2).

ПЫТАНЬНЕ

Не падобна, каб Хрыстос меўся або гневацца, або помсьціцца за тое, што мы шануем Ягоных сьвятых. Бо Ён абяцаў як Сабе Самому

рече: «Понеже сътвористе единому от сих братіи Моих менших, Мне створисте» (Матф. 25: 31-46).

ОТКАЗЪ

Иная не ровно ест речъ въ оучитвости мети святыхъ, а иная – Ходотаи с них чинити. Христос где обещуетъ праведным на суде поведети сия слова: «Понеже сътвористе единому от сих братьей Моих, Мне створисте», – не о призыванію тамо на помощь святыхъ говорить, але ижъ праведници не будутъ ся к тому признавати, абы Христа кормили, поили, опратали, ховали або якую послугу чинили. Для того имъ обещуетъ поведети, ижъ што оубогымъ зде, на земли, чинили, тое Ему чинили. Бо вси верующіи въ Христа улы Его и тело Его суть.

А ведже имъ того нигде же не причитаеть, абы мели ходатаими или причинцами быти. Не припушчаеть бо никого Христос к Своему вряду. Самъ един ест Ходотаем межи Богом и межи нами человеки. Того бо для есть Богъ и человекъ, абы и Богу и человеку единосущный будучи, достаточным или съвершеным ходотаемъ былъ. А поневажъ никто ины таков быти не можетъ, се ест и Богъ и человекъ, како ему ходотаем можно быти межи Богом и человекомъ? Нестли написано: «Праведникъ едва спасетъся» (1 Петра 4: 12-5: 1-6). Если едва спасетъся самъ, какъ иныхъ спасти возможеть? Прото Христос не до иного кого звалъ, токмо къ Собе: «Приидете, – кажеть, – къ Мне вси трюждающійся и обремененій, и Азь покою вы» (Матф. 11: 27-30).

Потому жъ и Апостоли Христови не на себе оуказовали, ани к собе вабили, але къ Христу отсылали. Иоаннь, его же Богословомъ называютъ, тако Ходотая оуказуетъ: «Чадца моя, сия пишу вам, да не съгрешайте. Ашче кто съгрешитъ, оутешителя имаы къ Отцу – Исуса Христа праведника. И Той очишченіе наше естъ о гресехъ нашихъ. Не о нашихъ же токмо, но и о всемъ мире» (1 Иоан 1: 8-2:6).

Видиш ли, кого за утешителя маемъ держати? Не рече: «Богородицю или Пятницу, Діониса або Бориса», но: «Исус Христа праведника». Како бо иного кого за оутешителя Апостоли оуказовати могли, поневажъ повеленіа о том не мели, абы людей на створенія оуповати оучили? Тем же бы и мы сей поганьскийъ обычай опустити мели, паметуючи на оное слово: «Господу Богу твоему поклонишия и Тому единому послужиши» (Втор. Зак. 6), и на оное: «Славы Мояя иному не дамъ» (Исаіа 42; 48).

ПЫТАНЬЕ

Для чогу жъ Христос оу Своей къ Оцю молитве онаыя слова поведель: «Азь славу юже даль еси Мне, дах имъ, да будутъ едино, яко жъ и мы едино есмь» (Иоан 17:17-26)?

ОТКАЗЪ

Не тое тамъ Христос розумееть, абы Апостоломъ оную славу, которую съ Отцом от века мель и мети будетъ безъ конца, хотель спустити,

прыймаць пашану, якую мы аддаём сьвятым. Так бо сказаў: «Што зрабілі вы аднаму з гэтых братоў Маіх найменшых, тое Мне зрабілі» (Мц. 25: 40).

АДКАЗ

Адна справа – сьвятых шанаваць, зусім іншая – уважаць іх заступнікамі. Хрыстос, абяцаючы сказаць на судзе справядлівым гэтыя словы: «Што зрабілі вы аднаму з гэтых братоў Маіх найменшых, тое Мне зрабілі», – ня мае на ўвазе прызываньне ў дапамогу сьвятых. Ён гаворыць, што справядлівыя ня будуць вызнаваць, як яны Хрыста кармілі, паілі, апрадалі, прыймалі ды рабілі іншыя паслугі. Дзеля гэтага Хрыстос абяцае сказаць ім: яны зрабілі Яму ўсё тое, што тут, на зямлі, убогім зрабілі. Бо ўсе, што вераць у Хрыста, ёсьць Ягонаыя члены і Ягонае цела.

Аднак нідзе Хрыстос ня кажа, што справядлівыя маюць быць заступнікамі або пасярэднікамі. Не дае бо Хрыстос нікому Сваёй улады: Ён — адзіны пасярэднік паміж Богам і паміж намі, людзьмі. Дзеля таго Ён і Бог, і Чалавек, каб, будучы адзінасутным і Богу, і чалавеку, стацца дастатковым або дасканалым пасярэднікам. А паколькі ніхто іншы такім быць ня можа – значыць, і Богам, і Чалавекам, – як нехта можа быць пасярэднікам паміж Богам і чалавекам? Ці ж не напісана: «І справядлівы ледзь будзе збаўлены?» (1 Пт. 4: 18). Калі справядлівы ледзьве збавіцца сам, то як здолее збавіць іншых? Дзеля гэтага Хрыстос толькі да Сябе, а не да каго іншага зваў: «Хадзеце да Мяне, – казаў, – што працуеце і зняможаныя пад цяжарам, і Я дам вам сілу» (Мц. 11: 28).

Тым жа звычайна і Апосталы не на сябе паказвалі, не да сябе звалі, але накіроўвалі да Хрыста. Ян, якога называюць Багасловам, так пра пасярэдніка сьведчыць: «Дзеткі мае, пішу вам гэта, каб вы не грашылі. А калі хто і саграшыў, маем Заступніка перад Айцом – Ісуса Хрыста, справядлівага. Ён ёсьць ахвяра перамольная за грахі нашыя, ды ня толькі за грахі нашыя, але таксама за грахі ўсяго свету» (1 Ян 2: 1-2).

Бачыш, каго мусім уважаць за заступніка? Не сказаў Ян: «Багародзіцу або Пятніцу, Дыяніса або Барыса», але: «Ісуса Хрыста, справядлівага». Як жа пра некага іншага як пра заступніка маглі сьведчыць Апосталы, калі ня мелі такога загаду – вучыць людзей спадзявацца на стварэньне? Таксама і мы мусім адкінуць гэты паганскі звычай, памятаючы на Слова: «Госпада Бога твайго бойся і Яму служы» (Паўт. Зак. 6). Ды на гэтае Слова: «Славы Маёй не саступлю нікому» (Іс. 42: 48).

ПЫТАНЬНЕ

Дзеля чаго ж Хрыстос у Сваёй малітве да Айца гаварыў тыя словы: «І хвалу, якую Ты Мне даў, Я перадаў ім, каб яны былі адно, як і Мы адно» (Ян 17: 22)?

АДКАЗ

Ня меў Хрыстос на ўвазе, што хоча даць Апосталам тую славу, якую

абы ся им люди молили або их собе на помочь призывали. Не о той ся славе сее слово розумееть. Бо того оуряду Христос никому не спустить, ани къ Собе припустить, абы кто с Нимъ могъ быти Ходатаемъ.

Але тамо Сынъ Божій Отца за ними молить, абы были едино, се есть, едино тело. Розумей, абы были церквию Его. Але поневажь не могли Апостоли безъ освяченья или безъ науки быти церквю Божію, прото поведаетъ Христос, иже имъ даль славу или свет, то есть Слово Свое. А иж бы есь певнейши былъ, обачи оные слова, которіе Апостолъ о Моисею пишеть тако: «Ашче служеніе смерти писмяны образованное на каменехъ бысть въ славе, яко немощи было възрети сыномъ Израилевым на лице Моисеови славы ради лица престающія, како не паче зело служеніе Духа будеть въ славе?» (2 Кор. 3: 4-11)

Зде славою оную ясность зоветь, которая з лица Моисеова светила, коли от Бога принесъ десятеро Божье приказанье на каменных доскахъ написаное. Тем же обычаемъ оную светлость, которую Слово Божіе на сердцахъ нашихъ чинить, славою таки называетъ и зде, и мало ниже, где тако пишеть: «Мы же вси откровенномъ лицемъ славу Господню възирающче, в той же образъ образуемъся от славы въ славу, яко же от Господня Духа» (2 Кор. 3: 12-18).

Потому жъ Ісаіа познанье Божіе и Его Слово и светом и славою зоветь, где пишеть: «Светися, светися, Іерусалиме, прииде бо ти свет и слава Господня на тебе въсія. Яко бо се тма покрить землю, и мракъ на языки, на тебе же явится Господь» (Ісаіа 60), и прочая. Тмою и мракомъ неведомость о Богу зоветь, а опять, славою или светом росширенья Слова Божія.

ПЫТАНЬЕ

Ешче ми и тое скажи, если ся святїи за нами Богу не молятъ, для чого жъ Моисей у своей молитве припоминаетъ Авраама, Ісаака, и Іакова, где рече: «Въспомяни Авраама, Ісаака и Израїля, рабы Своя, им же клялся есь Самъ Собою, глаголя: “Розмножу семя ваше яко звезды небесные”» (Исход 32).

ОТКАЗЪ

Не для того припоминаетъ Моисей тыхъ святыхъ же бы ся молили, але ижъ тымъ Богъ даль былъ обетницу, яко то и с самыхъ словъ Моисеовыхъ каждый обачити можетъ. Бо припоменувши ихъ, тутїевъ и клятву припоминаетъ: «Помяни, – рече, – Господи, Авраама, Ісаака, и Израїля, им же клялся еси Самъ Собою, глаголя: “Розмножу семя ваше яко звезды небесные, и всю землю сию, о ней же рекохъ, дамъ семени вашему, и владети будете ею”». Яко бы рекль Моисей: «Мы есмо семя Авраамле, Ісааково, и Израїлево, которому ты, Господи, клялся есь. Паметуй на оную клятву».

ПЫТАНЬЕ

А на оные слова што речешь, иде Богъ къ Іеремію рече: «Ашче

Ён разам з Айцом спрадвек меў і будзе мець вечно, каб людзі маліліся Апосталам або прызывалі іх у дапамогу. Не такую хвалу гэтае слова азначае, бо такой улады Хрыстос нікому ня дасьць ды нікога не дапусьціць быць разам зь Ім Пасярэднікам.

Але так Сын Божы просіць Айца за Апосталаў, каб яны былі адно, або адно цела, гэта значыць Ягонай Царквою. А паколькі не маглі Апосталы стацца Божай царквою без асьвячэньня або без навукі, дзеля гэтага і кажа Хрыстос, што даў ім хвалу або сьвет, гэта значыць Сваё Слова. А каб больш у гэтым пераканацца, паглядзі тыя словы, што піша Апостал пра Майсея: «Калі служэньне сьмерці, высычанае літарамі на каменні, было так слаўным, што сыны Ізраэля не маглі глядзець на твар Майсея дзеля хвалы твару ягонага, якая прамінае, дык ці ня многа больш павінна быць слаўным служэньне Духа?» (2 Кар. 3: 7-8).

Тут «хвалою» названа сьвятло, якім зьзяў твар Майсея, калі ён ад Бога прынёс Дзесяць Божых прыказаньняў, напісаных на каменных дошках. Тым жа звычайем і тое сьвятло, што Божае Слова прыносіць у нашыя сэрцы, Апостал «хвалою» зноў жа і тут называе, калі крыху ніжэй піша: «Мы ж усе з адкрытым воблікам аглядаем хвалу Госпадаву і перамяняемся ў Ягоны вобраз з хвалы ў хвалу за справаю Госпадава Духа» (2 Кар. 3:18).

Гэтаксама Ісаея пазнаньне Бога і Ягонае Слова называе сьвятлом і хвалою, калі піша: «Устань, зазьзяй Ерузалім, бо прышло сьвятло тваё і заясьнела хвала Госпада над табою. Бо вось жа цемра ахутвае зямлю і змрок – народы, а над табою заясьнее Госпад і хвала Ягоная зьявіцца над табою» (Іс. 60) і так далей. Цемраю ды змрокам ён называе няведаньне Бога, а, зноў жа, хвалою або сьвятлом – пашырэньне Слова Богага.

ПЫТАНЬНЕ

Яшчэ мне вось што скажы: калі сьвятлыя ня моляцца за нас Богу, дзеля чаго Майсей у сваёй малітве ўгадвае Абрагама, Ізаака ды Якуба, калі кажа: «Памятай на Абрагама, Ізаака і Ізраэля, слугаў Тваіх, каторым запрысяг Ты на Самога Сябе, кажучы: “Размножу патомства вашае, як зоркі на небе”»? (Вых. 32)

АДКАЗ

Не дзеля таго Майсей угадвае гэтых святых, каб мы да іх маліліся, але таму, што Бог даў ім абяцаньне, як гэта кожны можа пабачыць і са словаў самога Майсея. Бо ўгадаўшы іх, Майсей тут жа і прысягу ўгадвае: «Памятай, – кажа, – Госпадзе, Абрагама, Ісаака і Ізраэля, якім Ты запрысяг на Самога Сябе, кажучы: “Размножу патомства вашае, як зоркі на небе, і ўсю гэтую зямлю, каторую абяцаў, дам патомству вашаму і завалодаеце ёю назаўсёды”». Нібыта казаў Майсей: «Мы — патомства Абрагама, Ізаака ды Ізраэля, якім Ты, Госпадзе, запрысяг. Угадай пра тую прысягу».

ПЫТАНЬНЕ

А на тыя словы што адкажаш, калі Бог да Ярэміі мовіў: «Нават калі

стануть Моисей и Самоиль пред лицомъ Моимъ, не есть душа Моя къ нимъ», – се есть къ Юдеомъ? Видит ся бо, ижь Моисей и Самоиль молятся Богу.

ОТКАЗЪ

Коли бы не тое слово «ашче» было положоно, ешче бы почасту трудный былъ разум тое речи. Коли бы тако Богъ поведети рачиль: «Моисей и Самоиль молятся за сими людми, но не оучиню на их молитву», – значило бы ся, яко Моисей и Самоиль молятся о людех. Ныне же Богъ рече: «Ашче стануть», – яко бы рекль: «Не подобна речь, абы Мя кто за ними упросити могъ».

ПЫТАНЬЕ

Яко онымъ отказати, котории поведают, ижь земная по небесному, а небесная по земному?

ОТКАЗЪ

Котории тако говорятъ, о томъ сее розумеют, ижь яко се zde естли кто къ царю или иному государю прйти хочеть, мусить черезъ вьрядники приступу искати, тако и къ Богу черезъ святыхъ. Леч ся ти вельми омыляют.

Къ государю бо земскому надобе через его вьрядники приходити, бо и той человекъ будучи не можеть ведети, што кого долегаеть, аже мусить кто ему розказати. Богъ же каждого не токмо потребу, але и сердце вестъ первой, нежели сам человекъ. Къ царю не каждого пушчаютъ, обаваючи ся якое льсти, и того для через вьрядники слухаетъ поданных и судить, але къ Богу всегда отворомъ дверь стоить.

Прото оу той мере небесная не по земному. Написаль бо Пророкъ, яко Богъ рече: «Не сут съвети Мой акы съвети ваши, ни акы путие ваши тако жь путие Мои. Но елико оудалает ся небо от земля, тако оудалает ся путь Мой от путіи ваших» (Исаіа 55).

ПЫТАНЬЕ

Вже за ласкою милосердного Бога розумею, ижь только единъ есть ходотай нашъ к Богу – Сынъ Божій Ісус Христос. Прото опустивши на сторону тую речь, навернемя опять к молитве. А наболей скажи ми, чога надобе къ молитве.

ОТКАЗЪ

Двухъ речи къ молитве надобе: смиренія, или покори, и вери. Кто сие две речи маеть, той ся не напрасно Богу молить. О смиреніи Духъ Святый тако сведчитъ: «Призре на смиреніе убогихъ Господь и не оуничжи моленія ихъ» (Псалом 101). О сим и Ісус Сираховичъ рече: «Молитва покорнаго небеса пройдетъ» (глава 35). О вере, опять, Сам Господь поведаетъ: «Аминь, глаголю вам, ашче имате верю и не оусумнитесь, не токмо смоковничное сътворите, но ашче и горе сей речете: “Двигнися и вержися в море”, будеть. И все елика ашче въпросите в молитве верующче, приимете» (Матф. 21:18-22).

О томъ же и Апостоль сведчитъ тако: «Ашче кто лишенъ есть премуд-

Майсей ды Самуэль стануць перад абліччам Маім, ня схіліцца душа – Мая да іх», – гэта значыць, да Юдэяў? Аказваецца бо, што Майсей ды Самуэль моляцца Богу.

АДКАЗ

Калі б ня гэтыя словы, далучаныя напачатку, яшчэ цяжэй было б зразумець сэнс той размовы. Калі б так Бог сказаў: «Майсей ды Самуэль моляцца за гэтых людзей, але не ўчыню Я паводле іхняй малітвы», – гэта значыла б, што Майсей ды Самуэль моляцца за народ. Тут жа Бог сказаў: «Нават калі стануць», – быццам бы хацеў сказаць: «Ніхто ня здолее ўпрасіць Мяне за гэты народ».

ПЫТАНЬНЕ

Што адказаць тым, якія гавораць, што на зямлі – як у небе, а ў небе – як на зямлі?

АДКАЗ

Той, хто так гаворыць, мяркуе, што як тут, на зямлі, калі хто захоча прыйсьці да караля або іншага валадара, мусіць шукаць доступу празь ягоных служак, гэтаксама і да Бога прыходзім празь сьвятых. Аднак такі чалавек моцна памыляецца.

Да валадара зямнога трэба прыходзіць празь ягоных служак, бо чалавек можа ня ведаць, што чаго датычыцца, таму нехта мусіць яму гэта растлумачыць. Бог жа лепш за самога чалавека ведае ня толькі патрэбу, але і сэрца. Да караля ня кожнага пускаюць, баючыся якога падману, дзеля таго кароль выслухоўвае ды судзіць падданных праз сваіх урадоўцаў, але да Бога заўсёды дзьверы адчынены.

Дзеля гэтага на зямлі ня так, як у небе. Напісаў бо Прарок, што Бог сказаў: «Мае намеры — ня вашыя намеры, і вашыя дарогі — не Мае дарогі, – кажа Госпад. – Бо як неба высока над зямлёю, так выносяцца дарогі Мае ад дарог ваших, і намеры Мае – ад намераў ваших» (Іс. 55).

ПЫТАНЬНЕ

Ужо ласкаю міласэрнага Бога разумею, што толькі адзін ёсьць у нас Пасярэднік паміж Богам і чалавекам – Сын Божы Ісус Хрыстос. Дзеля таго пакінем гэтую нашу размову ды вернемся зноў да малітвы. Перш за ўсё скажы мне: што трэба, каб маліцца?

АДКАЗ

Каб маліцца, патрэбныя дзьве рэчы: пакора і вера. Хто іх мае, той не надарэмна моліцца Богу. Пра пакору Дух Сьвяты так сьведчыць: «Выслушае Ён малітву гаротнікаў і не адкіне іхнія маленькі» (Пс. 101). Пра гэта і Ісус Сырахаў казаў: «Малітва пакорнага пройдзе скрозь аблокі» (Сыр. 35). Пра веру, зноў, Сам Госпад кажа: «Сапраўды кажу вам: каб мелі вы веру і не сумняваліся, зрабілі б гэта ня толькі з дрэвам фігавым, але нават каб сказалі гэтай гары: “Падыміся і кінся ў мора”, сталася б. І ўсё, пра што будзеце прасіць у малітве зь вераю, атрымаеце» (Мц. 21: 21-22).

Пра гэта ж і Апостал сьведчыць: «Калі ж каму не хапае мудрасьці, хай

рости, да просить от Бога, дающаго всем просто, и дастся ему, да просить же верою ничтоже сумняся. Сумняйя бо ся оуподобится волненію морскому възметаему от ветрь и развевающчюся» (Іак. 1: 1-16).

ПЫТАНЬЕ

Коли ся маемъ Богу молити?

ОТКАЗЪ

Неть того часу, которого бы есмо ласки Божій не потребовали или от неприятеля нашего безпечніи были. Прото повинни есмо ся на всякъ час молитися. Яко Христос Сам и Апостоли велели непрестанно молитися. Але ижъ иногo часу большіе потребности и небезпеченства чуемо, прото коли наибольшую силу врага нашего увидимо, тогды теже наболей молитвы пилными быти маемъ.

Яко намъ на взоръ даль Христос Самого Себе. Той бо ачькольвек ся на всякій час Богу Отцю молил, а ведже на онъ час коли ся приближила мука Его и брань, или валка, з неприятелем, пилней ся молиль, такъ иже ся кровавым потом потиль.

ПЫТАНЬЕ

О што або о которіе речи маем ся Богу молити?

ОТКАЗЪ

Яко два животы маеть человекъ: одинъ – здесе, на земли, дочасны; а другій будетъ на небесех вечный. А оба залежать на ласке Божіей. Прото винни есмо Бога молити напервей о вечные или о духовные речи, а потом о дочасные. Тако бо Сам Спаситель повелель: «Ишчете прежде Царствія Божія и правды его, и сіа вся (розумей — дочасная) приложатся вамъ» (Матф. 6: 31-34).

ПЫТАНЬЕ.

Заровно ли просити маем дочасных речи яко и вечныхъ?

ОТКАЗЪ

Не заровно, але иншим обычаем маем просити духовных а дочасных – иншим. Коли просимъ Бога о дочасные речи, тако просити маемъ, абы есмо предся на Его волю спущчали, абы нам даль, естли бы Онъ рачиль. Яко на взоръ мети можешь, естли кто Бога просить о здоровье, добре чинить, ижъ просить, а ведже часом лепшей иному, абы хворь был. Прото кто о здоровье просить, маеть на волю Божію, яко есмъ поведель, припустити. Потому ся онъ прокаженный Христу молиль, егда рече: «Господи, ашче хошчеши, можеши мя очистити» (Матф. 7: 24-8: 4). По тому жь и Сам Господь заховал ся в молитве Своей. Бо ачькольвек молилься Отцю о отняте муки, а ведже даль на волю Божію. Тако бо ся молил: «Отче, вся възможна Тобѣ, мимо неси от Мене чашу сію. Но не еже Азь хошчю, но еже Ты хошчеши» (Марк 14:10-42).

А што есмъ о прошеніи здоровья поведель, тое жь о кажной дочасной речи розумети маешь. Опять, естли о вечные речи Бога молимъ, вже

просіць яе ў Бога, Які дае ўсім шчодро і без дакораў, і дасьць яму. Хай жа ён просіць зь вераю, ані крыху не сумняваючыся, бо хто сумняецца, той падобны да марской хвалі, якую вецер падымае і ганяе» (Як. 1: 5-6).

ПЫТАНЬНЕ

Калі маем маліцца Богу?

АДКАЗ

Няма такога часу, у які б мы не патрабавалі Божай ласкі або былі б у бясьпецы ад нашага ворага. Дзеля гэтага мусім заўсёды маліцца, бо і Сам Хрыстос, і Апосталы загадвалі, каб мы несупынна маліліся. Іншым часам мы адчуваем вялікія патрэбы ды небясьпеку, таму, калі бачым, што ўзрастае моц нашага ворага, тады таксама маем яшчэ больш маліцца.

Узор нам Сам Хрыстос паказаў: хаця Ён заўсёды маліўся Богу Айцу, але з набліжэньнем Ягонай пакуты і змаганьня, або бітвы, з ворагам, Ён так маліўся, што зь Яго цёк крываваы пот.

ПЫТАНЬНЕ

Пра што або пра якія справы мы маем Богу маліцца?

АДКАЗ

Два жыцьці мае чалавек: адно – тут, на зямлі, часовае; а другое – на небе, вечнае. Абодва яны залежаць ад ласкі Божай. Дзеля гэтага мы павінны Богу маліцца найперш пра вечныя, або духоўныя справы, а потым ужо – пра часовыя. Так бо Сам Збаўца загадаў: «Дык шукайце перш Валадарства Богага і яго справядлівасьці, а ўсё тое (значыць, часовае) будзе дадзена вам» (Мц. 6: 33).

ПЫТАНЬНЕ

Ці аднолькава маем прасіць за справы часовыя і вечныя?

АДКАЗ

Не аднолькава, але адным звычайем мусім прасіць за справы духоўныя, а за часовыя – іншым. Просячы Бога за справы часовыя, мы павінны ўсё на Яго волю аддаваць, каб даў нам, калі будзе на тое Ягоная ласка. Напрыклад, калі нехта просіць Бога пра здароўе, то добра робіць, што просіць, аднак часам лепш яму застацца хворым. Дзеля таго той, хто просіць здароўя, мусіць на волю Божую, як ужо я сказаў, гэта аддаць. Тым звычайем пракажоны Хрысту маліўся, калі сказаў: «Госпадзе, калі хочаш, можаш мяне ачысьціць» (Мц. 8: 2). Тым жа звычайем і Сам Госпад маліўся, бо хаця і прасіў Айца, каб ухіліў ад Яго пакуты, але ўсё аддаў на волю Божую, так бо маліўся: «Абба Ойча! Табе ўсё магчыма, ухілі ад Мяне гэту чашу, аднак ня тое, што Я хачу, але тое, што Ты!» (Мк. 14: 36).

А тое, што я раскажаў пра малітву за здароўе, мусіш меркаваць пра кожную часовую справу. Зноў жа, калі за вечныя справы Богу

не потреба с прокаженнымъ говорити: «Господи, ашче Ты хошчеши», – але потреба силно и статочно просити. Бо нам тые речи Богъ певне дати обещаль и на тое нас створиль, абы есмо животь вечный мели.

ПЫТАНЬЕ

Который ест налепшейший способъ молитвы?

ОТКАЗЪ

Много ест молитовъ людей святыхъ у Святом Писмени, а наболеи в псалмех, але мусить быти съ всехъ лепшейша, которую Самъ Христосъ Сынъ Божий Апостоломъ подалъ.

ПЫТАНЬЕ

Которая ест сіа молитва Господня?

ОТКАЗЪ

Сіа ест: «Отче нашъ, иже еси на небесехъ, да святится имя Твое, да приидеть царствіе Твое, да будетъ воля Твоя, яко на небеси и на земли. Хлебъ нашъ насущный даждь намъ днес, и остави намъ долги наша, яко жь и мы оставляемъ должникомъ нашимъ. И не въведи насъ въ напасть (искушеніе), но избави насъ отъ лукавого. Яко Твое есть царствіе, и сила, и слава въ веки, аминь» (Матф. 6:1-13; Лука 11:1-8).

ПЫТАНЬЕ

Абы порядней и къ вырозуменью снадней быти могло, роздель молитву Господню на колко части.

ОТКАЗЪ

На осьмь частей можетъ ся розделити молитва Господня, то есть на предсловіе, на шесть прозбъ и на замкненье.

ПЫТАНЬЕ

Што называешь предсловіемъ?

ОТКАЗЪ

Першую часть, то есть овы слова: «Отче нашъ, иже есь на небесехъ».

ПЫТАНЬЕ

Чого для Бога называемъ Отцомъ, а не Господемъ?

ОТКАЗЪ

Христосъ для двухъ причинъ наоучилъ насъ звати Бога Отцомъ. Напервей, абы есмо мощней верили, иже насъ выслушаетъ. Бо отецъ борздей оучинить на просбу сына своего, нежели господинъ на чоломъ битье паробка. Другая причина, абы есмо сее ведаючи яко есмы сынове или дети Божіе, обычаемъ ся его приподобали. Бо на сыны правдивые а добримы родителями зржонные, пристойть абы ся обычаевъ отцовскихъ держали. Прото и мы симъ словомъ напоминани бываемъ, абы есмо добрые дела чинили. Бо если бы есмо добрыхъ дель не мели, детьми Божіими быти не можемъ.

молімся, ужо ня трэба, як той пракажоны, гаварыць: «Госпадзе, калі Ты хочаш...» , але трэба моцна і ўпэўнена прасіць, бо нам тыя рэчы Бог напэўна даць абяцаў ды дзеля таго нас стварыў, каб мы мелі жыцьцё вечнае.

ПЫТАНЬНЕ

Які спосаб малітвы самы лепшы?

АДКАЗ

У Сьвятым Письме ёсьць шмат малітваў сьвятых людзей, найбольш у Псалмах, але сярод усіх найлепшая тая, якую Сам Хрыстос, Сын Божы, даў Апосталам.

ПЫТАНЬНЕ

Што ж гэта за малітва Госпадава?

АДКАЗ

Вось яна: «Ойча наш, Каторы ёсьць у небе, сьвяціся імя Тваё, прыйдзі Валадарства Тваё, будзь воля Твая як у небе, так і на зямлі. Хлеба нашага штодзённага дай нам сёньня; і адпусці нам правіны нашы, як і мы адпускаем вінаватым нашым; і ня ўводзь нас у спакусу, але збаў нас ад ліхога; бо Тваё Валадарства, і моц, і хвала навечна. Амін» (Мц. 6: 9-13, Лк. 11: 2-4).

ПЫТАНЬНЕ

Каб было больш прыдатна і проста да разуменьня, падзялі малітву Госпадава на часткі.

АДКАЗ

На восем частак можна падзяліць малітву Госпадава, гэта значыць, на пачатак, шэсьць просьбаў ды заканчэньне.

ПЫТАНЬНЕ

Што называеш «пачатак»?

АДКАЗ

Першую частку, гэта значыць словы «Ойча наш, Каторы ёсьць у небе».

ПЫТАНЬНЕ

Дзеля чаго называеш Бога «Айцец», а ня «Госпад»?

АДКАЗ

Хрыстос дзеля двух прычынаў навучыў нас зваць Бога Айцом. Першая – каб мы мацней верылі, што Ён нас выслухае. Бо бацька хутчэй споўніць просьбу свайго сына, чым гаспадар – чалавічную парабка. Другая прычына – каб ведалі, што мы сыны або дзеці Божыя ды трымаліся Ягоных звычайў. Бо праўдзівым сынам, народжаным добрымі бацькамі, належыць трымацца бацькоўскіх звычайў. Гэтае слова нам нагадвае, што мы мусім рабіць дабро. Бо калі ня маем добрых учынкаў, то і ня можам быць дзецьмі Божымі.

ПЫТАНЬЕ

Чого для говорити нас наоучиль Христос «Отче наш», а не «Отче мой»?

ОТКАЗЪ

Для того, абы нас покоры и сполочное любвви наоучил. Бо естли говоришь: «Отче наш», а не «Отче мой», самъ на себе визнаваешь, иже есь каждому человеку, бы наоубожшому, пред Богом ровен и братъ, поневажь и оубогы або калека по тому жь Бога, яко и ты, Отцомъ зоветь. Прото кто бы для богатества, або для оуроды, або наоуки иными, котории тыхъ даров не мають, погордель, или их за братію свою не ставиль, тако чинить, яко естли бы Бога за Отца своего мети не хотель.

ПЫТАНЬЕ

Чому Бога на небесехъ быти исповедуем, чи ли Его zde на земли и на мори неть?

ОТКАЗЪ

Певная речъ, ижь Богъ везде есть: на небеси, на земли, на мори, за морем, под землю и кроме небесъ, яко Пророк рече: «Камо иду от Духа Твоего и от лица Твоего камо беждю? Ашче взыду на небо – Ты тамо есь, ашче зниду въ адъ – тамо есь. Ашче возму криле моя рано и вселюся въ последнихъ моря, и тамо бо рука Твоя наставитъ мя и оудержитъ мя десница Твоя» (Псалом 138). Соломон теже при обновлени оногъ славного храма Божія ясно в молитве своей сведчить, ижь не токмо везде Богъ ест, але ижь Его и небеса вмстити не могут (3 Цар. 20, 2 Пар. 6). Прото о Богу тако домнимати маемъ и верити, ижь ест на каждом месте.

Леч zde Христос наоучиль нас на небесехъ Бога Отца исповедати, абы есмо певни были, ижь не кого иного Отцомъ призываемъ разве Бога, а не телесного отца. Ешче и для тое причины на небесехъ Отца исповедуемъ, абы есмо памятали на свое повиноватество. То есть ижь ся земными речми бавити або оуплетати не маемъ, але хотя zde живемъ, предсе о небескихъ речахъ всегда мыслити маемъ. Яко Апостоль рече: «Наше житие на небесехъ ест, отнюду же Спасителя ждемъ Господа Ісус Хріста» (Филип. 3: 20-4: 3). А на ином месте той же Апостоль пишеть: «Ашче въскреснусте съ Христом, вышнихъ ишчете иде же ест Христос одесную Бога седя, вышная мудрствуете, а не земная. Оумросте бо, и животъ вашъ съкровен ест съ Христомъ в Бозе» (Кол. 2: 20-3: 3). Тая ест причина.

Прото каждый, кто схочеть сию молитву достойно къ Богу говорити и сыномъ Божиимъ от правды быти, маеть с собою розмышляти, естли старанья житейская и земная опустиль, а на тое место духовная приняль. Бо кто бы ешче небесныхъ речей не любиль або любити не почаль, мало право маеть к тому Отцю.

ПЫТАНЬЕ

Оуже ми тепер росповежь, яко ся першая прозба розумееть, где мовим: «Да святитя имя Твое»? А ведже имя Божіе давно свято.

ПЫТАНЬНЕ

Чаму Хрыстос навучыў нас гаварыць «Ойча наш», а ня «Ойча мой»?

АДКАЗ

Дзеля таго, каб навучыць нас пакоры ды любові адзін да аднаго. Бо калі ты гаворыш «Ойча наш», а ня «Ойча мой», перад самім сабою вызнаеш, што ты кожнаму чалавеку – нават самаму ўбогам – перад Богам роўны і брат, бо і ўбогі, і жабрак гэтаксама, як і ты, заве Бога «Ойча».

Таму чалавек, які дзеля багацьця, дзеля прыгажосьці або дзеля вучонасьці гардзіць тымі, хто ня мае гэтых дароў, або ня лічыць іх сваімі братамі, і Бога ня хоча мець сваім Айцом.

ПЫТАНЬНЕ

Чаму вызнаём, што Бог ёсьць у небе? Хіба Яго тут або на моры няма?

АДКАЗ

Пэўная справа, што Бог ёсьць паўсюль: у небе, і, акрамя неба, на зямлі, на моры, за морам, пад зямлёю, як Прарок сказаў: «Куды аддаюся ад Духа Твайго? І куды ўцяку ад аблічча Твайго? Калі пайду ў неба – Ты там, калі спушчуся ў цемру – Ты там прабываеш. Хоць бы ўзяў крылы зарніцы, хоць бы апынуўся на канцы мора, таксама і там вяла б мяне рука Твая і трымала б мяне правіца Твая» (Пс. 138). Салямон таксама пры абнаўленьні слаўнага Божага храму ясна сьведчыць у сваёй малітве, што Бог ня толькі паўсюль ёсьць, але што Яго і нябёсы ня могуць зьмясьціць (1 Валад. 20; 2 Крон. 6). Дзеля гэтага пра Бога мусім так меркаваць ды верыць, што Ён ёсьць на кожным мейсцы.

Аднак тут Хрыстос навучыў нас вызнаваць, што Бог ёсьць у небе, каб мы былі пэўныя, што як Айца прызываем Самога Бога, а не айца цялеснага ці некага іншага. Яшчэ і дзеля той прычыны мы вызнаём Айца ў небе, каб памятаць на свой абавязак. Значыць, што ня маем бавіцца або абцяжарваць сябе зямнымі справамі, але што заўсёды маем, хаця мы тут жывём, думаць пра справы нябесныя, як Апостал сказаў: «Нашае ж бытаваньне – у небе, адкуль таксама чакаем Збаўцу, Госпада нашага Ісуса Хрыста» (Флп. 3: 20). А ў іншым мейсцы той жа Апостал піша: «Дык калі ўваскрэсьлі з Хрыстом, шукайце таго, што ўгары ёсьць, дзе Хрыстос сядзіць праваруч Бога, пра ўзгорнае думайце, а не пра зямное. Бо вы памерлыя і жыцьцё вашае пахаванае з Хрыстом у Бог» (Кал. 3:1-3). Вось такая прычына.

Таму кожны, хто захоча належна гэтую малітву да Бога гаварыць ды быць праўдзівым сынам Божым, мусіць у сабе разважыць: ці пакінуў ён клопаты жыцьцёвыя і зямныя ды ці прыняў на іхняе мейсца клопаты духоўныя. Бо той, хто яшчэ ня любіць справы нябесныя або яшчэ не пачаў іх любіць, мала супольнага мае з гэтым Айцом.

ПЫТАНЬНЕ

А цяпер мне распавядзі, як разумець першую просьбу, калі мы гаворым: «Сьвяціся імя Тваё». Імя ж Бога заўсёды сьвятое.

ОТКАЗЪ

Имя Божіе всегда само в себе без начала от века было, ест и будетъ свято, яко Пророк рече: «Свято и страшно имя Его» (Псалом 110). Нежли того просити маемъ, абы ся теже и межи нас святило.

ПЫТАНЬЕ

Якъ маю сее слово розумети «святится»?

ОТКАЗЪ

На иных местехъ может ся инакъ розумети, але zde положено вместо ведомости. Яко бы есмо тако просили: «Да ведомо будетъ всемъ имя Твое».

ПЫТАНЬЕ

Которое се ест имя Божие?

ОТКАЗЪ

Онны речи, которихъ есть много, потребууют имени. Яко ижь мнози суть человеци, надобе, абы каждому опрично было имя, сему – Никифоръ, тому – Стефан, иному Александерь. Опять, естли которая речь есть только сама одна, не надобе ей опричного имени ани прозвища. Яко солнцю ненадобе другого имени, поневажъ только едино ест солнце. Тако жь и Богъ единъ будучи, не потребуесть властивого имени, по котором бы Его знати. Бо хотя жь колько имени оу Святом Писме Богу находимъ, але предся о них не тако розумети маемъ, абы властвуюе имена Богу были. Бо такова имена не тако Бога, яко дела Его нам выписують. Такова имена сут: Адонай, Садай, Егова, Саваоф, Ель или Елоимъ, Анна, Іа и прочая.

Леч сіа не сут властивая имена Богу, але для нас называется Богъ ими, абы есмо лепшей справы, силу и славу Его розумети почасты могли. Моисей о себе написалъ, ижь коли его Богъ къ царю фараону с посолством посылаеъ от оног горяшчог куста, въпросилъ Бога о имя (Исход 3). И Богъ ему отказаль: «Азь есмъ иже есть». Іаковъ, коли спытаеъ темъ же обычаемъ о имени Господа, рече ему: «Почто въпрашчаеши о имени Моемъ, еже есть чюдно» (Быт. 32). Прото Богъ властивого имени не маеъ ани потребуеъ, лечъ Слово Его нарицаеъся имя Его. Бо яко по имени познаваемъ человека, тако от Слова Божія познаваемъ Бога.

Ино где просимо, абы ся имя Божіе святило, того просимъ, абы есмо и мы, и вси Бога познали. Не существо, ани естество Его, але любовь, хуть, милость, волю и благодать Его. Бо ся таковым обычаемъ святить имя Божіе, коли о Немъ вемо, ижь милостивый, ласкавый, смерти грешного не хотяй. Ешче и того zde жадаемъ, абы оучители правду проповедали, ереси абы погинули и всякие съблазны или претыканья престали. Абы идолослуженія, непобожные оученія, человеческая преданія и нечестивая житья вывестися могли.

Прото если хочешъ достойне сію молитву говорити, гледи жь, естли от правды жадаешъ тых речей. Бо мнози тые слова на всякъ день

АДКАЗ

Імя Божае заўсёды, само ў сабе, беспачатна, спрадвек было, ёсьць і будзе сьвятым, як Прарок сказаў: «Сьвятое і страшнае імя Яго!» (Пс. 110) Аднак маем прасіць, каб яно і сярод нас сьвязацілася.

ПЫТАНЬНЕ

Як маю разумець гэтае слова «сьвяціцца»?

АДКАЗ

У розных мейсцах Сьвятога Письма яно можа па-рознаму разумецца, але тут азначае «быць вядомым», нібыта мы так просім: «Няхай будзе ўсім вядомым імя Тваё».

ПЫТАНЬНЕ

Якое ж імя Божае?

АДКАЗ

Тыя рэчы, якіх ёсьць многа, патрабуюць імянаў. Напрыклад, ёсьць шмат людзей, таму і патрэбна, каб у кожнага было сваё імя: гэтаму – Нічыпар, таму – Стэфан, іншаму – Аляксандр. Зноў, калі нейкая рэч ёсьць толькі адна, не патрэбна ёй асобнага імя або назвы. Напрыклад, сонцу ня трэба іншай назвы, бо толькі адно ёсьць сонца. Тым жа звычайна і Бог, Які ёсьць Богам адзіным, не патрабуе ўласнага імя, па якім бы Яго пазнавалі. Бо хаця і знаходзім некалькі імянаў Бога ў Сьвятым Письме, аднак ня мусім іх разумець як уласныя імяны Бога. Бо гэтыя імяны – Аданай, Шадай, Ягова, Сабаот, Эль або Элахім, Анна, Іа ды іншыя – называюць ня столькі Бога, колькі Ягоныя справы.

Гэта ня ўласныя імяны Бога, Бог так называе Сябе дзеля нас, каб мы лепш маглі разумець Ягоныя справы, сілу і славу. Майсей напісаў, што, калі Бог пасылаў яго з даручэньнем да фараона, прамовіўшы з палымнеючага куста, ён спытаўся ў Бога пра імя (Вых. 3). І Бог яму адказаў: «Я – Той, Хто ёсьць». Якуб, калі спытаўся тым жа звычайна Госпада пра імя, пачуў у адказ: «Чаму пытаешся пра імя Маё? Яно дзівоснае» (Роду 32). Дзеля таго Бог ня мае ўласнага імя ды яго не патрабуе, але Ягонае Слова і ёсьць іменем Ягоным. Бо як паводле імя пазнаём чалавека, так паводле Божага Слова пазнаём Бога.

Калі ж просім, каб сьвязацілася імя Божае, тое просім, каб і мы, і ўсе іншыя Бога спазналі: ня існасьць або Ягоную прыроду, але Ягоную любоў, прагненьне, міласць, волю і ласку. Такім чынам сьвяціцца імя Божае, калі мы ведаем, што Бог міласьцівы, добры ды ня хоча сьмерці грэшніка. Яшчэ і тое мы тут жадаем, каб вучыцелі прапаведавалі праўду; каб герэзыі згінулі ды каб усякія згаршэньні або спакушэньні спыніліся; каб зьвяліся балванахвальства, чалавечыя пастановы ды бязбожнае жыцьцё.

Таму, калі хочаш належна гэтую малітву гаварыць, глядзі, ці сапраўды ты ўсяго гэтага прагнеш. Бо многа хто кожны дзень тыя словы гаворыць: «Сьвязаціся імя Тваё», – а сам так пільна, як толькі можа, стараецца імя Божая зьняславіць або патаптаць. Іншы ж, хаця і сам Слова

говорять: «Да святится имя Твое», а сами, яко напилней могутъ, о том ся стареють, яко бы имя Божіе загасили або и затоптали, а иншіи, хотя жь сами не затоптывають Слова Божіего, але предся могучи ему пособити абы росло, не пособляють. А якова жь будеть таковых молитва? По тому жь и о оных розумей, которіи рекучи то ради о Божіем Слове говорити, або святые пенія и псалмы пети, але житьемъ своемъ Бога и Его слово хулять и безчинствуютъ (Isaia 52). О сих написано: «Имя Божіе вас деля хулится въ языцехъ» (Рим. 2:14-27).

Повинень бо христіанин не только словом, але и делом иных людей к вере правдивой тягнути. По слову Самого Хріста: «Тако да просветится свет ваш пред человеки, яко да видять ваша добрая дела и прославять Отца вашего, иже есть на небесехъ» (Матф. 5: 14-20). Бо тако посполите бываеть, если коли и поганецъ видить межи Хрістіанъ справедливость, покору, черезвость, милость и друголюбство, муситъ добре розумети и под час говорити о Хрістіанском законе, а тако святится имя Господне.

Опять, видечи несправедливость, гордость, лакомство, лупество, блудъ, пианство и иные злости, не можеть безъ того быти, абы ся не съблзнилъ и Закона Божія не проклиналъ. А тым обычаем хулится имя Божіе. А той, который даетъ тому вину или причину, тако винень, яко бы самъ хулилъ Слово Божіе. Лечь о том ширей поведель есмъ на третее и на четвертое Слово Божіихъ заповедей.

ПЫТАНЬЕ

Како ся вторая прозба розумееть, се ест: «Да приидеть Царствіе Твое»?

ОТКАЗЪ

Не одинъ есть способ Царствія Божія. Царствуетъ Бог над всяком створеньемъ. Бо все в руках Его ест, и муситъ тако чинити, яко Онъ хочеть. Пророк бо пишеть, яко Богъ, рече, велій Господь и Царь велій по всей земли. Яко в руце Его сут вся конца земли, и высоты горъ Того сут. Яко Того ест море и Той створи е, и сушу руце Его създасте (Псалом 94). И полноъ есть Писмо о том, яко Богъ и небом, и землею обладаеть, которое обладанье есть царство.

Лечь ся не о томъ царстве зде розумееть, где речемъ: «Да приидеть Царствіе Твое». Бо непотребя ся о том молити, абы Богъ Царом над всеми былъ, поневажъ вже от створенья мира тако ся дееть. Ест прото и иншое Царство Божіе, или способ царствованія, которим не над всем створеньемъ, але только над Своими избранными духовне царствуетъ черезъ науку Евангельскую.

О тое зде Царство молемъ Бога абы пришло. То ест абы личба избранных Божих росла, а сила бесовская абы ся вывела и доконца згинула, абы Сам единъ Богъ въ правде Своей царствовалъ.

ПЫТАНЬЕ

Чому о тое потреба просити?

Божага ня топча, але, нават калі можа дапамагчы, каб яно пашырала-ся, не дапамагае. Дык чаго будзе вартая такая малітва? Тым жа звычайна мяркуй і пра таго, хто радасна гаворыць пра Слова Божае, сьпявае сьвятыя гімны ды псалмы, але сваім жыцьцём зьневажае Бога і Ягонае Слова ды жыве беззаконна (Іс. 52). Пра такіх напісана: «Дзеля вас між паганаў зьневажаецца імя Божае» (Рым. 2: 24).

Павінен бо Хрысьціянін ня толькі словам, але і ўчынкам схіляць іншых людзей да праўдзівай веры, паводле словаў Самога Хрыста: «Так хай сьвеціць сьвятло вашае на віду ў людзей, каб яны бачылі вашыя добрыя ўчынкі ды хвалілі Айца вашага, Які ў небе» (Мц. 5: 16). Бо так зазвычай бывае: калі хто з паганаў бачыць сярод Хрысьціянаў справядлівасьць, пакору, цьвярозасьць, міласць, сяброўства, то мусіць на добрае разумець ды нават гаворыць пра Закон Хрысьціянскі, – тады сьвяціцца імя Госпада.

Зноў, бачачы несправядлівасьць, пыху, хцівасьць, разбой, распусту, п'янства ды іншыя грахі, ня можа ня згоршыцца ды Закону Божага не праклясьці – такім звычайна зьнеслаўляецца імя Божае. А той, хто даў падставу зьнеслаўляць Слова Божае, вінаваты ў той жа меры, як і той, хто зьнеслаўляе Божае Слова. Аднак пра гэта я падрабязна казаў пры трэцім і чацьвёртым Божым прыказаньні.

ПЫТАНЬНЕ

Як зразумець другую просьбу, гэта значыць: «Прыйдзі Валадарства Тваё»?

АДКАЗ

Не адзін ёсьць спосаб Божага Валадарства. Бог валадарыць над кожным стварэньнем, бо ўсе ў Ягоных руках і мусяць рабіць так, як Ён хоча. Прарок піша: «Бог – магутны Госпад і вялікі Валадар па ўсёй зямлі. У руцэ Ягонай усе глыбіні зямныя і высокія горы Яму прыналежаць. Ягоным ёсьць мора, бо Ён стварыў яго, і зямлю кшталтаваў Ён Сваімі рукамі» (Пс. 94). Шмат кажа Сьвятое Письмо пра тое, што Бог валадарыць і ў небе, і на зямлі, — гэта і ёсьць Ягонае Валадарства.

Аднак ня гэтае Валадарства маем на ўвазе, калі гаворым: «Прыйдзі Валадарства Тваё». Ня трэба маліцца, каб Бог над усім валадарыў, бо так ужо ёсьць ад стварэньня сьвету. Ёсьць іншае Валадарства Божае, або спосаб валадараньня, калі не над усякім стварэньнем, але толькі над Сваімі выбранымі Бог валадарыць духоўна праз навуку Эвангельскую.

Вось мы і молім Бога, каб прыйшло гэтае Валадарства. Значыць, каб лічба выбраных Божых расла, а моц д'ябальская каб зьялася ды ўшчэнт згінула, каб валадарыў адзін Бог у праўдзе Сваёй.

ПЫТАНЬНЕ

Чаму трэба пра гэта прасіць?

ОТКАЗЪ

Бо тое не на силе нашей, але на благодати Божіей залежить.

ПЫТАНЬЕ

Чого еше в тыхъ словех просимъ?

ОТКАЗЪ

К тому што есмъ вже о духовном Царстве Христове поведель, которое на правдивой Святого Евангелія наоуце залежить, еше и о таково Царствіе Бога Отца молемъ, абы не только въ всехъ, але и в каждомъ зособна Самъ Богъ противу греха царствоваль. Абы нами не обладали, яко Апостоль пишеть, грехи, але Духъ Святый съ всеми дарами Своими. «Да не царствуеть, – рече, – оубо грехъ въ мертвенемъ вашемъ теле послушати е в похотех его. Ни приставляйте оуды ваша оружія неправды греху, но приставляйте себе Богови, яко от мертвыхъ живы. И оуды ваша оружія правде Богови. Грехъ бо вамъ не оудолееть, несте бо под Закономъ» (Рим. 6: 11-17).

Видишь, яко заказуеть Апостоль, абы есмо ся под царство грехомъ не поддавали, але Самому Богу. Але ижь столько силы не маемъ, того для Христос нас тое прозбы наоучиль, абы Царствіе Божіе пришло, то есть, абы намъ даль Духа Святого, абы в нас добрие дела чиниль.

Третий способъ Царствія Божія будетъ в будущемъ веку, коли вже опричь будутъ избрани Божии в Царстве Небесном. О чомъ Господь тако поведель: «Яко събираютъ плевелы и огнемъ съжигаютъ я, тако будетъ въ скончаніе века сего. Послеть Сын Человечьскый аггелы Своя, и съберутъ вся съблазны от Царствія Его, и творяшчая безаконіе, и въвергутъ ихъ въ пешчь огненьную. Ту будетъ плачь и скрежеть зубомъ. Тогда праведници процветутся яко солнце в Царствии Отца ихъ» (Матф. 13: 36-43).

Зде видишь велми весолую обетницу справедливимъ, се есть вернымъ. Прото потреба и о тое Бога просити, абы того дня не откладаль, але ся с нимъ поспешиль. Бо той день всемъ благовернымъ конецъ бедамъ, гоненью, мукам, смерти, и всемъ скорбемъ принесеть, а радости неизреченные имъ откриеть и подасть. Яко въ Откровеніи Богословъ рече: «Отиметь Господь всяку слезу от очію их, и смерти не будетъ к тому, ни плача, ни вопля, ни болезни не будетъ к тому, яко первая мимо идуть» (Апокал. 21).

ПЫТАНЬЕ

Чого надобе человеку, абы сію прозбу достойне къ Богу говорилъ?

ОТКАЗЪ

Потреба, абы Царство Божіе любиль и прішествіа его от правды жадалъ, дела добрие чиниль а о том животе мало дбаль. Таковъ бо с пожиткомъ сію прозбу говорить.

АДКАЗ

Бо гэта залежыць не ад нашай сілы, але ад ласкі Божай.

ПЫТАНЬНЕ

Што яшчэ ў гэтых словах просім?

АДКАЗ

Акрамя таго, што ўжо я сказаў пра духоўнае Валадарства Хрыста, якое залежыць ад праўдзівай навукі Сьвятога Эвангелья, яшчэ мы молім Бога Айца і пра такое Валадарства, калі ня толькі над усімі, але і паасобку ў кожным стварэньні валадарыць ня грэх, але Сам Бог. Каб намі валодалі не грахі, але Дух Сьвяты з усімі Ягонымі дарамі, як Апостал піша: «Дык хай жа грэх, — кажа, — не валадарыць у вашым сьмяротным целе, каб вам не служыць пажаданьням яго. Не аддавайце граху члены вашыя на зброю, але аддавайце сябе Богу як вось тыя, што са сьмерці перайшлі да жыцьця, ды члены вашыя аддавайце на зброю справядлівасьці на службе Божай. Грэх няхай не пануе над вамі, бо вы не пад законам, але пад ласкаю» (Рым. 6:12-14).

Бачыш, забараняе нам Апостал аддаваць сябе на службу граху ды кажа служыць Самому Богу. А паколькі мы ня маем столькі сілы, дзеля таго Хрыстос навучыў нас гэтай просьбе: «Прыйдзі Валадарства Тваё», — значыць, каб Ён даў нам Духа Сьвятога рабіць добрыя ўчынкi.

Яшчэ адзін спосаб Валадарства Божага прыйдзе ў будучым веку, калі ўжо выбраныя Божыя будучы ў Валадарстве Нябесным. Пра гэта Госпад так сказаў: «Як затым зьбіраюць кукаль ды ў агні паляць, так будзе пры канцы сьвету. Пашле Сын Чалавечы анёлаў Сваіх, і яны зьбяруць з Валадарства Ягонага ўсе згаршэньні і тых, што дапускаюцца беззаконьня, і ўкінуць іх у печ агністую. Там будзе плач і скрыгатаньне зубамі. Тады справядлівыя будучы ясьнець як сонца, у Валадарстве Айца Сваіго» (Мц. 13: 40-43).

Тут бачыш вельмі радаснае абяцаньне справядлівым, значыць, верным. Дзеля гэтага трэба прасіць Бога, каб Ён той дзень надалей не адкладаў, але зь ім пасьпяшаўся. Бо гэты дзень прынясе канец бедам, перасьледам, пакутам, сьмерці і ўсім цяжкасьцям верных, адкрые ды падасьць ім невымоўную радасьць, як у Адкрыцьці Багаслоў сказаў: «І абатрэ Бог кожную сьлязу з вачэй іх, і сьмерці ўжо ня будзе, ані плачу, ані галашэньня, ані болю больш ня будзе, бо гэта ўжо ўсё мінула» (Адкр. 21: 4).

ПЫТАНЬНЕ

Што патрэбна чалавеку, каб належна гаварыць гэтую просьбу Богу?

АДКАЗ

Патрэбна, каб любіў Валадарства Божае і сапраўды жадаў Ягонага прыйсьця, каб рабіў добрыя справы ды мала дбаў пра зямное жыцьцё. Тады чалавек кажа гэтую просьбу сабе на дабро.

ПЫТАНЬЕ

Опять, кто безъ пожитку тую прозбу говорить?

ОТКАЗЪ

Они напервей напрасно и съ грехом сію прозбу говорятъ, которіе о правдивую науку Святого Евангелія або не дбають, або ее гонят. Потом они которіи отрекшеса на святомъ крещеніи беса съ всеми дела его, допушчают ему опять в себе черезъ розличныя грехи царствовать. На остатокъ и они, которіи сесь животь лепшей за пришлый любять яко молодые люди, лакомци, богатіи, и ини такові. Они же бы с того света ити не рады.

Тиі вси напрасно тые слова: «Да приидеть Царствіе Твое», – а не только напрасно, але и съ грехом, яко есмь поведель, говорятъ. И далеко бы лепшей оучинили, абы их николи до оустъ не брали. Бо не можеть большее быти з Бога насмеванье, яко оное речи у Него просити, которое ненавидиши, або жадаешъ абы николи не была.

ПЫТАНЬЕ

Третя прозба яко ся розумееть, се ест: «Да будетъ воля Твоя, яко на небеси и на земли?»

ОТКАЗЪ

Две воли, або два способы воли Божіей суть. Одинъ способъ – который нам ест обявленъ, а другій – который Богъ при Собе держитъ, ижъ чинитъ натто ест воля или хотеніе Его. О сію волю ненадобе Бога просити, поневажъ и безъ прозбы чинитъ, што рачитъ. Яко и Давыд рече: «Богъ нашъ на небеси и на земли вся елика възхоте сътвори» (Псалом 113).

Але о оную волю, которую нам Богъ оповедель, великая потреба молитися, абы в нас была. То есть, абы есмо оные дела чинили, которіе Онъ чинити велель. Бо и в нас ест воля, але наша не Божія воля. А поневажъ мы сами для скажоного прироченья зліи, ино и воля наша муситъ быти злая и Божіей противная. Прото потреба молити Бога, абы нашу волю отнявши, Свою нам дароваль, абыхмо Ему противни не были, але оное на што ест воля Его, чинили.

ПЫТАНЬЕ

Воля Божія, которую нам обявиль, на што ест або которая ест? Или чога Богъ по насъ хочеть?

ОТКАЗЪ

Волею Божіею часом Писмо Святое зоветь Законъ Божій. В нем бо видимо, чога Богъ хочеть абы есмо чинили, або не чинили. Яко где Давыд мовитъ: «К Тобе прибегахъ, наоучи меня творити волю Твою, яко Богъ мой еси Ты» (Псалом 142). Потомъ и иншіе суть воли Божіе. Яко где Христос рече: «Се же есть воля пославшаго Мя Отца, да все еже дасть Ми, не погублю от Него, но възкрешу е въ последний день. Се же ест воля пославшаго Мя, да всяк видяй Сына и веруя в Него,

ПЫТАНЬНЕ

Зноў, хто надарэмна гэтую просьбу гаворыць?

АДКАЗ

Той, перадусім, надарэмна ды сабе на грэх гаворыць гэтую просьбу, хто або ня дбае пра праўдзівую навуку сьвятога Эвангелья, або яе гоніць. Потым – той, хто падчас сьвятога хросту выракаецца д’ябла ды ўсіх ягоных справаў, а потым праз розныя грахі зноў дазваляе д’яблу ў сабе валадарыць. Нарэшце, і той надарэмна гэтую просьбу кажа, хто любіць гэтае жыцьцё болей за будучае, напрыклад, маладыя людзі, хціўцы, багацеі ды іншыя, хто з гэтага сьвету пайсьці ня рады.

Усе яны надарэмна гавораць тыя словы: «Прыйдзі Валадарства Тваё», – ды ня толькі надарэмна, але і на грэх, як ужо я сказаў. І нашмат лепш яны б зрабілі, калі б ніколі гэтыя словы не казалі, бо ня можа быць большай насымешкі з Бога, чым прасіць у Яго тое, што ненавідзіш, ці тое, што ня хочаш, каб сталася.

ПЫТАНЬНЕ

Трэцюю просьбу як зразумець, значыць: «Будзь воля Твая як у небе, так і на зямлі»?

АДКАЗ

Ёсьць дзьве волі, або два спосабы Божай волі. Першы спосаб – што нам аб’яўлены, а другі — што Бог у Сабе трымае, калі чыніць тое, на што ёсьць воля або жаданьне Ягонае. Пра гэтую волю ня трэба Бога прасіць, бо і бяз просьбы Ён зробіць тое, што хоча, як Давід сказаў: «Бог наш у небе; усё, што захоча, Ён зробіць» (Пс. 113).

Але пра тую волю, што Бог нам аб’явіў, трэба моцна маліцца, каб яна ў нас была, значыць, каб мы тыя справы рабілі, якія Бог загадаў рабіць. Бо і мы маем волю, але нашая воля – ня Божая воля. А паколькі мы самі, дзеля нашай скажонай натуры, благія, то і воля нашая мусіць быць благая і супярэчыць Божай. Вось таму трэба маліць Бога, каб, забраўшы нашу волю, даў нам Сваю, каб мы Яму не супярэчылі, але рабілі паводле Ягонай волі.

ПЫТАНЬНЕ

На што ёсьць воля, якую нам Бог аб’явіў, або чаго Бог ад нас хоча?

АДКАЗ

Волю Божай Сьвятое Письмо часам называе Закон Божы. У ім бо мы бачым, што Бог хоча, каб мы рабілі або не рабілі, як Давід кажа: «Навучы мяне спаўняць волю Тваю, бо Ты Бог мой» (Пс. 142). Таксама ёсьць і іншая Божая воля. Напрыклад, калі Хрыстос казаў: «А воля Таго, Які Мяне паслаў, каб Я нікога ня страціў з тых, якіх Ён Мне даў, але ўваскрасіў іх у апошні дзень. Гэта воля Айца Майго, каб кожны, хто глядзіць на Сына і верыць у Яго, меў жыцьцё вечнае; і Я яго ўваскрасіў ў апошні дзень» (Ян 6: 39-40). Тут бачыш, што ёсьць Божая воля на тое, каб ніводзін чалавек ня згінуў, але каб усе верылі ў Сына Ягонага ды так мелі вечнае

имать животь вечный, и въскрешу его Азь въ последний день» (Иоанн 6: 27-40). Зде видишь, ижь на тое ест воля Божія, абы ни одинъ не згинуль человекъ, але абы вси верили в Сына Его, и тако бы вечны животь мели. О томъ и Апостоль сведчить, яко Богъ хочеть всемъ челоукоумъ спастися, и в разумъ истине прийти (1 Тим. 2: 1-15).

Опять, другая Божія воля ест, абы есмо оуверивши Святому Еваггелію, добріе дела чинили и весь животь нашъ по заповедемъ Божиимъ отновили. О таковой воли пишеть Апостоль: «Тако, – поведаетъ, – ест воля Божія благодворящимъ обуздovati безумныхъ челоуекъ невежество. Яко свободни, а не яко прикровеніе имущче злобе свободу, но яко рабы Божіи вся чтете, братство възлюбете, Бога боитесь, царя чтите» и прочая (1 Петра 2: 1-20). По тому же и другый Апостоль пишеть: «Се естъ, – кажеть, – воля Божія, святъба ваша, хранити себе вамъ от блуда и ведети, комуждо васъ свой сосудъ стежати въ святини и чести, не въ страсти похотней, яко же языцы неведяшчеи Бога, ниже преступати и лихоимствовати вешчи брата своего» (1 Сол. 4: 1-12).

Ова Апостоли сведчатъ, ижь воля Божія естъ, абы каждый злости ся выстерегаль, и животь чистъ и побожный жиль. Ешче и того Богъ по насъ хочеть, абы есмо крестъ, се ест, всякие трудности, которіе бы на насъ клалъ, вдячне приимали и на волю Божию все спущчали обычаемъ Самого Христа, Который видячи предъ Собою страшную и великую муку, молилъ Бога о отложенье тое муки, але предъя пустиль тое на волю Божию. Тако бо молился: «Отче Мой ашче не можеть сіа чаша мимо ити от Мене, буди воля Твоя» (Матф. 26: 6-56, Марк. 14: 10-42, Лука 22: 39-71). По тому жъ и они оученници оучинили, которіи Павла намовляли, абы въ Іерусалимъ не шоль, оувидеши сталость его, рекли: «Господняя воля да будетъ» (Деан. 21: 7-25).

ПЫТАНЬЕ

Кто с пожиткомъ сию прозбу говорить?

ОТКАЗЪ

Кто свое недостоинство и грехи на себе самъ знаетъ, грехов ся каеть, въ Христа веруетъ, Еваггельскую науку приимаетъ, добріе дела чинить, тело свое в чистоте или свободного девства заховуетъ, а штокольвекъ на него Богъ допушчаетъ, з радостію тръпить и Его благодарить.

ПЫТАНЬЕ

Кто сию прозбу напрасно к Богу говорить?

ОТКАЗЪ

Онъ, кто себе за справедливаго и невинного предъ Богомъ менить. Або естли грехомъ оставленія или спасенія черезъ што иного, нежели черезъ единого Христа, ишчетъ. Ешче кто похотямъ телеснымъ волю даеть. На остатокъ, кто шкоды, хворобы, гоненья для правды, и иныхъ таковыхъ не радъ терпети. Таковъ каждый не только напрасно, але и з грехомъ сию прозбу говорить. Бо свое воли, не Божіей ишчетъ.

жыцьцё. Пра гэта і Апостал сьведчыць, што Бог хоча, каб усе людзі збавіліся і прыйшлі да спазнаньня праўды (1 Цім. 2: 4).

Зноў, ёсьць воля Божая, каб мы, паверыўшы Сьвятому Эвангелью, рабілі добрыя справы і ўсё нашае жыцьцё аднавілі паводле Божых прыказаньняў. Пра такую волю піша Апостал, так кажучы: «Бо такая воля Божая, каб вы добрымі ўчынкамі затыкалі вусны невуцтву неразумных людзей. Як людзі свабодныя рабіце, ды не як тыя, для якіх свабода ёсьць апраўданьнем зла, але як слугі Божыя. Усіх паважайце, братоў любіце, Бога бойцеся, валадара шануйце ...» ды так далей (1 Пт. 2:15-17). Гэтаксама і другі Апостал піша: «Бо воляй Божай, — кажа, — ёсьць сьвятасьць вашая, каб высьцерагаліся распусты, каб кожны з вас трымаў сваё начыньне ў сьвятасьці і ў пашане, а не ў пажадлівасьці юрлівай, як пагане, якія ня ведаюць Бога; каб ніхто не вывышаўся і ня крыўдзіў у справах брата свайго» (1 Тэс. 4: 3-6).

Абодва Апосталы сьведчаць, што ёсьць Божая воля, каб кожны сыярогса благога ды вёў жыцьцё чыстае і пабожнае. Яшчэ і таго Бог ад нас хоча, каб мы крыж, значыць, усялякія цяжкасьці, што Ён на нас ускладае, удзячна прыймалі ды на волю Божую спадзяваліся, маючы за прыклад Самога Хрыста. Ён бачыў перад Сабою страшную і вялікую пакуту і маліў Бога, каб захаваў Яго ад той пакуты, але наперад Ён усё аддаў у рукі Божыя, так бо маліўся: «Ойча Мой, калі магчыма, ухілі ад Мяне гэты келіх, але не як Я хачу, але як Ты» (Мц. 26: 39; Мк. 14: 36; Лк. 22: 42). Таксама зрабілі і вучні, якія намаўлялі Паўлу не ісьці ў Ерузалім, але, ўбачыўшы ягоную рашучасьць, усе сказалі: «Хай станецца воля Госпада!» (Дзеі 21:14).

ПЫТАНЬНЕ

Хто кажа гэтую просьбу сабе на дабро?

АДКАЗ

Той, хто ўсьведамляе свае недасканаласьці і грахі, каецца ў грахах, верыць у Хрыста, прыймае Эвангельскую навуку, робіць добрыя справы, захоўвае сваё цела ў чыстасьці ці ў дабравольна прынятым дзявоцтве, а калі што-кольвек Бог дапускае ў ягоным жыцьці, з радасьцю тое церпіць і Яму дзякуе.

ПЫТАНЬНЕ

Хто гэтую просьбу кажа да Бога надарэмна?

АДКАЗ

Той, хто ўважае сябе перад Богам за справядлівага і бязьвіннага. Або той, хто шукае прабацьня грахоў ці збаўленьня ў нечым іншым, а ня толькі праз Хрыста. Яшчэ той, хто дае волю пажаданьням цела. Ды, нарэшце, той, хто ня зносіць цяжкіх шкоды, хваробы, перасьледаў за праўду ды падобнага ня церпіць. Кожны такі чалавек ня толькі надарэмна, але і на грэх гэтую просьбу кажа, бо шукае сваю волю, а ня Божую.

ПЫТАНЬЕ

Для чего не просто просимъ: «Да будетъ воля Твоя»,— але прикладаемъ: «Яко на небеси и на земли?»

ОТКАЗЪ

На небеси суть аггели святіи, которіи поневажь не изменили естества своего яко человекъ, для тое же причины не мают в собе воли злое или Богу противной. Прото где речемъ: «Яко на небеси и на земли» тако ся розумеетъ, яко бы есмо рекли: «Дай, Боже, абы есмо тако Тобе послушніи были зде, на земли, яко на небеси аггели въ всемъ Тобе суть послушніи».

ПЫТАНЬЕ

Чого просимъ в четвертой прозбе, где мовимо: «Хлебъ нашъ насушный дай намъ днесъ?»

ОТКАЗЪ

Яко в першихъ прозбахъ просимъ Бога о небесные речи, которіе належат къ славе Божіей, тако у сей прозбе просим о речи дочасные. Хлебом бо всякіе живности и вси того живота потребности называемъ, яко подворе, жону, мужа, семью, статок, суседа, господаря, дети, збожія, дождь, ведро, покой или мирь, здоровье и все, без чого сей живот нашъ быти не можетъ.

А ведже предся и о духовный хлебъ предъкомъ просимъ. То есть о Слово Божіе, абы его нам Богъ милосердный на всякъ часъ узычалъ. Бо яко съ двухъ речей человекъ ест зложонъ, се есть, з души и с тела, тако потреба двоякого корменія, или хлеба. Души духовного хлеба, се ест Слова Божія, телу пакъ телесного, то есть, ести, пити и у чомъ ходити.

ПЫТАНЬЕ

Годит ли ся у Бога речей дочасныхъ, или хлеба телесного, просити? Бо ми ся видить, ижь нам того възбраняетъ Господь где рече: «Не пецетеса душею вашею, или что пиете, ни телом вашемъ въ что облечетес» (Матф. 6: 31-34). И опять рече: «Ишчате преже Царствія Божія и правды его, и сіа вся приложатся вамъ». К тому Давыдъ припеваеть: «Възверзи на Господа печаль свою, и Той тя препитаеть» (Псалом 55). Не рече бо: «Молися Богу о препитаніи», но: «Възверзи печаль свою».

ОТКАЗЪ

Где Христосъ възбраняетъ печися душею кое теломъ, не тако ся розумеет, абы ся о потребности телесные молити не потреба, але хочеть по нас, абы есмо ся на свой промысль не надеяли, абы есмо за таковымъ опеканемъ Бога не забыли. Прото не рече: «Не молитесь о том, што бы вамъ ести», але: «Не пецетес». Потому жь и оное слово: «Ишчате преже Царствія Божія» не възбраняетъ молитися Богу о потребности телесные, але оуказуетъ яко болшей ся трудити маемъ о Царство Божіе и правду его, нежели о выхованіе. Того для не рече: «Ишчете разве Царствія Божія и правды его», но рече: «Ишчите преже Царствія Божія».

ПЫТАНЬНЕ

Дзеля чаго мы ня кажам проста: «Будзь воля Твая»,— але дадаём: «Як у небе, так і на зямлі»?

АДКАЗ

У небе жывуць сьвятыя анёлы, якія, у адрозьненьне ад чалавека, не зьмянялі сваю сутнасьць. Дзеля гэтай прычыны яны ня маюць у сабе жаданьняў благіх ці Богу праціўных. Таму, калі мы кажам: «Як у небе, так і на зямлі»,— тое ж самае маем на ўвазе, што і калі б казалі: «Дай Божа, каб мы былі так паслухмянымі Табе тут, на зямлі, як у небе анёлы ва ўсім Цябе слухаюцца».

ПЫТАНЬНЕ

Што мы просім у чацьвёртай просьбе, калі кажам: «Хлеб наш што-дзённы дай нам сёння»?

АДКАЗ

Як у папярэдніх просьбах мы просім Бога пра рэчы духоўныя, якія належаць да славы Божай, так у гэтай просьбе мы просім пра рэчы мінаючыя. Хлебам бо называем усё жыцьцё і кожную жыцьцёвую патрэбу: падворак, жонку, мужа, сям'ю, статак, суседа, валадара, дзяцей, збожжа, дождж, пагоду, супакой або мір, здароўе ды ўсё іншае, без чаго гэтае нашае жыцьцё на гэтым свеце ня можа абыйсьціся.

Але перадусім просім пра хлеб духоўны, значыць, пра Богае Слова, каб міласэрны Бог даваў яго нам ўсякі час. Бо раз чалавек складаецца зь дзьвюх частак – з душы і зь цела, – то патрабуе дваякага харчу, або хлеба. Душы – духоўнага хлеба, значыць, Слова Богага. Целу – цялеснага, значыць, ежы, пітва ды адзеньня.

ПЫТАНЬНЕ

Ці належыць прасіць у Бога рэчы мінаючыя ці хлеб цялесны? Бо мне здаецца, што нам гэта Госпад забараняе, калі гаворыць: «Дык не клапаціцеся таму, кажучы: “Што будзем есьці?”, або “Што будзем піць?”, або “Ў што будзем апранацца?”» (Мц. 6: 31). Ды далей Ён сказаў: «Дык шукайце ж перш Валадарства Богага і яго справядлівасьці, а ўсё тое будзе дадзена вам». Дарэчы, і Давід сьпявае: «Пакінь бярэмя тваё на Госпада, Ён цябе забяспечыць» (Пс. 55). Не сказаў бо Давід: «Маліся Богу, каб даў табе есьці», але: «Пакінь бярэмя тваё на Госпада».

АДКАЗ

Калі Хрыстос забараняе клапаціцца як пра душу, так і пра цела, Ён ня мае на ўвазе, што ня трэба маліцца пра цялесныя патрэбы, але Ён хоча, каб мы на свой розум не спадзяваліся ды каб мы за сваімі клопатамі не забыліся на Бога. Таму Хрыстос не сказаў: «Не маліцеся пра тое, каб было вам што есьці», але: «Не клапаціцеся». Гэтаксама і тое слова: «Шукайце перш Валадарства Богага» не забараняе нам маліцца Богу пра цялесныя патрэбы, але паказвае нам, што больш працаваць мусім дзеля Валадарства Богага і праўды яго, чым для свайго жыцьця. З гэтай

Паметуй тое слово «преже». Бо для того е Господь приложилъ, абы кто не домнемаль, яко непотреба николи або робити, або ся о дочасныя молити. «Ишчете, – поведаетъ, – преже (или напередъ) Царствіа Божіа и правды его», – яко бы рекль: «А опосле искати будете, што вамъ ясти, пити и одеватися». На тот же обычай и речъ Давыдову розумей (Псалом 55). Не запрешчает молитися, ани делати, але повелеваетъ на Бога надеятися, и от Него выхованья ждати. А для лепшого певности обачь и причины, для которих винни есмо Богу молитися о речи дочасные, потомъ обачь и повеленіе Слова Божіего. Наостатокъ взоръ святыхъ, которіи ся молили о дочасные речи.

ПЫТАНЬЕ

Для чога бы ся намъ потреба о речи дочасные молити, поневажь Самъ Богъ ведаеть, чога намъ надобе?

ОТКАЗЪ

Ачкольвекъ Богъ ведаеть, чога намъ потреба первой, нежели мы сами, а ведже хочеть, абы есмо у Него просили. Не для Себе, але для насъ и для нашего пожитку, который к намъ приходить, коли ся Богу о дочасные речи молимъ.

Первый пожитокъ есть: коли просимъ о дочасные речи, познаваемъ великій свой недостатокъ и убожество или калечство, ижь в рукахъ своихъ ничего не маемъ. Тако ижь естли бы не ласка Божіа, мусе ли бы есмо из голоду померети. Пожитокъ, мовлю, той есть немалый, абы есмо о собе высоко не держали, але всю надежу на Бога покладали, и Его благодарили и славили, яко от Него вся маемъ, по Апостолу глаголющу: «Что имаши, его ж не принял есь?» (1 Кор. 4: 1-8).

Другый пожитокъ, коли ся о речи дочасные молимъ, ест ижь потому вырозумеваемъ, яко не от шчастья, але от Бога таковыхъ речей надеятися маемъ. Третій пожитокъ или причина, для чога просити Богъ велель речей дочасныхъ, ест сиа иже ся темъ обычаемъ вера о благодати Божіей къ намъ острить и оукрепляетъ або ростеть.

ПЫТАНЬЕ

Укажи ми Писмо, где бы намъ повелено дочасныхъ потребъ просити?

ОТКАЗЪ

На многихъ местехъ о томъ Писмо Святое пишеть, яко Духъ Святый речи дочасныхъ просити велить. Яковые суть миръ или покой, погода, выживенье и прочая. О мире Давыдомъ речено быс: «Просите яже о мире суть Іерусалиму, и обиліе буди любящимъ тя. Да будетъ миръ в силе твоей, и обиліе въ столпехъ твоихъ» (Псалом 121).

О томъ же и Апостоль повелеваетъ: «Молю, – кажеть, – преже всего творити молитвы и моленія, прошенія, благодаренія за вся человеки. За царя и за вся яже въ власти сушчихъ, да тихо и безмолвено житие поживемъ» (1 Тім. 2: 1-15). Захарія известно о дождь Бога про-

прычыны Хрыстос не сказаў: «Хіба што шукайце Валадарства Богага і праўды яго», – але сказаў: «Шукайце перш Валадарства Богага».

Памятай на гэтае слова «перш». Дзеля таго Госпад яго далучыў, каб хто часам не падумаў, што ня трэба працаваць і ня трэба маліцца пра рэчы мінаючыя. «Шукайце, – кажа, – перш Валадарства Богага і праўды яго», – быццам бы хоча сказаць: «А потым шукаць будзеце, што вам есьці, піць і ў што апранацца». Тым жа звычай і словы Давіда разумей (Пс. 55). Не забараняе ён ні маліцца, ні працаваць, але загадвае спадзявацца на Бога ды ад Яго чакаць падтрымкі. А дзеля большай пэўнасьці разгледзь прычыны, дзеля якіх мы павінны маліцца Богу пра рэчы мінаючыя, потым зваж на загад Слова Богага, ды, нарэшце, на прыклад сьвятых, якія маліліся пра рэчы мінаючыя.

ПЫТАНЬЕ

Дзеля чаго мы павінны маліцца пра рэчы мінаючыя? Бог і Сам ведае, што нам патрэбна.

АДКАЗ

Хаця Бог ведае перш, чым мы самі, што нам патрэбна, усё адно Ён хоча, каб мы гэта ў Яго прасілі. Не дзеля Самога Сябе, але дзеля нас і дзеля нашага здабытку, які мы атрымліваем, калі молімся Богу пра штодзённыя рэчы.

Першы здабытак — калі мы просім Бога пра рэчы штодзённыя, то дазнаём сваю вялікую недасканаласьць і ўбоства або калецтва, што ў сваіх руках нічога ня маем, ды калі б ня ласка Божая, мусілі б мы з голаду памерці. Здабытак гэты, кажу, не малы, бо тады мы пра сябе высока ня думаем, але ўсю надзею ўскладаем на Бога, Яму дзякуем і Яго славім, бо усе маем ад Яго, паводле Апостала, які кажа: «Ды што ты маеш, чаго б не атрымаў?» (1 Кар. 4: 7).

Другі здабытак — калі мы молімся пра рэчы штодзённыя, тады разумеем, што не ад шанцаваньня, але ад Бога яны паходзяць. Трэці здабытак або прычына, дзеля якой Бог загадаў прасіць пра рэчы штодзённыя, – бо ў нас такім звычай вера ў ласку Божую вострыцца і ўзмацняецца або расьце.

ПЫТАНЬЕ

Пакажы мне, дзе ў Сьвятым Письме нам загадана маліцца пра штодзённыя патрэбы?

АДКАЗ

Многія мейсцы Сьвятога Письма сьведчаць, што Дух Сьвяты загадвае маліцца пра штодзённыя рэчы: пра мір або супакой, надвор'е, ежу ды іншае. Пра мір Давід казаў: «Прасеце супакою дзеля Ерузаліму! Няхай мір маюць тыя, што любяць цябе. Супакой няхай будзе ў мурах тваіх, мір у харомах тваіх» (Пс. 122).

Пра гэта і Апостал загадвае: «Дык прашу найперш, — кажа, — каб

сити велить, где рече: «Просите от Господа въ время дожда ранна и позна, Господь створи виденіа и дождь» (Зах. 10).

Самъ Господь рече: «Молитесь да не внидете в напасть» (Матф. 26: 6-56). Напастъ бо не только ест духовная, но и телесная. Прото вже явно, ижъ маемъ повеленіе Божіе, абы есмо потребъ дочасныхъ от Бога просили.

ПЫТАНЬЕ

Ешче доведи Писмом, естли ся святіи о дочасныхъ речахъ Богу молили, и были выслухани.

ОТКАЗЪ

Певная речъ, ижъ ся молили о дочасные речи святіи Пророци и Апостоли. И всегды Богъ на ихъ молитвы чиниль, хыба естли с нихъ который не обычайне или непотребне чого просил, таковы не оуслышанъ. Яко Зеведеовымъ сыномъ речено быс: «Не веста чого просита» (Марк 10: 32-45), а богородицы: «Что естъ Мне и тебе жено?» (Іоан 2: 1-11). Іона ачкольвекъ не просиль словы, абы Ниневин город пропаль, але ижъ того с хути чаяль, вместо молитвы хуть его была, но омылился на томъ, не погубиль бо Господь Ниневина ему к воли (Іона 4).

Але кольки пристойныхъ речей святіи просили, не были опушченіи. Просиль Моисей о здорovie сестры своей Маріамы, и выслухаль Богъ прозбу его (Числа 12). Молился той же за людьми Ізраилевыми, и не потребили оныхъ Богъ молитвы его для (Исход 32). Той же молитвою победиль Амалеха (Исход 16). Іліа молился о дождь, и былъ дождь. Езекия царь молился о долеишый животъ, и приложилъ ему Богъ 15 летъ надъ векъ его. Соломон просиль абы на него нишчета не пришла, и услышаль Богъ (Притч. 30).

Не меньшей знайдешъ и в Новымъ Завете, яко благочестивіи просили о дочасные речи, и выслухаль ихъ прозбы Господь. Просиль сотникъ здорovia отроку или слуге своему, и исцелилъ его Христосъ (Матф. 8). Просиль живота дочце Іаирь, и оживиль ю Господь (Марк 5). Просили слепци Іерихонскіе прозрети, и прозрели (Лука 18). Просиль Павель и за собою, и за дружиною, абы не погинули на мори, и оуслышаль его Богъ (Деан. 27), и дароваль ему всехъ плавающихъ с нимъ, ижъ ни одинъ не згинуль.

Прото маючи и повеленіа, и обетници, и святыхъ взори, винни есмо молити Бога не о духовныхъ только, но и о дочасныхъ, понеже по Апостолу «благочестіе или благоверіе обетованіе имат и нынешней, и будущей жизни» (1 Тім. 4: 4-5: 10). Только нехай кождый на тое, што есмь вышей поминаль, паметуеть, абы первой вечныхъ потребъ, нежели дочасныхъ просиль. Ешче абы на волю Божію спущчалъ. Над то абы оное речи у Бога не просиль, которая бы або противу Божіа славы, або ближного пожитка была.

заносілі просьбы, малітвы, умоўваньні і падзякі за ўсіх людзей. За валадароў і за ўсіх тых, што знаходзяцца пры ўладзе, каб маглі мы весьці жыццё спакойнае» (1 Цім. 2:1-2). Захарыя, як вядома, загадвае прасіць Бога пра дождж, калі кажа: «Прасеце ў Госпада дажджу у час раньняе вясны. Госпад блісьне маланкаю і дасьць дождж з хмараў кожнай расьліне ў полі» (Зах. 10).

Сам Госпад казаў: «Маліцеся, каб не папалі вы ў спакусу» (Мц. 26:41). Спакуса ж бывае ня толькі духоўная, але і цялесная. З гэтага ўжо яўна, што Госпад загадвае нам прасіць Яго пра штодзённыя патрэбы.

ПЫТАНЬНЕ

Яшчэ давядзі зь Письма Сьвятога, ці сьвятыя малілі Бога пра штодзённыя патрэбы і ці былі выслуханы?

АДКАЗ

Пэўная рэч, што сьвятыя Прарокі ды Апосталы маліліся пра штодзённыя справы, і заўсёды Бог рабіў паводле іхняй малітвы. Хіба толькі калі хто зь іх прасіў цудаў або штосьці непатрэбнае, тады ня быў выслуханы, як сынам Зэбэдэя было сказана: «Ня ведаеце, пра што просіце» (Мк. 10: 38), а багародзіцы: «Што Мне і табе, жанчына?» (Ян 2: 4). Ёна хаця і прасіў, каб Нініва загінула, але Госпад ня зьнішчыў Нініву паводле Ёнінай просьбы. Бо Ёна прагнуў таго па сваёй волі, замест малітвы было ягонае жаданьне, у якім ён памыляўся (Ёна 4).

Але калі сьвятыя прасілі адпаведныя рэчы, заўсёды былі выслуханы. Прасіў Майсей пра здароўе сваёй сястры Мірыям, і выслухаў Бог ягоную просьбу (Лічбы 12), маліўся за народ Ізраэльскі, і ня зьнішчыў Бог народ дзеля ягонай малітвы (Вых. 32). Ён жа малітваю перамог Амалека (Вых. 16). Ілья маліўся пра дождж, і быў дождж. Валадар Эзэкія маліўся пра даўжэйшае жыццё, і далучыў яму Бог пятнаццаць гадоў да ягонага веку. Салямон прасіў, каб не дажыцца да жабрацтва, і пачуў яго Бог (Прып. 30).

Ня менш прыкладаў знойдзеш і ў Новым Запавеце, як багабойныя людзі прасілі пра штодзённыя справы, і Госпад выслухоўваў іхнія просьбы. Прасіў сотнік здароўя юнаку, слуге свайму, і аздравіў яго Бог (Мц. 8). Прасіў Яір жыцця дачцэ, і ажывіў яе Госпад (Мк. 5). Прасілі сьляпяы ў Ерыхоне, каб бачыць, і адкрыліся іхнія вочы (Лк. 18). Прасіў Паўла і за сябе, і за спадарожнікаў, каб не загінуць на моры, і пачуў яго Бог, і падараваў яму ўсіх, хто плыў разам зь ім, так што ніводзін зь іх не загінуў (Дзеі 27).

Дзеля таго, маючы і загады, і абяцаньні, і прыклады сьвятых, мы павінны маліцца Богу ня толькі пра справы духоўныя, але і штодзённыя, бо, паводле Апостала, пабожнасьць, або багабойнасьць, мае абяцаньне і ў жыцці цяперашнім, і ў будучым (1 Цім. 4:8) Толькі няхай кожны памятае на тое, што я вышэй узгадаў, ды перш просіць пра патрэбы жыцця вечнага, а не цяперашняга. Яшчэ хай усё аддае на Божую волю. Ды няхай ня просіць у Бога таго, што шкодзіць Божай славе або карысьці бліжняга.

ПЫТАНЬЕ

Естли у той прозбе просимо хлеба телесного или иных всех того живота потребуь, для чого жь Христос придаль оное слово «насушчно-го»? Бо ся мне видить, ижь тое слово того для приложиль, абы кто о простомъ хлебе не розумель.

ОТКАЗЪ

Оуже есмь поведель, ижь того не заперая, яко в той прозбе на-первей о духовный хлебъ Бога просимо, а потомъ и о земскій или телесный. И дал есмь того причину, чого для двоякого хлеба просимъ. Тое пак слово «насушчного» не для тоя вины Господь приложиль, абы есмо только духовного хлеба просили, але абы есмо о обеюхъ розумели и обеюхъ просили. Греческое бо слово «επιουσιον» может ся розумети и «насушчный», и «вседневный».

Насушчный бо хлебъ слушно может быти названо Слово Божіе, яко большей сушчесьвяного хлеба есть, понеже душу питаетъ. Вседневный же хлеб и Слово Божіе, и телесное брашно, или корменіе названо быти можетъ. Бо за одно яко души, тако телу ести потреба. Але черезъ яденіе вси потребности розумей, и самый животъ или житіе.

ПЫТАНЬЕ

Чого для не наоучиль нас Господь говорити просто: «Хлебъ насуш-чный дай намъ днес»,— але приложиль «нашь» – «хлебъ нашъ»?

ОТКАЗЪ

Не безъ причины сее слово «НАШЪ» приложиль Господь. Бо хотя жь о духовный хлебъ, то есть о Слово Божіе просимъ, добре прикладаемъ сее слово «НАШЪ». Бо намъ только человекомъ, намъ, самымъ Хри-стяном, належить. Мають и нечестивіи хлебъ то есть, науку, але имъ болшей шкодить, нежели помагаеть. Яко царь и Пророк рече: «Пове-даша ми законно преступници глумленіа, но не яко Законъ Твой» (Пса-лом 118). Прото нашъ есть хлебъ Слово Божіе, который ему веруем.

Опять, хотя жь о телесный хлебъ тыми словы просим, предся оное слово «НАШЪ» место свое маеть. Не чужого бо хлеба у Бога просити маемъ, але нашего. Нашъ есть хлебъ, естли его потомъ добываемъ. Чужый, естли безъ працы нашею хитростію только его оуживаемъ. Самъ бо Вседержитель на всего Адама той законъ възложилъ: «В поте лица твоего снеси хлебъ твой» (Быт. 3).

ПЫТАНЬЕ

Чого для не просто говоришь: «Хлебъ нашъ насушчный дай намъ навеки», але «днесъ» или на всякъ день?

ОТКАЗЪ

Тако нас Христос говорити наоучиль, абы есмо только на день хлеба просили. Не иж бы его напотомъ не потреба, але абы есмо себе в симъ животе долгого веку не обещовали, ани ся на земли оу безпеченство вда-вали. Але абы есмо сей животъ и светъ вместо гостины почитали.

ПЫТАНЬНЕ

Калі ў гэтай просьбе мы молімся пра хлеб цялесны, або пра ўсе жыцьцёвыя патрэбы, дзеля чаго Хрыстос далучыў тое слова «штодзённы»? Бо мне падаецца, што тое слова Ён далучыў толькі таму, каб хто часам не падумаў пра хлеб звычайны.

АДКАЗ

Ужо я казаў, і таго не выракаюся, што ў гэтай просьбе мы найперш просім Бога пра хлеб духоўны, потым і пра зямны, цялесны. І паказаў я прычыну, дзеля якой мы просім дваякага хлеба. Тое ж слова «штодзённы» Госпад далучыў не таму, каб мы прасілі толькі духоўнага хлеба, але каб пра дваякі хлеб ведалі ды пра дваякі хлеб маліліся. Грэцкае бо слова «epiúcion» можна разумець і як «неабходны», і як «штодзённы».

Неабходным бо хлебам слушна можна назваць Слова Божае: яно большае за хлеб цялесны, бо насычае душу. Штодзённым жа хлебам можна назваць і Слова Божае, і ежу цялесную, або харчаваньне, бо харчаваньне аднолькава патрэбна як душы, так і целу. А ежа цялесная азначае ўсе жыцьцёвыя патрэбы і само жыцьцё.

ПЫТАНЬНЕ

Дзеля чаго не навучыў нас Госпад казаць проста «хлеб штодзённы дай нам сёньня», але далучыў «наш» – «хлеб наш»?

АДКАЗ

Не без прычыны далучыў Госпад гэтае слова «НАШ». Хаця мы просім пра духоўны хлеб, значыць, пра Слова Божае, дарэчы далучаем гэтае слова «НАШ», таму што нам толькі, людзям, нам, самім Хрысьціянам, ён належыць. Маюць і грэшнікі хлеб, значыць, навуку, але ім яна больш шкодзіць, чым дапамагае, як валадар ды Прарок сказаў: «Прадставілі мне беззаконьнікі глумленьне, а не Закон Твой» (Пс. 118). Таму наш хлеб – гэта Слова Божае, у якое мы верым.

Зноў жа, хаця пра цялесны хлеб мы просім у тыя ж самыя словы, напачатку ставім слова «НАШ». Не чужога бо хлеба маем прасіць у Бога, але нашага. Наш хлеб той, які мы зарабляем потам. Чужы – калі здабываем бяз працы, нашай хітрасьцю. Сам бо Ёсемагутны на ўсяго Адама гэты закон усклаў: «У поце твару твайго будзеш есьці хлеб твой» (Роду 3).

ПЫТАНЬНЕ

Дзеля чаго ты ня кажаш проста: «Хлеб наш штодзённы дай нам на вякі», але «сёньня» або на кожны дзень?

АДКАЗ

Хрыстос навучыў нас так гаварыць, каб мы прасілі хлеба толькі на адзін дзень. Не таму, што потым нам хлеб не спатрэбіцца, але таму, каб мы ў гэтым жыцьці не абяцалі самі сабе доўгага веку, ані спадзяваліся на свае даброўці зямныя. Але каб мы гэта жыцьцё і гэты свет разумелі як мейсца часовага прабываньня.

Як бо госьць, знаходзячыся ў заезным доме, не стараецца там

Яко бо гость, будучи у гостине или на господе, не стареется, абы тамо долго пребывалъ, тем же обычаемъ и мы о долгое житье на сим свете стояти не маемъ. Прото и на ином месте тако нас Господь наоучает: «Не печетеса на оутреи, оутрнии бо собою печется. Довлеть дневи злота его» (Матф. 6: 31-34).

ПЫТАНЬЕ

Кто сию прозбу непожиточне говорить?

ОТКАЗЪ

Не только непожиточне, але и зле и з грехом сию прозбу они говорят, котории Словом Божиємъ не користуют, ани оного за брашно душевное или духовное мають. По тому ж и в речах дочасных зле тую прозбу говорят, котории не на Божіе благословеніе, але на свой промысль або на работу надеются. Тежь они, оу которых полные житници, гумна, клети, повалуши, погребы, скрини жита, пшеницы, пенезей или грошей, шать и иных маетностей. Часомъ и погнют стоги, мяса и прочая, а предся оубоному не оуделяють, але еше большей съберають.

О таковыхъ Самъ Господь притчю оную о богатом поведель, который егда ему нива обфите зародила, не для оубогыхъ заховал, але про свой збытокъ заховавши, мовиль: «Душе, имаши многа блага лежашча на лета многа. Поживай, яжь, пій, веселися». Але му Богъ поведель: «Безумне, в сию ношчь душу твою истяжют от тебе, а яже оуготоваль есь, кому будутъ» (Лука 12: 16-31).

А иж бы того кто о одномъ кимъ не розумель, для того сиа слова приложилъ Господь: «Такъ събирая и себе, а въ Бога не богатъ». Прото надобе стеречися всемъ, абы таковыми не были. Бо будет ли кто таковъ, не поможетъ ему молитва, но болей зашкодить. Ачкольвекъ събереть хлебъ, але его не поживеть, яко и сами посполите на око видимъ, и зде с притчи Христовое розумети можемъ. О чом и при осмомъ слове ширеи было.

ПЫТАНЬЕ

Кто сию прозбу достойне къ Богу говорить?

ОТКАЗЪ

Онъ, кто по своему званію робить, а предся не от работы своя, но от самого Бога поживенья ждеть. Еше кто на своемъ, што ему Богъ даль, довлеесть, и от трудъ рук своих (Псалом 127, Ефес. 4: 25-32) потребнымъ и нишчимъ оуделяеть, а для житейских речей Бога и Слова Его не опушчаетъ.

ПЫТАНЬЕ

Пятая прозба: «Остави нам долги наша, яко и мы оставляемъ долъжникомъ нашимъ», какъ ся розумееть? Каковыи то суть долги?

застацца надоўга, тым жа звычайем і мы ня можам спадзявацца на доўгае жыццё на гэтым сьвеце. Таму і ў іншым мейсцы так нас Госпад вучыць: «Дык не клапаціцеся пра заўтрашні дзень, бо дзень заўтрашні сам пра сябе будзе клапаціцца. Хопіць для кожнага дня свайго ліха» (Мц, 6: 34).

ПЫТАНЬНЕ

Хто гэтую просьбу гаворыць сабе на шкоду?

АДКАЗ

Ня толькі на шкоду, але і на благое, і на грэх кажуць гэтую просьбу тыя, што не карыстаюцца Словам Божым ды ня лічаць яго за ежу для душы, або ежу духоўную. Тым жа звычайем і ў справах штодзённых сабе на благое кажуць гэтую просьбу тыя, што спадзяюцца не на Бога дабраславенства, але на свой розум або на сваю працу. Таксама тыя, у якіх жытніцы, гумны, клеці, кладоўкі, скляпы, скрыні поўныя жыта, пшаніцы, грошаў, адзеньня ды іншай маёмасьці. Часам і пагніюць стагі, мяса ці што іншае, але ўсё адно ўбогаму не дадуць, але яшчэ больш зьбіраюць.

Пра такіх Сам Госпад сказаў прыповесьць пра багацея, які, калі ўрадзіла ягоная ніва, захаваў плён не дзеля убогіх, а дзеля свайго прыбытку, мовячы: «Душа, маеш многа даброўцяў, назапашаных на шмат гадоў; адпачывай, еш, пі, банкетуй». Але Бог сказаў яму: «Дурны, у гэту ноч запатрабуюць ад цябе душу тваю, а тое, што прыгатаваў, чыё будзе?» (Лк. 12: 19-20).

А каб кожны разумеў гэтую прыповесьць як пра сябе самога, Госпад далучыў такія словы: «Так бывае з тым, хто дзеля сябе зьбірае скарбы, а ня ёсьць багаты перад Богам». Таму трэба ўсім сьцерагчыся, каб такімі ня быць. Бо калі хто будзе такім, не дапаможа яму малітва, але больш нашкодзіць. Такі хоць і зьбярэ хлеб, але яго не спажыве, як і мы самі паўсюль тое бачым, і тут, з прыповесьці Хрыста, можам зразумець. Пра гэта і пры восьмым прыказаньні падрабязна гаварылася.

ПЫТАНЬНЕ

Хто гэтую просьбу годна да Бога кажа?

АДКАЗ

Той, хто працуе паводле свайго пакліканьня ды, перадусім, чакае дабрабыту не ад сваёй працы, але ад Самога Бога. Яшчэ той, хто ў сваім, што яму даў Бог, трывае і ад працы сваіх рук дае ўбогім і жабракам і не адкідае дзеля штодзённых справаў Бога і Ягонае Слова (Пс. 127, Эф. 4: 28).

ПЫТАНЬНЕ

Пятую просьбу: «Адпусьці нам правіны нашы, як і мы адпускаем вінаватым нашым» як разумець? Якія гэта правіны?

ОТКАЗЪ

Яко в речахъ дочасныхъ оныхъ человекъ за должники личяты, которіи от кого добродейство берутъ. Бо таковіи должни суть онымъ добродеемъ своимъ заслуговати и отдавати. А докуле того пристойне не оучинять, великіи суть должники. По тому жь и в речахъ духовныхъ находемся великими быти должниками пред Богом. А што бо маемъ естли не от Него? От Него душа, тело, разумъ, одеянье, выхованье, светъ, вера и вси речи духовные и дочасные. Великие безъ похыбы добродейства, за которіе Онъ ничего болшь по нас мети не хочетъ, разве абы есмо вдячни были и заповеди Его полнили.

То пакъ мы яко есмо вдячни и яко заповеди Его исполняемъ, вже есмо в первой части сее розмовы мели. Тамо есмъ по части довелъ, ижь ни одному слову Божіихъ заповедей досить не чинемъ. А тые суть долги наша, ими же есмо вси долги Богу zostали и на всякъ день болъшей застаемся. А ижь негде взяти намъ чим бы сія выплатити, бо есмо оную силу, въ которой насъ былъ Богъ створиль, се есть самовластие, давно, ешче въ Адаме, потеряли (Быт. 3), прото наоучиль насъ Господь, абы есмо Бога о оставленіе таковымъ долгомъ, се есть грехомъ, молили.

ПЫТАНЬЕ

Чого ся можемъ наоучити от сей прозбы?

ОТКАЗЪ

Естли бы кто пилно последель всіа слова, а наболей естли бы обачиль кому оныя говорити Господь велель, таковъ много бы могль навькнути. Напервей вырозумел бы, ижь вси люди суть грешници, а нетъ ни единого человека безъ греха. Не только тепер, але и пред тым не было, и потомъ не будетъ. Ешче жь и тое вырозумел бы, ижь вси святіи спасени суть, и теперъ спасаются и напотом которіи по нас будут, спасутся не своею правдою, але милостію и благодію Божією. А кому бо молютися сію молитвою Господь говорити велель? Не своим ли оученикомъ Петрю, Андрею, Іоанну, Іакову и прочіимъ? Тако бо святыи Евангелист Лука пишеть: «Бысть сушчу Господеви на месте некоемъ моляшчуся, и яко преста, рече некий от оученикъ Его к Нему: “Господи, наоучи ны молитися, якожь Іоаннъ наоучи оученики своя.” Рече имъ: “Егда молитесь, глаголите: “Отче нашъ, иже еси на небесехъ”» и прочая (Лука 11:1-8).

Зде видишь, ижь не мытары, ниже грешници просили Христа, абы их молитися наоучил, але оученици Его. И Самъ отвещачючи, не рече: «Егда молятся мытары, да глаголют: “Отче нашъ, иже еси”», – але рече: «Егда молитесь, глаголите». То есть вы, оученици Мои. Ино вже каждый видить, ижь сію молитву мусель говорити Петрь, мусель Андрей, Філиппъ, Варфоломей, Клеопа и прочіи Апостоли и оученици Христоуви. Мусела тежь тую жь молитву говорити и пречистая сына Божія мати. А у той молитве не отставляли сее прозбы: «Остави намъ долги наша, якожь и мы оставляемъ».

АДКАЗ

У справах штодзённых лічаць вінаватымі тых людзей, якія зьведзілі ад некага дабрадзейства, бо яны мусяць сваім дабрадзеем паслужыць ды ім аддзякаваць. А пакуль тое як належыць ня зробіць, будуць вялікім даўжнікамі. Гэтаксама і ў справах духоўных мы аказваемся вялікімі даўжнікамі перад Богам. Бо што мы маем, чаго б не атрымалі ад Яго? Ад Яго душа, цела, розум, адзеньне, даброцьці, сьвет, вера і ўсе рэчы духоўныя і штодзённыя. Ад Яго вялікія дасканалыя дары, за якія Ён нічога ад нас не патрабуе, адно толькі каб былі Яму ўдзячнымі ды выконвалі Ягоныя прыказаньні.

Ды ўжо ў першай частцы гэтай размовы мы казалі, што значыць быць Яму ўдзячнымі ды выконваць Ягоныя прыказаньні. Там я па парадку давёў, што мы не выконваем дастаткова ніводнае з Божых прыказаньняў. А гэта і ёсьць нашыя правіны, дзеля якіх мы ўсе вінаватыя Богу, ды з кожным днём робімся ўсё больш вінаватымі. Ды паколькі нам няма чым заплаціць за гэтую віну, бо мы тую сілу, якую нам Бог даў пры стварэньні (значыць, уладу над сабой) даўно, яшчэ ў Адаме, страцілі (Роду 3), таму і навучыў нас Госпад, каб мы малілі Бога аб прабачэньні нашых правінаў, значыць, грахоў.

ПЫТАНЬНЕ

Чаму нас можа навучыць гэтая просьба?

АДКАЗ

Калі хто ўважліва паглядзіць на ўсе словы, а найбольш калі разгледзіць, каму Госпад загадаў іх казаць, шмат чаму такі чалавек навучыцца. Найперш зразумее, што ўсе людзі – грэшнікі ды што няма ніводнага чалавека без граху. Ня толькі цяпер няма, але і раней не было, і потым ня будзе. Яшчэ і тое зразумее, што ўсе сьвятыя збаўляліся, збаўляюцца ды пасья нас будуць збаўляцца не сваёй справядлівасцю, а Божай ласкай. Бо каму Бог загадаў так маліцца? Ці не Сваім вучням – Пятру, Андрэю, Яну, Якубу ды іншым? Так бо сьвяты эвангеліст Лука піша: «І сталася, калі на адным меісцы Ісус маліўся, як скончыў, папрасіў Яго адзін з вучняў Ягоных: “Госпадзе, навучы нас маліцца, як і Ян навучыў сваіх вучняў”. Сказаў ім Ісус: “Калі моліцеся, кажыце: Ойча наш, Які ёсьць у небе”...» і так далей (Лк.11).

Тут бачыш, што ня мытнікі, ня грэшнікі прасілі Хрыста, каб Ён навучыў іх маліцца, але Ягоныя вучні. І Ён Сам не адказаў ім: «Калі моляцца мытнікі, то няхай кажучь: “Ойча наш, Які ёсьць у небе”», але сказаў: «Калі моліцеся, кажыце», – значыць, – вы, вучні Мае. Ды ўжо кожны бачыць, што гэтую малітву мусіў казаць Пётр, мусіў казаць Андрэй, Піліп, Баўтарамей, Кляёпа ды іншыя Апосталы і вучні Хрыста. Музіла таксама казаць гэтую малітву і прачыстая маці Сына Божга. І ў гэтай малітве не абміналі яны просьбы: «Адпусьці нам правіны нашы, як і мы адпускаем».

Скажаш мне зараз: «Шчыра ці няшчыра яны гаварылі гэтую просьбу:

Скажиш ми теперь: «От правды ли чи не от правды сію прозбу – остави нам долги наша – говорили?» Не надеюся, абы кто смель о Апостолехъ казати, яко бы в них таково лицемеріе было, иж бы не от правды Бога о оставленіе грехомъ молили. Бо не была бы то молитва, але шидерство зъ Бога, естли кто розумеючи о себе, ижъ греха на себе не маеть, а предся бы къ Богу сіа слова говорил.

Не маем тако о Апостолехъ святыхъ розумети, ани о богородици. Ведали бо сіи, яко написано: «Погубиши всехъ, глаголющихъ люю» (Псалом 5). А како бо не ложъ будетъ, естли бы иншую реч на сердци, а иншую на языке мели? Прото не полицемерски, але с хути и от правды вси святіи къ Богу сію прозбу говорили: «Остави намъ долги наша», – знаючи до себе свой недостатокъ. А поневажъ от правды тые слова по Христову повеленію говорили, ино мели на себе грехи свои, не чужіе.

Розбери жъ таки и тое, ижъ ачколвекъ святіи грешници были, предся суть спасени. А о чимъ же? Въистину не о правде своей, ни о добрыхъ делехъ. Бо от видишь, ижъ грешници были. Прото не о своей правде, але о Божіей вси спасени суть святіи. Яко Давыдъ въплеть: «Правдою Твоею изми мя и избави мя» (Псалом 70). Зри, яко не рече: «Правдою моею», но «Твоею». По тому ж и Даніиль в своей молитве къ Богу рече: «Себе деля, Господи, приклони, Боже мой, слухъ Твой и оуслыши, отверзи очи Твой, и вижь потребление наше и града Твоего, в немъ же прозвас имя Твое в нем. Яко не нашими правдами мы оупвающче очишчаемъ, ни щедротію нашу пред Тобою, но къ щедротамъ Твоимъ многымъ, Господи» (Дан. 9).

А такъ явная речъ ест, ижъ вси святіи грешни были докуле zde на земли жили. А к тому ижъ благодатію Божіею вси, а не заслугами своими, спасени суть. Того ми посведчает Апостоль, где къ Ефесіомъ рече: «Благодатію есте спасени и верою, и се не от вас, Божій даръ, не от дель, да некто похвалится. Того бо есмы твореніе, създани о Христе Ісусе в дела блага» (Ефес. 2: 4-13) А не домнимай, абы о самыхъ только Ефесіихъ тако розумель, и о себе бо по тому жъ рече: «Благодатію Божіею есмь еже есмь, и благодать Его яже въ мнѣ, не тшча быст, но паче всехъ ихъ трудихся. Не азъ же, но благодать Божія яже съ мною» (1 Кор. 15:1-11).

А поневажъ такъ ест, ижъ вси святіи благодатію Божіею спасени и вечного живота дошли, и мы о себе оуже певни быти можемъ, ижъ не инымъ коимъ обычаемъ спастися маемъ, разве по тому жъ, се ест благодатію Божію, естли ю верою живую примемъ. Богъ бо не отменяется. И той же ест Христосъ вчера и днесъ, Той же ест и будетъ въ веки. (Мал. 3; Евр. 13: 7-16).

ПЫТАНЬЕ

Чому не просто и згола оставленіа грехомъ просимъ, але прикладаем оныя слова: «Яко и мы оставляемъ должникомъ нашимъ?»

“Адпусьці нам правіны нашы?”» Ня думаю, што нехта асьмеліцца казаць пра Апосталаў, быццам бы яны былі настолькі крывадушныя, што няшчыра малілі Бога пра адпушчэньне грахоў. Была б гэта не малітва, але насьмешка з Бога, калі б нехта, мяркуючы, што ня мае на сабе граху, усё адно казаў бы Богу гэтыя словы.

Не належыць нам меркаваць такім чынам ані пра сьвятых Апосталаў, ані пра багародзіцу. Ведалі бо яны, што напісана: «Выгубіш усіх, якія гавораць няпраўду» (Пс. 5). А хіба гэта была не хлусьня, калі б яны адно мелі на сэрцы, а другое вызнавалі вуснамі? Дзеля гэтага не крывадушна, але па сваёй волі ды па шчырасьці яны гаварылі Богу гэтую просьбу: «Адпусьці нам грахі нашы»,— ведаючы сваю недасканаласьць. А паколькі яны шчыра, паводле загаду Хрыста, гаварылі гэтыя словы, значыць, мелі на сабе свае правіны, а не чужыя.

Зваж, аднак, і на тое, што хаця сьвятыя былі грэшнікамі, але яны збавіліся. Дзякуючы чаму? Сапраўды, не дзеля сваёй справядлівасьці, ані дзеля добрых учынкаў. Бо ты бачыш, што яны былі грэшнікамі. Значыць, усе сьвятыя збавіліся не сваёй справядлівасьцю, але справядлівасьцю Божай, як Давід усклікае: «Дзеля справядлівасьці Тваёй ратуў мяне і барані мяне» (Пс.70). Бачыш, не сказаў ён: «Дзеля справядлівасьці маёй», але: «Дзеля справядлівасьці Тваёй». Тым жа звычайна і Данііл у сваёй малітве да Бога казаў: «Нахілі вуха Сваё, мой Божа, і выслухай! Адчыні вочы Свае і пабач спусташэньне нашае і горад, над ім было прызывана імя Тваё! Бо не па справядлівасьці сваёй узносім малітвы свае да Цябе, але спадзеючыся на Тваю вялікую міласэрнасьць» (Дан. 9).

А калі так, то відавочна, што ўсе сьвятыя былі грэшнікамі пакуль жылі тут, на зямлі. Да таго ж усе яны збавіліся ласкаю Божай, а не сваімі заслугамі. Пра гэта мне сьведчыць Апостал, калі да Эфэсцаў кажа: «Ласкаю бо вы збаўлены празь веру, і гэта не ад вас, але Божы дар; не праз учынкi, каб ніхто не хваліўся. Бо мы – Ягонае стварэньне, створанае ў Хрысьце Ісусе дзеля добрых учынкаў» (Эф. 2: 8-10). Не мяркую, што пра адных толькі Эфэсцаў Апостал так разумеў, бо і пра самога сябе гэтаксама казаў: «Але з ласкі Бога ёсьць тым, кім ёсьць, ды дадзеная мне ласка Ягоная не была надарэмнай. Наадварот, працаваў я больш ад іх усіх, не я, што праўда, але ласка Божая са мною» (1 Кар.15: 10).

А калі ёсьць так, што ўсе сьвятыя Божай ласкай збавіліся і вечнае жыцьцё атрымалі, то і мы пра саміх сябе можам быць пэўныя, што ня іншым якім звычайна маем збавіцца, а толькі тым жа самым, значыць, ласкай Божай, калі прымем яе жывой верай. Госпад бо не зьмяняецца (Мал. 3: 6) ды Ісус Хрыстос той самы ўчора, сёньня ды будзе той самы на вякі (Гебр.13: 8).

ПЫТАНЬНЕ

Чаму ня проста цалкам, агулам, мы просім, адпушчэньня грахоў, але далучаем словы: «Як і мы адпуськаем вінаватым нашым?»

ОТКАЗЪ

Вельми пристойно Христос тые слова к той прозбе приложилъ. Бо жадна речь справедлившая быти не можеть, яко абы той отпушчал должником своимъ, который от иного кого долгом своимъ отпушченя просить. Прото и мы, поневажъ от Бога отпушченя на всяк час жадаемъ, велми пристойная речь, абы есмо теже ближнымъ нашим, коли нам якую кривду оучинять, отпушчали.

Тако нас и после тое молитвы, яко бы тые слова толкуючи, оучить Господь, где рече: «Ашче бо отпушчаете человекомъ съгрешеня их, отпуститъ и вамъ Отець вашъ небесный. Ашче ли не отпушчаете человекомъ съгрешеней их, ни Отець вашъ отпуститъ съгрешеней вашихъ» (Матф. 6:14-21). К тому жъ и оное слово рече: «Въ ню же мерю мерите, възмерятъ вамъ» (Матф. 7: 1-11).

ПЫТАНЬЕ

Ино на томъ залежить спасеніе наше или грехомъ оставленіе, коли собе другъ другу грехы отпушчаемъ?

ОТКАЗЪ

Не на томъ, бо едина токмо ест грехомъ оставленія и спасенія нашего вина, си речъ страсть и смерть Сына Божія Господа нашего Ісуса Христа. По словеси аггельскому: «Той спасеть люди своа от грех ихъ» (Матф. 1:18-25).

Сее же оставленіе наше должникомъ нашимъ естъ толко упевненье а просте знамя оставленія греховъ нашихъ, и послушества. По тому бо знати человека верующаго и на милость Божию оуповающаго, естли и онъ не мститъ кривдъ своихъ, але отпушчаетъ обидящимъ его. Опять, кто над своими должниками помсты ишчетъ и отпушчати имъ гневу не хочеть, таковой самъ на себе сведчить, ижъ от Бога оставленія грехомъ не ишчетъ.

ПЫТАНЬЕ

Кто достойно сію прозбу говорить?

ОТКАЗЪ

Напервей кто Бога веруетъ быти милостиваго, который радъ кающимся грехы для Сына своего отпушчати. Те же, кто не где инде, але только въ Христе или Христомъ грехомъ отпушченія ишчетъ, а справедливымъ ся не чинячи, недостатокъ свой знаетъ и исповедуетъ, ближнымъ теже своимъ от правды и съ всего сердца отпушчаетъ, а самъ ся от греховъ стережеть, той с пожиткомъ сію прозбу к Богу говорить.

ПЫТАНЬЕ

Кто напрасно ее говорить?

ОТКАЗЪ

Онъ, кто бы ся отпушченя грехомъ не для заслуженя Сына Божіею, але для своихъ дель или чужіихъ наделвалъ. Або кто бы Бога за

АДКАЗ

Вельмі належна Хрыстос далучыў такія словы да гэтай просьбы. Бо ня можа быць нічога больш справядлівага, калі той чалавек, які ў іншых просіць адпушчэння сваім правам, і сам прабачае сваім вінаватым. Дзеля гэтага і мы, жадаючы на ўсякі час Божлага прабачэння, зробім вельмі абачліва, калі прабачым нашым бліжнім усе крыўды.

Так нас вучыць Госпад і пасыла малітвы «Ойча наш», калі, нібы тлумачачы гэтыя словы, кажа: «Бо калі вы адпусьціце людзям грахі іхнія, дык і ваш Айцец нябесны даруе вам. Але калі вы не даруеце людзям, дык таксама Айцец ваш не адпусьціць вам грахоў вашых» (Мц. 6: 14-15). Да таго ж яшчэ Ён далучыў: «Ды якою меркай вы будзеце мераць, такою вам адмераць» (Мц. 7: 2).

ПЫТАНЬНЕ

Хіба на тым залежыць нашае збаўленьне або адпушчэнне грахоў, што мы адзін аднаму адпускаем грахі?

АДКАЗ

Не на тым. Бо адна толькі ёсьць прычына нашага збаўленьня і прабачэння нашых грахоў – гэта пакуты і сьмерць Сына Божлага Госпада нашага Ісуса Хрыста, паводле слова анёла: «Ён збавіць народ свой ад грахоў іхніх» (Мц. 1: 21).

Гэтае ж прабачэнне нашым вінаватым – толькі пэўнасьць і проста знак адпушчэння нашых грахоў, знак паслухмянасьці. Па тым бо пазнаеш, што чалавек верыць ды спадзяецца на міласць Божую, калі ён ня помсьціцца за свае крыўды ды прабачае сваім вінаватым. Зноў, хто сваім вінаватым помсьціцца ды ня хоча свайго гневу на іх суцшыць, той сам супраць сябе сьведчыць, што не шукае адпушчэння грахоў у Бога.

ПЫТАНЬНЕ

Хто належна гэтую просьбу гаворыць?

АДКАЗ

Найперш той, хто верыць у Бога міласьцівага, Які дзеля Свайго Сына Свайго кожнаму, хто каецца, рады грахі адпусьціць. Таксама той, хто не дзе-небудзь, але толькі ў Хрысьце або праз Хрыста шукае прабачэння грахоў, і, справядлівым сябе ня лічачы, ведае сваю недасканаласьць ды яе вызнае, бліжнім сваім прабачае праўдзіва і ўсім сэрцам, а сам грахоў сьцеражэцца – такі чалавек належна гаворыць да Бога гэтую просьбу.

ПЫТАНЬНЕ

Хто надарэмна яе гаворыць?

АДКАЗ

Той, хто спадзяецца на адпушчэнне грахоў не дзеля заслугаў Сына Божлага, але дзеля сваіх або чужых учынкаў. Або той, хто мае Бога за неміласэрнага, сваім бліжнім не даруе крыўды. Такі чалавек па сваёй

немилостивого мель, ближним бы своимъ гневу своего не отпущалъ. Таковы тою прозбою не только отпущенія грехом не упротить, але и Бога къ скаранью себе приведетъ.

ПЫТАНЬЕ

Яко ся розумеетъ шостая прозба: «Не въведи нас въ искушеніе, но избави насъ от лукавого»? Чого тыми словы просимъ?

ОТКАЗЪ

Того, абы нас Богъ от сатоны, от сего света и от похотей тела нашего борониль, а Духом Своимъ справоваль, абы есмо до грехов не упадывали. Ти бо сут врази наши: тело, светъ, и діаволь. Си нас отводят от Бога и трудностей нам много задавають. Апостоль бо пишеть, яко тело или плоть похотѣствуетъ на духъ (Гал. 5:11-21). О Сатоне теже другый Апостоль рече: «Трезвитесь, яко супостат ваш діаволь яко левъ рикая ходить, иский кого поглотити» (1 Петра 5: 6-14). А о свете или о мире написано, яко весь въ зле лежитъ (1 Іоан 4: 20-5: 1-21).

Прото у той прозбе просимъ, абы насъ Богъ от тыхъ врагов наших заховаль, наболей пакъ от діавола, которого zde Господь лукавым зовет.

ПЫТАНЬЕ

Естли діаволь въ искушеніе вводитъ, чому жь мы къ Богу прозбу чинимъ, абы нас Богъ въ искушеніе не вель, або не въводил?

ОТКАЗЪ

Правда есть, ижь не Богъ насъ приводитъ в покушенье. Бо и Апостоль пишеть, яко Богу не искушаетъ никого же, але кождый искушается от своя похоти влекомъ. (Іак. 1:1-18). Діаволь ест правый искушитель, а ведже ижь предся без допущенья и дозволенья Божіе діаволь ничего не можетъ, яко на взоръ маемъ Іова, которому аже взявши от Бога допущенье зашкодилъ. Прото Богу приписуется увоженье в напастъ, не иж бы Богъ уводилъ, але ижь діаволу въводити допущаеть. Тем же обычаемъ и тело насъ къ искушенію приводитъ, але коли намъ Богъ Духа Своего даетъ, вже оное искушеніе телесное силы не маеть.

Для тое причины и с тое стороны Бога просимъ, абы насъ не въводилъ въ искушеніе, се ест абы намъ Духа Святого до сердць нашихъ дароваль, который бы похотем тель наших отпераль. Тое жь розумей о искушеніи света. Той бо нас искушаетъ, коли насъ або черезъ сласти от Бога отводитъ, або черезъ трудности, которіе намъ задаеть, отстрашити хочеть, а ведже мы сіе искушеніе Богу причитаемъ. Бо и светъ ничего над волю Божію учинити намъ не можетъ. И просим Бога, абы насъ в таково искушеніе не вводилъ. То есть абы светъ в руце Своей деръжалъ, жебы намъ шкодити не могль.

просьбе ня толькі адпущэньня грахоў не атрымае, але і накліча на сябе Божую кару.

ПЫТАНЬНЕ

Як разумець шостую просьбу: «Ня ўводзь нас у спакусу, але збаў ад злага»? Што мы просім у гэтыя словы?

АДКАЗ

Каб Бог бараніў нас ад д'ябла, ад гэтага сьвету ды ад пажаданьняў нашага цела і вёў нас Сваім Духам, каб мы не грашылі. Вось бо ворагі нашыя: цела, сьвет і д'ябал. Яны зводзяць нас ад Бога ды ствараюць нам шмат цяжкасьцяў. Апостал бо піша, што цела працівіцца духу (Гал. 5:17), пра д'ябла іншы Апостал кажа: «Чувайце, бо вораг ваш д'ябал, як леў рыклівы, кружыць, шукаючы, каго зжэрці» (1 Пт. 5: 8), а пра сьвет напісана, што «ён апанаваны ліхім» (1 Ян 5:19).

Таму ў гэтыя словы мы просім, каб Бог захаваў нас ад тых ворагаў, найбольш жа ад д'ябла, якога тут Госпад заве «злы».

ПЫТАНЬНЕ

Калі д'ябал уводзіць нас у спакусу, чаму ж мы просім, каб Бог нас не спакушаў, або ня ўводзіў у спакусу?

АДКАЗ

Праўда ў тым, што ня Бог уводзіць нас у спакусу, бо і Апостал піша: «Бог нікога не спакушае, але кожнага зводзіць пажаданьне ягонае» (Як. 1: 13-14). Д'ябал – вось сапраўдны спакушальнік, але бяз допуску і дазволу Бога д'ябал нічога ня можа: за ўзор маем Гіёба, якому д'ябал шкодзіў толькі з дазволу Бога. Увядзеньне ў спакусу прыпісваецца Богу не таму, што Бог спакушае, але таму, што Ён дазваляе, каб д'ябал нас спакушаў. Тым жа звычайем і цела прыводзіць нас у спакушэньне, але калі Бог дае нам Свайго Духа, ужо тое цялеснае спакушэньне ня мае сілы.

З гэтае прычыны мы просім Бога, каб ня ўводзіў нас у спакусу, значыць, каб даў у нашыя сэрцы Духа Сьвятога, Які б супрацьстаў пажаданьням нашага цела. Гэтаксама мяркуй і пра спакушэньне сьвету. Ён бо нас спакушае, калі зводзіць нас ад Бога або праз асалоды, або празь цяжкасьці, якія нам чыніць, хочучы нас запалохаць, а мы прыпісваем гэтую спакусу Богу. І сьвет ня можа нам зрабіць нічога па-над волю Божую. Просім жа Бога, каб нас у такую спакусу ня ўводзіў, значыць, каб сьвет у руцэ Сваёй трымаў ды каб сьвет ня мог нам шкодзіць.

ПЫТАНЬЕ

Для чего жь не просто просимъ, абы насъ Богъ въ искушеніе не въводиль, але прикладаемъ: «Но избави насъ от лукавого?»

ОТКАЗЪ

Тые слова яко бы суть вместо тольку оныхъ словъ: «Не введи насъ въ искушеніе». Не зле бо ест искушоному быти, але под искушеніемъ пасти зле есть. О искушеніи рече Апостоль, яко съделаваеъ оупованіе, а упованіе не посрамить (Рим. 5: 1-9). Той же на ином месте пишетъ, ижъ намъ Богъ искушеніемъ и сводство, се ест конецъ чинить, абы възможно понести (1 Кор. 10:12-22).

Прото сими словы: «Избави насъ от лукавого», – не згола о тое просимъ, абы есмо волни от искушенія, але абы намъ Богъ в таковыхъ искушеніяхъ пособлялъ, діаволское силы збавиль, а добрый конецъ искушенію учиниль.

ПЫТАНЬЕ

Кто сію прозбу слушне говорить?

ОТКАЗЪ

Напервей кто на силу свою не оупова, але от Бога помочи въ всяком искушеніи ждет. А ешче кто ся самъ въ искушеніе и в сужбу діаволскую не подаеъ, але от них оутекаеъ.

ПЫТАНЬЕ

Кто, опять, папрасно сію прозбу мовить?

ОТКАЗЪ

Если бы кто на свою силу уповалъ, естли бы теже силу бесовскую легче себе важиль. Таковъ напрасно тую прозбу говорить. Ешче кто ся самъ в небеспеченства вдаеъ. Бо таковый Бога искушаеъ. Кто з неверными иго тягнетъ (2 Кор. 6:11-18). Кто ся самъ в силу діаволскую черезъ греховъ чиненъе подаеъ. Речено бо ест: «Не искусиши Господа Бога твоего» (Втор. Зак. 6).

Той Бога искушаеъ, кто могучи без чого быти, сам на себе небеспеченство приводитъ. Мнози людіе сію прозбу говорятъ: «Избави нас от лукавого», – але ижъ сами къ лукавому добровольно приступу-ють, николи избавитися не възмогутъ.

ПЫТАНЬЕ

Для чего оные слова приложиль Господь: «Яко Твое есть Царствіе и сила и слава»?

ОТКАЗЪ

Тыми словы ничого не просимы, да ведже не безъ великого пожитку сут приложены. Напред бо потвержаютъ верю в нас. Бо поневажъ царь ест Богъ и силенъ, снадне то Ему звездется, дати намъ о што есмо просили. К тому наоучаютъ насъ сіа слова, ижъ в молитве нашей не

ПЫТАНЬНЕ

Дзеля чаго ж ня толькі просім, каб Бог ня ўводзіў нас у спакусу, але і далучаем: «Але збаў нас ад злога»?

АДКАЗ

Гэтыя словы дапаўняюць сэнс просьбы «Ня ўводзь нас у спакусу». Блага бо не ў спакушэньні быць, але спакушэньня ня вытрымаць. Пра спакушэньне Апостал кажа, што «яно выклікае надзею, а надзея асароміць ня можа» (Рым. 5: 3-5). Гэты ж Апостал у іншым мейсцы піша, што «Бог не дапусьціць спакушаць больш, чым можам вытрымаць» (1 Кар. 10: 12-13), значыць, пакладзе канец спакушэньню, каб здолелі вырываць.

Таму ў гэтыя словы: «Збаў нас ад злога»,— мы ня толькі просім, каб нам быць вольнымі ад спакусаў, але і каб Бог у такіх спакусах нам дапамагаў, ад моцы д'ябальскай нас збавіў, добры канец спакушэньню ўчыніў.

ПЫТАНЬНЕ

Хто гэтую просьбу слушна гаворыць?

АДКАЗ

Найперш той, хто не спадзяецца на ўласную моц, але ва ўсякім спакушэньні чакае дапамогі ад Бога. Яшчэ той, хто ў спакусу і ў справы д'ябальскія сам не трапляе, але ўцякае ад іх.

ПЫТАНЬНЕ

Хто, зноў, надарэмна гэтую просьбу кажа?

АДКАЗ

Той, хто на сваю моц спадзяецца, таксама хто легкадумна ставіцца да моцы д'ябальскай,— такі надарэмна гаворыць гэтую просьбу. Яшчэ той, хто сам у небясьпеку трапляе, бо такі спакушае Бога. Таксама той, хто «запрагаецца зь няверуючымі ў адно ярмо» (2 Кар. 6:14). Той, хто сам трапляе ў пастку д'ябальскую праз чыненьне грахоў, бо сказана: «Не спакушай Госпада, Бога твайго» (Паўт. Зак. 6).

Той Бога спакушае, хто можа без чаго-небудзь абыйсьціся, але ўсё адно сам на сябе кліча небясьпеку. Шмат людзей гаворыць гэтую просьбу: «Збаў нас ад злога»,— але калі самі, дабрахвотна, да злога трапляюць, то ніколі ня змогуць ад яго пазбавіцца.

ПЫТАНЬНЕ

Дзеля чаго гэтыя словы далучыў Госпад: «Бо Тваё Валадарства, і моц, і хвала»?

АДКАЗ

У гэтыя словы нічога ня просім, але яны далучаныя дзеля вялікай карысьці. Найперш бо пацьвярджаюць нашу веру, бо паколькі Бог – Валадар і мае моц, лягчэй Яму даць нам тое, пра што мы Яго прасілі. Да таго ж гэтыя словы нас вучаць, што ў нашай малітве маем шукаць

нашихъ пожитковъ, ани славы гледети маемъ, але яко бы Царствіе Божіе росло, сила Божія обявлялася и слава Божія цвила.

Прото кто бы только для себе а для своихъ пожитковъ або для одержанья славы оныхъ потребъ, которіе ся в молитве Господней замыкають, просиль, таковой сих словъ: «Яко Твое ест Царствіе», – не добре уживааетъ и напрасно всю молитву говоритъ.

ПЫТАНЬЕ

А овы слова для чого приложено: «Въ веки векомъ»?

ОТКАЗЪ

Самъ Христосъ приложилъ велми пристойне, абы Царствія Божія, силы и славы Его розность отъ царствъ, силъ и славъ царей земныхъ показаль. Маюť бо и царіе земскіи, царства силу и славу, але на час толко велми коротокъ. Той пакъ Царь, иже ест Отець нашъ, царство, силу, славу маеть въ веки векомъ. Аминь.

ПЫТАНЬЕ

Што ся розумееть «АМИНЬ»?

ОТКАЗЪ

«АМИНЬ» есть слово еврейское, сказуется на нашъ языкъ «въ истинну», яко где Господь глаголетъ: «Аминь глаголю вамъ», – тое жъ розумеется, яко бы рекль: «Въистинну глаголю (или мовлю) вамъ».

Часомъ теже «Аминь» кладется вместо «будеть» или «да будетъ». Прото где в нашихъ псалтирахъ на концы некоторыхъ псалмовъ стоить: «Будеть, будетъ» (Псаломъ 40, Псаломъ 71), то въ еврейскихъ пишеть: «Аминь, аминь».

Лечь зде, при молитве Господней, «Аминь» положилъ Христосъ вместо упевненья, абы есмо певное надежи были, ижъ то все по тому будетъ, о што есмо просили.

ПЫТАНЬЕ

Оуже за ласкою милосерднаго Бога розумею молитву Господню, але ми тое еше росповеж, чи не годится иншою молитвою молити ся Богу, разве тоєю?

ОТКАЗЪ

Годится инымиъ словы молитися Богу, да ведже потреба гледети, абы ся таковая молитва згожала разумомъ з молитвою Господнею. Маемъ на взорь Апостолы которіи часу гоненія молилися Богу, яко Лука пишеть, а предся не тыми словы «Отче нашъ, иже есь на небесехъ», да ведже разумъ оное молитвы съгласень ест з молитвою Господнею. Тако бо молятся: «Владыко Боже, сътворивый небо и землю, и море, и вся, яже в нихъ ...» и прочая (Деан. 4: 23-37). Которая молитва тое замыкаеть, абы ся Слово Божіе ширило, то есть оныя прозбы, которіе въ молитве Господней суть: «Да святится имя Твое ...» и прочая.

Третее части конецъ

ані нашай карысьці, ані славы, але пашырэння Богага Валадарства, аб'яўленьня Божае моцы і росквіту Божае славы.

Таму той, хто толькі дзеля сябе ды дзеля ўласнай карысьці ці славы просіць за патрэбы, што зьмяшчаюцца ў малітве Госпадавай, такі чалавек на благое ўжывае словы «Бо Тваё Валадарства ...» ды ўсю малітву гаворыць надарэмна.

ПЫТАНЬНЕ

А гэтыя словы «на вякі вечныя» дзеля чаго далучаныя?

АДКАЗ

Сам Хрыстос далучыў іх вельмі дарэчы, каб паказаць розьніцу паміж Валадарствам Божым, ягонаю моцай і хвалою ды паміж валадарствам, моцай і хвалою зямных валадароў. Бо той Валадар, Якім ёсьць наш Айцец, мае Валадарства, моц і хвалу на вякі вечныя. Амін.

ПЫТАНЬНЕ

Што значыць «АМІН»?

АДКАЗ

«Амін» – слова гебрайскае, перакладаецца мовай нашай «сапраўды». Калі Госпад гаворыць: «Амін, кажу вам»,— разумеі гэта так, нібы Ён гаворыць: «Сапраўды кажу вам».

Часам таксама «Амін» ужываецца замест «станеца» або «няхай станеца». Дзеля гэтага там, дзе напрыканцы некаторых нашых псалмаў стаіць: «Няхай станеца, няхай станеца», у гебраяў пішацца: «Амін, амін» (Пс. 40, Пс. 71).

Тут жа, у малітве Госпадавай, Хрыстос далучыў: «Амін»,— каб нас запэўніць, каб мы мелі пэўную надзею, што ўсё будзе так, як мы прасілі.

ПЫТАНЬНЕ

Ужо ласкай міласэрнага Бога разумею малітву Госпадаву, але яшчэ скажы мне вось што: хіба нельга, акрамя гэтай, іншай малітвай Богу маліцца?

АДКАЗ

Належыць маліцца Богу ў іншыя словы, аднак трэба глядзець, каб такая малітва згаджалася з малітвай Госпада. Маём за ўзор Апосталаў, якія падчас перасьледу, як Лука піша, маліліся Богу. Ды хаця малітва была ня ў тыя словы: «Ойча наш, Які ёсьць у небе ...», аднак зэнс іхняй малітвы згаджаўся з малітвай Госпада. Так бо яны маліліся: «Госпадзе, Ты, што стварыў неба і зямлю, і мора, і ўсё, што ёсьць на іх ...» і так далей (Дзеі 4: 24-30). Гэтая малітва зьмяшчае просьбы аб пашырэнні Богага Слова, значыць, тыя ж просьбы, што і ў малітве Госпадавай: «Сьвяціся імя Тваё ...» і так далей.

ЧЕТВЕРТАЯ ЧАСТЬ КАТИХИСІ О ТАИНЕХЪ

ПЫТАНЬЕ

Ижъ к тому пришло, абы есмо четвертую часть наоуки христьянское о таинехъ Христовыхъ розчитали, абы добрим порядкомъ шло, прошю тебе, скажи ми, чога надобе к вырозуменью достаточному таинь Христовыхъ?

ОТКАЗЪ

Вельми слушнаа ест прозба твоя. В каждой бо справе великие пожитки порядокъ чинить. Бо за порядкомъ а за добрим розложеньемъ и трудная речъ в собе латвейшаа бываетъ, и памяти много помагаеть.

Прото кто бы хотель тайны, яко е зовемъ, вырозумети, потреба, абы при их розчитаванью сие чотыри речи обачиль: што есть тайна; кто оуставил тайны; для чога оуставиль; и што нам за пожитки чинять или приношають.

Сіа, мовлю, потреба гараздъ розсмотрети и при всехъ съборно таинехъ, и при единокожной от нихъ. А хотя ж бы и большей таковыхъ речей при таинехъ мог кто положити, але мы на сихъ довольни будемъ.

ПЫТАНЬЕ

Оуже водле того росписаного порядкю повежь ми, што ест тайна?

ОТКАЗЪ

Тайна есть деаніе или чиненье, зложеное и от земское, или видимое, и от небесное, или невидимое речи по оуставу Христовому.

ПЫТАНЬЕ

Скажи ми значней, абыхъ могль розумети. Бо не ведаю, што се за деаніе от земной и небесной речи зложеное?

ОТКАЗЪ

Неть zde никакое трудности. Деаніемъ зову онъ весь поступокъ или справу, которая ся дееть при Божественныхъ таинехъ. Для того пото- му выписую тайну, абы ся есь з оными не омылиль, которіи часть тайны за всю тайну поличають, а иныхъ частей занедбавають. Все, мовлю, деаніе, которое по уставу Христовому бываетъ, есть тайна.

ЧАЦЬВЁРТАЯ ЧАСТКА КАТЭХІЗІСУ ПРА ТАЯМНІЦЫ

ПЫТАНЬНЕ

Калі ўжо дайшлі мы да разгляду чацьвёртай часткі хрысьціянскай навукі пра таямніцы Хрыстовыя, каб ішло ўсё добрым парадкам, прашу цябе, скажы мне: што трэба дзеля дастатковага разуменьня таямніцаў Хрыстовых?

АДКАЗ

Вельмі слушная твая просьба. У кожнай бо справе парадак прыносіць вялікую карысьць. Бо за парадкам ды за добрым тлумачэньнем і самая цяжкая рэч робіцца лягчэйшай ды запамінаецца лепш.

Той, хто хацеў бы таямніцы (як мы іх завём) зразумець, няхай зважае пры іх разглядзе на чатыры рэчы: што такое таямніца; хто пастанавіў таямніцы; дзеля чаго іх пастанавіў і якую карысьць нам прыносяць таямніцы.

Гэта, кажу, трэба добра разгледзець і пры ўсіх таямніцах разам, і пры кожнай зь іх асобна. Ды хаця б нехта мог болей пра таямніцы распавесьці, але мы гэтым задаволімся.

ПЫТАНЬНЕ

Ужо паводле гэтага расьпісанага парадку скажы мне, што такое таямніца?

АДКАЗ

Таямніца – гэта дзеянне або ўчынак, што мае зямны (або бачны) і нябесны (або нябачны) кшталт і складаецца паводле загаду Хрыста.

ПЫТАНЬНЕ

Растлумач мне дакладней, каб я мог зразумець, бо ня ведаю, што гэта за дзеянне, складзенае зь зямнога ды нябеснага кшталту.

АДКАЗ

Няма тут ніякай цяжкасьці. Дзеяннем я называю ўвесь той учынак або справу, які адбываецца падчас Божых таямніцаў. Дзеля гэтага і кажу пра таямніцу, каб ты не памыляўся разам з тымі людзьмі, што адну частку таямніцы лічаць за ўсю таямніцу ды заняdboуваюць іншыя яе часткі. Усё, кажу, дзеянне, якое адбываецца паводле загаду Хрыстовага, і ёсьць таямніца.

А для лепшейшого вырозуменья розсмотри тайны Закона Мойсеова, и которіе еше до Закона были, яко Пасха, обрезание и жертвы – певная речъ, ижъ тайны были. А ведже при деанію Пасхы не самъ онъ агнецъ тайнею былъ, но все оное деаніе, которое при том по повеленію Божию Израилтяне чинили. Тем же обычаемъ при тайне обрезанія не онъ каменный ножъ, ани оная конечная плоть тайна была, але по тому жъ вся оная Божественная справа тайна была.

Прото и Нового Завета тайны по тому жъ розумеются. Яко напервей тайна святого крещенія не ест сама только вода, але и вода и до воды погруженіе, Святыя Троицы призываніе, наоученіе, и вся онаа справа, которую Христос чинити велель, нарицается тайна. По тому жъ и при Вечери Господней не хлебъ только естъ тайна, ани вино, але хлебъ, вино, наука, молитва, благодареніе или дякованіе, а наостатокъ яденіе и питье или причашченіе з верою и вся оная справа, котораа по Христову повеленію бываетъ.

Розумей же и паметуй, ижъ яко при обрезанью естли бы хотя ножъ былъ, а человека бы обрезаемого не было, не можетъ быти тайна. Тако и при справе крещенія хотя жъ бы вода к тому была взята, и молиты бы креститель съделалъ, а никого бы не крещчоно, предся бы оная воды и молитовъ тайною никто назвати не могль.

Тое жъ о Вечери Господней розумети маешь. Естли бы хотя столъ и обрусъ или скатерть кто приготавиль, а надто и хлебъ бы и вино на святой престолъ положили, молитву и благодареніе бы съвершилъ, а не было бы причашченіе, яко теперь ест в обычаю, не можетъ онъ хлебъ з виномъ и з молитвами быти тайна. Не одна бо часть чинитъ тайну, але вси части.

Прото святіи Евангелисти где выписують тайну, которую Христос съ оученники Своими чинилъ, все достаточне припоминають. Напредъ яко не Сам, але с оученники сель за столъ. Потомъ яко страсть Свою оповедалъ. Яко хлебъ принялъ. Яко Бога благодарилъ, разламалъ, оученикомъ подаль, ясти и пити велель. А на остатокъ и оное слово приложилъ: «Се творите въ Мое въспоминаніе» (Лука 21: 37-22: 38).

По тому жъ и Апостоль Павелъ выписуетъ, где застановившися, розсмотри себе гараздъ, како бы есь мелъ тое слово СЕ ТВОРИТЕ розумети. Нельзя бо его о одной которой части розумети, але о всехъ речахъ, которіе тогды Христос чинилъ. Што пакъ чинилъ оуже есь от Божественныхъ Евангелистъ чуль. Прото тое слово СЕ ТВОРИТЕ на тотъ розумъ пріймати маемъ, яко бы Христос рекль тако: «Се, што Азь нине творих, и вы напономъ творите в Мое въспоминанье». Христос пакъ не только Хлебъ показаль, але и вси тые речи, которіе святіи Евангелисты припоминають, чинилъ.

А такъ тайна ест все деаніе или твореніе, зложеное от земскыя и небесныя речи по Христову повеленію.

ПЫТАНЬЕ

Што се за речи земскіе и небесныя быти кажешъ, от нихъ же зложены бывають тайны Христовы?

А дзеля лепшага разуменьня разгледзь таямніцы Майсеявага Закону ды таямніцы, якія былі яшчэ да Закону. Пэўная рэч: Пасха, абразаньне ды ахвяры былі таямніцамі. Але падчас Пасхі не само тое ягна было таямніцаю, а ўсё тое дзеляньне, што рабілі Ізраэльцы паводле загаду Богага. Тым жа звычайем у таямніцы абразаньня ня той каменны нож, ані тая крайняя плоць былі таямніцай, але ўся тая Боская справа цалкам была таямніцай.

Ды і ў Новым Запавеце таямніцы гэтаксама разумеюцца. Як, перадусім, таямніца Сьвятога Хросту — гэта ня толькі сама вада, але: і вада, і пагрузжэньне ў ваду, і прызываньне Сьвятой Тройцы, і навучаньне — ды ўся тая справа, якую Хрыстос загадаў рабіць, называецца таямніцай. Тым жа звычайем і пры Вячэры Госпадавай ня хлеб толькі таямніца, ані віно, але: хлеб, віно, навучаньне, малітва, падзяка ды, напрыканцы, ядзеньне і піцьцё, або прычашчэньне зь вераю — уся гэтая справа, якая выконваецца паводле загаду Хрыстовага.

Разумеі жа ды памятай, што абразаньне, калі ёсьць нож, а чалавека, якога абразаюць, няма, ня можа быць таямніцай. Тым жа звычайем і хрост: хаця б і вада была, і малітву хрысьціцель прачытаў, а нікога б не ахрысьціў, тую ваду і малітву ніхто ня можа назваць таямніцай.

Гэтаксама мусім разважаць і пра Вячэру Госпадаву. Калі б хтосьці падрыхтаваў стол ды абрус ды, па-над тое, хлеб і віно на сьвяты прастол палажыў, малітву ды падзяку склаў, а не было б прычашчэньня, — як цяпер узялі за звычай, — ня можа той хлеб зь віном і з малітвамі быць таямніцай. Не адна бо частка складае таямніцу, але ўсе часткі.

Дзеля гэтага сьвятыя Эвангелісты, кажучы пра таямніцу, якую Хрыстос складаў са Сваімі вучнямі, узгадваюць усё падрабязна. Найперш, што Ён сеў за стол не адзін, але разам са Сваімі вучнямі. Потым — што пра Свае пакуты гаварыў, як хлеб узяў, Богу дзякаваў, як хлеб разламаў, вучням падаў, загадаўшы есьці і піць, а потым сказаў такія словы: «Гэта рабіце ў Маю памяць» (Лк. 22: 14-22). Гэтаксама і Апостал Паўла піша.

Тут, спыніўшыся, разгледзь сам уважліва, як ты мусіш разумець словы «ГЭТА РАБІЦЕ». Нельга бо іх аднесьці да адной нейкай часткі, але трэба іх аднесьці да ўсяго, што зрабіў тады Хрыстос. А што Ён зрабіў, ты ўжо чуў ад Божых Эвангелістаў. Таму словы «Гэта рабіце» мусім так разумець, нібыта Хрыстос сказаў: «Тое, што Я раблю зараз, і вы потым рабіце ў Маю памяць». Хрыстос жа ня толькі хлеб паказаў, але і ўсё тое зрабіў, што ўзгадваюць сьвятыя Эвангелісты.

А калі так, таямніца — гэта ўсё дзеляньне або ўчынак, што мае кшталт зямны ды нябесны і складаецца паводле загаду Хрыстовага.

ПЫТАНЬНЕ

Што гэта за кшталты зямныя і нябесныя, зь якіх, як ты кажаш, складаюцца таямніцы Хрыстовыя?

ОТКАЗЪ

Тайна бо от двух речей складается. Одну речь или вещь видети можемъ, понеже ест от земли и видимая. Другое речи видети нельзя очима телесными, занеже ест небесная речь и духовная. Яко на взоръ розсмотри себе тайны все, напред Ветхаго Завета, потым Нового. Жертвы оныя Аароне чи не мели земских речей? Каждому звездома, ижь оны овцы, юнци, овны, телице, вино, птахи, мукоу, соль и прочая не съ небеси брали лери или жерци, або священици, але zde, на земли, птаху от птиц, вино от лозы, овцы от стада, по томужь и иншая овяда и на оныя жертвы избралаи.

А ведже еше на том не досить ижь сие земские речи избралаи, закалалаи и на жертву приносили, естли бы тамо небесное речи не было. То ест Господа нашего Исус Христа. Бо оныя жертвы для того Богъ приносить велель оным отцом и до Закона и под Законом, абы ся тымъ обычаемъ и оупевняли и тешили, ижь оное семья женское в раи еше обетованное мело прийти и главу змиеву, по Словеси Божиемъ, съкрушити (Быт. 3). А сиа речь была при оныхъ тайнехъ небесная или духовная, на которой все залежало. На которую они святии отци духовными очима гледели. То есть верили, ижь Сынъ Божий мель тело приняти и за грехи всего света утерпети и я кровию Своею очистити.

Но не вси и тогда таковы очы мели. Не каждый оныя приношения или жертвы за памяти а за образы Христовыя страсти чинил и почитал. Лицемери бо не для того жертвы приносили, абы пришествие Христово образовали и себе оупевняли, але оныя образы за самую речь почитаючи, от них ся оправдания надеяли. Тии вельми ся омыляли. Бо оное знаменію приписовали, што самой речи приписовати мели.

Прото часто Богъ через Пророкы гудить жертвы, не для того, иж бы оуставы Своя ненавидель, але ижь онъ людъ не у тотъ способъ оны жертвы приносиль, у который Богъ приносить велель. Тако бо были себе в обычай взяли, хотя жь веры о пришлымъ Христе не имели, добрых теже дель прожни были, но паче убийство, лихоимство, блудъ, пианство и таковаа в себе маючи, каятися не дбали, только ся на жертвы надеяли. Тем же оны их жертвы тако Богъ у Пророка шацуеть: «Что Ми множество треб вашихъ, полнь есмь, всесъжженіа овень, и лоя агнеця, и крове юнця и козля не хошчу». Там же рече: «Теміанъ огнушение Ми ест» (Iсаіа 1, Псалом 49).

А чого для Своими требами гнушается Господь? Давецъ Самъ оныя Собе приносить велель? Правда ест, ижь Самъ велель, но не по тому. Естли бы они таковыя жертвы в тотъ обычай Богу приносили, в который Онъ велель, не погордель бы ими. То есть, естли бы не только на земную речь гледели, але бы и на небесное духовными очима смотрели. Чого для праведнаго Авела приняль Богъ жертву? Бо написано, яко възрель Господь на Авела и на дары его, на Каина же и на дары его не възрель.

АДКАЗ

Таямніца складаецца з двух кшталтаў: адзін кшталт мы можам бачыць, бо ён зямны і бачны. Другі кшталт ня можам убачыць цялеснымі вачыма, бо ён нябесны і духоўны. Як узор разгледзь усе таямніцы, найперш Старога Завету, потым і Новага. Ахвяры Ааронавы ці ж ня мелі зямнога кшталту? Кожнаму вядома, што тых авечак, бараноў, ягнятаў, валоў, віно, птушак, муку, соль ды іншае сьвятары бралі ня зь неба, але тут, на зямлі: птушкі – ад птушак, віно – з лазы, авечак ды іншую гавяду – са статку.

Але было б недастаткова браць, забіваць і ў ахвяру прыносіць, калі б не было нябеснага кшталту, гэта значыць, Госпада нашага Ісуса Хрыста. Бо дзеля таго Бог загадаў тым айцам прыносіць ахвяры і да Закону, і пад Законам, каб такім звычайем яны былі пэўныя і цешыліся, што патомства, яшчэ ў раі абяцанае, мелася прыйсьці і галаву зьмею, паводле Божага Слова, сьцерці (Роду 3). І гэты кшталт, на якім усё залежала і на які сьвятая айцы глядзелі духоўнымі вачыма, быў у тых таямніцах нябесны або духоўны. Значыць, яны верылі, што Сын Божы меўся прыняць цела, і за грахі ўсяго сьвету меўся цярпець, і крывёю Сваёй іх меўся ачысьціць.

Але ня ўсе тады мелі такія вочы. Ня кожны тыя прынашэньні або ахвяры лічыў ды ўважаў за напамін і вобраз пакутаў Хрыста. Крывадушнікі бо прыносілі ахвяры не дзеля таго, каб абвясчаць прышэсьце Хрыста ды саміх сябе запэўніваць, але, уважаючы тыя вобразы за самую рэч, спадзяваліся імі апраўдацца. Вельмі яны памыляліся, бо тое, што мелі прыпісаць самой рэчы, вобразу прыпісвалі.

Дзеля гэтага Бог праз Прарокаў часта ганьбіць ахвяры не таму, што пастановы Свае ненавідзіць, але таму, што народ не ў той спосаб, як Бог загадаў, прыносіў ахвяры. Такі бо ўзялі сабе звычай, што, хаця і ня верылі ў прыйсьце Хрыста, добрых учынкаў таксама ня мелі, але, поўныя забойства, хцівасьці, распусты, п'янства ды падобнага, пра пакаяньне ня дбалі, спадзеючыся толькі на ахвяры. Таму праз Прарока Бог так гаворыць пра іхнія ахвяры: «Што мне з многіх ахвяраў вашых? – кажа Госпад. – Я насычаны і не хачу целапаленьняў бараноў, і тлустасьці кормных цялят, і крыві валоў і ягнят ды казлоў», – ды там жа яшчэ гаворыць: «Каджэньне агіднае Мне» (Іс. 1, Пс. 49).

А дзеля чаго Госпад грэбуе Сваімі ахвярамі? Даўца, Ён Сам загадаў, каб Яму іх прыносілі. Праўда ў тым, што Ён Сам загадаў ахвяры прыносіць, толькі ня тым звычайем. Калі б народ прыносіў Богу тыя ахвяры так, як Ён загадаў, ня гардзіў бы імі Бог. Значыць, калі б народ ня толькі на зямны, але і на нябесны кшталт глядзеў духоўнымі вачыма. Дзеля чаго Бог прыняў ахвяру справядлівага Абеля? Бо напісана, што зірнуў Госпад на Абеля і дар ягоны, а на Каіна і дар ягоны не зірнуў.

Юдэі ды манахі мяркуюць, што дзеля таго Госпад зірнуў на Абеля, бо, маўляў, ён прынёс у ахвяру тлустую жывёліну. Зноў, на Каіна дзеля таго, маўляў, не зірнуў, што той прынёс горшае жыта. Але гэта старэ-

Жидова и мнихи домнимаются, абы того для Господь возрель на Авела, ижь, дей, сытую животину на жертву принесь. Опять, на Каина для того, дей, не смотрель, ижь што горшая жита принес. Лечь то старечьские басни. Не в лой бо кохаетса или благоволить Господь, но по Пророку, «благоволить Господь на боящихся Его и на уповающих на милость Его» (Псалом 146).

Не лой бо, мовлю, залетиль Богу Авела, але упованіе на милость Божію, котораа ест Сынъ Божій. У которого ижь веровал Авел, полюбил и Богъ, и поглелел на дары его. Даеть о томъ знати и Моисей. Бо не рече: «Възрель Господь на дары, а потомъ на Авела». Але на отвороть пишеть, ижь возрель Господь на Авела и на дары его. Бо естли бы дары причиною были возрениа на Авела, яко жиды з мнихами розумеють, ино бы написано, яко перъвей на дары Богъ возрель.

Але не много ся о томъ бавити потреба. Бо о томъ Апостоль известно сведчить, яко не для сытого мяса, але для веры в Сына Божіа полюбили Богъ Авела. Тако бо о томъ пишеть: «Верою приатнейшую жертву Авель, нежели Каинъ, принесе Богови» (Евр. 10: 35-11: 7). «Верою» рече, не «сытостію». А вера пакъ мусить мети о што бы ся оуперала. О томъ вже есмь поведель, ижь ест Христос, се ест небеская или духовная речъ. Той естли при которой жертве былъ, то ест естли они, которіи жертву приносили во Нь верили, то она их жертва достаточная была тайна, не только з речи земное, але теже и з небеское зложена. Бо онъ баран або телица або што иньшого телесная речъ была, але над то Христос яко духовная речъ былъ тамъ же на сердци каждого верующшого. Того бо для и тайна наречеса, ижь не только тое в ней ест, што телесные очи видять, але ся иная речъ в ней таить, сие ест на вере таитса духовная речъ. Бо не ведаеть никто ничиего сердца, мает ли верю або не маеть.

А што есмь поведель о тайнехъ Ветхого Завета, тое жъ и по тому жъ розумети маемъ о тайнехъ Нового Завета. Бо тые по тому жъ съ двухъ речей складаются. Ест в нихъ духовнаа речъ, ест и телесна. Яко тайна святого крещеніа маеть видимую речъ или телесную – воду, але надто маеть теже и невидимую или Духа Святого. Креститель крещаетъ водою видимымъ обычаемъ егда погружаетъ и (Христа? – Рэд.) призываетъ, но Сам Господь Духомъ Святымъ крещаетъ невидимымъ обычаемъ, естли ся крещайса сердцомъ веруетъ. Такъ обо Иоаннь о собе и о всехъ крестителехъ поведель: «Азь оубо крещю вы водою в покаяніе, Градый же по мне креплее мене ест, Ему же не есмь достоин сапогы понести, Той вы крестить Духомъ Святымъ» (Матф. 3:1-12; Иоан 1:18-28).

На тот же обычай и Вечера Господня, телесную речъ маеть хлебъ и вино, духовную пакъ или небескую Тело и Кровь Господа нашего Исус Христа, яже хлебъ и вино, речи телесные, образуютъ.

ПЫТАНЬЕ

Для того ли только тайны тое имя мають, ижь при нихъ не только телесные, але и духовные суть речи?

чыя выдумкі. Ня лой бо любіць і не да лою бо міласьцівы Госпад, але паводле прарока, «Госпад спагадае тым, хто баіцца Яго» (Пс. 146).

Ня лоем, кажу, дагадзіў Абель Богу, але спадзяваньнем на міласць Божую, якая ёсьць Сын Божы, і ў Якога верыў Абель. Таму Бог палюбіў Абеля і зірнуў на Ягонья дары. Дае знаць пра гэта і Майсей, ён бо не напісаў: «Зірнуў Госпад на дары, а потым на Абеля», — але, наадварот, піша: «Зірнуў Госпад на Абеля і на дары яго». Бо калі б дары былі прычынай таго, што Госпад зірнуў на Абеля, як юдзі з манахамі мяркуюць, то было б напісана, што Бог зірнуў перш на дары.

Але ня трэба наконт гэтага шмат бавіцца, бо Апостал ясна сьведчыць, што Бог палюбіў Абеля ня дзеля тлустага мяса, але дзеля веры ў Сына Божага. Так бо ён піша: «Празь веру Абель прынёс Богу лепшую ахвяру, чым Каін» (Гебр. 11: 4). «Празь веру» тут сказана, а не: «Дзеля тлустага мяса». А вера мусіць на нешта абапірацца, а гэтае апірышча, як ужо я казаў, Хрыстос, — значыць, нябесны або духоўны кшталт. Калі Ён быў падчас нейкай ахвяры, — значыць, калі чалавек, што прыносіў ахвяру, верыў у Хрыста, — то такая дасканалая ахвяра была таямніцай, складзенай ня толькі з кшталту зямнога, але таксама і з кшталту нябеснага. Той вол, або ягня або што іншае мела кшталт цялесны, але, акрамя таго, Хрыстос як кшталт духоўны быў там жа, у сэрцы кожнага веруючага. Дзеля таго бо і названая такая справа таямніцай: у ёй ёсьць ня толькі тое, што бачаць цялесныя вочы, але і схаваны ў ёй яшчэ адзін кшталт – гэта значыць, кшталт духоўны, заснаваны на веры. Да таго ж ніхто ня ведае, ці мае нечае сэрца веру, ці ня мае.

А што сказаў я пра таямніцы Старога Запавету, тое самае і тым жа звычайем мы маем разумець пра таямніцы Новага Запавету. Бо таямніцы Новага Запавету таксама складаюцца з двух кшталтаў: ёсьць у іх кшталт духоўны, ёсьць і цялесны. Напрыклад, таямніца Сьвятога Хросту мае кшталт бачны або цялесны – вадку, але па-над тое мае таксама і кшталт нябачны або духоўны – Духа Сьвятога. Хрысьціцель хрысьціць вадкою бачным звычайем, калі ў вадку агунае і прызывае (Хрыста? – Рэд.), але Сам Госпад хрысьціць Духам Сьвятым у нябачны звычай, калі той, хто хрысьціцца, верыць сэрцам. Так бо Ян сказаў пра самога сябе і пра ўсіх хрысьціцеляў: «Я вас хрышчу вадкою дзеля навярненьня, але Той, Хто прыйдзе па мне, дужэйшы, чым я. Яму я ня варты насіць сандаляў. Ён будзе хрысьціць Духам Сьвятым» (Мц. 3:11, Ян 1: 27).

Тым жа звычайем і Вячэра Госпадава мае цялесны кшталт – хлеб і віно, духоўны ж або нябесны кшталт – Цела і Кроў Госпада нашага Ісуса Хрыста, якія хлеб і віно – кшталты цялесныя – азначаюць.

ПЫТАНЬНЕ

Ці толькі дзеля таго таямніцы называюцца таямніцамі, што яны складаюцца ня толькі зь цялесных, але і з духоўных кшталтаў?

ОТКАЗЪ

Не одно для тое причины, але и для иных знаменій тайных называются тайны. Каждая бо тайна маеть в себе колько тайных образовъ, которыми нас або к доброму житью, або къ крепкому веранью приводить. Яко обрезанье образовало или знаменовало, ижь каждый верный маеть быти обрезаного сердца: то есть повинень похоти вонь с него выкинути. На тотъ обычай и самъ Мойсей толкуеть, где рече: «Обрежьте обрезки сердець ваших, и шии вашихъ незатвержайте к тому» (Втор. Зак. 10).

При той же тайне былъ и инший образъ с того, ижь певного оуда бывало обрезаніе, сиречь роднаго оуда, абы обрезашчеися на обетованіе в раи Богомъ оучиненое паметали: «Семя женско съкрушить, тебе, змие главу» (Быт. 3). И на оное Аврааму оучиненое: «О семени твоёмъ благословятся вси языцы» (Быт. 22, Гал. 3: 8-12).

Еще и тое ся при обрезаніи образовало, ижь без пролития крови не бывало, абы ведали, яко выльетемъ Пресвятое Крови Господа нашего Ісус Хріста очишчени быти мели. По тому жь и о Нового Завета тайнех розумети маемъ. Яко святое крещеніе не только тое образуетъ, ижь крещени бываемъ Духомъ Святымъ, абы есмо гнева Божіа и преступленія Адамова простіи, але к тому напоминаеть нас, абы есмо грехомъ умерли, а в добрых делех жили. Тако бо розумеетъ ся ова справа, коли человека тремизды у воде погружаютъ и от воды выймають. О томъ Апостоль широко к Римляномъ пишеть, а межи иными словы тако рече: «Елицы крестихомся в Хріста Ісуса, въ смерть Его крестихомся. Съпогребохомся оубо с Нимъ крещеніемъ въ смерть, да яко же вьста Хрістос от мертвыхъ славою Отчею, тако и мы въ обьновленной жизни ходити начнемъ» (Рим. 6: 3-10).

Видишь, какова тайна в святомъ крещеніи? По тому жь и тайна Тела и Крови Господа нашего многие таинства в себе маеть, которіе образуетъ и которих бы немало поведати надобе, але на тотъ час оную только припомену, которую теже Апостоль сими словы назначиль: «Хлебъ, иже ломимъ, не обшченіе ли Телу Христову ест? Яко един хлебъ, едино тело есмы. Вси бо от одинаго хлеба причашчаемся» (1 Кор. 10:12-22).

Розгledi сiя слова, а оувидишь, ижь тайна Тела Христова образуетъ, яко мы вси едино тело есмо. Чого дея любовь промешку себе заховати должны есмо.

ПЫТАНЬЕ

Оуже по части розумею, што ест тайна и для чого тое имя маеть. Але скажи ми, кто тайны установиль а естли теперь кто причиняти их можеть?

ОТКАЗЪ

Все Святое Письмо Нового и Ветхого Завета явне сведчитъ, ижь никто инший, разве Сам Богъ, тайны уставиль или подалъ. Яко напервей еше в раи Адамоу оные дерева Самъ Богъ в тайну уставиль, одно – дерево живота посреди раю, а другое – уменія добра и зла

АДКАЗ

Ня толькі дзеля гэтай прычыны, але і дзеля іншых нябачных знакаў. Кожная бо таямніца мае ў сабе некалькі нябачных вобразаў, якія нас прыводзяць або да справядлівага жыцця, або да моцнай веры. Напрыклад, абразаньне азначала або паказвала, што кожны верны мусіць мець абрэзанае сэрца, значыць, павінен зь яго выкінуць вон пажаданьні. Тым звычайем і сам Майсей гэта тлумачыць, калі кажа: «Дык абрэжце сэрца вашае і цвёрдасць карку вашага» (Паўт. Зак. 10).

У гэтай жа таямніцы быў і яшчэ адзін вобраз – абразаньне пэўнага органа, гэта значыць, дзетароднага, каб той, хто абразаецца, памятаў на абяцаньне Бога, дадзенае ў раі: «Патомства жанчыны скрышыць табе, зьмей, галаву» (Роду 3), і на абяцаньне, учыненае Абрагаму: «І атрымаюць дабраслаўства ў патомстве тваім усе народы зямлі» (Роду 22, Гал. 3: 8). А тое, што абразаньне не магло быць без праліцьця крыві, азначала, што праз праліцьцё найсьвяцейшай крыві Госпада нашага Ісуса Хрыста мы мелі быць ачышчаныя.

Гэтаксама мы маем разумець і таямніцы Новага Запавету. Напрыклад, Сьвяты Хрост значыць ня толькі тое, што мы хрысьцімся Сьвятым Духам, каб вызваліцца ад гневу Богага ды граху Адама, але і тое нам нагадвае, што мы памерлі дзеля граху і ажылі дзеля добрых ўчынкаў. Так бо трэба разумець тую справу, калі чалавека тройчы ў ваду пагружаюць ды з вады вынімаюць. Пра гэта і Апостал падрабязна піша да Рымлянаў, ды, між іншага, так кажа: «Мы ўсе, ахрышчаныя ў Ісуса Хрыста, ахрышчаныя ў сьмерць Ягоную. Таму праз хрост мы разам зь Ім пахаваныя ў сьмерць, каб, як Хрыстос быў узаскрошаны з памерлых славаю Айца, так і мы пачалі жыць абноўленым жыцьцём» (Рым. 6: 3-4).

Бачыш, якая таямніца Сьвятога Хросту? Гэтаксама і таямніца Цела і Крыві Госпада нашага шмат знакаў у сабе зьмяшчае, пра якія нямала трэба было б сказаць, але зараз толькі той узгадаю, які таксама Апостал вось так вызначыў: «А хлеб, які ломім, ці ня ёсьць удзелам у Целе Хрыстовым? Калі адзін хлеб, таму мы, многія, творым адно цела, бо ўсе мы дзелімся тым самым хлебам» (1 Кар. 10: 16-17).

Разгледзь гэтыя словы і ўбачыш: Таямніца Цела Хрыстова значыць, што ўсе мы ёсьць адно цела. Дзеля гэтага мусім захаваць паміж сабой любоў.

ПЫТАНЬЕ

Ужо пакрыху разумею, што такое таямніца і дзеля чаго яна так завецца. Але скажы мне, хто пастанавіў таямніцы ды ці можа хто іх зараз пастанаўляць?

АДКАЗ

Усё Сьвятое Письмо Новага і Старога Запавету яўна сьведчыць, што не хто іншы, але Сам Бог пастанавіў або даў таямніцы. Як, найперш,

(Быт. 2). Тым же обычаемъ по потопе Самъ Богъ даль Ноеви тайну и всему потомству – се ест дугу на облацех.

Теже и под Закономъ никто власти не имель тайны поставляти. А кто ся того на онъ часъ чинити важиль, ведаемъ, яко таковыхъ Богъ тяжко караль. Не минулося бо онымъ Израилтяномъ, которіи не маючи повеленія Божіею, тайну собе нарядили. Ачкольвекъ Самому Богу образъ были учинили, предся были смертію скарани (Исход 22). Не хочеть бо Богъ, абы Ему кто по своей воли служиль, але хочеть, абы Ему по тому вси служили, яко Онъ Сам оуказаль и постановиль. «Не приложите жь, — рече, — къ словомъ сим, еже глаголю вам, ничтоже и ни отнимайте от нихъ» (Втор. Зак. 4). А на иномъ месте рече: «Елико азъ заповедаю вамъ, тое чините Господу Богу. И да не приложите к сим и не уменьшайте от нихъ» (Там же, 12).

Недобре ся стало Надаву и Авиуду, ижъ чужий огонь принесоша предъ Господа (Левіт 10). Скараль Богъ Саоула царя, иже ся над волю Господню догадывалъ собою от користей неприятельскихъ зоставити на жертву, чого Богъ зоставити не велель (1 Цар. 12). Иншие вельми многие приводы оушчаю.

От Нового Завета оное слово за великий доводъ стоить, которое Апостоль Павелъ предъ выписаньемъ Вечери Господней къ Коринфомъ тако написалъ: «Азь приняхъ от Господа, еже передахъ вамъ, яко Господь Ісусъ в ношчь в ню же преданъ бысть» (1 Кор. 11: 23-30). Розсмотри а помни, што Апостоль пишеть. Не мей за тое, абы сія слова напрасно Апостоль вместо предсловія положиль. Великую убо науку в собе мають. Бо если такъ великому Апостолу в небеси учоному не годилося не рекучи тайнъ собою установити, але и уставное отменяти або поправити, далеко ся мней кому другому годить.

Прото оныя только тайны мають быти за тайны почитаны, которіе намъ Самъ Богъ или Сынъ Его подаль.

ПЫТАНЬЕ

Естли ся тайнъ никому иному, окроме Самого Бога, уставляти не годить, чому жь Авель, праведень будучи, жертву Господу принес (Быть 4), хотя жь еше жертвы Богомъ не были уставлены?

ОТКАЗЪ

Ачкольвекъ того явне не выписано, абы Богъ Адаму или сыномъ его Каину и Авелю жерътву приносить велель, но предся з Писанья святого Апостола къ Евреомъ досить значно, ижъ не сами Каинъ и Авель собою жерътвъ принести Богу догадали. Бо Апостоль пишеть о Авеле, яко верою множайшую жертву Богови принесъ, нежели Каинъ (Евр 10: 35-11: 7). Розсмотри же собе што бы за вера могла въ Авелю быти, естли бы не мелъ от Бога о приношеніи жертвы повеленія? Мусить бо вера мети на чомъ бы ся садила. То есть вера правдиваа муситъ ся садити на Слове Божіемъ. Бо естли бы того основанія не мела, не можеть быти верою.

яшчэ ў раі Сам Бог даў Адаму як таямніцу тыя дрэвы: адно – дрэва жыцця пасярод раю, другое – дрэва пазнаньня добра і зла (Роду 2). Тым жа звычайем пасяля патопу Сам Бог даў Ною і ўсяму ягонаму патомству таямніцу – значыць, вясёлку ў небе.

Таксама і пад Законам ніхто ня меў улады пастанаўляць таямніцы. А калі хтосьці ў той час адважваўся гэта учыніць, ведаем, што Бог цяжка такога караў. Не мінулася бо тым Ізраэльцам, якія, ня маючы Богага загаду, пастанавілі сабе таямніцу. Хаця яны стварылі выяву Самога Бога, аднак усё роўна былі пакараныя сьмерцю (Вых. 32). Ня хоча бо Бог, каб яму хтосьці паводле ўласнай волі служыў, але Ён хоча, каб мы Яму так служылі, як Ён Сам паказаў ды пастанавіў: «Не дадавайце нічога да таго, што я вам кажу, ані адымайце ад яго» (Паўт. Зак. 4). А ў іншым мейсцы сказаў: «Што загадваю вам, тое беражыце і рабеце, нічога не дадаючы і не адымаючы» (тамсама, 12).

Нядобра сталася Надабу і Абігу таму, што прынеслі чужы агонь перад аблічча Госпада (Сьвят. 10). Пакараў Бог валадара Саўла, бо той вырашыў, насуперак волі Госпадавай, пакінуць на ахвяру зь непрыцельскай здабычы тое, чаго Бог не загадваў (1 Сам. 12). Іншыя вельмі многія прыклады ня ўзгадваю.

У Новым Запавеце за важны доказ уважаецца слова, якое Апостал Паўла перад апісаньнем Вячэры Госпадавай так да Карынцянаў выклаў: «Бо я гэта атрымаў ад Госпада і перадаў вам, што Госпад Ісус у тую ноч, калі меў быць выдадзены» (1 Кар. 11: 23).

Разгледзь ды памятай, што піша Апостал. Не ўважай, што гэтыя словы Апостал далучыў проста так, замест прадмовы: яны зьмяшчаюць вялікую навуку. Калі такому вялікаму Апосталу, дасьведчанаму ў духоўных справах, не належала ня толькі самому пастанаўляць таямніцы, але і пастаноўленьня таямніцы адмяняць або папраўляць, тым больш нікому іншаму не належыць.

Дзеля таго толькі тыя таямніцы мусяць уважацца за таямніцы, якія нам даў Сам Бог або Ягоны Сын.

ПЫТАНЬНЕ

Калі таямніцы нікому іншаму, акрамя Самога Бога, не належыць пастанаўляць, чаму ж Абель, будучы справядлівым, прынёс ахвяру Госпаду Богу, хаця ахвяры яшчэ не былі Богам пастаноўленьня (Роду 4)?

АДКАЗ

Хаця і не напісана, што Бог загадаў Адаму або ягоным сынам – Каіну і Абелью – прыносіць ахвяры, аднак зь ліста сьвятога Апостала Паўлы да Гебраяў дастаткова зразумела, што Каін і Абель ня самі здагадаліся прынесці Богу ахвяры. Бо Апостал піша пра Абеля, што той вераю прынёс Богу ахвяру большую за Каінаву (Гебр. 11: 4). Сам разгледзь: ці меў бы Абель веру, калі б ён не атрымаў ад Бога загаду прынесці ахвяру? Мусіць бо вера на нешта абапірацца. Гэта значыць, праўдзівая вера мусіць абапірацца на Божае Слова, бо калі вера ня

А како бо кто веру крепкую о деле своемъ мети можеть, ижь оное дело его есть Богу любо, естли бы не мель повеленіа Божіего о оном деле? Тогда бо можеть человекъ верити, ижь Богъ любить дело его, коли ест певен, ижь оное дело, которое чинити, Богъ чинити велель. Прото поневажь по Апостольскому сведетельству Авель мель веру о своей жертве, иже ся мела Богу полюбити, явная речь, иже ему и Каину былъ Богъ жертвы приносить велель. Бо естли бы не тако, нельза бы Авелю веры мети. Але бы мусель сомнитися о своей жертве, естли бы Богу любя или не любя.

К тому явнаа речь от Святого Писанья, ижь Адамъ скоро по гресе своимъ ещче в раи взялъ обетованіе от Бога (Быт. 3), яко мело семя женьское съкрушити главу змеову. Естли Адаму даль Богъ обетованіе, подобенство указуеть, ижь ему даль и тайну, которою бы себе оное обетованіе на память приводиль.

ПЫТАНЬЕ

Для которихъ причинъ Богъ тайны постановиль?

ОТКАЗЪ

На початку сее розмовы поведель есмь, ижь Богъ для того человека створити рачил, абы Его зналь, любиль, Ему служиль а потом с Ним навеки жилъ. Ино жизнь вечная на познанью Бога залежить, по Апостолу, иже пишеть, яко «Богъ всемъ человекомъ хошчеть спастися и в разумъ истины прійти» (1 Тим. 2: 1-15). Прото абы сію речь человекъ могъ мети, черезъ которую к вечной жизни прійти маеть, даль Богъ ему Слово Свое и тайны. Абы черезъ сіа къ познанью Бога и Его воли приходиль.

ПЫТАНЬЕ

Чому Богъ заразомъ тако разумнага человека створити не рачил, абы безъ науку и тайн Его зналь и любиль?

ОТКАЗЪ

Пристойна речь Богу была таковомъ створити человека, яко есь поведель. И маешь ведати, яко изначала такового былъ Богъ въ истинну отца нашего Адама и Еву матку свориль. Бо Святое Писмо сведчить, ижь Богъ по образу и подобію Своему створиль былъ человека, то есть яко Богъ вечный, премудрій святой, праведень (Быт. 1), тако и человекъ былъ създанъ бесмертный, разумень, святъ, и праведень, к тому и самовластенъ.

Таковъ, мовлю, былъ нашъ отецъ, и мы таковыя же быти мели. Но, завистию порушень, діаволъ привелъ родителей нашихъ, иже заповедь Божію разрушили, и от оного древа заповеданого укусили, зачим онъ образъ Божій утратили. Се есть всякихъ добродетелей Божіихъ суть лишени и мимо тое и самовластиа позбыли. Ведомость теже о Бозе малая вельми в них осталася. О чомъ Духъ Святой тако поведель: «Человекъ внегда въ чти сый неразуме, оуподобися скотомъ несмышленнымъ и приравняся имъ» (Псалом 48).

мае такой падставы, то і ня можа ўжо быць вераю.

А як бо хтосьці пра сваю справу можа мець моцную веру, што ягоная справа Богу любая, калі ён ня мае Божага загаду наконт той справы? Тады бо можа чалавек верыць, што Бог любіць ягоную справу, калі ён пэўны, што справу, якую ён робіць, Бог рабіць загадаў. Калі ж, паводле сьведчаньня Апостала, Абель меў веру, што ягоная ахвяра спадабаецца Богу, відочная рэч, што яму і Каіну Бог загадаў прыносіць ахвяры. Бо калі ня так, ня мог бы Абель мець веру, але мусіў бы сумнявацца, ці спадабаецца Богу ягоная ахвяра, ці не.

Да таго ж Сьвятое Письмо ясна кажа, што Адам у хуткім часе пасья свайго граху, яшчэ ў раі, атрымаў ад Бога абяцаньне, што семя жанчыны скрышыць галаву зьмея (Роду 3). Калі Бог даў Адаму абяцаньне, падобна, Бог даў Адаму і таямніцу, якая б гэтае абяцаньне прыводзіла Адаму на памяць.

ПЫТАНЬНЕ

Дзеля якіх прычынаў Бог пастанавіў таямніцы?

АДКАЗ

На пачатку гэтай размовы я сказаў, што Бог дзеля таго стварыў чалавека, каб чалавек Яго спазнаў, любіў, Яму служыў, а потым зь Ім жыў навечна. Вечнае жыцьцё, паводле Апостала, залежыць ад спазнаньня Бога, бо Апостал піша: «Бог хоча збавіць усіх людзей і давесьці іх да спазнаньня праўды» (1 Цім. 2: 4). Дзеля таго, каб чалавек мог мець спазнаньне праўды, празь якое мае прыйсьці да жыцьця вечнага, Бог даў яму Сваё Слова ды таямніцы, – каб празь іх прыходзіў да спазнаньня Бога ды Ягонай волі.

ПЫТАНЬНЕ

Чаму Бог адразу не стварыў чалавека такім разумным, каб той без навукі ды таямніцаў Яго ведаў і любіў?

АДКАЗ

Належала Богу стварыць чалавека такім, як ты сказаў. І маеш ведаць, што сапраўды ад пачатку такім Бог і стварыў айца нашага Адама і матку Эву, бо Сьвятое Письмо сьведчыць, што Бог стварыў чалавека на Свой вобраз і падабенства (Роду 1). Гэта значыць, як Бог – вечны, мудры, сьвяты, справядлівы, так і чалавек быў створаны несмяротным, разумным, сьвятым, справядлівым, да таго ж надзеленым уладай над самім сабой.

Такім, кажу, быў наш Айцец і мы такія ж мелі быць. Але, поўны зайздрасьці, д'ябал прывёў нашых бацькоў да таго, каб яны парушылі Божае прыказаньне ды елі з забароненага дрэва, пасья чаго яны страцілі той вобраз Божы. Гэта значыць, яны пазбавіліся ўсіх Божых цнотаў і згубілі ўладу над сабой. Таксама і пазнаньне Бога засталася ў іх вельмі малое, пра што Дух Сьвяты так сказаў: «Чалавек у славе ды без развагі падобны да жывёлы, што на зарэз» (Пс. 48).

Видишь ли, к чому пришоль человекъ: от образа и подобия Божіе-го в подобие скота несмышленного? А ведже Богъ – у Него ест неизреченная милость, и много избавленіе (Псалом 129) — помиловаль человека, и, хотячи его опять къ перьвому образу привести, даль ему обетницу о Хрісте, даль тежь и Слово Свое, и притомъ Божественныя тайны, абы тымъ обычаемъ могъ в познаніе или в разумъ пріити, яко вже вышшей ест речено.

ПЫТАНЬЕ

Гаразд кажешь, але чого жь для и в раи ешче до Адамова съгрешенія, хотя жь ешче былъ Божіею образа, или правды не оутратиль, предся Богъ даль былъ человеку тайну, се естъ оныя дерева (Быт. 2)?

ОТКАЗЪ

Ачкольвекъ на онъ часъ Адамъ мел правую ешче ведомость о Бозе, и самовластие въ всемъ здраво, але ижъ предся плоть, или тело, имель, потреба ему было видимыхъ тайнь. А естли на онъ часъ было потреба, далеко большей теперь ест потреба, в тако великимъ нашимъ недостатку и темностехъ.

ПЫТАНЬЕ

Какие пожитки маемъ с таковыхъ тайнь?

ОТКАЗЪ

Великие воистинну пожитки веруюшчіи, коли тайнь достойне поживають, берутъ. Наперьвей бо бывають оупевнени о ласце Божіей къ себе. Бо тайны приводятъ нам на память Божіе добродейства, которіе намъ учиниль або за сыны Свои насъ пріймующи, або Сына Своего насъ для даровавши. Другый пожитокъ, иже намъ припоминають наше повиноватество. Але таковыя пожитки лепшей можем познати и обачити при каждой тайне выписаніи.

ПЫТАНЬЕ

Колько естъ тайнь у Хрістианъ?

ОТКАЗЪ

Две только – Святое Крещеніе и Вечера Господня.

ПЫТАНЬЕ

Для чого брака или женитьвы не почитаешь за тайну, по тому жь и покаанія, масломъ мазанья, и в попы поставленія?

ОТКАЗЪ

Женитва, каяніе, и на оучительство избраніе, ачкольвекъ суть речи святые, але их предся ненадобе mezi тайнь личити. Каяніе бо розумеетъ под Святымъ Крещениемъ. Изберание пакъ на пастырство или на презвитерство и на діаконію не на всехъ, але на певные особы приходить. Опять, жененье или женитва не ест тайна, але санъ або станъ святой, который Самъ Богъ установиль не для того, абы есмо

Бачыш, да чаго прыйшоў чалавек: ад вобразу ды падабенства Бога да вобразу неразумнай жывёлы. Але міласэрны Бог, у Якога «ласка і шчодрасьць збаўленьня» (Пс. 129), зьлітаваўся над чалавекам ды, хочучы зноў вярнуць яму першы вобраз, даў чалавеку абяцаньне пра Хрыста, даў яму таксама і Слова Сваё, а пры ім – Божыя таямніцы, каб такім звычайем чалавек мог прыйсьці да спазнаньня або да разуменьня, як ужо вышэй было сказана.

ПЫТАНЬНЕ

Добра кажаш, але дзеля чаго яшчэ ў раі, да Адамавага саграшэньня, калі чалавек меў Божы вобраз і падабенства, Бог усё адно даў чалавеку таямніцу, гэта значыць, тыя дрэвы? (Роду 2)

АДКАЗ

Хаця на той час Адам яшчэ меў праўдзівае пазнаньне Бога ды сваёй воляй ва ўсім кіраваўся справядліва, але, паколькі меў цела, яму былі патрэбныя таямніцы відочныя. А калі на той час была такая патрэба, значна большая яна цяпер, пры такіх вялікіх нашых недасканаласьцях ды цемнаце.

ПЫТАНЬНЕ

Якую карысьць мы маем з такіх таямніцаў?

АДКАЗ

Сапраўды вялікую карысьць маюць веруючыя, калі годна ўдзельнічаюць у таямніцах. Найперш бо запэўніваюцца ў Божай міласьці да саміх сябе, бо таямніцы прыводзяць нам на памяць Божыя дабраславенствы, якія Ён нам учыніў, прыймаючы нас як Сваіх сыноў ды аддаўшы дзеля нас Свайго Сына. Да таго ж таямніцы нагадваюць нам пра нашыя правіны. Але гэтую карысьць мы можам лепш спазнаць ды пабачыць, разважаючы пра кожную таямніцу асобна.

ПЫТАНЬНЕ

Колькі ёсьць таямніцаў у Хрысьціянаў?

АДКАЗ

Дзьева толькі – Сьвяты Хрост ды Вячэра Госпадава.

ПЫТАНЬНЕ

Дзеля чаго шлюб, або сужонства, ня лічыш за таямніцу, ды да таго ж і споведзі, памазаньня алеем ды пастаўленьня на сьвятарства?

АДКАЗ

Сужонства, пакаяньне ў грахах, абраньне на вучыцельства – справы сьвятыя, але ня трэба іх лічыць за таямніцы. Пакаяньне бо прыналежыць да Сьвятога Хросту. Абраньне на пастырства або прэсьвітэрства ды на дыяканства датычыцца ня ўсіх, але пэўных асобаў. Зноў жа, шлюб, або сужонства, ня ёсьць таямніца, але сан, або сьвяты стан, устаноўлены Самім Богам не дзеля таго толькі, каб мы злучаліся паміж сабой так, як злуча-

съвокупленіе свое, которое з Богомъ маемъ, образовали, але для инших далеко причинъ. То естъ напервей, ижъ недобро быти человеку единому (Быт. 2). Потомъ абы ся тымъ обычаемъ людие множили. А ещче для устереженья блуда, яко Апостоль повелеваетъ, каждому свою жену мети (1 Кор. 6: 20-7: 12).

Што ся пакъ маслом помазыванья дотычетъ, не токмо таково помазваніе тайна не ест, але таки згола от оучителей быти не маеть. Бо ачколь-векъ Апостоли, яко пишеть Марко, мазали масломъ многихъ недужныхъ исцеляли (Марк 6: 7-13), але се только на час для потверженія науки Евангельское, яко и вси инья чудеса, от Христа были взяли. А поневажъ оуже чудесъ не надобе, ино и мазанье масломъ не маеть быти. Наболей для тое причины, абы люд простый не домнималь, яко для помазанія масломъ отпущааетъ Богъ грехы. Потому бо оуже начали о масле мудрствовать. Посланіе Іаковле велить теже немощныхъ масломъ мазати, але тамъ черезъ масло розумеетъ лекарство, яко и у Пророка Ісаіа, где рече: «Нес пластыре приложити, ниже масла, ниже обязанія» (Іак. 5:10-20, Ісаіа 2).

Прото тайнъ хриatianскихъ нетъ болшей, разве две, которіе Сам Христос установиль, – Святое Крещеніе, мовлю, и Вечера Господня. О которихъ вже зособна о каждой пытати можешъ.

А напервей О ТАЙНИ СВЯТОГО КРЕЩЕНІЯ

ПЫТАНЬЕ

Выложъ ми напервей, што ест Крещеніе?

ОТКАЗЪ

Крещеніе естъ видимый знакъ, се естъ въ воде погруженіе с призываніемъ Святыя Троице. Або, по Апостолу, Крещеніе естъ баня паку бытия и обновленіе Духа Святого, еже излиа на нас Богъ обилно Ісус Христомъ Спасителемъ нашимъ (Ефес. 5: 25-32).

ПЫТАНЬЕ

Для чога ся не згожаеть перьшое выписаніе или выложение з выписаніемъ Апостольскимъ? Тамо бо воду припоминаешъ, а zde – Духа Святого?

ОТКАЗЪ

Нетъ никакоев незгоды. Бо вже есмъ вышей поведалъ, ижъ тайна каждая ест зложена от речи духовныя и земныя. Земная речъ ест знакъ или образъ, духовнаа пакъ ест самая речъ, на которой все залежить.

ПЫТАНЬЕ

Што жъ вода знаменуеть?

ОТКАЗЪ

Напервей значить грехомъ оставленіе, потомъ – духовно отроженіе.

емся з Богам, але і дзеля многіх іншых прычынаў. Гэта значыць, найперш таму, што нядобра быць чалавеку аднаму (Роду 2). Потым дзеля таго, каб тым звычайам памнажаўся род людзкі. А яшчэ каб сьцерагчыся блуду, як Апостал загадвае, каб кожны меў сваю жонку (1 Кар. 7: 2).

Што ж датычыцца памазаньня алеем, ня толькі такое памазаньне не таямніца, але і ўвогуле яно ня можа быць скарыстана вучыцелямі. Бо хаця ж Апосталы, як піша Марк (Мк. 6: 13), мазалі алеем многіх хворых і іх аздараўлялі, але гэта, як і ўсе іншыя цуды, паводле прыкладу Хрыста, яны рабілі толькі на той час дзеля пацвярджэньня Эвангельскай навукі. А паколькі ўжо ў цудах няма патрэбы, то і памазаньня алеем больш ня трэба. Перадусім дзеля той прычыны яно не патрэбна, каб люд просты ня думаў, што праз памазаньне алеем Бог прабачае грахі. Таму што пачалі ўжо пра алей мудраваць. У лисьце сваім Якуб таксама загадвае мазаць алеем хворых, але ён разумее пад алеем лекі, як і прарок Ісая, калі той кажа: «Раны неабмытыя і неперавязаныя, і алеем не размякчаныя» (Як. 5: 14-15; Іс. 1: 6).

Дзеля гэтага таямніцаў хрысьціянскіх болей няма, адно толькі тыя дзьве, якія Сам Хрыстос пастанавіў, – Сьвяты Хрост, кажу, ды Вячэра Госпадава. Пра кожную зь іх асобна можаш спытацца.

А найперш ПРА ТАЯМНІЦУ СЬВЯТОГА ХРОСТУ

ПЫТАНЬНЕ

Выкладзі мне напачатку, што ёсьць Хрост?

АДКАЗ

Хрост – гэта бачны знак, ён азначае пагрузэньне ў ваду з прызываньнем Сьвятой Тройцы. Або, паводле Апостала, Хрост – гэта водная купальня і абнаўленьне праз Духа Сьвятога, Якога Бог шчодро выліў на нас у Ісусе Хрысьце, Збаўцы нашым (Эф. 5: 26-27).

ПЫТАНЬНЕ

Дзеля чаго не супадае першы выклад, або тлумачэньне, з выкладам Апостальскім? Там бо ваду ўзгадваеш, а тут – Духа Сьвятога?

АДКАЗ

Няма тут аніякай нязгоды. Бо ўжо вышэй я казаў, што кожная таямніца складаецца з кшталту духоўнага і зямнога. Зямны кшталт – гэта знак або вобраз, духоўны кшталт – самы галоўны, на якім усё залежыць.

ПЫТАНЬНЕ

Што ж вада азначае?

АДКАЗ

Перадусім азначае вырачэньне грахоў, а потым – духоўнае нараджэньне.

ПЫТАНЬЕ

Што маеть вода за подобенство къ грехом оставленію? Сут ли подобные речи?

ОТКАЗЪ

Вельми собе суть подбные речи. Бо яко коли тело умарается, вода омываетъ, тако и душа от греховъ оставленіемъ ихъ очищается.

ПЫТАНЬЕ

А отраженіе или знову, або у другое роженіе, што до воды маеть?

ОТКАЗЪ

Кто бы ся знову родити хотель, мусить первой жизнь першую зложити, то ест умерети (Іоан 3:1-12). Бо естли бы не оумерь, мусить в первом роженію жити. По тому жь и духовное роженіе розумеется. Хотячи бо отродитесь духомъ, винен оумершчвати первую жизн, се ест похоти плотскыя, потом маеть въскреснути къ новому животу, то есть к добримъ деломъ (Рим. 6: 3-10).

А ижь тое вода образуетъ при Крещеніи, того для подобнаа ест новому рожденію. Крещачючи бо, погружает креститель под воду человека, а тое ест смерть, и опять скоро на светъ выриваетъ, а се образуетъ новороженіе.

ПЫТАНЬЕ

Кто маеть крестити?

ОТКАЗЪ

Христос, иже сію тайну установиль, онимъ крестити велель, которимъ Слово проповедати, то ест самымъ Апостоломъ, а по нихъ – оучителемъ. Бо о томъ тако в Матфею написано: «Едининадешате оученици идоша в Галилею въ гору ямо же повеле имъ Ісус, и видевше Его, поклонишася Ему, ови же усъмнишася. И приступль Ісус рече имъ, глаголя: “Даст Ми ся всяка власть на небеси и на земли. Шедше и оучите вся языки крестяшче ихъ въ имя Отца, и Сына, и Святого Духа”...» (Матф. 28: 16-20).

Зде явне ся значить, ижь тотъ маеть крестити, кто научаетъ. Прото злый обычай Римьскаа церковъ маеть, въ ней же и бабы святы крещеніемъ служатъ.

ПЫТАНЬЕ

Чого надобе тому, кто креститися хочеть?

ОТКАЗЪ

Три речи таковй должень мети: верю въ Христа, исповеданіе и покаяніе. О покаяніи написано, ижь «крещени Іоанномъ исповедали грехы своя» (Матф. 3: 1-12). Лука теже в Деяніахъ пишеть, яко пытаюшимся Іоудеомъ святыхъ Апостолъ што бы чинити мели, Петръ сими словы отказаль: «Покайтесь и да крестится каждо васъ въ имя Ісу Христа въ оставленіе грехомъ» (Деан. 2: 38-47).

ПЫТАНЬНЕ

Як вада можа значыць прабачэньне грахоў? Хіба ж падобныя гэта рэчы?

АДКАЗ

Вельмі гэта падобныя рэчы. Бо як вада змывае бруд зь цела, так і душа праз вырачэньне грахоў ад іх ачышчаецца.

ПЫТАНЬНЕ

А нараджэньне нанова, або другое нараджэньне, што мае да вады?

АДКАЗ

Калі б хтосьці хацеў нарадзіцца нанова, перш мусіў бы скончыць ранейшае жыцьцё, гэта значыць, памерці (Ян 3:1-12). Бо калі не памрэ, мусіць жыць ранейшым жыцьцём. Гэтаксама трэба разумець і духоўнае нараджэньне. Калі хтосьці хоча нарадзіцца духам, павінен памерці дзеля ранейшага жыцьця, гэта значыць, дзеля пажаданьняў цела, потым мусіць уваскрэснуць да новага жыцьця, гэта значыць да добрых справаў (Рым. 6: 3-10).

А паколькі менавіта гэта азначае вада пры Хросьце, таму і падобны Хрост да нараджэньня нанова. Хрысьцячы бо, пагружае хрысьціцель чалавека пад ваду, – а гэта азначае сьмерць, – ды хуткім часам выймае яго з вады на сьвет, – а гэта і ёсьць нараджэньне нанова.

ПЫТАНЬНЕ

Хто мае хрысьціць?

АДКАЗ

Хрыстос, Які пастанавіў гэтую таямніцу, тым хрысьціць загадаў, хто Слова прапаведаваў, — гэта значыць, Апосталам, а пасья іх – вучыцелям. Так бо пра гэта у Мацьвея напісана: «А Адзінаццаць вучняў пайшлі ў Галілею, на гару, як ім загадаў Ісус. І, убачыўшы Яго, пакланіліся Яму, а некаторыя сумняваліся. Ісус жа, падыйшоўшы, сказаў ім: “Дадзена Мне ўся ўлада на небе і на зямлі. Дык ідзіце і рабіце вучнямі ўсе народы, хрысьцячы іх у імя Айца, і Сына, і Сьвятога Духа”...» ды так далей (Мц. 28: 16-20).

Тут зразумела сказана: той мае хрысьціць, хто вучыць. Дзеля гэтага Рымская царква мае шкодны звычай, бо ў ёй і жанчыны служаць Сьвятым Хростам.

ПЫТАНЬНЕ

Што патрэбна таму, хто хоча хрысьціцца?

АДКАЗ

Такі чалавек павінен мець тры рэчы: веру ў Хрыста, вызнаньне веры ды пакаяньне ў грахах. Пра пакаяньне напісана, што «хрышчаныя Янам вызнавалі свае грахі» (Мц. 3: 6). Лука таксама ў Дзеех піша: калі Юдэі спыталіся ў Апосталаў, што маюць рабіць, Пётр адказаў у такіх словы: «Пакайцеся, і няхай кожны з вас прыіме хрост у імя Ісуса Хрыста на адпушчэньне вашых грахоў» (Дзеі 2: 38).

О вере, иже надобе крещаемому мети, Самъ Христос рече: «Иже верю иметь и крестится, спасень будеть» (Марк 16: 9-19). А не только на серци верю мети, але и оусты ее исповедати надобе, а затым маеть быти Крещеніе.

Того взоръ достаточный маемъ в Деаніахъ Апостольскихъ. Пишетъ бо Лука, ижъ Филиппъ діаконъ моляшчому и каженику, абы его окрестиль, сими отказаль словы: «Ашче веруеши от всего сердца своего, мощно ти есть» (Деан. 8: 26-39). И, отвещав, каженикъ рече: «Верую Сына Божіа быти Ісус Хріста». Зде видишь и о вере пытанье, и оное достаточное вызнанье. Прото негараздъ теперь некоторіе чинять, они же жидовъ, турчиновъ, татар и иныхъ погань, не наоучивши ани житья ихъ дознавши, крестячь.

ПЫТАНЬЕ

Досыть ли на тот час, то есть до Крещенія, веру мети, оную исповедати и каяться?

ОТКАЗЪ

Не досыть. Бо Крещеніе не ест дочасное примирье, но вечный миръ или заветъ межи Богомъ и нами. На ним же Богъ пріимуетъ нас за Своя чада, а мы подвязуемъ Ему въ всемъ послушными детьми на весь животь быти. Тако бо розумеются оныя слова, которія креститель, погружаючи человека, говорить: «Крестится рабъ Божій въ имя Отца, и Сына, и Духа Святого, аминь» (Матф. 28:16-20). Просте яко бы рекль: «Пріимуетъ Богъ сего человека за сына и за слугу Своего». А онъ теже обещуетъ Бога мети вместо Отца и Господа своего.

Прото винен таковый человекъ не только до Крещенія, але на-более по окрещеніи по воли Божіей жити, и все, што Крещеніе образуетъ, деломъ полнити. О чомъ вышшей поведано. И добрь ест обычай съборныя церкви, ижъ dorosлыхъ людей крестячи, пытаеть креститель и о вере, и о том, естли ся отрекаеть сатаны и дель его, и естли ся обещаеть Хрісту.

ПЫТАНЬЕ

А естли пакъ напотом упадеть крещочный въ грехъ, што маеть чинити?

ОТКАЗЪ

Надобе бо не упадати, но крепько напротиву грехомъ стояти, на-более помочи от Бога просити (Ефес. 6:10-17). Бо естли Той силы придасть, оудобно будеть не оупадати. А ведже если бы ся кому от недуга плоти своая упасти пригодило, не маеть таковъ съмнитися о оставленіи. Написано бо, яко Богъ не хочеть смерти грешнаго, но да навратится и живеть (Іезек. 18).

И маемъ въ Деяніяхъ о Симоне волхве, иже былъ въ великий грех упал, хотель бо за сребро дары Святого Духа от Апостол купити, а предся Петръ, обличившы его о том, наостатокъ поведель ему: «Покайся о злобе

Пра веру – што яе неабходна мець тым, хто хрысьціцца, — Сам Хрыстос сказаў: «Той, хто будзе мець веру і ахрысьціцца, будзе збаўлены» (Мк. 16:16). Ды ня толькі сэрцам верыць, але і вуснамі вызнаць веру трэба, і толькі потым мае быць Хрост.

Добры гэтаму праклад ёсьць у Дзях Апосталаў. Піша бо Лука, што дыякан Піліп на пытаньне эўнуха, ці можна яму ахрысьціцца, так адказаў: «Калі верыш усім сэрцам, дык можна» (Дзеі 8: 26-40). Ды, адказваючы, эўнух сказаў: «Веру, што Ісус Хрыстос – Сын Божы». Тут бачыш і пытаньне пра веру, і дастатковае яе вызнаньне. Таму няправільна цяпер некаторыя робяць, калі хрысьціць юдзяў, туркаў, татараў ды іншых паганаў, перш іх не навучыўшы ды не дазнаўшыся пра іхняе жыцьцё.

ПЫТАНЬНЕ

Ці досыць толькі ў той час – гэта значыць, перад Хростам – мець веру, яе вызнаваць ды каецца?

АДКАЗ

Ня досыць. Бо Хрост – гэта не часовае замірэньне, але вечны мір або завет паміж Богам ды намі. З Хростам Бог прыймае нас як Сваіх дзяцей, а мы на ўсё жыцьцё бяром абавязак быць Яму ва ўсім паслухмянымі дзецьмі, бо менавіта гэта азначаюць словы, якія кажа хрысьціцель, пагружаючы чалавека ў ваду: «Хрысьціцца слуга Божы ў імя Айца, і Сына, і Сьвятога Духа, амін» (Мц. 28:16-20). Прасьцей тыя словы тлумачацца так: «Прыймае Бог гэтага чалавека як сына і як Свайго слугу». А чалавек таксама абяцае мець Бога за свайго Айца ды Госпада.

Таму павінен такі чалавек ня толькі перад Хростам, але найболей пасья Хросту жыць згодна з воляй Божай ды ўсё, што Хрост азначае, выконваць на справе. Пра гэта вышэй сказана. І добры ёсьць звычай у саборных цэрквах, калі хрысьціцель, хрысьцічы дарослых людзей, пытаецца ў іх і пра веру, і пра тое, ці выракаецца чалавек д'ябла ды справаў ягоных і ці пасьвячае сябе Хрысту.

ПЫТАНЬНЕ

А калі ахрышчаны потым саграшыць, што мае рабіць?

АДКАЗ

Трэба ня толькі не грашыць, але і рашуча супрацьстаяць граху, а найболей прасіць дапамогі ў Бога (Эф. 6:10-17). Бо калі Бог дасьць моцы, лягчэй будзе не грашыць. Але калі ўсё ж хтосьці саграшыць дзеля нядужасьці свайго цела, ня мае баяцца, што будзе пакінуты. Напісана бо, што ня хоча Бог сьмерці грэшніка, але няхай той пакаецца ды жыве (Эз. 18).

Ды чытаем у Дзях пра Сымона-чараўніка, які моцна саграшў, бо хацеў за срэбра купіць у Апосталаў дары Сьвятога Духа, аднак Пётр спачатку яго выкрыў, а потым сказаў яму: «Дык пакайся за гэтую сваю

сей, и помолися Богу, аще ти отпустится оумышление сердца твоего» (Деан. 8: 17-22). Прото слушне Кафари или Новатиане за еретики давно осужени, они же естли кто принявши Святое Крещение съгрешиль, николи покааніа его не приимали. Симонъ бо окрещонъ съгрешиль, а предся ему Апостоль на покааніе оуказуетъ (Деан. 8:17-22).

И много ест о том в Писме Святымъ таковыхъ мечь, которіе абы ся не продолжило, опушчаю. Нежли тое мовлю, иж яко оному кто до греха упаль, ненадобе съмнитися о милости Божіей, але скоро от него вставати, каатися и плакати. Тако онымъ, которіи стоятъ, не надобе в надею милосердіа Божіего грешити. Апостоль бо рече, яко волею съгрешающимъ намъ по приатію разума истинны к тому о гресех не обретається жертва, но страшно некое чааніе суда (Евр. 10:19-31).

ПЫТАНЬЕ

Поведель есь, ижъ крещаемый повинень ест три речи мети: покааніе о своих гресехъ, веру въ Христа и ее исповеданіе. Лечь нынешныхъ часовъ неразумные детьки у нас крестятъ. Како жъ таковыя без розума и памети веру, безъ языка или речи исповеданіе мети могут? Ешче на што имъ каанье, понеже ни добра, ни зла не оучинили? Видится, яко бы напрасно дети крестятся?

ОТКАЗЪ

Што есмъ о покааніи, и о вере а о ее вызнаніи поведель, иже сія креститися хотяй винень мети. Не о всехъ крещаемыхъ сее маешь розумети, но о самыхъ летъ дорослыхъ. Яко естли бы жыдь, або бесурмянинъ мель быти крещонъ, про такового я мовлю, ижъ нескоро крестити его потреба, але ажь веру Христову достаточне вырозумееть и значне исповедати зумееть, а к тому аже житьемъ своемъ побожнымъ, ижъ ся первого нечестіа каеть, окажетъ.

Лечь людей Христіанскихъ детки могутъ безъ того креститися, хотя жъ для молодости веры не розумеють, ани визнавають, только бы напотом, пришедши к розуму, тые речи приняли и побожный живот жили, што Крещение знаменуеть, и ведали и чинили.

ПЫТАНЬЕ

Доложи ми того от Святого Писаніа. Бо не розумею, яко то быти можеть, ижъ человекъ дорослый повинень мети веру и оную исповедати, естли ся крестити схочеть, а опять, дѣтя безъ всего того креститися можеть?

ОТКАЗЪ

По тому выразумеешь. Напервей сее веси, ижъ тайны Завета Старого ровную силу съ тайнами Нового Завета мели. Бо Апостоль пишеть, ижъ отци вси то же брашно духовное с нами ели, и то же питие духовное пили. (1 Кор. 9:19-10: 4). Бо ачькольвекъ иньшіе речи видомые онъ людъ мель при тайнехъ, а мы – иншіе, але тое жъ ихъ тайны, што и нашия, знаменовали.

нягоднасьць і малі Бога, можа, Ён даруе табе ліхі твой намер» (Дзеі 8: 22). Дзеля гэтага слухна Кафары, або Наватыяне, здаўна лічацца за герэтыкоў: яны бо, калі чалавек, прыняўшы Сьвяты Хрост, саграшыў, ніколі не прыймалі ягонага пакаяньня. Сымон бо ахрышчаны быў і саграшыў, аднак Апостал загадаў яму пакаяцца (Дзеі 8: 14-25).

Ды шмат ёсьць такіх прыкладаў у Сьвятым Письме, якія, каб не зацягнуць размову, прапускаю. Зноў жа скажу, што чалавеку, які саграшыць, ня трэба сумнявацца ў міласьці Божай, але трэба хутчэй з граху ўстаць, каяцца ды плакаць. Таксама і тым, хто стаіць, ня трэба, спадзеючыся на міласць Божую, грашыць, Апостал бо сказаў: «Калі бо мы дабраахвотна грашым, маючы пазнаньне праўды, дык няма ўжо ахвяры за грэх, але толькі нейкае страшнае чаканьне суду» (Гебр. 10: 26-27).

ПЫТАНЬНЕ

Сказаў ты, што чалавек, які хрысьціцца, павінен мець тры рэчы: пакаяньне ў сваіх грахах, веру ў Хрыста ды яе вызнаньне. Аднак цяперашнім часам малых дзетак у нас хрысьціць. Як жа яны, не прыйшоўшы да розуму ды памяці, могуць мець веру ды яе вызнаньне? Яшчэ: навошта ім каяцца, калі не зрабілі ані добрага, ані благога? Здаецца мне, надарэмна дзяцей хрысьціць.

АДКАЗ

Што я сказаў пра пакаяньне, веру ды яе вызнаньне – мусіць усё гэта мець той, хто хоча хрысьціцца. Але не пра ўсіх, хто хрысьціцца, маеш ты так меркаваць, а толькі пра дарослых. Калі б часам юдэй або мусульманін меўся хрысьціцца, пра такога я кажу: не адразу трэба яго хрысьціць, але калі дастаткова зразумее веру ў Хрыста ды здолее яе вызнаць, а да таго і сваім пабожным жыцьцём пакажа, што ў ранейшых грахах каецца.

Аднак дзедзі Хрысьціянаў могуць і бяз гэтага хрысьціцца, нават калі з-за малага ўзросту не разумеюць веры ані яе вызнаюць. Толькі б надалей, прыйшоўшы да розуму, тыя ўмовы прынялі, вялі пабожнае жыцьцё, ведалі, што азначае Хрост ды ўсё гэта выконвалі.

ПЫТАНЬНЕ

Дакажы мне гэта са Сьвятога Письма. Бо не разумею, як гэта можа быць: дарослы чалавек, калі захоча хрысьціцца, павінен мець веру ды яе вызнаваць, а, зноў жа, дзіця бяз гэтага можа хрысьціцца?

АДКАЗ

Так гэта зразумееш: перадусім ты ведаеш, што таямніцы Старога Запавету мелі роўную сілу з таямніцамі Новага Запавету, бо Апостал піша, што «ўсе айцы спажывалі тую самую духовую страву і пілі тое самае духовае пітво» (1 Кар. 10: 3-4). І хаця тады народ меў адны бачныя знакі падчас таямніцаў, а мы маем іншыя, – але іхнія таямніцы азначалі тое самае, што і нашыя.

А поневажъ такъ ест, ижъ их тайны одны суть з нашими, прото яко к нашимъ тайнамъ, тако на онъ часъ къ их, кто хотель приступити, потреба было, абы мель веру. Того для и Авраамъ коли мель обрезаніе приняти, певная речъ, ижъ мель веру, яко Писмо сведчить. Бо естли бы веры не мель, не велель бы ся ему Богъ обрезать. Але ижъ мель веру, того для принялъ, яко Апостоль рече, знаменіе обрезанія, яко печать оное веры, которую и до обрезанія имелъ. Опять, коли тотъ же Авраамъ сына своего Исаака обрезать даль, тое жъ ти было обрезаніе или тайна, которая Аврааму тая жъ Исааку, а предся Исаакъ, не маючи веры, обрезать, а Авраамъ бы былъ не обрезать, естли бы веры в себе не мель.

Оуже видишь, ижъ дорослии винни мети веру до принятия тайнъ, а дети могутъ первой тайну приняти, нежели веру. Прото и тепер дети могутъ ся крестити, хотя жъ бы веры не мели. А ведже не всякие дети, но только оныхъ же родители суть от церкви. Неверныхъ пакъ дети не мають быть крещчоны. Сами бо верни мають оную обетницу, которую Богъ поведель Авраму: «Буду, – рече, – тебе Богъ, и племени, или семени, твоему по тебе» (Быт. 17).

ПЫТАНЬЕ

Доведи того естли дети грехъ мають?

ОТКАЗЪ

Правда, ижъ дети своихъ греховъ не мають, але природный грехъ мають. А о томъ ест много в Светомъ Писме. Напервей в Псалме Давыдъ тако о себе сведчить: «Се въ безакони зачать есмь, и въ гресехъ роди мя мати моя» (Псалом 50). Тым же обычаемъ Іов рече, яко пред Богомъ несть чисто и единого дня детя, Апостоль бо рече: «Аще корень, святъ, то и ветви» (Рим. 11: 13-24). Естли бы родители наши, се естъ Адамъ и Евва, пребыли въ онымъ образе Божиємъ, на который създани были, то бы и дети их родилися по тому жъ образу, але ижъ оного образа за грехъ свой лишени, того для и дети их не могутъ разве грешными родитися.

Яко и Моисей о Сифе пишеть, яко «и Адамъ сплодилъ по образу своему и по подобію» (Быт. 5). Чому не пишеть «по образу Божиему», только иже вже былъ Адамъ утратилъ образъ Божій, се ест справедливость, чистость и бесмертность? А ижъ самъ праведности не мель, како потомки его мети могутъ? Прото съ Апостоломъ замкнемъ: «Вси съгрешаши и лишаются славы Божіа». Если вси, ино и дети.

ПЫТАНЬЕ

Яко о оныхъ детехъ розумети маемъ, которые безъ Крещченія умирають?

ОТКАЗЪ

По тому жъ, яко о оныхъ Израильскихъ детехъ, которіе предъ осымымъ днемъ безъ обрезанья умерали.

А калі ёсьць так, што іхнія таямніцы аднолькавыя з нашымі, то было патрэбна, каб чалавек меў веру, прыступаючы ці да нашых таямніцаў ці на той час да іхніх. Дзеля гэтага і Абрагам, калі меўся прыняць абрэзаньне, пэўная справа, меў веру, як Письмо сьведчыць. Бо калі б ён ня меў веры, не загадаў бы тады яму Бог абрэзацца. Але раз Абрагам меў веру, таму і прыняў, як кажа Апостал, знак абрэзаньня як пячатку той веры, якую меў і перад абрэзаньнем. Зноў жа, калі Абрагам даў абрэзаць свайго сына Ізака, тое было абрэзаньне, або таямніца, як Абрагаму, так і Ізаку, хаця Ізак ня меў веры і быў абрэзаны, а Абрагам ня быў абрэзаны, калі б ня меў у сабе веры.

Ужо бачыш, што дарослыя павінны мець веру да прыняцьця таямніцы, а дзеці могуць перш таямніцу прыняць, а потым паверыць. Таму і цяпер дзеці могуць хрысьціцца, хаця і ня маюць веры. Але ж ня ўсе дзеці, але толькі тыя, чые бацькі ў царкве; дзеці ж няверуючых ня могуць быць ахрышчаныя. Самі бо веруючыя маюць тое абяцаньне, якое Бог даў Абрагаму: «Буду, – сказаў, – табе Богам і патомству, або семіні твайму пасья цябе» (Роду 17).

ПЫТАНЬНЕ

Растлумач, ці маюць дзеці грэх?

АДКАЗ

Праўда, што дзеці ня маюць сваіх грахоў, але маюць грэх першародны. Пра гэта шмат сказана ў Сьвятым Письме, найперш у псалме Давід так пра сябе сьведчыць: «Вось жа я ў граху нарадзіўся і ў беззаконьні пачала мяне маці мая» (Пс. 50). Тым жа звычайем Гіёб казаў, што перад Богам грэшнае нават немаўля, Апостал бо сьведчыць: «Калі корань сьвяты, то і галіны» (Рым. 11: 16). Калі б бацькі нашыя – значыць, Адам ды Эва – захавалі той вобраз Божы, на які былі створаны, то і дзеці іхнія нарадзіліся б на той самы вобраз. Але раз яны таго вобразу праз свой грэх пазбаўлены, дзеля гэтага і дзеці іхнія могуць адно толькі грэшнымі нараджацца.

Ды і Майсей пра Сэта піша, што Адам нарадзіў яго на вобраз свой ды падабенства (Роду 5). Не напісаў ён: «На вобраз Божы», бо ўжо страціў Адам вобраз Божы, гэта значыць, справядлівасьць, чыстасьць ды несмяротнасьць. Калі ж Адам сам ня быў справядлівым, то як жа ягоныя нашчадкі могуць быць справядлівымі? Таму разам з Апосталам так скончым: «Усе саграшылі ды пазбаўленыя славы Божай». Калі ўсе, то і дзеці.

ПЫТАНЬНЕ

Як маем меркаваць пра тых дзяцей, якія бяз Хросту паміраюць?

АДКАЗ

Гэтаксама, як пра тых ізраэльскіх дзяцей, якія перад восьмым днём без абрэзаньня паміралі.

ПЫТАНЬЕ

Але Господь поведель: «Ашче кто не родится водою и Духомъ, не можетъ внити в Царствіе Божіе» (Іоан 3:1-12).

ОТКАЗЪ

Ижь zde не о видимой воде розумееть Хрістос, можешь з оныхъ словъ, которіе тамо при тыхъ же словехъ поведаетъ, догадаться. Тако бо рече: «Роженое от плоти, плоть ест, а роженое от Духа, Духъ естъ» (Іоан 3: 1-12). Естли бы въ оныхъ першихъ словехъ вода воду видимую значила, ино бы ся и зверховная справа въ тыхъ словехъ Хрістовыхъ замыкала. Лечь погледевши на всю речъ Хрістову, snadно обачишь, иже Господь о духовномъ рожденіи и о духовныхъ речахъ розмавляет. Но еше и от верхныхъ речи къ духовнымъ отводить.

Прото где рече: «Ашче кто не родится водою», – розумей не сію воду видимую, которая человека знову родити не можетъ, але розумей Духа Святого. Той бо часто нарицается от Пророкъ и от Самого Хріста водою. Бо яко вода и обмываетъ нечистыя, гаситъ огонь, и холодитъ упаленья, тако Духъ Святый омываетъ грехы, гаситъ похоти и съвестъ в сомненіи холодитъ.

А тые суть великіе пожитки Святого Крещенія. А ижь такъ ест, розумей, ижь водою Хрістос Духа Святого зоветъ, зъ оного места обачиш, где Іоаннь пишеть тако: «Стояшче Ісус и зваше глаголя: “Ашче кто жаждетъ, да прїидетъ къ Мне и пить. Веруяй в Мя яко же рече Писаніе, реки от чрева его истекуть воды живы”. Се же рече о Дусе» (Іоан 7: 37-8: 2). От ясный довод маешь, ижь водою Хрістос Духъ Святы зоветъ, яко и тамо рече: «Ашче кто не родится водою и Духомъ», – первой воду помениль, потом Духа, якобы толькуючи, што се за вода доложилъ.

О ВЕЧЕРИ ГОСПОДНЕЙ

ПЫТАНЬЕ

Што ест Вечера Господня?

ОТКАЗЪ

Есть тайна Тела и Крови Господа нашего Ісуса Хріста.

ПЫТАНЬЕ

Кто сію тайну и для чого уставиль?

ОТКАЗЪ.

Оуже есмь пред том поведель, ижь тайнь нельзя никому иному уставляти, окроме Бога или Сына Его. Бо естли бы кто иной уставиль, не была бы тайна, але суета и мерзость, по оному слову: «Всучуть Мя учашче оученія заповеди человеческы» (Матф.14: 35-15: 11). Прото и сія тайна того для ест тайна, иж ее Самъ Богъ уставиль. Причи-

ПЫТАНЬНЕ

Але Госпад сказаў: «Хто не народзіцца з вады ды з Духа, ня можа ўвайсьці ў Валадарства Божае» (Ян 3: 5).

АДКАЗ

Што Хрыстос тут кажа не пра бачную ваду, ты можаш здагадацца са словаў, якія там жа Ён далучае, так гаворачы: «Тое, што нарадзілася зь цела, ёсьць целам, а што нарадзілася з Духа, ёсьць дух» (Ян 3: 6). Калі б у тых папярэдніх словах вада азначала ваду бачную – гэта б значыла, што Хрыстос меў на ўвазе цялесную справу. Але, паглядзеўшы на ўсю прамову Хрыста, лёгка здагадаешся, што Госпад гаворыць пра духоўнае нараджэньне ды пра духоўныя справы, пераходзячы ад рэчаў бачных да рэчаў духоўных.

Таму, калі Ён кажа: «Хто не народзіцца з вады», – мяркуй не пра ваду бачную, якая ня можа нарадзіць чалавека нанова, але мяркуй пра Духа Святога. Часта бо Прарокі ды і Сам Хрыстос называюць Духа Святога вадою. Бо як вада змывае бруд, тушыць агонь і халодзіць апёкі, гэтаксама Дух Святы змывае грахі, тушыць пажаданьні ды сумленьне ў сумненьнях халодзіць.

Вось гэта і ёсьць вялікія дабраславенствы Святога Хросту. А што так сапраўды ёсьць, значыць, што Хрыстос называе Святога Духа вадою, убачыш у тым мейсцы дзе Ян так піша: «Стаў Ісус і казаў у голас: “Калі хто смагне, хай прыходзіць да Мяне і п’е. Хто верыць у Мяне, як кажа Пісаньне, у таго рэкі жывой вады пацякуць зь яго нутра”. А так казаў пра Духа» (Ян 7: 37-39). Цяпер ты маеш ясны доказ, што вадою Хрыстос называе Духа Святога, гэтаксама як і калі Ён сказаў: «Хто не народзіцца з вады і з Духа», – спачатку ўзгадаўшы ваду, а потым – Духа, нібы тлумачачы, што гэта за вада.

ПРА ВЯЧЭРУ ГОСПАДАВУ

ПЫТАНЬНЕ

Што ёсьць Вячэра Госпадава?

АДКАЗ

Гэта таямніца Цела і Крыві Госпада нашага Ісуса Хрыста.

ПЫТАНЬНЕ

Хто і дзеля чаго пастанавіў гэтую таямніцу?

АДКАЗ

Ужо казаў я раней, што ніхто, акрамя Бога ці Ягонага Сына, ня можа пастанаўляць таямніцы. Бо калі б пастанавіў нехта іншы, была б гэта не таямніца, але марнасьць ды мярзота, паводле слова: «Дарэмна пашану аддаюць, калі вярсьцяць навукі і пастановы людзкія» (Мц. 15: 9). Таму гэтая таямніца ёсьць таямніцай, што яе Сам Бог пастанавіў з

на пакъ того была недостатокъ нашъ. Зведомъ Богъ нашъ, яко скоро добродееаніей Божіихъ забываемъ, и невдячни их бываемъ, для того яко бы забегаячи тому, оставилъ тайну сію и повелелъ оную на на въспоминанье Своя смерти чинити. То ест видимые речи хлебъ и вино ести и пити, Богу Отцу и Самому Господу за таковое добродейство дяковати, абы тымъ обычаемъ не только уши, але и очи и иные чувства мели, што бы им смерть Господню оповедало и яко бы отно-вляло. Сія есть преднейшая вина, для которое Господь сію тайну устави-ль. Другая пака бы есмо на оное единое существо, которое с Хрістомъ маемъ, памятали. Ижъ есмо плоть от плоти и кость от костей Его (Ефес. 5: 25-32). Третяя вина, абы тымъ обычаемъ любовь межи нась росла. О чимъ нижей ешче услышимъ.

ПЫТАНЬЕ

Чому сію тайну хлебомъ и виномъ Господь справовати велель?

ОТКАЗЪ

Того для, ижъ яко хлебъ оукрепляетъ тело человеку, а вино весе-литъ сердце, тако тело Хрістово и кровъ Его укрепляютъ и оувеселяютъ душу верующшего, и онымъ ся причашчающому.

ПЫТАНЬЕ

Како тое причашченіе розумеешь? Чи емо тело Хрістово, или Кровь Его пиемо?

ОТКАЗЪ

Есть такъ. Бо поневажъ на томъ зависло наше спасеніе, абы оно послу-шество, которое Хрістосъ Богу учинилъ, за нашое властивое было намъ почитано, яко бы есмо е мы сами оучинили. Прото потреба абы есмо едино съ Хрістомъ тело и едина кровь были. Бо естли бы не такъ, се есть, естли бы есьмо въ себе Хріста не мели, а в Него ся не преизменили, не была бы Его справедливость нашою справедливостію. А где бы такъ было, конечно бы есмо въ гневѣ Божіемъ загинути мусели. По слову Самого Хріста: «Аминь, аминь глаголю вам, ашче не снете плоти Сына Челове-ческаго и не спиете крови Его, живота не имате в себе» (Іоан 6: 49-55).

ПЫТАНЬЕ

Таково съвъкупленіе с теломъ Хрістовымъ, чи не на вере залежить?

ОТКАЗЪ

Такъ есть, ижъ верою приимаемъ Хріста и обшчение с Нимъ маемъ. Но не только того потреба верити, ижъ Хрістосъ умеръ за грехы наши, и въськресъ оправданія нашего для (Рим. 4: 13-25). Але тежъ потреба, абы есмо чули, ижъ въ нас живеть и пребываетъ, а ешче надобе, абы-мо с Нимъ съвъкуплени яко оуды или чланки всего тела съ своею голо-вою. Тымъ бо обычаемъ вси выслуги Господа нашего бывають нашиє.

прычыны нашай недасканаласьці. Вядома нашаму Богу, як хутка мы забываемся на дабраслаўенствы Божыя, як бываем за іх няўдзячнымі. Каб гэтага пазьбегнуць, пастанавіў Ён такую таямніцу ды загадаў яе чыніць на ўспамін пра Ягоную сьмерць. Значыць, бачныя хлеб і віно есьці і піць, Богу Айцу ды Самому Госпаду за такія дабраслаўенствы дзякаваць, каб тым звычайем ня толькі вушы, але і вочы ды іншыя пачуцьці дасьвядчалі сьмерць Госпада ды перажывалі яе нанова. Гэта – першая прычына, дзеля якой Госпад пастанавіў такую таямніцу. Другая прычына – каб памяталі, што мы з Хрыстом – адно цела, цела ад цела ды косць ад касьцей Яго (Эф. 5: 30). Трэцяя прычына – каб такім чынам любоў паміж намі ўзрастала. Пра гэта яшчэ далей пагаворым.

ПЫТАНЬНЕ

Чаму гэтую таямніцу Госпад загадаў абвяшчаць праз хлеб і віно?

АДКАЗ

Дзеля таго, што як хлеб узмацняе цела чалавека, а віно пацяшае сэрца, так Цела Хрыста і Кроў Яго ўзмацняюць ды пацяшаюць душу веруючага, які прычашчаецца.

ПЫТАНЬНЕ

Як ты разумееш гэтае прычашчэньне? Хіба мы ядзім Цела Хрыста ці хіба Ягоную Кроў п'ём?

АДКАЗ

Так ёсьць. Бо нашае збаўленьне залежала на тым, што паслухмянасьць Хрыста перад Богам была прызнаная нам за нашую асабістую паслухмянасьць, як быццам бы мы самі тое зрабілі. Дзеля гэтага неабходна, каб мы з Хрыстом былі адно цела і адна кроў. Бо калі ня так – значыць, калі мы ня маем у сабе Хрыста ды ў Яго не перамяняемся, — ня будзе Ягонае справядлівасьць нашай справядлівасьцю. Тады мы пэўна мусім згинуць у гневе Божым, паводле слова Самога Хрыста: «Сапраўды, сапраўды кажу вам: калі вы ня будзеце есьці цела Сына Чалавечага ды ня будзеце піць крыві Ягонае, ня будзеце мець жыцьця ў сабе» (Ян 6: 53).

ПЫТАНЬНЕ

Такая лучнасьць зь Целам Хрыста ці не ад веры залежыць?

АДКАЗ

Так ёсьць, што верай прыймаем Хрыста ды маем зь Ім лучнасьць. Але трэба ня толькі верыць, што Хрыстос памёр за нашыя грахі ды ўваскрос дзеля нашага апраўданьня (Рым. 4: 25), але таксама патрэбна, каб мы адчувалі, што Ён унутры нас жыве ды трывае, ды яшчэ патрэбна, каб мы мелі зь Ім еднасьць, як члены аднаго цела з галавою. Гэтым вось звычайем усе заслугі нашага Госпада становяцца і нашымі заслугамі.

ПЫТАНЬЕ

Чи оуживаньемъ Вечери Господней таковое обшчованіе съ Хрістомъ маемъ?

ОТКАЗЪ

Не только оуживаньемъ Вечери, але Святымъ Евангеліемъ, коли Ему веруемъ, приходимъ къ таковому съединенію съ Хрістомъ. А ведже и видимая справа много верующшому помагаеть.

ПЫТАНЬЕ

Которымъ обычаемъ маеть быти Вечеря Господня справована?

ОТКАЗЪ

Не маеть быти инымъ обычаемъ справована, разве яко ее Хрістос Сам справиль и справовати велель.

ПЫТАНЬЕ

Хрістос пакъ которимъ обычаемъ справоваль?

ОТКАЗЪ

Ознаимили намъ сее святіи Евангелисты и апостоль Павелъ, где о Вечери Господней тако пишутъ, яко «Господь Ісус в ношчъ в ню же предан быс, принялъ хлебъ, и благодаривъ преломи и рече: “Приимите и ядите, се ест тело Мое, Еже за вы ломимое. Се творите въ Мое въспоминаніе”. Тако же и чашю по вечери, глаголя: “Сіа чаша Новы Завет ест о Моей крови, Яже за вы проливается въ оставленіе греховъ” (Матф. 26, Марк 14, Лука 22, 1 Кор. 11). По тому Господь Вечерю Свою, или Тайну Тела и Крови Своея, и Самъ справоваль, и Своимъ справовати велель.

ПЫТАНЬЕ

Што потреба в томъ выписанью обачити?

ОТКАЗЪ

Много речей сее короткое выписанье в собе замыкаетъ, але две суть преднейшиє. Напервей убо обачити потреба што и яко Хрістос чиниль, потомъ для чого тое чиниль. Иле ся того дотычетъ, што бы то было, оуже ведаемъ, ижъ Вечера Господня. К тому и тое ведаемъ, ижъ для того чиниль, абы есмо мели тайну или видимую речъ, которая бы намъ смерть или въскресеніе Хрістово на память приводила. Але о томъ оуже было, прото оноє только надобе розсмотрети, што ест сее, што Господь чиниль. Если тое гараздъ розгледемъ, латве ложные наукуы и всякие мерзости, которихъ теперь ест много при уживаніи Вечери Господней, познати възможемъ.

ПЫТАНЬЕ

Што се ты за ложные наукуы и мерзости кажешь при Вечери Господней?

ПЫТАНЬНЕ

Хіба мы маем такую еднасьць з Хрыстом праз спажываньне Вячэры Госпадавай?

АДКАЗ

Ня толькі праз спажываньне Вячэры, але і празь Сьвятое Эвангельле, калі яму верым, прыходзім да такой еднасьці з Хрыстом. Але ж і рэчы бачныя вельмі дапамагаюць веруючаму.

ПЫТАНЬНЕ

Якім звычайем мае адбывацца Вячэра Госпадава?

АДКАЗ

Ня можа адбыцца інакш, чым Сам Хрыстос яе ўчыніў ды нам чыніць загадаў.

ПЫТАНЬНЕ

Хрыстос жа якім чынам яе справіў?

АДКАЗ

Аб'явілі нам гэта сьвятыя Эвангелісты і Апостал Паўла, пра Вячэру Госпадаву так пішучы: «Госпад Ісус у тую ноч, калі меў быць выдадзены, узяў хлеб і, склаўшы падзяку, сказаў: “Гэта ёсьць Цела Маё, якое за вас даецца. Рабіце гэта ў Маю памяць!” Падобным чынам па Вячэры Ён узяў келіх і сказаў: “Гэты келіх ёсьць Новым Запаветам у Крыві Маёй, якая за вас праліваецца дзеля адпушчэньня грахоў» (Мц. 26, Мк. 14, Лк. 22, 1 Кар. 11). Такім звычайем Госпад Сваю Вячэру, або Таямніцу Цела і Крыві Сваёй, і Сам справіў, і Сваім загадаў спраўляць.

ПЫТАНЬНЕ

Што патрэбна нам разгледзець у гэтым аповядзе?

АДКАЗ

Шмат чаго зьмяшчае ў сабе гэты кароткі аповяд, але ёсьць тут дзьве найважнейшыя рэчы. Найперш бо трэба разгледзець, што і як Хрыстос учыніў, а потым – дзеля чаго. Калі разглядаць, што гэта было, то ўжо ведаем, што была гэта Вячэра Госпадава. Да таго ж ведаем, што Хрыстос учыніў яе дзеля таго, каб мы мелі таямніцу, або бачную рэч, якая б нам нагадвала сьмерць і ўваскрасеньне Хрыста. Але пра гэта ўжо гаварылі, таму толькі тое патрэбна разгледзець, што азначае ўчыненае Госпадам і як Ён гэта ўчыніў. Калі гэта добра разгледзім, лёгка здолеем пазнаць фальшывыя вучэньні ды ўсялякую мярзоту, якіх цяпер шмат пры ўжываньні Вячэры Госпадавай.

ПЫТАНЬНЕ

Што гэта за фальшывыя вучэньні ды мярзота падчас Вячэры Госпадавай, пра якія ты кажаш?

ОТКАЗЪ

Чи не годится, прошю тебе, оноу науки ложною наукою назвати, естли кто инымъ обычаемъ о которой речи науочаетъ розумети, не жели Самъ Господь розумети велель? Домнимаемъ, ижь ми того каждый допоможесть. Тым же обычаемъ чи не великая мерзость есть оная речь, которую кто вместо Бога или Сына Его маеть?

ПЫТАНЬЕ

Страшные речи кажешь быти при Вечери Господней. Але доведи того, естли такъ есть?

ОТКАЗЪ

Долго бы было вси мерзости вычитати и Словомъ Божиємъ обличати, и потреба бы на тое опричное розмовы. А ведже на коротце сее явно учиню, ижь сего веку и вже от кольки сотъ летъ неправо о Вечери Господней Хрістяне розумеють, и не к тому е и уживають, к чому Хрістос оставиль и древлейшая церковъ вживала.

ПЫТАНЬЕ

Како тепер о Вечери мудртвуютъ или розумеють, а како первая церковъ и розумела?

ОТКАЗЪ

Першая церковъ за тайну, по тому жь яко и Святое Крешченіе, Вечерю Господню мела, ныне же ачкольвекъ ее тайною зовуть, але надто за жертву оную розумеють и, рекучи то, приносятъ, и на тое попы, діакони, падіакони и инших постригають.

ПЫТАНЬЕ

Да ведь ешче и сперва за Апостоль были попы или свешченницы и діакони?

ОТКАЗЪ

Естли ся попь за тое жь розумееть, яко свешченникъ или жрецъ, могу смеле поведети, ижь о том нигде же в Новомъ Завете не найдешъ. Подъ Закономъ бо были жертвы, которие Богъ былъ чинити велел на знакъ жерътвы, которую Хрістос мель принести на очишченіе всего света греховъ. По тому жь и до Закона было. И для таковыхъ жертвъ были жерци, іерее, или свешченници и под Закономъ и до Закона. Лечь скоро Хрістос, единый по чину Мелхиседекову свешченникъ пришоль, оуже всемъ жертвамъ видимымъ конецъ учиниль, такъ ижь черезъ тое не ест потреба ни жерцовъ, ни жертвъ (Евр. 5).

ПЫТАНЬЕ

Поведаешъ, абы в Новомъ Завете или под Евангелиемъ поповъ не потреба, ани ихъ было, кажешь, за Апостоль. Лечь писмо Апостольское на многихъ местехъ попы припоминаеть. Яко где Павель къ Титу пишеть: «Сего ради оставихъ тя въ Крите, да недокончаннаа исправиши, и устроиши по всехъ градахъ попы» (Тит 1:1-14).

АДКАЗ

Хіба ня варта, запытаюся ў цябе, назваць фальшывымі тыя вучэньні, калі хтосьці пра разуменьне некай справы вучыць ня так, як загадаў Госпад, але ў іншы спосаб? Мяркую, кожны наконт гэтага са мною пагодзіцца. Тым жа звычайна хіба не вялікая мрзота тая справа, якую хтосьці мае замест Бога або Сына Ягонага?

ПЫТАНЬНЕ

Страшныя справы, ты кажаш, адбываюцца падчас Вячэры Госпадавай. Але давядзі мне, хіба гэта так?

АДКАЗ

Доўга трэба было б тую мрзоту пералічваць ды выкрываць Словам Божым, і патрэбна на гэта асобная размова. Але ўсё ж кратка пакажу, што і зараз, і ўжо колькі соцень год дагэтуль Хрысьціянне няправільна разумеюць Вячэру Госпадаву ды не дзеля таго яе ўжываюць, дзеля чаго яе Хрыстос пастанавіў ды першая царква ўжывала.

ПЫТАНЬНЕ

Як цяпер пра Вячэру разважаюць, або як яе разумеюць, ды як першая царква яе разумела?

АДКАЗ

Гэтакасама як і Сьвяты Хрост, першая царква лічыла Вячэру Госпадаву за таямніцу. Зараз жа, хаця Вячэру Госпадаву і называюць таямніцай, але лічаць яе за ахвяру, і, кажучы так, яе складаюць ды дзеля гэтага пастрыгаюць у папы, дыяканы, падзячыя.

ПЫТАНЬНЕ

Дык жа ад пачатку, у часы Апосталаў, былі папы, або сьвятары, і дыяканы?

АДКАЗ

Калі меркаваць, што поп – тое самае, што і сьвятар, то сьмела магу сказаць: нідзе ў Новым Запавеце нічога пра іх ня знойдзеш. Бо пад Законам былі ахвяры, якія Бог загадаў прыносіць на знак той ахвяры, што Хрыстос меўся прынесці, каб увесь сьвет ачысьціць ад грахоў. Гэтакасама і да Закону было. І каб прыносіць такія ахвяры, — і падчас Закону, і да Закону, — былі ярэі, або сьвятары. Але як толькі прыйшоў Хрыстос – Адзіны сьвятар на ўзор Мэльхісэдэха – адразу палажыў канец усім бачным ахвярам, так што няма ўжо патрэбы ні ў сьвятарах, ні ў ахвярах (Гебр. 5).

ПЫТАНЬНЕ

Распавядаеш, што ў Новым Запавеце, або пад Эвангельлем, папы не патрэбны ды што ў часы Апосталаў іх не было. Аднак у Апостольскіх лістах шмат узгадваецца пра папоў, як, прыкладам, Паўла да Ціта піша: «Дзеля таго пакінуў я цябе на Крыце, каб ты ўсе неўпарадкаваныя справы наладзіў і каб паставіў у гарадах папоў» (Ціт 1: 5).

ОТКАЗЪ

Знаю тое, ижь на многихъ местехъ припоминають Апостольская посланія и Лука въ Деаніяхъ попы. Але не вместо свещенниковъ или іереовъ. Се есть не в томъ разуме, яко теперь розумеють. Ныне бо попомъ жерца зовуть, се ест кто жертву приносит. Но Апостоль тако-выхъ поповъ Титу устроити повелеваетъ, они же бы жертву якую видимую приносили, але велить ему у каждомъ городе поставити оучителя или Епископа не для жертвъ приношенія, але для наоученія. Яко тамъ Апостоль докладаеть где рече: «Подобаеть бо Епископу бес порока быти, яко Божію приставніку, пособствующю по вернемъ словеси оученія, да силень будетъ и утешити в здравомъ оученіи, и противящихся обличити» (Тит 1:1-14).

Видишь на око, ижь што первой назвалъ попомъ, то потомъ Епископомъ. Прото тое жь есть попь, што Епископъ. Видишь теже урядъ Епископъский или поповский. Ни однимъ словомъ не припоминаеть Апостоль, абы Епископъ мель литургію или службу съборомъ служити, але только оурядъ его быти кажеть, абы пособствовати по верномъ словеси ученія оумель и противляющихся обличати. Такови бо попы мають быти под Евангеліемъ Хрїстовымъ.

Да ведже и тое потреба ведати, ижь где в нашихъ книгахъ преводники «попы» преводять, Апостоли «презвитерми», се ест старцами или старейшины пишутъ. Прото лепшей бы тые места водле гречъскихъ книгъ исправити, наболей ижь теперь не старца или презвитера, але того, што сплешомъ обедню служить, попомъ зовуть. Тымъ же обычаемъ розумети маешь о діаконехъ. Ныне бо діаконми оныхъ называють, которіи попомъ обедни служити пособляють, Евангелие читають, на оглашенныхъ (ихъ же от кольки сотъ летъ оуже нетъ) абы ис церкви выходили, въпиють, кадятъ, и иные таковыя безлепицы чинять. Таковыхъ діаконвъ ани Апостоли, ани давешніи Хрїстяне не знали, або по тому ихъ знали, яко и ихъ службу, которая ся в колько сотъ летъ по нихъ зачала, а потомъ ся в тисечъ летъ оуродила.

О діаконехъ есть известно у Луки выписано, за якую нужю или потребу были избрани и яковъ ест ихъ оурядъ. Тако бо пишетъ Божественный Лука: «Въ днехъ же сихъ оумножившимся оученикомъ, быс роптаніе еллиномъ къ евреомъ, яко презрени бываху въ служеніи повседеннемъ вдовица ихъ. Призвавше же Дванадесять множество оученикъ реша: “Не оугодно ест намъ, оставльшимъ Слово Божіе, служити трапезамъ. Усмотрите убо, братіе, мужа от васъ свидетельствованы седмъ, и полнь Духа Святога и премудрости, ихъ же поставимъ надъ потребою сею, мы же в молитве и служеніи Слова пождемъ”» (Деан. 6:1-7).

Отъ же маешь Святого Духа выписаніе на яко дело діакони избрани были: не рече, абы кадили, але абы трапезамъ или столомъ служили. То есть абы милостину съберали, а з оное вдовы старыя и самыхъ Апостоль выховывали. Таковъ былъ діаконъ Стефанъ, Фи-

АДКАЗ

Ведаю, што шмат у якіх мейсцах у Апостальскіх лістах узгадваюцца папы, ды Лука ўспамінае іх у Дзях, але не замест сьвятароў або ярэяў. Гэта значыць, ня ў тым сэнсе, як цяпер разумеюць. Зараз бо папом завуць сьвятара, гэта значыць таго, хто складае ахвяру. Аднак Апостал загадвае Ціту паставіць не такіх папоў, якія складаюць бачную ахвяру, але загадвае яму паставіць у кожным горадзе вучыцеля, або епіскапа, каб вучыў, а не ахвяры складаў. Як потым там жа Апостал тлумачыць, кажучы: «Належыць бо, каб епіскап быў беззаганы як распрадзіцель Божы, які трымаецца праўдзівае навукі, вернай Слову, каб здатны быў ён схіляць да праўдзівай навукі нават тых, якія выступаюць супраць» (Ціт 1: 7-9).

Бачыш на ўласныя вочы: той, хто спачатку названы папом, потым названы епіскапам. Дзеля гэтага «поп» азначае тое самае, што і «епіскап». Бачыш таксама і абавязкі епіскапскія, або папоўскія. Ніводным словам Апостал ня ўзгадвае, што епіскап мае літургію, або службу, саборам служыць, але толькі кажа, што епіскапскі абавязак – схіляць да праўдзівай навукі, вернай Слову, ды тых, якія выступаюць супраць, выкрываць. Такімі мусяць быць сьвятары Эвангелья Хрыстовага.

Ды, зноў жа, патрэбна ведаць: дзе ў нашых кнігах перакладчыкі пішуць «папы», Апосталы пісалі «прэсьвітэры», гэта значыць, «старшыя, або старшыні». Таму было б лепей выправіць тыя мейсцы згодна з кнігамі, па-грэцку напісанымі, перадусім таму, што цяпер папом завуць не старшага або прэсьвітэра, але таго, хто абедню служыць.

Тым жа звычайна маеш меркаваць і пра дыяканаў. Цяпер бо дыяканаў тых называюць, што дапамагаюць папам служыць абедні, чытаюць Эвангелье, на аглашонах (іх ужо колькі соцень гадоў няма) крычаць, каб з царквы выходзілі, кадзяць ды падобнае глупства робяць. Такіх дыяканаў ня ведалі ні Апосталы, ні першыя Хрысьціяне, бо звалі іх дыяканаў паводле іхняй службы, што пачалася праз колькі соцень год пасья Апосталаў, але потым перапынілася.

Вядома, як пра дыяканаў у Лукі напісана: дзеля якой патрэбы былі абраныя ды якімі былі іхнія абавязкі. Так бо піша багабойны Лука: «У тыя дні, калі лік вучняў узрастаў, пачалі Геленісты наракаць на Гебраяў, што ў штодзённым служэньні іхнія ўдовы былі крыўджаны. Тады Два-наццаць, склікаўшы грамаду вучняў, сказалі ім: “Не выпадае нам пакінуць Слова Божае і заняцца абслугой сталоў. Таму вось, браты, нагледзьце з-паміж сябе сем мужоў, маючых добрае сьведчаньне і поўных Духа і мудрасьці, якім мы даручым гэтую работу. А мы ўсьцяж будзем на малітве і паслуге Слова”» (Дзеі 6: 1-7).

Вось жа маеш сьведчаньне Сьвятога Духа, на якія справы былі абраныя дыяканы: не кадзіць, але займацца абслугой сталоў. Значыць, міласьціну збіраць, а зь яе забясьпечваць старых удоваў ды саміх Апосталаў. Такімі былі дыяканы Стэфан, Піліп ды іншыя. Ня

липпъ и прочіи. Не знали тіи ораровъ, кадилницъ, не умели ся тіи владыкомъ кланяти ани оныхъ басень непотребныхъ обычаемъ кугларскимъ чинити.

ПЫТАНЬЕ

Ино тако ты розумеешь, же Хрістіане никакое жерътвы не мають, ани поповъ или свещенниковъ?

ОТКАЗЪ

Хрістіане мають предся и жерътвы, и свещенство, но не таковыя, яко до Закона или под Закономъ, се естъ не телесныя, ни видимыя жерътвы, але духовныя. По тому ж и свещенници суть у Хрістіанъ, но не яко первей от одного колена Левиова. Едино каждый бо Хрістіанинь маеть быти свещенник. Тако бо Петръ Апостоль пишеть: «Понеже вкусисте, яко благъ Господь, к Нему же приходящче камені живу, от человекъ убо не ключеванъ, от Бога же избранъ и чтень, и сами, яко каменіе живо, зиждетеса въ храм духовень строительство свято, възнести жерътвы духовны благоприятны Богови Ісус Хрістомъ» (1 Петра 2: 3-5).

А мало далей пишеть: «Вы же (розумей о всехъ) – родъ избранъ, царско свещеніе, языкъ святъ» (1 Петра 2: 9). От явно пишеть, яко слышишь, ижъ и вси есмо светители и вини смы Богу духовныя жерътвы приносити. Которіе бы пак жерътвы духовны были, выписует другый Апостоль, где рече: «Не имамаы зде пребывающаго града, но грядущаго възскаемъ. Его же ради възносимъ жерътвы благодаренія выну (всегда) Богови, сиречь плод оустень исповедающесе имени Его» (Евр. 13: 7-16).

На иномъ теже месте тако той же Апостоль о жерътвахъ хрістіанскихъ пишеть: «Молю вас, братія щедротами Божіими, представити телеса ваша жерътву живу, святу, благородну Богови словесное служеніе ваше. И не съобразующчетеса веку сему, но преобразуйтеся обновленіем оума вашего, исушати вамъ что ест воля Божія блага и угодна и съвершена» (Рим. 12:1-3). Ещче на иномъ месте той же къ Филипписіомъ пишеть: «Исполнихся приемъ от Епафродита, яже от васъ воню благоуханія жерътву приатну оугодну Богу» (Филип. 4: 10-23).

От сихъ словъ святыхъ Апостоль вырозумети можешь, якие жерътвы мають Хрістіане. Тыхъ бо жерътвы суть молитвы, исповеданіе, тела оумершчвеніе, милостины оучителемъ и нишчим складаніе, смиреніе и на серци умиленье, каянье, а наостаток коли кто для Слова Божія муку или смерть приметъ, за жерътву Богъ поличаетъ. Того для и Апостол к Тімофею пишучи, смерть свою жерътвою зоветь. Тако бо рече: «Трезвися о всемъ злопостражи, делосьтво и Евангелиста, служеніе свое извести. Азь бо жренъ бываю, и время моего отшествія наста» (2 Тім 4: 5-8). Таковыя прото жерътвы мають Хрістіане, а черезъ тые иныхъ не знаютъ.

А такъ и Вечера Господня не ест жерътва, але тайна. Далекы бо

ведалі яны, што такое арары, кадзільніцы; ня ўмелі яны ўладкаваць кланяцца ды іншых непатрэбных глупстваў не рабілі крывадушным звычайам.

ПЫТАНЬНЕ

Хіба ты мяркуеш, што Хрысьціяне ані ахвяраў ніякіх ня маюць, ані папоў або сьвятароў?

АДКАЗ

Хаця Хрысьціяне маюць і ахвяры, і сьвятарства, але не такія, як да Закона або пад Законом, – значыць, не цялесныя, бачныя ахвяры, але духоўныя. Дзеля гэтага ў Хрысьціянаў ёсьць сьвятары, але яны не паходзяць, як раней, з аднаго калена Левія. Кожны Хрысьціянін мае быць сьвятаром, так бо Апостал Пётр піша: «Бо вы пакаштавалі, як салодкі Госпад. Прыступаючы да Яго, жывога каменя, адкінутага людзьмі, але выбранага Богам і каштоўнага, і вы самі, як жывыя камяні, будуйцеся ў дом духовы, у сьвятарства сьвятое, каб складаць духовыя ахвяры, мілыя Богу празь Ісуса Хрыста» (1 Пт. 2: 3-5).

А крыху далей ён піша: «Але вы (мяркуй – «усе») – выбранае племя, валадарскае сьвятарства, сьвяты народ» (1 Пт. 2: 9). Вось, як бачыш, ясна напісана, што ўсе мы – сьвятарства і павінны прыносіць Богу духоўныя ахвяры. Што гэта за духоўныя ахвяры, распавёў іншы Апостал, калі сказаў: «Ня маем тут трывалага гораду, але шукаем будучага. Дык празь Яго заўсёды складайма ахвяру хвалы Богу, гэта значыць, плод вуснаў, праслаўляючых Ягонае імя» (Гебр. 13: 15).

У іншым мейсцы той жа Апостал так піша пра хрысьціянскія ахвяры: «Дык прашу вас, браты, празь міласэрнасьць Божую аддавайце цэлы вашыя ў ахвяру жывую, сьвятую, мілую Богу, на разумнае служэньне вашае. І не ўпадабняйцеся гэтаму сьвету, але перамяняйцеся праз аднаўленьне розуму, каб умелі пазнаць, што ёсьць воля Божая, што добрае і прыёмнае Богу ды дасканалое» (Рым. 12: 1-2). Яшчэ ў іншым мейсцы ён жа да Філіпянаў так піша: «Атрымаўшы ад вас праз Эпафрадыта тое, што вы прыслалі, салодкі пах, ахвяру прыемную, мілую Богу» (Флп. 4: 18).

З гэтых словаў сьвятых Апосталаў можаш зразумець, якія ахвяры маюць Хрысьціяне. Іхнія бо ахвяры – малітвы, сьведчаньне, мярцьвеньне цела, міласьціна вучыцелям і жабракам, паслухмянасьць ды замілаванасьць сэрца, пакаяньне, а напрыканцы – калі хтосьці дзеля Слова Божага прыіме пакуту або сьмерць – як ахвяру Бог гэта палічыць. Дзеля гэтага і Апостал, да Цімахвея пішучы, сваю сьмерць называе ахвярай, так бо сказаў: «Ты ж пільнуйся ва ўсім, працуй, выконвай справу эвангеліста, службу тваю выконвай. Я вось гатовы стацца ахвярай, і час майго адыходу набліжаецца» (2 Цім. 4: 5-6). Такія вось ахвяры маюць Хрысьціяне ды, акрамя гэтых, іншых ня маюць.

А калі так, то і Вячэра Госпадава не ахвяра, але таямніца. Адна бо справа – таямніца, а зусім іншая – ахвяра. Ахвяра – гэта тое, што мы

иншая речъ есть тайна, а иншая – жертва. Есть бо жертва оное што мы Богу даемъ. Тайна пакъ есть што намъ Богъ даетъ. Але ижь Вечеру не мы даемъ Богу, но Богъ намъ даетъ Тело и Кровь Сына Своего, прото не ест жертва. Ачколвекъ святии давешнии учителя называютъ Вечерю Господню жерътвою, но не у тотъ обычай, яко теперешный попы и мнихи. Они бо Вечерю Господню литургиєю или службою и жертвою называютъ для молитовъ, умиленія и исповеданія, которое при Вечери Господней бывають.

Лечь тымъ обычаемъ не власне ест Вечера Господня жертва. Тем же Иоаннь Златоустъ тако въ посланіе къ Евреомъ пишетъ: «Се, еже мы творимъ, въ вспоминаніе оубо оного бываетъ, еже единою бысть, не иноу жертву, но тую дже выну творимъ, паче же въспоминаніе жертве съделаваемъ» (Беседа 16). А мало повышшей в той же беседе рече: «Единая есть сіа жертва, не многыя. Кимъ образомъ единая ест, и немногыя? Яко единою принесеса, принесеса въ Святыя Святымъ. Сіа же жертва взоръ есть оныя юже присно приношаемъ».

Видиш ли, яко и отци ачколвекъ жерътвою Вечерю Господню звали, але только для того, яко есмъ поведель, ижь при ней молитвы приносимъ, або яко zde Златоустый пишетъ, для того, ижь ест взоръ или образъ оное жерътвы, которую Христос на кресте учинилъ. Але на што намъ Златоустого или коего сведество? Чому не Павла въ небеси оучоного о томъ послышимъ. Той бо рече: «Освящени есмо приношениемъ тела Ісус Христовъ единою. И всякъ убо первосвещеникъ стоять на всякъ день служа, и тыя же множицею приносить жертвы яже никогда же могутъ отъяти грехи. Он же единою о гресехъ принесе жертву, и седя одесную Бога» (Евр. 10:1-18).

Паметай тое слово «единою». Тот же еше рече: «Единымъ приношениемъ съверши вину освящаемыхъ». Прото Вечера Господня не есть жертва, которую бы Богу мели попы или свещенники приносить на оставленіе греховъ, але ест тайна, которую въспоминаниемъ жерътву Христову единою за насъ на кресте принесену.

Тое, яко есмъ поведель, и по Самого Христа справе вырозумети можемъ, коли обачимъ, што, яко и для чогу уставилъ. Явно бо, ижь тайну или въспоминанье муки и смерти Своей, а не жертву уставилъ. И Самъ бо не рече: «Пожрете Ми»,— но рече: «Се творите въ Мое въспоминанье». Где рече: «Се творите»,— повелеваетъ сее жь, што Самъ чинилъ, а не иного што чинити. Што ижь Онъ чинилъ? Не видитъ ми ся, абы кто поведети деръзнулъ, яко Христос онъ хлебъ и вино въ жертву Богу приносилъ. Мусить бо каждый вызнати по Евангельскому Писанію, ижь Христос не жертвою Богу хлебъ и вино приносилъ, але ученикомъ ести и пити подаль, абы так напономъ смерть Его припоминали и с того Бога и Его благодарили.

На тотъ обычай и Апостоль Вечерю Господню толкуеть, где рече Коринфианомъ: «Елижди ашче ясте хлебъ сій и чашю сію пиете,

даём Богу. Таямніца – гэта тое, што нам дае Бог. А паколькі Вячэру ня мы даём Богу, але Бог дае нам Цела і Кроў Сына Свайго, таму гэта не ахвяра. Хаця ранейшыя сьвятыя вучыцелі і называлі Вячэру Госпадаву ахвяраю, але ня тым звычайем, як цяперашнія папы і манахі. Яны бо называюць Вячэру Госпадаву літургіяй (або службай) і ахвярай дзеля малітвы, замілаваньня сэрцаў ды вызнаньня веры, якія бываюць падчас Вячэры Госпадавай.

Аднак такім звычайем сама Вячэра Госпадава ня ёсьць ахвярай. Ян Залатавусны так у лісьце да Гебраяў піша: «Тое, што мы робім, адбываецца на ўспамін пра адзіную, ужо складзеную ахвяру. Ня новую, але тую ж самую ахвяру мы заўсёды складаем, ды, перадусім, напамін пра ахвяру чынім» (Гутарка 16). І крыху вышэй у той жа гутарцы ён сказаў: «Адна гэта ахвяра, а не ахвяры многія. Якім чынам яна адна і чаму гэта не ахвяры многія? Бо аднойчы была прынесена ў Сьвятое зь Сьвятых. Гэтая ахвяра сталася ўзорам ахвяры, якую мы сёньня складаем».

Ці бачыш, што айцы называлі Вячэру Госпадаву ахвярай толькі таму, як ужо я сказаў, што падчас яе мы ўзносім малітвы, або, як тут Залатавусны піша, дзеля таго, што яна – узор або вобраз той ахвяры, якую Хрыстос прынёс на крыжы. Але навошта нам сьведчаньне Залатавуснага ці яшчэ каго іншага? Чаму не паслухаць нам на гэты конт Паўлу, дасьведчанага ў справах духоўных? Ён бо сказаў: «На моцы той волі асьвечаны мы назаўсёды праз ахвяру цела Ісуса Хрыста. І кожны сьвятар штодзень служыць і часта ахвяроўвае тыя самыя ахвяры, якія ніяк ня могуць ачысьціць ад грахоў. Ён жа, склаўшы адну ахвяру за грахі, навек сядзіць праваруч Бога» (Гебр. 10: 10-12).

Памятай жа пра тое слова «адну». Той жа Апостал яшчэ казаў: «Вось, Ён адной ахвяраю ўдасканаліў на вякі тых, якія асьвечаны». Дзеля гэтага і Вячэра Госпадава – не ахвяра, якую папы або сьвятары маюць прыносіць Богу дзеля адпушчэньня грахоў, але гэта – таямніца, якая нагадвае нам пра адну ахвяру Хрыста, прынесеную за нас на крыжы.

Гэта, як ужо я казаў, і па ўчынках Самога Хрыста можам зразумець, калі разгледзім, што, як і дзеля чаго Ён пастанавіў. Відавочна бо, што Ён пастанавіў не ахвяру, але таямніцу, або ўспамін пра Свае пакуты і сьмерць. І Сам бо не казаў: «Ешце Мяне»,— але сказаў: «Гэта рабіце ў Маю памяць». Калі сказаў: «Гэта рабіце»,— загадаў рабіць тое ж самае, што Сам рабіў, а ня што іншае. Што ж Ён рабіў? Ня думаю, што нехта асьмеліцца сказаць, што Хрыстос тыя хлеб і віно прыносіў Богу ў ахвяру. Мусіць бо кожны вызнаць, паводле Эвангельскага Пісаньня, што Хрыстос не прыносіў хлеб і віно ў ахвяру Богу, але даў есьці і піць вучням, каб такім чынам потым узгадваў Ягоную сьмерць ды Сьвятому Богу і Яму дзякавалі.

Тым жа звычайем і Апостал тлумачыць Вячэру Госпадаву, калі піша да Карынцянаў: «Бо колькі разоў будзеце есьці гэты хлеб і піць гэты келіх, будзеце абвяшчаць сьмерць Госпада, пакуль ня прыйдзе»

смерть Господню възвешчаєте дондеже прїдеть» (1 Кор. 11). Зри, яко не рече: «Елижды жрете»,— але: «Ясте и пиете». Прото Вечера Господня не ест жертва, але тайна Тела и Крови Господа нашего Ісус Хріста.

ПЫТАНЬЕ

Поведелъ есь, ижь поповъ непотребѣ, кто жь маеть тайну сію служити?

ОТКАЗЪ

Тот же, кто и Крещеніемъ. То есть кто служить Словом, тотъ и Вечерю роздавати маеть. Бо тыхъ двухъ речей – Слова и тайнь – разлучити нельзя.

ПЫТАНЬЕ

Чи одинь служитель за всехъ тайну служити или ясти и пити маеть?

ОТКАЗЪ

Яко другъ за друга Крещенія не прїймаем, тако и Вечери Господней не годится одному за всехъ або за друга прїимати. Господь бо не одинь поживаль, але всемъ подаль. И Апостоль написаль тако: «Братиа моя, сходяся ясти, другъ друга ждете» (1 Кор. 11: 31-12: 6).

ПЫТАНЬЕ

Поведаешъ, ижь Вечера Господня по тому маетъ быти справована, яко Хрістосъ справоваль. Чому жь и вы не въ всемъ справы Хрістовы заховуете? Хрістосъ бо вечеромъ сію тайну уставил и едимъ ученикомъ роздаваль, а вы рано до обеда причашаетесь. Надто вы при Вечери псалмы и песни поете, а Господь никакова пенія при оной справе не уживаль.

ОТКАЗЪ

При Вечери Господней не вси справы сутъ себе ровны. Бо не некоторыхъ болшей, а на иныхъ меншей залежить. Безъ некоторыхъ быти не можеть, а некоторые могутъ быти и не быти. Яко, на взоръ, хлебъ, вино, исповеданье, благодаренье, смерти Господней воспоминанье, телу Хрістову и крови Его причашченіе сутъ таковыя речы, которыхъ при Вечери Господней опустити нельзя, ани безъ нихъ Вечера тайна быти можеть.

Опять: песни, часъ, место, причашчаючихся число, постъ и такъвая на воли сутъ и на свободе нашей, ани бо насъ на тое обовязуетъ Слово Божіе або устава Хрістова. Бо не рече: «Тогда або о сей поре творите», или: «Зде творите», або: «Такъ творите», але рече: «Се творите»,— то естъ сію речъ, которую Азь творю, вы творите.

Досить прото, ижь самую речъ творимъ, хотя жь не того часу, не под оною личбою, не на ономъ месте. Бо яко есмь поведель, тые справы на свободе Хрістіанской сутъ. Хрістосъ в ночи по вечери роздаваль тайну, мы теперечи порану, ешче не едши, справуемъ не

(1 Кар. 11). Бачыш, не сказаў Апостал: «Колькі разоў будзеце ахвяраваць»,— але: «Колькі разоў будзеце есьці і піць». Дзеля гэтага Вячэра Госпадава не ахвяра, але таямніца Цела і Крыві Госпада нашага Ісуса Хрыста.

ПЫТАНЬНЕ

Сказаў ты, што папы не патрэбныя, дык хто ж мае служыць гэтую таямніцу?

АДКАЗ

Той жа, хто і хрысьціць – значыць, хто служыць Словам,— той і Вячэру мае раздаваць. Бо тых дзвюх рэчаў – Слова і таямніцы – разьдзяліць нельга.

ПЫТАНЬНЕ

Ці мае адзін служыцель за ўсіх таямніцу складаць, або есьці ды піць?

АДКАЗ

Як адзін за другога мы не прыймаем Хросту, так і Вячэру Госпадава не належыць прыймаць аднаму за ўсіх або аднаму за другога. Госпад бо не адзін яе спажываў, але ўсім даў, ды Апостал напісаў так: «Браты мае, калі зьбіраецеся есьці Вячэру, пачакайце адзін на другога» (1 Кар. 11: 33).

ПЫТАНЬНЕ

Кажаш, што Вячэра Госпадава тым жа звычайем мусіць складацца, як Хрыстос яе складаў. Чаму ж і вы не ва ўсім захоўваеце справы Хрыстовыя? Хрыстос бо ўвечары гэтую таямніцу пастанавіў ды вучням раздаваў, а вы зранку, перад абедам, прычашчаецеся. Да таго ж вы падчас Вячэры сьпяваеце псалмы ды песьні, а Госпад ніякіх сьпеваў пры той справе не пастанаўляў.

АДКАЗ

Падчас Вячэры Госпадавай ня ўсе справы аднолькава важныя, бо на адных залежыць болей, а на другіх – меней. Без адных Вячэра адбыцца ня можа, а другія могуць быць і могуць ня быць. Напрыклад, хлеб, віно, вызнаньне, падзяка, успамін пра сьмерць Госпада, прычашчэньне Цела Хрыста і Крыві Ягонаі – гэта такія рэчы, што пры Вячэры Госпадавай абмінуць нельга, ды бязь іх Вячэра ня можа быць таямніцай.

Зноў: сьпевы, час, мейсца, колькасьць тых, што прычашчаюцца, пост ды іншае —залежаць на нашай волі і ў іх мы свабодныя, бо да гэтага нас не змушаюць ні Слова Божае, ні пастанова Хрыста. Ён бо не сказаў: «Тады», або: «У пэўны час рабіце», або: «Тут рабіце», або: «Так рабіце», але сказаў: «Гэта рабіце», – значыць, гэтую справу, якую Я раблю, і вы рабіце.

Дзеля гэтага досыць, што саму справу робім, хаця і ня ў той жа час, ня ў той жа колькасьці, не на тым жа мейсцы. Бо як ўжо я сказаў,

прото, абы невольню вечерю справовати, але ижь заутрие къ всемъ справамъ пристойнейшее. А ведже Лука пишеть, ижь ученици съшлися въ едину от суботь преломити хлебъ, и даеть знати, ижь то деалося в ночи, бо пишеть, ижь Павелъ продолжилъ слово даже до полунощи (Деан. 20: 7-15).

Прото и теперь, естли бы якая нужда, можетъ святаа Вечера быти в ночи. Псалмы, ижь за Апостоль въ обычаю были, явно с писма святого Павла, пишеть бо: «Егда сходитесь, кождо васъ псалом имать» (1 Кор. 14: 26-40). А на ином месте рече: «Слово Христово да вселяется в васъ богатно, въ всякой премудрости, учашче и наказующче, себе въ псалмех и пеніихъ, и въ песнехъ духовныхъ» (Кол. 3:12-16). Мимо сее Матфей, где о Вечери Господней пишеть, тако наостанце замыкаючи, рече: «И, въспевъше, изыдоша въ гороу Елеонскоу» (Матф. 26: 6-56). Прото не чинимъ въ той мере противу уставу Христову.

ПЫТАНЬЕ

Мае ли быти давана Вечера Господня малымъ детемъ або ешче лет недорослымъ людемъ?

ОТКАЗЪ

Не потреба таковымъ давати. Бо сіа тайна потребуеть, абы ся онъ искусилъ, што кто ее участникомъ быти хотель, по Апостолскому слову: «Да искушае же человек сам себе, и тако от хлеба да ясть и от чаши да пиеть» (1 Кор. 11: 23-30). Але ижь ся дети искушати не могутъ, прото не маеъ имъ Вечера Господня давана быти.

ПЫТАНЬЕ

На чимъ таково искушеніе залежить?

ОТКАЗЪ

На попытанью самого себе. Бо кто к тому столу ити хочеть, маеъ росьсмотрети, естли же ест справедливый члонокъ Христовъ. То ест естли веру о Христе маеъ, ижь Его заслугою спасень будетъ, естли ся греховъ каеъ, любовь къ ближному заховуеть, врагом своимъ отпушчаеъ, гневу никакогого не держитъ, обидяшчимъ его зла не хочеть, а свой недостатокъ знаеъ. Таковой добре ся искушаеъ и можетъ з верою и съ страхомъ к той Вечери приступити и причастень быти.

Опять, естли ся кто греховъ не каеъ, або ся безъ нихъ быти разумеетъ, любви не творитъ, гневъ на кого держитъ, таковой за сесь святыи столъ садитися не маеъ, ани Святыхъ Даровъ причастень быти можетъ, абы не былъ повиненъ Тела и Крови Исус Христа. Тако бо Апостоль рече: «Иже ясть хлебъ сій и пиеть чашею Господню недостойне, повинень будетъ Телу и Крови Господня» (1 Кор. 11: 23-30).

гэта залежыць на нашай хрысьціянскай свабодзе. Хрыстос уначы пасьля вячэры спраўляў таямніцу, мы цяпер – раницай, яшчэ ня еўшы, спраўляем не таму, што ня можам увечары спраўляць, але таму, што раница на ўсе справы больш прыдатная. Але Лука піша, што вучні зыйшліся ламаць хлеб у першы дзень па субоце (Дзеі 20:7-12), ды паведамляе, што гэта адбывалася ўначы, бо піша, што Паўла зацягнуў сваё слова аж да поўначы.

Таму, калі будзе такая патрэба, можа Сьвятая Вячэра адбывацца ўначы. А тое, што псалмы былі зазвычай і ў часы Апосталаў, ясна зь лісту сьвятога Паўлы, ён бо піша: «Калі зьбіраецца разам, кожны з вас мае псалым» (1 Кар. 14: 26), а ў іншым мейсцы ён сказаў: «Хай шчодро прабывае ў вас Слова Божае, каб з усёю мудрасьцю адны адных навучалі і напаміналі ды каб у ласцы ў сэрцах вашых сьпявалі вы Богу псалмы, гімны і песьні духоўныя» (Кал. 3:16). Апроч гэтага Мацьвей, калі піша пра Вячэру Госпадаву, так пад канец кажа: «І, адгаварыўшы гімн, пайшлі на Аліўную гару» (Мц. 26: 30). Таму і не парушаем мы ў гэтым пастановы Хрыста.

ПЫТАНЬНЕ

Ці належыць даваць Вячэру Госпадаву малым дзецям або яшчэ не дарослым людзям?

АДКАЗ

Ня трэба такім Вячэру даваць. Бо гэтая таямніца патрабуе, каб той, хто хоча быць яе ўдзельнікам, сябе выпрабаваў, паводле Апостольскага слова: «Дык хай выпрабуе чалавек сябе самога, і тады хай есьць хлеб той ды п'е з келіха таго» (1 Кар. 11: 28). А паколькі дзеці ня могуць сябе выпрабоўваць, таму і не належыць ім даваць Вячэру Госпадаву.

ПЫТАНЬНЕ

На чым такое выпрабоўваньне залежыць?

АДКАЗ

На выпрабаваньні самога сябе. Бо той, хто хоча ісьці да гэтага стала, мусіць разгледзець, ці сапраўдны ён член цела Хрыстова. Значыць, ці мае ён веру ў Хрыста, што Ягонымі заслугамі будзе збаўлены; ці каецца ў грахах; ці захоўвае любоў да бліжняга; ці прабачае сваім ворагам; ці ня мае аніякага гневу; ці не жадае благога сваім крыўдзіцелям ды ці ведае пра сваю недасканаласьць. Такі чалавек добра сябе выпрабоўвае і можа зь вераю ды са страхам да тае Вячэры прыступіць ды прычасьціцца.

Зноў: калі чалавек ня каецца ў грахах або мяркуе, што грахоў ня мае; бліжняга ня любіць або гнеў на кагосьці трымае, — такі чалавек ня мае садзіцца за гэты сьвяты стол, ані Сьвятых Дароў прычашчацца, каб ня быць вінаватым Цела і Крыві Ісуса Хрыста. Бо, паводле Апостала: «Хто нягодна есьць хлеб ды п'е зь келіха, той вінаваты што да Цела і Крыві Госпадавай» (1 Кар. 11: 27).

ПЫТАНЬЕ

А если бы кто недостойнъ к тому столу пришолъ, чи маеть ему пастырь Святыя Дари подати?

ОТКАЗЪ

Пастырь, естли одинъ только ведаеть до человека некое прегрешеніе, не маеть отлучати от святого причащенія. Але естли кто явно съблазнъ учинилъ, не маеть припушон к Святым Тайнамъ быти. Яко на взоръ маемъ Іоуду предателя и Коринфіанина, который мачеху за жену былъ взялъ. Сего бо Павель отсечи велель, ижъ явный грехъ былъ сътвориль, Іоуду пакъ Господь терпель, яко Самъ единъ съвести его звездомъ былъ.

ПЫТАНЬЕ

Ино естли кто явне съгрешить, можетъ то пастырь отлучити?

ОТКАЗЪ

Не одного пастыра ест урядъ отлучати, але всея церкви. Яко и Апостоль не одинъ оногъ блудника отлучилъ, але тое всей церквы Коринфянь злетиль. Рече бо: «Събравшимся вамъ и моему духу, силю Господа нашего Ісус Хріста предати такового Сатане».

ПЫТАНЬЕ

Которимъ се обычаемъ церков чинити маеть?

ОТКАЗЪ

Тымъ обычаемъ, яко Хрістос указаль. То ест не скоро человекъ з недуга упадеть отлучити его от святое церкви, але первей упоминати. Тако бо о томъ Господь повелеваеть: «Ашче съгрешить к тебе братъ твой, иди обличи его между собою и темъ единемъ. Ашче тебе послушаеть, приобрель есь брата твоего. Ашче ли тебе не послушаеть, пойми съ собою паки единаго или два, да при усты двою или трехъ сведетелей станеть всякъ глаголь. Ашче же не послушаеть их, повежь церквы. Ашче же и о церкви нерадити начнетъ, буди ти якоже язычникъ и мытарь» (Матф. 18:10-22).

ПЫТАНЬЕ

Како ся сее слово розумееть: «Ашче съгрешить к тебе братъ твой»?

ОТКАЗЪ

Некоторіи тако розумеють, яко бы zde Хрістос о свою только обиду обличати брата велель, а не о чужую, ижъ рече: «К тебе», – але ся не тако розумееть. Бо на inomъ месте свою кривду велить отпушчати. И Апостоль пишеть, яко «любовь не ишчетъ своихъ» (1 Кор. 13). Прото сее слово «К ТОБЕ» розумей, яко бы рекль: «С твоего ведомостию».

ПЫТАНЬЕ

Чому рече: «Братъ твой», а не: «Всякъ человекъ»?

ПЫТАНЬНЕ

А калі хто недасойна да гэтага стала прыйшоў, ці мае яму пастар даць Сьвятыя Дары?

АДКАЗ

Калі адзін толькі пастар ведае нейкае прыграшэньне чалавека, ня мае адлучыць яго ад сьвятога прычашчэньня. Але калі хтосьці адкрыта грэх учыніў, ня можа быць дапушчаны да Сьвятых Таямніцаў. За ўзор маем здрадніка Юду ды Карынцяніна, які мачаху ўзяў за жонку. Яго бо Паўла загадаў адлучыць, бо ён яўны грэх зрабіў, Юду ж Госпад царпеў, бо Ён адзін сумленьне ягонае ведаў.

ПЫТАНЬНЕ

Хіба толькі пастар можа адлучыць таго, хто яўна саграшыць?

АДКАЗ

Не адзін толькі пастар можа адлучаць, але і ўся царква, як і Апостал не адзін адлучыў таго распусьніка, але гэта даручыў усёй царкве Карынцкай, кажучы: «Сабраўшыся разам з вамі і з духам маім, магутнасьцю Госпада нашага Ісуса Хрыста, аддаць такога шатану».

ПЫТАНЬНЕ

Якім звычайем царква мае гэта рабіць?

АДКАЗ

Тым звычайем, як Хрыстос паказаў. Значыць не адразу, як чалавек саграшыць, адлучаць яго ад царквы, але перш яго выкрыць. Так бо Госпад загадвае: «Калі брат твой правініцца табе, ідзі і пасварыся на яго ў чатыры вокі. І калі паслухае цябе, здабудзеш брата твайго. А калі цябе не паслухае, вазьмі з сабой яшчэ аднаго або двух, каб усякае слова абапіралася на доказы двух або трох сьведкаў. А калі іх не паслухае, скажы царкве. А калі і царкву не паслухае, хай будзе табе як паганін і мытнік» (Мц. 18: 15-17).

ПЫТАНЬНЕ

Як разумець гэтыя словы: «Калі брат твой правініцца табе»?

АДКАЗ

Некаторыя мяркуюць, што Хрыстос загадаў выкрываць брата толькі ва ўласных крыўдах, а не ў чужых, бо Ён сказаў: «Правініцца табе», – але ня гэта тут маецца на ўвазе. У іншым слове Хрыстос загадвае дараваць уласную крыўду, ды Апостал піша, што «любоў не шукае свайго» (1 Кар. 13). Таму гэта слова «ТАБЕ» разумей таксама, калі б Хрыстос сказаў: «З твайго ведама».

ПЫТАНЬНЕ

Чаму Ён сказаў «брат твой», а ня «кожны чалавек»?

ОТКАЗЪ

Братом только Христiанина зоветь, о том ся тако старати велить, яко о своимъ спасенiи. Невернымъ пакъ ачькольвекъ спасенiа зычити маемъ, але их обличати не тако есмо должны. Яко и святой Апостоль рече: «Что ми ест внешнимъ судити? Не внутренимъ ли вы судите? А вънешнимъ же Богъ судить» (1 Кор. 5: 12-6: 20). Научати бо и напоминати оныхъ, которiи въне суть, маемъ, але не обличати.

Брата пакъ, то ест Христiанина, должни есмо обличати тыми степенями Христомъ указанными с нимъ поступуючи. Прото грешать вси, котории видячи брата не по заповедехъ Божиихъ ходячого, не дбають о нимъ, ани злостей его обличають.

ПЫТАНЬЕ

Што есть церковь, которой Христос поведети брата непослушно-го велить?

ОТКАЗЪ

Церковь на иныхъ местехъ всехъ верныхъ – старыхъ и молодыхъ – значить, але zde старцевъ, или презвитеровъ, або, яко Златоустый рече: «Предстоящихъ въ церкви», Христос церквiю зоветь. То ест оныхъ, которiи на томъ в церквiи сядятъ, абы обычаевъ всехъ, в церквiи будучихъ, дозирали.

Двои бо предъ тымъ старци въ церкви были. Иншии иже Слово Господне проповедали. Иншии пакъ обычаевъ дозирали. Есть сихъ еше знакъ в монастырехъ, где ихъ съборными старцами и теперъ зовуть. Але о томъ иного часу.

Богу нашему слава ныне, и всегда, и въ веки вековъ, аминь.

Катихиси, или Оглашенiю, конецъ.

ДОКОНАНА ЕСТ СIА КНИГА, ЗОВЕМАЯ Греческимъ языкомъ «Катихисисъ», а по словенски «Оглашенiе» Богу ко чти и посполитымъ людемъ языка Роуского к наказанью и доброму учению накладомъ боголюбивыхъ мужей Пана Матфiа Кавечинского, Наместьника Несвижкого; Сiмона Будного, Лавърентiа Крышковьского. На городе Несвижкимъ. Подъ леты от воплощенiа Спасова тисеча пятисотъ шестьдесятъ второго, Месеца Юнiа десятого дня.

АДКАЗ

Хрыстос называе братам толькі Хрысьціяніна і загадвае клапаціцца пра яго гэтаксама, як і пра сваё ўласнае збаўленьне. Няверуючых, – хаця і мусім зычыць ім збаўленьня, – не такім звычайем мы павінны выкрываць, як і сьвяты Апостал казаў: «Бо як жа мне судзіць тых, што навонкі? Ці ж ня тых, што пасярод вас, судзіце вы? Тых жа, што навонкі, судзіць Бог» (1 Кар. 5: 12-13).

Маем бо тых, што навонкі, не выкрываць, але навучаць ды напамінаць. Брата ж, значыць, Хрысьціяніна, мы павінны выкрываць, абыходзячыся зь ім так, як Хрыстос паказаў. Дзеля гэтага грашаць усе тыя, што, бачачы брата, які ня ходзіць паводле Божых прыказаньняў, пра яго не клапацяцца ды грахоў ягоных не выкрываюць.

ПЫТАНЬНЕ

Што ёсьць царква, якой Хрыстос загадвае сказаць пра непаслухмянага брата?

АДКАЗ

«Царква» ў іншых мейсцах азначае ўсіх верных — старых і маладых, – але тут Хрыстос заве царквою старшых, або прэсьвітэраў, ці, як казаў Залатавусны, «стаячых на чале царквы», — значыць, тых, што займаюць гэтае мейсца ў царкве, каб сачыць за ўсімі царкоўнымі звычаямі.

Раней бо ў царкве было два кшталты старшых: адны прапаведавалі Слова Госпада, другія сачылі за царкоўнымі звычаямі. Ёсьць яшчэ пра іх напамін у манастырах, дзе іх і цяпер завуць саборнымі старцамі. Але пра гэта іншым часам.

Богу нашаму слава і цяпер, і заўсёды, і на вечныя вякі. Амін.

Катэхізісу, або Абвяшчэньню, канец.

ЗАВЕРШАНА ГЭТАЯ КНІГА, ЗВАНАЯ па-грэцку «Катэхізіс», а па-славянску «Абвяшчэньне», на хвалу Богу, простым людзям мовы Беларускай дзеля настаўленьня і добрай навукі на сродкі богалюбівых мужоў пана Мацьвея Кавячынскага, намесьніка Нясьвіскага; Сымона Буднага, Лаўрэна Крышкоўскага ў горадзе Нясьвіскім у год ад нараджэньня Збаўцы тысяча пяцьсот шэсьцьдзесят другі, месяца чэрвеня дзестага дня.

ДАДАТАК

Сымон Будны

КАРОТКІЯ НАТАТКІ ПРА ХРЫШЧЭНЬНЕ ДЗЯЦЕЙ:

**пра пачатак спрэчкі вакол першай таямніцы –
менавіта Сьвятога Хросту – у Княстве Літоўскім,
а потым і ў Польшчы**

У год ад нараджэньня Сына Божага 1558 было неўраджайнае лета, таму ў літоўскай дзяржаве і ў той год, і ў наступны быў голад, але не такі моцны, як потым, у гадах 1570 і 1571, калі людзі елі адзін аднаго. Голад быў такім цяжарам для паспалітага люду, што бацькі аддавалі сваіх дзяцей-падлеткаў у няволю, а малых дзяцей некаторыя кідалі ў ваду ды тапілі, а некаторыя клалі на вуліцах у вялікіх гарадах (асабліва ў Вільні) ды так іх пакідалі.

Здарылася тады аднаго дня, што падчас моцных маразоў нехта пакінуў двух дзетак перад дваром алыцкага і нясьвіскага князя Мікалая Радзівіла. Зьлітаваўся над дзецьмі служыцель Віленскае царквы С.Б., які жыў і навучаў пры тым двары. Ён загадаў узяць тых дзяцей, хочучы іх выхоўваць. Якраз у той час прыехаў прэсьвітэр тае ж царквы Ганс Катэрля і ўзяў аднаго з тых немаўлятак.

Потым праз колькі тыдняў прэсьвітэр спытаўся ў таго згаданага служыцеля, калі той зьбіраецца ахрысьціць свайго знайдзенца (гэтак ён зваў тых хлопцаў), бо, маўляў, і ён загадае тады прынесці свайго да Хросту. Служыцель адказаў, што ня ведае, як хрысьціць дзяцей, пра бацькоў якіх нічога ня ведама.

Выглядае, аднак, што тыя бацькі няверучыя, бо кінулі сваіх дзяцей. Таму што вернік, нават калі б быў наймацнейшы голад, ня кінуў бы свайго дзіцяці. Адказаў на гэта прэсьвітэр: “Свайго ты можаш хрысьціць або не хрысьціць, але майго мусіш”. На гэта сказаў служыцель: “Ня мушу, і ня буду хрысьціць ня толькі гэтых дзяцей, але і ўвогуле ўсіх дзяцей ад няверуючых бацькоў. Таму і ня ведаю, паводле якога мейсца са Сьвятога Письма мусім хрысьціць вашага”.

Прэсьвітэр палічыў гэта блэгім і, разгневаўшыся, паведаміў гэтую навіну некаторым братам. Служыцель таксама не ставіўся легкадумна да сказанага і рыхтаваўся абараняць сваё меркаваньне. Бо напэўна чакаў, што прэсьвітэр абвінаваціць яго перад братамі, і не памыліўся.

Назаўтра пасья казані прэсьвітэры, запрасіўшы служыцеля, прыгадалі ягоныя словы, што не жадаў хрысьціць тое знойдзенае дзіцятка. Але ён трапна ім адказаў, узгадаўшы адно мейсца зь Пятра Вірэта: “Калі дзіця прынесена ад няверучых бацькоў, лёгка дапусьціцца несапраўднага хрышчэньня”.

Былі ў той час у грамадзе некаторыя французы, напрыклад, Пэтрус Гарньерус ды іншыя, згодныя зь Вірэтам, таму і іншыя браты добра паставіліся да выказваньняў служыцеля. Тады пастанавілі ад гэтага часу не дапуськаць да хрышчэньня дзяцей ад няверучых бацькоў. Бо да гэтага часу нават папезнікі, асабліва бедныя, былі рады хрысьціць сваіх дзетак у нас, каб нічога за гэта не плаціць, як яны мусяць плаціць у сваіх плябанаў. Катэрля, ня ведаючы, як ахрысьціць свайго знайдзенца, прыняў яго за сваё дзіця, пасья чаго служыцель мусіў дзіця ахрысьціць.

Так справа і скончылася, а ўсё ж сумленьне таго служыцеля не магло супакоіцца. Бо ён пачаў думаць ня толькі пра дзяцей ад няверучых бацькаў, але і пра ўсіх немаўлятак: ці іх можна хрысьціць, ці не. І калі ён пільна гэтым заняўся, выявіў шмат сьведчаньняў, што адмаўлялі хрышчэньне дзяцей.

Перш за ўсё, выразны загад Сына Богага: “Ідзіце і навучыце ўсе народы, хрысьцічы іх”. Таксама ўчынкі сьвятога Яна Хрысьціцеля, які хрысьціў тых, што выходзілі і вызнавалі свае грахі. Таксама ўзоры або прыклады сьвятых апосталаў ды іхніх вучняў. Акрамя таго, меркаваньні даўнейшых тэолягаў: Юстына, Тэртуліяна ды іншых. Нарэшце, абрады: грэцкі, лацінскі, армянскі, славянскі. Усе гэтыя сьведчаньні ставілі пад сумнеў хрышчэньне дзяцей, і гэты служыцель дайшоў да таго, што быў бы рады (калі б толькі гэта было магчыма) пазбыцца свайго служэньня.

Падчас гэтых падзеяў нарадзіўся ў таго служыцеля (тамсама ў Вільні) першародны сын, і стаў ён трывожыцца, што яму трэба рабіць. Ён быў бы рады пакінуць дзіця нехрышчоным, але ў такім вялікім горадзе і ў такой царкве гэта было немагчыма: тое нехрышчонае дзіцятка два тыдні і тое ледзьве сыярпелі.

Бо выэйзгаданы прэсьвітэр гэта заўважыў і зноў абвінаваціў служыцеля перад братамі, кажучы, што той адкладае хрышчэньне ня толькі дзяцей ад няверучых бацькоў, але і хрышчэньне свайго сына. Браты, сабраўшыся, паклікалі служыцеля і вельмі яго дакаралі, так што ён мусіў дазволіць хрысьціць свайго сына. Бо хоць сам разумеў, што хрышчэньне дзяцей ёсьць адна брыдота Антыхрыстава, але, глядзячы на такі вялікі шэраг знакамітых людзей, хацеў сумнявацца хутчэй у самім сабе, чым амаль ва ўсім сьвеце.

У той час нейкі Пётра з Ганёндзу, чалавек вучоны і бывалы ў далёкіх краінах, наведваўшы царквы ў Маравіі, прыйшоў у Літву і напісаў кнігі супраць хрышчэньня дзяцей. Некаторыя служыцелі, чытаючы тыя кнігі, прыйшлі ў гэтай справе да спазнаньня праўды і хуткім часам пачалі адмаўляцца ад хрышчэньня дзяцей.

Тады ж і Марцін Чаховіч, малады вучоны, які пэўны час кіраваў школай пры Віленскай царкве, быў абраны на служэньне да Вэндрагоўскага і езьдзіў наконт гэтай справы ад князя алыцкага Мікалая Радзівіла ў Жэнэву (што ў Савойскай дзяржаве).

Быў нейкі мэдык, родам зь Італіі, Георгі Бляндрата, які ўперад дзеля рэлігіі выехаў зь Італіі, але, жывучы ў Жэнэве, прасякнуўся навукай Мігеля Сэрвэта, таму мусіў і адтуль выехаць і прыехаў у Літву ды быў у вялікай пашане ў князя Радзівіла. Даведаўшыся пра гэта, Кальвін і там не захацеў Бляндрата цярапец, бо, выдаўшы свой камэнтар да Дзеяў Апостальскіх, ахвяраваў яго князю Радзівілу і там жа, у лісьце, абвінаваціў Бляндрата.

Радзівіл моцна любіў царкву Божую, таму, каб пазьбегнуць нягоды між такімі вялікімі асобамі, паслаў да Кальвіна у пасольстве Марціна Чаховіча, служыцеля Віленскае царквы, каб той пагадзіў і замірыў Бляндрата з Кальвінам. Марцін, хаця і не замірыў, як хацеў, тых двух мужоў, але, бываючы ў людзей вучоных, такіх, як Охін ды іншыя, даведаўся ад іх нямаля пра найпершую праўду — пра Бога і Ягонага Сына. Чаховіч езьдзіў туды тройчы і ў Літву вярнуўся сэрвэцыянінам. Таксама зразумеў шмат добрых пачаткаў пра Сьвяты Хрост і, прыехаўшы, пачаў іх распаўсюджаць.

Другі ягоны сябра, віленскі служыцель Мікалай Вэндрагоўскі (бо тады ўжо Буднага паслалі да слуцкага князя працаваць у кірылічнай друкарні), падобна, чытаючы кніжкі Пятра з Ганьндза, зразумеў праўду пра хрышчэньне, і яўна адмаўляў хрышчэньне дзяцей ды голасна нагадваў братам, каб не сьпяшаліся хрысьціць дзяцей. Але ягоны калега Марцін пайшоў яшчэ далей, і калі яму давялося хрысьціць дзяцей, не захацеў гэта рабіць, кажучы, што яму не дазваляе сумленьне. Быў у той час і трэці служыцель у Віленскай царкве, Войцех Касьценскі, які таксама ганіў хрышчэньне дзяцей.

Вось так Марцін не хацеў хрысьціць дзяцей, Касьценскі таксама да гэтага заклікаў, а Вэндрагоўскі яўна выказваўся супраць хрышчэньня дзяцей. Тады падштурхнуў шатан некаторых прэсьвітэраў тае царквы, якія, баючыся перасьледу, зьвялі Вэндрагоўскага — чалавека палахлівага — ад праўдзівага погляду. Таксама і Марціна адгаварыць хацелі, але моцна памыліліся, бо той не хацеў ім саступаць і моцна ўплываў на Вэндрагоўскага.

Дзеля гэтага было тады немалое рознагалосьсе ня толькі паміж служыцелямі, але і паміж усёю царквою, і віленскія браты захацелі, каб усе літоўскія служыцелі сабраліся на зьезд у Вільні і разгледзелі гэтае пытаньне. І гэтак у 1564 годзе, у студзені месяцы, зьехаліся 26 служыцеляў і некаторыя шляхцічы. Там спачатку віленскі прэсьвітэр Якуб Курніці задаў такое пытаньне: “Ці ёсьць грахом хрысьціць немаўлятка, ці не?”

Па гэтым пытаньні было вырашана галасаваць, і спачатку нейкі Адам Вірхоўскі падаў голас, сьцьвярджаючы, што дзяцей хрысьціць —

рэч слушная. Гэтак жа казалі і іншыя 12 служыцеляў. Але другія, якіх таксама было шмат, сьцьвярджалі супрацьлеглае, і асабліва Марцін Чаховіч, Войцех Касьценскі, Лаўрэн Крышкоўскі ды іншыя.

Тады, калі прыйшла чарга галасаваць Вэндрагоўскаму, той папрасіў, каб яму далі дазвол падаць голас пісьмова, што яму дазволілі. І назаўтра падаў ён свой голас на пісьме, нязгодны са сваёй ранейшай пазыцыяй, супраць чаго потым пісаў Марцін, паказваючы яму і выгаворваючы, што ён пайшоў супраць праўды. Тым часам, зважаючы, што галасы абодвух бакоў разьмеркаваліся па роўну, зьезд пастанавіў, каб справа была адкладзена да большага зьезду, а да гэтага каб кожнаму вольна было хрысьціць або не хрысьціць і каб з гэтай прычыны адзін адным не пагарджалі.

Але калі ўсё гэта дайшло да князя Радзівіла, які ў той час быў найпершым апекуном усіх літоўскіх цэркваў, ён успрыняў гэта непрыхільна і напісаў вельмі строгі ліст да Мікалая Вэндрагоўскага, ганячы яго за частыя зьмены ў царкве, таксама згадваў і сваіх прапаведнікаў Крышкоўскага і Буднага ды пагражаў ім выгнаньнем. Зьвярнуўся князь Радзівіл і да сваіх нясьвіскага і клецакага старостаў, каб нагадвалі служыцелям тых цэркваў ды каб пад пагрозай строгага пакараньне спынялі навізну.

У той час Марцін Чаховіч напісаў “Трохдзённыя размовы” пра хрышчэньне і даслаў іх князю Радзівілу, які жыў тады ў Барысаве, бо ў Вільні быў жудасны мор. Князь, прачытаўшы “Размовы”, стаў трохі ласкавейшы да сваіх прапаведнікаў і канчаткова надумаў сабраць вялікі зьезд з вучоных людзей абодвух бакоў, якія б разьвязалі гэтую спрэчку Словам Божым. Але хуткая сьмерць не дала яму гэтага выканаць, бо ён памёр у траўні 1565 году.

У той час быў зьезд у Бжэзінах на Памрожу, на які езьдзілі некаторыя літоўскія служыцелі: Марцін Чаховіч, Вэндрагоўскі, Крышкоўскі, Сымон Будны ды іншыя – ды паведамлілі пра гэтую справу польскім братам. Але тады зрабілі мала, бо польскія браты былі яшчэ мала знаёмыя з тым пытаньнем, апрача Станіслава Паклепкі, люблінскага служыцеля, і Ежы Шомана. Такім чынам прызначылі на конт той жа самай справы зьезд у Вэнграве на 27 сьнежня. Тады Паклепка памёр падчас пошасьці ў Любліне, пакінуўшы адмысловы тэстамэнт, бо быў мужам вучоным і пабожным.

Калі прыйшоў час, прызначаны для зьезду, зьехалася ў Вэнграў нямала польскіх служыцеляў, але віленскія служыцелі, якія мелі пільную патрэбу, даслалі толькі ліст з прабачэньнямі, што палічылася ім за кепскі тон. На гэтым зьездзе выдатны муж Станіслаў Лютамірскі спачатку моцна настойваў на хрышчэньні дзяцей, але потым саступіў праўдзе, пераможаны сьведчаньнямі Письма Сьвятога і даўнейшых тэолягаў.

На тым зьездзе ўсе служыцелі згодна пастанавілі не хрысьціць немаўлятак ды таксама забаранілі ўдзел у другой таямніцы – значыць,

Вячэры Сына Богага – тым, хто не прыняў першую таямніцу Сьвятога Хросту. Гэта было пасья пацьверджана ў 1567 годзе на другім зьездзе ў Скшыне.

Але за год перад гэтым падчас вялікай пошасьці памёр, напісаўшы тэстамэнт, віленскі служыцель Мікалай Вэндрагоўскі. У тэстамэнце ён ухвалаў праўдзівае хрышчэньне дарослых людзей ды ганіў хрышчэньне дзяцей. Але ягонья слухачы аніак пра гэта ня дбалі і да гэтага часу аніводнай памылкі ня выправілі. Ды чым далей, тым болей іх трымаюцца, апроч Войцеха Касьценскага: ён прызнаў памылковым хрышчэньне дзяцей, але пасья зноў да свайго цьвержданья вярнуўся. Пасьля, напалоханы настаўленьнем Вэндрагоўскага, якое той, паміраючы, зрабіў, Касьценскі зноў адмовіў хрышчэньне дзяцей і, пакінуўшы віленскую пасаду, зьехаў у Польшчу. А Марцін Чаховіч яшчэ за год перад сьмерцю Вэндрагоўскага выехаў зь Вільні на Куявы, і ягонымі намаганьнямі Куяўская царква хутка прыйшла да разуменьня патрэбы ў Сьвятым Хросьце.

У той жа час некаторыя літоўскія браты (дзеля частых угавораў нейкага Якуба Каліноўскага) у 1569 годзе паехалі зь Літвы разам з жонкамі і дзецьмі і аселі ў Малой Польшчы ў новым мястэчку Ракаве. Там таксама хутка зразумелі патрэбу Сьвятога Хросту, але потым усё хутка развалілася і ўсе разьехаліся. Куяўцы, людзі знакамітыя, таксама амаль у той жа час паехалі са сваёй айчыны і аселі ў Любліне ды ягоных ваколіцах. Там яны і да гэтага часу жывуць і маюць, з ласкі Сына Богага, царкву, добрую ў навуцы і ў дысцыпліне хрысьціянскай.

Нейкі Павал, родам зь Візны, супэрынтэндант віленскі, знаходзячыся ў Літве, быў пагарджаны тымі, што абралі яго на гэтую пасаду. Таму ў 1568 годзе ён выехаў на Валынь і заклаў царкву ў Валашчычах – у мястэчку князя Ўладзіслава Збараскага. Але сам ён неўзабаве паехаў дзеля выданьня Бібліі ў Нясьвіж ды там памёр.

Як відаць, усе верныя служыцелі або былі зь Літвы выгнаньня, або з добрай волі ехалі, як паведамлялася, у Польшчу і на Валынь. Таму і царква была невялікая, і да Сьвятога Хросту толькі цяпер, у Лоску, 18 траўня 1578 году, дайшло.

А гэта я сьцісла напісаў дзеля таго, каб нашчадкі баяліся Бога і пазьбягалі ўсялякай няўдзячнасьці, ведаючы, што дзеля яе Бог адбірае Сваё Слова ды дае Яго іншым народам. Ды яшчэ каб ведалі: справа аб вырачэньні ад хрышчэньня дзяцей ані абыякая, ані з дрэннай якой матывацыі, але ёсьць неадменная і трывалая і пачата, і скончана з Божай дапамогай.

Паводле Szymona Budnego relacja o początkach i rozwoju anabaptyzmu w zborze mniejszym. Odrodzenie i Reformacja w Polsce, t. XXXI, 1986, s. 102-109.

ЗЪМЕСТ

Сымон Будны і “Катэхізіс” 1562 г.	5
Хрысьціянскае вучэньне ў пытаньнях і адказах	7
ПРЕДЪСЛОВІЕ ВЪ КАТИХИСІЮ	18
ПРАДМОВА ДА КАТЭХІЗІСУ	19
КАТИХИСІСЪ ... коротко выложена	26
КАТЭХІЗІС ... коротка выкладзены	27
ВТОРАЯ ЧАСТЬ КАТИХИСІ О ВЕРЕ	136
ДРУГАЯ ЧАСТКА КАТЭХІЗІСУ ПРА ВЕРУ	137
ТРЕТЯЯ ЧАСТЬ КАТИХИСІ О МОЛИТВЕ ГОСПОДНЕЙ	206
ТРЭЦЯЯ ЧАСТКА КАТЭХІЗІСУ ПРА МАЛІТВУ ГОСПАДАВУ	207
ЧЕТВЕРЪТАЯ ЧАСТЬ КАТИХИСІ О ТАИНЕХЪ	258
ЧАЦЬВЁРТАЯ ЧАСТКА КАТЭХІЗІСУ ПРА ТАЯМНІЦЫ	259
КАРОТКІЯ НАТАТКІ ПРА ХРЫШЧЭНЬНЕ ДЗЯЦЕЙ	306

Навуковае выданьне

Катэхізіс

Помнік беларускай Рэфармацыі
XVI стагодзьдзя

2-е выданьне

Адказны за выпуск *С. Акінчыц*

Рэдактары *В. Л. Леанідаў, Т. Л. Шумейка*
Камп'ютэрная падрыхтоўка
А. В. Ганчарэнка, М. І. Лазук
Дызайн *В. Л. Леанідаў*

Падпісана да друку 19.10.2005. Фармац 60x84/16.
Папера афсетная. Друк афсетны. Гарнітура Прагматыка.
Ум. друк. арк. 18,1. Ул.-выд. арк. 17,25.
Наклад 2000 (1-шы завод 500). Замова 729.

Выдавецтва ЗАТ «Юніпак»
ЛІ № 02330/0056911 ад 01.04.2004
Друкарня ЗАТ «Юніпак»
ЛП № 02330/0148762 ад 30.04.2004
Вул. Кастрычніцкая, 19, Мінск, 220030, Рэспубліка Беларусь
Тэл./факс: 210-43-34, 227-54-87
E-mail: info@unipack.by; http://www.unipack.by

Уваскрэшаны Катэхізіс

«Катэхізіс» Сымона Буднага, выдадзены ім у Нясвіжскай друкарні ў 1562 г., дасюль перавыдаваўся толькі аднойчы – у 1628 г. у Стакгольме. І вось знакамітая кніга, пра якую са школьных гадоў усе чулі, але ніхто не бачыў і тым больш не чытаў, праз 443 гады другі раз з'явілася на свет на Беларусі – у Мінску, у выдавецтве «Юніпак».

Адзначым, што, быццам у пацвярджэнне горкага выслоўя «няма прарока ў Айчыне сваёй», ніводнага арыгінальнага «Катэхізіса» Буднага не захавалася ў нашай краіне.

22 чэрвеня прэзентацыя «Катэхізіса» адбылася ў Нацыянальнай бібліятэцы Беларусі. Яшчэ адзін наш літаратурны помнік вернуты з нябыту.

«Культура», 25 чэрвеня – 1 ліпеня 2005 г.

Не будзе памылкай сказаць, што «Катэхізіс» Сымона Буднага – гэта кніга, звернутая ў будучыню. А ў іерархіі каштоўнасцяў беларускага пісьменства яна стаіць адразу за Скарынавай «Бібліяй». Гэта сапраўдная народная кніга XVI стагоддзя – «залатой пары» беларускай дзяржавы, беларускай культуры.

«Народная Воля», 25 чэрвеня 2005 г.

UNIPACK
ИЗДАТЕЛЬСТВО И ТИПОГРАФИЯ

ISBN 985-6745-54-3



9 789856 745549

КАТАЛОГ

ПОМНИК БЕЛАРУСКОЙ
РАФАРМАЦЫИ ХVII
ВЕКА